C O N T E N I D O

TABLA DEL CONTENIDO DE TEMAS ESPECIALES EN ROMANOS

UNA PALABRA DEL AUTOR RESPONDIENDO A LA PREGUNTA: ¿CÓMO PUEDE AYUDARME ÉSTE COMENTARIO?

La interpretación bíblica es un proceso tanto espiritual como racional que intenta entender e interpretar a un escritor de la antigüedad inspirado por el Espíritu Santo, de tal manera que el mensaje de Dios pueda ser entendido y aplicado a nuestros días.

El proceso espiritual es crucial pero difícil de definir. Involucra un ceder a Dios y estar abierto a escucharle. Debe haber un hambre (1) por Dios, (2) de conocerle a El, y (3) de servirle. Este proceso incluye oración, confesión y el estar dispuesto a cambiar tu manera de vivir. El Espíritu Santo es importantísimo en el proceso interpretativo, pero el por qué cristianos sinceros y entregados a Dios llegan a entender la Biblia de manera diferente es un verdadero misterio.

El proceso racional es más fácil de describir. Debemos de ser consistentes y justos al texto y no estar influenciados por nuestros prejuicios personales o denominacionales. De hecho, todos estamos condicionados históricamente. Ninguno de nosotros somos intérpretes completamente objetivos y neutrales. Este comentario ofrece un proceso racional que contiene cuatro principios interpretativos y estructurados para ayudarnos a sobreponernos nuestros prejuicios.

El Primer Principio

El primer principio es notar la situación histórica en la cual cada libro de la Biblia fue escrito y la ocasión histórica particular para que se escribiera. Esto es debido a que el autor original tenía un propósito, un mensaje que comunicar. El texto bíblico no puede significar o decir algo que el autor antiguo e inspirado originalmente nunca hubiera querido decir. Vemos entonces, que la intención del autor original es ciertamente la clave de la interpretación -y no nuestra necesidad o situación histórica, emocional, cultural, personal o denominacional. Además, la aplicación es compañera integral de la interpretación, pero la correcta interpretación debe siempre anteceder a la aplicación. Cabe reiterar aquí, que cada texto bíblico tiene uno, y solo un significado. Este significado es aquel que el autor bíblico original le dió a través del liderazgo del Espíritu Santo para comunicarlo a su día. Este único significado puede tener muchas posibles aplicaciones a diferentes culturas y situaciones. Estas aplicaciones, sin embargo, deben estar ligadas a la verdad central del autor original. Por esta razón, este comentario de guía de estudio está diseñado para proveer una introducción a cada libro de la Biblia.

El Segundo Principio

El segundo principio es identificar las unidades literarias. Cada libro de la Biblia es un documento unificado. Los que interpretan la Biblia no tienen derecho de aislar un aspecto de la verdad a costa de excluir otros. Por lo tanto, debemos de esforzarnos por entender el propósito del libro particular a estudiar antes de que intentemos interpretar sus unidades literarias individuales. Las partes individuales -capítulos, párrafos, o versículos- no pueden significar algo que la unidad completa no significa. La interpretación debe de ir de un modo deductivo del todo a un modo inductivo de las partes. Por lo tanto, este comentario de guía de estudio esta diseñado para ayudar al estudiante a analizar las estructuras de cada unidad literaria por párrafos. Las divisiones de párrafos y capítulos no son inspiradas, pero sí nos ayudan a identificar las unidades de pensamiento.

El interpretar a nivel de párrafo –y no a nivel de oración, cláusula, frase o palabra- es la clave para seguir el significado intencionado del autor bíblico. Los párrafos están basados en un tema unificado, frecuentemente llamado el enunciado o declaración temática. Cada palabra, frase, cláusula y enunciado en el párrafo se relaciona de alguna manera a este tema unificado. Ellos la limitan, expanden, la explican y/o la cuestionan. Una verdadera clave para la correcta interpretación es seguir el pensamiento del autor original párrafo a párrafo a través de las unidades literarias que componen ese libro de la Biblia en particular. Este comentario de guía de estudio está diseñado para ayudar al estudiante a hacer precisamente eso, al comparar traducciones modernas de la Biblia en Español. Estas traducciones han sido seleccionadas porque ellas emplean diversas teorías de traducción:

1. El Texto Griego de la Sociedades Bíblicas Unidas, cuarta edición revisada (SBU^4). Este texto fue dividido en párrafos por eruditos textuales modernos.

2. El texto impreso de este estudio-guía-comentario es la Versión Reina-Valera 1960 (RV 1960). Esta es una traducción literal palabra-por-palabra basada en una tradición del manuscrito griego conocido como Textus Receptus. Sus divisiones de párrafos son mas largas que las otras traducciones. Estas unidades mas largas ayudan al estudiante a ver los temas unificados. Los comentarios de versículo-por-versículo que se encuentran aquí siguen las divisiones de párrafos de esta versión de la Biblia.
3. La Biblia de las Américas (LBLA) es una traducción modificada palabra-por-palabra. Forma un punto medio entre las siguientes dos traducciones modernas. Sus divisiones de párrafo son de bastante ayuda para identificar los temas que contienen.
4. La Versión Dios Habla Hoy (DHH) es una traducción dinámica equivalente publicada por la Sociedades Bíblicas Unidas. Intenta traducir la Biblia de tal manera que el lector moderno de habla hispana pueda entender el significado del texto griego. Con frecuencia, especialmente en los Evangelios, divide párrafos basado en el que habla, en vez de por el tema, de la misma manera que la Nueva Versión Internacional. Para los propósitos del intérprete esto no es lo mejor. Es interesante notar que tanto la SBU[4] y la DHH son publicadas por la misma institución, sin embargo sus divisiones de párrafos difieren.
5. La Biblia de Jerusalén (JB) es una traducción dinámica equivalente basada en una traducción católica francesa. Es de mucha ayuda para comparar las divisiones de párrafos desde la perspectiva europea.

El Tercer Principio

El tercer principio es leer la Biblia en diferentes traducciones para poder obtener el más amplio rango de significado (campo semántico) que las palabras bíblicas o las frases puedan tener. Con frecuencia una frase griega o una palabra pueden ser entendidas de varias maneras. Estas diferentes traducciones resaltan estas opciones y ayudan a identificar y a explicar las variaciones de los manuscritos griegos. Estas no afectan la doctrina, pero sí nos ayudan a regresar al texto original escrito por el autor antiguo inspirado.

El Cuarto Principio

El cuarto principio es observar el género literario. Los autores originales inspirados escogieron registrar su mensaje de formas diferentes, por ejemplo: narración histórica, drama histórico, poesía, profecía, evangelio-biografía (parábola), carta y apocalíptico. Estas formas diferentes tienen claves especiales de interpretación particulares (vea el texto de Gordon Fee y Doug Stuart *How To Read The Bible For All Its Worth, (Cómo Leer La Biblia Por Todo Lo Que Vale*) publicado por Zondervan, ó *Playing be the Rules (Jugando de Acuerdo a las Reglas*) por Robert Stein).

Así, este comentario de guía de estudio ofrece una manera rápida para el estudiante de verificar sus interpretaciones. Este comentario no tiene el propósito de ser definitivo o de tener la última palabra, sino más bien de ser informativo y de invitar a pensar. Con frecuencia, las otras posibles interpretaciones nos ayudan a no ser tan parroquiales, dogmáticos y/o denominacionales. Todo intérprete debe de tener una amplia gama de opciones interpretativas para reconocer cuán ambiguo puede ser el texto antiguo. Es muchas veces sorprendente y vergonzoso ver cuán pocas cosas pueden tener en común cristianos que reclaman tener la Biblia como su fuente de verdad.

Estos principios me han ayudado a sobrepasar mucho de mi acondicionamiento histórico al forzarme a luchar y batallar con el texto antiguo. Mi deseo es que estos principios sean de igual manera una bendición para usted.

Bob Utley
Universidad Bautista del Este de Texas
27 de Junio de 1996

Una Guía para la Buena y Correcta Lectura de la Biblia: Una Búsqueda Personal por la Verdad Verificable

¿Podemos conocer la verdad? ¿Dónde se encuentra? ¿Podemos verificarla de manera lógica? ¿Existe una autoridad máxima? ¿Existen absolutos que puedan guiar nuestras vidas, nuestro mundo? ¿Tiene significado la vida? ¿Por que estamos aquí? ¿Hacia donde vamos? Todas estas preguntas –preguntas que toda persona racional contempla- han hostigado el intelecto humano desde el principio del tiempo (Ec. 1:13-18; 3:9-11). Yo aún puedo recordar mi propia búsqueda personal por encontrar el centro integral de mi vida. Me convertí en creyente de Jesucristo a temprana edad, debido principalmente al testimonio de personas importantes en mi familial. Cuando crecí a la edad adulta también crecieron preguntas acerca de mí y de mi mundo. Simples clichés culturales y religiosos no daban significado a las experiencias de las cuales yo leía o confrontaba. Este fue un tiempo de confusión, búsqueda, anhelo, y con frecuencia de desesperanza en vista del duro e insensible mundo en el cual vivía.

Muchos reclamaban tener las respuestas a estas preguntas esenciales, pero después de investigar y reflexionar yo descubrí que sus respuestas estaban basadas en (1) filosofías personales, (2) mitos antiguos, (3) experiencias personales, o (4) proyecciones psicológicas. Yo necesitaba algún grado de verificación, alguna evidencia, alguna explicación racional en la cual basar mí entendimiento del mundo, mi centro de integridad, mi razón de vivir.

Encontré todo esto en mi estudio de la Biblia. Comencé a buscar evidencia de su confiabilidad, la cual la encontré en (1) la confiabilidad histórica de la Biblia confirmada por la arqueología, (2) la exactitud de las profecías del Antiguo Testamento, (3) la unidad del mensaje de la Biblia a través de los 1,600 años de su producción, y (4) los testimonios personales de personas cuyas vidas habían sido permanentemente cambiadas por el contacto de la Biblia. El cristianismo, como un sistema unificado de fe y creencia, tiene la habilidad de tratar con las preguntas complejas de la vida humana. No solamente me proveyó esto un marco racional, sino que además el aspecto de la experiencia de la fe bíblica me trajo estabilidad gozo emocional.

Yo pensaba que había encontrado el centro integral de mi vida-Cristo, como se entiende a través de las Escrituras. Fue una experiencia muy fuerte, una liberación emocional. Sin embargo, ¡yo todavía puedo acordarme de la conmoción emocional y el dolor cuando empecé a comprender cuántas diferentes interpretaciones de la Biblia se manejan, a veces incluso aún dentro de las mismas iglesias o escuelas de pensamiento! El afirmar la inspiración y confiabilidad de la Biblia no era el fin del asunto, sino solo el principio. ¿Cómo podía verificar o rechazar las variadas o conflictivas interpretaciones de los muchos pasajes difíciles de las Escrituras por aquellos que reclamaban su autoridad y confiabilidad?

Esta tarea se convirtió en la meta de mi vida y mi peregrinaje de fe. Yo sabía que mi fe en Cristo me había (1) traído gran paz y gozo. Mi mente anhelaba algunos absolutos en medio de la relatividad de mi cultura (post-modernista); (2) el dogmatismo de sistemas religiosos conflictivos (religiones del mundo); y (3) arrogancia denominacional. En mi búsqueda por métodos válidos a la interpretación de la literatura antigua me sorprendí al descubrir mis propios prejuicios históricos, culturales, denominacionales y de mis experiencias. Me di cuenta que con frecuencia leía la Biblia simplemente para reforzar mis propios puntos de vista. La usaba como una fuente de dogma para atacar a otros mientras reafirmaba mis propias inseguridades e insuficiencias. ¡Cuán doloroso descubrimiento fue este para mí!

Y aunque nunca podré ser completamente objetivo, sí puedo convertirme en un mejor lector y estudiante de la Biblia. Yo puedo limitar mis prejuicios si los identifico y reconozco su presencia. Aun no estoy libre de mis prejuicios, pero puedo confrontar mis áreas débiles. ¡Y es que el intérprete es con frecuencia el peor enemigo de una buena y correcta lectura bíblica!

Permítame darle una lista de algunas de las presuposiciones que yo en lo personal traigo al estudio de la Biblia para que usted, el lector, pueda examinarlas juntamente conmigo:

I. Presuposiciones

A. Creo que la Biblia es la única revelación inspirada del Único y verdadero Dios. Por lo tanto, debe de ser interpretada a la luz de la intención del Autor divino original (El Espíritu Santo), a través de un escritor humano en una condición histórica especifica.

B. Creo que la Biblia fue escrita para la persona común, es decir, ¡para todas las personas! Dios se adaptó a Si mismo para hablarnos claramente dentro de un contexto cultural e histórico. Dios no esconde la verdad, más bien ¡quiere que la entendamos! Por lo tanto, debe ser interpretada a la

luz del día en que fue escrita, no del nuestro. La Biblia no debe significar para nosotros lo que nunca quiso significara para aquellos que la leyeron o escucharon por primera vez. La Biblia es entendible a la persona promedio y usa formas y técnicas de comunicación humanas normales.

C. Creo que la Biblia tiene un propósito y mensaje unificados. No se contradice a si misma, aunque sí contiene pasajes paradójicos y difíciles. De tal manera que la Biblia es la mejor intérprete de sí misma.

D. Creo que cada pasaje (excluyendo la profecía) tiene un y solo un significado basado en la intención del autor original inspirado. Aunque nunca podemos saber con absoluta certeza la intención del autor original, muchos indicadores nos muestran su dirección, tales como:
1. el género (tipo de literatura) escogida para expresar el mensaje
2. la situación histórica y/o específica que motivó a que se escribiera
3. el contexto literario del libro entero al igual que cada unidad literaria
4. el diseño textual (bosquejo) de las unidades literarias según se relacionan al pasaje completo
5. las herramientas gramaticales específicas usadas para comunicar el mensaje
6. las palabras seleccionadas para presentar el mensaje
7. los pasajes paralelos

El estudio de cada una de estas áreas se convierte en el objeto de nuestro estudio de un pasaje de la Biblia. Antes de que explique mi metodología para una buena y correcta lectura de la Biblia permítame delinear algunos de los métodos inapropiados que son usados hoy y que han causado tanta diversidad en la interpretación, y que por consiguiente deben de ser evitados:

II. Métodos Inapropiados

A. El ignorar el contexto literario de los libros de la Biblia y el usar cada oración, cláusula, o aún palabras individuales como declaraciones de verdades que en realidad no están relacionadas a la intención del autor o al contexto más amplio. Esto es en realidad "usar un texto como pretexto", es decir, usar un texto para decir algo que el texto no enseña.

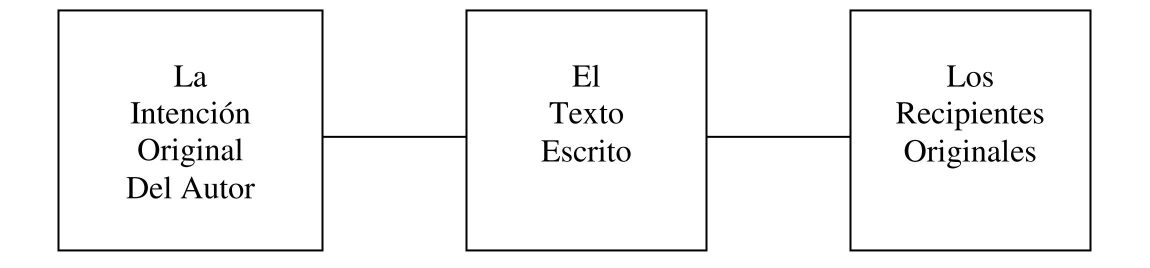
B. El ignorar la situación histórica de los libros al sustituirla por una situación histórica supuesta que tiene poco o ningún apoyo del texto mismo.

C. El ignorar la situación histórica de los libros y leerlo como si fuera el periódico matutino escrito principalmente para los cristianos modernos de hoy.

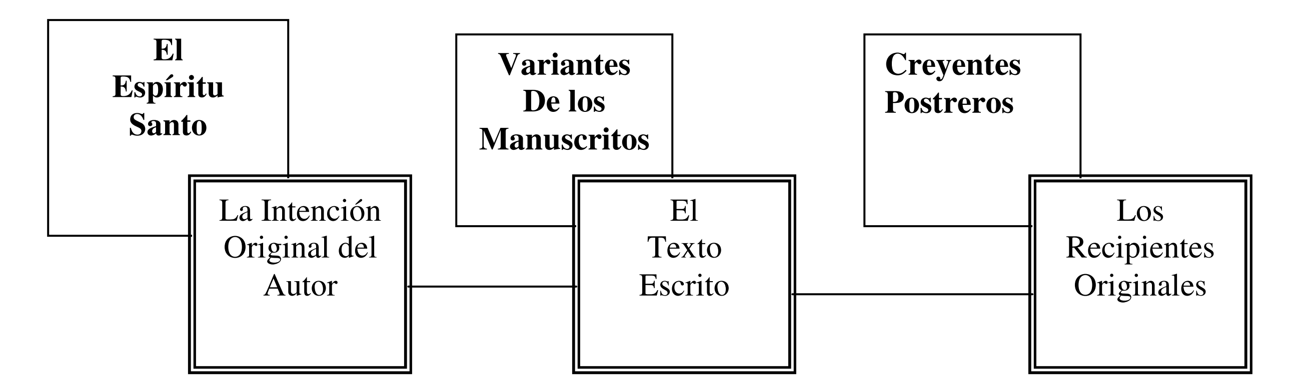
D. El ignorar la situación histórica de los libros al alegorizar el texto y hacerlo un mensaje teológico/filosófico completamente sin relación a los primeros oyentes y a la intención original del autor.

E. El ignorar el mensaje original al sustituirlo por el propio sistema teológico personal, doctrina preferida, o asunto contemporáneo sin relación alguno con el propósito del autor original y su mensaje. Este fenómeno con frecuencia se da cuando se lee la Biblia como un medio de establecer la autoridad del que habla, en su caso predicador o conferencista. A esto se le conoce como "respuesta del lector" (o sea es una interpretación según "lo que el texto significa para mi").

Al menos tres componentes relacionados pueden encontrarse en toda la comunicación humana escrita:



En el pasado, técnicas de lecturas diferentes se han enfocado en uno de los tres componentes. Pero para en verdad afirmar la inspiración única de la Biblia es mas apropiado un diagrama modificado:



En realidad los tres componentes deben de ser incluidos en el proceso interpretativo. Para el propósito de verificación mi interpretación se enfoca en los primeros dos componentes: el autor original y el texto. Estoy consciente que probablemente estoy reaccionando defensivamente ante los abusos que he observado (1) la alegorización y espiritualización de los textos bíblicos y (2) a la interpretación "respuesta del lector" (o sea es una interpretación según "lo que el texto significa para mi"). Los abusos pueden ocurrir en cada etapa. Debemos siempre de verificar nuestras motivaciones, prejuicios, técnicas, y aplicaciones. Pero ¿cómo los podemos verificar si no existen límites en la interpretación o un criterio base? Es aquí entonces donde la intención del autor y la estructura textual me proveen con algún criterio para limitar la gama de posibles interpretaciones válidas.

A la luz de estas técnicas de lectura inapropiadas preguntémonos ¿cuáles son algunos métodos apropiados para la buena y correcta lectura e interpretación que ofrezcan un grado aceptable de verificación y consistencia?

III. Métodos Apropiados para una Buena y Correcta Lectura de la Biblia

En este punto no estoy discutiendo sobre las técnicas específicas de interpretación para géneros específicos, sino sobre los principios generales hermenéuticos validos para todos los tipos de textos bíblicos. Un buen libro de texto que habla de los géneros específicos es *How To Read The Bible For All Its Worth, (Cómo Leer La Biblia Por Todo Lo Que Vale)* por Gordon Fee y Douglas Stuart, publicado por Zondervan.

Mi metodología se enfoca inicialmente en que el lector le permita al Espíritu Santo iluminar la Biblia a través de cuatro ciclos personales de lectura. Esto hace que el Espíritu, el texto y el lector sean primarios, y no secundarios. Esto también protege al lector de ser excesivamente influenciado por los comentaristas. He oído decir: "La Biblia arroja mucha luz sobre los comentarios." Digo esto no para menospreciar las ayudas de estudio, sino más bien para abogar por un uso mas apropiado de ellos en su momento.

Debemos poder apoyar nuestras interpretaciones desde el texto mismo. Hay cinco áreas que proveen al menos una verificación limitada:

1. Del autor original:
    a. su entorno histórico
    b. su contexto literario
2. la selección del autor original de
    a. estructuras gramaticales (sintaxis)
    b. el uso contemporáneo de las palabras
    c. el género literario
3. nuestro entendimiento apropiado de
    a. pasajes paralelos relevantes

Necesitamos poder proveer las razones y la lógica detrás de nuestra interpretación. La Biblia es nuestra única fuente de fe y práctica. Tristemente, y con frecuencia, los cristianos no están de acuerdo sobre lo que la Biblia enseña o afirma. Es contraproducente declarar y asegurar la inspiración de la Biblia, ¡y luego no poder ponerse de acuerdo en su enseñanza y requerimientos!

Por ello, los cuatro ciclos de lectura están diseñados para proveer las siguientes guías interpretativas:

A. El primer ciclo de lectura
   1. Lea el libro de corrido completo.
   2. Luego, léalo otra vez en una traducción diferente, mucho mejor si es una traducción de una teoría distinta:
      a. teoría palabra por palabra (Reina-Valera-1960, La Biblia de Las Américas, Reina-Valera Revisada1995)
      b. teoría equivalente dinámico (Dios Habla Hoy, Biblia de Jerusalén)
      c. teoría paráfrasis (Dios Llega Al Hombre, Nuevo Testamento Viviente)
   3. Busque el propósito central del libro. Identifique su tema.
   4. Aísle (si es posible) una unidad literaria, un capítulo, un párrafo o una oración que exprese claramente este propósito o tema central.
   5. Identifique el género literario predominante
      a. Antiguo Testamento
         (1) Narrativa hebrea
         (2) Poesía hebrea (literatura de sabiduría, salmo)
         (3) Profecía hebrea (prosa, poesía)
         (4) Códigos de leyes
      b. Nuevo Testamento
         (1) Narraciones (Evangelios, Hechos)
         (2) Parábolas (Evangelios)
         (3) Cartas/epístolas
         (4) Literatura apocalíptica

B. El segundo ciclo de lectura
   1. Lea todo el libro una vez más, buscando identificar los temas o tópicos principales.
   2. Haga un bosquejo de los temas principales y escribir brevemente su contenido en una declaración sencilla.
   3. Revise su declaración de propósito y bosquejo amplio con ayudas de estudio.

C. El tercer ciclo de lectura
   1. Lea todo el libro nuevamente, buscando identificar el entorno histórico y la ocasión especifica que motivó se escribiera el libro.
   2. Haga una lista de los asuntos históricos mencionados en el libro de la Biblia
      a. el autor
      b. la fecha
      c. los destinatarios
      d. la razón específica de su escritura
      e. aspectos del entorno cultural relacionados con el propósito de su escritura
      f. referencias a personajes y eventos históricos
   3. Amplíe su bosquejo a nivel de párrafo de esa parte del libro bíblico que está interpretando. Siempre identifique y haga un bosquejo de la unidad literaria. Puede que sean varios capítulos o párrafos. Esto le permite seguir la lógica del autor original y el diseño textual.
   4. Revise el entorno histórico usando ayudas de estudio.

D. El cuarto ciclo de lectura
   1. Lea la unidad literaria específica en varias traducciones
      a. palabra por palabra (RV-1960, LBLA, RVR-1995)
      b. equivalente dinámico (DHH, BJ)
      c. paráfrasis (DLAH, NTV)
   2. Busque las estructuras literarias o gramaticales
      a. las frases repetidas, Ef. 1:6, 12,13
      b. las estructuras gramaticales repetidas, Ro. 8:31

c. conceptos contrastantes
3. Haga una lista de lo siguiente:
   a. de los términos significativos
   b. de términos inusuales
   c. de estructuras gramaticales importantes
   d. de palabras, cláusulas u oraciones particularmente difíciles
4. Busque los pasajes paralelos relevantes
   a. busque el pasaje con la enseñanza mas clara de su terna usando
      (1) libros de "teología sistemática"
      (2) Biblia con referencias
      (3) concordancias
   b. Busque un posible par paradójico dentro de su tema. Es decir, muchas verdades bíblicas son presentadas en pares dialécticos; muchos conflictos denominacionales vienen de usar "textos como pretextos" y enseñar solo la mitad de una verdad bíblica. Toda la Biblia es inspirada, y debemos buscar el mensaje completo para poder proveer un balance bíblico a nuestra interpretación.
   c. Busque paralelos dentro del mismo libro, mismo autor o mismo género; la Biblia es su propio mejor interprete porque tiene un solo autor, el Espíritu Santo.
5. Use ayudas de estudio para revisar sus observaciones de entorno histórico y ocasión del libro
   a. Use Biblias de estudio
   b. Use enciclopedias, manuales y diccionarios de la Biblia
   c. Use introducciones Bíblicas
   d. Use comentarios bíblicos (en este punto de su estudio, permita a la comunidad de creyentes, pasada y presente, que le ayude y corrija en su estudio.)

IV. Aplicación de la Interpretación Bíblica

En este punto giramos hacia la aplicación. Usted ya se ha tornado el tiempo para entender el texto en su condición original; ahora usted debe aplicarlo a su vida y su cultura. Yo defino a la autoridad bíblica como "el entender lo que el autor bíblico original estaba diciendo en su día y aplicar esa verdad a nuestro día."

La aplicación debe seguir a la interpretación de la intención del autor original tanto en cuanto a tiempo como en lógica.

¡No podemos aplicar un pasaje Bíblico a nuestro día hasta que sepamos que estaba diciendo en su día! ¡Un pasaje de la Biblia no puede significar lo que nunca significó!

Su bosquejo detallado, a nivel de párrafo (ciclo de lectura #3), será su guía. La aplicación debe ser hecha a nivel de párrafo, no a nivel de palabra. Las palabras tienen sentido solo en contexto; las cláusulas tienen sentido solo en contexto, las oraciones tienen sentido solo en contexto. La única persona inspirada involucrada en el proceso interpretativo es el autor original. Nosotros solo seguimos su dirección por la iluminación del Espíritu Santo. Pero la iluminación no es inspiración. Para decir "así dice el Señor", debemos acatarnos bajo la intención del autor original. La aplicación debe relacionarse específicamente a la intención general de todo el escrito, a la unidad literaria específica y el desarrollo del pensamiento del nivel de párrafo.

¡No permita que los asuntos de nuestro día interpreten a la Biblia; más bien deje que la Biblia hable! Esto puede requerir que saquemos principios del texto. Esto es válido si el texto apoya un principio. Desafortunadamente, muchas veces nuestros principios son solo eso, "nuestros" principios—no los principios del texto.

Al aplicar la Biblia, es importante recordar que (excepto en profecía) uno y solo un significado es válido para un texto bíblico en particular. Este significado está relacionado con la intención del autor original al dirigirse a una crisis o necesidad en su día. Muchas posibles aplicaciones se pueden derivar de este significado. La aplicación estará basada en las necesidades de los recipientes, pero deberá estar relacionada con el significado original del autor.

V. El Aspecto Espiritual de la Interpretación

Hasta ahora he hablado sobre el proceso lógico y textual necesario en la interpretación y aplicación. Ahora permítame tratar brevemente el aspecto espiritual de la interpretación. La siguiente lista ha sido de ayuda para mí:

A. Ore pidiendo la ayuda del Espíritu (ver 1Co. 1:26-2:16).
B. Ore pidiendo perdón y limpieza de pecados personales conocidos (ver 1 Jn. 1:9).
C. Ore pidiendo por un mayor deseo de conocer a Dios (ver Sal. 19:7-14; 42: l y siguientes; Sal. 119: l y siguientes).
D. Aplique inmediatamente cualquier nueva revelación a su vida.
E. Manténgase humilde y dispuesto a ser enseñado.

Es muy difícil mantener el balance entre el proceso lógico y el liderazgo espiritual del Espíritu Santo. Las siguientes citas me han ayudado a mantener en balance entre los dos:

A. tomado del libro de James W. Sire, *Scripture Twisting, (Torciendo la Escritura)* págs. 17-18: "La iluminación viene a la mente de la gente de Dios—no solo a la elite espiritual. No hay gurús en el cristianismo bíblico, ni iluminados, ni tampoco personas a través de quienes la interpretación adecuada tiene que venir. Y así, mientras que el Espíritu Santo da dones especiales de sabiduría, conocimiento y discernimiento espiritual, no asigna a estos cristianos dotados para ser los únicos intérpretes autorizados de Su Palabra. Depende de cada uno el aprender, juzgar y discernir lo referente a la Biblia, la cual continúa siendo la autoridad, aún para aquellos a quienes Dios ha dado habilidades especiales. Para resumir, la suposición que estoy haciendo a través de todo este libro es que la Biblia es la revelación verdadera de Dios para toda la humanidad, de que es nuestra autoridad máxima en todos los temas de los que habla; que no es un misterio total, sino que puede ser entendida adecuadamente por la gente ordinaria en cada cultura."
B. de Kierkegaard, encontrado en el libro de Bernard Ramm, *Protestant Biblical Interpretation, (Interpretación Bíblica Protestante)* pág. 75: De acuerdo con Kierkegaard, el estudio gramático, lexicológico e histórico de la Biblia era necesario pero preliminar a la lectura verdadera de la Biblia. "Para leer la Biblia como la *palabra de Dios,* uno debe leerla con el alma en vilo, de puntillas, con ansiosa expectación, en conversación con Dios. Leer la Biblia sin pensar o con descuido, académica o profesionalmente, es no leerla como la Palabra de Dios. Como se lee una carta de amor, así se lee la Palabra de Dios."
C. H. H. Rowley en *The Relevance of the Bible, (La Relevancia de la Biblia)* pág. 19: "Ningún mero entendimiento intelectual de la Biblia, por más completo que sea, puede adueñarse de todos sus tesoros. No se desdeña tal entendimiento porque es esencial para un entendimiento total. Pero debe llevar a un entendimiento de los tesoros espirituales de este libro, si va a ser completo. Y para tener ese entendimiento espiritual, se necesita algo más que alerta intelectual. Las cosas espirituales se disciernen espiritualmente. El estudiante de la Biblia necesita tener una actitud de receptividad espiritual, un deseo grande de encontrar a Dios para rendirse a El; si va a ir más allá de su estudio científico a una herencia mucho más rica del más grande de todos los libros."

VI. El Método de éste Comentario

El *Comentario de Guía de Estudio* está diseñado para ayudarle en su proceso de interpretación de las siguientes maneras:

A. Un bosquejo histórico breve introduce cada libro. Después de haber completado el "ciclo de lectura #3 revise y verifique ésta información.

B. Las ideas contextuales se encuentran al principio de cada capítulo. Esto le ayudará a ver cómo está estructurada la unidad literaria.

C. Al principio de cada capitulo o unidad literaria principal, las divisiones de párrafos y sus títulos descriptivos están provistos correspondiendo a varias traducciones modernas:

1. El Texto Griego de la Sociedades Bíblicas Unidas, cuarta edición revisada (SBU[4]).
2. La Versión Reina-Valera 1960 (RV 1960).
3. La Biblia de las Américas (LBLA)

4. La Versión Dios Habla Hoy (DHH)
5. La Biblia de Jerusalén (JB)

Las divisiones de párrafos no son inspiradas. Deben ser determinadas del contexto. Al comparar varias traducciones modernas que difieran en sus teorías de traducción y en sus perspectivas teológicas, podremos analizar la estructura supuesta del pensamiento del autor original. Cada párrafo tiene una verdad principal. Esto ha sido llamado "la oración temática" o "la idea central del texto". Este pensamiento unificado es la clave para una interpretación histórica y gramatical adecuada. ¡Uno nunca debe interpretar, predicar o enseñar de menos de un párrafo! También recuerde que cada párrafo está relacionado con los párrafos que lo rodean. Es por eso que un bosquejo a nivel de párrafo de todo el libro es muy importante. Debemos poder seguir el flujo lógico del tema que está tratando el autor original inspirado.

D. Las notas del autor de este comentario siguen un enfoque de interpretación de versículo por versículo. Esto nos obliga a seguir el pensamiento del autor original. Las notas proveen información de varias áreas:
   1. contexto literario
   2. información histórica y cultural
   3. información gramatical
   4. estudio de palabras
   5. pasajes paralelos relevantes

E. En ciertos puntos en el comentario, el texto impreso de la Reina-Valera 1960 será complementado por otras traducciones de varias versiones modernas:
   1. La Versión Reina-Valera Revisada1995 (RVR-1995), la cual sigue los manuscritos textuales "Textus Receptus."
   2. La Versión La Biblia de las Américas (LBLA), la cual es una traducción palabra-por-palabra de la Fundación Lockman, 1997.
   3. La Versión Dios Habla Hoy (DHH), la cual es una traducción de teoría dinámica equivalente de las Sociedades Bíblicas Unidas.
   4. La Biblia de Jerusalén (BJ), la cual es una traducción al español basada en una traducción Católica Francesa de teoría dinámica equivalente.

F. Para quienes no leen griego, ayuda el comparar traducciones para identificar problemas en el texto:
   1. variaciones de los manuscritos
   2. significados de palabra alternadas
   3. estructura y textos gramaticalmente difíciles
   4. textos ambiguos

   Aunque las traducciones no pueden resolver estos problemas del texto, sí los centran (o señalan) como lugares para un estudio más profundo y meticuloso.

G. Al final de cada capítulo, hay preguntas para una discusión relevante que intentan concentrarse en los principales puntos de interpretación de ese capítulo.

LA EPÍSTOLA

DEL APOSTOL PABLO

A LOS ROMANOS

INTRODUCCIÓN A ROMANOS
DECLARACIONES INICIALES

A. Romanos es el libro más sistemático y lógico del Apóstol Pablo. La carta fue afectada por circunstancias en Roma, por lo tanto es un documento "ocasional." Algo sucedió que origino que Pablo escribiese la carta. Sin embargo, es la mas neutral de los escritos de Pablo, en el sentido de que la manera en que él trato con el problema (el problema era probablemente celo entre los creyentes judíos y el liderazgo gentil, vea 14:1-15:13) fue una clara presentación del Evangelio y sus implicaciones para la vida diaria.

B. La presentación que Pablo hace del Evangelio en Romanos ha impactado la vida de la iglesia a través de los siglos:
1. Agustín fue convertido al cristianismo en el año 386 D. de C. leyendo Romanos 13:13-14.
2. El entendimiento de Martín Lutero fue cambiado radicalmente en el año 1513 D. de C. mientras que comparaba el Salmo 31:1 con Romanos 1:17 (ver Habacuc 2:4).
3. John Wesley fue convertido al cristianismo en el año 1738 D. de C. en Londres. El estaba caminando fuera de una iglesia menonita cuando escucho que leían el sermón de Lutero a la introducción de Romanos.

C. ¡Conocer el libro de Romanos es conocer el cristianismo! La carta da forma a la vida y enseñanzas de Jesús dando un fundamento inmovible para la iglesia de cualquier época. Martín Lutero se expresó de este libro como ¡"el principal del NT y [que contiene] el mas puro Evangelio"!

AUTOR

Pablo es definitivamente el autor. Su saludo típico se encuentra en 1:1. Es el consenso generalizado que "el aguijón en la carne" de Pablo era su vista defectuosa, y que él no escribió por su propia mano la carta, sino que usó a un escriba, Tercio (vea 16:22).

FECHA

A. La fecha probable en que se escribió Romanos es 56-58 D. de C. Este es uno de los pocos libros del NT. al que puede dársele una fecha exacta. Este se hace al comparar Hechos 20:2 y siguientes con Romanos 15:17 y siguientes. Romanos fue escrita probablemente hacia el final del tercer viaje misionero de Pablo, justo antes de que partiera hacia Jerusalén.

B. La probable cronología de los escritos de Pablo es la que sigue, tomada de F. F. Bruce y Murry Harris con mínimas adaptaciones.

	Libro	Año/Fecha	Lugar donde se Escribió	Relación al Libro de los Hechos
1.	Gálatas	48 D. de C.	Antioquia de Siria	14:28; 15:2
2.	I Tesalonicenses	50	Corinto	18:5
3.	II Tesalonicenses	50	Corinto	
4.	I Corintios	55	Efeso	19:20
5.	II Corintios	56	Macedonia	20:2
6.	Romanos	57	Corinto	20:3
7-10	Cartas de Prisión			
	Colosenses	Principios de los 60		
	Efesios	Principios de los 60	Roma	
	Filemón	Principios de los 60		
	Filipenses	A fines del 62-63		28:30-31

11-13. Cuarto Viaje Misionero		
I Timoteo	63 (o después	Macedonia
Tito	63 pero antes del 64)	Efeso (¿?)
II Timoteo	68	Roma

RECIPIENTES DE LA CARTA

La carta declara que su destino es Roma. No sabemos quien fundó la iglesia en Roma:

A. Pudieron haber sido algunas de las personas quienes visitaron Jerusalén en el dia del Pentecostés y que se convirtieron y regresaron a sus hogares para comenzar la iglesia (vea Hechos 2:10);

B. Pudieron haber sido discípulos que huyeron de la persecución en Jerusalén después de la muerte de Esteban (vea Hechos 8:4); o

C. Pudieron haber sido creyentes convertidos de los viajes misioneros de Pablo quienes viajaron a Roma. Pablo nunca había visitado esta iglesia, pero deseaba hacerlo (vea Hechos 19:21). El tenía muchos amigos ahí (vea Ro. 16).

Aparentemente su plan era visitar Roma en camino a España (ver Ro. 15:28) después de su viaje a Jerusalén con la "ofrenda de amor." Pablo sentía que su ministerio en el éste del Mediterráneo estaba terminado. El buscaba nuevos campos (vea 15:20-23,28). La persona que se encargo de llevar la carta de Pablo de Grecia a Roma parece haber sido Febe, una diaconisa, quien estaba viajando en esa dirección (vea Ro. 16:1). ¿Por qué se considera tan importante esta carta escrita en el primer siglo por un constructor de tiendas en las calles de Corinto? Martín Lutero lo llamó "el principal libro del NT y [que contiene] el más puro Evangelio." El valor de este libro se encuentra en el hecho de que es una explicación profunda del Evangelio por el rabino judío convertido al cristianismo, Saulo de Tarso, llamado a ser un apóstol a los gentiles. La mayoría de las cartas de Pablo están dominadas por una situación loca, no así Romanos. Es una presentación sistemática de un apóstol de la fe.

¿Te das cuenta, mi amigo cristiano, que la mayoría de los términos técnicos usados hoy para describir la "fe," tales como: "justificación," "imputar," adopción," y santificación" provienen de Romanos? ¡Ora que Dios te abra esta maravillosa carta mientras juntos buscamos Su voluntad para nuestras vidas hoy!

PROPÓSITO

A. Una apelación para recibir ayuda para su viaje misionero a España. Pablo sentía que su trabajo apostólico en el éste del Mediterráneo ya estaba terminado (ver 15:20-2,28).

B. Para dirigirse a los problemas de la iglesia en Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles. Esto fue probablemente como resultado de la expulsión de todos de Roma y su retorno tardío. Para entonces los lideres cristianos judíos habían sido reemplazados por lideres cristianos judíos.

C. Para presentarse a la iglesia en Roma. Había mucha oposición hacia Pablo proveniente de sinceros judíos convertidos al cristianismo en Jerusalén (Concilio de Jerusalén en el Libro de los Hechos capítulo 15), de judíos no sinceros (los judaizantes de Gálatas y 2 Co. 3, 10-13), y de los gentiles (Colosenses, Efesios) quienes trataban de fundir el evangelio con sus falsas teorías o filosofías (por ej. gnosticismo).

D. Pablo era acusado de ser un peligroso innovador, que le añadía a las enseñanzas de Jesús. El libro de Romanos fue la manera en que sistemáticamente Pablo se defendió al demostrar cómo su evangelio era verdad, usando el Antiguo Testamento y las enseñanzas de Jesús (los Evangelios).

BREVE BOSQUEJO

A. Introducción (1:1-17)
   1. Saludo (1:1-7)
      a. Autor (1-5)
      b. Destinatarios (6-7a)
      c. Saludos (7b)
   2. Ocasión (1:8-15)
   3. Tema (1:16-17)

B. Necesidad de la Justicia Divina (1:18-3:20)
   1. Declinación o Caída del Mundo Gentil (1:18-32)
   2. Hipocresía de los Judíos y Moralistas Paganos (2:1-16)
   3. Juicio de los Judíos (2:17-3:8)
   4. Condenación Universal (3:9-20)

C. Lo que la Justicia Divina es (3:21-8:39)
   1. Justicia por medio de la Fe Únicamente (3:21-31)
   2. Las Bases de la Justificación: La Promesa de Dios (4:1-25)
      a. La correcta relación de Abraham con Dios (4:1-5)
      b. David (4:6-8)
      c. La relación de Abraham con la Circuncisión (4:9-12)
      d. La Promesa de Dios a Abraham (4:13-25)
   3. La Obtención de la Justificación (5:1-21)
      a. El aspecto subjetivo: amor inmerecido, gozo in igual (5:1-5)
      b. Las bases objetivas: El sorprendente amor de Dios (5:6-11)
      c. La topología Adán/Cristo: La ofensa de Adán, la provisión de Dios (5:12-21)
   4. La justificación divina debe resultar en actos rectos personales (6:1-7:25)
      a. Liberados del pecado (6:1-14)
         (1) Una supuesta objeción (6:1-2)
         (2) El significado del bautismo (6:3-14)
      b. Esclavo de Satanás o Esclavo de Dios: la decisión es tuya (6:15-23)
      c. La unión (comparada al matrimonio) del hombre a la ley (7:1-6)
      d. La Ley es buena, pero el pecado impide hacer lo bueno (7:7-14)
      e. La eterna lucha del bien y el mal en el creyente (7:15-25)
   5. Los resultados que se pueden observar de la justificación divina (8:1-39)
      a. La vida en el Espíritu (8:1-17)
      b. La redención de la creación (8:18-25)
      c. La ayuda constante del Espíritu (8:26-30)
      d. El triunfo judicial de la justificación por la fe (8:31-39)

D. El Propósito Divino para Toda la Humanidad (9:1-11:32)
   1. La Elección de Israel (9:1-33)
      a. Verdaderos herederos de la fe (9:1-13)
      b. La Soberanía de Dios (9:14-26)
      c. El Plan universal de Dios incluye a los gentiles (9:27-33)
   2. La salvación de Israel (10:1-21)
      a. La justicia de Dios vs. la justicia de la humanidad (10:1-13)
      b. La misericordia de Dios necesita mensajeros, un llamado a las misiones mundiales (10:14-18)
      c. La continua incredulidad de Israel en cuanto a Cristo (10:19-21)
   3. El fracaso de Israel (11:1-36)
      a. El remanente Judío (11:1-10)
      b. El celo de Israel (11:11-24)

c. La ceguera temporal de Israel (11:25-32)
d. Explosión de Pablo en alabanzas (11:33-36)

E. El Resultado del regalo de la Justicia Divina (12:1-15:13)
1. Llamado a la consagración (12:1-2)
2. El uso de los dones (12:3-8)
3. La relación de los creyentes con otros creyentes (12:9-21)
4. La relación con el Estado (13:1-7)
5. La relación con el prójimo (13:8-10)
6. La relación con nuestro Señor (13:11-14)
7. La relación con otros miembros de la iglesia (14:1-12)
8. Nuestro efecto en los demás (12:13-23)
9. Nuestra relaciones para ser más como Cristo (15:1-13)

F. Conclusión (15:14-33)
1. Los planes personales de Pablo (15:14-29)
2. Peticiones de oración (15:30-33)

G. Posdata (16:1-27)
1. Salutaciones (16:1-24)
2. Doxología (16:25-27)

PRIMER CICLO DE LECTURA (véase la página vi)

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son prioridad y responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el libro de 1 Corintios de una sola vez completo. Declare el tema centra de el libro completo en sus propias palabras.

1. El tema del libro completo

2. El tipo de literatura que es (genero literario)

SEGUNDO CICLO DE LECTURA (tomado de "Una Guía para una Buena Lectura de la Biblia" paginas vi-vii)

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista quien quiera que este sea.

Lea el libro completo de una sola vez. Bosqueje los temas principales y exprese el tema en una sola oración o frase.

1. Tema de la primera unidad literaria

2. Tema de la segunda unidad literaria

3. Tema de la tercera unidad literaria

4. Tema de la cuarta unidad literaria

5. Etc.

ROMANOS 1

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Salutación 1:1-7	Saludo 1:1-7	Saludo 1:1-7	Prologo (1:1-15) Salutación 1:1-7)
Deseo de Pablo de Visitar Roma 1:8-15	Deseo de Pablo de visitar a Roma 1:8-15	Acción de gracias 1:8-15	Deseo de Pablo de visitar Roma 1:8-15
El Poder del Evangelio 1:16-17	Una definición del evangelio 1:16-17	El evangelio poder de Dios 1:16-17	Parte Doctrinal: Salvación por la Fe 1:16-11:36
La Culpabilidad del Hombre 1:18-32	El hombre ha ignorado a Dios 1:18-23 La consecuente corrupción del hombre 1:24-32	La culpa de la humanidad 1:18-32	El poder del evangelio 1:16-16 La culpabilidad de la humanidad 1:18-32

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

---

*Aunque los párrafos no son inspirados, el dividir los párrafos es la clave para entender y seguir la intención original del autor. Cada traducción moderna ha dividido y agrupado los párrafos. Cada párrafo tiene un tema, una verdad o un pensamiento central. Cada versión encapsula ese tema a su propia manera. Cuando usted lea el texto, pregúntese cuál traducción se acomoda al entendimiento que usted tiene del tema y de la división de versículos.

En cada capitulo debemos leer la Biblia primero para tratar de identificar sus temas (párrafos), entonces debemos comparar nuestro entendimiento con las versiones modernas. Solo cuando entendemos la intención original del autor siguiendo su lógica y

presentación podemos en verdad entender la Biblia. Solo el autor original es inspirado-por lo tanto, los lectores no tenemos derecho de modificar su mensaje. Por otro lado, los lectores de la Biblia sí tenemos la responsabilidad de aplicar la verdad inspirada a nuestra época y a nuestras vidas.

Las traducciones en Español que se usan en este comentario con sus respectivas abreviaciones son: la Reina-Valera 1960 (RV-1960), la Biblia de las Américas (LBLA), la Nueva Versión Internacional (NVI), la versión Dios Habla Hoy (DHH), la Biblia de Jerusalén (BJ), y la Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995).

Nótese que todos los términos y abreviaciones están explicados en su totalidad en los Apéndices Uno, Dos y Tres. Para las abreviaciones de citas bíblicas véase una Biblia en sus primeras páginas.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. Versículos 1-7 forman la introducción de a carta. Es la introducción mas larga de todas las cartas de Pablo. El estaba tratando de presentarse a si mismo y a su teología a una iglesia que no lo conocía personalmente y que pudo haber escuchado información negativa acerca de el.

B. Versículos 8-12 son una oración de apertura y de acción de gracias. Esta era una característica de las cartas griegas en general y de los escritos de Pablo específicamente.

C. Versículos 16-17 declaran el tema del libro.

D. Versículo 18 hasta el 3:20 forman la primera unidad literaria y punto más importante del evangelio de Pablo; todos los seres humanos están perdidos y necesitan ser salvos (vea Génesis).
   1. gentiles inmorales
   2. paganos morales
   3. judíos

E. Romanos 1:18-3:20 refleja Génesis 3. La humanidad fue creada para estar en compañerismo con Dios, en Su misma imagen (vea Gn. 1:26-27). Sin embargo, la humanidad escogió su propia iluminación y la promesa de poder y preeminencia. En efecto, los humanos intercambiaron a Dios por ellos mismos (¡humanismo ateísta!).

   Dios permitió, posiblemente hasta ingenió, esta crisis. El ser hecho en la imagen de Dios es ser responsable, dar cuentas moralmente y estar voluntariamente libre con sus correspondientes consecuencias. Dios separa a los seres humanos basado tanto en Sus decisiones (de El) y de ellos (¡esto es una relación de pacto!). El les permite tanto el escoger el yo con todas sus consecuencias. Dios es entristecido (vea Gn. 6:5-7) pero los humanos son moralmente libres con todos los derechos y responsabilidades que eso conlleva. La repetida frase "Dios los entregó" (vea 1:24,26,28) es el reconocimiento de esa libertad, y no el que Dios los haya rechazado nada mas. Esa no fue la opción de Dios. ¡Este no es el mundo que Dios quería que fuera (ver Gn. 3:22; 6:5-7, 11-13)!

F. El resumen teológico de 1:18-3:20 se encuentra en 3:21-31. Esta es la primera premisa del evangelio-todos los seres humanos han pecado y tienen necesidad del perdón de Dios y Dios por gracia provee un camino para regresar a tener íntimo compañerismo con El.

G. En esta primera unidad literaria de la presentación de Pablo del evangelio es interesante notar que la humanidad caída es tenida como responsable de su rebelión y pecado sin ninguna referencia a Satanás o a lo demoniaco (ver Ro. 1:18-3:20). Esta sección ciertamente refleja la teología de Gn. 3, pero sin un tentador personal. Dios no permitirá a la humanidad caída que culpe a Satanás nuevamente (ver Gn. 3:13) o a Dios mismo (ver. Gn. 3:12). Los humanos están hechos a la imagen de Dios (ver Gn. 1:26; 5:1,3; 9:6). Ellos tienen el derecho, poder y obligación de escoger. Ellos son responsables por sus decisiones, tanto corporativamente en Adán, e individualmente en el pecado personal (ver 3:23).

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV 1960 TEXTO: 1:1-6
1 **Pablo, siervo de Jesucristo, llamado a ser apóstol, apartado para el evangelio de Dios,** 2 **que él había prometido antes por sus profetas en las santas Escrituras,** 3 **acerca de su Hijo, nuestro Señor Jesucristo, que era del linaje de David según la carne,** 4 **que fue declarado Hijo de Dios con poder, según el Espíritu de santidad, por la resurrección de entre los muertos,** 5 **y por quien recibimos la gracia y el apostolado, para la obediencia a la fe en todas las naciones por amor de su nombre;** 6 **entre las cuales estáis también vosotros, llamados a ser de Jesucristo;** 7 **a todos los que estáis en Roma, amados de Dios, llamados a ser santos: Gracia y paz a vosotros, de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.**

1:1 "Pablo" La mayoría de los judíos en los días de Pablo tenían dos nombres, uno judío, uno romano (ver Hechos 13:9). El nombre judío de Pablo era Saulo. El, al igual que el antiguo rey de Israel, era de la tribu de Benjamin (ver Ro. 11:1; Fil. 3:5). Su nombre romano en la forma griega era Pablo (Paulos), significaba "pequeño." Esto se refería ya sea a (1) su estatura física a la cual se refiere en un libro no canónico del segundo siglo, *Los Hechos de Pablo,* en un capítulo acerca de Tesalónica llamado "Pablo y Tecla"; (2) a su sentido personal de ser el ultimo de los santos porque el originalmente persiguió a la iglesia (ver 1 Co. 15:9; Ef. 3:8; 1 Ti. 1:15); o (3) simplemente al nombre dado a sus padres en su nacimiento. La opción número 3 parece la mejor.

▣ **"siervo"** Las versiones RV-1960, LBLA, DHH, y BJ todas dicen "siervo." Este concepto no era (1) antitético a Jesús como Señor; o (2) un titulo honorífico del AT (ver a Moisés en Nm. 12:7 y Jos. 1:1; Josue en Jos. 24:25; y David en el Salmo (titulo), e Isaías 42:1, 19; 52:13).

▣ **"llamado a ser apóstol"** Esta fue decisión de Dios, no de Pablo (ver Hechos 9:15; Gá. 1:15; Ef. 3:7), Pablo esta asegurando sus calificativos espirituales y su autoridad como también lo hace en 1 Co. 1:1; 2 Co. 1:1; Gá. 1:1; Ef. 1:1; Col. 1:1; 1 Tim. 1:1; Tito 1:1) a esta iglesia a la cual nunca había conocido. Vea el Tema Especial: Llamado en 1:6.

El termino "apóstol" en los círculos judíos de Palestina era usado en dos sentidos: (1) en cuanto a los Doce discípulos especiales y Pablo; y (2) de un don espiritual que continua en la iglesia (ver 1 Co. 12:28-29; Ef. 4:1`1).

TEMA ESPECIAL: APOSTOL/ENVIADO *(APOSTELL)*

Este es una palabra griega común para "enviar" (es decir, *apostell*). Este término tiene varios usos teológicos.

A. Los rabinos lo usaban para denominar a uno enviado como un representante oficial de otro, algo así como un embajador (ver 2 Co. 5:20).
B. Los evangelios con frecuencia usaban este termino para referirse a Jesús como el enviado del Padre. En Juan el término toma tonos Mesiánicos (ver Mt. 10:40; 15:24; Marcos 9:37; Lucas 9:48 y en especial 4:34; 5:24,30,36,37,38; 6:29,38,39,40,57; 7:29; 8:42; 10:36; 11:42; 17:3, 8,18, 21 23, 25; 20:21). Se usa para hablar de Jesús enviando a creyentes (ver Juan 17:18; 20:21).
C. En el NT es usado para hablar de los discípulos
   1. el circulo original de los doce discípulos (ver Lucas 6:13; Hechos 1:21-22)
   2. un grupo especial de ayudantes Apostólicos y colaboradores
      a. Bernabé (vea Hechos 14:4,14)
      b. Andrónico y Junias (ver Ro. 16:7)
      c. Apolos (ver 1 Co. 4:6-9)
      d. Santiago el hermano del Señor (ver Gá. 1:19)
      e. Silvano y Timoteo (ver 1 Ts. 2:6)
      f. posiblemente Tito (ver 2 Co. 8:23)
      g. posiblemente Epafrodito (ver Fil. 2:25)

3. un don continuo en la iglesia (ver 1 Co. 12:28-29; Ef. 4:11)

D. Pablo usa este titulo para referirse a si mismo en la mayoría de sus cartas a manera de afirmar su autoridad divinamente dada como representante de Cristo (ver Ro. 1:1; 1 Co. 1:1; 2 Co. 1:1; Gá. 1:1; Ef. 1:1; Col. 1:1; 1 Ti. 1:1; 2 Ti. 1:1; Tito 1:1).

▣ **"apartado"** Este es un PARTICIPIO PASIVO PERFECTO el cual implica que Pablo fue apartado por Dios en el pasado (ver Jer. 1:5 y Gá. 1:15) y esto continuaba como un estado de ser. Esto era probablemente un juego de palabras en el arameo para la palabra "Fariseo." Ellos estaban apartados para el legalismo judío (y Pablo también [Fil. 3:5] antes de su encuentro en el camino de Damasco con Jesús), pero ahora Pablo estaba apartado para el evangelio.

Esta relacionado con la palabra hebrea para "santo" lo cual significaba "apartado par el uso de Dios' (ver Ex. 19:6; 1 P. 2:5). Los términos "santo," "santificar" y "apartado" tenían la misma raíz griega, "santo" (*hagios*).

▣ **"para el evangelio de Dios"** La preposición *eis* en este contexto (y v.5) muestra el propósito del "llamamiento" de Pablo (v. 1b) y "apartado" (v. 1c).

Evangelios es una palabra compuesta de "bueno" (*eu*) y "mensaje" (*angelos*). Se convirtió el término que describió las doctrinas reveladas en el Nuevo Pacto (ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:22-32), el cual es el Mesías prometido de Dios (ver versículos 3-4).

Este es el evangelio de Dios, no de Pablo (ver 15:16; Marcos 1:14; 2 Co. 11:7; 1 Ts. 2:2, 8,9; 1 P. 4:17). Pablo no era un innovador o adaptador cultural, sino un proclamador de la verdad que él había recibido (ver 1 Co.1:18-25).

1:2 "que él había prometido antes por sus profetas en las santas Escrituras" Este es un AORISTO MEDIO (deponente) INDICATIVO. El evangelio no fue un pensamiento tardío de Dios, sino su plan eterno y con propósito (ver. Gn. 3:15; Is. 53; Sal. 118; Marcos 10:45; Lucas 2:22; Hechos 2:23; 3:18; 4:28; 4:28; Tito 1:2). Los primeros sermones en Hechos (el *kerygma*) presentan a Jesús como el cumplimiento de las promesas y profecías del AT.

TEMA ESPECIAL: El *KERYGMA* DE LA IGLESIA PRIMITIVA

1. Las promesas hechas por Dios en el Antiguo Testamento han sido ahora cumplidas con la venida de Jesús el Mesías (Hechos 2:30; 3:19,24; 10:43; 26:6-7,22; Ro. 1:2-4; 1 Ti. 3:16; He. 1:1-2; 1 P. 1:10—12; 2 P. 1:18-19).
2. Jesús fue ungido como el Mesías por Dios en Su bautismo (Hechos 10:38).
3. Jesús empezó Su ministerio en Galilea después de Su bautismo (Hechos 10:37).
4. Su ministerio fue caracterizado por hacer poderosas obras por medio del poder de Dios (Marcos 10:45; Hechos 2:22; 10:38).
5. El Mesías fue crucificado de acuerdo al propósito de Dios (Marcos 10:45; Juan 3:16; Hechos 2:23; 3:13-15,18; 4:11; 10:39; 26:23; Ro. 8:34; 1 Co. 1:17-18; 15:3; Gá. 1:4; He. 1:3; 1 P. 2,19; 3:18; 1 Juan 4:10).
6. Jesús fue levantado de los muertos y se apareció a Sus discípulos (Hechos 2:24,31-32; 3:15,26; 10:40-41; 17:31; 26:23; Ro. 8:34; 10:9; 1 Co. 15:4-7, 12 y sig.; 1 Ts. 1:10; 1 Tim 3:16; 1 P. 1:2; 3:18,21).
7. Jesús fue exaltado por Dios y dado el nombre "Señor" (Hechos 2:25-29, 33-36; 3:13; 10:36; Ro. 8:34; 10:9; 1 Ti. 3:16; He. 1:3; 1 P. 3:22).
8. El dio el Espíritu Santo para formar la nueva comunidad de Dios (Hechos 1:8; 2:14-18,38-39; 10:44-47; 1 Pedro 1:12).
9. El volverá nuevamente para juicio y la restauración de todas las cosas (Hechos 3:20-21; 10:42; 17:31; 1 Co. 15:20-28; 1 Ts. 1:10)
10. Todos los que escuchen el mensaje deberán arrepentirse y ser bautizados (Hechos 2:21,38; 3:19; 10:43,47-48; 17:30; 26:20; Ro. 1:17; 10:9; 1 Pedro 3:21).

Este esquema sirvió como la proclamación esencial de la iglesia primitiva, aunque autores diferentes del Nuevo Testamento puedan dejar una porción o énfasis u otros particulares en su predicación. El Evangelio entero de Marcos sigue de cerca el aspecto Petrino del kerygma. Marco es visto tradicionalmente como que estructura los sermones de Pedro, predicados en Roma, en un evangelio escrito. Tanto Mateo como Lucas siguen la estructura básica de Marcos.

1:3 "acerca de su Hijo" El mensaje central de las Buenas Nuevas es una persona, Jesús de Nazaret, nacido de la virgen María. En el AT la nación, el rey, y el Mesías fueron llamados "hijo" (ver 2 Samuel 7:14; Os. 11:1; Sal. 2:7; Mt. 2:15).

En el AT Dios hablo a través de sus siervos y profetas. Jesús no fue un siervo de Dios. El era un miembro de la familia (ver He. 1:1-2; 3:6; 5:8; 7:28). Sorprendentemente este es el único lugar en el libro donde Pablo se enfoca en Cristología. Romanos no es una teología sistemática completa.

TEMA ESPECIAL: EL HIJO DE DIOS

Este es uno de los principales títulos del NT de Jesús. Ciertamente tiene connotaciones divinas. Incluía a Jesús como "el Hijo" o "Mi Hijo" y a Dios se le menciona como "Padre." Ocurre en el NT más de 124 veces. Aún la auto designación de Jesús como "el Hijo del Hombre" tiene una connotación divina de Dn. 7:13-14.

En el AT la designación de "hijo" podía referirse a tres grupos específicos.

1. ángeles (usualmente en el PLURAL, vea Gn. 6:2; Job 1:6; 2:1)
2. el Rey de Israel (ve 2 Samuel 7:14; Sal. 2:7; 89:26-27)
3. la nación de Israel como un todo (ver Ex. 4:22-23; Dt. 14:1; Os. 11:1; Mal. 2:10)
4. jueces israelitas (ver Sal. 82:6)

Es el segundo uso el que esta ligado a Jesús. En esta manera "hijo de David" e "hijo de Dios" ambos se relacionan a 2 S. 7; Sal. 2 y 89. En el AT "hijo de Dios" nunca es usado específicamente del Mesías, excepto como el rey escatológico como uno de los "oficiales ungidos" de Israel. Sin embargo, en los Rollos del Mar Muerto, el titulo con implicaciones mesiánicas es común (vea referencias especificas en el Diccionario de Jesús y los Evangelios, p. 770). También, "Hijo de Dios" es un titulo Mesiánico en dos obras apocalípticas judías inter bíblicas (ver 2 Esdras 7:28; 13:32,37,52; 14:9 y 1 Enoch 105:2).

Su transfondo del NT en cuanto a lo que se refiere a Jesús se resume mejor en varias categorías:

1. Su pre-existencia (ver Juan 1:1-18)
2. Su nacimiento (virginal) único (ver Mt. 1:23; Lucas 1:31-35)
3. Su bautismo (ver Mt. 3:17; Marcos 1:11; Lucas 3:22. La voz de Dios desde el cielo une al rey del Salmo 2 con el siervo sufriente de Is. 53).
4. Su tentación Satánica (ver Mt. 4:1-11; Marcos 1:12,13; Lucas 4:1-13. El es tentado a dudar de Su posición de hijo o al menos a cumplir sus propósitos por medios distintos a los de la cruz).
5. Su afirmación por confesores no convencionales
   a. demonios (ver Marcos 1:23-25; Lucas 4:31-37; Marcos 3:11-12)
   b. por los no creyentes (ver Mt. 27:43; Marcos 14:61; Juan 19:7)
6. Su afirmación por Sus discípulos
   a. Mateo 14:33; 16:16
   b. Juan 1:34,49; 6:69; 11:27
7. Su propia afirmación
   a. Mateo 11:25-27
   b. Juan 10:36
8. Su uso de la metáfora familiar de Dios como Padre
   a. Su uso de "abba" para Dios
      1) Marcos 14:36
      2) Romanos 8:15
      3) Gálatas 4:6
   b. Su recurrente uso de Padre (*pat r*) para describir Su relación a la deidad.

En resumen, el titulo “hijo de Dios” tenía gran significado teológico para aquellos que conocían el AT y sus promesas y categorías, pero los escritores del NT estaban nerviosos acerca de su uso con los gentiles debido a su transfondo pagano en que los “dioses” tomaban mujeres y los hijos resultantes eran “titanes” o “gigantes.”

▣ **“que era del linaje de David”** Esto se refiere a la profecía de 2 S. 7. El Mesías era del linaje real de David (ver Is. 9:7; 11:1,10; Jer. 23:5; 30:9; 33:15) de la tribu de Judá (ver Gn. 49:4-12; Is. 65:9). En el Evangelio de Mateo a Jesús se le llama por este título en varias ocasiones (ver 9:27; 12:23; 15:22; 20:30), lo cual reflejaba la esperanza judía de un salvador venidero.

Es sorprendente que Pablo no enfatizara este aspecto de Jesús. El lo menciona solo aquí y en 2 Ti. 2:8, ambos pasajes pueden ser menciones de una formula temprana del credo de la iglesia.

▣

RV-1960, LBLA, BJ, RVR-1995“según la carne”
NVI “según la naturaleza humana”
DHH “quien nació, como hombre”

Este fue el cumplimiento de la profecía y una afirmación de la humanidad de Jesús, la cual era con frecuencia negada en le mundo religioso ecléctico del siglo primero (ver 1 Juan 1:1-4; 4:1-3). Este versículo claramente muestra que Pablo no siempre usaba el termino “carne” (*sarx*) en un sentido negativo (ver 2:28; 9:3). Sin embargo, usualmente Pablo usaba “carne” para contrastar “espíritu” (ver 6:19; 7:5, 18,25; 8:3-9, 12,13; 1 Co. 5:5; 2 Co. 1:17; 11:18; Gá. 3:3; 5:13, 16,17-19,24; 6:8; Ef. 2:3; Co 2:11, 13, 18,23).

Esta construcción gramatical *kata* (de acuerdo a) mas un ACUSATIVO es paralela en el v.4. Jesús es tanto humano (de acuerdo a la carne, v.3) y divino (de acuerdo al Espíritu, v.4). Esta doctrina de la encarnación es crucial (ver 1 Juan 4:1-3). También puede ser la implicación de la auto designación escogida de “Hijo del Hombre” (ver Salmo 8:4; Ez. 2:1 [humano] y Dn. 7:13 [divino]).

TEMA ESPECIAL: CARNE (*SARX*)

Esto se refiere a la sabiduría humana o a los estándares del mundo (ver 1 Co. 1:20; 2:6,8; 3:18). Pablo usa el termino “carne” (es decir, *sarx*) de varias maneras en sus escritos.

1. el cuerpo humano (ver Ro. 8:28; 1 Co. 5:5; 7:28)
2. la descendencia humana (es decir, padre-hijo, ver Ro. 1:3; 4:1; 1 Co. 10:18)
3. la humanidad como un todo (ver 1 Co. 1:26,29)
4. la debilidad humana debido a la caída de la humanidad en el pecado en Gn. 3 (ver Ro. 6:19; 7:18)

▣ **“declarado”** Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. Dios definitivamente designó a Jesús como “el Hijo de Dios.” Esto no implica que Belén fuera el principio de Jesús o que El sea inferior al Padre. Vea el Tema Especial: La Trinidad en 8:11.

▣ **“Hijo de Dios”** Los autores del NT no se refieren a Jesús con frecuencia con el titulo de “Hijo de Dios” (ver Mt. 4:3) debido a las falsas implicaciones tomadas de la mitología griega (lo mismo es verdad con relación al nacimiento virginal). El concepto es comúnmente calificado como “único,” “unigénito” o “único en su clase” (*monogenes*) (ver Juan 1:18; 3:16,18; 1 Juan 4:9). Así, el significado es “Jesús, el único verdadero Hijo de Dios.”

El NT tiene dos polos teológicos relacionados con Dios el Padre y Jesús el Hijo (1) Ellos son iguales 9ver Juan 1:1; 5:18; 10:30; 14:9; 20:28; 2 Co. 4:4; Fil. 2:6; Col. 1:15; He. 1:3), y (2) Ellos son personalidades separadas (ver Marcos 10:18; 14:36; 15:34).

▣ **“por la resurrección”** Dios el Padre respaldó la vida de Jesús y sus mensaje al levantarlo de los muertos (ver 4:24; 6:4,9; 8:11). La deidad (ver Juan 1:1-14; Col 1:15-19; Fil. 2:6-11) y la resurrección de Jesús (ver 4:25; 1 Co. 15) son pilares gemelos del cristianismo.

▣ Este versículo era con frecuencia usado para enseñar la herejía de la “adopción” o “adopcionismo,” la cual enseñaba que Jesús fue premiado y elevado por Dios gracias a Su vida ejemplar de obediencia. Los

herejes aseguraban que El no fue siempre (ontológicamente) deidad, sino que se convirtió en deidad cuando Dios lo levantó de la muerte. Aunque esto claramente no es verdad, lo cual es obvio según muchos textos tales como Juan 1 y 17, algo maravilloso fue conferido a Jesús en Su resurrección. Es difícil expresar como se le puede dar un premio a Jesús siendo Dios, sin embargo eso fue lo que sucedió. Aunque Jesús compartió la gloria eterna con el Padre, Su estatus fue de alguna manera enriquecido por el perfecto cumplimiento de la tarea redentora asignada a El. La resurrección fue la confirmación de la vida, ejemplo, enseñanza, y muerte sacrificial de Jesús de Nazaret, el único Hijo eternamente divino, completamente humano, perfecto Salvador, restaurado y premiado. Vea en el Apéndice Tres: Adopcionismo.

▣
RV-1960, NVI, BJ, RVR-1995 "según el Espíritu de santidad"
LBLA "conforme al Espíritu de santidad"
DHH "como espíritu santificador"

Algunas traducciones capitalizan la "S" en Espíritu, implicando que es el Espíritu Santo, mientras que a "s" minúscula" se referiría al espíritu de Jesús. Como Dios el Padre es Espíritu, así también es Jesús. Los antiguos textos hebreo y griego no tenían letras mayúsculas, ni puntuación, ni divisiones de capítulos o versículos, así que estos son en realidad puntos de tradición o de interpretación de los traductores del NT.

Hay tres maneras de ver los versículos 3 y 4:

1. como una referencia de las dos naturalezas de Jesús, la humana y la divina
2. como una referencia a las dos etapas de Su vida en la tierra, el Señor humano y el Señor resucitado
3. como un paralelo a "Jesucristo nuestro Señor"

▣ **"Señor"** El nombre arameo *Jesús* es igual al nombre hebreo *Josué*. Era una palabra compuesta formada por dos palabras hebreas: "YHWH" y "salvación." Puede significar "YHWH salva," "YHWH libera" o "YHWH es salvación." La idea central del significado puede verse en Mt. 1:21,25.

▣ **"Jesús"** Esta era la traducción griega del término hebreo *mesías*, el cual significaba "un ungido." En el AT varios grupos de lideres (profetas, sacerdotes, y reyes) eran ungidos como señal de la elección de Dios y de su capacitarlos. Jesús cumplió los tres oficios de los ungidos (ver He. 1:2-3).

El AT predice que Dios enviaría un "ungido" especial para iniciar la Nueva Era de justicia. Jesús fue Su "siervo" especial, "hijo," y "Mesías."

▣ **"Cristo"** En el judaísmo el nombre del pacto para Dios, YHWH, se convirtió en algo tan santo que los rabinos sustituyeron el título "Señor," (*Adon*) cuando leían las Escrituras porque tenían temor de tomar el nombre de Dios en vano (ver Ex. 20:7; Dt. 5:11) y por lo tanto quebrantar alguno de los Diez Mandamientos. Cuando autores del NT llamaban a Jesús "Señor" ("*Kurios*") en contextos teológicos, ellos estaban en realidad afirmando Su deidad (ver Hechos 2:36; Ro. 10:9-13; Fil. 2:6-11).

TEMA ESPECIAL: NOMBRES DE LA DEIDAD

A. *El*
   1. El significado original del antiguo término genérico para la deidad es incierto, aunque muchos eruditos creen que proviene de la raíz acadiana, "ser fuerte" o "ser poderoso" (ver Gn. 17:1; Nm. 23:19; Dt. 7:21; Sal. 50:1).
   2. En la religión cananita el dios mayor es *El* (según el texto Ras Samra)
   3. En la Biblia *El* no es un término compuesto de otros términos. Estas combinaciones se convirtieron en una manera de caracterizar a Dios.
      a. *El-Elyon* (Dios Altísimo), Gn. 14:18-22; Dt. 32:8; Is. 14:14
      b. *El-Roi* ("El Dios que ve" o "El Dios que se revela a Si mismo"), Gn. 16:13
      c. *El-Shaddai* ("Dios Todopoderoso" o "El Dios de Toda Compasión" o "Dios de la montaña"). Gn. 17:1; 35:11; 43:14; 49:25; Ex. 6:3
      d. *El-Olam* (El Dios Eterno), Gn. 21:33. Este término esta teológicamente ligado a la promesa de Dios a David, 2 Samuel 7:13,16
      e. *El-Berit* ("Dios del Pacto"), Jueces 9:46
   4. *El* es equivalente con

a. YHWH en el Sal. 85:8; Is. 42:5
b. *Elohim* en Gn. 46:3; Job 5:8, “Yo soy *El*, el *Elohim* de tus padre
c. *Shadadai* en Gn. 49:25
d. “celoso” en Ex. 34:14; Dt. 4:24; 5:9; 6:15
e. “misericordioso” en Dt. 4:31; Neh. 9:31; “fiel” en Dt. 7:9; 32:4
f. “grande y maravilloso” en Dt. 7:21; 10:17; Neh. 1:5; 9:32; Dn. 9:4
g. “conocimiento” en 1 Samuel 2:3
h. “mi fuerte refugio” en 2 Samuel 22:33
i. “mi vengador” en 2 Samuel 22:48
j. “santo” en Is. 5:16
k. “poderoso” en Is. 10:21
m. “grande y poderoso” en Jer. 32:18
n. “retribución” en Jer. 51:56

5. Una combinación de todos los principales nombre de Dios en el AT se encuentran en Josué 22:22 (El, Elohim, YHWH, repetido)

B. Elyon

1. Su significado básico es “alto,” exaltado,” o levantado” (ver Gn. 40:17; 1 R. 9:8; 2 R. 18:17; Neh. 3:25; Jer. 20:2; 36:10; Sal. 18:13).
2. Es usado en un sentido paralelo con otros nombres/títulos de Dios.
   a. *Elohim* – Sal. 47:1-12; 73:11; 107:11
   b. *YHWH* – Gn. 14:22; 2 Samuel 22:14
   c. *El-Shaddai* – Sal. 91:1,9
   d. *El* – Nm. 24:16
   e. *Elah* – usado con frecuencia en Daniel 2-6 y Esdras 4-7, ligado con *illair* (arameo para “Alto Dios” en Dn. 3:26; 4:2; 5:18,21)
3. Es con frecuencia usado por los no israelitas.
   a. Melquisedec, Gn. 14:18-22
   b. Balam, Nm. 24:16
   c. Moisés, hablando acerca de las naciones en Dt. 32:8
   d. El evangelios de Lucas en el NT, escribiendo a los gentiles, también usa el equivalente griego *Hupsistos* (ver 1:32, 35,76; 6:35; 8:28; Hechos 7:48; 16:17)

C. *Elohim* (plural), *Eloah* (singular), usado principalmente en poesía

1. Este término no se encuentra fuera del Antiguo Testamento.
2. Esta palabra puede designar al Dios de Israel o los dioses de las naciones (ver Ex. 12:12; 20:3). La familia de Abraham era politeísta (ver Josue 24:2).
3. Se puede referir a los jueces de Israel (ver Ex. 21:6; Salmo 82:6).
4. El termino *Elohim* es también usado para hablar de otros seres espirituales (ángeles, lo demoniaco) como en Dt. 32:8 (LXX); Sal. 8:5; Job 1:6; 38:7. “Se puede referir a los jueces humanos (ver Ex. 21:6; Sal. 82:6)
5. En la Biblia es el primer nombre/titulo para la deidad (ver Gn. 1:1). Es usado exclusivamente
   hasta Gn. 2:4, donde es combinado con YHWH. Básicamente (teológicamente) se refiere a Dios como el creador, sustentador, y proveedor de toda la vida de este planeta (ver. Sal. 104).
   Es sinónimo con *El* (ver Dt. 32:15-19). También puede ser paralelo con YHWH como en el Sal. 14 (Elohim) es exactamente como en el Sal. 53 (YHWH), excepto para el cambio en nombres divinos.
6. Aunque este termino es plural y usado para otros dioses, con frecuencia designa al Dios de Israel, pero usualmente tiene el verbo singular para denotar el uso monoteísta.
7. Este termino se encuentra en las bocas de los no israelitas para el nombre de deidad.
   a. Melquisedec, Gn. 14:18-22
   b. Balam, Nm. 24:16
   c. Moisés, hablando acerca de las naciones en Dt. 32:8
8. ¡Es extraño que un nombre común para el Dios monoteísta de Israel sea plural! Aunque no

hay una certeza total del porqué, he aquí algunas teorías.

a. El hebreo tiene muchos plurales, con frecuencia usados para hacer un énfasis. Algo muy parecido a esto es la función gramatical hebrea llamada "el plural de majestad," en a cual el plural es usado para magnificar o engrandecer un concepto.
b. Esto puede referirse al concilio angelical, con el cual Dios se reúne en el cielo y se hace Su voluntad (ver. 1 R. 22:19-23; Job 1:6; Sal. 82:1; 89:5,7.
c. Es aun posible que esto refleja la revelación del NT de que Dios es uno pero en tres personas. En Gn. 1:1 Dios crea; Gn 1:2 el Espíritu se movía y del NT Jesús es Dios, el agente del Padre en la creación (ver Juan 1:3,10; Ro. 11:36; 1 Co. 8:6; Col. 1:15; He. 1:2; 2:10).

D. YHWH

1. Este es el nombre el cual refleja deidad como el Dios del pacto; Dios como salvador, redentor! Los humanos quebrantan los pactos, pero Dios es leal a Su palabra, promesa, pacto (ver Sal. 103).

   Este nombre se menciona primero en combinación con *Elohim* en Gn. 2:4. Existen dos narraciones acerca de la creación en Gn. 1-2, pero tienen dos énfasis diferentes: (1) Dios como el creador del universo (lo físico) y (2) Dios como el creador especial de la humanidad. Génesis 2:4 empieza la revelación especial acerca de la posición privilegiada y el propósito de la humanidad, al igual que el problema del pecado y la rebelión asociada con la posición única.
2. En Gn. 4:26 se nos dice que "los hombres comenzaron a invocar el nombre de Jehová" (YHWH). Sin embargo, Ex. 6:3 implica que la primera gente del pacto (los Patriarcas y sus familias) conocían a Dios solamente como *El-Shaddai*. El nombre YHWH se explica solamente una vez en Ex. 3:13-16, esp. V. 14. Sin embargo, los escritos de Moisés con frecuencia interpretan palabras por el uso popular de las palabras, no etimologías (ver Gn. 17:5; 27:36; 29:13-35). Existen varias teorías en cuanto al significado de este nombre (tomado de IDB, vol. 2, paginas 409-11).
   a. de la raíz arábiga, "mostrar ferviente amor"
   b. de una raíz arábiga "soplar" (YHWH como el Dios de la tormenta)
   c. de una raíz ugarítica (cananita) "hablar"
   d. siguiendo una inscripción fenicia, un PRINCIPIO CAUSATIVO significando "el Que Sustenta," o "el Que establece"
   e. de la forma hebrea *Qal* "El Que es," o "el Que está presente" (en sentido futuro, "el "Que será")
   f. de la forma hebrea *Hiphil* "el Que causa que sea"
   g. de la raíz hebrea "vivir" (por ej. Gn. 3:20), significando "el siempre vivo, Único viviente"
   h. del contexto de Ex. 3:13-16 un juego de la forma IMPERFECTA usada en un sentido PERFECTO, "Yo continuaré siendo lo que yo acostumbraba ser" o "Yo continuaré siendo lo que yo siempre he sido" (ver J.Wash Watts, *Un Panorama de Sintaxis en el Antiguo Testamento*, p. 67). El nombre completo YHWH es con frecuencia expresado en abreviación o posiblemente una forma original
      (1) *Yah* (por ej. Alelu-ya)
      (2) *Yahu* (nombres, por ej. Isaías)
      (3) *Yo* (nombres, por ej. Joel)
3. Después en el judaísmo este nombre del pacto tan santo (el tetragrámaton) el cual los judíos temían decir por no quebrantar el mandamiento de Ex. 20:7; Dt. 5:11; 6:13. Así que ellos sustituyeron el término hebreo de "dueño," "maestro," esposo," "señor" –*adon* o *adonai* (mi señor). Cuando ellos leían el AT y llegaban a una parte donde decía YHWH ellos pronunciaban "Señor." Es por eso que YHWH está escrito SEÑOR en las traducciones.
4. Como con El, con frecuencia YHWH está combinado con otros términos para enfatizar ciertas características del Dios del Pacto de Israel. Sin bien existen muchas posibles combinaciones, he aquí algunas.
   a. *YHWH – Yireh* (YHWH proveerá), Gn. 22:14

b. *YHWH – Rophekha* (YHWH es tu sanador), Ex. 15:26
c. *YHWH – Nisi* (YHWH es mi estandarte), Ex. 17:15
d. *YHWH –Meqaddishkem* (YHWH El que te santifica), Ex. 31:13
e. *YHWH – Shalom* (YHWH es mi paz), Jueces 6:24
f. *YHWH – Sabbaoth* (YHWH de los ejércitos), 1 Samuel 1:3,11; 4:4; 15:2; con frecuencia en los profetas)
g, *YHWH – Ro'I* (YHWH es mi pastor), Salmo 23:1
h. *YHWH – Sidqenu* (YHWH es nuestra justicia), Jer. 23:6
i. *YHWH – Shammah* (YHWH está ahí), Ez. 48:35

1:5 "recibimos (nosotros)" Pablo no menciona a ninguna otra persona en esta su introducción como él frecuentemente lo hace en sus otras cartas. Esta primera frase se refiere a la experiencia de conversión y llamamiento de Pablo en el camino de Damasco(ver Hechos 9), lo cual fuertemente implica el uso editorial de "nosotros."

▣ **"la gracia y el apostolado"** Pablo esta afirmando no solo el don de la salvación a través de Cristo, sino también y conectado a ello, el llamado a ser el apóstol a los gentiles. Todo esto ocurrió instantáneamente en el camino a Damasco (ver Hechos 9). No fue por merito, ¡sino por gracia con propósito!

▣ **"para"** Este es un segundo uso de *eis* en un contexto con propósito (ver v.1). El evangelio restaura la imagen de Dios en la humanidad a través de la fe en Jesús. Esto permite que el propósito original de Dios sea manifestado, el cual es un pueblo que refleja Su carácter (ver. v.7).

▣
RV-1960 "la obediencia a la fe"
LBLA " para promover la obediencia a la fe"
NVI "para persuadir…que obedezcan a la fe"
DHH "para que…crean en el y le obedezcan"
BJ "para predicar la obediencia de la fe"
RVR-1995 "a la obediencia de la fe"

Este es el primer uso del término pivote "fe," en Romanos. El término fue usado de tres maneras distintas en este capitulo y libro:

1. Versículo 5. Es usado con referencia a un cuerpo de verdades o doctrinas relacionadas a Jesús y a la vida cristiana(ver Hechos 6:7; 13:8; 14:22; 16:5; Ro. 14:1; 16:26; Ga. 1:23; 6:10; Judas 3,20).
2. Versículo 8. Es usado en el sentido de la fe personal en Jesús. El término "creer," "fe," y "confiar" todos son traducción de la palabra griega (*pistis/pisteuo*). El evangelio es tanto conceptual (doctrina) y personal (ver v. 16; Juan 1:12; 3:16).
3. Versículo 17. Es usado en su sentido del AT de confiabilidad, lealtad, o dependencia. Este es el significado de Hab. 2:4. En el AT no había un desarrollo de la doctrina de la fe, sino ejemplo tras ejemplo de vidas de fe (ver Abraham en Gn. 15:6); no una fe perfecta, sino una fe que variaba (ver He. 11). La esperanza de la humanidad no esta en su habilidad de actuar o creer correctamente, sino en el carácter de Dios. ¡Solo Dios es fiel!

Hay una serie de actos o hechos que pueden ser llamados eventos de salvación:

a. arrepentimiento (ver 2:4; Marcos 1:15; Lucas 13:3,5; Hechos 3:16,19; 20:21)
b. creer/fe (ver 1:16; Juan 1:12; 3:16; Hechos 16:31, el bautismo es la declaración pública de nuestra fe)
c. obediencia (ver 2:13; 2 Co. 9:13; 10:5; 1 P. 1:2,22)
d. perseverancia (ver 2:7; Ts. 18:1; 2 Co. 4:1,16; Gá. 6:9; 2 Ts. 3:13).

Estas son las condiciones del Nuevo Pacto. Debemos recibir y continuar recibiendo la oferta de Dios en Cristo (ver. v. 16; Juan 1:12).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "por amor de su nombre"
NVI "en honor a su nombre"

Vea el Tema Especial en 10:9

▣
RV-1960, DHH "en todas las naciones"
LBLA , BJ "entre todos los gentiles"
NVI, RVR-1995 "a todas las naciones"

Este es el evangelio universal. La promesa de Dios de la redención en Gn. 3:15 incluía a toda la humanidad. La muerte sustituta de Jesús incluyó a todos los hijos caídos de Adán (ver Juan 3:16; 4:42; Ef. 2:11-3:13; i Ti. 2:4; 4:10; Tito 2:11; 2 P. 3:9). Pablo considera que su llamado especial es el de predicar el evangelio a los gentiles (ver Hechos 9:15; 22:21; 26:17; Ro. 11:13; 15:16; Ga. 1:16; 2:29; Ef. 3:2,8; 1 Ti. 2:7; 2 Ti. 4:17).

1:6 "también vosotros" Pablo era un ejemplo extremo (perseguidor de la iglesia) de la gracia de Dios, pero sus ejemplos eran también ejemplo de la gracia no merecida de Dios.

▣
RV- 1960, RVR-1995 "llamados a ser de Jesucristo"
LBLA , BJ "llamados de Jesucristo"
NVI "a quienes Jesucristo ha llamado"
DHH "y los ha llamado a ser de Jesucristo"

Esto también puede significar:
1. un juego de palabras con el termino "iglesia," el cual significaba "los llamados" o "reunidos"
2. una referencia a la elección divina (ver Ro. 8:29-30; 9:1 y sig.; Ef. 1:4, 11; 3:21; 4:1,4)
3. en la traducción Inglesa de la Biblia Revisada (Revised English Bible) de la frase, "ustedes quienes han escuchado el llamado y pertenecen a Cristo."

Esto también refleja el entendimiento de esta frase como se traduce en otras versiones, Vea el Tema Especia enseguida.

TEMA ESPECIAL : LLAMADOS

Dios siempre toma la iniciativa en el llamamiento, elección, y en atraer a los creyentes a Si mismo (ver. Juan 6:44, 65; 15:16; 1 Co. 1:12; Ef. 1:4-5, 11). El termino "llamando" es usado en varios sentidos teológicos:

A. Los pecadores son llamados a la salvación por la gracia de Dios a través de la obra terminada de Cristo y la convicción del Espíritu Santo (o sea, *kl tos,* ver Ro. 1-6-7; 9:24, lo cual es teológicamente similar a 1 Co. 1:1-2 y 2 ti. 1:9; 2 P. 1:10).
B. Los pecadores llaman o invocan en el nombre del Señor para ser salvos (o sea, *epikale* , ver Hechos 2:21; 22:16; Ro. 10:9-13). Esta declaración es una expresión de adoración judía.
C. Los creyentes son llamados a vivir vidas que reflejen a Cristo (o sea, *kl sis,* ver 1 Co. 1:26; 7:20; Ef. 4:1Fi 3:14; 2 Ts. 1:11; 2 Ti. 1:9)
D. Los creyentes son llamados a tareas del ministerio (ver Hechos 13:2; 1 Co. 12:4-7; Ef. 4:1).

RV-1960 TEXTO: 1:7
7 **a todos los que estáis en Roma, amados de Dios, llamados a ser santos: Gracia y paz a vosotros, de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.**

1:7 "amados de Dios" Esta frase fue usada frecuentemente por Jesús (ver Mt. 3:17; 17:5). ¡Aquí era usada para referirse a la iglesia en Roma! Esto muestra la profundidad del amor de Dios para aquellos que confían en Su Hijo. Esta clase de transferencia también se puede ver en Ef. 1:20 (en las acciones de Dios a favor de Jesús) y en 2:5-6 (en las acciones de Jesús a favor de los creyentes).

▣ **"en Roma"** Pablo no empezó esta iglesia. Nadie sabe quien lo hizo. La carta a los Romanos fue una carta en la que Pablo se presenta a si mismo ante una iglesia ya establecida. El libro de Romanos es la presentación mas desarrollada del evangelio que él predicó. Es la iglesia menos afectada por situaciones

locales, aunque existían tensiones entre los creyentes judíos y gentiles de quienes Pablo hace comentarios en la carta.

▣

RV- 1960, LBLA, NVI, RVR-1995 "llamados a ser santos"
DHH "los ha llamado a ser de Jesucristo y a formar parte del pueblo santo"
BJ "santos por vocación"

El termino "santos" se refería a la posición de los creyentes en Cristo, no a su ausencia de pecado. También debe este término describir su transformación progresiva a ser como Cristo. El termino era siempre PLURAL excepto en Fil. 4:21. Sin embargo, aun en este concepto es corporativo. El ser cristiano es ser parte de una comunidad, una familia, un cuerpo.

El versículo 1 indica que Pablo era llamado a ser un apóstol. Los creyentes son "los llamados de Jesucristo" en el versículo 6. Los creyentes también son llamados "santos" en el versículo 7. Este "llamamiento" era una manera del NT para decir la verdad de la prioridad iniciada por Dios. Ningún ser humano caído jamás se ha llamado a si mismo (ver 3:9-13; Is. 53:6; 1 P. 2:25). Dios siempre toma la iniciativa (ver Juan 6:44,45; 15:16). El siempre trae el pacto a nosotros. Esto es verdad en cuanto a nuestra salvación (a nuestra justicia otorgada o condición legal), pero también en cuanto a nuestro servicio efectivo gracias a los dones (ver 1 Co. 12:7,11) y a nuestras vidas cristianas. Vea el Tema Especial en seguida.

TEMA ESPECIAL: SANTOS

Este es el equivalente griego de la palabra hebrea *kadash,* la cual tiene el significado básico de apartar a alguien, a algo o a un lugar para el uso exclusivo de YHWH. Denota el concepto de "lo sagrado." YHWH esta apartado de a humanidad por Su naturaleza (El es un Espíritu eterno no creado) y por Su carácter (perfección moral). El es el estándar por el cual todo lo demás es medido y juzgado. El es Dios trascendente, Santo, Apartado.

Dios creo a la humanidad para tener compañerismo, pero la caída (Gn. 3) causó una barrera en la relación y en la moral entre un Dios Santo y una humanidad pecadora. Dios escogió restaurar Su creación; por lo tanto, El llama a Su pueblo a ser "santo" (ver Lv.11:44; 19:2; 20:7,26; 21:8). A través de una relación de fe con YHWH Su pueblo se vuelve santo por su posición en el pacto con Dios, pero también son llamados a vivir vidas santas (ver Mt. 5:48).

Esta vida santa es posible gracias a que los creyentes están completamente aceptados y perdonados a través de la vida de Jesús y su obra y la presencia del Espíritu Santo en sus mentes y corazones. Esto establece la paradójica situación de

1. ser santos debido a la justicia otorgada por Cristo
2. ser llamados a una vida de santidad debido a la presencia del Espíritu

Los creyentes son "santos" (*hagioi*) debido a presencia en nuestras vidas de (1) la voluntad del Santo (el Padre); (2) la obra del Santo Hijo (Jesús); y (3) la presencia del Espíritu Santo.

El NT siempre se refiere a los santos en PLURAL (excepto una vez en Fil. 4:12, pero aun en este contexto lo hace PLURAL). ¡Ser salvo es ser parte de una familia, un cuerpo, un edificio! La fe bíblica comienza con una aceptación personal que ser refleja en un compañerismo corporativo. Todos tenemos dones (ver 1 Co. 12:11) para la salud, crecimiento, y bienestar del cuerpo de Cristo –la iglesia (ver 1 Co. 12:7). Somos salvos para servir! ¡La santidad es una característica de la familia de Dios!

▣ **"gracia a paz a vosotros, de Dios"** Esta es la oración de bendición característica de Pablo para iniciar sus cartas. Es un juego de palabras con el termino griego tradicional para "saludos" (*charein*) y el termino originalmente cristiano de "gracia" (*charis*). Pablo pudo haber estado combinando este saludo de apertura con el saludo tradicional griego *Shalom* o "paz." Sin embargo, esto es solo una especulación. Note que teológicamente la gracia siempre precede a la paz.

▣ **"de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo"** Pablo regularmente usa solo una PREPOSICIÓN para ambos nombres (ver 1 Co. 1:3; Ga. 1:3; Ef. 1:2; Fil. 1:2; 2 Ts. 1:2; 1 Ti. 1:1; 2 Ti. 1:2; Tito 1:4). Esta era su manera para gramaticalmente ligar estas dos Personas de la Trinidad. Esto enfatizaba la deidad e igualdad de Cristo.

TEMA ESPECIAL: PADRE

El AT introduce la metáfora familiar intima de Dios como Padre

1. la nación de Israel es con frecuencia descrita como el 'hijo" de YHWH (ver Os. 11:1; Mal. 3:17)
2. aun con anterioridad en Deuteronomio es usada la analogía de Dios como Padre (Dt. 1:31)
3. en Dt. 32 Israel es llamada "sus hijos" y Dios es llamado "su padre"
4. esta analogía es declarada en Sal. 103:13 y desarrollada en el Sal. 68:5 (el padre de huérfanos)
5. era común en los profetas (ver Is. 1:2; 63:8; Israel como hijo, Dios como Padre, 63:16; 64:8; Jer. 3:4,19, 31:9).

Jesús habló arameo, lo cual significa que en muchos de los lugares donde aparece "Padre" en el griego, *Pater* puede reflejar el arameo *Abba* (ver 14:36). Este término familiar "Papi" o "papá" refleja la intimidad de Jesús con el Padre; el que Jesús lo revelara a Sus seguidores los motivó a tener también intimidad con el Padre. El término "Padre" era usado solo en el AT para YHWH, pero Jesús lo usó con frecuencia y en muchos contextos. Esta es una grande y principal revelación de nuestra propia nueva relación con Dios a través de Jesucristo.

RV- 1960 TEXTO: 1:8-15

8 **Primeramente doy gracias a mi Dios mediante Jesucristo con respecto a todos vosotros, de que vuestra fe se divulga por todo el mundo.**
9 **Porque testigo me es Dios, a quien sirvo en mi espíritu en el evangelio de su Hijo, de que sin cesar hago mención de vosotros siempre en mis oraciones,**
10 **rogando que de alguna manera tenga al fin, por la voluntad de Dios, un próspero viaje para ir a vosotros.**
11 **Porque deseo veros, para comunicaros algún don espiritual, a fin de que seáis confirmados;**
12 **esto es, para ser mutuamente confortados por la fe que nos es común a vosotros y a mí.**
13 **Pero no quiero, hermanos, que ignoréis que muchas veces me he propuesto ir a vosotros (pero hasta ahora he sido estorbado), para tener también entre vosotros algún fruto, como entre los demás gentiles.**
14 **A griegos y a no griegos, a sabios y a no sabios soy deudor.**
15 **Así que, en cuanto a mí, pronto estoy a anunciaros el evangelio también a vosotros que estáis en Roma.**

1:8 "Primeramente" En este contexto "primeramente" significa "del o desde el principio" o "debo comenzar" (J. B. Phillips).

▣ **"doy gracias a mi Dios mediante Jesucristo"** Pablo normalmente dirigía sus oraciones a Dios a través de Jesucristo. ¡Jesús es nuestro único camino para dirigirnos y acercarnos a Dios! Vea el Tema Especial: Oraciones de Pablo de Alabanza y Gratitud en 7:25.

▣ **"con respecto a todos vosotros"** Este uso de "todos," al igual que en el versículo 7 puede reflejar el celo y conflicto entre los lideres judíos creyentes quienes huyeron de Roma bajo el edicto de Nerón y los líderes gentiles creyentes que los habían reemplazado durante unos pocos años. Romanos 9-11 posiblemente esta hablando de este mismo asunto.

Es también posible que la inclusión este dirigida a "los débiles" y a "los fuertes" de Ro. 14:1-15:13. ¡Dios ama a todos los de la iglesia en Roma y los ama a todos por igual!

▣ **"de que vuestra fe se divulga por todo el mundo"** Romanos 16:19 hace una referencia a la misma verdad. Esto era obviamente una exageración oriental (hipérbole) refiriéndose al mundo romano en realidad (ver 1 Ts. 1:8).

▣ **"testigo me es Dios"** Pablo estaba tomando un juramento en el nombre de Dios (ver 9:1; 2 Co. 1:23; 11:10-11,31; 12:19; Ga. 1:20; 1 Ts. 2:5). Esta era su manera, estilo judío, de declarar que estaba diciendo la verdad.

▣ **"en mi espíritu"** Este es un buen ejemplo del uso de *pneuma* para el espíritu humano (ver 8:5,10,16; 12:11) usada en el sentido de vida humana (es decir, aliento, del hebreo *ruach*, ver Gn. 2:7).

1:9-10 siempre en mis oraciones, rogando" Pablo no comenzó esta iglesia y sin embargo él constantemente oraba por ellos (ver 2 Co. 11:28), ¡como lo hacia por todas sus iglesias! Vea el Tema

Especial: Oración Intercesora en 8:26. Sin embargo, Pablo tenia muchos amigos y colaboradores en la iglesia de Roma como se muestra claramente en el en el capítulo 16.

▣ **“que de alguna manera”** Esta es una ORACIÓN CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE, la cual asume que es verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Pablo planeaba visitar Roma en su camino a España (ver 15:22-24). El probablemente no planeaba quedarse por un largo tiempo. Pablo siempre deseaba ir a un nuevo campo donde ninguna otra persona hubiera trabajado (ver 15:20; 2 Co. 10:15,16). Es posible que uno de los propósitos de la carta a los Romanos fuera el solicitar fondos para su viaje misionero a España (ver 15:24).

▣ **“por la voluntad de Dios, un próspero viaje para ir a vosotros”** Este es paralelo en v. 13 y 15:32. Pablo no pensaba que su vida y planes de viajar le pertenecieran a él, sino a Dios (ver Hechos 18:21; 1 Co. 4:19; 16:7). Ver el Tema Especial en 12:2.

1:11 “Porque deseo veros” Esto es paralelo con 15:23. Por mucho tiempo Pablo deseaba conocer a los creyentes en Roma (ver Hechos 19:21).

▣ **“para comunicaros algún don espiritual”** La frase “don espiritual” fue usada en el sentido de sabiduría o bendición espiritual (ver 11:29; 15:27). Pablo se veía a si mismo especialmente llamado a ser el apóstol a los gentiles (ver el v.15).

▣ **“a fin de que seáis confirmados”** Este un AORISTO PASIVO INFINITIVO o *hist mi*. Vea el Tema Especial en 5:2.

1:12 Este es el propósito de compañerismo cristiano. Los dones tienen el propósito de unir a los creyentes en una comunidad de servicio o ministerio. Los creyentes tienen los dones para el bien común (ver 1 Co. 12:7). Todos los dones son importantes. Todos los dones son dados por el Espíritu en el momento de la salvación (ver 1 Co. 12:11). Todos los creyentes son ministros llamados, dotados y de tiempo completo 9ver Ef. 4:11-12). Aquí Pablo claramente declara su autoridad apostólica, pero también declara la unidad de la comunidad de toda la iglesia. ¡Los creyentes nos necesitamos los unos a los otros!

1:13 “Pero no quiero, hermanos, que ignoréis” Esta es una expresión la cual Pablo usa con frecuencia para introducir declaraciones importantes (ver 11:25; 1 Co. 10:1; 12:1; 2 Co.1:8; 1 Ts. 4:13). Es similar en propósito literario a la expresión de Jesús de: “Amen, amen.”

▣ **“pero hasta ahora he sido estorbado”** Este es un verbo PASIVO. Esta misma frase ocurre en 1 Ts. 2:18 donde Satanás es el agente. Pablo creía que su vida estaba guiada por Dios pero interrumpida por Satanás. De alguna manera las dos son verdad (ver Job 1-2; Daniel 10). El uso de este término en 15:22 implica que el impedimento era el trabajo misionero de Pablo en el área este del Mediterráneo, trabajo que aun no estaba terminado.

▣ **“para tener también entre vosotros algún fruto”** En este contexto “fruto” puede referirse a personas convertidas , pero en Juan 15:1-8 y Ga. 5:22 se refiere a la madurez cristiana. Mateo 7:20 dice : “por sus frutos los conoceréis,” pero no define el término “fruto.” El mejor paralelo es probablemente Fil. 1:22, donde Pablo usa esta misma metáfora tomada de la agricultura.

▣ **“a griegos”** Esto se refiere a la gente con cultura civilizada de alrededor del Mar Mediterráneo. Alejandro el Grande y sus seguidores habían helenizado esta parte del mundo conocido. Los romanos habían tomado posesión y asimilado la cultura griega.

▣ **“a no griegos”** Este término (*onomatopeya*) significaba los grupos de personas sin cultura, no educadas; usualmente ubicados al norte. Se usaba para referirse a las personas que no hablaban griego. Su manera de hablar eran sin sentido (bla bla bla) para los griegos y romanos.

▣ **“a sabios y no sabios”** Es posible que esto es paralelo a “no griegos” (literalmente “bárbaros”), mas no necesariamente. Esto también puede ser otra manera de referirse a todos los grupos de personas o individuos.

1:14 “soy deudor” Pablo usa este término varias veces en Romanos.

1. Pablo estaba obligado a predicar el evangelio a todos los gentiles.
2. Pablo no estaba obligado a “la carne” (8:12).
3. La iglesia gentil estaba obligada a ayudar a la iglesia madre en Jerusalén (15:27).

RV-1960 TEXTO: 1:16-17
16 **Porque no me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para salvación a todo aquel que cree; al judío primeramente, y también al griego.** 17 **Porque en el evangelio la justicia de Dios se revela por fe y para fe, como está escrito: Mas el justo por la fe vivirá.**

1:16-17 Versículos 16-17 son el tema de este libro completo. Este tema es ampliado y resumido en 3:21-31.

1:16
RV-1960, LBLA , NVI, DHH, BJ, RVR-1995 “Porque no me avergüenzo del evangelio”

Pablo puede estarse refiriendo a las palabras de Jesús en Marcos 8:38 y Lucas 9:26. Pablo no se avergonzaba del contenido del evangelio o de la persecución resultante debido a él (ver 2 Ti. 1:12,16,18).

En 1 Co. 1:23 los judíos estaban avergonzados del evangelio porque afirmaba a un Mesías sufriente y los griegos porque afirmaba la resurrección del cuerpo.

▣ **“salvación”** En el AT el término hebreo (*yasho*) se refería principalmente a la liberación física (ver Santiago 5:15), pero en el NT el termino griego (*s z*) se refería principalmente a la liberación espiritual (ver 1 Co. 1:18, 21). Vea a Robert B. Girdlestone en *Synonyms of the Old Testament (Sinónimos del Antiguo Testamento),* págs. 124-126.

▣
RV-1960 **“a todo aquel que cree”**
LBLA, BJ, RVR-1995 “de todo el que cree”
NVI **“de todos los que creen”**
DHH **“para todos los que creen”**

El evangelio es para todos los seres humanos (¡oh, cuanto amo las palabras ” todo aquel,” “todos”!), sin embargo, creer es una de las condiciones para ser aceptado (ver Hechos 16:30-31). La otra es arrepentimiento (ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21). Dios trata con la humanidad a través de pacto. El siempre toma la iniciativa y establece la agenda (vea Juan 6:44,65). Pero existen varias condiciones reciprocas, vea la nota en 1:5).

El termino griego aquí traducido “creer,” también puede traducirse como “tener fe” o “confiar.” La palabra griega tiene una connotación mas amplia que cualquier palabra en Español. Note que es un PRESENTE PARTICIPIO. ¡La fe que salva es una fe continua (ver 1 Co. 1:18; 15:2; 1 Co. 2:15; 1 Ts. 4:14)!

Originalmente los términos hebreos relacionados con este termino griego para “fe” significaban una condición estable, como la de un hombre de pie con sus pies separados para no poder ser movido fácilmente. La metáfora opuesta en el AT sería “[mis pies estaban] en el lodo cenagoso” (Sal. 40:2), “casi se deslizaron mis pies; Por poco resbalaron mis pasos” (Sal. 73:2). Las raíces hebreas relacionadas, *emun, emunah, aman*, llegaron a ser usadas metafóricamente de alguien que era digno de confianza, leal y confiable. La fe que salva no refleja la habilidad de la humanidad caída de ser fiel, ¡sino la de Dios! La esperanza de los creyentes no reside en sus propias habilidades, sino en el carácter y las promesas de Dios. ¡Todo se trata acerca de la confiabilidad, fidelidad y las promesas de Dios!

▣ **“al judío primeramente”** La razón de esto es explicada brevemente en 2:9-10 y 3 y completamente desarrollada en los capítulos 9-11. Va de acuerdo con las declaraciones de Jesús en Mt. 10:6; 15:24; Marcos 7:27.

Esto puede referirse también a los celos entre los creyentes judíos y gentiles en la iglesia de Roma.

1:17 "la justicia de Dios" Esta frase en contexto se refería a (1) el carácter de Dios, y (2) como El da ese carácter a la humanidad caída. La traducción de la Biblia de Jerusalén dice: "Porque en él se revela la justicia de Dios." Mientras que bien puede referirse al estilo moral de los creyentes, principalmente se refiere a su condición legal ante el Juez Justo. Desde la reforma esta imputación de la justicia de Dios a la humanidad caída es lo que ha caracterizado la "justificación por la fe" (ver 2 Co. 5:21; Fil. 3:9). ¡Este es el versículo que cambió la vida y la teología de Martín Lutero! Sin embargo, la meta de la justificación es la santificación, ser como Cristo, o tener el carácter justo de Dios (ver Ro. 8:28-29; Ef. 1:4; 2:10; Gá. 4:19). La justicia no es solo un pronunciamiento legal, sino un llamamiento a una vida santa; la imagen de Dios en la humanidad debe ser restaurada funcionalmente (ver 2 Co 5:21).

TEMA ESPECIAL: JUSTICIA

La "Justicia" es un tema tan importante que un estudiante de la Biblia debe hacer un estudio extensivo y completo de este concepto.

En el AT se describe el carácter de Dios como "justo." El término mesopotámico proviene de una caña de río o bambú la cual era usada como una herramienta en la construcción para juzgar lo recto de una horizontal de las paredes o cercas. Dios escogió el término para que se usara metafóricamente al referirse a Su propia naturaleza. El es el filo recto (o regla) por el cual todas las cosas deben ser evaluadas. Este concepto declara la justicia de Dios a igual que Su derecho de juzgar.

El hombre fue creado en la imagen de Dios (ver Gn. 1:26-27; 5:1,3; 9:6). La humanidad fue creada para tener compañerismo con Dios. Toda la creación es el transfondo para la interacción entre Dios y la humanidad. ¡Dios deseaba que su máxima creación, la humanidad, lo conociera, lo amara, y fuera como El! La lealtad de la humanidad fue probada (ver Gn. 3) y la pareja primera réprobo el examen. Esto resultó en la interrupción de la relación entre Dios y la humanidad (ver Gn. 3; Ro. 5:12-21).

Dios prometió reparar y restaurar el compañerismo (ver 3:15). El lo hace a través de Su propia voluntad y de Su propio Hijo. Los humanos eran incapaces de restaurar la brecha (ver Ro. 1:18-3:20).

Después de la caída el primer paso de Dios hacia la restauración fue el concepto del pacto basado en Su invitación y la respuesta de una humanidad arrepentida, fiel y obediente a El. Debido a la caída, los humanos eran incapaces de las acciones apropiadas (ver Ro. 3:21-31; Gá. 3). Dios mismo tenia que tomar la iniciativa para restaurar a los seres humanos dados a quebrantar un pacto. El lo hizo al

1. declarar a la humanidad pecadora justa a través de la obra de Cristo (justicia forense)
2. dar libre y gratuitamente a la humanidad la justicia a través de la obra de Cristo (justicia imputada)
3. proveer el Espíritu Santo que produce justicia al habitar en la humanidad (justicia ética)
4. restaurar el compañerismo del jardín del Edén a través de Jesucristo restaurando la imagen de Dios en los creyentes (ver Gn.1:26-27)(justicia relacional)

Sin embargo, Dios requiere una respuesta de pacto. Dios declara (es decir, da gratuitamente) y provee, pero los humanos deben de responder y continuar respondiendo con

1. arrepentimiento
2. fe
3. un estilo de vida en obediencia
4. perseverancia

Justicia, por lo tanto, esta basada en una acción reciproca entre Dios y Su máxima creación. Esta basada en el carácter de Dios, la obra de Cristo, y la capacitación del Espíritu Santo, a lo cual cada individuo debe responder personal, correcta y continuamente. Este concepto es llamado "justificación por la fe." El concepto esta revelado en los Evangelios, pero no en estos términos. Es primeramente definido por Pablo, quien usa el término griego "justicia" en sus formas variadas mas de 100 veces.

Pablo, al ser un rabino entrenado, usa el término *dikaiosun* en su sentido hebreo del termino *SDQ* usado en la Septuaginta, no de la literatura griega. En los escritos griegos el termino esta conectado a alguien que se hacia de acuerdo a las expectativas de la deidad y sociedad. En el sentido hebreo esta siempre estructurado en términos hebreos. YHWH es un Dios justo, ético y moral. El quiere que su gente refleje Su carácter. El ser humano redimido se convierte en una nueva criatura. Esta novedad resulta en un nuevo estilo de vida de santidad (este es el enfoque teológico Católico Romano de la justificación). Debido a que la nación de Israel era teocratita, no había una clara delineación entre lo secular (las normas de la

sociedad) y lo sagrado (la voluntad de Dios). Esta distinción esta expresada en los términos hebreos y griegos siendo traducido como "justicia" (en relación a la sociedad y a la religión).

El evangelio (las buenas nuevas) de Jesús es que la humanidad caída ha sido restaurada al compañerismo con Dios. La paradoja de Pablo es que Dios, a través de Cristo, perdona al culpable. Esto ha sido logrado a través del amor, la gracia y a misericordia del Padre; a través de la vida, muerte y resurrección del Hijo; y a través del llamado y atracción del Espíritu al evangelio. La justificación es un acto gratuito de Dios, pero debe resultar en santidad (esta es la posición de Agustín, lo cual refleja tanto el énfasis de la Reforma en cuanto a lo gratuito del evangelio, como el énfasis de la Iglesia Católica Romana en cuanto a un cambio de vida resultando en amor y fidelidad). Para los teólogos de la Reforma el término "justicia de Dios" es un OBJETIVO GENITIVO (es decir, el acto de hacer o convertir a una humanidad pecadora aceptable ante Dios [santificación posicional]), mientras que para la Iglesia Católica el termino es un SUBJETIVO GENITIVO, es decir, el proceso de ser más como Dios (experiencia de santificación progresiva). ¡En realidad no es uno u otro, sino ciertamente los dos!

Desde mi punto de vista de la Biblia, desde Gn. 4-Ap.20, es todo un record de cómo Dios restaura el compañerismo perdido del Edén. La Biblia comienza con Dios y la humanidad en comunión aquí en la tierra (ver Gn. 1-2) y la Biblia termina en las mismas condiciones con un cielo nuevo y una tierra nueva (ver Ap. 21-22). ¡La imagen y el propósito divinos serán finalmente restaurados!

Para documentar la anterior discusión note los siguientes pasajes seleccionados del NT ilustrando el grupo de palabras griegas

1. Dios es justo (con frecuencia conectado a Dios como Juez)
   a. Romanos 3:26
   b. 2 Tesalonicenses 1:5-6
   c. 2 Timoteo 4:8
   d. Apocalipsis 16:5
2. Jesús es Justo
   a. Hechos 3:14; 7:52; 22:14 (título de Mesías)
   b. Mateo 27:19
   c. 1 Juan 2:1,29; 3:7
3. La voluntad de Dios para Su creación es la justicia
   a. Levítico 19:2
   b. Mateo 5:48 (ver 5:17-20)
4. Los medios de Dios para proveer y producir justicia
   a. Romanos 3:21-31
   b. Romanos 4
   c. Romanos 5:6-11
   d. Gálatas 3:6-14
   e. Dada por Dios
      1) Romanos 3:24; 6:23
      2) 1 Corintios 1:30
      3) Efesios 2:8-9
   f. Recibida por fe
      1) Romanos 1:17; 3:22,26; 4:3,5,13; 9:30; 10:4,6,10
      2) 1 Corintios 5:21
   g. A través de actos realizados por el Hijo
      1) Romanos 5:21-31
      2) 2 Corintios 5:21
      3) Filipenses 2:6-11
5. La voluntad de Dios es que Sus seguidores sean justos
   a. Mateo 5:3-48; 7:24-27
   b. Romanos 2:13; 5:1-5; 6:1-23
   c. 2 Corintios 6:14
   d. 1 Timoteo 6:11
   e. 2 Timoteo 2:22; 3:16
   f. 1 Juan 3:7
   g. 1 Pedro 2:24
6. Dios juzgará al mundo por la justicia

a. Hechos 17:31
b. 2 Timoteo 4:8

La justicia es la característica de Dios, dada gratuita y libremente a la humanidad pecadora a través de Cristo. Es por tanto,

1. un decreto dado por Dios
2. un regalo de Dios
3. un acto de Cristo

Pero es también un proceso del creyente de convertirse justo que debe ser vigorosa y firmemente buscado; el cual será consumado un día en la Segunda Venida de Cristo. El compañerismo con Dios es restaurado en la salvación, pero progresa a través de toda la vida hasta convertirse en un encuentro cara a cara con Dios en la muerte o en la Parusia!

He aquí un párrafo tomado del *Dictionary of Paul and His Letters* (*Diccionario de Pablo y Sus Cartas*) de IVP (InterVarsity Press)

"Calvino, más aún que Lutero, enfatizó el aspecto relacional de la justicia de Dios. El punto de vista de Lutero de la justicia de Dios parece contener el aspecto del perdón. Calvino enfatiza la naturaleza maravillosa de la comunicación o impartición de la justicia de Dios a nosotros" (Pág. 834).

Para mi la relación del creyente con Dios tiene tres aspectos:

1. el evangelio es una persona (el énfasis de la iglesia del Este y de Calvino)
2. el evangelio es una verdad (el evangelio de Agustín y de Lutero)
3. el evangelio es una vida cambiada (énfasis católico)

Todos estos aspectos son verdad y deben de ser mantenidos juntos para poder tener un cristianismo sano, puro y bíblico. Los problemas ocurren cuando alguno de estos aspectos es enfatizado mas que los demás, o menospreciado mas que los demás.

¡Debemos de aceptar/recibir a Cristo!
¡Debemos de creer en el mensaje del evangelio!
¡Debemos de vivir vidas que agradan a Dios!

▣

RV-1960, LBLA, RVR-1995 "por fe y para fe"
NVI "la cual es por fe de principio a fin"
DHH "es por fe de principio a fin"
BJ "de fe en fe"

Esta frase tiene dos PREPOSICIONES, *ek* y *eis*, los cuales denotan una transición o desarrollo. El usa esta misma estructura en 2 Co. 2:16 y *apo* y *eis* en 2 Co. 3:18. El cristianismo es un regalo del cual se espera se convierta en un estilo de vida.

Existen varias posibilidades en cuanto a cómo traducir esta frase. El NT en la versión Williams (en Inglés) lo traduce como "el Camino de la fe que guía a una mayor fe." Los puntos teológicos principales son: (1) la fe proviene de Dios ("revelada"); (2) la humanidad debe responder y continuar respondiendo; y (3) la fe debe resultar en un estilo de vida consagrado.

Una cosa es cierta, la "fe" en Cristo es crucial (ver 5:1; Fil. 3:9). La oferta de Dios de la salvación está condicionada a una respuesta de fe (ver Marcos 1:15; Juan 1:12; 3:16; Hechos 3:16,19; 20:21).

▣

RV-1960, LBLA, RVR-1995 "Mas el justo por la fe vivirá"
NVI, BJ "el justo vivirá por la fe"
DHH "el justo por la fe vivirá"

Esta es una mención de Habacuc 2:4, pero no de Texto Masorético o de la Septuaginta. En el AT la "fe" tenía el significado metafórico extendido de "confiabilidad," "fidelidad," o "lealtad a." La fe que salva está basada en la fidelidad de Dios (ver 3:5,21,22,25,26). Sin embargo, la fidelidad por parte de la humanidad es una evidencia de que la persona ha de verdad confiado en la provisión de Dios. Este mismo texto del AT se menciona en Ga. 3:11 y He. 10:38. La siguiente unidad literaria, Romanos 1:18-3:20 revela lo opuesto de la fidelidad a Dios.

Además de las traducciones en Español dadas arriba, puede ser de ayuda aquí el enlistar como algunos comentaristas modernos entienden esta frase (comentarios en Inglés):

1. Vaughan: "empieza en fe y termina en fe"
2. Hodge: "por fe solamente"
3. Barrett: "en las bases de nada excepto fe"
4. Knox: "fe al principio y al final"
5. Stagg: "el justo solo de fe vivirá"

RV-1960 TEXTO: 1:18-23
18 **Porque la ira de Dios se revela desde el cielo contra toda impiedad e injusticia de los hombres que detienen con injusticia la verdad;** 19 **porque lo que de Dios se conoce les es manifiesto, pues Dios se lo manifestó.** 20 **Porque las cosas invisibles de él, su eterno poder y deidad, se hacen claramente visibles desde la creación del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas, de modo que no tienen excusa.** 21 **Pues habiendo conocido a Dios, no le glorificaron como a Dios, ni le dieron gracias, sino que se envanecieron en sus razonamientos, y su necio corazón fue entenebrecido.** 22 **Profesando ser sabios, se hicieron necios,** 23 **y cambiaron la gloria del Dios incorruptible en semejanza de imagen de hombre corruptible, de aves, de cuadrúpedos y de reptiles.**

1:18 "porque" Nótese el número de veces que *gar* es usado en la declaración tema de los versículos 16-17- tres veces, y ahora se usa para introducir el primer punto de Pablo en cuanto al evangelio (1:18-3:31), lo cual es contrastado con el poder de Dios en cuanto a la salvación (1:16-17).

▣ **"la ira de Dios"** Versículos 18-23 describe al mundo pagano en los días de Pablo. La caracterización de Pablo del mundo pagano también se encuentra en la literatura judía (ver *Wisdom of Solomom (Sabiduría de Salomón*) 13:1 y sig. y *Letter of Aristeas, (Carta de Aristeas)*, 134-38) y aun en escritos éticos griegos y romanos. La misma Biblia que nos habla del amor de Dios también nos revela su ira (ver versículos 23-32; 2:5,8; 3:5; 4:15; 5:9; 9:22; 12:19; 13:4-5).

Tanto la ira y el amor son términos humanos los cuales son aplicados a Dios. Ellos expresan la verdad de que Dios estableció una manera en cual quiere que los creyentes respondan y vivan. El rechazo voluntario por parte de las personas de la voluntad de Dios (o sea del evangelio de Cristo) resultará tanto en consecuencias temporales, como las que se mencionan en este versículo, como escatológicas (ver 2:5). Sin embargo, Dios no debe verse como si fuera vengativo. El juicio es Su "extraña obra" (ver Is. 28:21 y sig.). El amor es su carácter, compare Dt. 5:9 a 5:10: 7:9. En Dios predominan la justicia y la misericordia. Sin embargo, todos darán cuentas a Dios (ver Ec. 12:13-14; Ga. 6:7), aun los cristianos (ver 14:10-12; 2 Co. 5:10).

▣ **"se revela"** Así como el evangelio es una verdad revelada (v.17), ¡así también la ira de Dios! Ninguno es un acto de descubrimiento humano ni lógica.

▣ **"detienen con injusticia la verdad"** Esto se refiere al rechazo humano voluntario, no ignorando (ver versículos 21,32; Juan 3:17-21). Esta frase puede significar (1) que conocen la verdad pero la rechazan; (2) que su estilo de vida muestra que ellos rechazan la verdad; o (3) que sus vidas y/o palabras causan que otros no conozcan ni reciban la verdad.

TEMA ESPECIAL: LA PALABRA "VERDAD" EN LOS ESCRITOS DE PABLO

El uso de Pablo de este termino y sus formas relacionadas viene de su equivalente del AT, *emet*, lo cual significa confiabilidad o fidelidad. En los escritos judíos inter bíblicos verdad era usado como contraste con la falsedad. Tal vez el paralelo mas cercano sería "Himnos de Acción de Gracias" de los Rollos del Mar Muerto donde se usa para referirse a doctrinas reveladas. Los miembros de la comunidad Escena se decían "testigos de la verdad."

Pablo usa el término como una manera de referirse al evangelio de Jesucristo

1. Romanos 1:18,25; 2:8,20; 3:7; 15:8
2. 1 Corintios 13:6

3. 2 Corintios 4:2; 6:7; 11:10; 13:8
4. Gálatas 2:5,14; 5:7
5. Efesios 1:13; 6:14
6. Colosenses 1:5,6
7. 2 Tesalonicenses 2:10,12,13
8. 1 Timoteo 2:4; 3:15; 4:3; 6:5
9. 2 Timoteo 2:15,18,25; 3:7,8; 4:4
10. Tito 1:1,14

Pablo también usa el término para expresar que él hablaba con verdad o exactitud

1. Hechos 26:25
2. Romanos 9:1
3. 2 Corintios 7:14; 12:6
4. Efesios 4:25
5. Filipenses 1:18
6. 1 Timoteo 2:7

Pablo también la usaba para describir sus motivos en 1 Co. 5:8 y estilo de vida (también para todos los cristianos) en Ef. 4:24; 5:9; Fil. 4:8. El a veces lo usaba para las personas:

1. de Dios, Ro. 3:4 (ver Juan 3:33; 17:17)
2. de Jesús, Ef. 4:21 (similar a Juan 14:6)
3. del testimonio apostólico, Tito 1:13
4. de él mismo (Pablo), 2 Co. 6:8

Solo Pablo usa la forma en verbo (es decir, *al theu*) en Gá. 4:16 y Ef. 4:15, donde se refiere al evangelio. Para mayor estudio consulte Colin Brown (ed), *The New International Dictionary of New Testament Theology, (El Nuevo Diccionario Internacional de Teología del Nuevo Testamento*), vol. 3, páginas 784-902.

1:19 "porque lo que de Dios se conoce les es manifiesto, pues Dios se lo manifestó" Todos los seres humanos conocen algo de Dios a través de la creación (ver v.20; Job 12:7-10 y Salmo 19:1-6 [a través de la naturaleza], 12-15 [a través de las Escrituras], al igual que por la sabiduría). En teología a esto se le llama "revelación natural." No es una revelación completa, pero es la base que Dios toma para hacer responsables a aquellos que nunca han estado expuestos a la "revelación especial" de Dios en las Escrituras o ultimadamente, en Cristo (ver Col. 1:15; 2:9).

El término "conocer" fue usado en dos sentidos en el NT: (1) su sentido del AT de una relación personal intima (ver Gn. 4:1; Jer. 1:5), y (2) su sentido griego de datos acerca de un tema (ver v. 21). ¡El evangelio es tanto una Persona a quien se debe recibir, como un mensaje acerca de esa Persona a Quien se debe recibir y creer! En este versículo fue usado solo en el segundo sentido.

1:20 Este versículo menciona tres aspectos de Dios.

1. Sus atributos invisibles (Su carácter, ver Col. 1:15; 1 Ti. 1:17; He. 11:27
2. Su poder eterno (que se ve en la creación natural)
3. Su naturaleza divina (que se ve en sus hechos y temas de la creación)

▣ **"su eterno poder y deidad"** Tomándolo de la literatura griega *theiot s* pudiera traducirse "divina majestad." Esto se ve supremamente en Cristo. El de una manera única lleva la imagen divina (ver 2 Co. 4:4; He. 1:3). El es la revelación completa de Dios en forma humana (Col. 1:19; 2:9). La maravillosa verdad del evangelio es que la humanidad caída, a través de la fe en Cristo, compartirá Su naturaleza (ver He. 12:10; 1 Juan 3:2). ¡La imagen de Dios en la humanidad (ver Gn. 1:26-27) ha sido restaurada (*theios*, ver 2 Pedro 1:3-4)!

▣ **"desde la creación del mundo"** La PREPOSICIÓN *apo* es usada en el sentido temporal. Una frase similar se encuentra en Marcos 10:6;13:19; 2 Pedro 3:4. El Dios invisible se puede ver en (1) su creación física (mencionada en este versículo); (2) La Escritura (Sal. 19, 119); y (3) por último en Jesús (ver. Juan 14:9).

▣
RV-1960 "siendo entendidas por medio de las cosas hechas"
LBLA "siendo entendidos por medio de lo creado"
NVI "se perciben claramente a través de lo que él creo"
DHH "claramente se ha podido ver que él es Dios, y que su poder nunca tendrá fin"
BJ "se deja ver a la inteligencia a través de sus obras"
RVR-1995 "y se puede discernir por medio de las cosas hechas"

La combinación de *noe* (ver Mt. 15:17) y *kathora* (ambos PRESENTES PASIVOS) implica una verdadera percepción. Dios ha escrito dos libros: (1) el de la naturaleza o creación y (2) las Escrituras. Ambos pueden ser entendidos por la humanidad y demandan una respuesta (vea sabiduría en 13:1-9).

▣ **"de modo que no tienen excusa"** Literalmente dice "no tienen defensa legal." Este término griego (*a* mas *apologeomai*) es usado solo aquí y en 2:1 en todo el NT. Recuerde que el propósito teológico del capítulo 1:18-3:20 es mostrar cuán perdida espiritualmente está toda la humanidad. Los humanos somos responsables por el conocimiento que tenemos. Dios hace a las personas responsables solo por aquello que conocen o pudieran conocer.

▣ **"Pues, habiendo conocido a Dios"** Los humanos no están progresando religiosamente-ellos están progresando hacia lo malo. Desde Génesis 3 la humanidad ha ido cuesta abajo. ¡La oscuridad está aumentando!

▣ **"no le glorificaron como a Dios, ni le dieron gracias"** Esta es la tragedia de la idolatría pagana en los versículos 23,24 (ver Jer. 2:9-13).

▣ **"sino que se envanecieron en sus razonamientos, y su necio corazón fue entenebrecido"** En *The New Testament: A New Translation (El Nuevo Testamento: Una Nueva Traducción)* por Olaf M. Morlie dice "en vez de eso ellos se ocuparon con tontas especulaciones acerca de El, y sus mentes entorpecidas anduvieron a tientas en la oscuridad." Los sistemas religiosos humanos son monumentos del orgullo y la rebelión espiritual (ver v. 22; Col. 2:16-23).

Los dos VERBOS son AORISTOS PASIVOS INDICATIVOS. ¿Acaso la VOZ PASIVA implica que su falta de entendimiento y respuestas apropiadas fueron debido a que Dios veló sus corazones o que su rechazo de la luz había endurecido sus corazones (ver 10:12-16; 2 Reyes 17:15; Jer. 2:5; Ef. 4:17-19)?

▣ **"corazón"** Este término fue usado en el AT en el sentido de toda la persona. Sin embargo, era con frecuencia una manera de referirse al proceso de sentir y de pensar. Vea el Tema Especial en 1:24.

1:22
RV-1960 "Profesando ser sabios, se hicieron necios"
LBLA "Profesando ser sabios, se volvieron necios"
NVI "Aunque afirmaban ser sabios, se volvieron necios"
DHH "Decían que eran sabios, pero se hicieron tontos"
BJ "jactándose de sabios, se volvieron estúpidos"
RVR-1995 "Pretendiendo ser sabios, se hicieron necios"

El problema esta en el orgullo de la humanidad y la confianza en su propio conocimiento (ver 1 Co. 1:18-31; Col. 2:8-23). Esto data de Gn. 3. El conocimiento trajo separación y juicio. No es que el conocimiento humano sea malo, ¡sino que no es la máxima autoridad en cuanto al conocimiento!

1:23 Voluntariamente ignorantes, los humanos que fueron hechos a la imagen de Dios (ver Gn. 1:26-27; 5:1,3; 9:6) hicieron de Dios imágenes terrenales tales como:

1. animales (Egipto)
2. fuerzas de la naturaleza (Persia)
3. formas humanas (Grecia/Roma)-ídolos! Aun el propio pueblo de Dios hizo esto (ver Dt. 4:15-24)

Algunas nuevas formas de este viejo pecado son

1. ambientalismo (madre tierra)
2. pensamiento oriental de la Nueva Era (misticismo, espiritualismo y lo oculto)

3. humanismo ateísta (Marxismo, utopianismo, idealismo progresivo, y la fe puesta en la política o la educación)
4. medicina holística (salud y longevidad)
5. educación

▣ **"gloria"** Vea el Tema Especial en 3:23

▣ **"hombre corruptible"** Vea el Tema Especial siguiente.

TEMA ESPECIAL: DESTRUIR, ARRUINAR, CORROMPER (*PHTHEIR*)

El significado básico de este término *phtheir* es destruir, arruinar, corromper o echar a perder. También puede ser usado para

1. ruina financiera (posiblemente 2 Co. 7:2)
2. destrucción física (ver 1 Co. 3:17a)
3. corrupción moral (ver Ro. 1:23; 8:21; 1 Co. 15;33,42,50; Gá. 6:8; Ap. 19:2)
4. seducción sexual (2 Co. 11:3)
5. destrucción eterna (ver 2 P. 2:12,19)
6. tradiciones de los hombres perecederas (ver. Col. 2:22; 1 Co. 3:17b)

Con frecuencia este termino es usado en el mismo contexto como su opuesto negativo (ver Ro. 1:23; 1 Co. 9:25; 15:50,53). Note los contrastes paralelos entre nuestros cuerpos físicos y nuestros cuerpos celestiales:

1. corruptible vs. incorruptible, 1 Co. 15:42,50
2. deshonra vs. gloria, 1 Co. 15:43
3. debilidad vs. poder, 1 Co. 15:43
4. cuerpo natural vs. cuerpo espiritual, 1 Co. 15:44
5. el primer Adán vs. el postrer Adán, 1 Co. 15:45
6. la imagen del terrenal vs. la imagen del celestial, 1 Co. 15:49

RV-1960 TEXTO: 1:24-25

24 Por lo cual también Dios los entregó a la inmundicia, en las concupiscencias de sus corazones, de modo que deshonraron entre sí sus propios cuerpos, 25 ya que cambiaron la verdad de Dios por la mentira, honrando y dando culto a las criaturas antes que al Creador, el cual es bendito por los siglos. Amén.

1:24, 26, 28 "Dios los entregó" Este era el peor juicio posible. Dios estaba diciendo: "Dejemos que la humanidad caída se salga con la suya" (ver Sal. 81:12; Oseas 4:17; Hechos 7:42). Los versículos 23-32 describen el rechazo de Dios (ira temporal) del mundo pagano y su religiosidad (¡y la nuestra!) ¡El paganismo era y es caracterizado por la perversión y explotación sexual!

1:24 "corazones" Ver el Tema Especial siguiente.

TEMA ESPECIAL: EL CORAZÓN

El termino griego *kardia* es usado en la Septuaginta y el NT para reflejar el término hebreo *l b*. Es usado de varias maneras (ver Bauer, Arndt, Gingrich y Danker, *A Greek-English Lexicon*, [*Un Léxico Griego-Inglés*] páginas 403-404).

1. el centro de la vida física, una metáfora de la persona (ver Hechos 14:17; 2 Corintios 3:2-3; Santiago 5:5)
2. el centro de la vida espiritual (moral)
   a. Dios conoce el corazón (ver Lucas 16:15; Ro. 8:27; 1 Co. 14:25; 1 Ts. 2:4; Ap. 2:23)
   b. usado para referirse a la vida espiritual de al humanidad (ver Mt. 15:18-19; 18:35; Ro. 6:17; 1 Ti. 1:5; 2 Ti. 2:22; 1 P. 1:22)
3. el centro de la vida del pensamiento (es decir, el intelecto, ver Mt. 13:15; 24:48; Hechos 7:23; 16:14; 28:27; Ro. 1:21; 10:6; 16:18; 2 Co. 4:6; Ef. 1:18; 4:18; Santiago 1:26; 2 P. 1:19; Ap. 18:7; corazón es sinónimo con mente en 2 Co. 3:14-15 y Fil. 4:7)

4. el centro de la volición (es decir, voluntad, ver Hechos 5:4; 11:23; 1 Co. 4:5; 7:37; 2 Co. 9:7)
5. el centro de las emociones (ver, Mt. 5:28; Hechos 2:26, 37; 7:54; 21:13; Ro. 1:24; 2 Co. 2:4; 7:3; Ef. 6:22; Fil. 1:7)
6. lugar especial de la actividad del Espíritu (ver, Ro. 5:5; 2 Co. 1:22; Gá. 4:6 [por Ej., Cristo en nuestros corazones, Ef., 3:17])
7. El corazón es una manera metafórica para referirse a la persona completa (ver Mt. 22:37, haciendo una referencia de Dt. 6:5). Los pensamientos, motivaciones, y acciones atribuidas al corazón revelan completamente al individuo. El AT tiene unos usos sorprendentes de los términos
   a. Gn. 6:6; 8:21, "[a Dios] le dolió en su corazón" (también note Oseas 11:8-9)
   b. Dt. 4:29; 6:5, "con todo tu corazón y con toda tu alma"
   c. Dt. 10:16, "corazón incircunciso" y Ro. 2:29
   d. Ez. 18:31-32, "un nuevo corazón"
   e. Ez. 36:26, "un nuevo corazón" vs. "un corazón de piedra"

1:25 "ya que cambiaron la verdad de Dios por la mentira" Esto puede entenderse de varias maneras (1) la auto-deidificacion de la humanidad (ver, 2 Ts. 2:4,11); (2) la adoración de la humanidad de aquello que ella misma ha hecho-los ídolos (ver Is. 44:20; Jer. 13:25; 16:19) en vez de a YHWH Quien creó todas las cosas (ver 18-23); (3) el rechazo máximo por parte de la humanidad de la verdad del evangelio (ver Jn. 14:17; 1 Juan 2:21, 27). En el contexto la #2 parece ser la mejor explicación.

▣ **"honrando y dando culto"** La humanidad siempre tendrá dioses. Todos los seres humanos tienen la intuición de que existe algo, o alguien mas grande, o una verdad que va mas allá de ellos mismos.

▣ **"el cual es bendito por los siglos. Amén."** Pablo estalla en una alabanza judía, lo cual es característico de él (ver Ro. 9:5; 2 Co. 11:31). Pablo con frecuencia oraba mientras escribía (ver 9:5; 11:36; 15:33; 16:27).

▣ **"por los siglos"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: POR LOS SIGLOS (EXPRESIONES GRIEGAS)

Una expresión idiomática griega es "para siempre" (ver Lucas 1:33; Ro. 1:25; 11:36; 16:27; Gá. 1:5; 1 Ti. 1:17), la cual puede reflejar la hebrea *'olam*. Vea Robert B. Girdlstone, *Synonyms of the Old Testament,* (*Sinónimos del Antiguo Testamento*) páginas 321-319. Otra frase relacionada es "nunca jamás" (ver Mt. 21:19 [Marcos 11:14]; Ts. 1:55; Juan 6:58; 8:35; 12:34; 13:8; 14:16; 2 Co. 9:9) y "por todas las edades" (ver Ef. 3:21). Parece no haber distinción entre estas expresiones de "para siempre." El termino "edades" pudiera ser plural en un sentido figurativo de la construcción gramatical rabínica llamada "el plural de majestad" o puede referirse al concepto de varias "edades o épocas" en un sentido judío de "la época de la inocencia," "la época de la maldad," "la época por venir," o "la época de justicia."

▣ **"Amén"** Vea el Tema Especial en seguida.

TEMA ESPECIAL: AMEN

I. ANTIGUO TESTAMENTO
   A. El termino "Amén" es de la palabra hebrea para verdad (*emeth*) o verdadero (*emun, emunah*) y fe o fidelidad.
   B. Su etimología se deriva de la condición física de estabilidad de una persona. Los opuesto sería uno que esta inestable, resbalándose (ver Dt. 28:64-67; 38:16; Sal. 40:2; 73:18; Jer. 23:12) o tambaleándose (ver Sal. 73:2). De este uso literal se desarrollo la extensión metafórica de fiel , confiable, leal, alguien en quien se puede depender (ver Gn. 15:16; Hab. 2:4).
   C. Usos especiales
      1. un pilar, 2 Reyes 18:16 (1 Ti. 3:15)
      2. seguridad, Ex. 17:12

3. firmeza, Ex. 17:12
4. estabilidad, Is. 33:6; 34:5-7
5. verdad, 1 Reyes 10:6; 17:24; 22:16; Pr. 12:22
6. firme, 2 Cr. 20:20; Is. 7:9
7. confiable (Torah), Sal. 119:43,142,151,168

D. En el AT otros dos términos hebreos son usados para describir la fe activa.
1. *bathach*, confiar
2. *yra*, temor, respeto, adoración (ver Gn. 22:12)

E. Del sentido de confianza o confiabilidad se desarrollo un sentido de uso litúrgico el cual era usado para afirmar una declaración verdadera o confiable de otra persona (ver. Dt. 27:15-26; Neh. 8:6; Sal. 41:13; 70:19; 89:52; 106:48).

F. La clave teológica para este termino no es la fidelidad de la humanidad, sino la de YHWH (ver Ex. 34:6; Dt. 32:4; Sal. 108:4; 115:1; 117:2; 138:2). La única esperanza de la humanidad caída es la fidelidad misericordiosa y de pacto de YHWH y Sus promesas.
Aquellos que conocen a YHWH serán como El es (ver Hab. 2:4). La Biblia es la historia y el record de cómo Dios restaura Su imagen (ve. Gn. 1:26-27) en la humanidad. La salvación restaura la habilidad de la humanidad de tener comunión intima con Dios. Esta es la razón por la que fuimos creados.

II. NUEVO TESTAMENTO

A. El uso de la palabra "amén" como una afirmación litúrgica final de la confiabilidad de una declaración es común en el NT (ver 1 Co. 14:16: 2 Co. 1:20; Ap. 1:7; 5:14; 7:12).

B. El uso del término como un final a una oración es común en el NT (ver Ro. 1;25; 9:5; 11:36; 16:27; Gá. 1:5; 6:18; Ef. 3:21; Fil. 4:20; 2 Ts. 3:18; 1 Ti. 1:17; 6:16: 2 Ti. 4:18).

C. Jesús es el único que usó el término (con frecuencia duplicado en Juan) para introducir declaraciones importantes (ver Lucas 4:24; 12:37; 18; 17,29; 21:32; 23:43)

D. Es usado como un título para referirse a Jesús en Ap. 3:14 (posiblemente un título de YHWH de Is. 65:16).

E. El concepto de fidelidad o fe, confiabilidad o confianza es expresado en el término griego *pistos* o *pistis*, el cual es traducido como creer, tener fe, o confiar.

RV-1960 TEXTO: 1:26-27

26 Por esto Dios los entrego a pasiones vergonzosas; pues aun sus mujeres cambiaron el uso natural por el que es contra naturaleza. 27 y de igual modo también los hombres, dejando el uso natural de la mujer, se encendieron en su lascivia unos con otros, cometiendo hechos vergonzosos hombres con hombres, y recibiendo en sí mismos la retribución debida a su extravió.

1:26,27 La homosexualidad es un ejemplo de la vida apartada de la clara voluntad de Dios en la creación. Era un pecado y un problema cultural serio (1) en el AT (ver Lv. 18:22; 20:13; Dt. 23:18); (2) en el mundo greco-romano (ver 1 Co. 6:9; 1 Ti. 1:10); y6 (3) en nuestros días.

La homosexualidad es mencionada probablemente como un ejemplo de la vida caída en pecado debido a la orientación completa del contexto de Gn. 1-3. La humanidad fue creada en la imagen de Dios (ver Gn. 1:26-27; 5:1,3; 9:6). La humanidad fue formada hombre y mujer (ver Gn. 1:27). El mandato de Dios fue que se multiplicaran y fructificaran (ver Gn. 1:28; 9:1,7). La humanidad caída (ver Gn. 3) interrumpió la voluntad y el plan de Dios. La homosexualidad es obviamente una violación a Su voluntad y plan. Sin embargo, debe decirse aquí que este no es el único pecado mencionado en el contexto (ver versículos 29-31). Todos los pecados muestran la separación de la humanidad de Dios y su merecido castigo. Todos los pecados, especialmente los de un estilo de vida de pecado, son aborrecidos por Dios.

TEMA ESPECIAL: LA HOMOSEXUALIDAD

Existe una gran presión cultural moderna para aceptar la homosexualidad como un estilo de vida alternativo apropiado. Sin embargo, la Biblia lo condena como un estilo de vida destructivo, fuera de la voluntad de Dios para Su creación.

1. viola el mandato de Dios en Gn . 1 de multiplicarse y fructificarse
2. caracteriza la adoración y cultura pagana (ver Lv. 18:22; 20:13; Ro. 1:26-27; y Judas 7)

3. revela un vida centrada en el yo independiente de Dios (ver 1 Co. 6:9-10)

Sin embargo, antes de dejar este tema, permítame asegurarle el amor de Dios y Su perdón para todos los seres humanos rebeldes. Los cristianos no tenemos derecho de actuar con odio o arrogantemente hacia este pecado en particular, especialmente cuando es obvio que todos nosotros pecamos. El orar por ellos, preocuparnos y testificarles hacen mucho mas que condenarlos vehementemente. La Palabra de Dios y el Espíritu Santo harán la condenación si se lo permitimos. Todos los pecados sexuales, y no solo este, son una abominación para Dios y llevan al juicio. La sexualidad es un don de Dios para el bienestar de los seres humanos y para una sociedad estable. Pero esta urgencia natural dada por Dios con frecuencia es convertida en un estilo de vida rebelde, centrada en si misma, que busca solo su propio placer cueste lo que cueste (ver Ro. 8:1-8; Gá. 6:7-8).

RV-1960 TEXTO: 1-28-32

28 Y como ellos no aprobaron tener en cuenta a Dios, Dios los entregó a una mente reprobada,
para hacer cosas que no convienen; 29 estando atestados de toda injusticia, fornicación,
perversidad, avaricia, maldad; llenos de envidia, homicidios, contiendas, engaños y malignidades;
30 murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de
males, desobedientes a los padres, 31 necios, desleales, sin afecto natural, implacables, sin
misericordia; 32 quienes habiendo entendido el juicio de Dios, que los que practican tales cosas son
dignos de muerte, no sólo las hacen, sino que también se complacen con los que las practican.

1:28-31 Esta es una sola oración en el griego. Estas cosas caracterizan a la humanidad rebelde, caída e independiente de Dios (ver Ro. 13:13; 1 Co. 5:11; 6:9; Gá. 5:19-21; Ef. 5:5; 1 ti. 1:10; Ap. 21:8).

El pecado de la humanidad fue que ellos escogieron vivir separados de Dios. El infierno es esa existencia hecha permanente. ¡La independencia de Dios es una verdadera tragedia! La humanidad necesita de Dios, el hombre esta perdido insuficiente e insatisfecho aparte de Dios. La peor parte de un infierno eterno es la ausencia de una relación con Dios.

TEMA ESPECIAL : VICIOS Y VIRTUDES EN EL NT

Las listas tanto de vicios como de virtudes son comunes en el NT. Con frecuencia ellas reflejan las listas rabínicas y culturales (helenistas). Estas listas del NT que mencionan características contrastantes puede verse en

	Vicios	**Virtudes**
1. Pablo	Ro. 1:28-32	---
	Ro. 13:13	Ro. 2:9-21
	1 Co. 5:9-11	---
	6:10	1 Co. 6:6-9
	2 Co. 12:20	2 Co. 6:4-10
	Gá. 5:19-21	Gá. 5:22-23
	Ef. 4:25-32	---
	5: 3-5	---
	---	Fil. 4:8-9
	Col. 3:5-8	Col. 3:12-14
	1 Ti. 1:9-10	---
	6: 4-5	---
	2 Ti. 2:22a,23	2 Ti. 2:22b,24
	Tito 1:7, 3:3	Tito 1:8-9; 3:1-2
2. Santiago	Santiago 3: 15-16	Santiago 3:17-18
3. Pedro	1 Pedro 4:3	1 Pedro 4:7-11
	2 Pedro 1:9	2 Pedro 1:5-8
4. Juan	Ap. 21:8;	---
	22:15	---

1:28 "una mente reprobada" Lo que la humanidad caída ve como libertad es auto adoración: "¡lo que sea y como sea para mi!" el agente de la VOZ PASIVA es declarada como Dios en 1:24,26,28 pero en este contexto la relación a Gn. 1-3 es la decisión de la humanidad del conocimiento y del yo los que causaron el problema. Dios permitió que Su creación sufriera las consecuencias de sus propias decisiones, de su propia independencia.

▣ **"estando atestados"** Este es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO. Los humanos son llenados y caracterizados por lo que piensan o meditan. Los rabinos decían que en cada corazón humanos existe un perro negro (*yetzer* malo), y un perro blanco (*yetzer* bueno). El perro que fuera alimentado mas es el que crecería mas.

1:29-31 Estos son los resultados y síntomas de la vida sin Dios. Esto caracteriza a individuos y sociedades que escogen rechazar al Dios de la Biblia. Esta era una de las varias listas que Pablo dio (ver 1 Co. 5:11; 6:9; 2 Co. 12:20; Gá. 5:19-21; Ef. 4:31; 5:3-4; Col. 3:5-9).

1:30 "soberbios" Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: EL USO QUE PABLO HACE DE *"HUPER"* Y COMPUESTOS

Pablo tenía una especial afección por crear palabras nuevas usando la PREPOSICION griega *huper*, la cual básicamente significa "sobre" o "por encima de." Cuando se usaba con el GENITIVO(HABLATIVO) significa "de parte de." También puede significar "acerca de" o concerniente a," como peri (ver 2 Co. 8:23; 2 Ts. 2:1. Cuando es usado con el ACUSATIVO significa "por encima de," "sobre," o "mas allá" (ver A.T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research*, [*Una Gramática del Griego del Nuevo Testamento a la Luz de la Investigación Histórica*], páginas 625-633. Cuando Pablo quería acentuar un concepto el usaba esta PREPOSICION en un concepto. En seguida, he aquí una lista de el uso especial de Pablo de esta PREPOSICION y compuestos.

A. *Hapax legomenon* (usado solamente una vez en el NT)
   1. *Huperakmos*, cuando uno pasa el punto mejor de la vida, 1 Co. 7:36
   2. *Huperauxan* , incrementar excesivamente, 2 Ts. 1:3
   3. *Huperbain* , sobrepasarse o transgredir, 1 Ts. 4:6
   4. *Huperkeina,* mas allá, 2 Co. 10:16
   5. *Huperekteina*, sobreextendido, 2 Co. 10:14
   6. *Huperentugchan* , interceder, Ro. 8:26
   7. *Hupernika* , ser o estar abundantemente victorioso, Ro. 8:37
   8. *Huperpleonaz* , estar en excesiva abundancia, 1 ti. 1;14
   9. *Huperupso* , exaltar supremamente, Fil. 2:9
   10. *Huperphrone* , tener pensamientos de grandeza, Ro. 12:3
B. Palabras usadas solo en los escritos de Pablo.
   1. *Huperairomai*, exaltarse uno mismo, 2 Co. 12:7; 2 Ts. 2:4
   2. *Huperballont s*, mas allá de medida, sin medida, 2 Co. 11:23; (ADVERBIO solamente aquí, pero VERBO en 2 Co. 3:10;9:14; Ef. 1:19; 2:7; 3:19)
   3. *Huperbol* , sobremanera, Ro. 7:13; 1 Co. 12:31; 2 Co. 1:8; 4:7,17; 22:7; Gá. 1:13
   4. *Huperekperissou*, mas allá de medida, Ef. 3:20; 1 Ts. 3:10; 5:13
   5. *Huperlian*, en el mas alto nivel o preeminencia, 2 Co. 11:5; 12:11
   6. *Huperoch* , preeminencia, excelencia, 1 Co. 2:1; 1 Ti. 2:2
   7. *Huperperisseu* , super abundar, Ro. 5:20 (VOZ MEDIA, estar abundantemente lleno, derramándose, 2 Co. 7:4)
C. Palabras usadas por Pablo y raramente por otros escritores en el NT
   1. *Huperan* , mucho mas, Ef. 1:21; 4:10; y He. 9:5
   2. *Huperech* , excelencia, pre-eminencia, Ro. 13:1; Fil. 2:3; 3:8; 4:7; 1 P. 2:13
   3. Huper phanos, que asume o que es altivo, Ro. 1:30; 2 Ti. 3:2 y Lucas 1:51; Santiago 4:6; 1 Pedro 5:5

Pablo era un hombre de gran pasión en lo que hacia; cuando las cosas o las personas era buenas, eran muy buenas y cuando eran malas, eran muy malas. Esta PREPOSICION le permitía expresar sus sentimientos superlativos acerca del pecado, de si mismo, de Cristo y del Evangelio.

1:32 "los que practican tales cosas son dignos de muerte" Esta declaración refleja la Ley de Moisés. Esta resumida en Ro. 6:16,21,23; 8:6,13. La muerte es lo opuesto de la voluntad de Dios y de la vida de Dios para nosotros (ver Ez. 18:32; 1 Ti. 2:4; 2 P. 3;9).

▣ **"sino que también se complacen con los que las practican"** A la miseria le encanta la compañía. La humanidad caída usa el pecado de los demás como una excusa, diciendo: "todos lo hacen." ¡Las culturas se caracterizan por sus pecados particulares!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por que escribe Pablo a la iglesia en Roma?
2. Por que es Romanos una declaración tan importante para el cristianismo?
3. Haga un bosquejo de 1:18-3:20 usando sus propias palabras.
4. Aquellos que no han escuchado del evangelio ¿serán rechazados por no haber aceptado a Cristo?
5. Explique la diferencia entre "revelación natural" y "revelación especial."
6. Describa a la vida de la humanidad sin Dios.
7. ¿Hablan los versículos 24-27 acerca del asunto del homosexualismo?

ROMANOS 2

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
El justo juicio de Dios	Con Dios no hay parcialidad	Dios juzga conforme a la verdad	El justo juicio de Dios
2:1-16	2:1-16	2:1-11	2:1-16
Los judíos y la ley	La ley y el pueblo judío	La ley de Moisés	Los judíos y la ley
2:17-29	2:17-29	2:12-29	2:17-29

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE ROMANOS 2:1-3:20

A. Los capítulos 2 y 3 completan la unidad literaria empezada en 1:18. Esta sección trata con:
   1. la condición perdida espiritualmente de toda la humanidad;
   2. el juicio de Dios sobre el pecado;
   3. la necesidad de la humanidad de la justicia de Dios a través de Cristo por medio de la fe personal y el arrepentimiento.

B. En el capitulo 2 hay siete principios concernientes al juicio de Dios
   1. versículo 2, de acuerdo a la verdad;
   2. versículo 5, por la culpabilidad acumulada;
   3. versículos 6 y 7, de acuerdo a las obras;
   4. versículo 11, sin acepción de personas;
   5. versículo 13, por el estilo de vida;
   6. versículo 16, por los secretos de los corazones de los hombres;
   7. versículos 17-19, sin tomar en cuenta el grupo o nación al cual pertenezca.

C. Existe mucha discusión entre los comentaristas acerca de que a quienes se esta dirigiendo en el capitulo 2:1-17. Es obvio que 2:12-19 trata acerca de los judíos. Los versículos 1-17 sirven el

propósito doble de hablar acerca tanto de los paganos morales como Séneca (las normas sociales) como de la nación judía (la ley Mosaica).

D. En 1:18-21, Pablo asegura que los seres humanos pueden conocer a Dios a través de la creación. En 2:14-15, Pablo también asegura que todos los seres humanos tienen una conciencia moral interna dada por Dios. Estos dos testigos, la creación y la conciencia, son las bases para la condenación por Dios de toda la humanidad, aun aquellas personas que no han estado expuestas al AT o al evangelio. Los seres humanos son responsable porque no han vivido de acuerdo a la luz que han recibido.

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 2:1-11
1 Por lo cual eres inexcusable, oh hombre, quienquiera que seas tú que juzgas; pues en lo que juzgas a otro, te condenas a ti mismo; porque tú que juzgas haces lo mismo. 2 Mas sabemos que el juicio de Dios contra los que practican tales cosas es según verdad. 3 ¿Y piensas esto, oh hombre, tú que juzgas a los que tal hacen, y haces lo mismo, que tú escaparás del juicio de Dios? 4 ¿O menosprecias las riquezas de su benignidad, paciencia y longanimidad, ignorando que su benignidad te guía al arrepentimiento? 5 Pero por tu dureza y por tu corazón no arrepentido, atesoras para ti mismo ira para el día de la ira y de la revelación del justo juicio de Dios, 6 el cual pagará a cada uno conforme a sus obras: 7 vida eterna a los que, perseverando en bien hacer, buscan gloria y honra e inmortalidad, 8 pero ira y enojo a los que son contenciosos y no obedecen a la verdad, sino que obedecen a la injusticia; 9 tribulación y angustia sobre todo ser humano que hace lo malo, el judío primeramente y también el griego, 10 pero gloria y honra y paz a todo el que hace lo bueno, al judío primeramente y también al griego; 11 porque no hay acepción de personas para con Dios.

2:1
RV-1960 "Por lo cual eres inexcusable, oh hombre, quienquiera que seas tú que juzgas"
LBLA "Por lo cual no tienes excusa, oh hombre, quienquiera que seas tú que juzgas"
NVI "Por tanto, no tienes excusa tú, quienquiera que seas, cuando juzgas a los demás"
DHH "Por eso no tienes disculpa, tú que juzgas a otros, no importa quién seas"
BJ "Por eso, no tienes excusa quienquiera que seas, tú que juzgas"
RVR-1995 "Por eso eres inexcusable, hombre, tú que juzgas"

Literalmente esta diciendo: "sin defensa legal" (ver 1:20). Fue originalmente puesto en la oración griega para aumentar su significado. Los versículos 1-6 parecen referirse tanto a los judíos legalistas que se consideraban ellos mismos como justos, como a los griegos moralistas. Al juzgar a los demás ellos se condenaban a si mismo.

2:2 "Mas sabemos" Este PRONOMBRE probablemente se refiere a otros judíos, aunque podría referirse también a cristianos. En los versículos 2-4 Pablo regresa a su familiar técnica de preguntas y respuestas, a esto se le llama diatriba, lo cual es una presentación de una verdad usando un supuesto objetor u opositor. Esta técnica fue usada por Habacuc, Malaquías, y los rabinos al igual que los filósofos griegos (como Sócrates y los Estoicos).

La frase "sabemos que" es usada varias veces en Romanos (ver 2:2; 3:19; 7:14; 8:22,28). Pablo asume que sus oyentes tienen cierto grado de conocimiento, en contraste con los paganos inmorales del capitulo 1.

▣ **"el juicio de Dios"** La Biblia es clara en cuanto a esta verdad. Todos los seres humanos daremos cuentas a Dios por el regalos de la vida que El nos dio (ver 5-9; Mt. 25:31-46; Ap. 20:11-15). Aún los cristianos estarán delante de Cristo para darle cuentas (ver a14:10-12; 2 Co. 5:10).

2:3 La forma gramatical de la pregunta retórica de Pablo espera un "no" como respuesta.

▣ **"Y piensas esto"** Este es el VERBO griego *logizomai*. Pablo los usa con frecuencia (Ro. 2:3,26; 3:28; 4:3,4,5,6,8,9,10,11,22,23,24; 6:11; 8:18,36; 9:8; 14:14; Gá. 3:6 y diez veces en 1 y 2 Corintios y dos veces en Filipenses). Vea las notas en 4:3 y 8:18.

▣ **"oh hombre"** Esto corresponde a la misma expresión idiomática del v.1. En el 9:20 se refiere a los judíos.

2:4 Esta es también una pregunta en el griego.

▣ **"las riquezas de su benignidad, paciencia y longanimidad"** Los humanos con frecuencia han malentendido la gracia de Dios, Su misericordia y Su paciencia y lo han convertido en una oportunidad de pecar en vez de arrepentirse (ver 2 P. 3:9).

Pablo con frecuencia describe los atributos de Dios como "las riquezas de" (ver 9:23; 11:33; Col. 1:27; Ef. 1:7, 18; 2:4,7; 3:8,16; Fil. 4:19).

▣ **"te guía al arrepentimiento"** El arrepentimiento es crucial para tener una relación de fe y de pacto con Dios (ver, Mateo 3:2; 4:17; Marcos 1:15; 6:12; Lucas 13:3,5; Hechos 2:38; 3:19; 20:21). El termino en hebreo significaba un cambio de acciones, mientras que en el griego significaba una cambio de mente. Arrepentimiento es tener la disposición o voluntad de cambiar la existencia centrada en uno mismo a una vida guiada por la voluntad y la dirección de Dios. Se necesita un cambio de las prioridades y de la esclavitud del yo. Básicamente es una nueva actitud, una nueva manera de ver el mundo, de tener un nuevo dueño. El arrepentimiento es el deseo de Dios para los hijos caídos de Adán, hechos a la imagen de Dios (ver Ez. 18:21,23,32 y 2 P. 3:9).

El pasaje del NT que mejor refleja los diferentes términos griegos para arrepentimiento es 2 Co. 7:8-12: (1) *lupe* , "dolor" o "angustia" en los versículos 8 (dos veces), 9 (tres veces), 10 (dos veces), 11; (2) *metamelomai*, "sentirse mal" o "lamentarse después de" en los versículos 8 (dos veces), ; y (3) *metanoia*, "arrepentirse," o "pensarlo después," en los versículos 9,10. El contraste con esto es el falso arrepentimiento (*metamelomai*) (ver los casos de Judas en Mt. 27:3 y de Esaú en He. 12:16-17) versus el verdadero arrepentimiento (*metanoe*).

El verdadero arrepentimiento esta teológicamente ligado a (1) la predicación de Jesús en cuanto a las condiciones del Nuevo Pacto (ver Mt. 4:17; Marcos 1:15; Lucas 13:3,5); (2) los mensajes o sermones de los apóstoles en Hechos (*kerygma*, ver hechos 3:16,19; 20:21); (3) el regalos soberano de Dios (ver Hechos 5:31; 11:18 y 2 Ti. 2:25); y (4) la perdición o condenación (ver 2 P. 3:9). ¡El arrepentimiento NO ES OPCIONAL!

TEMA ESPECIAL: ARREPENTIMIENTO

El arrepentimiento (juntamente con la fe) es un requisito del Pacto tanto en el Antiguo Pacto (*Nacham*, 1 R. 8:47; *Shuv*, 1 R. 8:48; Ez. 14:6; 18:30; Joel 2:12-13; Zac. 1:3-4) y el Nuevo Pacto.

1. Juan el bautista (Mt. 3:2; Mr. 1:4; Lc. 3:3,8)
2. Jesús (Mt. 4:17; Marcos 1:15; 2:17; Lucas 5:32; 13:3,5; 15:7; 17:3)
3. Pedro (Hechos 2:38; 3:19; 8:22; 11:18; 2 P. 3:9)
4. Pablo (Hechos 13:24; 17:30; 20:21; 26:20; Ro. 2;4; 2 Co. 2:9-10)

Pero, ¿qué es el arrepentimiento en sí? ¿Es acaso sentir dolor por el pecado? o ¿Es un dejar de pecar? El mejor capítulo en el NT para entender las diferentes connotaciones o significados de este concepto es 2 Corintios 7:8-11, donde se usan tres términos griegos diferentes pero relacionados.

1. "sentir dolor" (*lup* , ver versículos 8 (dos veces), 9 (tres veces), 10 (dos veces), 11. Significa dolor o desesperación y tiene una connotación teológica neutral.
2. "arrepentirse" (*metanoe* , ver versículos 9,10)Es un compuesto de "después" y "mente," lo cual implica una nueva mente, una nueva manera de pensar, una nueva actitud hacia la vida y hacia Dios. Este es el verdadero arrepentimiento.
3. "lamentar" (*metamelomai*, ver versículos 8 [dos veces], 10). Es un compuesto de "después' e "importarle (a uno)." Se usa para referirse a Judas en Mateo 27:3 y a Esau en Hebreos 12:16-17. Implica dolor por las consecuencias , pero no por los actos o hechos realizados.

El arrepentimiento y la fe son los hechos requeridos para entrar al pacto (ver Marcos 1:15; Hechos 2:38,41; 3:16,19; 20:21). Existen algunos textos que implican que Dios da el arrepentimiento (ver Hechos 5:31; 11:18; 2 Ti. 2:25). Pero la mayoría de los textos ven esto como una respuesta humana necesaria para recibir la oferta de la salvación gratuita de Dios.

Las definiciones de los términos tanto hebreos como griegos son necesarias para entender el significado completo de arrepentimiento. En el idioma hebreo se demanda "un cambio de acciones o

hechos," mientras que en el idioma griego se demanda "un cambio de mente." La persona salva recibe una nueva mente y un nuevo corazón. Esta persona piensa diferente y vive de manera diferente. En vez de preguntarse "¿Qué puedo recibir?" la pregunta ahora es mas bien: "¿Cual es la voluntad de Dios para mi?" El arrepentimiento no es una emoción que se desvanece, ni tampoco es una vida de completa ausencia de pecado, sino mas bien una nueva relación con el Dios Santo que transforma progresivamente al creyente para que este viva en santidad.

2:5-9 Estos versículos describen (1) las testarudez de la humanidad caída y (2) la ira y el enojo de Dios y Su juicio.

2:5 "dureza" A la nación de Israel se le describe de la misma manera en Ex. 32:9; 33:3,5; 34:9; Dt. 9:6,13,27.

▣ **"corazón"** Vea el Tema Especial en 1:24.

▣ **"el día de la ira"** En el AT a esto se le llama "El Día del Señor" (ver los libros de Joel y Amos). Este el concepto del Día del Juicio, o para los creyentes, el Día de nuestra Resurrección. En ese día la humanidad le dará cuenta a Dios por Su regalo de la vida (ver Mt.25:31-46; Ap. 20:11-15).

Nótese que son los pecadores mismo (por las palabras "[tu] atesoras" y "para ti mismo"). Como algunos lo señalan, Dios simplemente permite que se acumule esta ira y siga su curso naturalmente.

La palabra ira, como todas las palabras humanas para describir a Dios ,¡están siendo solo aplicadas analógicamente (antropomorfitamente) a la Deidad! Dios es eterno, Santo y Espíritu. Los humanos somos finitos, pecadores y corpóreos. Dios en realidad no esta emocionalmente enojado, como si tuviera un arrebato de ira. La Biblia presenta a Dios amando a los pecadores y deseando que se arrepientan, pero también Lo presenta en oposición firme a la rebelión humana. Dios es eterno: El se ofende personalmente por el pecado que cometemos y nosotros somos responsables de nuestro pecado.

Quiero dar un pensamiento adicional en cuanto a la ira de dios. En la Biblia la ira de Dios es tanto en el tiempo (temporal, ver 1:24,26,28) y al final del tiempo (escatológico, ver 2:5-8). El Día del Señor (el Día del Juicio de Dios) fue una manera en que los profetas del AT advirtieron a Israel para que se arrepintiera en ese tiempo, para que su futuro fuera bendecido, y no juzgado (ver Dt. capts. 27-28). Los profetas del AT con frecuencia miraban una crisis de su día y lo proyectaban al tiempo futuro final.

2:6 Esta es una referencia del Salmo 62:12.Es un principio universal el que los seres humanos somos responsables por nuestras acciones y le daremos cuentas a Dios de ellas (ver Job 34:11; Pr. 24:12; Ec. 12:14; Jer. 17:10; 32:19; Mt. 16:27; 25:31-46; Ro. 2:6; 14:12; 1 Co. 3:8; Gá. 6:7-10; 2 Ti. 4:14; 1 P. 1:17; Ap. 2:23; 20:12; 22:12). Aun los creyentes darán cuenta de sus vidas y servicio a Cristo (ver 2 Co. 5:10). Los creyentes no son salvos por obras, pero son salvos para buenas obras (ver Ef. 2;8-10 [especialmente 2:14-26]; Santiago y 1 Juan).

2:7 "a los que" Hay un contraste entre las personas descritas en el v. 7 y aquellos en el v. 8 (pero…a los que…).

▣

RV-1960 "vida eterna a los que, perseverando en bien hacer, buscan gloria y honra e inmortalidad"
LBLA "a los que por la perseverancia en hacer el bien buscan gloria, honor e inmortalidad: vida eterna"
NVI "Él dará vida eterna a los que, perseverando en las buenas obras, buscan gloria, honor e inmortalidad"
DHH "Dará vida eterna a quienes, buscando gloria, honor e inmortalidad, perseveraron en hacer lo bueno"
BJ "a los que, por la perseverancia en el bien busquen gloria, honor e inmortalidad: vida eterna"
RVR-1995 "vida eterna a los que, perseverando en hacer el bien, buscan gloria, honra e inmortalidad"

Esto se refiere a la gente como Cornelio (ver Hechos 10:34-35). Este pasaje pudiera sonar como si fueran justicia por obras (es decir, obtener justificación a través de esfuerzos humanos), pero eso iría en contra del tema principal del libro de Romanos. Recuerde que los versículos 1-16 o 1-11 son un párrafo. El punto teológico de todo esto es que Dios no hace acepción de personas (v.11) y que todos han pecado (v.12). Si las personas vivieran de acuerdo a la luz que reciben (revelación natural para los gentiles, revelación especial para los judíos, ver 10:5) entonces ellos estarían bien con Dios. Sin embargo, el resumen de 3:9-18,23) muestra que ¡nunca nadie lo ha hecho ni pueden hacerlo!

La vida transformada del creyente se ve como una confirmación y validación de su respuesta inicial de fe. Una vida cambiada es una evidencia de la presencia, en esa persona, del Espíritu Santo (ver versículos 10,13; Mt. 7; Ef. 2:8-10; Santiago 2:14-26 y 1 Juan). Vea el Tema Especial : La Necesidad de Perseverar en 8:25).

▣ **"vida eterna"** Esta es la frase característica de los escritos de Juan y es usada menudamente en los Evangelios Sinópticos. Pablo parece derivar la frase de Dn. 12:2 (ver Tito 21:2; 3:7), donde denota la vida de la nueva era, vida en compañerismo con Dios, la resurrección de vida. Pablo lo usa primero en Gá. 6:8. Es un tema común en la sección doctrinal de Romanos (ver 2:7; 5:21; 6:22,23). También ocurre varias veces en las Epístolas Pastorales (ver 1 Ti. 1:16; Tito 1:2; 3:7).

2:8
RV-1960 "a los que son contenciosos"
LBLA "a los que son ambiciosos"
NVI "los que por egoísmo"
DHH "a los que son contenciosos "
BJ "a los rebeldes"
RVR-1995 "a los que son contenciosos"

El término originalmente significaba "trabajar por un sueldo" (se menciona en Tobías 2:11).

Louw y Nida, en el *Greek-English Lexico, (Léxico Griego-Inglés)*, v. 2 p. 104 mencionan dos usos de este término.

1. "ambición egoísta," usando Ro. 2:8 denota "queriendo ser mejor que los demás," lo cual encaja en este contexto
2. "hostilidad," usando Fil. 1:17 denota "rivalidad" como una posible traducción (ver también 2 Co. 12:20; Ga. 5:20; Fil. 2:3; Santiago 3:14,16)

▣ **"y no obedecen a la verdad"** El término "verdad" (*aletheia*) era usada en su sentido hebreo (*emeth*) de verdad y confiabilidad. En este contexto, tenía un enfoque moral, no intelectual. Vea el Tema Especial: El Uso de La palabra "Verdad" en Los Escritos de Pablo" en 1:18.

2:9 "**sobre todo ser humano"** Pablo usa el término griego *pas* traducido como "todos" o "cada uno" con tanta frecuencia en estos capítulos introductorios de Romanos para mostrar las implicaciones universales tanto de las "malas nuevas" (la perdición de la humanidad y el juicio de Dios sin parcialidades) y las "buenas nuevas" (la oferta de Dios de la salvación gratuita del perdón en Cristo para todos aquellos que se arrepienten y creen en El).

Este contexto implica fuertemente un juicio universal y sus resultados consecuentes. Esta verdad demanda una resurrección tanto de los justos y de los malos (ver Dn. 12:2; Juan 5:28-29; Hechos 24:15).

Si los versículos 6-11 son un quiasma (un cruce,) entonces los versículos 8-9 son los versículos claves los cuales denotan juicio de los que hacen lo malo.

2:9-10 "el judío primeramente" Esto esta repetido para hacer énfasis. El judío era primero en oportunidad debido a que ellos habían tenido la revelación de Dios (ver 1:16; Mt. 10:6; 15:24; Juan 4:22; Hechos 3:26; 13:46), pero también primero en juicio (ver 9-11) porque ellos tenían al Revelador de Dios (ver 9:4-5).

2:11
RV-1960 "porque no hay acepción de personas para con Dios"
LBLA "Porque en Dios no hay acepción de personas"
NVI "Porque con Dios no hay favoritismos"
DHH "Porque Dios juzga imparcialmente"

BJ **"que no hay acepción de personas en Dios"**
RVR-1995 **"porque para Dios no hay acepción de personas"**

Literalmente dice: "levantar el rostro," lo cual es una metáfora del sistema judicial del AT (ver Lv. 19:15; Dt. 10:17; 2 Cr. 19:7; Hechos 10:34; Gá. 2:6; Ef. 6:9; Col. 3:25; 1 P. 1:17). Si un juez veía el rostro de aquel a quien le estaba administrando justicia había una oportunidad de tener parcialidad. Por lo tanto, el juez no debía levantarle el rostro a aquel que estaba delante de él.

TEMA ESPECIAL: RACISMO

I. Introducción
   A. Esta es una expresión universal de la humanidad caída dentro de la sociedad. Este es el ego de la humanidad, apoyándose en las espaldas de los demás. El racismo es, en muchas maneras, un fenómeno moderno, mientras que el nacionalismo (o tribalismo) es una expresión mas antigua.
   B. El nacionalismo empezó en Babel (Gn. 11) y el cual fue originalmente relacionado a los tres hijo de Noe de los cuales las tal llamadas razas se desarrollaron (Gn. 10). Sin embargo, es obvio al ver las Escrituras que la humanidad tiene un solo origen (ver Gn. 1-3; Hechos 17:24-26).
   C. El racismo es simplemente uno mas de los muchos prejuicios que existen. Algunos otros son (1) la presunción educativa; (2) la arrogancia socio-económica; (3) el legalismo religioso que se auto-justifica; y (4) las afiliaciones políticas dogmáticas.

II. Material Bíblico
   A. Antiguo Testamento
      1. Gn. 1:27- la humanidad, el hombre y la mujer, fueron hechos en la imagen y semejanza de Dios, lo cual los hace únicos. También muestra su valor y dignidad individuales (ver Juan 3:16).
      2. Gn. 1:11-25 - Menciona la frase, "…según su género…" diez veces. Esto ha sido usado para apoyar la idea de segregación racial. Sin embargo, es obvio por el contexto que esto se refiere a animales y a plantas y no a la humanidad.
      3. Gn. 9:18-27 – Esto ha sido usado para promover la dominación racial. Debe recordarse que Dios no maldijo a Canaán. Noé, su padre, lo maldijo después de despertar del estupor de una borrachera. La Biblia no menciona que Dios haya confirmado su juramento/maldición. Aun si Dios lo hubiera hecho, esto no afecta a la raza negra. Canaán fue el padre de aquellos que habitaban Palestina y los murales egipcios muestran que ellos no eran de color.
      4. Josué 9:23 - Esto ha sido usado para probar que una raza serviría a otra. Sin embargo, en contexto, los gibeonitas son del mismo grupo racial que los judíos.
      5. Esdras 9-10 y Nehemías 13 – Estos han sido con frecuencia usado en un sentido racial, pero el contexto muestra que los matrimonios fueron condenados, no debido a la raza (ellos provenían del mismo hijo de Noé, Génesis 10), sino mas bien por razones religiosas.
   B. Nuevo Testamento
      1. Los Evangelios
         a. Jesús hizo uso del odio entre los judíos y los samaritanos en varias ocasiones, lo cual demuestra que el odio racial es inapropiado.
            (1) la parábola del buen samaritano (Lucas 10:25-37)
            (2) la mujer del pozo (Juan 4:4)
            (3) el leproso agradecido (Lucas 17:7-19)
         b. El Evangelio es para toda la humanidad
            (1) Juan 3:16
            (2) Lucas 24:46-47
            (3) Hebreos 2:9
            (4) Apocalipsis 14:6
         c. El reino de Dios incluirá a toda la humanidad
            (1) Lucas 13:29
            (2) Apocalipsis 5

2. El Libro de los Hechos
    a. Hechos 10 es un pasaje definitivo en cuanto al amor universal de Dios y al mensaje universal del evangelio.
    b. Pedro fue atacado por sus acciones en Hechos 11 y este problema no se resolvió sino hasta que el Concilio de Jerusalén en Hechos 15 se reunió y vino a una resolución. La tensión entre los judíos del primer siglo y los gentiles era muy intensa.
3. Pablo
    a. No existen barrera en Cristo
        (1) Gá. 3:26-28
        (2) Ef. 2:11-22
        (3) Col. 3:11
    b. Dios no hace acepción de personas
        (1) Ro. 2:11
        (2) Ef. 6:9
4. Pedro y Santiago
    a. Dios no hace acepción de personas, 1 P. 1:17
    b. Debido a que Dios no hace parcialidad, tampoco debe hacerlo Su pueblo, Santiago 2:1
5. Juan
    a. Una de las mas fuertes declaraciones en cuanto a la responsabilidad de los creyentes se encuentra en 1 Juan 4:20

III. Conclusión

A. El racismo, o a fin de cuentas, los prejuicios de cualquier índole, son totalmente inapropiados para los hijos de Dios. A continuación doy una mención de Henlee Barnette, quien habló en un foro en Glorieta, Nuevo México, para la Comisión de Vida Cristiana en 1964.
“El racismo es herético porque no es bíblico ni cristiano, sin agregar además que no es científico.”

B. Este problema le da a los cristianos la oportunidad de demostrar su amor en Cristo, perdón y comprensión a un mundo perdido. El que un cristiano rechazo esta verdad en esta área demuestra inmadurez y es una puerta abierta al enemigo para que retarde el crecimiento y madurez espiritual así como la seguridad de su relación con Dios. También actúa como una barrera para que los perdidos no vengan a Cristo.

C. ¿Que puedo hacer yo? (Esta sección esta tomada de un folleto titulado “Relaciones Raciales” publicado por la Comisión de Vida Cristiana
“A NIVEL PERSONAL”
★ Acepte su propia responsabilidad de resolver los problemas que asociados con las razas
★ A través de la oración, el estudio bíblico, y el compañerismo con personas de otras razas, luche por deshacerse de prejuicios raciales.
★ Exprese sus convicciones en cuanto a las razas, particularmente donde están aquellos que motivan odio debido a esto y nadie los contraría.

“EN LA VIDA FAMILIAR”
★ Reconozca la importancia que la influencia familiar tiene en el desarrollo de actitudes hacia las otras razas.
★ Busque desarrollar actitudes cristianas hablando acerca de los que los padres e hijos escuchan acerca de las razas fuera del hogar.
★ Los padres de familia deben de tener el cuidado de modelar un ejemplo cristiano en lo que tiene que ver con las relaciones entre las personas de diferentes razas.
★ Busque oportunidades para establecer amistades entre familias de interraciales.

“EN SU IGLESIA”
★ A través de la predicación y enseñanza de la verdad bíblica en lo que tiene que ver con las razas, la congregación puede ser motivada a poner el ejemplo a la comunidad completa.
★ Asegúrese de que la adoración, el compañerismo y el servicio a través de la iglesia esté abierto para todos, al igual que las iglesias del NT no levantaban barreras raciales (Ef. 2:11-22; Gá. 3:26-29).

"EN LA VIDA DIARIA"

- ★ Ayude a vencer toda discriminación racial en su área de trabajo.
- ★ Trabaje juntamente con organizaciones comunitarias que apoyen la igualdad de derechos y oportunidades, recordando que es el problema de discriminación racial el que debe ser atacado, y no a las personas. La meta es promover entendimiento, y no resentimientos.
- ★ Si pareciere sabio, organice un comité especial de ciudadanos que se preocupen por esto con el propósito de abrir canales de comunicación para educar al publico en general y para tomar acciones especificas que promuevan las relaciones entre las razas.
- ★ Apoye a la legislación y a los legisladores para que pasen leyes que promuevan la justicia racial y se opongan a aquellos que explotan los prejuicios raciales para su propia ganancia política.
- ★ Felicite a los oficiales de la ley cuando ejerzan las leyes sin discriminación.
- ★ Rechace la violencia, y promueva el respeto a la ley, haciendo todo lo posible como ciudadano cristiano para asegurarse que las estructuras legales no se conviertan en herramientas en manos de aquellos que promueven la discriminación.
- ★ Ejemplifique el Espíritu y la mente de Cristo en todas sus relaciones humanas.

RV-1960 TEXTO: 2:12-16

12 Porque todos los que sin ley han pecado, sin ley también perecerán; y todos los que bajo la ley han pecado, por la ley serán juzgados; 13 porque no son los oidores de la ley los justos ante Dios, sino los hacedores de la ley serán justificados. 14 Porque cuando los gentiles que no tienen ley, hacen por naturaleza lo que es de la ley, éstos, aunque no tengan ley, son ley para sí mismos, 15 mostrando la obra de la ley escrita en sus corazones, dando testimonio su conciencia, y acusándoles o defendiéndoles sus razonamientos, 16 en el día en que Dios juzgará por Jesucristo los secretos de los hombres, conforme a mi evangelio.

2:12 "Porque todos los que sin ley han pecado" Dios tendrá a todos los seres humanos como responsables, aunque no hayan sido expuestos al AT o al evangelio. Todas las personas tienen algún conocimiento de Dios de la creación (ver Sal. 1:19-20; Sal. 19:1-6), y del sentido moral innato (ver 2:14-15). La gran tragedia es que todos han voluntariamente violado el luz que tienen (ver, 1:21-23; 3:9,19,23; 11:32; Gá. 3:22).

▣ **"la ley"** No hay un ARTICULO con el termino "ley." Esta estructura gramatical usualmente enfatizaba la igualdad del NOMBRE o SUSTANTIVO. Sin embargo, en Romanos, Pablo usa "la ley" para referirse a varias cosas diferentes (1) la Ley Romana; (2) la Ley Mosaica; o (3) el concepto de los principios morales de la sociedad humana en general. Por lo tanto, el contexto, y no el ARTICULO, deben revelar de cual se trata. Este contexto enfatizaba que todos los seres humanos tener algún conocimiento de la revelación natural de Dios en nuestros corazones (ver, v.15).

2:13 "porque no son los oidores de la ley los justos ante Dios" El termino "oidores" en el uso rabínico tenía un sentido especializado para referirse a los estudiantes de la Tora rabínicos.

El termino "justo" o "justificados (*kik* en todas sus formas) es un termino crucial en la teología de Pablo (ver 3:4,20,26,28,30; 4:2,5; 5:1,9; 6:7; 8:30,33). Las palabras "justo," "justificar," "justificación," "justo," y "justicia" son todas derivadas de *dikaios*. Vea el Tema Especial: Justificación en 1:17. En el hebreo (*tsadag*) originalmente se refería a una caña o junco largo (de 15 a 20 pies) el cual era usado para medir cosas, tales como paredes o cercas, o como plomada. Llego a ser usado metafóricamente para referirse a Dios como el Estándar de Juicio.

En los escritos de Pablo el término tenía dos significados. El primero, es que la propia justicia de Dios es dada a la humanidad pecadora como un regalo gratuito a través de la fe en Cristo. A esto con frecuencia se le llama justicia imputada o justicia forénsica. Se refiere a tener una posición legal correcta delante de un Dios justo. Este es el origen del famoso tema de la "justificación por la fe" de Pablo. Segundo, la actividad de Dios para restaurar a la humanidad pecadora a Su imagen (ver Gn. 1:26-27), o poniéndolo de

otra manera, traer la semejanza de Cristo. Este versículo- al igual que Mt. 7:24; Lucas 8:21 y 11:28; Juan 13:17; Santiago 1:22-23,25- urge a los creyentes a ser hacedores y no solo oidores. La justicia imputada debe resultar en un estilo de vida recto. ¡Dios perdona y cambia a los pecadores! El uso de Pablo era tanto legal como ético. El Nuevo Pacto da a los humanos un estatus legal ante Dios, pero también demanda un estilo de vida de santidad. Es gratuito, pero es costoso.

▣ **"sino los hacedores de la ley"** El conocer a Dios demanda un nuevo estilo de vida de obediencia (ver, Lv.18:5; Mt. 7:24-27; Lucas 8:21; 11:28; Juan 13:17; Santiago 1:22-25; 2:14-28). En muchas maneras este concepto imita el término hebreo *shema*, el cual implica escuchar para poner en práctica (ver, Dt. 5:1; 6:4; 9:1; 20:3; 27:9-10).

2:14

RV-1960 "Porque cuando los gentiles que no tienen ley, hacen por naturaleza lo que es de la ley, éstos, aunque no tengan ley, son ley para sí mismos"

LBLA " Porque cuando los gentiles, que no tienen la ley, cumplen por instinto los dictados de la ley, ellos, no teniendo la ley, son una ley para sí mismos"

NVI "De hecho, cuando los gentiles, que no tienen la ley, cumplen por naturaleza lo que la ley exige, ellos son ley para sí mismos, aunque no tengan la ley"

DHH "Porque cuando los que no son judíos ni tienen la ley hacen por naturaleza lo que la ley manda, ellos mismos son su propia ley"

BJ "En efecto, cuando los gentiles, que no tienen ley, cumplen naturalmente las prescripciones de la ley, sin tener ley, para sí mismos son ley"

RVR-1995 "Cuando los gentiles que no tienen la Ley hacen por naturaleza lo que es de la Ley, estos, aunque no tengan la Ley, son ley para sí mismos"

Todas las culturas tienen una ley moral interna, una norma social. Ellas son responsables de la luz del entendimiento que poseen (ver 1 Co. 9:21). Este verso no sirve para implicar que ellos estén bien con Dios si viven a la luz de su cultura, sino mas bien que son responsables de su conocimiento innato de Dios.

2:15 "mostrando la obra de la ley escrita en sus corazones, dando testimonio su conciencia, y acusándoles o defendiéndoles sus razonamientos" Existe una voz moral interna. Pero solo la Escritura, iluminada por el Espíritu Santo, puede ser de confianza. La caída ha afectado nuestra conciencia. Sin embargo, solo la creación (1:18-20) y esta ley moral interna (2:14-15) es todo el conocimiento de Dios que algunos humanos poseen. No había un término hebreo que fuera equivalente para la palabra griega que describía "conciencia" (*syneidesis*). El concepto griego de un sentido moral interno de los bueno y lo malo era con frecuencia discutido por los filósofos estoicos. Pablo estaba familiarizado con los filósofos griegos (el menciona a Cleantes en Hechos 17:28; Menander en 1 Co. 15:33; y Epiménides en Tito 1:12) gracias a su previa educación en Tarso. Su pueblo era conocido por sus excelentes escuela de la filosofía y retórica griegas.

2:16 "en el día" Vea la nota en 2:5.

▣ **"Dios juzgará…los secretos de los hombres"** Dios conoce los corazones de las personas (ver 1 S. 2:7; 16:7; 1 R. 8:39; 1 Cr. 28:9; 2 Cr. 6:30; Sal. 7:9; 44:21; 139:1-6; Pr. 15:11; 21:2; Jer. 11:20; 17:10; 20:12; Lucas 15:16; Hechos 1:24; 15:8; Ro. 8:27; Ap. 2:23). El Padre, a través del Hijo, traerá a juicio tanto el motivo como la acción de las personas (ver Mt. 25:31-46; Ap. 20:11-15).

▣ **"por Jesucristo"** Jesús no vino para actuar como juez (ver Juan 3:17-21). El vino a revelar a Dios el Padre, a morir una muerte sustitutoria, y a dar a los creyentes un ejemplo a seguir. Cuando las personas rechazan a Cristo se están juzgando a si mismos.

Sin embargo, el NT también enseña que Jesús actuará como el representante del Padre en el juicio (ver Juan 5:22,27; Hechos 10:42; 17:31; 2 Ti. 4:1). La tensión entre Jesús como Juez y/o como Salvador puede observarse en el Evangelio de Juan (ver 3:17-21 versus 9:39).

▣ **"conforme a mi evangelio"** En contexto esto se refiere a la predicación de Pablo de la revelación de Jesucristo. El PRONOMBRE "mi" refleja el entendimiento que el tenía de la mayordomía del evangelio que se le había confiado (ver 16:25; 1 Co. 15:1; Gá. 1:11; 1 Ti. 1:11; 2 Ti. 2:8). No era exclusivamente de

él, pero como Apóstol a los gentiles el sentía un inmenso sentido de responsabilidad para esparcir la verdad de Jesús en el mundo greco-romano.

RV-1960 TEXTO: 2:17-24
17 He aquí, tú tienes el sobrenombre de judío, y te apoyas en la ley, y te glorías en Dios, 18 y conoces su voluntad, e instruido por la ley apruebas lo mejor, 19 y confías en que eres guía de los ciegos, luz de los que están en tinieblas, 20 instructor de los indoctos, maestro de niños, que tienes en la ley la forma de la ciencia y de la verdad. 21 Tú, pues, que enseñas a otro, ¿no te enseñas a ti mismo? Tú que predicas que no se ha de hurtar, ¿hurtas? 22 Tú que dices que no se ha de adulterar, ¿adulteras? Tú que abominas de los ídolos, ¿cometes sacrilegio? 23 Tú que te jactas de la ley, ¿con infracción de la ley deshonras a Dios? 24 Porque como está escrito, el nombre de Dios es blasfemado entre los gentiles por causa de vosotros.

2:17 "el sobrenombre de judío" A los judíos se les confió en su linaje, tradiciones y desempeño el proveer la salvación (ver Mt. 3:9; Juan 8:33, 37,39)

▣ **"te glorías en Dios"** Muchos judíos estaban confiando en (1) su linaje racial, y (2) su desempeño personal de la Ley Mosaica como el medio de ser aceptado por Dios. Sin embargo, su auto justicia legalista los separaba de Dios (ver Mt. 5:20; Gá. 3). ¡Que trágica ironía!

Pablo desarrolla la idea de jactarse en 1 Corintios. Pablo enfrentaba a un Israel arrogante y a un intelectualismo griego también arrogante. Pero en resumidas cuentas ningún ser humano se gloriará delante de Dios (ver Ef. 2:8-9).

TEMA ESPECIAL: GLORIARSE O JACTARSE

Los términos griegos *kauchaomai*, *kauch ma*, y *kauch sis* son usados aproximadamente treinta y cinco veces por Pablo y solo dos veces en el resto del NT (ambos en Santiago). Su uso predominante se encuentra en 1 y 2 Corintios.

Hay dos verdades principales conectadas a la jactancia.

★ la carne no se jactará/gloriará ante Dios (ver 1 Co., 1:29; Ef. 2:9)

★ los creyentes debieran gloriarse en el Señor (ver 1 Co. 1:31; 2 Co. 1);17, lo cual es una alusión a Jer. 9:23-24). Por lo tanto, hay un uso apropiado y uno inapropiado de gloriarse o de jactarse (es decir, el orgullo).

1. Uso apropiado
   a. en la esperanza de gloria (ver Ro. 4:2)
   b. en Dios a través de Jesucristo (ver Ro. 5:11)
   c. en la cruz de el Señor Jesucristo (o sea, el tema principal de Pablo ver 1 Co. 1:17-18; Gá. 6:14)
   d. Pablo se jactaba de
      (1) su ministerio sin compensación económica (ver 1 Co. 9:15,16; 2 Co. 10:12)
      (2) su autoridad recibida de Cristo 9ver 2 Co. 10:8,12)
      (3) su no jactarse en el trabajo de otros creyentes (como algunos en Corintio sí lo hacían, (ver 2 Co. 10:15)
      (4) su herencia racial (como otros lo estaban haciendo en Corinto, (ver 2 Co. 11:17; 12:1,5,6)
      (5) sus iglesias
         (a) Corinto (ver 2 Co. 7:4,14; 8:24; 9:2; 11:10)
         (b) Tesalónica (ver 2 Ts. 1:4)
      (6) su confianza en el consuelo y la liberación de Dios
2. Uso inapropiado
   a. en relación a la herencia judía (ver Ro. 2:17,23; 3:27; Gá. 6:13)
   b. algunos en la iglesia de Corinto se jactaban
      (1) en los hombres (ver 1 Co. 3:21)
      (2) en su sabiduría (ver 1 Co. 4:7)
      (3) en libertinaje (ver 1 Co. 5:6)
   c. falsos maestros trataban de jactarse de la iglesia en Corinto (ver 2 Co. 11:12)

2:18 "apruebas" Vea en seguida el Tema Especial: Probar

TEMA ESPECIAL: TERMINOS GRIEGOS PARA "PROBAR" Y SUS CONNOTACIONES

Existen dos términos griegos los cuales tienen la idea de probar a alguien para un propósito.

1. *dokimaz , dokimion, dokimasia*
   Este término proviene de la metalurgia y se usaba al probar lo genuino de algo (metafóricamente entonces, a alguien) por medio del fuego. El fuego revela el verdadero metal quemando las impurezas. El proceso físico se convirtió en una expresión poderosa para referirse a que Dios y/o los humanos prueban a las personas. Este termino es usado solo en un sentido positivo de probar en vista a aceptación o aprobación.
   Es usado en el NT para referirse a probar.
   a. bueyes, Lucas 14:19
   b. nosotros mismos, 1 Co. 11:28
   c. nuestra fe, Santiago 1:3
   d. aún a Dios, He. 3:9
   Los resultados de estas pruebas se asumían ser positivas (ver Ro. 1:28; 14:22; 16:10; 2 Co. 10:18; 13:3; Fil 2:27; 1 P. 1:7). Por lo tanto, el término conlleva la idea de alguien que es examinado y probado en ser
   a. digno de confianza
   b. bueno
   c. genuino
   d. de valor
   e. honorable
2. *Peiraz , peirasmos*
   Este término tiene la connotación de examinación con el propósito de ser encontrado falto o de ser rechazado. Es usado con frecuencia en conexión con la tentación de Jesús en el desierto.
   a. Conlleva el intento de atrapar a Jesús (ver Mt. 4:1; 16:1; 19:3; 22:18,35; Marcos 1:13; Lucas 4:2; 10:25; He. 2:18).
   b. Este término (*peiraz*) es usado como un título para Satanás en Mt. 4:3; 1 Ts. 3:5.
   c. Es usado (en su forma compuesta, *ekpeiraz*) por Jesús para decir que no se debe tentar (probar) a Dios (ver Mt. 4:7; Lucas 4:12; también vea 1 Co. 10:9)
   d. Es usado en conexión con la tentación y pruebas de los creyentes (ver 1 Co. 7:5; 10:9,13; Gá. 6:1; 1 Ts. 3:5; He. 2:18; Santiago 1:2,13,14; 1 P. 4:12; 2 P. 2:9).

▣ **"la ley"** Los versículos 17 en delante tratan acerca de la gente judía, por lo tanto, el término "la ley" debe referirse en este contexto a la Ley Mosaica. Esto es confirmado por el versículo 25 el cual habla de la circuncisión.

2:18-20 Los lideres judíos creían que su manera (su secta del judaísmo) era la manera correcta, la única manera para acercarse a Dios. Estaban confiados de ser los verdaderos maestros de los asuntos religiosos. El privilegio conlleva responsabilidad (vea Lucas 12:48).

Nótese las frases paralelas que expresan esta su confianza (de los judíos).

1. guía de los ciegos, v. 19
2. luz de los que están en tinieblas, v. 19
3. instructor de los indoctos, v. 20
4. maestro de ninos (inmaduros), v. 20
5. teniendo en la ley la forma de la ciencia y de la verdad, v. 20

2:21-24 Si uno esta confiando en la obediencia personal, entonces la obediencia debe se ser completa (ver Mt. 5:20,48; Gá. 3:10 la cual es una referencia de Dt. 27:26 y Santiago 2:10). Esto es algo imposible para la humanidad pecadora. Hay cinco preguntas retóricas en los versículos 21-33.

2:22 Es difícil saber a lo que Pablo se estaba refiriendo en los versículos 22-33. Debido a que la descripción no encaja con la mayoría de los judíos de la época de Pablo, es posible que estos pecados eran usados en un sentido espiritual similar a cómo Jesucristo interpretaba la Ley en Mt. 5:20-48. George Ladd dice en *A Theology of the New Testament (Una Teología del Nuevo Testamento),* "Pablo debe estarse refiriendo a robarle a Dios el honor que le es debido, adulterio espiritual, y profanación de la devoción que se debe únicamente a Dios al exaltarse ellos mismos como jueces y señores de otros seres humanos como ellos." pagina 505.

2:22 " abominas de los ídolos" El alejarse de algo debido a la pestilencia de aquello es el significado de la raíz de la palabra abominar.

▣ **"cometes sacrilegio"** Es históricamente incierto en cuanto a lo esto se refiere, pero esta de alguna manera relacionado a la idolatría.

2:24 Esta es una mención de Isaías 52:5 de la Septuaginta. Las bendiciones de Dios para Israel debido a guardar el pacto (vea Dt. 27-28), tenían el propósito de ser un testimonio al mundo entero. Sin embargo, Israel nunca guardó el pacto, por lo tanto el mundo vio solo el juicio de Dios (ver Ez. 36:22-32). Israel debía ser un reino de sacerdotes (ver Ex. 19:5-6), para traer todo el mundo a YHWH (ver Gn. 12:3; Ef. 2:11-3:13).

RV-1960 TEXTO: 2:25-29
25 Pues en verdad la circuncisión aprovecha, si guardas la ley; pero si eres transgresor de la ley, tu circuncisión viene a ser incircuncisión. 26 Si, pues, el incircunciso guardare las ordenanzas de la ley, ¿no será tenida su incircuncisión como circuncisión? 27 Y el que físicamente es incircunciso, pero guarda perfectamente la ley, te condenará a ti, que con la letra de la ley y con la circuncisión eres transgresor de la ley. 28 Pues no es judío el que lo es exteriormente, ni es la circuncisión la que se hace exteriormente en la carne; 29 sino que es judío el que lo es en lo interior, y la circuncisión es la del corazón, en espíritu, no en letra; la alabanza del cual no viene de los hombres, sino de Dios.

2:25 "circuncisión" Pablo todavía esta usando la forma diatriba. Debido a que alguien podría argumentar que, por estar circuncidado estaría en la línea de Abraham (ver Gn. 17:10-11). Pablo simplemente desmantela completamente esta apreciada esperanza judía (ver Mt. 3:7-10; Juan 8:31-59).

Todos los vecinos de Israel, excepto los Filisteos, estaban circuncidados. No era el hecho mismo de la circuncisión lo que era significativo; sino la fe continua de los recipientes (ver los versículos 26-27). Esto es verdad de todas las religiones ritualistas. La gente religiosa con frecuencia quiere las bendiciones del Pacto de Dios, pero sin las responsabilidades.

2:25-26 "si…si…si" Estas son tres ORACIONES DE TERCERA CLASE CONDICIONAL las cuales se refieren a posible acciones futuras. La obediencia (ver Dt. 27-30) es la clave en el argumento de Pablo en el capitulo 2, pero no en 3:21-31 (vea Gá. 3).

2:26-27 Estos versículos presentan como algo realizable el que algunos gentiles han respondido a la luz que ellos tienen. El único ejemplo bíblico posible de esto sería Cornelio en Hechos 10. Sin embargo Cornelio no encaja en este versículo porque él era un hombre temeroso de Dios y adorador en la sinagoga local.

Estos versículos son en realidad un punto de apoyo (o contrapunto) en el argumento de Pablo acerca de la necesidad de la salvación que tienen los judíos. Romanos 3:23 es el resumen de que todos los seres humanos están espiritualmente perdidos sin Cristo. Si hubiere gentiles que vivan a la luz recibida de la creación y de la sensitividad moral interna, Dios, sin duda, proveerá para ellos una oportunidad de responder a Cristo-de alguna manera, en Su tiempo.

2:28-29 "Pues no es judío el que…sino que es judío el que…" Esta es una discusión extremadamente importante debido al desarrollo de la teología moderna del dispensacionalismo y su intento de separar o capsulizar al pueblo de Dios del AT del pueblo de Dios del NT. En realidad solo hay un pacto y un solo pueblo (ver Ro. 9:6; Gá. 3:7-9, 29; 6:16; 1 P. 3:6). El nuevo pacto es un desarrollo y cumplimiento del viejo. El pueblo de Dios siempre ha sido por fe, no por linaje. Ellos son "un pueblo del corazón" y no un

pueblo del ritual o racial. La fe, y no la parentela, es la clave. La marca característica es la mentalidad de pacto, y no una señal externa (circuncisión).

▣ **"carne"** Vea el Tema Especial en el 1:3.

2:29 La señal del pacto de la circuncisión (ver Gn. 17:14) era una metáfora en el AT para la disposición de la persona en cuanto a Dios. Se desarrolló metafóricamente de varias maneras (1) circuncisión del corazón (ver Dt. 10:16; Jer. 4:4); (2) circuncisión de oído (ver Jer. 6:10); y (3) circuncisión de labios (ver Ex. 6:12,30). La ley nunca tuvo la intención de ser un código externo, sino un principio transformador de la vida. Vea el Tema Especial: El Punto de Vista de Pablo acerca de la Ley en 7:12.

▣
RV-1960 **"es la del corazón, en espíritu, no en letra"**
LBLA **"la del corazón, por el Espíritu, no por la letra"**
NVI **"y la circuncisión es la del corazón, la que realiza el Espíritu, no el mandamiento escrito"**
DHH **"lo es interiormente, y el estar circuncidado es cosa del corazón: no depende de reglas escritas, sino del Espíritu"**
BJ **"lo es en el interior, y la verdadera circuncisión, la del corazón, según el espíritu y no según la letra"**
RVR-1995 **"el que lo es en lo interior, y la circuncisión es la del corazón, en espíritu y no según la letra"**

Esta frase es ambigua en el griego. Algunas traducciones lo toman a que se refiere a lo espiritual versus lo literal. Otras traducciones ven el contraste como entre el Espíritu Santo (vea 7:6; 2 Co. 3:6, donde una construcción similar ocurre) y el texto escrito.

Pablo ha estado discutiendo el hecho de que algunos gentiles podrían actuar agradando a Dios aparte de la ley. Si esto es cierto, entonces los hijos de Dios incluirían mas que solamente aquellos que han sido solo físicamente circuncidados (vea Gálatas). La familia de Dios es mas amplia que solamente los judíos raciales (ver Gn. 3:15; 12:3; EX. 19:5); Job, Melquisedec, Jetro, Caleb, Rahab, y Rut no eran racialmente judíos. Aun las tribus de Efraín y Manasés eran mitad egipcias (ver Gn. 41:50-52).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo afecta la infidelidad de los judíos la promesa de Dios (3:3-4)?
2. ¿Hay alguna ventaja delante de Dios en ser judío (3:1-8)?
3. ¿Qué es diatribo?
4. ¿Cuál es el punto cruce del supuesto diatribo en los versículos 5-8?
5. ¿Importa acaso el cómo uno vive su vida siendo que la justificación es por gracia a través de la fe sin obras (3:8)?
6. ¿Cuál es el concepto teológico de la depravación total del hombre (3:10-18)?
7. ¿Cuál es el propósito de la ley Mosaica, o la ley en general (3:20; Gá. 3:24-25)?
8. Por qué no se menciona Satanás para nada en los capítulos de l al 3 que tratan con la perdición del ser humano?
9. ¿Son las promesas del AT condicionales o incondicionales?
10. ¿Cual es el propósito de la ley Mosaica en la de vida de: (1) los que no son judíos; y (2) los judíos?
11. Bosqueje en sus propias palabras los argumentos de Pablo en 1:18-3:20 párrafo por párrafo.

ROMANOS 3

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Los judíos y la ley (continuación)	¿Que ventaja tiene el judío?	La ley de Moisés (continuación)	Los judíos y la ley (continuación)
3:1-8	3:1-8	3:1-8	3:1-8
No hay justo	Todos han pecado	Todos han pecado	No hay justo
3:9-20	3:9-18	3:9-20	3:9-20
La justicia es por medio de la fe	Justificación por medio de la fe	La salvación es por medio de la fe	La justicia es por medio de la fe
3:21-31	3:19-31	3:21-31	3:21-31

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. Los versículos 1-8 tienen un contenido relacionado, pero son difíciles de seguir debido a que Pablo usa una técnica literaria llamada diatriba (es decir, le esta contestando a un supuesto opositor).
B. Pareciera que Pablo esta anticipando el cómo le responderían algunos judíos a las palabras de 2:17-29, así que el responde sus objeciones (Corley, Vaughan, en *Romans [Romanos],pá*gs. 37-39).
    1. Primera pregunta: ¿En verdad los judíos no tienen ningunas ventajas? (versículos 1-2)
    2. Segunda pregunta: ¿Ha fallado Dios debido a que los judíos han sido infieles? (v.3-4)
    3. Tercera pregunta: Si Dios usó a los judíos para revelar Su carácter, entonces ¿deben los judíos considerarse todavía judicialmente responsables? (versículos 5-8)

C. La conclusión retorna a 2:11. Con Dios no existen los favoritismos. Todos los hombres Le tendrán que dar cuentas por vivir apartados de la luz que tienen (revelación natural y/o revelación especial).

D. Los versículos 9-18 son una serie de menciones de pasajes del AT que describen los pecados de los judíos.

E. Los versículos 19-20 resumen la condición espiritual de Israel y el propósito del AT (ver Gá. 3).

F. Los versículos 21-31 son el resumen de 1:18-3:20. Estos versículos hacen el primer punto teológico del evangelio (ver el breve bosquejo del libro en la página 17).

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 3:1-8
1 ¿Qué ventaja tiene, pues, el judío? ¿o de qué aprovecha la circuncisión? 2 Mucho, en todas maneras. Primero, ciertamente, que les ha sido confiada la palabra de Dios. 3 ¿Pues qué, si algunos de ellos han sido incrédulos? ¿Su incredulidad habrá hecho nula la fidelidad de Dios? 4 De ninguna manera; antes bien sea Dios veraz, y todo hombre mentiroso; como está escrito:
Para que seas justificado en tus palabras,
Y venzas cuando fueres juzgado.
5 Y si nuestra injusticia hace resaltar la justicia de Dios, ¿qué diremos? ¿Será injusto Dios que da castigo? (Hablo como hombre.) 6 En ninguna manera; de otro modo, ¿cómo juzgaría Dios al mundo? 7 Pero si por mi mentira la verdad de Dios abundó para su gloria, ¿por qué aún soy juzgado como pecador? 8 ¿Y por qué no decir (como se nos calumnia, y como algunos, cuya condenación es justa, afirman que nosotros decimos): Hagamos males para que vengan bienes?

3:1 "¿Qué ventaja tiene, pues, el judío?" Pablo continúa usando la técnica literaria diatriba, o un supuesto objetor, para comunicar su mensaje. Para una lista de los privilegios de la gente judía vea 3:2 y 9:4-5.

3:2 "Primero" Pablo usa "primero" en 1:8, pero sin mencionar un segundo punto. El hace lo mismo aquí. Los escritos de Pablo son tan intensos, así como los estaban dictando, que sus construcciones gramaticales están incompletas.

▣ **"que les ha sido confiada la palabra de Dios"** El tener la revelación de Dios es una tremenda responsabilidad al igual que un inmenso privilegio (ver Lucas 9:4-5). Ellos eran mayordomos del regalo de Dios (AORISTO PASIVO, vea 1 Tesalonicenses 2:4.

La palabra *logion* (oracles) es usado en la Septuaginta para referirse a la Palabra de Dios (ver Nm. 24:4,16; Dt. 33:9; Sal. 119:67; Is. 5:24; 28:13). Se usa consistentemente en este mismo sentido en el NT (ver Hechos 7:38; He. 5:12; 1 P. 4:11).

3:3 "si" Este es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE, la cual se asume es verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Los versículos 5 y 7 son también ORACIONES CONDICIONALES DE PRIMERA CLASE.

▣

RV-1960, RVR-1995	**"si algunos de ellos han sido incrédulos"**
LBLA	**"si algunos fueron infieles"**
NVI	**"si a algunos les faltó la fe"**
DHH	**"¿…por el hecho de que algunos de ellos hayan sido infieles?"**
BJ	**"si algunos de ellos fueron infieles"**

▣ **"habrá hecho nula (nulificar)"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: HACER NULO O VACIO (*KATARGE*)

Este (*katarge*) era una de las palabras favoritas de Pablo. El la usó al menos veinticinco veces , y sin embargo tiene un uso semántico muy amplio.

1. Su raíz etimológica básica proviene de *argos* la cual significaba
   1. Inactivo
   2. Estático
   3. Sin usarse
   4. Inútil
   5. Inoperativo
2. El compuesto con *kata* era usado para expresar
   1. Inactividad
   2. Inutilidad
   3. Aquello que estaba cancelado
   4. Aquello que era desechado
   5. Aquello que era completamente inoperativo
3. Es usado una vez en Lucas para describir a un árbol falto de fruto, por lo tanto inútil (ver Lc. 13:7)
4. Pablo lo usa en el sentido figurativo de dos manera principales
   1. Dios hace inoperativas aquellas cosas que son hostiles a la humanidad
      a. La naturaleza pecadora de la humanidad – Ro. 6:6
      b. La ley Mosaica en relación a la promesa de Dios de "la simiente" –Ro. 4:14; Gá. 3:17; 5:4,11; Ef. 2:15
      c. Fuerzas espirituales – 1 Co. 15:24
      d. El "hombre de Pecado" -2 Ts. 2:8
      e. La muerte física – 1Co. 15:26; 2 Ti. 1:16 (He. 2:14)
   2. Dios reemplaza el viejo (pacto, era) por el nuevo
      a. Cosas relacionadas a la ley Mosaica – Ro. 3:3,31; 4:14; 2 Co. 3:7,11,13,14
      b. Analogía del matrimonio tomada de la ley – Ro. 7:2,6
      c. Las cosas de esta era – 1 Co. 13:8,10,11
      d. Este cuerpo – 1 Co. 6:13
      e. Líderes de esta era – 1 Co. 1:28; 2:6

Esta palabra es traducida de tantas maneras diferentes, pero su significado principal es el de hacer algo inútil, nulo, vació, inoperativo, sin poder, mas no necesariamente que deje de existir, o que sea destruido o aniquilado.

3:4
RV-1960, NVI, RVR-1995 "De ninguna manera"
LBLA, BJ "De ningún modo"
DHH "¡Claro que no!"

Este es un raro uso del MODO OPTATIVO el cual expresaba un deseo o una oración y debiera ser traducido, "Que nunca suceda." Esta frase que expresa sorprendida incredulidad era usada con frecuencia por Pablo por su técnica diatriba literaria (ver 3:4,6,31; 6:2,15; 7:7,13; 9:14; 11:1; 1 Co. 6:15; Gá. 2:17; 3:21; 6:14). Era la manera de Pablo de negar enfáticamente una supuesta declaración.

Nótese las manera literarias en que Pablo rechaza las supuestas preguntas y declaraciones del opositor.

1. "En ninguna manera," "de ninguna manera," versículos 4,6
2. "Sea Dios veraz, y todo hombre mentiroso," v. 4
3. "(Hablo como hombre)," v. 5
4. "como se nos calumnia, y como algunos, cuya condenación es justa, afirman que nosotros decimos," v.8

▣ **"sea Dios veraz, y todo hombre mentiroso"** Este es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. Esta construcción se enfocaba en el continuo estado de un objeto. ¡Dios es fiel y verdadero, los humanos infieles y mentirosos! Esta es una referencia al Salmo 116:11 y es similar a lo que Job tuvo que aprender en Job 32:2; 40:8.

Note el elemento universal de pecado en este capítulo representado por el uso que Pablo hace de *pas* (todo, cada) en los versículos 4,9,12,19,20,23,24, pero gloria sea a Dios, también se ve la oferta universal de salvación para todos (ver 3:22).

▣ **"como está escrito"** Literalmente dice: "ha sido escrito y continúa estando escrito." Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO. Se convirtió en una expresión idiomática usada para hablar de la inspiración de Dios de las Escrituras (ver Mt. 5:17-19). Esta es una mención del Salmo 51:4 en la Septuaginta (LXX).

3:5-6 El argumento que Pablo esta haciendo en estos versículos relacionados con la elección especial de Dios de Israel como Su medio de alcanzar al mundo (ver Gn. 12:3; Ex. 19:5-6). En el AT la "elección" se refería al servicio, no a un privilegio especial. Dios hizo un pacto con ellos. El fue fiel, ellos fueron infieles (vea Nehemías 9). El hecho de que Dios juzgara la infidelidad de los israelitas es evidencia de Su justicia y rectitud.

Israel tenia que haber sido el medio para alcanzar a los gentiles. Ellos fallaron (ver 3:24)! El propósito de Dios de la salvación universal (ver Gn. 3:15) no es afectado por la falla de Israel. De hecho, la fidelidad de Dios a su pacto original es confirmada en Romanos 9-11. El Israel incrédulo es rechazado, pero un Israel creyente culminara el plan de Dios de la redención.

La diatriba de Pablo de los versículos 5-6 es puesta en paralelo en los versículos 7-8.

3:5 "si" Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual es asumida como que es verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Los versículos 3 y 7 son también ORACIONES CONDICIONALES DE PRIMERA CLASE.

▣ **"si nuestra injusticia hace resaltar la justicia de Dios"** Este PRONOMBRE, nuestra, debe referirse en un sentido colectivo a todos los judíos. Vea el Tema Especial en 1:17.

▣ **"qué diremos"** Pablo estaba aquí usando la técnica diatriba (ver 3:5; 7:7; 8:31; 9:14,39). Pablo estaba clarificando su presentación con el uso de un supuesto opositor (ver Mal. 1:2,6,7,12,13; 2:14,17 {dos veces}; 3:7,13,14).

▣

RV-1960, NVI, RVR-1995 "(Hablo como hombre)"
LBLA, BJ "(Hablo en términos humanos)"
DHH "(Hablo según criterios humanos)"

Pablo con frecuencia usaba la lógica humana en sus argumentos teológicos (ver 6:19; 1 Co. 9:8; Gá. 3:15). Aquí funciona como una manera de rechazar las declaraciones de un supuesto opositor de lo que él estaba diciendo.

3:7-8 Este es un obvio paralelo entre los versículos 5 y 7. Pablo esta aquí ya sea, (1) continuando el uso de la técnica literaria diatriba de un supuesto opositor (ver 3:5,7; 7:7; 8:31; 9:14,30), o (2) reaccionando a la critica de su predicación de la justificación por la fe únicamente (ver, versículo 8).

Pablo no explica o responde al cargo en detalle, mas sin embargo condena la acusación fuertemente. Es posible que la objeción era que la justificación gratuita y no merecida por la fe llevaría a una vida desenfrenada o a mas desobediencia infiel. ¡Pablo creía que el regalo de la gracia llevaría a una vida de agradecimiento y de semejanza a Cristo por el nuevo Espíritu! Tanto los judíos, los griegos moralistas, y Pablo mismo, deseaban que sus convertidos vivieran vidas éticas. Pero esto sucede, no por los códigos externos de la ley, sino por tener un nuevo corazón (ver Jer. 31:31-34; Ez. 26:22-32).

3:7 "si" Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE (también los versículos 3 y 5) la cual es asumida como que es verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios.

▣ **"abundó"** Vea el Tema Especial en 15:3.

▣ **"su gloria"** Vea nota en 3:23

RV-1960 TEXTO: 3:9-18
9 ¿Qué, pues? ¿Somos nosotros mejores que ellos? En ninguna manera; pues ya hemos acusado a judíos y a gentiles, que todos están bajo pecado.
10 Como está escrito:
No hay justo, ni aun uno;
11 No hay quien entienda,
No hay quien busque a Dios.
12 Todos se desviaron, a una se hicieron inútiles;
No hay quien haga lo bueno, no hay ni siquiera uno.
13 Sepulcro abierto es su garganta;
Con su lengua engañan.
Veneno de áspides hay debajo de sus labios;
14 Su boca está llena de maldición y de amargura.
15 Sus pies se apresuran para derramar sangre;
16 Quebranto y desventura hay en sus caminos;
17 Y no conocieron camino de paz.
18 No hay temor de Dios delante de sus ojos.

3:9 "¿Somos nosotros mejores que ellos?" La gramática en este punto es ambigua. Es obvio que la verdad principal de este pasaje es que toda la humanidad esta en necesidad de la gracia de Dios (ver 3:9,19,23; 11:32; Gá. 3:22). Sin embargo, es incierto si la referencia especifica se refiere a los judíos (Pablo y sus coterráneos) o a los cristianos (Pablo y sus compañeros creyentes separados de la gracia de Dios). Los judíos tenían algunas ventajas (ver los versículos 1-2; 9:4-5), ¡pero estas ventajas los hacían aún más responsables! Todos los seres humanos están perdidos espiritualmente y necesitados de la gracia de Dios.

El término "mejores" es entendido por una minoría de eruditos como VOZ PASIVA en vez de VOZ MEDIA, resultando en la traducción como "superados por."

Se dice del libro de Romanos que es la carta mas neutral de Pablo en cuanto a referirse a crisis locales. La mayoría de las cartas de Pablo responden a una crisis o necesidad local (documentos surgidos de la ocasión). Sin embargo, los celos entre los líderes judíos creyentes y lideres gentiles creyentes puede estar en el trasfondo de textos como este y el de los capítulos 9-11.

▣ **"bajo pecado"** Pablo personifica al "pecado" como si fuera un maestro cruel por encima de la humanidad caída (ver 6:16-23).

3:10-18 "Como está escrito" Este frase también ocurre en el v. 4. Las siguientes declaraciones son una serie de menciones de pasajes del AT usando metáforas del cuerpo humano para enfatizar lo caído de la humanidad: (1) versículos 10-12, Ec. 7:20 o Salmo 14:1-3; (2) v. 13, Sal. 5:9 o 140:3; (3) v.14, Sal. 10:7; (4) versículos 15-17, Is. 59:7-8 y Pr. 1:16, y (5) v. 18, Sal. 36:1. Es sorprendente que Pablo no usara Is. 53:6.

RV-1960 TEXTO: 3:19-20
19 Pero sabemos que todo lo que la ley dice, lo dice a los que están bajo la ley, para que toda boca se cierre y todo el mundo quede bajo el juicio de Dios; 20 ya que por las obras de la ley ningún ser humano será justificado delante de él; porque por medio de la ley es el conocimiento del pecado.

3:19 "Pero sabemos que" Vea la nota en 2:2.

▣ **"la ley"** En este contexto debe referirse a todo el AT debido a los pasajes referidos en los versículos 10-18. Pablo personifica "la ley" como lo hizo con "el pecado: en el v. 9 (ver 6:16-23).

▣ **"a los que están bajo la ley"** Esto se refiere exclusivamente a judíos y gentiles convertidos. Aunque debe decirse que varios de las referencias del AT se refieren a gentiles.

▣
RV-1960, RVR-1995 "para que toda boca se cierre y todo el mundo quede bajo el juicio de Dios"

LBLA **"para que toda boca se calle, y todo el mundo sea hecho responsable ante Dios"**
NVI **"para que todo el mundo se calle la boca y quede convicto delante de Dios"**
DHH **"para que todos callen y el mundo entero caiga bajo el juicio de Dios"**
BJ **"para que toda boca enmudezca y el mundo entero se reconozca reo ante Dios"**
Este es el tema principal del capitulo 1:18-3:20 lo cual es resumido en 3:23.

▣ **"toda boca"** Hay varias frases en los versículos 19-20 que denotan se refiere a toda la humanidad.
1. "toda boca," v. 19
2. "todo el mundo" v.19
3. "ningún ser humano," v. 20

3:20 "ya que por las obras de la ley ningún ser humano será justificado delante de él" Esta es una alusión o referencia al Salmo 143:2, pero con una frase añadida. Este era un aspecto principal del evangelio de Pablo (ver Gá. 2:16; 3:11). Como fariseo comprometido que había sido, Pablo conocía de la incapacidad del entusiasmo religioso y las obras meticulosas para proveer paz interna.

▣
RV-1960, RVR-1995 **"por medio de la ley es el conocimiento del pecado"**
LBLA **"por medio de la ley viene el conocimiento del pecado"**
NVI **"mediante la ley cobramos conciencia del pecado"**
DHH **"ya que la ley solamente sirve par hacernos saber que somos pecadores"**
BJ **"pues la ley no da sino el conocimiento del pecado"**
Este era uno de los propósitos del AT. Vea el Tema Especial en 13:9. Nunca tuvo el propósito de traer salvación a la humanidad pecadora. Su propósito era revelar el pecado y llevar a los seres humanos a la misericordia de Dios (ver 4:15; 5:13,20; 7:7; Ga. 3:19-22, 23-29).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo afecta la infidelidad de los judíos a las promesas de Dios? (3:3-4)
2. ¿Hay alguna ventaja delante de Dios en ser judío? (3:1-8)
3. ¿Cual es el punto de la supuesta objeción u oposición (diatriba) de los versículos 5-8?
4. ¿Cuenta el cómo vive uno si la justificación es por gracia a través de la fe aparte de las buenas obras (ver 3:8)?
5. Defina el concepto teológico (de Calvino) de la total depravación del hombre (ver 3:10-18).
6. ¿Cual es el propósito de la ley Mosaica, o de la ley en general (ver 3:20; Ga. 3:24-25)?
7. ¿Por qué no se menciona Satanás para nada en los capítulos del 1-3 los cuales tratan con el estado perdido del hombre?

INFORMACION CONTEXTUAL DE ROMANOS 3:21-31

A. Romanos 3:21-31
   1. el resumen clímax de 1:18-3:20
   2. una amplificación de 1:16-17
   3. una introducción a los capítulos 4-8 (especialmente 3:28)
B. Este resumen clímax de la doctrina de la justificación por la fe fue caracterizado por los de la Reforma:

1. Martín Lutero, dijo: "[Romanos es]el punto principal y lugar central de la epístola y de toda la Biblia";
2. Juan Calvino al decir "probablemente no hay otro pasaje en toda la Biblia que explique mejor y más profundamente la justicia de Dios en Cristo."

C. Esta es la esencia teológica del cristianismo evangélico. El entender este contexto es entender el cristianismo. Este es el evangelio en un resumen de dos párrafos tal como Juan 3:16 es el evangelio en un versículo. Este es el corazón y alma de la presentación del evangelio de Pablo.
   Las tres preguntas interpretativas claves son:
   1. ¿Qué significa el término "ley"?
   2. ¿Qué significa la frase "la justicia de Dios"?
   3. ¿Que significan los términos "fe" y "creer"?

D. Le doy gracias a Dios por la palabra "todos" en el v. 22 (ver v. 29) y la palabra "don" (regalo) en el v. 23 (ver 5:15,17,6:23)

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 3:21-26
21 Pero ahora, aparte de la ley, se ha manifestado la justicia de Dios, testificada por la ley y por los profetas; 22 la justicia de Dios por medio de la fe en Jesucristo, para todos los que creen en él. Porque no hay diferencia, 23 por cuanto todos pecaron, y están destituidos de la gloria de Dios, 24 siendo justificados gratuitamente por su gracia, mediante la redención que es en Cristo Jesús, 25 a quien Dios puso como propiciación por medio de la fe en su sangre, para manifestar su justicia, a causa de haber pasado por alto, en su paciencia, los pecados pasados, 26 con la mira de manifestar en este tiempo su justicia, a fin de que él sea el justo, y el que justifica al que es de la fe de Jesús.

3:21 "Pero ahora" Pablo esta contrastando el Antiguo Pacto con el Nuevo Pacto, la antigua era de la rebelión con la nueva era de la justicia. Esto entonces haría un paralelo con "en este tiempo" (ver v.26; "mas ahora" de 6:22; 7:6).

▣ **"ahora, aparte de la ley"** Con frecuencia (como en este caso) es difícil determinar si Pablo se está refiriendo a la ley Mosaica o a ley en general es estos primeros capítulos de Romanos. En este contexto la ley judía se ajuste mejor al argumento de Pablo. Todos los humanos han violado cada ley moral o principio de la sociedad ya sea interna o externamente. Nuestros problemas como humanidad pecadora es que no queremos ningunos principios, excepto nuestros propios deseos egoístas (vea Gn 3).

▣

RV-1960, LBLA, NVI, BJ, RVR-1995	**"la justicia de Dios"**
DHH	**"Dios ha mostrado de que manera nos hacemos justos"**

No hay un ARTICULO definido con "justicia." Esto no se refiere al carácter de Dios, sino a la manera en que Dios imparte perdón y aceptación a la gente pecadora. Esta misma frase fue usada en el tema teológico de Ro. 1:16-17. Este claro mecanismo revelado es la fe en el Cristo crucificado 9ver v. 22,24-26).

El hecho de que este término (*dikaioson*) y sus derivados (vea la nota en 2:13) son usados con frecuencia en este contexto demuestra su importancia (ver 1:17; 3:5,21,22,25,26; 4:3,5,6,9,11,13,22; 5:17,21; 6:13,16,18,19,20; 8:10; 9:28,30,31; 10:3,4,5,6,10,17). Este término griego proviene de una construcción metafórica del AT (*tsadak*) de "un estándar" o "caña de medir." El estándar es Dios Mismo. Este término refleja el carácter de Dios el cual es dado gratuitamente a la humanidad pecadora a través de Cristo (ver 2 Co. 5:21). El admitir su necesidad y el aceptar el regalo de Dios, era y es, tan humillante al hombre que vive para si mismo-especialmente el hombre religioso legalista. Vea el tema especial en 1:17.

▣ **"se ha manifestado"** Esta frase es muy similar a 1:17. Sin embargo, el verbo es diferente. El verbo aquí puede ser traducido como: "ha sido y continua siendo claramente revelado." es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO mientras que el sinónimo en 1:17 es PRESENTE PASIVO INDICATIVO. Dios ha revelado claramente el evangelio tanto en el AT (vea Capitulo 4) y en Jesucristo.

▣ **"testificada por la ley y por los profetas"** Esto se refería a dos de las tres divisiones del canon hebreo (Ley, Profetas y Escritos). Estos dos primeros eran usados para referirse a todo el canon completo (vea la nota en 3:19). Esto claramente mostraba que el evangelio estaba contenido en forma preliminar en el AT (vea Lucas 24:27,44; Hechos 10:43). No fue una improvisación, ni un "Plan B," ni nada por el estilo (vea 1:2).

3:22 "por medio de la fe en Jesucristo" Esto es literalmente "a través de la fe de Jesucristo." Esta es una construcción GENITIVA. Se repite en Gá. 2:16 y Fil 3:9 al igual que en una forma similar en Ro. 3:26; Gá. 2:16,20; 3:22. Podría significar (1) la fe o fidelidad de Jesús (GENITIVO SUBJETIVO) o (2) Jesús como el objeto de nuestra fe (GENITIVO OBJETIVO). La misma construcción gramatical en Gá. 2:16 hace a la posibilidad número 2 como la mejor opción.

Esto muestra el aspecto principal de la justificación. Es la justicia de Cristo hecha operativa en la vida de la persona por medio del regalo gratuito de Dios a través de Cristo (vea 4:5; 6:23), la cual debe ser aceptada por fe/creer/confiar (ver Ef. 2:8-9) y vivida en nuestro diario vivir (ver Ef. 2:10).

▣ **"para todos"** El evangelio es para todos los humanos (ver v.24; Is. 53:6; Ez. 18:23; Juan 3:16-17; 4:42; 1 Ti. 2:4; 4:10; Tito 2:11; 2 P. 3:9; 1 Juan 4:14). ¡Qué gran verdad! Esto debe darle un balance a la verdad bíblica de la elección. La elección de Dios no debe ser entendida en el sentido islámico de determinismo ni en el sentido ultra-calvinista de la elección de algunos a costa de otros; sino en el sentido de pacto. La elección en el AT era para servicio, ¡no para privilegios! Dios prometió redimir a la humanidad caída (vea Gn. 3:15). Dios llamo y escogió a toda la humanidad a través de Israel (vea Gn 12:3; Ex. 19:5-6). Dios elige a través de la fe en Cristo. Dios siempre toma la iniciativa en la salvación (vea Juan 6:44,65). Efesios 1 y Romanos 9 son los pasajes bíblicos mas fuertes en cuanto a la doctrina de la predestinación, doctrina que fue enfatizada teológicamente por Agustín y Calvino.

Dios escogió a los creyentes no solo para salvación (justificación), sino también para santificación (vea Ef. 1:4; Col. 1:12). Esto podría relacionarse con (1) nuestra posición en Cristo (vea 2 Co. 5:21) o (2) con el deseo de Dios de reproducir Su carácter en Sus hijos (vea Ro. 8:28-29; Gá. 4:19; Ef. 2:10). La voluntad de Dios para Sus hijos es tanto ¡que estén en el cielo un día, y que sean como Cristo ahora!

¡La meta de la predestinación es la santidad, no solo tener privilegios! El llamado de Dios no fue para unos pocos seleccionados de los hijos de Adán, ¡sino a todos! Fue un llamado a tener el carácter de Dios (vea 1 Ts. 5:23; 2 Ts. 2:13). El convertir la predestinación en un principio teológico en vez de en una vida santa es una tragedia de los sistemas teológicos humanos. ¡Con frecuencia nuestras coordenadas teológicas distorsionan el texto bíblico!

Vea el Tema Especial: Elección/Predestinación y la Necesidad de un Balance Teológico en 8:33.

▣ **"los que creen"** Jesús murió por todos los humanos. Potencialmente todos pueden ser salvos. Es la recepción personal de la humanidad (PRESENTE PARTICIPIO) lo que hace que la justicia de Cristo sea aplicable a sus vidas (vea 1:16; Juan 1:12; 3:16; 20:31; Ro. 10:9-13; 1 Juan 5:13). La Biblia presenta dos criterios para otorgar la justicia de Dios: la fe y el arrepentimiento (vea Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:31 y vea la nota en 1:5). Este texto claramente revela el alcance universal de la salvación, mas sin embargo no todos serán salvos.

▣ **"Porque no hay diferencia"** Hay una sola manera y una sola Persona por la cual los humanos (judíos y gentiles) puede ser salvos (vea Juan 10:1-2,7; 11:25; 14:6). Todos y cualquiera puede ser salvo por la fe en Cristo (vea 1:16; 4:11,16; 10:4,12; Gá. 3:28; Col. 3:11).

3:23-26 Estos versículos hacen una sola oración gramatical en el griego.

3:23

RV-1960, RVR-1995	**"por cuanto todos pecaron, y están destituidos"**
LBLA	**"por cuanto todos pecaron y no alcanzan"**
NVI	**"pues todos han pecado y están privados"**
DHH	**"todos han pecado y están lejos"**
BJ	**"todos pecaron y están privados"**

Este es un resumen de 1:18-3:20. Todos necesitan ser salvados por Cristo (vea 3:9,19; 11:32; Gá. 3:22; Is. 53:6). "Pecaron" es un AORISTO ACTIVO INDICATIVO mientras que "están destituidos" es un

PRESENTE MEDIO INDICATIVO. Posiblemente esta frase se refería tanto a la caída colectiva de la humanidad en Adán (vea 5:12-21) como a sus continuos actos individuales de rebelión. Ninguna de la traducciones modernas refleja específicamente esta distinción.

Este versículo se relaciona teológicamente al v. 21 y no directamente al v. 24.

▣ **"la gloria de Dios"** En el AT la palabra hebrea más común para "gloria" (*kbd*) era originalmente un término comercial (el cual se refería a un par de escalas) que significaba "estar muy pesado." Aquello que era pesado era valioso o tenia valor intrínsico. Con frecuencia el concepto de brillantez era agregado a la palabra para expresar la majestad de Dios (vea Ex. 19:16-18; 24:17; Is. 60:1-2). Solo Dios es digno y honorable. El es demasiado brillante como para ser visto por la humanidad (vea Ex. 33:17-23; Is.6:5). Dios solo puede ser realmente conocido a través de Cristo (ver Jer. 1:14; Mt. 17:2; He. 1:3; Santiago 2:1).

El término "gloria" es algo ambiguo: (1) pudiera ser paralelo a "la justicia de Dios" (v. 21); (2) puede referirse a la aprobación de Dios (ver Juan 12:43); (3) puede referirse a la imagen de Dios en la cual el hombre fue creado (ver Gn. 1:26-27; 5:1; 9:6), la cual fue luego empañada por la rebelión (ver Gn. 3:1-22), pero a través de Jesucristo restaurada (ver 2 Co. 3:18). Este término el cual fue usado primero en el AT para referirse a la presencia de YHWH con Su pueblo (ver Ex. 16:7,10; Lv. 9:23); Nm. 14:10), lo cual es aun la meta.

TEMA ESPECIAL: GLORIA

El concepto bíblico de "gloria" es difícil de definir. La gloria de los creyentes es que ellos entienden el evangelio y se glorían en Dios, no en ellos mismos (ver 1:29-31; Jer. 9:23-24).

En el AT la palabra hebrea mas común para "gloria" (*kbd)* era originalmente un término comercial relacionado a un par de escalas ("estar pesado"). Lo que era pesado era valioso o tenía valor intrínsico. Con frecuencia el concepto de brillantez era agregado a la palabra para expresar la majestad de Dios (ver Ex. 19:16-18; 24;17; Is. 60:1-2). Solo Dios es digno y honorable. Su brillo es demasiado como para que pueda ser mirado por la humanidad caída (ver Ex. 33:17-23; Is. 6:5). YHWH solo puede ser conocido a través de Jesucristo (ver Jer. 1:14; Mt. 17:2; He. 1:3; Santiago 2:1).

El término "gloria" es algo ambiguo: (1) puede ser paralelo a la "justicia de Dios"; (2) se puede referir a la "santidad" o "perfección" de Dios; o (3) pudiera referirse a la imagen de Dios en la cual el hombre fue creado (ver Gn. 1:26-27; 5:1; 9:6), la cual fue luego empañada por la rebelión (ver Gn. 3:1-22). Se usa por primera vez para hablar de la presencia de YHWH con Su pueblo por el desierto durante su peregrinaje en Ex. 16:7,10; Lv. 9:23; y Nm. 14:10.

3;24 "siendo justificados gratuitamente por su gracia" Este es un PARTICIPIO PRESENTE PASIVO. Aquí es donde empieza el evangelio-la gracia del Dios que nos da justicia (ver 5:15,17; 6:23). El término griego "justificar" (*dikaio*) era de la misma raíz que "justicia" (*dikaiosun).* Dios siempre toma la iniciativa (ver Juan 6:44,65).

En los versículos 24-25 hay tres metáforas usadas para describir salvación: (1) "justificados" era un término legal que significaba "sin castigo" o declarar a uno no culpable; (2) "redención" término que era tomado del mercado de esclavos para decir que era "comprado de vuelta" o "puesto en libertad"'; "propiciación" término tomado del sistema de sacrificios y designaba el lugar del sacrificio. Se refería a la tapa del arca del Pacto donde la sangre sacrificada de los animales era puesta en el Dia de la Expiación (ver Lv. 16; He. 9:5).

TEMA ESPECIAL: EVIDENCIAS DEL NT EN CUANTO A LA SALVACION DEL CREYENTE

La salvación esta basada en

1. El carácter del Padre (ver Juan 3:16), la obra del Hijo (ver 2 Co. 5:21), y el ministerio del Espíritu (ver Ro. 8:14-16) no en las obras humanas, ni en pagos debido a la obediencia, ni en un credo
2. Es un don o regalo (ver Ro. 3:24; 6:23; Ef. 2:5,8-9)
3. Es una nueva vida, una nueva manera de ver la vida y el mundo (ver Santiago y 1 Juan)
4. Es el conocimiento (el mensaje del evangelio), compañerismo (fe en y con Jesús), y un nuevo estilo de vida (un cambio de carácter guiado por el Espíritu) todos los tres, no solo uno solo por sí.

▣ **"gratuitamente"** Pablo usa este concepto varias veces usando diferentes términos

1 *d rean*, ADVERBIO, "gratuitamente"
2. *d rea*, SUSTANTIVO, "regalo gratuito"
3. *d ron*, SUSTANTIVO, "regalo" (ver Ef. 2:8)
4. *charisma*, SUSTANTIVO, "deuda gratuita" o "favor gratuito" (ver 1:11; 5:15,16; 6:23; 11:29; 12:6)
5. *charisomai,* VERBO, "conceder como un favor gratuito" (ver 8:32)
6. *charis,* SUSTANTIVO, "favor gratuito" o "regalo gratuito" (ver 4:4,16; 11:5,6; Ef. 2:5,8)

▣ **"mediante la redención que es en Cristo Jesús"** El mecanismo para nuestra salvación es la muerte sustitutoria y resurrección. El enfoque bíblico no es tanto cuánto fue pagado o a quién se le pagó el precio (Agustín), sino en el hecho de que la humanidad ha sido liberada de la culpa del pecado y del castigo por medio de un sustituto inocente (ver Juan 1:29,36; 2 Co. 5:21; 1 P. 1:19).

El versículo también muestra lo costoso de Gn. 3:15. Jesús llevó la maldición (ver Gá. 3:13) y murió (ver 2 Co. 5:21) como un sustituto para la humanidad caída. La salvación es gratuita, pero ciertamente costo muchísimo.

TEMA ESPECIAL: RESCATE/REDIMIR

I. ANTIGUO TESTAMENTO
  A. Hay Principalmente dos términos legales hebreos los cuales conllevan este concepto.
    1. *Gaal*, el cual básicamente significa "liberar" por medio de pagar un precio. Una forma del término *go'el* agrega al concepto, un intermediario personal, usualmente un miembro de la familia (el decir, el redentor pariente). Este aspecto cultural del derecho de comprar de vuelta objetos, animales, tierras (ver Lv. 25,27), o parientes (ver Rut 4:15; Is. 29:22) es transferido teológicamente a la liberación de YHWH a Israel de Egipto (ver Ex. 6:6; 15:13; Sal.74:2; 77:15; Jer. 31:11). El se convierte en "el redentor" (ver Job 19:25; Sal. 19:14; 78;35; Pr. 23:1; Is. 41:14; 43:14; 44:6,24; 47:4; 48:17; 49:7,26; 54:5,8; 59:20; 60:16; 63:16; Jer. 50:34).
    2. *Padah*, básicamente significa "liberar" o "rescatar"
      a. la redención del primogénito, Ex. 13:13,14 y Nm. 18:15-17
      b. la redención física es contrastada con la redención espiritual, Sal. 49:7,8,15
      c. YHWH redimirá a Israel de su pecado y rebelión, Sal. 130:7-8
  B. El concepto teológico involucra tres asuntos relacionados
    1. Hay una necesidad, una cautividad, un engaño, un encarcelamiento
      a. físico
      b. social
      c. espiritual (ver Sal. 130:8)
    2. Se debía pagar un precio por la libertad, liberación, y restauración.
      a. de la nación de Israel (ver Dt. 7:8)
      b. del individuo (ver Job 19:25-27; 33:28)
    3. Alguien debe actuar como intermediario y benefactor. En el caso de *gaal* este es usualmente un miembro de la familia o familiar cercano (es decir, *go'el*).
    4. YHWH con frecuencia se describe a Si Mismo en términos de familiar.
      a. como Padre
      b. como Esposo
      c. como Familiar Cercano

    La redención estaba asegurada a través de la agencia personal de YHWH; ¡un precio debía ser pagado, una redención debía ser lograda!

II. NUEVO TESTAMENTO
  A. Existen varios términos usados para transmitir el concepto teológico.
    1. *Agoraz* (ver 1 Co. 6:20; 7:23; 2 P. 2:1; Ap. 5:9; 14:34). Este es un termino comercial, el cual refleja un precio pagado por algo. Somos un pueblo comprado por sangre que no controlamos nuestras propias vidas porque pertenecemos a Cristo.
    2. *Exagoraz* (ver Gá. 3:13; 4:5; Ef. 5:16; Col. 4:5). Este también es un término comercial. Refleja la muerte sustitutoria de Cristo por nosotros. Jesucristo llevó la "maldición" de la ley basada en las obras (es decir, la ley Mosaica), la cual los seres humanos pecadores no

podemos cumplir. ¡El llevo la maldición (ver Dt. 21:23) de todos nosotros! En Jesucristo, la justicia y el amor de Dios se unen en un perdón total, aceptación, y acceso.

3. Lu , "poner en libertad"
   a. *Lutron*, "un precio pagado" (ver Mt. 20:28; Marcos 10:45). Estas son palabras poderosas de los propios labios de Jesús concerniente al propósito de Su venida, de ser el Salvador del mundo al pagar una deuda que el no debía (ve Juan 1:29).
   b. *Lutro* , "dejar en libertad"
      (1) redimir a Israel, Lucas 24:21
      (2) entregarse a Sí Mismo para redimir y purificar a Su pueblo, Tito 2:14
      (3) ser un sustituto sin pecado, 1 P. 1:18-19
   c. *Lutr sis*, "redención, o liberación"
      (1) La profecía de Zacarías acerca de Jesús, Lucas 1:68
      (2) Las alabanzas de Ana a Dios por Jesús, Lucas 2:38
      (3) el mejor sacrificio de Cristo, ofrecido una vez por todas, He. 9:12
4. *Apolytr sis*
   a. redención en la Segunda Venida (ver Hechos 3:19-21)
      (1) Lucas 21:28
      (2) Romanos 8:23
      (3) Efesios 1:14; 4:30
      (4) Hebreos 9:15
   b. redención en la muerte de Cristo
      (1) Romanos 3:24
      (2) 1 Corintios 1:30
      (3) Efesios 1:7
      (4) Colosenses 1:14
5. *Antilytron* (ver 1 Ti. 2:6). Este es un texto crucial (como lo es Tito 2:14), el cual une la liberación a la muerte sustitutoria de Cristo en la cruz. El es el Único sacrificio acepto; el Único que murió por "todos" (ver Juan 1:29; 3:16-17; 4:42; 1 Ti. 2:4; 4:10; Tito 2:11; 2 P. 3:9; 1 Juan 2:2; 4:14).

B. El concepto teológico en el NT implica
1. La humanidad está esclavizada al pecado (ver Juan 8:34; Ro. 3:10-18; 6:23).
2. La esclavitud de la humanidad al pecado ha sido revelado por la ley Mosaica del AT (ver Gá. 3) y por el Sermón de Jesús en el monte (ver Mt. 5-7). La actuación de la humanidad se ha convertido en una sentencia de muerte (ver Col 2:14).
3. Jesús, el cordero de Dios sin pecado, ha venido y muerto en nuestro lugar (ver Juan 1:29; 2 Co. 5:21). Hemos sido comprados del pecado para que podamos servir a Dios (ver Ro. 6).
4. Por implicación tanto YHWH como Jesús son "parientes cercanos" Quienes actúan en nuestro favor. Esto continua la metáfora familiar (es decir, padre, esposo, hijo, hermano, familiar cercano).
5. La redención no fue un precio que se le haya pagado a Satanás (o sea, Teología Medieval), sino una reconciliación de la Palabra de Dios y la Justicia de Dios con el amor de Dios y la provisión completa en Cristo. ¡En la cruz la paz fue restaurada, la humanidad rebelde perdonada, la imagen de Dios en la humanidad es hecha ahora completamente funcional una vez mas y en comunión intima!
6. Hay aun un aspecto futuro de la redención (ver Ro. 8:23; Ef. 1:14; 4:30), la cual involucra nuestros cuerpos resucitados y la intimidad física con el Dios Trino.

3:25
RV-1960, RVR-1995 "a quien Dios puso"
LBLA "a quien Dios exhibió públicamente"
NVI "Dios lo ofreció"
DHH "Dios hizo que Cristo"
BJ "a quien exhibió Dios"

Este es un AORISTO MEDIO INDICATIVO lo cual significa que Dios Mismo reveló Su propio corazón y propósito por la muerte de Cristo (ver Ef. 1:9). El plan redentor eternal de Dios involucraba el sacrificio de Jesús (ver Is. 53:10; Ap. 13:8). Vea la nota en 9:11.

Este término griego *endeiknumai* (*endeixis*, ver 3:25,26) es usado varias veces en Romanos (ver 2:15; 9:17,23; LXX EX. 9:16). Su significado básico es manifestar o mostrar. Dios deseaba que la humanidad entendiera claramente Su propósito redentor, Su plan y Su justicia. Este contexto presenta un punto de vista bíblico de la vida

1. en cuanto al carácter de Dios
2. en cuanto a la obra de Cristo
3. en cuanto a la necesidad de la humanidad
4. en cuanto al propósito de la redención

¡Dios desea que comprendamos! Este contexto es crucial para el propio entendimiento del cristianismo. Algunas de las palabras y frases son ambiguas o pueden ser entendidas de varias maneras, pero el meollo del asunto es muy claro y sencillo. Este contexto es la estrella que señala hacia el norte en el NT.

▣

RV-1960, RVR-1995 "como propiciación por medio de la fe en su sangre"
LBLA "como propiciación por su sangre a través de la fe"
NVI "como un sacrificio de expiación que se recibe por la fe en su sangre"
DHH "al derramar su sangre, fuera el instrumento de perdón"
BJ "como instrumento de propiciación por su propia sangre"

En el mundo greco-romano esta palabra tenía el concepto de una restauración de compañerismo con una deidad con la cual había enemistad por medio del pago de un precio, pero en este sentido en la Septuaginta. En la Septuaginta y en He. 9:5 fue traducido como "propiciatorio," el cual era la tapa del Arca del Pacto localizada en el lugar santísimo, el lugar donde los sacrificios era procurados a favor de las naciones en el día de la expiación (ver Lv. 16).

Este termino debe ser tratado en una manera en que no aminore la repulsión que Dios siente hacia el pecado, pero a la misma vez afirme Su actitud redentora positiva hacia los pecadores. Una buena discusión de esto se encuentra en *A Man in Christ, Un Hombre en Cristo*, de James Stewart paginas 214-224. Una manera de lograr esto es traduciendo el termino para que refleje la obra de Dios en Cristo, como: "un sacrificio propiciatorio"; o "con poder propiciatorio."

"En Su sangre" es una manera hebraica para referirse al sacrificio sustitutorio del cordero de Dios inocente (ver Juan 1:29). Para entender completamente este concepto se necesita Lv. 1-7 al igual que el día de la expiación del capitulo 16. La sangre se refiere a una vida sin pecado dada a favor del culpable (ver Is. 52:13-53:12).

▣ **"por medio de la fe"** Una vez mas aquí esta(ver 1:17; 3:22,25,26,27,28,30) el mecanismo para que cualquier persona se beneficie personalmente de la muerte sustitutoria de Cristo que esta disponible para todos (ver 15:53).

Este frase esta omitida en el manuscritos uncial antiguo A del Siglo V (también del texto griego usado por Crisóstomo) y de un uncial del Siglo 12 (el MS 2127). Sin embargo es incluido en todos los demás manuscritos griegos antiguos. Algunos tienen el ARTICULO definido con "fe" y algunos no, sin embargo, esto no afecta el significado. Las Sociedades Bíblicas Unidas del texto griego tercera edición revisada (UBS^3) califican su inclusión como una B (que significa: "con algunas dudas").

▣ **"para manifestar su justicia"** Dios debe ser verdadero con Su carácter y Su palabra (ver Mal. 3:6). En el AT el alma que pecaba debía morir (ver Ez. 18:4,20). Dios dijo que el no tendría por inocente al culpable (ver Ex. 23:7). El amor de Dios por la humanidad caída es tan grande que El estuvo dispuesto a convertirse en hombre, cumplir la ley y morir en lugar de la humanidad pecadora. La justicia y el amor de Dios se unen en Jesucristo (ver el versículo 26).

▣

RV-1960 "a causa de haber pasado por alto, en su paciencia, los pecados pasados"
LBLA "porque en su tolerancia, Dios paso por alto los pecados cometidos anteriormente"
NVI "Anteriormente, en su paciencia, Dios había pasado por alto los pecados"
DHH "perdonando los pecados que habíamos cometido antes, 26 porque él es paciente"

BJ **"habiendo pasado por alto los pecados cometidos anteriormente, 26 en el tiempo de la paciencia de Dios"**

El término "pasado por alto" es *paresis*, el cual es usado solo aquí en el NT y nunca en la Septuaginta. Los padres griegos y Jerónimo lo tomaron en su significado griego literario de "el perdón de una deuda" (vea Moulton y Milligan, pág. 493). Sin embargo, *pariemi*, el VERBO del cual proviene significa "permitir dejar pasar junto a" o "relajarse" (ver Lucas 11:42).

Así que la pregunta es: ¿Perdonó Dios los pecados en el pasado mirando hacia la obra futura de Cristo? ¿o simplemente los pasó por alto sabiendo que la muerte de Cristo resolvería el problema del pecado? El resultado es el mismo. El pecado humano, pasado, presente y futuro, puede ser limpiado con el sacrifico de Cristo.

Este fue un acto pasado de la gracia de Dios mirando hacia adelante a la obra de Cristo (ver Hechos 17:30; Ro. 4:15; 5:13) al igual que un acto presente y futuro (ver v.26). Dios no tomaba ni toma el pecado a la ligera, y solo acepta el sacrificio de Cristo como el remedio final y completo para quitar la barrera de la rebelión humana y poder tener compañerismo eterno con El.

3:26 El término "justicia" en el v.25 esta etimológicamente relacionado al termino "justo" y "el que justifica" del v.26. Dios desea que Su carácter se manifieste en la vida de los creyentes a través de la fe en Cristo. Jesús se convierte en nuestra justicia (ver 2 Co. 5:21) pero los creyentes también deben ser conformados a Su justicia, Su semejanza (ver Ro. 8:29). Vea el Tema Especial en 1:17.

RV-1960 TEXTO: 3:27-30

27 ¿Dónde, pues, está la jactancia? Queda excluida. ¿Por cuál ley? ¿Por la de las obras? No, sino por la ley de la fe. 28 Concluimos, pues, que el hombre es justificado por fe sin las obras de la ley. 29 ¿Es Dios solamente Dios de los judíos? ¿No es también Dios de los gentiles? Ciertamente, también de los gentiles. 30 Porque Dios es uno, y él justificará por la fe a los de la circuncisión, y por medio de la fe a los de la incircuncisión.

3;27 "¿Dónde, pues, está la jactancia?" La presencia del ARTICULO con "jactancia" puede reflejar el orgullo de los judíos (ver 2:17,23). El evangelio es de humildad. La humanidad pecadora (judíos y gentiles) no pueden ayudarse a sí mismos (ver Ef. 2:8-9). Vea el Tema Especial: Jactancia en 2:17.

▣ **"Queda excluida"** Este término (*ek* [fuera] mas *klei* [cerrar]) es usado solo aquí y en Gá. 4:17. Literalmente significa "dejar afuera (echando llave a la puerta)."

▣ **"por la ley de la fe"** El Nuevo Pacto de Dios de Jer, 31:31-34 no esta basado en los actos, sino en la fe/confianza/creencia (*pistis*) de Su carácter lleno de gracia y en Sus promesas. Tanto el Antiguo como el Nuevo Pactos tenían el propósito de cambiar a la humanidad pecadora al carácter (justo) de Dios. El Antiguo por medio de la ley externa; el Nuevo por medio de un nuevo corazón (ver Ez. 36:26-27). ¡La meta es la misma!

3:28 "Concluimos, pues, que el hombre es justificado por fe sin las obras de la ley." Este es un resumen de 3:21-26 y un anticipo o preparación a los capítulos 4-8 (ver 2 Ti. 1:9; Tito 3:5). La salvación en Cristo es un regalo gratuito a través de la fe en la obra terminada de Jesús (ver 3:24; 5:15,17; 6:23; Ef. 2:8-9). Sin embargo, la madurez cristiana consiste en una vida de obediencia que nos cuesta todo, y en adoración (ver Gá. 5:6; Ef. 2:190; Fil. 2:12; y vea la nota en 1:5).

3:29 El propósito de Dios siempre ha sido redimir a todos los seres humanos hechos a Su imagen (Gn. 1:26; 5:1; 9:6). La promesa redentora de Gn. 3:15 es para todos. El escogió a Abraham para poder escoger al mundo (ver Gn. 12:31; Ex. 19:4-6; Juan 3:16).

Este versículo, al igual que 3:9, puede reflejar tensión en la iglesia de los Romanos entre el liderazgo de los creyentes judíos que pudieron haber salido de Roma después del edicto de Nerón, y entre el liderazgo de los creyentes griegos que los reemplazaron. Los capítulos 9-11 pueden también referirse a esta misma tensión.

3:30
RV-1960, RVR-1995 "Porque Dios es uno"
LBLA "Porque en verdad Dios es uno"
NVI "pues no hay más que un solo Dios"
DHH "pues no hay más que un Dios"
BJ "porque no hay más que un solo Dios"

Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Si el monoteísmo es cierto, y lo es (ver Ex. 8:10; 9:14; Dt. 4:35,39; 6:4; 1 S. 2:2; 2 S. 7:22; 22:32; 1 R. 8:23; Sal. 86:8,10; Is. 43:11; 44:6,8; 45:6-7,14,18,21-22; 46:5,9; Jer. 2:11; 5:7; 10:6; 16:20), entonces Dios es el Dios de todos los pueblos.

▣ **"él justificará por la fe a los de la circuncisión"** La palabra griega para "justificar" es de la misma raíz que "justicia." Vea el Tema Especial en 1:17. Solo hay una manera de estar bien con Dios (ver Ro. 9:30-32). Los dos criterios para la salvación son la fe y el arrepentimiento (ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21; vea la nota en 1;5). Esto es verdad tanto para judíos y griegos.

▣ **"por la fe… y por medio de la fe"** Existen obvios paralelismos entre estas dos cláusulas. Las PREPOSICIONES *ek* y *dia* son usadas aquí sinónimamente. No se pretende ninguna distinción.

RV-1960 TEXTO 3:31
31 ¿Luego por la fe invalidamos la ley? En ninguna manera, sino que confirmamos la ley.

3:31
RV-1960, RVR-1995 "¿Luego por la fe invalidamos la ley?"
LBLA "¿anulamos entonces la ley por medio de la fe?"
NVI "¿Quiere decir que anulamos la ley con la fe?
DHH "Entonces, ¿con la fe le quitamos el valor a la ley?
BJ "Entonces ¿por la fe privamos a la ley de su valor?

El NT presenta al AT de dos maneras diferentes:

1. como una revelación dada por Dios, inspirada, que nunca pasará de ser (ver Mt. 5:17-19; Ro. 7:12,14,16)
2. como acabado y que ha dejado de ser (ver He. 8:13).

Pablo usó el término "nulificar" al menos veinticinco veces. Es traducido como "hacer nulo o anulado," "sin poder," y "quitarle el efecto." Vea el Team Especial en 3:3. Para Pablo la ley era el guardián (ver Gá. 3:23) y tutor (ver Gá. 3:24), pero no podía dar vida eterna (ver Gá. 2:16,19; 3:19). Es la base para la condenación del hombre (ver Gá. 3:13; Col. 2:14). La ley Mosaica funcionó como revelación y como examen moral así como lo fue también "el árbol del conocimiento del bien y del mal."

Hay incertidumbre en cuanto a lo que Pablo quiso decir por "la ley:"

1. podía referirse a un sistema de obras justas del judaísmo
2. o como a un pasaje para que creyentes gentiles pasaran a la salvación en Cristo (los judaizantes en Galacia)
3. o a un estándar en el cual todos los seres humanos quedan cortos (ver Ro. 1;18-3:20; 7:7-25; Gá. 3:1-29).

▣ **"confirmamos la ley"** A la luz de la frase previa, ¿qué significa esta frase? Podría indicar que

1. la ley no era un camino de salvación, sino mas bien una continua guía moral
2. testificaba de la doctrina de la "justificación por la fe," 3:21; 4:3 (G. 15:6; Sal. 32:1-2,10-11)
3. la debilidad de la ley (la rebelión humana, vea Ro. 7; Gá. 3), era completamente satisfecha por la muerte de Cristo, 8:3-4
4. el propósito de la revelación es restaurar la imagen de Dios en el hombre

La ley, después de recibir la justicia forense, se convierte en la guía hacia la verdadera justicia o semejanza a Cristo. Vea el Tema Especial: Los puntos de Vista de Pablo acerca de la Ley Mosaica en 13:9.

La sorprendente paradoja es que la ley no puede establecer la justicia de Dios, pero, a través de su nulificación por medio del regalo de la gracia de Dios a través de la fe, el cristiano vive una vida de justicia

y santidad. La meta de la ley ha sido cumplida, no por las obras humanas, ¡sino por el regalo gratuito de la gracia de Dios en Cristo! Para "confirmamos" vea el Tema Especial: Estar Firmes en 5:2.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. En sus propias palabras haga un bosquejo de Romanos 3:21-31
2. ¿Por qué Dios pasó por alto los pecados de los hombres en tiempos pasados (v.25)?
3. ¿Cómo era el creyente en Dios del AT salvo de sus pecados (v.25)?
4. ¿Cómo es que la fe en Jesucristo confirma la ley (3:31)?

ROMANOS 4

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
El ejemplo de Abraham	Abraham, justificado por la fe	La fe de Abraham	El ejemplo de Abraham
4:1-12	4:1-12	4:1-12	4:1-12
La promesa realizada mediante la fe	La promesa cumplida por la fe	La promesa para sus descendientes	La promesa realizada mediante la fe
4:13-25	4:13-22	4:13-25	4:13-25
	Justificación para todos los que creen		
	4:23-25		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. La sorprendente teología de Pablo declaro en 3:21-31 que la humanidad pecadora era declarada en buena relación con Dios como un regalo gratuito, completamente aparte de la Ley de Moisés. Pablo ahora intenta probar que esta no era ninguna innovación (ver 3:21 b) dando ejemplos tanto de Abraham y David (ver versículos 6-8).

B. Romanos 4 presenta evidencia tomada de la Ley de Moisés, (Génesis a Deuteronomio), para la doctrina de la justificación por la fe. Esto esta resumido en 3:21-31. Para un judíos, el hacer una mención de los escritos de Moisés tenía gran peso teológico, especialmente lo relacionado a Abraham, quien era visto como el padre de la nación judía. David era visto como un tipo del Mesías venidero (ver 2 S. 7). La tensión en Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles pudo haber sido la razón de esta discusión. Es posible que los lideres cristianos judíos se

sintieron forzados por Nerón (quien cancelo todos los rituales judíos) para salir de Roma. En el intermedio de su salida los lideres cristianos judíos fueron reemplazados por lideres cristianos gentiles. El regreso de los primeros causo controversia en cuanto a quien debiera estar en posiciones de liderazgo.

C. Romanos 4 muestra que la humanidad caída siempre ha sido salva por la fe y el arrepentimiento hacia Dios en relación a la luz que tienen o reciben (Gn. 15:6; Ro. 4:3). En muchas maneras el Nuevo Pacto (evangelio) no es radicalmente diferente del Antiguo Testamento (ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:22-38).

D. Este camino de justicia por la fe esta abierto para todos, no solo para los patriarcas, o la nación de Israel. Pablo aquí esta desarrollando y extendiendo su argumento teológico usando a Abraham, argumento que empezó en Gálatas 3.

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 4:1-8

1 ¿Qué, pues, diremos que halló Abraham, nuestro padre según la carne? 2 Porque si
Abraham fue justificado por las obras, tiene de qué gloriarse, pero no para con Dios. 3 Porque ¿qué
dice la Escritura? Creyó Abraham a Dios, y le fue contado por justicia. 4 Pero al que obra, no se le
cuenta el salario como gracia, sino como deuda; 5 mas al que no obra, sino cree en aquel que
justifica al impío, su fe le es contada por justicia. 6 Como también David habla de la
bienaventuranza del hombre a quien Dios atribuye justicia sin obras,
7 diciendo:
Bienaventurados aquellos cuyas iniquidades son perdonadas,
Y cuyos pecados son cubiertos.
8 Bienaventurado el varón a quien el Señor no inculpa de pecado.

4:1 "Qué, pues, diremos que halló Abraham, nuestro padre" El nombre de Abraham significaba "padre de una multitud" (ver versículos 16-18). Su nombre original, Abram, significaba "padre exaltado."

La técnica literaria usada aquí es llamada diatriba (ver 4:1; 6:1; 7:7; 8:31; 9:14,30). La razón del usar a Abraham (Gn. 11:27-25:11) como un ejemplo es ya sea: (1) debido a que los judíos ponían mucho mérito en el origen racial (ver Mt. 3:9; Juan 8:33,37,39); o (2) porque su fe personal ejemplifica el patrón del pacto (Gn. 15:6); o (3) su fe precedía a la venida de la Ley dada a Moisés (ver Ex. 19-20); o (4) porque Abraham estaba siendo usado por los falsos maestros (es decir, judaizantes, ver La Epístola a los Gálatas).

▣ **"carne"** Vea el Tema Especial en 1:3.

4:2 "si" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL (ver A. T. Robertson, *Word Pictures,* [*Palabras de Imágenes*], Vol. 4, Pág. 350), lo cual se asume como verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Este es un buen ejemplo de una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual es falsa en realidad, pero sirve para hacer un punto teológico (ver el v.14).

Joseph A. Fitzmyer, *The Anchor Bible,* [*La Biblia del Ancla*], Vol. 33, Pág. 372, dice que esta puede ser una oración condicional mixta con la primera parte siendo de SEGUNDA CLASE (es decir, contraria a la verdad) y la segunda parte siendo de PRIMERA CLASE.

▣ **"justificado por las obras"** Esto es lo opuesto a la justificación por la fe en Cristo. Este camino de salvación a través del esfuerzo humano (4:4), de ser posible, hubiera hecho el ministerio de Cristo innecesario. Sin embargo, el AT claramente muestra la incapacidad de la humanidad caída en pecado para realizar las obras del pacto de Dios. Por lo tanto, el AT se convirtió en una maldición, en una sentencia de muerte (ver Gá. 3:13; Col. 2:14).

Los eruditos judíos sabían que Abraham existió antes de la Ley de Moisés, pero ellos creían que el anticipaba a la ley y la guardaba (esto se puede observar y leer en los escritos apócrifos de Eclesiástico 44:20 y Jubileo 6:19; 15:1-2).

▣ **"tiene de qué gloriarse"** Este tema aparece con frecuencia en los escritos de Pablo. Su trasfondo de fariseo lo sensibilizaba a este problema ver 3:27; 1 Co. 1:29; Ef. 2:8-9). Vea el Tema Especial: Gloriarse o Jactarse en 2:17.

4:3
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "Creyó Abraham a Dios"
NVI "Le creyó Abraham a Dios"
DHH "Abraham creyó a Dios"
BJ "Creyó Abraham en Dios"

Esta es una mención de Gn. 15:6. Pablo la usa tres veces en este capitulo (ver 4:3,9,22), lo cual muestra su importancia en el entendimiento de la teología Paulina de la salvación. El término "fe" en el AT significaba lealtad, fidelidad o confiabilidad y era una descripción de la naturaleza de Dios, no la nuestra. Provenía del termino hebreo (*emun, emunah*) el cual significaba "ser seguro o estar estable." La fe salvadora es tanto una aceptación mental (de verdades), como un compromiso volitivo (una decisión), como una vida moral (un estilo de vida), y también una relación personal (el darle la bienvenida a la Persona de Cristo en tu vida).

Debe enfatizarse que la fe de Abraham no estaba en el Mesías futuro, sino en la promesa de Dios de que el tendría un hijo y descendientes (ver Gn. 12:2; 15:2-5; 17:4-8; 18:14). Abraham respondió a esta promesa confiando en Dios. El todavía tuvo dudas y problemas acerca de la promesa, de hecho, le tomó trece años para que se cumpliera. Sin embargo, su fe, aunque imperfecta, fue aceptada por Dios. Dios esta dispuesto a trabajar con los seres humanos imperfectos que responden a El y a Sus promesas en fe, aun si fuera del tamaño de un grano de mostaza (ver Mt. 17:20).

4:3,4,5,6,8,9,10,22,23,24
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "le fue contado"
NVI "y esto se le tomó en cuenta"
DHH "y por eso Dios le tuvo esto en cuenta"
BJ "y le fue reputado"

El "le" se refiere a la fe de Abraham en las promesas de Dios.

"Contado" (*logizomia*) es un termino de contabilidad que significaba "imputado o depositado en la cuenta de uno" (ver LXX Gn. 15:6; Lv. 7:18; 17:4). Esta misma verdad es maravillosamente expresada en 2 Co. 5:21 y Gá. 3:6. Es posible que Pablo combinara Gn. 15:6 y Sal. 32:2 porque ambos textos usan el termino de contabilidad "contado." Esta combinación de textos era un principio hermenéutico usado por los rabinos.

El uso del AT de este término en la Septuaginta no es tanto un término bancario sino de contabilidad, posiblemente relacionado a "los libros" en Daniel 7:10; 12:1. Estos dos libros metafóricos (de la memoria de Dios) son:

1. el libro de las obras (ver Sal. 56:8; 139:16; Is. 65:6; Mal. 3:16; Ap. 20:12-13)
2. el libro de la vida (ver Ex. 32:32; Sal. 69:28; Is. 4:3; Dn. 12:1; Lucas 10:20; Fil. 4:3; He. 12:23; Ap. 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27).

El libro en el cual la fe de Abraham fue contada como justicia por Dios es "el libro de la vida."

4:3,5,6,9,10,11,13,22,25 "por justicia" Esto refleja el termino del AT de "la caña de río o junco" (*tsadak*). Era una metáfora usada para describir el carácter de Dios. Dios es recto y todos los humanos torcidos. En el NT fue usado en el sentido posicional legal (forénsico) el cual se espera sea moverse hacia un estilo de vida característico de santidad. La meta de Dios para cada cristiano es el carácter de Dios, o ser como Cristo (ver 8:28-29; Gá. 4:19). Vea el Tema Especial en 1:17.

4:5 La esencia de la fe es responderle al Dios que se revela a Si mismo, sin confiar en el mérito o esfuerzo personal. Esto no quiere decir que una vez que somos salvos y tenemos al Espíritu Santo viviendo en nosotros que nuestro estilo de vida no sea importante. La meta de la vida cristiana no es solamente ir al cielo al morir, sino el ser como Cristo ahora. No somos salvos, justificados, o en buena relación con Dios por las buenas obras, pero somos redimidos para hacer buenas obras (vea Ef. 2:8-9,10; Santiago y 1 Juan). Una vida cambiada y que se sigue transformando es la evidencia de que uno en verdad es salvo.

▣ **"cree"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: FE (*PISTIS* [sustantivo], CREER *PISTEU* , [verbo], *PISTOS* [adjetivo])

A. Este es un tema tan importante en la Biblia (ver He. 11:1,6). Es el tema de la predicación primera de Jesús (ver Marcos 1:15). Hay al menos dos requisitos para el nuevo pacto: arrepentimiento y fe (ver 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21).

B. Su etimología

1. El término "fe" en el AT significaba lealtad, fidelidad o confiabilidad y era una descripción de la naturaleza de Dios, no la nuestra.
2. Provenía del término hebreo (*emun, emunah*) el cual significaba "ser seguro o estar estable." La fe salvadora es tanto una aceptación mental (de verdades), como un compromiso volitivo (una decisión), como una vida moral (un estilo de vida), y también una relación personal (el darle la bienvenida a la Persona de Cristo en tu vida).

C. Su uso en el AT

Debe enfatizarse que la fe de Abraham no estaba en el Mesías futuro, sino en la promesa de Dios de que el tendría un hijo y descendientes (ver Gn. 12:2; 15:2-5; 17:4-8; 18:14). Abraham respondió a esta promesa confiando en Dios. El todavía tuvo dudas y problemas acerca de la promesa, de hecho, le tomó trece años para que se cumpliera. Sin embargo, su fe, aunque imperfecta, fue aceptada por Dios. Dios esta dispuesto a trabajar con los seres humanos imperfectos que responden a El y a Sus promesas en fe, aun si fuera del tamaño de un grano de mostaza (ver Mt. 17:20).

D. Su uso en el NT

El termino "creyó" es del termino griego (*pisteu*) el cual puede también ser traducido como "creer," "tener fe," o "confiar." Por ejemplo, el sustantivo no ocurre en el evangelio de Juan, pero el verso sí es usado con frecuencia. En Juan 2:23-25 hay incertidumbre en cuanto a lo genuino del compromiso de la multitud para seguir a Jesús de Nazaret como el Mesías. Otros ejemplos de este uso superficial del termino "creer" se encuentran en Juan 8:31-59 y Hechos 8:13, 18-24. La verdadera fe bíblica es mas que la respuesta inicial. Debe ser seguida de un proceso de discipulado (ver Mt. 13:20-22,31-32).

E. Su uso con las PREPOSICIONES

1. *eis* significa "en." Esta construcción única enfatiza que los creyentes ponen su fe/confianza en Jesús
   a. en Su nombre (Juan 1:12; 2:23; 3:18: 1 Juan 5:13)
   b. en El (Juan 2:11; 3:15,18; 4:39; 6:40; 7:5,31,39,48; 8:30; 9:36; 10:42; 11:45,48; 17:37,42; Mt. 18:6; Hechos 10:43; Fil. 1:29; 1 P. 1:8)
   c. en Mi (Juan 6:35; 7:38; 11:25,26; 12:44,46; 14:1,12; 16:9; 17:20)
   d. en el Hijo (Juan 3:36; 9:35; 1 Juan 5:10)
   e. en Jesús (Juan 12:11; Hechos 19:4; Gá. 2:16)
   f. en la Luz (Juan 12:36)
   g. en Dios (Juan 14:1)
2. *en* significa "en" como en Juan 3:15; Marcos 1:15; Hechos 5:14
3. *epi* significa "en" o sobre, como en Mt. 27:42; Hechos 9:42; 11:17; 16:31; 22:19; Ro. 4:5,24; 9:33; 10:11; 1 Ti. 1:16; 1 P. 2:6
4. el CASO DATIVO sin PREPOSICION como en Gá. 3:6; Hechos 18:8; 27:25; 1 Juan 3:23; 5:10
5. *hoti*, que significa "creer que," da en contenido de lo que debe uno creer
   a. Jesús es el Santo de Dios (Juan 6:69)
   b. Jesús es el Yo Soy (Juan 8:24)
   c. Jesús es/esta en el Padre y el Padre es/esta en El (Juan 10:38)
   d. Jesús es el Mesías (Juan 11:27; 20:31)
   e. Jesús es el Hijo de Dios (Juan 11:27; 20:31)
   f. Jesús fue enviado por el Padre (Juan 11:42; 17:8,21)
   g. Jesús es uno con el Padre (Juan 14:10-11)
   h. Jesús vino del Padre (Juan 16:27,30)
   i. Jesús se identificó a Si Mismo en el nombre del pacto del Padre, "Yo Soy" (Juan 8:24; 13:19)

j. Viviremos con El (Ro. 6:8)
k. Jesús murió pero resucitó (1 Ts. 4:14)

▣
RV-1960, LBLA, DHH, BJ, RVR-1995 "su fe"
NVI "la fe"

La fe de Abraham le fue contado como justicia. Esto no fue hecho basado en las acciones de Abraham, sino en su actitud.

La palabra "contado" es usada también de Finees en la LXX en el Sal. 106:31, el cual se refiere a Nm. 25:11-13. En este caso el ser contado fue en base a las acciones de Finees, ¡pero no fue así con Abraham en Gn. 15:6!

▣ **" sino cree en aquel que justifica al impío, su fe le es contada por justicia"** Este es un paralelo obvio a Abraham en el v.3 (Gn. 15:6). La justicia es un regalo de Dios, no el resultado de las acciones del hombre. Vea el tema especial en 1:17.

▣ **"David"** Así como Abraham no fue un individuo perfecto, y sin embargo estuvo en buena relación con Dios mediante la fe, así también fue el caso de David, hombre pecador (ver Sal .32 y 51). Dios ama a la humanidad pecadora (Gn. 3) y El esta dispuesto a trabajar con aquellos que manifiestan fe en El (AT) y en Su Hijo (NT).

4:6 "sin obras" Pablo enfatiza esta frase al insertarla justo antes de su mención del AT (ver Sal. 32:1-2). El hombre es puesto en buena relación con Dios por Su gracia mediada a trabes de Cristo por medio de la fe personal, no a través de actuaciones religiosas.

4:7-8 Esta es una referencia del Sal. 32:1-2. Ambos verbos en el v. 7, "han sido perdonados" y "han sido cubiertos" son AORISTO PASIVO. Dios es el agente implícito. El versículo 8 contiene a fuerte DOBLE NEGATIVO, "no, bajo ninguna circunstancias" no le imputará, no le será contada, no le será tomada en cuenta. Note los tres VERBOS en esta mención; todas denotan el perdón de pecado.

4:7 "Y cuyos pecados son cubiertos" Esta es una mención de Sal. 32:1. El concepto de "cubrir" era central en el aspecto sacrificial de la adoración Israelita. Al cubrir Dios el pecado, El lo puso fuera de su mirada (Brown, Driver, Briggs, Pág. 491). Este mismo concepto, aunque con una palabra hebrea diferente para "cubrir" (*caphar*), era usado en el ritual del día de la expiación (cubrir), donde la sangre era puesta en el lugar de la propiciación cubriendo los pecados de Israel. Una metáfora bíblica relacionada sería borrar los pecados de la persona.

4:8 "Bienaventurado el varón a quien el Señor no inculpa de pecado" Esta es una mención del Sal. 32:2. Es el termino "contar," "imputar," o "depositar en la cuenta de otro," usado en un sentido negativo. Dios no carga o imputa pecado (DOBLE NEGATIVO) en la banco de la vida espiritual del creyente; El imputa justicia. Esto esta basado en el carácter lleno de gracia de Dios, en el regalo y en la declaración divina; no en el mérito humano, en los logros o en el valor propio.

RV-1960 TEXTO: 4:9-12

9 ¿Es, pues, esta bienaventuranza solamente para los de la circuncisión, o también para los de la incircuncisión? Porque decimos que a Abraham le fue contada la fe por justicia. 10 ¿Cómo, pues, le fue contada? ¿Estando en la circuncisión, o en la incircuncisión? No en la circuncisión, sino en la incircuncisión. 11 Y recibió la circuncisión como señal, como sello de la justicia de la fe que tuvo estando aún incircunciso; para que fuese padre de todos los creyentes no circuncidados, a fin de que también a ellos la fe les sea contada por justicia; 12 y padre de la circuncisión, para los que no solamente son de la circuncisión, sino que también siguen las pisadas de la fe que tuvo nuestro padre Abraham antes de ser circuncidado.

4:9-12 Aquí Pablo posiblemente incluyo esta discusión de la circuncisión debido al énfasis de los judaizantes de la necesidad de la circuncisión para la salvación (ver el libro de Gálatas y el Concilio de

Jerusalén en Hechos 15). Pablo, entrenado en la exégesis rabínica, sabía que en Gn. 15:5 y el Sal. 32: 2 el mismo VERBO aparece (tanto en el hebreo como en el griego). Esto habría unido estos pasajes para propósitos teológicos.

4:9 La pregunta del versículo 9 espera un "no" como respuesta. Dios acepta a todas las personas, aún a los gentiles, por medio de la fe. Génesis 15:6 es mencionado nuevamente. Abraham, el padre de la nación judía, fue considerado justo antes de que fuera circuncidado.

4:10-11 "la circuncisión como señal, como sello de la justicia de la fe" Después de que Abraham había sido llamado por Dios y considerado justo, Dios le dio la circuncisión como una señal del pacto (Gn. 17: 9-14). Todas los pueblos del Antiguo Lejano Oriente eran circuncidados excepto los filisteos, quienes eran de origen griego de las Islas Ageas. La circuncisión, para ellos, era un ritual o pasaje de la niñez a la edad adulta. En la vida judía la circuncisión era un símbolo judío de membresía del pacto, realizada en los varones en el octavo día después de nacer.

En este versículo "señal " o sello" son paralelos y ambos se refieren a la fe de Abraham. La circuncisión era una marca visible de alguien que ejercitaba fe en Dios. La frase GENITIVA "de la justicia de la fe" es repetida en el v. 13. La clave para ser declarado justo ante un Dios santo no era la circuncisión, sino la fe.

4:11 "para que fuese padre de todos los creyentes no circuncidados" El libro de Romanos fue escrito después del libro de Gálatas. Pablo era sensible a las tendencias judías de confiar en (1) su linaje racial (ver Mt. 3:9; Juan 8:33,37,39) y a (2) la actuación o cumplimiento de las interpretaciones de los judíos en cuanto al pacto Mosaico (la Tradición Oral, o la tradición de los ancianos la cual luego sería puesta por escrito y se le llamaría el Talmud). Por lo tanto, Pablo uso a Abraham como el paradigma de todos los que creían por la fe (padre de los creyentes incircuncisos, ver Gá. 3:79).

▣ **"señal"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: SEÑAL O SELLO

En el NT el sello o la señal de Dios es mencionada en Apocalipsis 9:4 y 14:1 y probablemente en 22:4. El sello o la señal de Satanás es mencionada en 13:16; 14:9; y 20:4. Un sello en tiempos antiguos debió haber sido una señal para mostrar

1. una verdad (ver Juan 3:33)
2. ser dueño de algo material (ver Juan 6:27; 2 Ti. 2:19; Ap. 7:2-3)
3. seguridad o protección (ver Gn. 4:15; Mt. 27:66; Ro. 15:28; 2 Co. 1:22; Ef. 1:13; 4:30)
4. la realidad de la promesa de Dios de un regalo (ver Ro. 4:11 y 1 Co. 9:2)

El propósito de este sello o señal es identificar el pueblo de Dios para que la ira de Dios no los afecte a ellos. De la misma manera el sello de Satanás identifica a su gente, quienes son el objeto de la ira de dios. En Apocalipsis cuando se menciona "tribulación" (o sea, *thipsis*) siempre son inconversos persiguiendo a los creyentes; mientras que cuando se menciona la ira/enojo (o sea, *org* o *thumos*) siempre se refiere al juicio de Dios en los no creyentes con el propósito de que se arrepientan y se conviertan a la fe en Cristo. Este propósito positivo del juicio puede verse en las bendiciones o maldiciones del pacto en Dt. 27-28.

La frase "el Dios viviente" es un juego de palabras con el titulo YHWH (ver Ex. 3:14; Sal. 42:4; 84:2; Mt. 16:16). El mismo juego de palabras se encuentra con frecuencia en juramentos bíblicos, "vive Jehová que…" ["tan así es como que el Señor vive,"].

4:12 "siguen las pisadas" Este era un termino militar (*stoiche*) para soldados que marchaban en hilera (ver Hechos 21:24; Gá. 5:25; 6:16; Fil. 3:16). Pablo esta hablando en este versículo de los judíos ("padre de los de la circuncisión") que creen. Abraham es el padre de todos los que ejercen fe en Dios y en Sus promesas.

Debido al doble ARTICULO (*tois*) es posible que este segundo aspecto ("siguiendo en las pisadas de") agrega el concepto del estilo de vida de fe (PRESENTE MEDIO [deponente] PARTICIPIO) y no solo fe de solo una vez. La salvación es una relación continua, no solo una decisión de un momento.

RV-1960 TEXTO:4:13-15
13 Porque no por la ley fue dada a Abraham o a su descendencia la promesa de que sería heredero del mundo, sino por la justicia de la fe. 14 Porque si los que son de la ley son los herederos, vana resulta la fe, y anulada la promesa. 15 Pues la ley produce ira; pero donde no hay ley, tampoco hay transgresión.

▣ **"no por la ley"** La ley Mosaica no había sido aun revelada. Esta frase fue puesta primero en la oración griega para expresar su importancia. Este fue un punto muy importante que enfatizaba la diferencia entre el esfuerzo humano y la gracia divina (ver 3:21-31). La gracia ha convertido a la ley obsoleta como un medio de salvación (ver He. 8:7,13). Vea el Tema Especial: Los Puntos de Vista de Pablo de la Ley Mosaica en 13:9.

4:13 "a Abraham o a su descendencia la promesa" Dios hizo la promesa de "tierra y descendencia" a Abraham (ver Gn. 12:1-3; 15;1-6; 17:1-8; 22:17-18). El AT se enfocó en la tierra (Palestina), pero el NT se enfocó en "la simiente" (Jesús el Mesías, ver Gá. 3:16,19), pero aquí la "simiente" se refiere a la gente de fe (ver Gá. 3:29). Las promesas de Dios son la base de la fe de todos los creyentes (ver Gá. 3:14,17,18,19,21,22,29; 4:28; He. 5:13-18).

▣ **"que sería heredero del mundo"** Esta declaración universal es muy significativa a la luz de Gn. 12:3; 18:18; 22:18 y Ex. 19:5-6. ¡Dios llamó a Abraham para llamar a toda la humanidad (ver Gn. 1:26-27; 3:15)! Abraham y sus descendientes debían de ser los medios de revelación para todo el mundo. Esta es otra manera de referirse al Reino de Dios en la tierra (ver Mt. 6:10).

4:14 "si" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Pablo estaba usando su sorprendente declaración para hacer su argumento lógico. Este es un buen ejemplo de una PRIMERA CLASE CONDICIONAL usada para énfasis retóricos. Pablo no creía que lo que decía fuese cierto, pero lo dijo para mostrar la mentira obvia (ver v.2).

Los judíos raciales con la señal visible de la circuncisión debían de haber sido los herederos del mundo, sin embargo, aquellas personas que ejercitan fe en la voluntad de Dios y en Su Palabra serán los herederos. La circuncisión física, entonces, no es la verdadera señal, sino la fe (ver 2:28-29).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "vana resulta la fe"
NVI "entonces la fe no tendría ya ningún valor"
DHH "entonces la fe resultaría cosa inútil"
BJ "la fe carece de objeto"

Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO de *keno* , lo cual enfatiza una condición asentada de un fuerte VERBO griego que significa "vaciar," "mostrar ser o estar sin fundamento o fundación," aun "falsificar" (vea 1 Co. 1:17). Este término fue también usado por Pablo en 1 Co. 1:17; 9:15; 2 Co. 9:3 y Fil.. 2:7.

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "anulada la promesa"
NVI "y la promesa no serviría de nada"
DHH "y la promesa de Dios perdería su valor"
BJ "y la promesa queda abolida"

Este es también un PERFECTO PASIVO INDICATIVO el cual enfatiza una condición asentada de un fuerte VERBO griego que significa "vaciar," "abrogar," "traer a su final," o aun "destruir o aniquilar." Este termino fue usado por Pablo en Ro. 3:3,31; 6:6; 7:2,6; 1 Co. 2:6; 13:8; 15:24,26; 2 Co. 3:7; G. 5:4; 2 Ts. 2:8. Vea el Tema Especial en 3:3. Existe un obvio paralelismo en este versículo. No hay dos caminos de salvación. ¡El nuevo pacto de gracia ha hecho viejo pacto de las obras nulo y vació! Vea el Tema Especial: Hacer Nulo o Vacío en 3:3.

4:15 "la ley…ley" El primer uso del término "ley" tiene el ARTICULO griego, mientras que el segundo no lo hace. Y aunque es peligroso llamar mucho la atención a la presencia o a la ausencia del ARTICULO griego, pareciera que en este caso ayuda a mostrar que Pablo esta usando este término en dos sentidos: (1) la Ley Mosaica con su tradición oral en la cual algunos judíos estaban confiando para su salvación y (2) el concepto de la ley en general. Este sentido mas amplio incluiría a los gentiles que se auto justificaban, quienes se conformaban a este o a aquel código de ética o cultura o a los rituales religiosos y se sentían eran aceptados por la deidad basados en sus acciones.

▣ **"la ley produce ira"** Esta es una declaración sorprendente (ver 3:20; Ga. 3:10-13; Col. 2:14). La ley Mosaica nunca fue diseñada para ser el medio para obtener la salvación (ver Gá 3:23-29). Esta debió haber sido una difícil verdad para cualquier judío (o legalista) de entender o aceptar, pero es la base del argumento de Pablo. Vea el Tema Especial en 13:9.

▣ **"pero donde no hay ley, tampoco hay trasgresión"** Dios hace a la humanidad responsable de la luz que posee. Los gentiles no serán juzgados por la Ley Mosaica que nunca han oído. Ellos eran responsable de la revelación natural (ver 1:19-20; 2:14-15).

Esta verdad es tomada aun un paso mas lejos aquí en la argumentación de Pablo al decir que antes de que la Ley Mosaica revelara claramente a Dios, El no llevo record de los pecados de la humanidad (ver 3:20,25; 4:15; 5:13,20; 7:5,7-8; Hechos 17:30; 1 Co. 15:56).

RV-1960 TEXTO: 4:16-25

16 Por tanto, es por fe, para que sea por gracia, a fin de que la promesa sea firme para toda su descendencia; no solamente para la que es de la ley, sino también para la que es de la fe de Abraham, el cual es padre de todos nosotros 17 (como está escrito: Te he puesto por padre de muchas gentes) delante de Dios, a quien creyó, el cual da vida a los muertos, y llama las cosas que no son, como si fuesen. 18 El creyó en esperanza contra esperanza, para llegar a ser padre de muchas gentes, conforme a lo que se le había dicho: Así será tu descendencia. 19 Y no se debilitó en la fe al considerar su cuerpo, que estaba ya como muerto (siendo de casi cien años), o la esterilidad de la matriz de Sara. 20 Tampoco dudó, por incredulidad, de la promesa de Dios, sino que se fortaleció en fe, dando gloria a Dios, 21 plenamente convencido de que era también poderoso para hacer todo lo que había prometido; 22 por lo cual también su fe le fue contada por justicia. 23 Y no solamente con respecto a él se escribió que le fue contada, 24 sino también con respecto a nosotros a quienes ha de ser contada, esto es, a los que creemos en el que levantó de los muertos a Jesús, Señor nuestro, 25 el cual fue entregado por nuestras transgresiones, y resucitado para nuestra justificación.

4:16 Este es un hermoso resume de la argumentación de Pablo del v.14: (1) los humanos deben de responder por fe; (2) a la promesa de la gracia de Dios; (3) la promesa era cierta a todos los descendientes (judíos y gentiles) de Abraham quienes ejercitan fe; y (4) Abraham fue el paradigma de todos los que son de la fe [es decir, de todos los que tienen fe].

▣ **"firme [garantizada]"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: GARANTÍA

Este es el término griego *bebaios*, el cual tiene tres connotaciones.

1. aquello que es cierto, seguro, o capaz de ser de confianza (ver Ro. 4:16; 2 Co. 1:7; He. 2:20; 3:6,14; 6:19; 2 P. 1:10,19).
2. el proceso por el cual la confiabilidad de algo es probada o establecida (ver Ro. 15:8; He. 2:2, ver Louw y Nida, *Greek-English Lexicon of the New Testament, (Léxico Griego-Inglés del Nuevo Testamento)* Vol. 1, Págs. 340,377,670.
3. en el papiro se convirtió en un término técnico para una garantía legal (ver a Moulton y Milligan, *The Vocabulary of the Greek New Testament (El Vocabulario del Nuevo Testamento Griego),* Págs. 107-8).

Esto sería el antítesis del v. 14. ¡Las promesas de Dios son seguras!

▣ **"toda su descendencia…todos nosotros"** Estas palabras se refieren a todos los creyentes (judíos y gentiles).

4:17-23 Pablo usó una vez más a Abraham para mostrar la prioridad de (1) las promesas con iniciativa de Dios (basadas en pacto); y (2) la fe y continua respuesta de fe que la humanidad necesita tener (basada en pacto). (Vea la nota en 1:5.) Los pactos siempre incluyen los actos y decisiones de las dos partes.

4:17 "como está escrito: Te he puesto por padre de muchas gentes" Esta es una mención de Gn. 17:5. La Septuaginta (LXX) dice "gentiles." Dios siempre ha deseado la redención de todos los hijos de Adán (ver Gn. 3:15), no solo los hijos de Abraham. El nuevo nombre de Abram, Abraham, significa "padre de una multitud." Ahora nosotros sabemos que incluye no solo a los descendientes físicos, sino también a los descendientes de la fe.

▣ **"el cual da vida a los muertos"** En contexto esta se refiere a la capacidad sexual nuevamente generada en Abraham y Sara (ver el versículo 19).

▣ **"y llama las cosas que no son, como si fuesen"** En contexto esto se refiere al embarazo de Sara con Isaac, pero también denota un aspecto importante de la fe (ver He. 11:1).

4:18
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "El creyó en esperanza contra esperanza"
NVI "Contra toda esperanza, Abraham creyó y esperó"
DHH "Cuando ya no había esperanza, Abraham creyó y tuvo esperanza"
BJ "El cual, esperando contra toda esperanza, creyó y fue hecho"

El Tema Especial de "esperanza" se encuentra en 12:12. El término tiene un campo semántico muy amplio. Harold K. Moulton, en *The Analytical Greek Lexicon Revised (El Léxico Griego Analítico Revisado)*, Pág. 133, enlista varios usos.

1. significado básico, esperanza (Ro. 5:4; Hechos 24:15)
2. el objeto de la esperanza (ver Ro. 8:24; Gálatas. 5:5)
3. el autor de la fuente (ver Col. 1:27; 1 Ti. 1:1)
4. confianza (ver 1 P. 1:21)
5. seguridad con una garantía (ver Hechos 2:26; Ro. 8:20)

En este contexto la esperanza es usada en dos sentidos diferentes. Por un lado, la esperanza en la habilidad y poder humanos (versículos 19-21) por el otro, la esperanza en la promesa de Dios (versículo 17).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 ": Así será tu descendencia"
NVI "¡Así de numerosa será tu descendencia"
DHH "Así será el número de tus descendientes"
BJ "Así será tu posteridad"

Esta es una mención de Gn. 15:5 que enfatiza la seguridad de la promesa de Dios a Abraham acerca de un hijo (ver versículos 19-22). Recuerde que Isaac nació

1. trece años después de la promesa
2. después de que Abraham intentó entregar a Sara dos veces (ver Gn. 12:10-19; 20:1-7)
3. después de que Abraham tuvo un hijo con Agar, la sierva egipcia de Sara (ver Gn. 16:1-16)
4. después de que, tanto Sara (ver Gn. 18:12) como Abraham, (ver Gn. 17:17) se rieron de la promesa. ¡Vemos entonces que ellos no tenían una fe perfecta! Gracias a Dios que la salvación no requiere una fe perfecta, sino que el objeto de la fe sea el correcto (Dios en el AT y Su Hijo en el NT).

4:20 Inicialmente Abraham no entendió completamente la promesa de que el hijo vendría de Sara. Aún la fe de Abraham no era perfecta. Dios acepta y trata con la fe imperfecta porque El ama a la gente ¡aunque su fe (de ellos) sea imperfecta!

▣ **"Tampoco dudó, por incredulidad"** Este mismo VERBO, *diakrin* es usado por Jesús en Mt. 21:21; Marcos 11:23. Con todas las razones físicas para cuestionar la palabra dada por Dios (ver versículo 19), Abraham creció en su fe.

Los dos VERBOS en el versículo 20 son AORISTO PASIVO INDICATIVO. La VOZ PASIVA implica la agencia de Dios, ¡pero Abraham tuvo que permitir que el poder de Dios le diera las fuerzas!

▣ **"dando gloria a Dios"** Vea el Tema Especial en 3:23.

4:21
RV-1960, NVI, DHH, RVR-1995 "plenamente convencido"
LBLA "estando plenamente convencido"
BJ "con el pleno convencimiento"

Este es un AORISTO PARTICIPIO PASIVO, el cual denota una plena seguridad de algo (ver Lucas 1:1; Col. 4:12) o en alguien (ver 4:21; 14:5). El SUSTANTIVO es usado de la plena seguridad en Col. 2:2 y 1 Ts. 1:5. ¡Esta confianza en la voluntad, palabra y poder de Dios capacita a los humanos para actuar en fe!

▣ **"poderoso para hacer todo lo que había prometido"** Este es un PERFECTO MEDIO INDICATIVO (deponente), el cual significaba que una acción en el pasado ha llegado a la consumación y se convierte en un estado de ser. La esencia de la fe, entonces, es que uno confía en el carácter y las promesas de Dios (ver 16:25; Ef. 3:20; Judas 24) y no en el esfuerzo o actuación humana (ver Is. 55:11). La fe confía en el Dios que hizo las promesas (ver Is. 55:11), las cuales El cumple (Gn. 12:1-3 y 15:6, 12-21; Ez. 36:22-36).

4:22 Esta es una alusión a Gn. 15:6 (ver el versículo 3), lo cual es el punto teológico clave del argumento de Pablo acerca de cómo Dios concede Su propia justicia a los humanos pecadores.

4:23-25 Estos versículos son una sola oración en el griego. Nótese la progresión.

1. por causa de Abraham, v. 23
2. por causa de todos los creyentes, v. 24
3. al levantar Dios a Jesucristo, v. 24
4. Jesucristo fue dado por nuestro pecado (ver Juan 3:16), Jesús fue levantado para que nuestros pecados fuesen perdonados (justificación), v. 25

4:24 La fe de Abraham se convirtió en un patrón a seguir para todos los verdaderos descendientes. Abraham creyó (vea el Tema Especial en 4:5) a Dios acerca de un hijo prometido y sus descendientes. Los creyentes del Nuevo Pacto creen que Jesús es Mesías es el cumplimiento de todas las promesas de Dios a la humanidad pecadora. El termino "simiente" es a la vez singular y plural (un hijo, un pueblo).

▣ Para "levantó" vea la nota en 8:11.

4:25 "el cual fue entregado por nuestras transgresiones" Este era un termino legal el cual significaba "entregar a una persona para el castigo." El versículo 25 es una maravillosa declaración Cristológica de la Septuaginta (LXX) de Is. 53:11-12.

▣ **"y resucitado para nuestra justificación"** Las dos cláusulas del v. 25 son paralelas (tienen la misma PREPOSICION y ambas son AORISTOS PASIVOS INDICATIVOS). La traducción de Frank Stagg (en *New Testament Theology* [*Teología del Nuevo Testamento*], Pág. 97) dice muy apropiadamente: "entregado por nuestra trasgresión y levantado con vista a nuestra justificación." Esta interpretación involucra los dos aspectos del uso de Pablo del termino "justificar" (1) una posición forense (legal) y (2) ¡un estilo de vida de santidad semejante a Cristo! Vea el Tema Especial en 1:17.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el

Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por qué es esta sección de Romanos tan importante?
2. ¿Por qué uso Pablo a Abraham y a David como ejemplos?
3. Define las siguiente palabras claves, de acuerdo al uso que les da Pablo (no de acuerdo a la definición personal de usted)
   a. "justicia"
   b. "contado(a)"
   c. "fe"
   d. "promesa"
4. ¿Por qué era la circuncisión tan importante para el judío (versículos 9-12)?
5. ¿A quién se refiere "la simiente" en los versículos 13 y 16?

ROMANOS 5

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Resultados de la justificación	Resultados de la justificación	La prueba de que Dios nos ama	Resultados de la justificación
5:1-11	5:1-11	5:1-11	5:1-11
Adán y Cristo	Adán y Cristo comparados	Adán y Jesucristo	Adán y Cristo
5:12-21	5:12-21	5:12-21	5:12-21

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. Los versículos 1-11 son una sola oración en el griego. Ellos desarrollan el concepto pivote de Pablo de la "justificación por la fe" (ver 3:21-4:25).

B. Posibles bosquejos de los versículos 1-11 son:

Versículos 1-5	Versículos 6-8	Versículos 9-11
Los Beneficios de la Salvación	Las Bases para la Salvación	La Certeza Futura de la Salvación
Experiencias Subjetivas de la Justificación	Hechos Objetivos de la Justificación	Certeza Futura de la Justificación
Justificación	Santificación Progresiva	Glorificación
Antropología	Teología	Escatología

C. Los versículos 12-21 son una discusión de Jesucristo como el segundo Adán (ver 1 Co. 15:21-22, 45-49; Fil. 2:6-8). Da énfasis al concepto teológico de ambos, el pecado individual y la culpabilidad corporal. El desarrollo que Pablo hace de la caída de la humanidad (y de la creación) en Adán es tanto especial como único y diferente al de los rabinos, mientras que su punto de vista de la corporatividad estaba básicamente en línea con la de las enseñanzas rabínicas. Esto muestra la habilidad de Pablo para que, bajo la inspiración del Espíritu podía usar o implementar las verdades que le fueron enseñadas durante su entrenamiento en Jerusalén bajo Gamaliel (ver Hechos 22:3).

La doctrina evangélica de la Reforma en cuanto al pecado original de Gn. 3 fue desarrollada por Agustín y Calvino. Básicamente enseña que los humanos somos nacidos pecadores (depravación total). Con frecuencia se usan Salmo 51:5; 58:3; y Job 15:14; 25:4 como textos bíblicos del AT que respaldan esto. La posición teológica alterna que enseña que los humanos crecen progresivamente en lo moral y que son espiritualmente responsable de sus propias decisiones y destino fue desarrollada por Pelagio y Arminio. Hay alguna evidencia de su punto de vista (de ellos) en Dt. 1:39; Is. 7:15; y Jonás 4:11; Juan 9:41; 15:22,24; Hechos 17:30; Ro. 4:15. La principal verdad de esta posición teológica sería que los niños son inocentes hasta una edad de responsabilidad moral (para los rabinos esta edad era a los 13 años de edad para los niños y de 12 años para las niñas).

¡Existe una posición media en la cual son verdad tanto la innata propensidad a lo malo como la edad de responsabilidad moral! El mal no solo es corporativo, sino también hay un mal progresivo del individuo al pecado (la vida progresivamente mas y mas alejada de Dios). La pregunta no es si la humanidad es mala (Gn. 6:5,11-12,13; Ro. 3:9-18,23), sino el cuándo; si al nacer o después, en el transcurso de la vida.

D. Se han formado varias teorías acerca de las implicaciones del v.12:
   1. todas las personas mueren porque todas la personas escogen pecar (Pelagio),
   2. el pecado de Adán afectó a la creación entera y por lo tanto, todos mueren (versículos 18-19, Agustín),
   3. en realidad es probable una combinación de pecado original y pecado voluntario (volitivo).

E. La comparación de Pablo "por tanto, como" que empezó en el v. 12 no termina sino hasta el v. 18. Los versículos 13-17 forman un paréntesis, lo cual es muy característico de los escritos de Pablo.

F. Recuerden que la presentación de Pablo del evangelio, 1:18-8:39 es un argumento sostenido. El todo debe ser visto en orden para poder apreciar y correctamente interpretar las partes.

F. Martín Lutero ha dicho del capítulo 5 que: "En toda la Biblia difícilmente existe otro capítulo que pueda igualar este pasaje triunfante."

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 5:1-5
1 Justificados, pues, por la fe, tenemos paz para con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo; 2 por quien también tenemos entrada por la fe a esta gracia en la cual estamos firmes, y nos gloriamos en la esperanza de la gloria de Dios. 3 Y no sólo esto, sino que también nos gloriamos en las tribulaciones, sabiendo que la tribulación produce paciencia; 4 y la paciencia, prueba; y la prueba, esperanza; 5 y la esperanza no avergüenza; porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos fue dado.

5:1 "Justificados" (lit. "habiendo sido justificados") Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO; Dios ha justificado a los creyentes. Esto es puesto primero en la oración griega para hacer énfasis (v.1-2). Pareciera haber una secuencia de tiempo en los versículos 1-11: (1) versículos 1-5, hablan de nuestra experiencia actual de la gracia; (2) versículos 6-8, de la obra terminada de Cristo en nuestro favor; y (3) versículos 9-11, nuestra futura esperanza y seguridad de salvación.

El trasfondo del AT del término "justificados" (*dikaio*) era un "filo derecho" o una "caña para medir." Llegó a ser usado metafóricamente para referirse a Dios Mismo. El carácter de Dios y Su santidad es el único estándar de juicio (ver LXX de Lv. 24:22; y teológicamente en Mt. 5:48). Debido al sacrificio de Jesús, y a su muerte en sustitución, los creyentes tienen una posición legal (forénsica) ante Dios (ver nota en 5:2). Esto no implica que no haya culpabilidad en el creyente, sino más bien es algo como una amnistía. Alguien más ha pagado ya la penalidad (ver 2 Co. 5:21). Los creyentes han sido declarados perdonados (ver los versículos 8,10).

▣ **"Pues"** Esta palabra con frecuencia señalaba (1) el resumen del argumento teológico hasta ese punto; (2) las conclusiones basadas en esa presentación teológica; y (3) la presentaron de una nueva verdad (ver 5:1; 8:1; 12:1).

▣ **"por la fe"** La fe es la mano que acepta el regalo de Dios (ver el v.2; Ro. 4:1 y sig.). La fe no se enfoca en el grado o intensidad del compromiso del creyente o su resolución (ver Mt. 17:20), sino más bien en el carácter y las promesas de Dios (ver Ef. 2:8-9). La palabra del AT para "fe" originalmente se refería a una postura o posición de estabilidad. Llego a ser usada metafóricamente para referirse a alguien que era leal y confiable, en quien se podía confiar. La fe no se enfoca en nuestra fidelidad o confiabilidad, sino en la de Dios.

▣ **"tenemos paz"** Hay una variante en los manuscritos aquí. Este VERBO es ya sea o PRESENTE ACTIVO SUBJUNTIVO (*ech men*) o un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO (*echomen*). Esta misma ambigüedad gramatical se encuentra en los versículos 1,2 y 3. Los manuscritos griegos antiguos parecen apoyan al SUBJUNTIVO (véase MSS א[*], A, B[*], C, D). Si fuera el INDICATIVO entonces se traduciría "tenemos paz." El contexto de los versículos 1-11 no es de exhortación, sino una declaración de lo que los creyentes ya son y tienen a través de Cristo. Por lo tanto, el VERBO es probablemente un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO, traducido entonces como "tenemos paz." La USB[4] le da a esta opción una calificación de "A" (significa que es cierta o confiable).

Muchos de nuestros manuscritos griegos antiguos fueron producidos mientras una persona leía el texto y varias escribían o hacían las copias. Las palabras que eran pronunciadas de manera parecida eran confundidas con frecuencia. Es aquí donde el contexto, y algunas veces el estilo de la escritura y el vocabulario usual del autor ayudan a hacer mas fácil la decisión del traductor de la Escritura en cuanto a un texto.

▣ **"paz"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: PAZ

Este termino griego originalmente significaba "uniendo aquello que estaba roto" (ver Juan 14:27; 16:33; Fil. 4:7). Hay tres maneras en que el NT habla de la paz:

1. como un aspecto objetivo de nuestra paz con Dios a través de Cristo (ver Co. 1:20)
2. como un aspecto subjetivo de nuestro estar bien con Dios (ver Juan 14:27; 16:33; Fil. 4:7)
3. que Dios ha unido en un nuevo cuerpo, a través de Cristo, tanto a los creyentes judíos como a los gentiles (ver Ef. 2:14-17; Col. 3:15).

Newman y Nida en *A Translator's Handbook on Paul's Letter to the Romans, Un Manual del Traductor de la Carta de Pablo a los Romanos*, Pág. 92, tiene un buen comentario acerca de "paz."

"Tanto en el Antiguo Testamento y en el Nuevo Testamento el término paz tiene una amplia gama de significados. Básicamente describe el bienestar completo de la vida de una persona; al punto de ser adoptado entre los judíos como una fórmula de saludo. Este término tenía tan profundo significado que podía incluso ser usado por los judíos como una descripción de la salvación mesiánica. Debido a este hecho, hay ocasiones en que es usado casi sinónimamente con el término traducido como 'estar en una correcta relación con Dios.' Aquí el termino aparece usado como una descripción de la harmoniosa relación establecida entre el hombre y Dios en base de que Dios a puesto al hombre en buena relación con El Mismo (Pág. 92).

▣ **"para con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo"** Jesús es el agente que trae paz con Dios. Jesús es el único camino para tener paz con Dios (ver Juan 1);7-8; 14:6; Hechos 4:12; 1 Ti. 2:5). Para los términos en el título o nombre de Jesucristo vea las notas en 1:4.

5:2 "por quien también tenemos entrada" Este es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO; habla de un acto pasado que ha sido consumado y que ahora resulta en un estado de ser. El término "entrada" literalmente "acceso" o "admisión" (*prosag ge*, ver Ef. 2:18; 3:12). Llegó a usarse metafóricamente para (1) ser introducido personalmente a la realeza o (2) ser traído con seguridad a la bahía.

Esta frase contiene una variante en los manuscritos griegos. Algunos manuscritos antiguos añadieron "por fe" (ver א[*, 2], C al igual que algunas versiones de Latín antiguo, la Vulgata, Siríaca, y Cóptica). Otros

manuscritos agregan una PREPOSICION a “por fe” (ver ,א^{1}, A, y algunas versiones de la Vulgata). Sin embargo, los manuscritos unciales B, D, F, y G lo omiten completamente. Pareciera entonces que los escribas simplemente llenaron el paralelismo de 5:1 y 4:16 (dos veces), 19, y 20. ¡“Por fe” es el tema recurrente de Pablo!

▣ **“a esta gracia”** Este término (*charis)* significaba el amor de Dios no merecido que El da sin condiciones (ver Ef. 2:4-9). Esto se ve claramente en la muerte de Cristo a favor de una humanidad pecadora (ver el versículo 8).

▣ **“en la cual estamos firmes”** Este es otro PERFECTO ACTIVO INDICATIVO; literalmente dice: “ estamos firmes o de pie y continuamos estando firmes o de pie.” Esto refleja la posición teológica de los creyente en Cristo y su compromiso de permanecer en la fe la cual combina la paradoja teológica de la soberanía de Dios (ver 1 Co. 15:1) y el libre albedrío humano (ver Ef. 6:11,13,14).

TEMA ESPECIAL: ESTAR DE PIE (*HIST MI*)

Este término común es usado en varios sentidos teológicos en el Nuevo Testamento

1. establecer
   a. la Ley del AT, Ro. 3:31
   b. la propia justicia de uno, Ro. 10:3
   c. el nuevo pacto, He. 10:9
   d. un cargo, 2 Co. 13:1
   e. la verdad de Dios, 2 Ti. 2:19
2. resistir espiritualmente
   a. al diablo, Ef. 6:11
   b. el día del juicio, Ap. 6:17
3. resistir al estar firme en su posición o puesto
   a. metáfora militar, Ef. 6:14
   b. metáfora civil, Ro. 14:4
4. una posición en la verdad, Juan 8:44
5. una posición en la gracia
   a. Ro. 5:2
   b. 1 Co. 15:1
   c. 1 P. 5:12
6. una posición en la fe
   a. Ro. 11:20
   b. 1 Co. 7:37
   c. 1 Co. 15:1
   d. 2 Co. 1:24
7. una posición de arrogancia, 1 Co. 10:12

Este término expresa entonces, tanto la gracia del pacto y la misericordia de un Dios soberano como el hecho de que los creyentes necesitan responder a ello y aferrarse a ello por la fe! Ambas son verdades bíblicas. ¡Deben permanecer juntas!

▣ **“nos gloriamos”** Esta forma gramatical puede ser entendida como (1) un PRESENTE MEDIO (deponente) INDICATIVO), “nos gloriamos” o (2) un PRESENTE MEDIO (deponente) SUBJUNTIVO, “gloriémonos.” Los eruditos están divididos en sus opiniones. Si uno toma que dice “tenemos” en el v. 1 como un INDICATIVO, entonces la traducción debe ser consistente a través del v. 3.

La raíz de la palabra “gloriar” es “jactarse.” Vea el Tema Especial en 2:17. Los creyentes no se glorían en sí mismos (ver 3:27), sino en lo que el Señor ha hecho por ellos (ver Jer. 9:23-24). Esta misma raíz griega es repetida en los versículos 3 y 11.

▣ **“en la esperanza”** Pablo con frecuencia usaba este termino en sentidos diferentes, pero relacionados. Vea la nota en 4:18. Con frecuencia estaba asociado con la consumación de la fe del creyente. Esto puede ser expresado como gloria, vida eterna, salvación consumada, Segunda Venida de Cristo, etc. La consumación es cierta, pero el elemento tiempo es futuro y desconocido. Era con frecuencia asociado con

"fe" y "amor" (ver 1 Co. 13:13; Gá. 5:5-6; Ef. 4:2-5; 1 Ts. 1:3; 5:8). Una lista parcial de algunos de los usos de Pablo son:

1. La Segunda Venida, Gá. 5:5; Ef. 1:18; Tito 2:13
2. Jesús es nuestra esperanza, 1 Ti. 1:1
3. El creyente de ser presentado ante Dios, Col. 1:22-23; 1 Ts. 2:19
4. La esperanza que aguarda en el cielo, Col. 1:5
5. La salvación máxima, 1 T. 4:13
6. La gloria de Dios, Ro. 5:2; 2 Co. 3:12; Co. 1:27
7. La seguridad de la salvación 1 Ts. 5:8-9
8. La vida eterna, Tito 1:2; 3:7
9. Resultado de la madurez cristiana, Ro. 5:2-5
10. Redención de toda la creación, Ro. 8:20-22
11. Un titulo de Dios, Ro. 15:13
12. La Consumación de la Adopción, Ro. 8:23-25
13. El AT como una guía para los creyentes del NT, Ro. 15:4

▣ **"la gloria de Dios"** Esto se refería a la posición de los creyentes ante Dios en la justicia por la fe provista por Jesucristo en el Día de la Resurrección (ver 2 Co. 5:21). Con frecuencia es mencionado por el término teológico de "glorificación" (ver los versículos 9-10; 8:30). Los creyentes compartirán la semejanza de Cristo (ver 1 Juan 3:2; 2 P. 1:4). Vea el Tema Especial: Gloria en 3:23.

5:3
RV-1960, LBLA, DHH, RVR-1995 "Y no sólo esto"
NVI "Y no solo en esto"
BJ "Más aún"

Pablo usa esta combinación de términos varias veces (ver 5:3,11; 8:23; 9:10, y 2 Co. 8:19).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "también nos gloriamos en las tribulaciones"
NVI "[nos regocijamos…] también en nuestros sufrimientos"
DHH "también nos gloriamos de los sufrimientos"
BJ "nos gloriamos hasta en las tribulaciones"

Si el mundo odió a Jesucristo, odiará también a Sus seguidores (ver Mt. 10:22; 24:9; Juan 15:18-21). Jesús fue madurado, humanamente hablando, por las cosas que el sufrió (ver He. 5:8). El sufrimiento produce perfección [un carácter cristiano completo], lo cual es el plan de Dios para cada creyente (ver 8:17-19; Hechos 14:22; Santiago 1:2-4; 1 P. 4:12-19).

▣ **"sabiendo"** Este es un PARTICIPIO PERFECTO, de "*oida*." Es el PERFECTO en forma, pero funciona como un TIEMPO PRESENTE. El entendimiento de los creyentes de las verdades del evangelio en lo que se relaciona con el sufrimiento les permite enfrentar la vida con gozo y confianza que no depende de las circunstancias, aún durante persecución (ver Fil. 4:4, 1 Ts. 5:16,18).

5:3,4 "paciencia" Este termino significaba "perseverancia," "voluntaria," "activa," "firme." Era un término que se relacionaba tanto con la paciencia hacia las personas, como con las circunstancias. Vea el Tema Especial en seguida.

TEMA ESPECIAL: TRIBULACION

Es necesario hacer una distinción teológica entre el uso que Pablo hace del término tribulación (*thlipsis*) del de Juan:

1. El uso de Pablo (que refleja el uso que Cristo hizo del término)
   a. problemas, sufrimiento, el mal envuelto en el mundo caído
      (1) Mt. 13:21
      (2) Ro. 5:3
      (3) 1 Co. 7:28
      (4) 2 Co. 7:4
      (5) Ef. 3:13

b. problemas, sufrimiento, el mal causado por los no creyentes
    (1) Ro. 5:3; 8:35; 12:12
    (2) 2 Co. 1:4,8; 6:4; 7:4; 8:2,13
    (3) Ef. 3:13
    (4) Fil. 4:14
    (5) 1 Ts. 1:6
    (6) 2 Ts. 1:4
c. problemas, sufrimientos, el mal causado por el fin del mundo
    (1) Mt. 24:21,29
    (2) Marcos 13:19,24
    (3) 2 Ts. 1:6

2. El uso de Juan
    A. Juan hace una distinción específica entre *thlipsis* y *org* o *thumos* (ira) en Apocalipsis. *Thlipsis* es lo que los no creyentes hacen a los creyentes y *org* es lo que Dios hace a los no creyentes.
        (1) *thlipsis* – Ap. 1:9; 2:9-10,22; 7:14
        (2) *org* – Ap. 6:16-17; 11:18; 16:19; 19:15
        (3) *thumos* – Ap. 12:12; 14:8,10,19; 15:2,7; 16:1; 18:3
    B. Juan también usa el término en su evangelio para reflejar problemas que los creyentes enfrentan en todo tiempo – Juan 16:33.

5:4
RV-1960, RVR-1995 "y la paciencia, prueba"
LBLA "y la paciencia, carácter probado"
NVI "la perseverancia, entereza de carácter"
DHH "y esta firmeza nos permite salir aprobados"
BJ "y la paciencia virtud probada"

En la LXX de Gn. 23:16; 1 R. 10:18; 1 Cr. 28:18 este término era usado para referirse al probar la pureza de los metales y lo genuino de ellos (ver 2 Co. 2:9; 8:2; 9:13; 13:3; Fil. 2:22; 2 Ti. 2:15; Santiago 1:12). ¡Las pruebas o exámenes de Dios son siempre para fortalecer (ver He. 12:10-11)! Vea el Tema Especial: Términos Griegos para "Probar" y sus Connotaciones en 2:18.

5:5 "porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones" Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO; literalmente, "El amor de Dios ha sido y continua siendo derramado." Este VERBO era con frecuencia usado para referirse al Espíritu Santo (ver Hechos 2:17,18,33; 10:45 y Tito 3:6), lo cual puede reflejar el pasaje de Joel 2:28-29.

La FRASE GENITIVA, "el amor de Dios" gramaticalmente puede referirse a (1) nuestro amor por Dios; o (2) el amor de Dios por nosotros (ver 2 Co. 5:14). La número dos es la única opción dentro del contexto.

▣ **"por el Espíritu Santo que nos fue dado"** Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. La VOZ PASIVA es usada con frecuencia para expresar la agencia o intervención de Dios. Esto implica que los creyentes no necesitan más del Espíritu. Ellos, o tienen el Espíritu, o no son cristianos (ver 8:9). El que el Espíritu Santo fuere dado era la señal de la Nueva Era (ver Joel 2:28-29), el Nuevo Pacto (ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:22-32).

▣ Nótense la presencia de las tres Personas de la Trinidad en este párrafo.
1. Dios, versículos 1,2,5,8,10
2. Jesús, versículos 1,6,8,9,10
3. el Espíritu, v. 5

Vea el Tema Especial: La Trinidad en 8:11.

RV-1960 TEXTO: 5:6-11
6 Porque Cristo, cuando aún éramos débiles, a su tiempo murió por los impíos. 7 Ciertamente, apenas morirá alguno por un justo; con todo, pudiera ser que alguno osara morir por el bueno. 8 Mas Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros. 9 Pues mucho más, estando ya justificados en su sangre, por él seremos salvos de la ira. 10 Porque si siendo enemigos, fuimos reconciliados con Dios por la muerte de su Hijo, mucho más, estando reconciliados, seremos salvos por su vida. 11 Y no sólo esto, sino que también nos gloriamos en Dios por el Señor nuestro Jesucristo, por quien hemos recibido ahora la reconciliación.

5:6
RV-1960, RVR-1995 "cuando aún éramos débiles"
LBLA "mientras aún éramos débiles"
NVI "como éramos incapaces de salvarnos"
DHH "cuando aun éramos incapaces de salvarnos"
BJ "cuando todavía estábamos sin fuerzas"

Este VERBO es un PRESENTE PARTICIPIO. Esto se refería a la naturaleza caída o pecadora recibida de Adán. Los humanos están indefensos en cuanto al pecado. El pronombre "nosotros" explica y hace el paralelo con el SUSTANTIVO descriptivo del v. 6b "impíos," v. 8 "pecadores," y v. 10 "enemigos." Los versículos 6 y 8 son teológica y estructuralmente paralelos.

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "a su tiempo"
NVI "en el tiempo señalado"
DHH "a su debido tiempo"
BJ "en el tiempo señalado"

Esto pudiera referirse históricamente a (1) la paz que existía en el imperio romano que permitía viajar libremente; (2) el lenguaje griego que permitía la comunicación cros-cultural; y (3) el declive de la influencia de los dioses griegos y romanos, produciendo una expectativa y hambre mundial en el área espiritual (ver Mr. 1:15; Gá. 4:4; Ef. 1:10; Tito 1:3). Teológicamente la encarnación fue un evento divinamente planeado (ver Lucas 22:22; Hechos 2:23; 3:18; 4:28; Ef. 1:11).

5:6,8,10 "murió por los impíos" Este es un AORISTO ACTIVO INDICATIVO. Expresa que la vida y muerte de Jesús es en realidad un evento unificado. "Jesús pago una deuda que El no debía; nosotros debíamos una deuda que no podíamos pagar" (ver Gá. 3:13; 1 Juan 4:10).

La muerte de Cristo era un tema recurrente en los escritos de Pablo. El usaba varios términos y frases diferentes para referirse a la muerte sustitutoria de Cristo:

1. "sangre" (ver 3:25; 5:9; 1 Co. 11:25,27; Ef. 1:7; 2:13; Col. 1:20)
2. "se entregó a Sí Mismo" (ver Ef. 5:2,25)
3. "entregado" (ver Ro. 4:25; 8:32)
4. "sacrificada (nuestra Pascua)" (ver 1 Co. 5:7)
5. "murió" (ver Ro. 5:6; 8:34; 14:9,15; 1 Co. 8:11; 15:3; 2 Co. 5:15; Gá. 5:21; 1 Ts. 4:14; 5:10)
6. "cruz" (ver 1 Co. 1:17-18; Gá. 5:11; 6:12-14; Ef. 2:16; Fil. 2:8; Col. 1:20; 2:14)
7. "crucifixión" (ver 1 Co. 1:23; 2:2; 2 Co. 13:4; Gá. 3:1)

¿Qué significa la PREPOSICION *huper* (por) in este contexto?

1. representación, "en nuestro favor"?
2. substitución, "en nuestro lugar"?

Normalmente el significado básico de *huper* con el GENITIVO es "de parte de, a favor de" (según Louw y Nida). Esto expresa que hay alguna ventaja asociada a las personas (*The New Internacional Dictionary of New Testament Theology (NIDNTT), [El Nuevo Diccionario Internacional de Teología del Nuevo Testamento]* Vol. 3, Pág. 1196). Sin embargo, *huper* sí tiene un sentido de *anti* (en lugar de, o contra), el cual denota "en lugar de" por lo tanto teológicamente refiriéndose a un sacrificio vicario sustitutivo (ver Marcos 10:45; Juan 11:50; 18:14; 2 Co. 5:14; 1 Ti. 2:6). M. J. Harris (*NIDNTT*, Vol. 3, Pág. 1197) dice, "pero ¿por qué Pablo nunca dice que Cristo murió *anti h m n* (1 Ti. 2:6 es lo más cercano a esto – *antilytron hyper pant n*)? Probablemente porque la preposición *hyper*, a diferencia de *anti*, podría expresar simultáneamente tanto representación como sustitución."

M. R. Vincent, en *Word Studies (Estudios de Palabras),* Vol. 2, dice

"es muy discutido si *huper*, "a favor de," es en alguna ocasión equivalente a *anti*, "en lugar de." Los escritores clásicos proveen ejemplos donde los significados parecen intercambiarse…El significado de este pasaje, sin embargo, es tan incierto que no puede ser justamente citado como evidencia. La preposición puede tener un significado local, *sobre* la muerte. Ninguno de estos pasajes puede ser considerado como decisivo. Lo más que se puede decir es que *huper* bordea en el significado de *anti*. *En lugar de* es forzado en su mayoría en terrenos dogmáticos. En la gran mayoría de los pasajes el sentido es claramente *por causa de* o *a favor de*. La verdadera explicación pareciera ser que ,en los pasajes especialmente en duda, aquellos que, específicamente se refieren a la muerte de Cristo, como éste, Gá. 3:13; Ro. 14:15; 1 P. 3:18, *huper* caracteriza a la preposición más general e indefinida –Cristo murió a favor de –dejando el sentido peculiar de *en lugar de* indeterminado, y para ser definido por otros pasajes. El significado "*en lugar de*" puede ser incluido en ello, pero solo de manera inferida" (Pág. 692).

5:7 Este versículo muestra el amor humano, mientras que el versículo 8 muestra el amor de Dios!

▣
RV-1960, LBLA, NVI, BJ, RVR-1995 "por un justo"
DHH "en lugar de otra persona"

Este término fue usado en el mismo sentido que cuando se dice que Noe y Job eran hombres rectos y justos, apartados del mal. Ellos seguían, guardaban o cumplían los requerimientos religiosos que se esperaba de ellos en aquel tiempo. No significa que no cometían pecado o que fueran perfectos. Vea el Tema Especial en 1:17.

5:8 "Dios muestra su amor" Este es un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO (ver 3:5). El Padre envió al Hijo (ver 8:3,32; 2 Co. 5:19). El amor de Dios no es un mero sentimentalismo, sino que está orientado a la acción (ver Juan 3:16; 1 Juan 4:10) y es constante.

5:9 "mucho más" Esta es una de las expresiones favoritas de Pablo (ver los versículos 10,15,17). Si Dios amó tanto a los creyentes siendo que eran pecadores, cuánto más los ama El ahora que son Sus hijos (ver 5:10; 8:22).

▣ **"estando ya justificados"** Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO el cual enfatizaba a la justificación como un acto completado y logrado por Dios. Pablo está repitiendo la verdad del v. 1. También note el paralelismo entre los términos "justificados" (v. 9) y "reconciliados" (versículos 10-11).

▣ **"en su sangre"** Esta era una referencia a la muerte sacrificial de Cristo (ver 3:5; Marcos 10:45; 2 Co. 5:21). El concepto de sacrificio, donde una vida inocente es dada en lugar de una vida culpable, viene de Lv. 1-7 y posiblemente Ex. 12 (el cordero Pascual), y fue teológicamente aplicado a Jesús en Is. 53:4-6. Es desarrollado en un sentido Cristológico en el libro de Hebreos. Hebreos en efecto compara el Antiguo y Nuevo Testamentos en varios puntos.

▣ **"seremos salvos"** Este es un FUTURO PASIVO INDICATIVO (ver v. 10). Esto se refiere a nuestra completa salvación, la cual es llamada "glorificación" (ver v. 2; 8:30, 1 Juan 3:2).

El NT describe la salvación en todos los tiempos de los VERBOS:

1. un acto completado (TIEMPO AORISTO), Hechos 15:11; Ro. 8:24; 2 Ti. 1:9; Tito 3:5
2. un acto pasado que resulta en un estado presente (TIEMPO PERFECTO), Ef. 2:5,8
3. un proceso progresivo (TIEMPO PRESENTE), 1 Co. 1:18; 15:2; 2 Co. 2:15; 1 Ts. 4:14; 1 P. 3:21
4. una consumación futura (TIEMPO FUTURO), Ro. 5:9,10; 10:9

Vea el Tema Especial en 10:13. La salvación comienza con la decisión inicial pero progresa a una relación que un día será consumada. Este concepto es con frecuencia descrito por los tres términos teológicos:

▣ **"de la ira [de Dios]"** Este es un contexto escatológico. La Biblia habla del gran amor inmerecido de Dios, pero a la vez claramente habla de la actitud de oposición que Dios tiene contra el pecado y la rebelión. Dios ha provisto un camino de salvación y perdón a través de Cristo, pero aquellos que lo rechazan están bajo Su ira (ver 1:18-3:20). Esta es una frase antropomórfica, pero expresa una realidad. Es algo terrible caer en las manos de un Dios vivo y lleno de ira (He. 10:31).

5:10 "si" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual asume ser verdad desde la perspectiva del escritor o para sus propósitos literarios. La humanidad, máxima creación de Dios, ¡entró en enemistad con El! El hombre (ver Gn. 3:5) y Satanás (ver Is. 14:14; EZ. 28:2,12-17) tuvieron el mismo problema, un deseo de independencia, un deseo de control, un deseo de ser dioses.

▣ **"fuimos reconciliados con Dios…estando reconciliados"** Este es a la vez un AORISTO PASIVO INDICATIVO y un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. El VERBO "reconciliados" originalmente significaba "intercambiar." Dios ha intercambiado nuestro pecado por la justicia de Dios (ver Is. 53:4-6). ¡La paz esta restaurada (ver v. 1)!

▣ **"por la muerte de su Hijo"** El evangelio de perdón esta fundado en (1) el amor de Dios; (2) la obra de Cristo; (3) el llamado del Espíritu, y (4) la respuesta de fe y arrepentimiento de la persona. No existe ninguna otra manera para estar bien con Dios (ver Juan 14:6). ¡La seguridad de la salvación esta basada en el carácter del Dios Trino, no en la actuación humana! La paradoja consiste en que la actuación humana después de la salvación es la evidencia de la salvación gratuita recibida (ver Santiago y 1 Juan).

▣ **"seremos salvos"** El NT habla de la salvación como pasada, presente y futura. Aquí en el futuro se refería a la salvación completa y final en la Segunda Venida. Vea la nota en el v. 9 y el Tema Especial en 10:13.

▣ **"por su vida"** El término griego para vida es *zoa*. Este término en los escritos de Juan siempre se refería a la vida resucitada, vida eterna, la vida en el reino. Pablo también lo usaba en este sentido teológico. El corazón de este contexto es que por el hecho de que Dios pagó tan alto precio por el perdón de los creyentes , El ciertamente continuará con su efectividad en nosotros.

"Vida" puede referirse a (1) la resurrección de Jesús (ver 8:34; 1 Co. 15); (2) la obra intercesora de Jesús (ver 8:34; He. 7:25; 1 Juan 2:1); o (3) el Espíritu formando a Cristo en nosotros (ver Ro. 8:29; Gá. 4:19). Pablo declaraba que la base de nuestra reconciliación con Dios era tanto la vida y muerte terrenal de Cristo, como Su vida exaltada.

▣ **"Y no sólo esto, sino que"** Vea la nota en el versículo 3.

▣ **"también nos gloriamos"** Vea la nota en 5:2. Este es el tercer uso de "gloriar" (jactar, exaltar) en este contexto.

1. gloriar en la esperanza de gloria, v. 2
2. gloriar en la tribulación, v. 3
3. gloriar en la reconciliación, v.11

¡La jactancia negativa se ve en el 2:17 y 23!

▣ **"hemos recibido ahora la reconciliación"** Este es un AORISTO ACTIVO INDICATIVO, es decir, un acto finalizado. La reconciliación de los creyentes es también discutida en el v. 10 y 2 Co. 5:18-21; Ef. 2:16-22; Col 1:19-23. En este contexto "reconciliación" es el sinónimo teológico de "justificación."

RV-1960 TEXTO: 5:12-14
12 Por tanto, como el pecado entró en el mundo por un hombre, y por el pecado la muerte, así la muerte pasó a todos los hombres, por cuanto todos pecaron. 13 Pues antes de la ley, había pecado en el mundo; pero donde no hay ley, no se inculpa de pecado. 14 No obstante, reinó la muerte desde Adán hasta Moisés, aun en los que no pecaron a la manera de la transgresión de Adán, el cual es figura del que había de venir.

5"12 "Por lo tanto" Romanos tiene varios "por lo tantos" estratégicamente ubicados (ver 5:1; 8:1; 12:1). La pregunta interpretativa es definir a que se están refiriendo o relacionando. Ellos podrían ser una manera de referirse a todo el argumento que Pablo esta haciendo. Ciertamente este "por lo tanto" se refiere a la historia de Génesis, y, probablemente nos regresa a Ro. 1:18-32.

▣ **"como el pecado entró en el mundo por un hombre"** Los tres verbos en el v. 12 están en el TIEMPO AORISTO. La caída de Abraham trajo muerte (ver 1 Co. 15:22). La Biblia no se estanca tratando de definir el origen del pecado. El pecado también ocurrió en le reino angelical (ver Gn. 3 y Ap. 12:7-9). El cómo y el cuándo son inciertos (ver. (s. 14:12-27; Ez. 28:12-19; Job 4:18; Mt. 25:41; Lucas 10:18; Juan 12:31; Ap. 12:7-9).

El pecado de Adán involucró dos aspectos (1) desobediencia a un mandamiento especifico (ver Gn. 2:16-17), y (2) orgullo orientado por el yo (ver Gn. 3:5-6). Esto continúa la alusión a Gn. 3 empezada en Ro. 1:18-32.

Es la teología del pecado que tan claramente separa a Pablo del pensamiento rabínico. Los rabinos no se enfocaban en Gn. 3; ellos declaraban en lugar de eso que existen dos "intentos" (*yetzers*) en cada persona. Su famoso dicho rabínico: "En el corazón de cada hombre hay un perro negro y uno blanco. Al que alimentes, ese será el más grande." Pablo, sin embargo, vio el pecado como una gran barrera entre el Dios Santo y Su creación. Pablo no fue un teólogo sistemático (ver a Steward en *A Man in Christ, Un Hombre en Cristo*). Pablo dio varios orígenes del pecado (1) la caída de Adán, (2) la tentación Satánica, y (3) la rebelión continua del hombre.

En los contrastes teológicos y paralelos entre Adán y Jesús están presentes dos posibles implicaciones:

1. que Adán fue una persona histórica real.
2. que Jesús fue un ser humano real.

Ambas verdades afirman la veracidad de la Biblia a raíz de las falsas enseñanzas. Nótese el uso repetido de "un hombre" o "uno." Estas dos maneras de referirse a Adán o a Jesús son usadas once veces en este contexto.

▣ **"por el pecado la muerte"** La Biblia revela tres etapas de la muerte (1) muerte espiritual (ver Gn. 2:17; 3:1-7; Ef. 2:1); (2) muerte física (ver Gn. 5); y (3) muerte eterna (ver Ap. 2:11; 20:6,14; 21:8). Del que se habla aquí en este pasaje es del hombre muerto espiritualmente quien es Adán (ver Gn. 3:14-19) que resultó en la muerte física de la raza humana (ver Gn. 5).

▣ **"muerte pasó a todos los hombres"** La mayor verdad de este pasaje es la universalidad del pecado (ver los versículos 16-19; 1 Co. 15:22; Gá. 1:10) y de la muerte.

▣ **"por cuanto todos pecaron"** Todos los humanos pecan en Adán corporativamente (es decir, heredan un estado pecador y están propensos a lo pecaminoso). Debido a esto cada persona escoge pecar personal y repetidamente. La Biblia es enfática en decir que todos los humanos somos pecadores tanto corporativa como individualmente (ver 1 R. 8:46; 2 Cr. 6:36; Sal. 14:1-2; 130:3; 143:2; Pr. 20:9; Ec. 7:20; Is. 9:17; 53:6; Ro. 3:9-18,23; 5:18; 11:32; Gá. 3:22; 1 Juan 1:8-10).

Aun así, debe decirse que el énfasis contextual (ver los versículos 15-19) es que un acto único causó la muerte (el de Adán) y que un acto único causó la vida (el de Jesús). Sin embargo, Dios ha de tal manera estructurado Su relación a la humanidad que la respuesta humana es un aspecto importante en cuanto a "estar perdido" o "justificado." ¡Los humanos están volitivamente involucrados en sus destinos futuros! Ellos continúan escogiendo o el pecado o a Cristo. Ellos no pueden afectar estas dos opciones, pero sí pueden mostrar a cuál pertenecen!

La traducción "por" es común, pero su significado es debatido con frecuencia. Pablo usó *eph'h* en 2 Co. 5:4; Fil. 3:12; y 4:10 en el sentido de "porque" o "debido a." Así, cada uno de los humanos escoge personalmente participar en el pecado y la rebelión en contra de Dios. Algunos al rechazar la revelación especial, y todos al rechazar la revelación natural (ver 1:18-3:20).

5:13-14 Esta misma verdad se enseña en Ro. 4:15 y en Hechos 17:30. Dios es justo. Los humanos son responsables por lo que esta disponible para ellos. Este versículo esta hablando exclusivamente de la revelación especial (AT, Jesús, NT), no de la revelación natural (Sal. 19; Ro. 1:18-23; 2:11-16).

5:14
RV-1960, BJ, RVR-1995 "reinó la muerte"
LBLA, NVI, DHH "la muerte reinó"

La muerte reinó como un rey (ver los versículos 17 y 21). Esta personificación de la muerte y el pecado como tiranos es continuada a través de este capítulo y del capítulo 6. La experiencia universal de la muerte confirma el pecado universal de la humanidad. En los versículos 17 y 21, la gracia es personificada. La

gracia reina! Los humanos tienen una opción (los dos caminos del AT): muerte o vida. ¿Quién reina en tu vida?

▣ **"aun en los que no pecaron a la manera de la transgresión de Adán"** Adán quebrantó un mandamiento declarado de Dios, aun Eva no pecó de la misma manera que Adán. Ella escuchó de Adán acerca del árbol, no directamente de Dios. Los humanos, desde Adán, hasta Moisés, ¡fueron afectados por la rebelión de Adán! Ellos no violaron mandamientos específicos de Dios, pero en 1:18-32, el cual es con seguridad parte de este contexto teológico, expresa la verdad de que ellos no fueron fieles a la luz que tenían dada por la creación, y que son por lo tanto responsables a Dios por su pecado y rebelión. Lo propenso al pecado iniciado por Adán se esparció a todos sus hijos.

▣

RV-1960, LBLA, BJ, RVR-1995	**"el cual es figura del que había de venir"**
NVI	**"quien es figura de aquel que había de venir"**
DHH	**"el cual fue figura de aquel que había de venir"**

Esto expresa de una manera concreta la tipología Adán-Cristo (ver 1 Co. 15:21-22,45-49; Fil. 2:6-8). Ambos son vistos como los primeros de muchos mas que vendrían; es decir, el origen de una raza (ver 1 Co. 15:45-49). Adán es la única persona del AT a la que se le menciona específicamente como "un tipo o figura (de Cristo)" en el NT. Vea el Tema Especial: Forma (*Tupos*) en 6:17.

RV-1960 TEXTO: 5:15-17

15 Pero el don no fue como la transgresión; porque si por la transgresión de aquel uno murieron los muchos, abundaron mucho más para los muchos la gracia y el don de Dios por la gracia de un hombre, Jesucristo. 16 Y con el don no sucede como en el caso de aquel uno que pecó; porque ciertamente el juicio vino a causa de un solo pecado para condenación, pero el don vino a causa de muchas transgresiones para justificación. 17 Pues si por la transgresión de uno solo reinó la muerte, mucho más reinarán en vida por uno solo, Jesucristo, los que reciben la abundancia de la gracia y del don de la justicia.

5:15-19 Este es un argumento sostenido usando frases paralelas. Algunas traducciones de versiones de la Biblia en el inglés (no así en las versiones en Español que se usan en este comentario) dividen el párrafo en el versículo 18, mientras que otras lo traducir como una unidad (como en las versiones en español). Recuerde que la clave para la interpretación de la intención original del autor es el considerar una verdad principal por párrafo. Note que el término "muchos," de los versículos 15 y 19 es sinónimo con "todos" en los versículos 12 y 18. Esto es también verdad en Is. 53:11-12 y el versículo 6. ¡En realidad no se deben formar distinciones teológicas (como la de los electos de Calvino versus los no electos) basándose en esto!

5:15 "el don" Hay dos palabras griegas diferentes para "don" usadas en este contexto –*charisma*, versículos 15,16 (6:23) y *dorea/dorama*, versículos 15,16,17 (vea la nota en 3:24)-pero son sinónimos. Esta es realmente las Buenas Nuevas de salvación. Es un regalo gratuito de Dios a través de Jesucristo (ver 3:24; 6:23; Ef. 2:8,9) para todos los que creen en Cristo.

▣ **"[porque] si"** Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. El pecado de Adán trajo la muerte a todos los humanos. Esto es paralelo a lo que se menciona en el versículo 17.

▣ **"abundaron"** Vea el tema Especial en 15:13.

5:16 "condenación…justificación" Ambos son termino forenses, legales. Con frecuencia el AT presentaba el mensaje de los profetas como en la escena de una corte. Pablo usa esta forma (ver Ro. 8:1,31-34).

5:17 "[Pues] si" Este es otra ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. La trasgresión de Adán resultó en la muerte de todos los humanos.

▣ **"mucho más…los que reciben"**

5:17,18 "reinarán en vida…los que reciben la abundancia de la gracia y del don de la justicia" Jesús es el regalo de Dios y Su provisión para todas las necesidades espirituales de la humanidad pecadora (ver 1 Co. 1:30). Estas frases paralelas pueden significar que (1)a la humanidad pecadora se le ha dado una relación correcta con Dios a través de la obra terminada de Cristo la cual resulta en una "vida de santidad" o (2) esta frase es sinónima a "vida eterna." El contexto apoya la primera opción. Para un estudio en justificación vea el Tema Especial en 1:17.

TEMA ESPECIAL: REINANDO EN EL REINO DE DIOS

El concepto de reinar con Cristo es parte de la categoría teológica mas amplia llamada "el Reino de Dios." Esto es una extensión del concepto del AT de Dios como el verdadero Rey de Israel (ver 1 S. 8:7). Dios reinó simbólicamente (1 S. 8:7; 10:17-19) a través de un descendiente de la tribu de Judá (ver Gn. 49:10) y la familia de Isaí (ver 2 S. 7).

Jesús es el cumplimiento de la promesa cumplida del AT concerniente al Mesías. El inauguró el Reino de Dios con Su encarnación en Belén. El Reino de Dios se convirtió en la predicación central de Jesús. El Reino había venido completamente en Cristo (ver Mt. 10: 7; 11:12; 12:28; Marcos 1:15; Lucas 10:9,11; 11:20; 16:16; 17:20-21).

Sin embargo, el Reino era algo futuro (escatológico). Estaba presente, pero no consumado (ver Mt. 6:10; 8:11; 16:28; 22:1-14; 26:29; Lucas 9:27; 11:2; 13:29; 14:10-24; 22:16,18). Jesús vino la primera vez como un servo sufriente (ver Is. 52:13-53;12); como humilde (ver Zac. 9:9) pero El regresará como un Rey de Reyes (ver Mt. 2:2; 21:5; 27:11-14). El concepto de "reinar" es ciertamente parte de esta teología del "reino." Dios ha dado el reino a los seguidores de Jesús (ver Lucas 12:32).

El concepto de reinar con Cristo tiene varios aspectos con preguntas:

1. De los pasajes que hablan acerca de que Dios va a dar a los creyentes "el reino" a través de Cristo, ¿se refieren acerca de "reinar" (ver Mt. 5:3,10; Lucas 12:32)?
2. Las palabras de Cristo dadas a los discípulos originales del primer siglo en el contexto judío ¿se referirán a todos los creyentes en general (ver Mt. 19:28; Lucas 22:28-30)?
3. El énfasis de Pablo de reinar en esta vida ahora ¿contrasta o complementa los textos dados arriba (ver Ro. 5:17; 1 Co. 4:8)?
4. ¿Cómo están relacionados el sufrir y el reinar (ver Ro. 8:17; 2 Ti. 2:11-12; 1 P. 4:13; Ap. 1:9)?
5. El tema recurrente de Apocalipsis es el compartir el reino del Cristo glorificado
   a. terrenalmente, Ap. 5:10
   b. por mil años, Ap. 20:5,6
   c. por la eternidad, Ap. 2:26; 3:21; 22:5 y Daniel 7:14,18,27

RV-1960 TEXTO: 5:18-21
18 Así que, como por la transgresión de uno vino la condenación a todos los hombres, de la misma manera por la justicia de uno vino a todos los hombres la justificación de vida. 19 Porque así como por la desobediencia de un hombre los muchos fueron constituidos pecadores, así también por la obediencia de uno, los muchos serán constituidos justos. 20 Pero la ley se introdujo para que el pecado abundase; mas cuando el pecado abundó, sobreabundó la gracia; 21 para que así como el pecado reinó para muerte, así también la gracia reine por la justicia para vida eterna mediante Jesucristo, Señor nuestro.

5:18
RV-1960 **"de la misma manera por la justicia de uno vino a todos los hombres la justificación de vida"**
LBLA **"así también por un acto de justicia resultó la justificación de vida para todos los hombres"**
NVI **"también un solo acto de justicia produjo la justificación que da vida a todos"**
DHH **"así también el acto justo de Jesucristo hace justos a todos los hombres para que tengan vida"**
BJ **"así también la obra de justicia de uno solo procura toda la justificación que da la vida"**

RVR-1995 “de la misma manera por la justicia de uno vino a todos los hombres la justificación que produce vida”

Esto no quiere decir que todas las personas serán salvas automáticamente (doctrina del universalismo). Y es que este versículo no puede ser interpretado aparte o separado del mensaje del libro de Romanos y de su contexto inmediato. Este versículo se esta más bien refiriendo a la salvación que potencialmente todos los seres humanos tienen a través de la vida, muerte y resurrección de Jesucristo. La humanidad, sin embargo, debe de responder a la oferta del mensaje del evangelio en arrepentimiento y fe (ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21). Dios siempre toma la iniciativa (ver Juan 6:44,65), pero El ha decidido que cada individuo debe responder individualmente (ver Marcos 1:15; Juan 1:12; y Ro. 10:9-13). La oferta de Dios es universal (ver 1 Ti. 2:4,6; 2 P. 3:9; 1 Juan 2:2), pero el misterio de la iniquidad es que muchos dicen “no” a Su oferta.

El “acto de justicia” es ya sea (1) la vida entera de Jesús en obediencia y revelación del Padre o (2) específicamente Su muerte a favor de la humanidad pecadora. Estos actos son paralelos pero no iguales. Todos son afectados por el pecado de Adán, pero no todos son potencialmente afectados por la vida de Cristo; sino solo los creyentes que reciben el regalo de la justificación. ¡El acto de justicia de Cristo también afecta todo el pecado humano para aquellos que lo creen y lo reciben en el pasado, presente y futuro!

5:18-19 “condenación a todos los hombres… a todos los hombres la justificación de vida… los muchos fueron constituidos pecadores… los muchos serán constituidos justos”

Estas son frases paralelas las cuales muestran que el término “muchos” no es restrictivo, sin inclusivo. Este mismo paralelismo se encuentra en Is. 53:6 “todos” y en 53:11,12 “muchos.” El término “muchos” no puede ser usado en un sentido restrictivo para indicar limitación a la oferta de salvación de Dios a la humanidad (la doctrina de Calvino de los elegidos versus los no elegidos).

Note la VOZ PASIVA de los dos VERBOS. Ellos se están refiriendo a la actividad de Dios. Los humanos pecan en relación de (en contra de) el carácter de Dios y ellos son justificados en relación al carácter de Dios.

5:19 “la desobediencia de un hombre…la obediencia de uno”

Pablo estaba usando el concepto teológico corporativo del Antiguo Testamento en el cual los hechos o actos de una persona afectaban a toda la comunidad (ver el caso de Acán en Josué 7). De la misma manera la desobediencia de Adán y Eva trajeron el juicio de Dios en toda la creación (ver Gn. 3). Toda la creación ha sido afectada por las consecuencias de la rebelión de Adán (ver 8:18-25). El mundo no es el mismo desde entonces. Los seres humanos no son los mismos desde entonces. La muerte se convirtió en el final de la vida en la tierra (ver Gn. 5). ¡Este en realidad no es el mundo que Dios quería que fuera!

En el mismo sentido corporativo el acto único de obediencia de Jesús: el calvario, resultó en (1) una nueva era, (2) un nuevo pueblo, y (3) un nuevo pacto. Esta teología representativa es llamada “la topología Adán-Cristo” (ver Fil. 2:6). Jesús es el segundo Adán. El es el nuevo principio para toda la raza humana.

▣ **“constituidos justos”** Vea el Tema Especial en 1:17.

5:20
RV-1960 “Pero la ley se introdujo para que el pecado abundase”
LBLA “y la ley se introdujo para que abundara la trasgresión”
NVI “la ley, ésta intervino para que aumentara la trasgresión”
DHH “la ley se añadió para que aumentara el pecado”
BJ “La ley, en verdad, intervino para que abundara el delito”
RVR-1995 “la ley, pues, se introdujo para que el pecado abundara”

El propósito de la Ley nunca fue salvar a la humanidad, sino mostrarle su condición caída y necesidad de ayuda (ver Ef. 2:1-3) y de esa manera traerlos a Cristo (ver 3:20; 4:15; 7:5; Gá. 3:19,23-26). ¡La ley es buena, pero la humanidad es pecadora!

▣ **“sobreabundó la gracia”** Este era el punto principal de Pablo en esta sección. El pecado es horrible y se extiende, pero la gracia abunda y supera a la mortal influencia del pecado! Esta era una manera de Pablo de animar a la iglesia cristiana en ciernes del primer siglo. Ellos eran vencedores en Cristo 9ver 5:9-11; 8:31-

39; 1 Juan 5:4). ¡Esto no es una licencia para pecar más! Vea el Tema Especial: El Uso que Pablo Hace de los Compuestos de *Huper* en 1:30.

5:21 Tanto el "pecado" como la "gracia" son personificados como reyes. El pecado reinó por el poder de la muerte universal (versículos 14, 17). La gracia reina a través del poder de la gracia imputada por la obra terminada de Jesucristo, la fe personal de los creyentes, y de la respuesta del arrepentimiento al evangelio.

Como el nuevo pueblo de Dios, y como el cuerpo de Cristo, los cristianos también reinan con Cristo (ver 5:17; 2 Ti. 2:12; Ap. 22:5). Esto puede ser visto como un reinado milenial o terrenal (ver Ap. 5:9-10; 20). La Biblia también habla de la misma verdad al decir que el Reino ha sido dado a los santos (ver Mt. 5:3,10; Lucas 12:32; Ef. 2:5-6). Vea el Tema Especial en 5:17.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. Defina la "justicia" de Dios.
2. ¿Cuál es la distinción teológica entre "santificación posicional" y "santificación progresiva"?
3. ¿Somos salvos por gracia o por fe (ver Ef. 2:8-9)?
4. ¿Por qué sufren los cristianos?
5. ¿Somos salvos o estamos siendo salvos o seremos salvos?
6. ¿Somos pecadores debido a que pecamos, o pecamos debido a que somos pecadores?
7. ¿Cómo se relacionan en este capítulo los términos "justificados," "salvos" y "reconciliados"?
8. ¿Por qué me hace Dios responsable por el pecado de otro hombre que vivió hace miles de años (versículos 12-21)?
9. ¿Por qué todos murieron en el período entre Adán y Moisés si el pecado no era contado (con los mandamientos) durante este tiempo (versículos 13-14)?
10. ¿Son sinónimos los términos "todos" y "muchos" (versículos 18-19, Is. 53:6, 11-12)?

ROMANOS 6

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Muertos al pecado	Muertos al pecado	En el bautismo nos unimos a Cristo	Muertos al pecado
6:1-14	6:1-11	6:1-14	6:1-14
Siervos de la justicia	Siervos, no del pecado, sino de la justicia	Comparación con la esclavitud	Siervos de la justicia
6:15-23	6:12-14	6:15-23	6:15-23
	Libertados del pecado		
	6:15-23		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. Capítulos 6:1-8:39 forman una unidad de pensamiento (unidad literaria) que trata con la relación del cristiano con el pecado. Esto es un asunto muy importante porque el evangelio esta basado en la gracia gratuita e inmerecida de Dios a través de Cristo (3:21-5:21), entonces de ahí la pregunta: ¿cómo afecta el pecado al creyente? El capitulo 6 esta basado en dos preguntas sobreentendidas, en los versículos 1 y 15. El versículo 1 esta relacionado al 5:20, mientras que el v. 15 se relaciona al 6:14. El primero esta relacionado al pecado como un estilo de vida (TIEMPO PRESENTE), el segundo a actos individuales de pecado (TIEMPO AORISTO). Es obvio también que los versículos 1-14 tratan en la libertad del creyente del dominio del pecado, mientras que los versículos 15-23 tratan con la libertad del creyente para servir a Dios como ellos previamente sirvieron al pecado; es decir, total y completamente de todo corazón.

B. La santificación es tanto:
   1. una posición (imputada al creyente como la justificación en la salvación, 3:21-5:21)

2. una progresión a ser mas como Cristo
   a. 6:1-8:39 expresan esta verdad teológicamente
   b. 12:1-15:13 la expresan prácticamente (Vea el Tema Especial en 6:4)

C. Con frecuencia los comentaristas deben dividir teológicamente el tema de la justificación y la santificación para ayudar a entender sus significados bíblicos. En realidad ambos son actos simultáneos de la gracia (posicionalmente, 1 Co. 1:30; 6:11). El mecanismo para ambos es el mismo, es decir, en la gracia de Dios demostrada en la vida y muerte de Jesús lo cual se recibe por la fe (ver Ef. 2:8-9).

D. Este capitulo enseña el potencial de la plena madurez (de vivir vidas sin pecado, ver 1 Juan 3:6,9; 5:18) de los hijos de Dios en Cristo. Los capítulos 7 y 1 Juan 1:8-2:1 muestran la realidad de que los creyentes aun continúan pecando.

   Mucho del conflicto sobre el punto de vista de Pablo del perdón estaba relacionado al asunto de la moralidad. Los judíos querían asegurarse de vivir vidas piadosas demandando que los nuevos convertidos se hicieran al modo de la ley de Moisés. Debe reconocerse que algunos usaron y usan el punto de vista de Pablo como una licencia para pecar (ver los versículos 1,15; 2 P. 3:15-16). Pablo creía que el Espíritu Santo habitando en el creyente, y no una ley externa, produciría una vida cristiana en los creyentes. En realidad esta es la diferencia entre el Antiguo Pacto (ver Dt. 27-28) y el Nuevo Pacto (ver Jer. 31-34; Ez. 36:26-27).

E. El bautismo es simplemente una ilustración física de una realidad espiritual de la justificación y santificación. En Romanos las verdades gemelas de santificación posicional (justificación) y santificación en la experiencia (ser más como Cristo) son ambas enfatizadas. El ser sepultado con Cristo (v. 4) es paralelo al "ser crucificado con Cristo" (v.6).

F. Las claves para vencer la tentación y el pecado en la vida cristiana son:
   1. Saber quien eres en Cristo. Saber lo que El ha hecho por ti. ¡Eres libre del pecado! ¡Estás muerto al pecado!
   2. Tomar en cuenta, recordar o considerar tu posición en Cristo en todas las situaciones diarias de la vida.
   3. ¡No somos nuestros! Debemos de servir y obedecer a nuestro Maestro. ¡Servimos y obedecemos por gratitud y amor Al que nos amo a nosotros!
   4. La vida cristiana es una vida sobrenatural. Es, al igual que la salvación, un regalo de Dios en Cristo. El la inicia y provee el poder para vivirla. Nosotros debemos de responden en arrepentimiento y fe, tanto inicialmente como continuamente.
   5. No juegues con el pecado. Llámalo por su nombre. Aléjate de él, huye de él. No te pongas en el lugar donde hay tentación.
   6. El pecado es una adicción que puede ser rota, pero se necesita tiempo, esfuerzo y voluntad.

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO 6:1-7
1 ¿Qué, pues, diremos? ¿Perseveraremos en el pecado para que la gracia abunde? 2 En ninguna manera. Porque los que hemos muerto al pecado, ¿cómo viviremos aún en él? 3 ¿O no sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? 4 Porque somos sepultados juntamente con él para muerte por el bautismo, a fin de que como Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros andemos en vida nueva. 5 Porque si fuimos plantados juntamente con él en la semejanza de su muerte, así también lo seremos en la de su resurrección; 6 sabiendo esto, que nuestro viejo hombre fue crucificado juntamente con él, para que el cuerpo del pecado sea destruido, a fin de que no sirvamos más al pecado. 7 Porque el que ha muerto, ha sido justificado del pecado.

6:1
RV-1960, RVR-1995 "¿Perseveraremos en el pecado para que la gracia abunde?
LBLA "¿Continuaremos en pecado para que la gracia abunde?
NVI "¿Vamos a persistir en el pecado para que la gracia abunde?
DHH "¿Vamos a seguir pecando para que Dios se muestre aún más bondadoso?
BJ "¿Que debemos permanecer en el pecado para que la gracia se multiplique?

Este es un PRESENTE ACTIVO SUBJUNTIVO. Literalmente hace la pregunta: ¿Vamos los cristianos a "vivir con" o a "abrazar" al pecado? Esta pregunta se refiere a 5:20. Pablo uso un objetor u oponente hipotético (diatriba) para tratar con el potencial mal uso de la gracia (ver 1 Juan 3:6,9; 5:18). La gracia de Dios y Su misericordia no son para darnos una licencia para vivir vidas de rebeldía a Su voluntad.

El evangelio de Pablo de la salvación gratuita como un obsequio de la gracia de Dios a través de Cristo (ver 3:24; 5:15,17; 6:23) levanto muchas preguntas acerca del estilo de vida basado en la justicia de Dios. ¿Cómo es que un regalo gratuito produce rectitud? La justificación y la santificación no deben de separarse (ver Mt. 7:24-27; Lucas 8:21; 11:28; Juan 13:17; Ro. 2:13; Santiago 1:22-25; 2:14-26).

En este punto permítame mencionar los que dice F. F. Bruce en *Paul: Apostle of the Heart Set Free, Pablo: El Apóstol del Corazón Liberado,* "el bautismo de los cristianos constituía la frontera entre su antigua existencia no regenerada y su nueva vida en Cristo: marcaba su muerte a la vieja vida, así que para un cristiano bautizado continuar pecando era tan terrible como lo sería para un esclavo seguir en esclavitud a su antiguo amo después de haber obtenido su libertad (ver Ro. 6:1-4, 15-23), o para una viuda permanecer sujeta a su difunto marido por 'la ley del matrimonio.'" Páginas 281-82 (ver Ro. 7:1-6).

En el libro de James S. Stewart, *A Man in Christ, Un Hombre en Cristo*, él escribe: "el pasaje clásico para todo este lado del pensamiento del apóstol se encuentra en Ro. 6. Ahí, Pablo, con magnifico vigor y esfuerzo, transmite al corazón y a la conciencia la lección de que el estar unido a Cristo en Su muerte significa para el creyente un rompimiento completo y drástico con el pecado," paginas 187-88.

6:2 "En ninguna manera" Esta es una forma OPTATIVA rara la cual era un modo gramatical usado para un deseo u oración. Era la manera estilizada de Pablo de responder a un objetor hipotético. Expresaba el shock y horror de Pablo del malentendido de la humanidad no creyente y del abuso de la gracia (ver 3:4,6).

▣ **"Porque los que hemos muerto al pecado"** Este es un AORISTO ACTIVO INDICATIVO, que significa o se traduce "hemos muerto." El SINGULAR "pecado" es usado con frecuencia a través de éste capítulo. Parece referirse a nuestra "naturaleza pecadora" heredada por Adán (ver Ro. 5:12-21; 1 Co. 15:21-22). Pablo con frecuencia usa el concepto de muerte como una metáfora para mostrar la nueva relación de los creyente a Jesús. Ellos ya no están sujetos al dominio del pecado.

▣ **"¿cómo viviremos aún en él?"** Esto es literalmente "caminar" o "andar." Esta metáfora era usada para enfatizar ya sea nuestro estilo de vida de fe (ver Ef. 4:1; 5:2,15) o nuestro estilo de vida de pecado (versículo 4). ¡Los creyentes no pueden estar felices en el pecado!

6:3-4 "hemos sido bautizados… somos sepultados" Estos son ambos AORISTOS PASIVOS INDICATIVOS. Esta forma gramatical enfatizaba un acto completado logrado por un agente externo, en este caso el Espíritu. Todos son paralelos en este contexto.

TEMA ESPECIAL: BAUTISMO

Curtis Vaughan en *Acts, Hechos*, tiene una nota interesante al pie de la página 28.

> "La palabra griega para 'bautizado' es un imperativo de tercera persona; la palabra para 'arrepentir,' es un imperativo de segunda persona. Este cambio del mandato más directo de segunda persona a uno menos directo de tercera persona de la palabra 'bautizado' implica que la demanda principal básica de Pedro es para arrepentimiento."

Esto va de acuerdo con el énfasis de la predicación de Juan el Bautista (ver Mt. 3:2) y de Jesús (ver Mt. 4:17). El arrepentimiento parece ser la clave espiritual y el bautismo es una expresión externa de este cambio espiritual. ¡En el Nuevo Testamento no se sabía de creyentes no bautizados! Para la iglesia primitiva el bautismo era la profesión pública de fe. ¡Es la ocasión para la confesión pública de fe en Cristo, no el mecanismo para la salvación! Es necesario recordar que el bautismo no se menciona en el segundo bautismo de Pedro, aunque el arrepentimiento sí (ver 3:19; Lucas 24:17). El bautismo fue el ejemplo puesto por Jesús (ver Mt. 3:13-18). El bautismo era ordenado por Jesús (ver Mt. 28:19). La pregunta moderna de la necesidad del bautismo para la salvación no era una pregunta en el Nuevo Testamento; se esperaba de todos los creyentes que se bautizaran. Sin embargo, uno debe guardarse de no hacer del bautismo un sacramento! ¡La salvación es un asunto de fe, no se trata de tener un lugar correcto, ni palabras correctas o de rituales correctos.!

▣ **"en Cristo Jesús"** El uso de *eis* (en, dentro de) es paralelo a la Gran Comisión de Mt. 28:19, donde los nuevos creyentes son bautizados *eis* (en) el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. La PREPOSICION es también usada para describir a los creyentes siendo bautizados por el Espíritu en el cuerpo de Cristo en 1 Co. 12:13. *Eis* en este contexto es sinónimo con *en* (en Cristo) en el versículo 11, el cual es la manera favorita de Pablo para denotar a los creyentes. Es un LOCATIVO DE ESFERA. Los creyentes viven, se mueven y tienen su ser en Cristo. Estas PREPOSICIONES expresan esta unión íntima, esta esfera de compañerismo, esta relación de la vid y los pámpanos. ¡Los creyentes se identifican con y se unen a Cristo en Su muerte, en Su resurrección, en Su servicio de obediencia a Dios, y en Su Reino!

▣ **"en su muerte… somos sepultados juntamente con él"** El bautismo por inmersión ilustra muerte y sepultura (ver el v. 5 y Col. 2:12). Jesús uso el bautismo como una metáfora de Su propia muerte (ver Marcos 10:38-39; Lucas 12:50). El énfasis aquí no es una doctrina del bautismo, sino en la nueva e íntima relación que el cristiano tiene con la muerte y sepultura de Cristo. Los creyentes se identifican con el bautismo de Cristo, con Su carácter, con Su sacrificio y con Su misión. ¡El pecado no tiene poder sobre los creyentes!

6:4 "somos sepultados juntamente con él para muerte por el bautismo" En este capítulo, como es característico de todos los escritos de Pablo, él usa muchos compuestos de *sun* (con) (por ej. Ef. 2:5-6).

1. *sun* + *thapt* = enterrados juntamente con, v. 4; Col. 2:12; también note el v. 8
2. *sun* + *stauro* = plantados juntamente con, v.5
3. *sun* + az = coexistente, v. 8; 2 Ti. 2:11 (también tiene morir juntamente con y reinar juntamente con)

▣ **"así también nosotros andemos en vida nueva"** Este es un AORISTO ACTIVO SUBJUNTIVO. El resultado esperado de la salvación es al santificación. Debido a que los creyentes conocen la gracia de Dios a través de Cristo, sus vidas deben ser diferentes. Nuestras nuevas vidas no nos logran la salvación, sino que son el resultado de la salvación (ver los versículos 16,19; y Ef. 2:8-9,10; Santiago 2:14-26). Esta no es una pregunta de si una cosa sí y otra no, de escoger entre fe u obras, sino que hay un orden en secuencia.

TEMA ESPECIAL: SANTIFICACION

El NT asegura que cuando los pecadores se convierten a Jesús en arrepentimiento y fe, ellos son instantáneamente justificados y santificados. Esta es su nueva posición en Cristo. Su justicia (de Cristo) les ha sido imputada a ellos (Ro. 4). Ellos son declarados justos y santos (un acto forense de Dios).

Pero el NT también urge a los creyentes a vivir en santidad o santificación. Esto es tanto una posición teológica gracias a la obra terminada de Jesucristo y al llamado a ser como Cristo en actitud y en nuestras acciones en la vida diaria. Así como la salvación es un regalo y a la vez un estilo de vida que nos cuesta todo, así también, es la santificación.

<u>Respuesta Inicial</u>	<u>Una Progresión a Ser Más Como Cristo</u>
Hechos 20:23; 26:18	Romanos 6:19
Romanos 15:16	2 Corintios 7:1
1 Corintios 1:2-3; 6:11	1 Tesalonicenses 3:13; 4:3-4,7; 5:23
2 Tesalonicenses 2:13	1 Timoteo 2:15
Hebreos 2:11; 10:10,14; 13:12	2 Timoteo 2:21
1 Pedro 1:1	1 Pedro 1:15-16

▣ **"su resurrección [de Cristo]"** En este contexto la aceptación y aprobación del Padre de las palabras y obras de Cristo son expresadas en estos dos grandes eventos.

1. La resurrección de Cristo de los muertos
2. La ascensión a la diestra del Padre

▣ **"la gloria del Padre"** Para "gloria" vea el Tema Especial en 3:23. Para "Padre" vea el Tema Especial en 1:7.

6:5 "[Porque] si" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del escritor o para sus propósitos literarios. Pablo asume que sus lectores eran creyentes en Cristo.

▣ **"fuimos plantados juntamente con él"** Este es un PREFECTO ACTIVO INDICATIVO el cual pudiera ser traducido como: "hemos sido y continuamos siendo unidos juntamente (con Cristo)" o "hemos sido o continuamos siendo plantados juntamente con (Cristo)." La verdad es teológicamente análoga a "permanecer" en Juan 15. Si los creyentes han sido identificados con la muerte de Jesús (ver Gá. 2:19-20; Col 2:20; 3:3-5), teológicamente ellos debieran estar identificados con Su vida resucitada (ver el v. 10).

Este aspecto metafórico del bautismo como muerte tenía la intención de demostrar que (1) hemos muerto a la vieja vida, el viejo pacto, (2) estamos vivos en el Espíritu, el nuevo pacto. El bautismo cristiano, por lo tanto, no es lo mismo que el bautismo de Juan el Bautista, quien era el último de los profetas del AT. El bautismo era la oportunidad de la iglesia primitiva para los nuevos creyentes de hacer una profesión pública de fe. La fórmula bautismal primera, a ser repetida por el candidato decía: "Creo que Jesucristo es Señor" (ver Ro. 10:9-13). Esta declaración pública era un acto ritual, formal, de lo que ya había previamente sucedido en la experiencia. El bautismo no era el mecanismo para el perdón, para la salvación o para la venida del Espíritu Santo, sino la ocasión para la profesión pública y confesión (ver Hechos 2:38). Sin embargo, el bautismo tampoco era opcional. Jesús lo ordenó (ver Mt. 28:19-20), y puso el ejemplo (ver Mateo 3; Marcos 1; Lucas 3). Se convirtió en un elemento de los mensajes apostólicos y de lo que se esperaba de los cristianos en el libro de los Hechos.

6:6
RV-1960, RVR-1995 "sabiendo esto, que nuestro viejo hombre fue crucificado juntamente con él"
LBLA "sabiendo esto, que nuestro viejo hombre fue crucificado con él"
NVI "sabemos que nuestra vieja naturaleza fue crucificada con él"
DHH "Sabemos que lo que antes éramos fue crucificado con Cristo"
BJ "sabiendo que nuestro hombre viejo fue crucificado con él"

Este es un AORISTO PASIVO INDICATIVO significando que "nuestro viejo hombre ha sido una vez y para siempre crucificado por el Espíritu." Esta verdad es importante para la vida cristiana victoriosa. Los creyentes deben darse cuenta de su nueva relación al pecado (ver Gá. 2:20; 6:14). El viejo ser de la humanidad caída (la naturaleza de Adán) ha muerto con Cristo (ver v. 7; Ef. 4:22 y Col. 3:9). Como creyentes ahora tenemos una opción acerca del pecado como Adán la tuvo originalmente.

▣
RV-1960, RVR-1995 "para que el cuerpo del pecado sea destruido"
LBLA "para que nuestro cuerpo de pecado fuera destruido"
NVI "para que nuestro cuerpo pecaminoso perdiera su poder"
DHH "para que el poder de nuestra naturaleza pecadora quedara destruido"
BJ "a fin de que fuera destruido este cuerpo de pecado"

Pablo usa la palabra "cuerpo" (*soma*) con varias frases GENITIVAS.

1. cuerpo de (el) pecado, Ro. 6:6
2. cuerpo de esta muerte, Ro. 7:24
3. cuerpo de la carne, Col. 2:11

Pablo esta hablando de la vida física de este tiempo de pecado y rebelión. El nuevo cuerpo resucitado de Cristo es el cuerpo de la nueva era de justicia (ver 2 Co. 5:17). Lo físico no es el problema (filosofía griega), sino el pecado y la rebelión. El cuerpo no es malo. El cristianismo afirma la creencia en un cuerpo físico en la eternidad (ver 1 Co. 15). Sin embargo, el cuerpo físico es el campo de batalla de la tentación, del pecado y del yo.

Este es un AORISTO PASIVO SUBJUNTIVO. La frase "sea destruido" significaba "hecho inoperativo," "hecho inofensivo," o "hecho improductivo," <u>no significaba</u> "destruido." Esta era una Palabra favorita usada por Pablo mas de veinticinco veces. Vea el Tema Especial en 3:3. Nuestro cuerpo físico es moralmente neutral, pero es también el campo de batalla para el continuo conflicto espiritual (ver los versículos 12-13; 5:12-21; 12:1-2).

6:7 "Porque el que ha muerto, ha sido justificado del pecado" Este es un AORISTO ACTIVO PARTICIPIO y un PERFECTO PASIVO INDICATIVO significando y traducido como: "el que ha muerto ha sido y continua siendo libre del pecado." Debido a que los creyentes son una nueva creación en Cristo ellos han sido y continúan estando libres de la esclavitud del pecado heredada de la caída de Adán (ver 7:1-6).

El término griego traducido aquí como "liberados" es el término traducido en otras partes en los capítulos iniciales de Romanos como "justificados" en algunas traducciones (por ej. la American Standard Version en Inglés). En éste contexto "liberados" tiene mucho más sentido (similar a su uso en Hechos 13:38). Recuerde, el contexto determina el significado de la palabra, y no un diccionario o una definición técnica predeterminada. Las palabras solo tienen significado en oraciones, y las oraciones solo tienen significado en los párrafos.

RV-1960 TEXTO 6:8-11
8 Y si morimos con Cristo, creemos que también viviremos con él; 9 sabiendo que Cristo, habiendo resucitado de los muertos, ya no muere; la muerte no se enseñorea más de él. 10 Porque en cuanto murió, al pecado murió una vez por todas; mas en cuanto vive, para Dios vive. 11 Así también vosotros consideraos muertos al pecado, pero vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.

6:8 "[Y] si" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL la cual asume ser verdad desde la perspectiva del escritor o para sus propósitos literarios. El bautismo de los creyentes ejemplifica visualmente el morir al yo con Cristo.

▣ **"también viviremos con él"** Este contexto demanda una orientación de "aquí y ahora" (ver 1 Juan 1:7), no en un contexto exclusivamente futuro. El versículo 5 habla de nuestro compartir la muerte de Cristo, mientras que el versículo 8 habla de nuestro compartir Su vida. Esta es la misma tensión inherente en el concepto bíblico del Reino de Dios. Es tanto un aquí y ahora y a la vez un acto futuro. La gracia debe producir autocontrol, no una licencia para pecar.

6:9 "habiendo resucitado de los muertos" Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO (vea 6:4, AORISTO PASIVO INDICATIVO).

El NT afirma que las tres personas de la Trinidad estaban activas en la resurrección de Jesús: (1) el Espíritu (ver Ro. 8:11); (2) el Hijo (ver Juan 2:19-22; 10:17-18); y más frecuentemente (3) el Padre (ver Hechos 2:24,32; 3:15,26; 4:10; 5:30; 10:40; 13:30,33,34,37; 17:31; Ro. 6:4,9). Las acciones del Padre eran una confirmación de la aceptación de la vida, muerte y enseñanzas de Cristo. Este era un aspecto importante de la predicación de la iglesia primitiva de los Apóstoles. Vea el Tema Especial: El *Kerygma* en 2:14.

▣

RV-1960, RVR-1995	**"la muerte no se enseñorea más de él"**
LBLA	**"ya la muerte no tiene dominio sobre El"**
NVI	**"la muerte ya no tiene dominio sobre él"**
DHH	**"la muerte ya no tiene poder sobre él"**
BJ	**"y que la muerte no tiene mas señorío sobre él"**

El VERBO *kurieu* es del termino *kurios*, el cual significa "dueño," maestro," "esposo," o "señor," Jesús es ahora señor sobre la muerte (ver Ap. 1:18). ¡Jesús es el primero en romper el poder de la muerte (ver 1 Co. 15)!

6:10 "Porque en cuanto murió, al pecado murió" Jesús vivió en un mundo pecador y aunque El nunca pecó el mundo pecador lo crucificó (ver He. 10:10). La muerte sustitutoria de Cristo a favor de la humanidad canceló los requisitos de la ley y las consecuencias de ellos (ver Gá. 3:13; Col. 2:13-14).

▣ **"una vez por todas"** En este contexto Pablo esta enfatizando la crucifixión de Jesús. Su muerte una vez y para siempre por el pecado ha afectado el que Sus seguidores puedan morir al pecado.

El libro de Hebreos también enfatiza la grandeza de la muerte sacrificial de Cristo una vez y para siempre. Esta salvación lograda una vez y para siempre y el perdón logrado para siempre (ver "una vez"

[*ephapax*], 7:27; 9:12; 10:10 y "una vez por todas" [*hapax*], 6:4; 9:7,26,27,28; 10:2; 12:26,27). Esta es la afirmación recurrente del sacrificio logrado.

▣ **"mas en cuanto vive, para Dios vive"** Los dos AORISTOS del v. 10a son contrastados con dos PRESENTES ACTIVOS INDICATIVOS en el v. 10b. Los creyentes murieron con Cristo; los creyentes viven con Dios, a través de Cristo. La meta del evangelio no es el perdón solamente (justificación) sino el servicio a Dios (santificación). Los creyentes son salvos para servir.

6:11 "Así también vosotros consideraos muertos al pecado" Este es un PRESENTE MEDIO (deponente) IMPERATIVO. Este es un mandato continuo habitual para los creyentes. El conocimiento de los cristianos de la obra de Cristo a favor de ellos es crucial para la vida diaria. El término "considerar" (ver 4:4,9), era el término de tomar en cuenta que significaba "agregar o sumar cuidadosamente" y de ahí actuar en base a ese conocimiento. Los versículos 1-11 reconocían la posición en Cristo (santificación posicional) mientras que los versículos 12-13 enfatizaban el caminar en Cristo (santificación progresiva). Vea el Tema Especial en el v. 4.

RV-1960 TEXTO 6:12-14
12 No reine, pues, el pecado en vuestro cuerpo mortal, de modo que lo obedezcáis en sus concupiscencias; 13 ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado como instrumentos de iniquidad, sino presentaos vosotros mismos a Dios como vivos de entre los muertos, y vuestros miembros a Dios como instrumentos de justicia. 14 Porque el pecado no se enseñoreará de vosotros; pues no estáis bajo la ley, sino bajo la gracia.

6:12 "No reine, pues, el pecado en vuestro cuerpo mortal" Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con el NEGATIVO PARTICIPIO, el cual usualmente significaba detener un acto ya en progreso. El término "reinar" se relaciona a 5:17-21 y 6:23. Pablo personifica varios conceptos teológicos: (1) la muerte reinó como rey (ver 5:14,17; 6:23); (2) la gracia reina como rey (ver 5:21); y (3) el pecado reino como rey (ver 6:12,14). La pregunta verdadera es: ¿quién está reinando en tu vida? ¡El creyente en Cristo tiene el poder de escoger! ¡La tragedia para el individuo, la iglesia local, y el Reino de Dios es cuando los creyentes escogen el yo y el pecado, aún cuando al mismo tiempo reclaman la gracia de Dios!

6:13 "ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado" Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con el PARTICIPIO NEGATIVO, lo cual usualmente significaba el detener un acto ya en progreso. Esto demuestra el potencial para el pecado en la vida de los creyentes (ver 7:1 y siguientes; 1 Juan 1:8-2:1). Pero la necesidad de pecar ha sido eliminada en los creyentes por la relación que tienen con Cristo, versículos 1-11.

▣ **"como instrumentos"** Este término se refería a "las armas de un soldado." Nuestro cuerpo físico es el campo de batalla de la tentación (ver los versículos 12-13; 12:1-2; 1 Co. 6:20; Fil. 1:20). Nuestras vidas muestran públicamente el evangelio.

▣ **"sino presentaos vosotros mismos a Dios"** Este es un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO el cual era un llamado para un acto decisivo. Los creyentes hacen esto en la salvación, por la fe, pero ellos deben continuar haciéndolo a través de sus vidas.

Nótese el paralelismo de éste versículo.

1. el mismo VERBO y ambos IMPERATIVOS
2. metáforas de batallas
    a. armas de injusticia
    b. armas de justicia
3. los creyentes pueden presentar sus cuerpos al pecado o a Dios

Recuerde, este versículo se está refiriendo a creyentes – la decisión se sigue tomando; ¡la batalla continúa!

6:14 "Porque el pecado no se enseñoreará de vosotros" Este es un FUTURO ACTIVO INDICATIVO funcionando como un IMPERATIVO (ver el Sal. 19:13), "el pecado no debe tener control sobre ti! El pecado no es el dueño de los creyentes porque no es dueño de Cristo (ver el v. 9; Juan 16:33).

RV-1960 TEXTO 6:15-19
15 ¿Qué, pues? ¿Pecaremos, porque no estamos bajo la ley, sino bajo la gracia? En ninguna manera.
16 ¿No sabéis que si os sometéis a alguien como esclavos para obedecerle, sois esclavos de aquel a quien obedecéis, sea del pecado para muerte, o sea de la obediencia para justicia?
17 Pero gracias a Dios, que aunque erais esclavos del pecado, habéis obedecido de corazón a aquella forma de doctrina a la cual fuisteis entregados;
18 y libertados del pecado, vinisteis a ser siervos de la justicia.
19 Hablo como humano, por vuestra humana debilidad; que así como para iniquidad presentasteis vuestros miembros para servir a la inmundicia y a la iniquidad, así ahora para santificación presentad vuestros miembros para servir a la justicia.

6:15 Esta segunda pregunta supuesta (diatriba) es muy parecida a la del 6:1. Ambas responden a diferentes preguntas acerca de la relación del cristiano con el pecado. El versículo 1 trata acerca de que la gracia no debe ser usada como una licencia para pecar, mientras que el v. 15 trata con la necesidad del cristiano de luchar, o resistir, actos individuales de pecado. También, al mismo tiempo el creyente debe servir a Dios ahora con el mismo entusiasmo con el cual antes sirvió al pecado (ver 6:14).

▣
RV-1960, LBLA, BJ, RVR-1995 "¿Pecaremos?"
NVI, DHH "¿vamos a pecar?"

Las traducciones de la Biblia de Williams y Phillips (en Inglés) ambas traducen este AORISTO ACTIVO SUBJUNTIVO como un PRESENTE ACTIVO SUBJUNTIVO similar al v. 1. Este no es el enfoque apropiado. Nótense las traducciones alternas (1) RV-1960, LBLA, BJ, RVR-1995 "¿Pecaremos?"; (2) La traducción del Centenario (en Ingles) dice: "¿Cometeremos un acto de pecado?"; (3) NVI, DHH- "¿vamos a pecar?" Esta pregunta es enfática en el griego y de acuerdo a la gramática espera una respuesta afirmativa. Aquí Pablo usa una vez más el método diatribo para comunicar una verdad. En realidad éste versículo responde con una pregunta hipotética a una falsa teología. Pablo respondió a esto con su característico: "En ninguna manera." Y es que el evangelio de la gracia radical de Dios que Pablo predicaba era malentendido y abusado por muchos falsos maestros.

6:16 La pregunta espera una respuesta afirmativa. A decir verdad los seres humanos sirven a algo o a alguien. ¿Quién reina en tu vida: el pecado o Dios? A quien el ser humano obedece muestra a quién está sirviendo (ver Gá. 6:7-8).

6:17 "Pero gracias a Dios" Pablo con frecuencia explota en alabanzas a Dios. Sus escritos fluyen de sus oraciones a Dios y sus oraciones a Dios de su conocimiento del evangelio. Vea el Tema Especial: Las Alabanzas de Pablo, su Oración a Dios y Acciones de Gracias en 7:25.

▣ **"erais… vinisteis a ser"** Este es el TIEMPO IMPERFECTO del VERBO "ser" o "estar," que describía el estado de ser de ellos en el pasado (es decir, esclavos del pecado) seguido por el TIEMPO AORISTO el cual declara que su estado de ser ha cesado.

▣ **"habéis obedecido de corazón a aquella forma de doctrina"** En contexto esto se refiere a su justificación por la fe, la cual debe dar como resultado el que sean más como Cristo. El término "doctrina" se refiere a la enseñanza apostólica o al mensaje del evangelio.

▣ **"corazón"** Vea el Tema Especial: Corazón en 1:24.

▣
RV-1960 "aquella forma de doctrina a la cual fuisteis entregados"
LBLA "aquella forma de doctrina a la que fuisteis entregados"
NVI "ya se han sometido de corazón a la enseñanza que les fue transmitida"
DHH "a la forma de enseñanza que han recibido"
BJ "a aquel modelo de doctrina al que fuisteis entregados"
RVR-1995 "a aquella forma de doctrina que os transmitieron"

TEMA ESPECIAL: FORMA (*TUPOS*)

El problema es la palabra *tupos*, la cual tiene una variedad de usos.

1. Moulton y Milligan, en *The Vocabulary of the Greek New Testament, El Vocabulario del Griego del Nuevo Testamento*, pagina 645
   a. patrón
   b. plan
   c. forma o manera de escribir
   d. decreto o escrito
   e. sentencia o decisión
   f. modelo o parte del cuerpo humano como ofrenda para obtener sanidad de parte de los dioses
   g. verbo usado en el sentido de hacer cumplir los preceptos de la ley
2. Louw y Nida, en *Greek-English Lexicon, Léxico Griego-Inglés*, vol. 2, Pág. 249
   a. cicatriz (ver Juan 20:25)
   b. imagen, ídolo o figura (ver Hechos 7:43)
   c. figura o modelo (ver He. 8:5)
   d. ejemplo (ver 1 Co. 10:6; Fil. 3:17)
   e. figura o arquetipo (ver Ro. 5:14)
   f. términos, tipo o clase (ver Hechos 23:25)
   g. términos o contenido (ver Hechos 23:25)
3. Harold K. Moulton, en *The Analytical Greek Lexicon Revised, El Léxico Griego Analítico Revisado*, Pág. 411
   a. impresión o susto, una marca o cicatriz (ver Juan 20:25)
   b. una delineación
   c. imagen (ver Hechos 7:43)
   d. fórmula o esquema (ver Ro. 6:17)
   e. forma, apariencia (ver Hechos 23:25)
   f. ejemplo, figura, contraparte (ver 1 Co. 10:6)
   g. figura anticipada, tipo, ejemplo (ver Ro. 5:14; 1 Co. 10:11)
   h. patrón modelo, figura (ver Hechos 7:44; He. 8:5)
   i. ejemplo, patrón moral (ver Fil. 3:17; 1 Ts. 1:7; 2 Ts. 3:9; 1 Ti. 4:12; 1 P. 5:3)

En este contexto la # 3.i parece la mejor opción. El evangelio tiene tanto implicaciones doctrinales como de un estilo de vida. ¡El regalo de la salvación en Cristo también demanda vivir una vida como la de Cristo!

6:18 "y libertados del pecado" Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. El evangelio ha liberado a los creyentes, por la agencia del Espíritu, a través de la obra de Cristo. Los creyentes han sido liberados tanto del castigo del pecado (por la justificación) y de la tiranía del pecado (por la santificación, ver versículos 7 y 22).

▣ **"vinisteis a ser siervos de la justicia"** Este es un AORISTO PASIVO INDICATIVO, literalmente dice: "se convirtieron en o llegaron a ser esclavos de la justicia." Vea el Tema Especial en 1:17. ¡Los creyentes son libres del pecado para servir a Dios (ver los versículos 14,19,22; 7:14; 8:2)! La meta de la gracia es una vida de santidad. La justificación es tanto un pronunciamiento legal y a la vez un impulso para vivir vidas justas delante de Dios. ¡Dios desea salvarnos y cambiarnos para que podamos alcanzar a otros! ¡El regalo de la gracia no debe quedarse o detenerse con nosotros solamente sino que debe alcanzar a otros también!

6:19 "Hablo como humano, por vuestra humana debilidad" Pablo aquí se esta tratando un asunto con los cristianos de Roma. ¿Está Pablo tratando de resolver un problema local del cual escuchó (que había celo entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles) o está declarando una verdad acerca de todos los creyentes? Pablo usó esta frase ya anteriormente en Ro. 3:5, al igual que lo hace en Gá. 3:15.

El versículo 19 es paralelo al v. 16. Pablo repite sus puntos teológicos para hacer énfasis.

Algunos dirían que esta frase significa que Pablo se estaba disculpando por usar una metáfora de esclavos. Sin embargo, la frase: "debido a la debilidad de su carne" no encaja en esta interpretación. La esclavitud no era vista como un mal por la sociedad del primer siglo, especialmente en Roma. Era simplemente parte de la cultura de ese tiempo.

▣ **"humana debilidad"** Vea el Tema Especial "Carne" en 1:3.

▣ **"así ahora para santificación"** Esta es la meta de la justificación (ver el v. 22). El NT usa este término en dos sentidos teológicos relacionados a la salvación (1) santificación posicional, la cual es el regalo de Dios (aspecto objetivo) dado en la salvación junto con la justificación a través de la fe en Cristo (ver Hechos 26:18; 1 Co. 1:2; 6:11; Ef. 5:26-27; 1 Ts. 5:23; 2 Ts. 2:13; He. 10:10; 13:12; 1 P. 1:2) y (2) santificación progresiva la cual es también la obra de Dios a través del Espíritu Santo cuando la vida del creyente es transformada en la imagen y madurez de Cristo (aspecto subjetivo, ver 2 Co. 7:1; 1 Ts. 4:3,7; 1 Ti. 2:15; 2 Ti. 2:21; He. 12:10,14). Vea el Tema Especial en 6:4.

¡La santificación es a la vez un don o regalo y un mandamiento! ¡Es un posición (objetiva) y una actividad (subjetiva)! Es un INDICATIVO (una declaración) y un IMPERATIVO (un mandato)! Viene desde el principio de la vida cristiana, pero no madura sino con el tiempo hasta el final de la vida cristiana (ver Fil. 1:6; 2:12-13).

RV-1960 TEXTO 6:20-23
20 Porque cuando erais esclavos del pecado, erais libres acerca de la justicia. 21 ¿Pero qué fruto teníais de aquellas cosas de las cuales ahora os avergonzáis? Porque el fin de ellas es muerte.
22 Mas ahora que habéis sido libertados del pecado y hechos siervos de Dios, tenéis por vuestro fruto la santificación, y como fin, la vida eterna. 23 Porque la paga del pecado es muerte, mas la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro.

6:20-21 Aquí se esta diciendo simplemente lo opuesto a los versículos 18 y 19. Los creyentes solo pueden servir a un dueño (ver Lucas 16:13).

6:22-23 Estos versículos forman una progresión lógica del salario pagado por aquel a quien uno sirve. ¡Gracias a Dios que esta discusión acerca del pecado y del creyente termina con un enfoque en la gracia! Primero se recibe el regalo de la salvación con nuestra cooperación, luego el regalo de la vida cristiana, también con nuestra cooperación. Ambos son regalos que se reciben a través de la fe y del arrepentimiento.

6:22 "tenéis por vuestro fruto la santificación, y como fin, la vida eterna" El término "fruto" es usado en el v. 21 para hablar acerca de las consecuencias del pecado, pero en el v. 22 habla de las consecuencias de servir a Dios. El beneficio inmediato es que los creyentes sean más como Cristo. El beneficio final es estar con El y ser como El eternamente (ver 1 Juan 3:2). Si no hubiere un resultado inmediato (es decir una vida cambiada, ver Santiago 2) el resultado final puede ser legítimamente cuestionado (la vida eterna, ver Mt. 7). ¡Si no hay raíz no hay fruto!

6:23 Este es el resumen del capitulo entero. Pablo pinta la opción a decidir en blanco y negro. La decisión es nuestra: pecado y muerte o el regalo de la gracia a través de Cristo y vida eterna. Es muy similar a los dos caminos mencionados en la literatura sapiencial del AT (Sal. 1; Pr. 4; 10-19; Mt. 7:13-14).

▣ **"la paga del pecado"** El pecado es personificado como (1) un dueño de esclavos, (2) un general militar, o (3) un rey que paga un salario (ver 3:9; 5:21; 6:9,14,17).

▣ **"la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro"** Esta palabra, traducida como "dádiva" (*carisma*) era de la misma raíz que la palabra gracia (*caris*, ver 3:24; 5:15,16,17; Ef. 2:8-9). Vea la nota en 3:24.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo se relacionan las buenas obras con la salvación (ver Ef. 2:8-9,10)?
2. ¿Cómo se relaciona el pecado continuo en la vida del creyente con la salvación (ver 1 Juan 3:6,9)?
3. ¿Enseña este pasaje "perfección sin pecado?"
4. ¿Cómo se relaciona el capítulo 6 con los capítulos 5 y 7?
5. ¿Por qué se habla aquí del bautismo?
6. ¿Retienen los cristianos su vieja naturaleza? Por qué?
7. ¿Cuál es la implicación de los VERBOS en TIEMPO PRESENTE dominando los versículos 1-14 y los VERBOS en TIEMPO AORISTO en los versículos 15-23?

ROMANOS 7

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Analogía tomada del matrimonio	Analogía tomada del matrimonio	Comparación con el matrimonio	analogía tomada del matrimonio
7:1-6	7:1-25	7:1-6	7:1-6
El pecado que mora en mi		El pecado se aprovechó de la ley	El pecado que habita en mi
7:7-25		7:7-25	7:7-25

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE 7:1-6

A. El capítulo 7 debe ser interpretado (1) a la luz del capítulo 6, especialmente los versículos 12-14 (también 3:20,21-31; 4:13-16; 5:20), sin embargo, (2) debe de igual manera estar relacionado a la tensión existente en la iglesia de Roma entre los creyentes gentiles y los creyentes judíos, lo cual se ve en los capítulos 9-11. Sin embargo, la naturaleza exacta del problema es incierta; pudo haber sido:
   1. legalismo basado en la Ley de Moisés,
   2. el énfasis de los judaizantes en Moisés primero, y después Cristo,
   3. malentendidos de cómo se aplicaba el evangelio a los judíos,
   4. malentendidos entre la relación del Viejo y el Antiguo Pactos,
   5. celos de los líderes judíos creyentes por haber sido reemplazados por lideres gentiles creyentes durante el edicto del emperador, lo cual hizo que cesaran todos los rituales judíos en Roma. Muchos creyentes judíos debieron de haberse ido de Roma también.

B. Romanos 7:1-6 continúa el lenguaje figurado del capítulo 6 en cuanto a la relación que tiene el cristiano con su vieja vida. Las metáforas usadas son
   1. muerte y libertad de la esclavitud a un nuevo dueño o señor (capítulo 6)

2. muerte y liberación de las obligaciones matrimoniales (capítulo 7)

C. Los capítulos 6 y 7 están en un paralelismo literario; el capítulo 6 trata con la relación del creyente al "pecado" y el capítulo 7 con la relación del creyente a la "ley." La analogía de la muerte liberando al esclavo (6:12-23) es puesta en paralelo con la de la muerte terminando la unión matrimonial (7:1-6).

Capítulo 6	Capítulo 7
6:1 "pecado"	7:1 "ley"
6:2 "muertos al pecado"	7:4 "muertos a la ley"
6:4 "andemos en vida nueva"	7:6 "sirvamos bajo el régimen nuevo del Espíritu"
6:7 "el que ha muerto ha sido justificado del pecado"	7:6 "estamos libres de la ley, por haber muerto a aquella en que estábamos sujetos"
6:18 "libertados del pecado"	7:3 "es libre de esa ley"

(tomado del *Commentary on Romans,* (*Comentario de Romanos)*, de Anders Nygren, traducido (al Inglés) por Carl C. Rassmussen, Pág. 268)

D. La ley con sus decretos era una sentencia de muerte. Todos los humanos están condenados ante bajo Ley (ver Ro. 6:14; 7:14; Gá. 3:13; Ef. 2:15; Col. 2:14). La Ley era una maldición.

E. Ha habido cuatro teorías principales de cómo interpretar el capítulo 7
1. Pablo está hablando de él mismo (autobiográfico)
2. Pablo está hablando como representante de toda la humanidad (Crisóstomo)
3. Pablo está hablando de la experiencia de Adán (Teodoro de Mopsuetia)
4. Pablo está hablando de la experiencia del pueblo de Israel.

F. En muchos sentidos Romanos 7 funciona como Génesis 3. Muestra la atracción a la rebelión aún para aquellos que están familiarizados con Dios. El conocimiento no puede liberar a la humanidad pecadora; sino solo la gracia de Dios, solamente un corazón regenerado puede ser libre (el Nuevo Pacto, ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:26-27). ¡Y aun entonces, existe una lucha continua!

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 7:1-3
1 ¿Acaso ignoráis, hermanos (pues hablo con los que conocen la ley), que la ley se enseñorea del hombre entre tanto que éste vive? 2 Porque la mujer casada está sujeta por la ley al marido mientras éste vive; pero si el marido muere, ella queda libre de la ley del marido. 3 Así que, si en vida del marido se uniere a otro varón, será llamada adúltera; pero si su marido muriere, es libre de esa ley, de tal manera que si se uniere a otro marido, no será adúltera.

7:1 "(pues hablo con los que conocen la ley)" Esto podría referirse a (1) los creyentes judíos solamente; (2) el conflicto entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles en la iglesia de Roma; (3) la ley en un sentido general como relativa a toda la humanidad (ver 2:14-15); o (4) a los nuevos creyentes gentiles involucrados en aprender su nueva fe (catecismo) de las Escrituras del Antiguo Testamento.

▣ **"la ley"** Este es el enfoque principal del capítulo (ver los versículos 1,2,4,5,6, etc.). Sin embargo, Pablo usaba el término en varios sentidos diferentes. Parece que la discusión de Pablo fue incitada por 6:14. Su presentación es paralela a la estructura del capítulo 6. Vea la Información Contextual C. La ley y su relación al Nuevo Pacto en Cristo se discute también en 3:21-31 y 4:13-16.

▣
RV-1960, RVR-1995 "que la ley se enseñorea del hombre entre tanto que éste vive"
LBLA "que la ley tiene jurisdicción sobre una persona mientras vive"
NVI "que uno esta sujeto a la ley solamente en vida"
DHH "que la ley solamente tiene poder sobre una persona mientras esa persona vive"

BJ **"que la ley no domina sobre el hombre sino mientras vive?"**

Esto significa literalmente "enseñorearse de" (*kuieu* , ver 6:9,14). La Ley Mosaica era tanto una gran bendición (ver Sal. 19; 119), como una horrible maldición (ver Gá. 3:13; Ef. 2:15; Col. 2:14). Con la muerte física cesan las obligaciones a la Ley. Esta es la misma metáfora usada en el capítulo 6 concerniente a la muerte del creyente al pecado.

7:2 "Porque la mujer casada" Esta es la principal ilustración de Pablo en los versículos 1-6. En el capítulo 6 él escogió el ejemplo de la muerte para enseñar que esto concluye con las obligaciones del esclavo. En este otro caso, el enfoque es el matrimonio. La ilustración se invierte porque es el esposo el que muere para que la viuda pueda volverse a casar, mientras que en la analogía de Pablo es el creyente el que muere, y por lo tanto, está vivo para Dios.

▣ **"ella queda libre"** Este es el mismo VERBO que en 6:6; significa "hacer inoperable," "inutilizar," o "deshacerse de algo." En el 6:6 era un AORISTO PASIVO, aquí es un PASIVO PERFECTO, que se puede traducir "ha sido liberada y continúa siendo liberada." Vea el Tema Especial en el 3:3.

7:3 "será llamada adúltera" Este comentario esta relacionado a la discusión de los judíos entre la escuela rabínica de Shammai y la de Hillel sobre el pasaje de Dt. 24:1-4; particularmente sobre "alguna cosa indecente." La escuela de Hillel era el grupo liberal que permitía el divorcio por cualquier razón. La escuela de Shammai era el grupo conservador que permitía el divorcio solo por adulterio o por algún otro pecado de índole sexual (ver Mt. 5:32; 19:9).

RV-1960 TEXTO 7:4-6

4 Así también vosotros, hermanos míos, habéis muerto a la ley mediante el cuerpo de Cristo, para que seáis de otro, del que resucitó de los muertos, a fin de que llevemos fruto para Dios. 5 Porque mientras estábamos en la carne, las pasiones pecaminosas que eran por la ley obraban en nuestros miembros llevando fruto para muerte. 6 Pero ahora estamos libres de la ley, por haber muerto para aquella en que estábamos sujetos, de modo que sirvamos bajo el régimen nuevo del Espíritu y no bajo el régimen viejo de la letra.

7:4 "Así también vosotros… habéis muerto" Este es el principal enfoque de este párrafo. Se relaciona con la analogía del capitulo 6 de que los cristianos deben morir al pecado, así como Cristo lo hizo. Los creyentes son nuevas criaturas en Cristo, en esta nueva era del Espíritu (ver 2 Co. 5:17).

▣ **"mediante el cuerpo de Cristo"** Aquí no se está refiriendo al concepto teológico de la iglesia como el cuerpo de Cristo (ver 1 Co. 12:12,27), sino al cuerpo físico de Cristo como en 6:3-11 donde, cuando Cristo murió, los creyentes al identificarse por medio del bautismo, mueren con El. Su muerte (de Cristo) fue la muerte (de los creyentes) (ver 2 Co. 5:14-15; Gá. 2:20). Su vida resucitada los liberó para servir a Dios y a los demás.

▣ **"a fin de que llevemos fruto para Dios"** Esto es también paralelo al capítulo 6, especialmente en 6:22. Los creyentes son ahora libres en Cristo para unirse a Cristo. Esta es la analogía del matrimonio continuada. Así como Cristo murió por los creyentes, ellos ahora deben morir al pecado (ver 2 Co. 5:13-14; Gá. 2:2). Así como Cristo fue resucitado, ellos también son ahora resucitados para una nueva vida espiritual de servicio a Dios (ver Ro. 6:22).

7:5
RV-1960, LBLA "Porque mientras estábamos en la carne"
NVI "porque cuando nuestra naturaleza pecaminosa aun nos dominaba"
DHH "porque cuando vivíamos como pecadores"
BJ "Porque, cuando estábamos en la carne"
RVR-1995 "Mientras vivíamos en la carne"

Este versículo es un contraste del versículo 4. El versículo 4 narra la experiencia de un creyentes, como lo hace también el versículo 6. El versículo 5 describe el "fruto" de la vida sin el poder de Dios (Gá. 5:18-

24). La ley muestra a los creyentes su pecado (versículos 7-9; Gá. 3:23-25), pero no puede darles el poder para vencerlo.

En contexto esto se refiere a la naturaleza pecadora heredada de Adán (ver 6:19). Pablo usa el término *sarx* de dos maneras diferentes (1) la naturaleza de pecado (el viejo hombre), y (2) el cuerpo físico (ver 1:3; 4:1; 9:3,5). Aquí esta en sentido negativo, pero nótese Ro. 1:3; 4:1; 9:3,5; Gá. 2:20. La carne/cuerpo (*sarx/soma*) no son malos en si, pero ellos, como la mente (*nous*), son el campo de batalla, el lugar de confrontación entre las fuerzas del mal de esta era y del Espíritu Santo. Pablo usa estos términos de una manera consistente con la Septuaginta, no con la literatura griega.

▣ **"que eran por la ley"** Este aspecto de la naturaleza humana rebelde, que reacciona agresivamente ante cualquier restricción, se ve claramente en Gn. 3 y en todos los humanos. La ley pone límites (ver versículos 7-8). Estos límites son para la protección de la humanidad, pero los humanos las ven como cadenas y límites. El espíritu pecador independiente es estimulado por la ley de Dios. El problema no son los límites (ver los versículos 12-13), sino la autonomía humana y la voluntad egoísta.

7:6 "Pero ahora" Newman y Nida en *A Translator's Handbook on Paul's Letter to the Romans, Manual del Traductor de la Carta de Pablo a los Romanos* tiene un comentario interesante.

"Es importante notar los paralelismos entre los versículos 5 y 6, y al mismo tiempo su relación a lo que sigue. El versículo 5 describe la experiencia pre-cristiana, y tiene su paralelo en 7:7-25; el versículo 6 describe la vida presente de fe bajo el liderazgo del Espíritu de Dios y tiene su paralelo en 8:1-11" (Pág. 130).

▣ **"estamos libres"** Este es un AORISTO PASIVO INDICATIVO. Este es un contraste con el IMPERFECTO MEDIO INDICATIVO del v. 5. Los creyentes habían sido continuamente llevados por el pecado según la ley, pero ahora ellos han sido liberados por el Espíritu a través de las buenas nuevas del evangelio. Esta misma palabra se usa al referirse a la mujer cuyo esposo muere en el v. 2.

▣ **"por haber muerto para aquella en que estábamos sujetos"** Este es un AORISTO ACTIVO PARTICIPIO seguido por un IMPERFECTO PASIVO INDICATIVO. Dios libera a los creyentes a través de la muerte de Cristo de (1) la maldición del AT; y (2) de si mismos y su naturaleza pecadora. ¡Los creyentes habían estado sujetos por su rebelión en contra de la voluntad revelada de Dios, por su naturaleza pecadora, por su pecado personal, y por la tentación sobrenatural (ver Ef. 2:2-3)!

▣ **"nuevo…viejo"** Esta nueva manera espiritual parece referirse al Nuevo Pacto (ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:22-332). El término griego para "nuevo" (*kainos-kainot s*) es usado por Pablo para

1. la novedad de vida, Ro. 6:4
2. la novedad del Espíritu, Ro. 7:6
3. el nuevo pacto, 1 Co. 11:2; 2 Co. 3:6
4. la nueva creación, 2 Co. 5:17; Gá. 6:15
5. el nuevo hombre, Ef. 2:15; 4:24

El término "viejo" aplicado aquí a la ley de Moisés significaba "totalmente desgastada." Pablo esta contrastando el Nuevo Pacto y el Nuevo Pacto, así como lo hace también el autor de Hebreos (ver 8:7 y 13).

▣

RV-1960, RVR-1995 "de modo que sirvamos bajo el régimen nuevo del Espíritu"
LBLA "de modo que sirvamos en la novedad del Espíritu"
NVI "a fin de servir a Dios con el nuevo poder que nos da el Espíritu"
DHH "quedando así libres para servir a Dios en la nueva vida del Espíritu"
BJ "de modo que sirvamos con un espíritu nuevo y no con la letra vieja"

Literalmente dice "en novedad de espíritu." Es incierto si aquí se está refiriendo al espíritu humano regenerado o al Espíritu Santo. La mayoría de las traducciones escriben espíritu con mayúscula, lo cual significa Espíritu Santo, el cual es mencionado por primera vez en Romanos 8 (15 veces). El término "espíritu" (con minúscula), podría referirse al espíritu humano regenerado y energetizado por el Espíritu en Ro. 1:4,9; 2:29; 7:6; 8:15; 11:8; 12:11; 1 Co. 2:11; 4:21; 5:3,4,5; 7:34; 14:15,16,32; 16:18.

En los escritos de Pablo "carne" y "espíritu" son con frecuencia contrastados como dos maneras distintas de pensar y vivir (ver 7:14; 8:4; Gá. 3:3; 5:16,17,25; 6:8). La vida física sin Dios es "carne," pero la vida con Dios es "espíritu" o "Espíritu." El Espíritu Santo habitando en el creyente (ver 8:9,11) lo transforma en una nueva criatura en Cristo (posicionalmente y en la experiencia).

INFORMACION CONTEXTUAL DE ROMANOS 7:7-25

A. Romanos 7:7-25 expresa una realidad humana. Todos los seres humanos, tanto salvos como perdidos, han experimentado la tensión entre el bien y el mal en su mundo, en sus corazones y en sus mentes. La pregunta hermenéutica aquí es: "¿Cómo quería Pablo que se entendiera este pasaje?" El pasaje debe estar relacionado contextualmente a los capítulos 1:18-6:23 y 8:1-39. Algunos ven como si Pablo se estuviera enfocando en todos los seres humanos y, por lo tanto, ven la experiencia de Pablo como un paradigma. Esta interpretación es llamada "la teoría autobiográfica." Pablo usa el "yo" en un sentido impersonal en 1 Co. 13:1-3. Este uso de un "yo" no personal puede también documentarse de los rabinos judíos. Este pasaje podría también referirse a la transición que la humanidad pasa de la inocencia a la convicción y luego a la salvación (capítulo 8) esta es "la teoría representativa."

Sin embargo otros han visto estos versículos como relacionados con la terrible lucha de un creyente con la naturaleza humana pecadora. El grito salido del corazón del v. 24 expresa esta tensión interior. Los TIEMPOS del VERBO AORISTO e IMPERFECTO dominan los versículos 7-13, mientras que el los TIEMPOS de los VERBOS PRESENTE Y PERFECTO dominan los versículos 14-25. Esto parece dar crédito a "la teoría autobiográfica" que dice que Pablo esta describiendo su propia experiencia de pasar de la inocencia, a la convicción, a la justificación y el camino lleno de tensión de una santificación progresiva (ver *autos eg* , "Yo mismo," en el v.25).

Es también posible que ambos puntos de vista sean verdad. En los versículos 7-13 y 25b Pablo esta hablando autobiográficamente mientras que en los versículos 14-25a esta hablando de su experiencia de lucha interna con el pecado, como representante de toda la humanidad redimida. Sin embargo debe recordarse que este pasaje entero debe verse a la luz de Pablo como un judío comprometido con su religión antes de su regeneración. La experiencia de Pablo era única de él.

B. La ley es buena. Es de Dios. Sirvió, y continua sirviendo al propósito de Dios (ver 7:7,12,14,22,25). <u>No puede</u> traer paz ni salvación. James Stewart en su libro, *A Man in Christ, Un Hombre en Cristo*, muestra el pensamiento y la escritura paradójica de Pablo:

"Tu esperarías naturalmente de un hombre que se ha dado a la tarea de construir un sistema de pensamiento y doctrina que fijara tan rígidamente como fuera posible el significado de los términos que empleara. Tu esperarías que determinara con precisión la fraseología de sus ideas principales. Tu demandarías que, una palabra una vez usada por el escritor en un sentido particular, siguiera teniendo el mismo sentido de ahí en adelante. Pero el buscar estas cosas en Pablo es salir decepcionado. Mucho de su fraseología es fluida, no rígida...'La ley es santa,' él escribe, ' Me deleito en la ley de Dios en el hombre interior' (ver Ro. 7:12-13) pero es claramente otro aspecto de *nomos* que le hace decir en otra parte, 'Cristo nos ha redimido de la maldición de la ley (ver Gá. 3:13)'" (Pág. 26).

C. La evidencia textual que trata con la pregunta: "¿Está Pablo refiriéndose a una persona salva o a una no salva en los versículos 14-25?" es como sigue:

1. Persona No Salva
   a. Esta es la interpretación de las padres de la iglesia primitiva que hablaban griego
   b. Las siguientes frases apoyan este punto de vista
      (1) "yo soy carnal," v.14
      (2) "vendido al pecado," v.14
      (3) "en mi carne no mora el bien," v.18
      (4) "me lleva cautivo a la ley del pecado que esta en mis miembros," v. 23
      (5) "¡Miserable de mi! ¿Quién me librará de este cuerpo de muerte?" v. 24
   c. El contexto inmediato del capítulo 6 es que somos libres del señorío del pecado. El contexto del capítulo 8 empieza con "Ahora, pues."

d. La ausencia de cualquier referencia al Espíritu de Cristo hasta el final de este contexto (v. 25)

2. Persona Salva
   a. Esta era la interpretación de Agustín, Calvino y la tradición de la Reforma
   b. Las siguientes frases apoyan este punto de vista
      (1) "sabemos que la ley es espiritual," v.14
      (2) "apruebo que la ley es buena," v. 16
      (3) "no hago el bien que quiero," v. 19
      (4) "según el hombre interior, me deleito en la ley de Dios" v. 22
   c. El contexto mas amplio de Romanos pone al capitulo 7 en la sección que trata con la santificación.
   d. El cambio obvio de los tiempos de los VERBOS de IMPERFECTO y AORISTO en los versículos 7-13 al uso consistente del tiempo PRESENTE en los versículos 14-24 implica una sección diferente y nueva en la vida de Pablo (es decir, la de la conversión).

D. Entre más el creyente trata de esforzarse a ser más como Cristo, más experimentará su propia naturaleza pecadora. Esta paradoja encaja bien en este contexto y la personalidad de Pablo (y en todo caso, de la mayoría de los creyentes).

Una estrofa de un himno Metodista dice:

"Ninguno Oh Dios, perfecto es,
Ninguno es libre del pecar;
Y los que sirven más, en vez,
Conscientes son de su pecar." (Nombres del autor y título del himno son desconocidos)

RV-1960 TEXTO 7:7-12
7 ¿Qué diremos, pues? ¿La ley es pecado? En ninguna manera. Pero yo no conocí el pecado sino por la ley; porque tampoco conociera la codicia, si la ley no dijera: No codiciarás. 8 Mas el pecado, tomando ocasión por el mandamiento, produjo en mí toda codicia; porque sin la ley el pecado está muerto. 9 Y yo sin la ley vivía en un tiempo; pero venido el mandamiento, el pecado revivió y yo morí. 10 Y hallé que el mismo mandamiento que era para vida, a mí me resultó para muerte; 11 porque el pecado, tomando ocasión por el mandamiento, me engañó, y por él me mató. 12 De manera que la ley a la verdad es santa, y el mandamiento santo, justo y bueno.

7:7 "Qué diremos, pues" Pablo esta retornando a su uso de diatribo (ver 6:1,15; 7:1,13).

▣ **"La ley es pecado?"** Una de las paradojas de la revelación es que Dios usa la santidad y bondad de la ley como un espejo para revelar el pecado, y así poder traer a la humanidad pecadora a un lugar de arrepentimiento y fe (ver los versículos 12-13; Gá. 3). ¡También es sorprendente que la Ley continúa funcionando en santificación, pero no en justificación!

▣ **"En ninguna manera"** Este es el característico rechazo de Pablo de una falsa declaración (ver los versículos 13; 3:4,6,31; 6:2,15; 9:14; 11:1,11; Gá. 2:17; 3:21).

▣ **"Yo"** Marque en su Biblia el numero de veces que aparecen los pronombres personales "yo," "mi," o "mió," en el contexto de los versículos 7-25. Le sorprenderá. El número es de poco más de cuarenta veces.

▣ **"yo no conocí el pecado sino por la ley"** Este es uno de los pasajes que revelan el concepto de la Ley Mosaica funcionando como un espejo para revelar el pecado personal (ver 3:20; 4:65; 5:20; Gá. 3:14-29, especialmente el v. 24). ¡El quebrantar la Ley una vez era quebrantar el Pacto y, por lo tanto, llevar las consecuencias (ver el v.10 y Santiago 2:10).!

▣ **"sino por la ley"** Esta es una ORACION de SEGUNDA CLASE CONDICIONAL la cual es "contraria al hecho," Pablo era convicto de pecado. Este es el único ejemplo de esta función gramatical en Romanos. Pablo lo usa en Gá. 1:10; 3:21, al igual que en 1 Co. 2:8; 5:10; 11:31; y 2 Co. 12:11.

▣ **"No codiciarás"** Esta es una referencia del ultimo de los Diez Mandamientos (ver Ex. 20:17; Dt. 5:21). Este ultimo mandamiento se enfoca en la actitud correcta , lo cual es realmente la esencia de todos los mandamientos (ver Mt. 5-7). La Ley es mencionada con frecuencia como "el mandamiento" (ver los versículos 8,9,11,12,13). El termino "codiciar" significaba "poner el corazón en" o "desear fuertemente." Dios ha dado a los humanos (tanto perdidos como salvos) muchas cosas buenas a través de la creación, pero los humanos tienden a tomar los regalos de Dios mas allá de los limites establecidos por El. El lema es: "¡Más y más para mi a cualquier precio"! ¡El egoísmo es un terrible tirano! Vea el Tema Especial: Notas en Éxodo 20 en 13:8-9.

7:8
RV-1960, BJ "tomando ocasión"
LBLA, RVR-1995 "aprovechándose del mandamiento"
NVI "aprovechando la oportunidad"
DHH "se aprovechó de esto"

Este era un termino militar usado para referirse a una base de operaciones (ver los versículos 8 y 11). En este contexto es personalizado (ver los versículos 9,11). El pecado fue caracterizado como una operación militar (ver el v. 11) dirigida por un líder militar (ver los versículos 11 y 17; 6:12,14,16).

▣ **"sin la ley el pecado está muerto"** El pecado es rebelión en contra de la voluntad de Dios (ver Ro. 4:15; 5:13; 1 Co. 15:56). No hay un verbo en esta frase; se debe poner uno. Si uno pone un TIEMPO PRESENTE, implica que es un principio universal. Su uno pone un TIEMPO AORISTO, implica que se refiere solo a la vida de Pablo.

7:9 "Y yo…vivía en un tiempo" Esto podría referirse a Pablo como (1) un niño durante la edad de la inocencia; o (2) un fariseo comprometido antes de recibir en su corazón la verdad del evangelio (ver Hechos 23:1; Fil. 3:6; 2 Ti. 1:3). La primera representa "la teoría autobiográfica" de interpretación y la segunda "la teoría representativa."

▣ **"pero venido el mandamiento, el pecado revivió y yo morí"** Con las prohibiciones se le da energía al espíritu rebelde de la humanidad. Los negativos de la Ley de Dios dispara el orgullo del egoísmo y la propia voluntad de la humanidad caída en pecado (ver Gn. 2:16-17; 3:1-6). Nótese como el pecado continúa siendo personificado, como en 5:21 y 7:8,11,17,20.

7:10 "el mismo mandamiento que era para vida, a mí me resultó para muerte" Esta es probablemente una referencia a la promesa de Lv. 18:5 o posiblemente Ro. 2:13. La Ley prometía lo que no podía cumplir, no porque era mala en sí, sino porque la humanidad es débil y rebelde. La Ley se convirtió en una sentencia de muerte (ver Gá. 3:13; Ef. 2;15; Col. 2;14).

7:11 "me engañó, y por él me mató" Estos son ambos VERBOS AORISTOS ACTIVOS INDICATIVOS. El término "engaño," es usado en Eva en la Septuaginta (LXX) en Gn. 3:13. Pablo usa este termino varias veces (ver Ro. 16:18; 1 Co. 3:18; 2 Co. 11:3; 2 Ts. 2:3; 1 Ti. 2:14). El problema de Adán y Eva fue también la codicia (ver 2 Co. 11:3; 1 Ti. 2:14). Adán y Eva murieron espiritualmente por desobedecer el mandamiento de Dios, y también Pablo y el resto de los seres humanos (1:18-3:20).

7:12 Esta es la declaración de pablo de la bondad de la Ley. La Ley no es el problema. Sin embargo la estructura paralela que Pablo hizo usando el "pecado" en el capitulo 6 y la "ley" en el capitulo 7 debió haber molestado a los creyentes judíos legalistas (los débiles de Ro. 14:1-15:13) de la Iglesia en Roma.

RV-1960 TEXTO 7:13
13 ¿Luego lo que es bueno, vino a ser muerte para mí? En ninguna manera; sino que el pecado, para mostrarse pecado, produjo en mí la muerte por medio de lo que es bueno, a fin de que por el mandamiento el pecado llegase a ser sobremanera pecaminoso.

7:13
RV-1960 "el pecado, para mostrarse pecado…el pecado llegase a ser sobremanera pecaminoso"
LBLA "el pecado, a fin de mostrarse que es pecado…el pecado llegue a ser en extremo pecaminoso"
NVI "el pecado se manifestar claramente…se demostrara lo extremadamente malo que es el pecado"
DHH "el pecado, para demostrar que verdaderamente es pecado…quedó demostrado lo terriblemente malo que es el pecado"
BJ "el pecado, para aparecer como tal…a fin de que el pecado ejerciera todo su poder de pecado por medio del precepto"
RVR-1995 "el pecado, para mostrarse como pecado…llegara a ser extremadamente pecaminoso"

La naturaleza malvada del pecado se ve claramente en el hecho de que tomo algo tan bueno y santo como la Ley de Moisés (ver Sal. 19, 119) y lo torció y convirtió en un instrumento de condenación y muerte (ver Ef. 2:15; Col. 2:14). ¡La humanidad pecadora ha tomado cada buen regalo que Dios ha dado a la humanidad mas allá de los limites establecidos por Dios!

Nótense las dos cláusulas *hina* (que indican propósito).

▣ **"sobremanera pecaminoso"** Vea el Tema Especial: El Uso que Pablo hace de *Huper* y Compuestos en 1:30.

RV-1960 TEXTO: 7:14-20
14 Porque sabemos que la ley es espiritual; mas yo soy carnal, vendido al pecado. 15 Porque lo que hago, no lo entiendo; pues no hago lo que quiero, sino lo que aborrezco, eso hago. 16 Y si lo que no quiero, esto hago, apruebo que la ley es buena. 17 De manera que ya no soy yo quien hace aquello, sino el pecado que mora en mí. 18 Y yo sé que en mí, esto es, en mi carne, no mora el bien; porque el querer el bien está en mí, pero no el hacerlo. 19 Porque no hago el bien que quiero, sino el mal que no quiero, eso hago. 20 Y si hago lo que no quiero, ya no lo hago yo, sino el pecado que mora en mí.

7:14 "la ley es espiritual" La Ley de Dios es buena. Ella no es el problema (ver los versículos 12 y 16b).

▣ **"yo soy carnal"** Este término es usado por Pablo en (1) un sentido neutral significando el cuerpo físico (ver 1:3, 2:28; 4:1; 9:3,5); y (2) un sentido negativo significando la naturaleza caída de la humanidad en Adán (ver el v. 5). Es incierto a cual se esta refiriendo aquí.

▣ **"vendido al pecado"** Este es un PERFECTO PASIVO PARTICIPIO significando "Yo he sido vendido y continúo siendo vendido a la esclavitud del pecado." El pecado es una vez mas personificado aquí como un dueño de esclavos. El agente de la VOZ PASIVA es incierto. Se podría referir a Satanás, al pecado, a Pablo o a Dios.

En el AT el término principal para indicar que Dios atraía a la humanidad a Si Mismo era "rescatar" o "redimir" (y sus sinónimos). Originalmente significaba "comprar de regreso" o "comprar de nuevo" (y sus sinónimos. Vea el Tema Especial en 3:24). El concepto opuesto es la frase usada aquí, literalmente "vendido y puesto en las manos de…" (ver Jueces 4:2; 10:7; 1 S. 12:9).

7:15-24 El hijo de Dios tiene "la naturaleza divina" (ver 2 P. 1:4), pero también la naturaleza pecadora (ver G. 5:17). Potencialmente el pecado esta hecho inoperable (vea Ro. 6:6), pero la experiencia humana sigue en el capitulo 7. Los judíos dicen que en el corazón de cada hombre hay un perro negro y uno blanco. El que uno alimente más es el que crecerá mas.

Mientras leo este pasaje yo en la experiencia siento el dolor de Pablo al describir el conflicto diario de nuestras dos naturalezas. Los creyentes han sido liberados de la naturaleza caída, pero continuamos siendo atraídos por su atracción. Es sorprendente como la guerra espiritual comienza después de la salvación. La madurez, entonces, se compone de tener compañerismo con el Dios Trino y de luchar con el pecado diariamente.

7:16,20 "si" Estas son ambas ORACIONES DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, las cuales son vistas como verdad desde la perspectiva del autor y para sus propósitos literarios.

7:18 "yo sé que en mí, esto es, en mi carne, no mora el bien" Pablo no esta diciendo que el cuerpo físico sea malo, sino que es el campo de batalla entre la naturaleza pecadora y el Espíritu de Dios. Los griegos decían que el cuerpo, junto con la materia eran malos. Esto desarrolló la herejía dualista del Gnosticismo (ver Ef. Col. Y 1 Juan). Los griegos tendían a culpar a lo físico por los problemas espirituales. Pablo no ve el conflicto espiritual en estos términos. El personificó al pecado y usó la actitud rebelde de la humanidad contra la Ley de Dios como la oportunidad para la invasión de la maldad en la naturaleza humana. El término "carne" en los escritos de Pablo puede significar (1) el cuerpo físico el cual es moralmente neutral (ver 1:3; 2:28; 4:1; 9:3,5); y (2) la naturaleza humana pecadora heredada de Adán (ver el v. 5).

7:20 "el pecado que mora en mi" Es interesante ver que el libro de Romanos muestra tan claramente el pecado de la humanidad, pero no hay mención de Satanás sino hasta el 16:20. Los humanos no pueden culpar a Satanás por su problema con el pecado. Tenemos opción de decidir. El pecado es personificado como un rey, tirano, dueño de esclavos. Nos tienta y atrae a independizarnos de Dios, de buscar nuestra voluntad a cualquier precio. La personificación que Pablo hace del pecado y su relación a la decisión humana refleja el pasaje de Gn. 4:7.

Pablo usa el termino "mora" o "habita" varias veces en este capítulo (ver los versículos 17,18,20). La naturaleza pecadora no es destruida o removida en la salvación, sino hecha potencialmente inoperable. El que continué sin poder depende de nuestra cooperación con el Espíritu Santo viviendo en nosotros (ver 8:9,11). Dios ha provisto a los creyentes con todo lo necesario para combatir al mal, sea personificado, literal o personal (Satanás y sus demonios). Es la presencia y poder del Espíritu Santo. Cuando aceptamos el regalo de la salvación que Dios nos da, de igual manera debemos aceptar el regalo y poder del Espíritu Santo para contrarrestar al pecado. La salvación y la vida cristiana son un proceso diario que comienza y termina con las decisiones diarias de los creyentes. Dios nos ha provisto todo lo que necesitamos: el Espíritu (Ro. 8), la armadura espiritual (Ef. 6:11), la revelación (Ef. 6:17), y la oración (Ef. 6:18).

La batalla es feroz (Ro. 7), pero la batalla ya esta ganada (Ro. 8).

RV-1960 TEXTO 7:21-25

21 Así que, queriendo yo hacer el bien, hallo esta ley: que el mal está en mí. 22 Porque según el
hombre interior, me deleito en la ley de Dios; 23 pero veo otra ley en mis miembros, que se rebela
contra la ley de mi mente, y que me lleva cautivo a la ley del pecado que está en mis miembros. 24
¡Miserable de mí! ¿quién me librará de este cuerpo de muerte? 25 Gracias doy a Dios, por
Jesucristo Señor nuestro. Así que, yo mismo con la mente sirvo a la ley de Dios, mas con la carne a la ley del pecado.

7:22 "la ley de Dios" Para los judíos esto se refería a la Ley de Moisés. Para los no judíos esto se refería a (1) el testimonio de la naturaleza (ver Ro. 1:19-20; Sal. 19:1-6); (2) la conciencia interna moral (ver Ro. 2:14-15); y (3) las normas o principios morales de la sociedad.

▣

RV-1960, LBLA, BJ, RVR-1995	**"el hombre interior"**
NVI	**"en lo íntimo de mi ser"**
DHH	**"en mi interior"**

Pablo contrasta al hombre exterior (el físico) con el hombre interior (el espiritual) en 2 Co. 4:16. En este contexto la frase se refiere a esa parte de Pablo o de la humanidad salva que acepta la voluntad y la Ley de Dios.

1. "la ley es espiritual," 7:14
2. "no hago lo que quiero," 7:15
3. "apruebo que la ley es buena." 7:16
4. "el querer el bien esta en mi," 7:18
5. "el bien que quiero," 7:19
6. "el mal que no quiero eso hago," 7:19

7. “hago lo que no quiero,” 7:20
8. “queriendo yo hacer el bien,” 7:21
9. “me deleito en la ley de Dios,” 7:22
10. “la ley de mi mente,” 7:23
11. “yo mismo con la mente sirvo a la ley de Dios,” 7:25

El capítulo 7 muestra que el mero conocimiento de Dios y Su Palabra no es suficiente. Los creyentes necesitan el Espíritu (capítulo 8)!

7:23 Hay un contraste real entre 6:2; 8:2 y 7:23. Este verso claramente muestra el uso de Pablo de la ley (*nomos*) para referirse a (1) la ley del pecado (ver los versículos 21,25) y (2) la ley de Dios (ver los versículos 22,25). Anteriormente en los versículos 4,5,6,7,9 y 12 Pablo usó el término para el AT. Pablo no era un teólogo sistemático. El luchaba con el concepto de la “ley.” En un sentido era la revelación de Dios, un maravilloso regalo a la humanidad, sin embargo en otro sentido era aquellos que definió el pecado y claramente puso limites que la humanidad pecadora era incapaz de guardar. Estos limites no eran solamente revelación del AT, sino guías morales: revelación natural (ver Sal. 19; Ro. 1:18-3:31) o principios morales y normas. ¡Los humanos son rebeldes que quieren estar en completo control de sus vidas!

7:24 ¿Puede esta declaración de Pablo referirse a una persona salva? Algunos dicen que no, por lo tanto, este capitulo se refiere a personas morales, religiosas, pero no redimidas. Otros dicen que sí, que se refiere a la tensión del evangelio, “del ya casi, pero todavía no” en las vidas de los creyentes. El cumplimiento de la escatología no sido aún manifestado. El creyente maduro siente esta incongruencia más agudamente.

▣

RV-1960, LBLA, RVR-1995	**“este cuerpo de muerte”**
NVI	**“este cuerpo mortal”**
DHH	**“del poder de la muerte que esta en mi cuerpo”**
BJ	**“este cuerpo que me lleva a la muerte”**

El cuerpo físico y la mente no son malos en si mismos. Fueron creados por Dios para la vida en la tierra y para tener compañerismo con El. Fueron hechos “buenos en gran manera” (ver Gn. 1:31). Pero, Génesis capítulo 3 cambió a la humanidad y alteró el propósito de Dios. Este no es el mundo que Dios quería que fuera y nosotros no somos las personas que Dios nos creó para ser. El pecado ha afectado radicalmente la creación. El pecado ha tomado lo que era bueno y lo ha torcido para lo malo. El cuerpo y la mente se han convertido en el campo de batalla de la tentación y del pecado. ¡Pablo siente la batalla fuertemente! El anhela que llegue la nueva era, el nuevo cuerpo, el nuevo compañerismo con Dios (ver 8:23).

▣ **“Gracias doy a Dios”** Vea el Tema Especial siguiente.

TEMA ESPECIAL: LA ADORACION, ORACION Y ACCION DE GRACIAS DE PABLO

Pablo era un hombre que adoraba a Dios. El conocía el Antiguo Testamento. Cada una de las primeras divisiones (es decir, libros) del Salterio (los Salmos) termina en doxologías (ver Sal. 41:13; 72:19; 89:52; 106:48). El alaba y exalta a Dios de varias maneras diferentes.

1. en los párrafos iniciales en sus cartas
   a. bendiciones o saludos iniciales (ver Ro. 1:7; 1 Co. 1:3; 2 Co. 1:2)
   b. bendiciones de apertura (*eulog tos*, ver 2 Co. 1:3-4; Ef. 1:3-14)
2. breves expresiones de alabanza
   a. Ro. 1:25; 9:5
   b. 2 Co. 11:31
3. doxologías caracterizadas por el uso de (1) *doxa* (es decir, gloria) y (2) “por los siglos”
   a. Ro. 11:36; 16:25
   b. Ef. 3:20-21
   c. Fil. 4:20
   d. 1 Ti. 1:17
   e. 2 Ti. 4:18

4. acciones de gracias (o sea, *eucharisteō*)
    a. en el inicio de sus cartas (ver Ro. 1:8; 1 Co. 1:4; 2 Co. 1:11; Ef. 1:16; Fil. 1:3; Col. 1:3,12; 1 Ts. 1:2; 2 Ts. 1:3; Film. V. 4; 1 Ti. 1:12; 2 Ti. 1:3)
    b. llamado a dar gracias (ver Ef. 5:4,20; Fil. 4:6; Col. 3:15,17; 4:2; 1 Ts. 5:18)
5. breves explosiones de acciones de gracias
    a. Ro. 6:17; 7:25
    b. 1 Co. 15:57
    c. 2 Co. 2:14; 8:16; 9:15
    d. 1 Ts. 2:13
    e. 2 Ts. 2:13
6. bendiciones finales
    a. Ro. 16:20,24
    b. 1 Co. 16:24
    c. 2 Co. 13:14
    d. Gá. 6:18
    e. Ef. 6:24

Pablo conocía al Dios Trino teológicamente y en la experiencia. En sus escritos él empezaba con oración y alabanzas a Dios. En medio de sus presentaciones él exclamaba en adoración y acciones de gracias. En la conclusión de sus cartas él siempre recordaba orar, adorar y dar gracias a Dios. Los escritos de Pablo abundan en oración, adoración y acciones de gracias. El conocía a Dios. él se conocía a si mismo y él conocía el evangelio.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo esta relacionado el capítulo 6 al capítulo 7?
2. ¿Cuál es la relación de la ley del Antiguo Testamento con los creyentes neotestamentarios? (ver 2 Co. 3:1-11; He. 8:7, 13)
3. ¿Qué (dos) ilustraciones usa Pablo en los capítulos 6 y 7 para describir nuestra relación a nuestra vieja vida?
4. ¿Cómo se relaciona el cristiano a la Ley Mosaica?
5. Explique en sus propias palabras la diferencia entre la teoría autobiográfica y la teoría representativa de interpretación de Romanos 7:7-25.
6. ¿Es Romanos 7 una descripción de una persona que no es cristiana, de un cristiano inmaduro o de todos los creyentes en general?

ROMANOS 8

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Viviendo en el Espíritu	No hay condenación para los que creen	La vida conforme al Espíritu de Dios	Vida en el Espíritu
8:1-27	8:1-8	8:1-17	8:1-27
Mas que vencedores	Viviendo según el Espíritu	La esperanza de la gloria	Mas que vencedores
8:28-39	8:9-17	8:18-27	8:28-39
	La gloria futura	La obra salvadora de Dios	
	8:18-25	8:28-39	
	Victoriosos en Cristo		
	8:26-39		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. Este capítulo es el clímax del argumento de Pablo empezado en 1:18. Comienza con "no condenación" (posición legal) y termina con "no separación" (compañerismo personal). Teológicamente se mueve de justificación pasando por santificación a la glorificación (ver los versículos 29-30).

B. Este es el desarrollo teológico de Pablo acerca de que Dios da Su Espíritu a los creyentes (ver la presentación de Juan en Juan 14:12-31; 16:7-16). El Espíritu es el agente del VERBO PASIVO

en el v. 14 conectado al evangelio actuando en las vidas de los humanos pecadores. El Espíritu habita con ellos y en ellos y comienza a formar a Cristo en ellos. El capítulo 8 usa el término espíritu, *pneuma*, más de 21 veces mientras que está totalmente ausente en el capitulo 7 (al igual que en los capítulos 3-6 y ocurre solo tres veces en los capítulos 1-2).

C. En la vida hay dos perspectivas (maneras personales de ver al mundo o filosofías), dos estilos de vida, dos prioridades, dos caminos (el camino ancho y el camino angosto) que los humanos siguen, siendo aquí la carne y el Espíritu. Uno guía a la muerte; el otro a la vida. Esto ha sido tradicionalmente llamado "los dos caminos" de la literatura sapiensal (de sabiduría) del AT (ver Sal. 1 y Pr. 4:10-19). La vida eterna, vida espiritual, tiene características observables (se puede ir tras la carne y contra el Espíritu, y viceversa).

Note la obvia ausencia de Satanás en todo este contexto teológico (ver Ro. 1-8). Satanás no es mencionado en la carta a los Romanos sino hasta 16:20. El enfoque es la naturaleza caída de la humanidad. Esta es la manera en que Pablo esta dejando de lado la excusa de la tentación sobrenatural como causa de la rebelión en contra de Dios. ¡La humanidad es responsable ante Dios de sus acciones y decisiones!

D. Este capítulo es muy difícil de bosquejar debido a que el pensamiento es desarrollado entrelazando varios hilos de verdad juntos en patrones recurrentes, pero sin unidades contextuales.

E. Los versículos 12-17 informan al creyente acerca de una seguridad confiada en la fe
1. Lo primero es un punto de vista transformado del mundo y de la vida logrado por el Espíritu.
2. Lo segundo es que nuestro temor de Dios ha sido remplazado por un sentido de amor familiar por el Espíritu.
3. Lo tercero es una confirmación interna de nuestra posición de hijos de Dios por el Espíritu Santo que habita en los creyentes.
4. Lo cuarto es que esta confirmación está aún asegurada en medio de las luchas y problemas de este mundo caído.

F. Los versículos 31-39 representan una escena en una corte de justicia, lo cual es una técnica literaria típica de los profetas del AT. Dios es el Juez; Satanás es el acusador; Jesús es el abogado defensor (*paracleto*), los ángeles son los espectadores, y los creyentes en Cristo son los acusados.
1. términos legales
   a. contra nosotros (v. 31)
   b. acusará (v. 33)
   c. justifica (v. 33)
   d. condenará (v. 34)
   e. intercede (v. 34)
2. acusador, "¿quién?" (versículos 31,33,34[tres veces],35)
3. la provisión de Dios en Cristo (versículos 32, 34b)
4. nada nos separará de Dios
   a. circunstancias terrenales (v. 35)
   b. mención del AT del Sal. 44:22 (v. 36)
   c. victoria (versículos 37,39)
   d. circunstancias o agentes sobrenaturales (versículos 37-39)

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 8:1-8

1 Ahora, pues, ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús, los que no andan conforme a la carne, sino conforme al Espíritu. 2 Porque la ley del Espíritu de vida en Cristo Jesús me ha librado de la ley del pecado y de la muerte. 3 Porque lo que era imposible para la ley, por cuanto era débil por la carne, Dios, enviando a su Hijo en semejanza de carne de pecado y a causa del pecado, condenó al pecado en la carne; 4 para que la justicia de la ley se cumpliese en nosotros, que no andamos conforme a la carne, sino conforme al Espíritu. 5 Porque los que son de la carne

piensan en las cosas de la carne; pero los que son del Espíritu, en las cosas del Espíritu. 6 Porque el ocuparse de la carne es muerte, pero el ocuparse del Espíritu es vida y paz. 7 Por cuanto los designios de la carne son enemistad contra Dios; porque no se sujetan a la ley de Dios, ni tampoco pueden; 8 y los que viven según la carne no pueden agradar a Dios.

8:1
RV-1960, RVR-1995 "Ahora, pues"
LBLA "Por consiguiente"
NVI "Por lo tanto"
DHH "Así pues"
BJ "Por consiguiente"

Aquí la relación se da volviendo al contexto anterior. Algunos lo ven relacionado a 7:24-25 pero parece mejor tomarlo aún desde 3:21-7:25.

▣ **"…ninguna… hay"** El "no" es primero en la oración en griego. Es enfático: "no condenación" para aquellos que están en Cristo (ver los versículos 1-3), y que caminan de acuerdo al Espíritu (ver los versículos 4-11). Aquí están los dos lados del Nuevo Pacto: (1) es un regalo (gratuito) en Cristo; y (2) es un estilo de vida, que requiere una respuesta basada en el pacto. La justificación es tanto objetiva (INDICATIVO) como subjetiva (IMPERATIVA). Es tanto un estado de ser como un estilo de vida.

▣ **"condenación"** Este término *katakrima* no es usado con frecuencia en la Septuaginta, pero refleja la maldición de no obedecer de Dt. 27:26. Literalmente significa "castigo como resultado de una sentencia judicial." Es el término legal forénsico opuesto al de justificación. Es un término raro en los escritos de Pablo (ver 5:16,18) y no se encuentra en ningún otro lugar del NT.

La frase "los que no andan conforme a la carne, sino conforme al Espíritu" es agregada al v. 1 en algunas versiones tanto en Inglés (King James Version o Versión del Rey Santiago) o en Español (RV-1960). Esta frase no aparece en el versículo 1 de muchos manuscritos griegos antiguos. La UBS[4] (La Sociedad Bíblica Unida) le da a la omisión una clasificación de "A" (que significa cierta o probable). La frase aparece en el v. 4. Es totalmente inapropiada teológicamente en el v. 1, pero encaja perfectamente en el v.4. Los versículos 1-3 están hablando de la santificación posicional (INDICATIVO), mientras que los versículos 4-11 hablan de la santificación por la experiencia vivida o el ser más como Cristo (IMPERATIVO). Note la nota al pie de la página 289 en *Romans Verse by Verse, Romanos Versículo por Versículo* de William R. Newell (Moody, 1938).

> "La Versión Revisada (de la Biblia en Inglés) correctamente omite "los que no andan conforme a la carne, sino conforme al Espíritu." Desde la traducción del Rey Santiago, hace mas de 300 años, muchas y las mejores y más exactas traducciones de los antiguos manuscritos griegos han sido recuperadas; y gracias también a los hombres consagrados que han seguido adelante con el tedioso pero fructífero trabajo de corregir los errores que se han introducido en los manuscritos copiados. Porque como es de todos conocido, no tenemos los manuscritos originales de las Escrituras: Dios ha tenido a bien privarnos de ellos debido a que los hijos de los hombres son criaturas tan dadas a la idolatría.
>
> Debemos terminar el versículo 1 con las palabras "en Cristo Jesús," por cuatro razones: (1) La evidencia de los manuscritos griegos es en sobremanera a favor de la omisión de la cláusula "los que no andan conforme a la carne, sino conforme al Espíritu" del versículo 1, -así como la evidencia es universal en incluir estas palabras en el versículo 4, (2) el discernimiento espiritual también esta de acuerdo, porque la introducción de estas palabras en el versículo 1 hace que nuestra seguridad dependa de nuestro caminar cristiano, y no del Espíritu de Dios. Pues todos los que están en Cristo están guardados de la condenación, como se enseña claramente en las epístolas. De lo contrario, nuestra seguridad dependería de nuestro andar, y no de nuestra posición en Cristo. (3) La cláusula esta claramente en el lugar correcto al final del versículo 4, -donde se esta hablando de la manera de vivir del creyente, y no de la seguridad de ser guardados de la condenación. (4) Que la cláusula al final del versículo 1 en la Versión del Rey Santiago es una nota marginal hecha por algunos copistas se ve no solo por su omisión en los manuscritos unciales principales, como Aleph, A, B, C, D, F, G; A, D (corr.); con algunas buenas cursivas y versiones antiguas (ver Olshausen, Meyer, Alford, J. F. y B,. y la excelente discusión de Darby en su *Synopsis, Sinopsis*)*;* sino también se ve por la similitud de notas marginales hechas por copistas hechas por temores legalistas, encontrados en otros pasajes.

Que Dios escogió tener Su Palabra traducida y que aún sea autoritativa se ve en el uso del Nuevo Testamento de la traducción griega del Antiguo Testamento Hebreo, la Septuaginta.

Debemos agradecer a Dios por esos hombres devotos que han pasado sus vidas en el profundo estudio de los manuscritos que Dios nos ha dejado, y que nos han dado una traducción tan perfecta como la que tenemos hoy. Debemos diferenciar a tales eruditos completamente y para siempre de los arrogantes "Modernistas" (o como se les llamaba anteriormente: la Alta Critica"); Modernistas que se dan a la tarea de decirnos lo que Dios *debiera* de decir en la Biblia, en vez de buscar con profunda humildad lo que Dios *ya ha dicho*" (Pág. 289).

▣ **"para los que están en Cristo Jesús"** Esta frase característica de Pablo (es decir, un LOCATIVO de ESFERA) es equivalente a la expresión moderna de "tener una relación personal." Pablo conocía, amaba, servía y se regocijaba en Cristo. El evangelio es tanto un mensaje para ser creído, como una Persona que debe ser recibida. El poder para vivir la vida cristiana resultaba de su relación con el Cristo resucitado, a Quien Pablo conoció en el camino a Damasco. Su experiencia con Cristo antecede su teología de Jesús. Su experiencia se manifestaba no en un misticismo apartado, sino en un servicio misionero agresivo. Conocer a Cristo es servir a Cristo. ¡El cristianismo maduro contiene un mensaje, una Persona, y un estilo de vida! (vea la nota en 1:5)

8:2 "Porque la ley del Espíritu de vida…la ley del pecado y de la muerte" Esto podría referirse a: (1) el contraste entre la ley de pecado (ver Ro. 7:10,23,25) y la nueva ley de Dios (ver Ro. 7:6,22,25); (2) "la ley del amor" (ver Santiago 1:25; 2:8,12) versus "La Ley de Moisés" (ver (7:6-12); (3) la vieja era versus la nueva era; o (4) el viejo pacto versus el nuevo pacto (ver Jer. 31:31-34; y el libro de Hebreos en el NT).

Este estilo contrastante es sostenido.

1. la ley del pecado y de la muerte, v.1
2. de acuerdo a la carne vs. de acuerdo al Espíritu, versículos 4 y 5
3. las cosas de la carne vs. las cosas del Espíritu, v. 5
4. pensar en las cosas de la carne vs. pensar en las cosas del Espíritu, v. 5
5. ocuparse de la carne vs. ocuparse del Espíritu, v. 6
6. vivir según la carne vs. vivir según el Espíritu, v. 9
7. el cuerpo esta muerto vs. el Espíritu esta vivo, v.10
8. moriréis vs. viviréis, v.13
9. espíritu de esclavitud vs. espíritu de adopción, v. 15

▣

RV-1960, NVI, RVR-1995	**"me ha librado"**
LBLA	**"te ha librado"**
BJ	**"te liberó"**

Los versículos 2-3 son el mensaje teológico del capítulo 6. Hay varios pronombres diferentes que aparecen en los textos griegos antiguos: "me" aparece en los manuscritos A, D, K y P mientras que "te" aparece en א, B, F y G. El pronombre "nos" aparece después en un manuscrito uncial, ψ. Los compiladores de la UBS[4] le dan a "te" una clasificación de "B" (casi cierto). La UBS[3] le da una clasificación de "D" (gran dificultad).

Newman y Nida, en *A Translatior's Handbook on Paul's Setter to the Romans, Un Manual del Traductor de la Carta de Pablo a los Romanos*, dice "la UBS del texto griego sugiere a "me," aunque le da una clasificación de "C," indicando una alta probabilidad de duda con respecto a la lectura original" (Págs. 145-146).

Este problema de los PRONOMBRES, ya sea "nos," "te," o "me" es un problema recurrente en los textos griegos de los escritos de Pablo.

8:3 "Porque lo que era imposible para la ley" La ley Mosaica es buena y santa, pero la humanidad es débil y pecadora (ver 7:12,16). El VERBO aquí es realmente el ADJETIVO *adunaton*, el cual usualmente significa "imposible" (ver He. 6:4,18; 10:4; 11:6), pero puede significar también "sin fuerzas" (ver Hechos 14:8; Ro. 15:1). La ley era incapaz de proveer liberación. ¡Por el contrario, solo puede proveer condenación, muerte y maldición!

▣ **“por cuanto era débil por la carne”** Este es el argumento básico de Pablo en el capitulo 7. La ley de Dios es buena y santa, pero la humanidad pecadora, rebelde, y rebelde no puede cumplir sus requisitos. Pablo, a diferencia de los rabinos, enfatizaba las consecuencias de Génesis 3.

▣ **“Dios, enviando a su Hijo”** Lo que la humanidad pecadora no podía hacer bajo el Viejo Pacto, Dios lo hizo bajo el Nuevo Pacto (ver Jer. 31:31-34; Ex. 36:22-36) a través de Jesucristo (ver Is. 53; Juan 3:16). En vez de requisitos externos Dios proveyó un Espíritu interno y un nuevo corazón. El Nuevo Pacto esta basado en el arrepentimiento y en la fe en la obra terminada de Cristo, no en la actuación humana. Sin embargo, ambos pactos esperan un nuevo estilo de vida que agrade a Dios.

▣ **“en semejanza de carne de pecado”** Esta misma verdad se declara en Fil. 2:7-8. Jesús tenía en verdad un cuerpo humano (pero no una naturaleza de pecado, ver Fil. 2:7-8; He. 7:26). El es realmente uno como nosotros. El fue tentado en todas maneras como nosotros pero sin pecado (ver He. 4:15). El nos entiende.

▣ **“y a causa del pecado”** Este mismo concepto es declarado en 2 Co. 5:21 y 1 P. 2:24. Jesús vino a morir (ver Is. 53:4-6,10-12; Marcos 10:45). La vida inocente (sin culpa) de Jesús se convirtió en una ofrenda por el pecado (ver Juan 1:29).

▣ **“condenó al pecado en la carne”** La muerte de Jesús trata y soluciona el problema del ser humano de la naturaleza de pecado, no solo con actos individuales de pecado (como lo hacia la ley de Moisés). Fue su vida, muerte y resurrección que logró el propósito eterno de redención divino (ver Hechos 2:23; 3:18; 4:28; 13:29). El también nos mostró lo que los humanos debemos ser y podemos ser (ver Juan 13:15; 1 P. 2:21).

8:4 Este versículo probablemente se refiere al Nuevo Pacto (ver Jer. 31:33 y Ex. 36:26-27). Trata con los dos aspectos de la salvación. Primero, Jesús cumplió los requisitos del Antiguo Pacto y a través de la fe en El esta justicia es transferida a los creyentes como un regalo gratuito aparte del mérito personal. Nosotros le llamamos a esto justificación o santificación posicional. Dios da a los creyentes un nuevo corazón y un nuevo espíritu. Nosotros andamos ahora en el Espíritu, no en la carne. Esto es llamado “santificación progresiva.” El cristianismo es un nuevo pacto que tiene tanto derechos (como el regalo de la salvación) y responsabilidades (como el ser cada vez más como Cristo, ver 6:13). Trágicamente algunos cristianos viven carnalmente vidas que no van de acuerdo a la voluntad de Dios (ver 1 Co. 3:1-3).

▣ **“que no andamos conforme a la carne, sino conforme al Espíritu”** Este mismo contraste se encuentra en Gá. 5:16-25. La justicia judicial debe de ir acompañada de un estilo de vida de justicia. El nuevo corazón y la nueva mente del Nuevo Pacto no son la base de nuestra salvación, pero si el resultado de ella. ¡La vida eterna tiene características que son visibles!

8:5 Pablo contrasta la vida en la “carne” y la de en el “Espíritu” en los versículos 5-8 (“las obras de la carne,” ver Gá. 5:19-21 con “el fruto del Espíritu.” ver 5:22-25).

8:6 “piensan en” Los judíos sabían que los ojos y los oídos son las ventanas del alma. El pecado empieza con los pensamientos. ¡Nos convertimos en aquello en lo cual nos dedicamos a pensar (ver Ro. 12:1-2; Fil. 4:8)!

Pablo no seguía exactamente el punto de vista tradicional rabínico de las dos “intenciones” (*yetzers*) en los humanos. Para Pablo la buena intención no estaba presente en la humanidad pecadora, sino a partir de la conversión. Para Pablo era el Espíritu Santo que empezaba el conflicto espiritual interno (ver Juan 16:7-14).

▣ **“vida”** Aquí esta hablando de la vida eterna, la vida en la nueva era.

▣ **“paz”** Este termino originalmente significaba “unir aquello que estaba roto” (ver Juan 14:27; 16:33; Fil. 4:7). Vea el Tema Especial: Paz en 5:1. Existen tres maneras en que el NT habla de paz:
1. la verdad objetiva de nuestra paz con Dios a través de Cristo (ver Col. 1:20)
2. nuestro sentimiento subjetivo acerca de estar bien con Dios (ver Juan 14:27; 16:33; Fil. 4:7)

3. Dios, uniendo en un nuevo cuerpo, a través de Cristo, tanto a judíos como a gentiles (ver Ef. 2:14-17; Col. 3:15).

8:7-11 Pablo describió a la humanidad apartada de Dios de varias maneras: (1) como hostiles para con Dios, v. 7; (2) como no sujeta a Dios, v. 7; (3) como incapaz de agradar a Dios, v. 8; y (4) como espiritualmente muerta, lo cual resulta en muerte eterna, versículos 10-11.

8:7
RV-1960, RVR-1995 "Por cuanto los designios de la carne son enemistad contra Dios"
LBLA "ya que la mente puesta en la carne es enemiga de Dios"
NVI "la mentalidad pecaminosa es enemiga de Dios"
DHH "Los que se preocupan por seguir las inclinaciones de la naturaleza débil son enemigos de Dios"
BJ "ya que las tendencias de la carne llevan al odio a Dios"

Note que esta frase es paralela a "el ocuparse de la carne es muerte" del v. 6 y [los que] andan conforme a la carne" del v. 4. Nótese también, que la naturaleza humana pecadora es tanto una manera de pensar (filosofía del mundo), como un estilo de vida (ver 7:5).

▣ **"ni tampoco pueden"** La humanidad pecadora no solo escoge no seguir a Dios, sino que también es incapaz de hacerlo. La humanidad pecadora, sin la ayuda del Espíritu Santo, no puede responde a las cosas espirituales (ver Is. 53:6; 1 P. 2:24-25). Dios siempre toma la iniciativa (ver Juan 6:44,65).

8:8 "los que viven según la carne" Pablo usa esta frase en dos maneras (1) el cuerpo físico (ver Ro. 1:3; 2:28; 4:1; 9:3,5); y (2) los esfuerzos de la humanidad separada de Dios (ver Ro. 7:5; 8:4-5). Aquí esta refiriéndose al #2, es decir, la humanidad rebelde e incrédula.

RV-1960 TEXTO 8:9-11
9 Mas vosotros no vivís según la carne, sino según el Espíritu, si es que el Espíritu de Dios mora en vosotros. Y si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, no es de él. 10 Pero si Cristo está en vosotros, el cuerpo en verdad está muerto a causa del pecado, mas el espíritu vive a causa de la justicia. 11 Y si el Espíritu de aquel que levantó de los muertos a Jesús mora en vosotros, el que levantó de los muertos a Cristo Jesús vivificará también vuestros cuerpos mortales por su Espíritu que mora en vosotros.

8:9 "si" Hay una serie de ORACIONES CONDICIONALES en los versículos 9,10,11,13 (dos veces), 17 (dos veces). Ellas son todas ORACIONES DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, las cuales se asumen ser verdad desde el punto de vista del escritor o para sus propósitos literarios. Pablo estaba asumiendo que sus lectores en la iglesia de Roma eran cristianos (ver v. 9a).

▣ **"El Espíritu de Cristo"** Las personas, o tienen el Espíritu y son por lo tanto creyentes, o no tienen el Espíritu y están espiritualmente perdidos. Recibimos todo el Espíritu Santo en la salvación. No necesitamos más del Espíritu, ¡más bien El necesita más de nosotros!

Las frases "el Espíritu" de 9a; "el Espíritu de Dios" del 9b, y "el Espíritu de Cristo" del 9c son todos sinónimos.

TEMA ESPECIAL: JESÚS Y EL ESPÍRITU

Hay una fluidez entre la obra del Espíritu y la del Hijo. G. Campbell Morgan dijo que el mejor nombre para el Espíritu es "el otro Cristo." Lo siguiente es un bosquejo comparativo de la obra y títulos del Hijo y del Espíritu.

1. El Espíritu es llamado "Espíritu de Cristo" o expresiones similares (ver Ro. 8:9; 2 Co. 3:17; Gá. 4:6; 1 P. 1:11).
2. Ambos son llamados por los mismos términos
   a. "verdad"
      1) Cristo (Juan 14:6)

2) El Espíritu (Juan 14:17; 16:33)
b. "abogado"
1) Cristo(1 Juan 2:1)
2) El Espíritu (Juan 14:16,26; 15:26; 16:7)
c. "Santo"
1) Cristo (Lucas 1:35; 14:26)
2) El Espíritu (Lucas 1:35)
3. Ambos están en los creyentes
a. Cristo (Mt. 28:20; Juan 14:20,23; 15:4-5; Ro. 8:10; 2 Co. 13:5; Gá. 2:20; Ef. 3:17; Col. 1:27)
b. El Espíritu (Juan 14:16-17; Ro. 8:9,11; 1 Co. 3:16; 6:19; 2 Ti. 1:14)
c. y aún el Padre (Juan 14:23; 2 Co. 6:16)

8:10 "Cristo está en vosotros" El "vosotros" es PLURAL. El término "Cristo" se refiere al Hijo/Espíritu habitando en el creyente (ver Juan 14:16-17; Col. 1:27). Las personas, o tienen al Hijo/Espíritu, o no son cristianas (ver 1 Juan 5:12). Para Pablo, "en Cristo" es teológicamente lo mismo que "en el Espíritu."

▣ **"el cuerpo en verdad está muerto a causa del pecado"** Aun los cristianos van a morir físicamente debido al pecado de Adán, a la creación afectada por el pecado y a la rebelión personal (ver 5:12-21). El pecado siempre sigue su curso. Los creyentes viven tanto en la nueva era del Espíritu (ver Joel 2:28-29; Hechos 2:16) como en la vieja era del pecado y de la rebelión (ver los versículos 21,35).

▣ **"mas el espíritu vive a causa de la justicia"** Ha habido algunos desacuerdos entre los comentaristas y las traducciones en cuanto a si "espíritu" se refiere al espíritu humano (como en el caso de la RV-1960, LBLA, NVI, BJ y otras) o al Espíritu Santo (como en la Versión del Rey Santiago KJV (en Inglés), y otras).

El contexto más amplio expande nuestro entendimiento de esta breve frase. Aun aquellos que han confiado en Cristo van a morir porque ellos viven en un mundo caído. Sin embargo, debido a la justicia que viene por la fe en Cristo ellos ya tienen vida eterna (ver Fe. 2:4-6). Es el sentir de la tensión del "ya casi, pero aún no" que se vive en el Reino de Dios. La vieja era y la nueva era coinciden en el tiempo.

▣ **"Justicia"** Vea el Tema Especial en 1:17.

8:11 "si" Vea la nota en el versículo 9.

▣ **"el Espíritu de aquel que levantó de los muertos a Jesús mora en vosotros"** ¿Cuál persona de la Trinidad habita en los creyentes? La mayoría de los creyentes responderían que el Espíritu. Esto es verdad, pero en realidad, las tres Personas de la Trinidad habitan en el creyentes.

1. el Espíritu, Juan 14:16-17; Ro. 8:11; 1 Co. 3:16; 6:19; 2 Ti. 1:14
2. el Hijo, Mt. 28:20; Juan 14:20,23; 15:4-5; Ro. 8:10; 2 Co. 13:5; Gá. 2:20; Ef. 3:17; Col. 1:27
3. el Padre, Juan 14:23; 2 Co. 6:16

Esta frase es una excelente oportunidad para mostrar que el NT con frecuencia atribuye las obras de redención a las tres Personas de la Trinidad:

1. Dios el Padre levantó a Cristo (ver Hechos 2:24; 3:15; 4:10; 5:30; 10:40; 13:30,33,34,37; 17:31; Ro. 6:4,9; 8:11; 10:9; 1 Co. 6:14; 2 Co. 4:14; Gá. 1:1; Ef. 1:20; Col. 2:12; 1 Ts. 1:10)
2. Dios el Hijo se levantó a Si Mismo (ver Juan 2:19-22; 10:17-18)
3. Dios el Espíritu levantó a Jesús (ver Ro. 8:11)

Este mismo énfasis Trinitario se puede ver en los versículos 9-10.

TEMA ESPECIAL: LA TRINIDAD

Note la actividad de las tres Personas de la Trinidad. El termino "trinidad," fue mencionado por primera vez por Tertuliano, no es una palabra que aparezca en la Biblia, pero el concepto si existe ampliamente.

1. los Evangelios
a. Mateo 3:16-17; 28:19 (y paralelos)
b. Juan 14:26

2. Hechos-Hechos 2:32-33, 38-39
3. Pablo
    a. Romanos 1:4-5; 5:1,5; 8:1-4,8-10
    b. 1 Corintios 2:8-10; 12:4-6
    c. 2 Corintios 1:21; 13:14
    d. Gálatas 4:4-6
    e. Efesios 1:3-14,17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6
    f. 1 Tesalonicenses 1:2-5
    g. 2 Tesalonicenses 2:13
    h. Tito 3:4-6
4. Pedro – 1 Pedro 1:2
5. Judas –versículos 20-21

Se nos anticipa en el AT

1. Usa la forma plural para Dios
    a. El nombre *Elohim* es plural, pero cuando es usada para referirse a Dios siempre tiene un verbo singular
    b. En "Hagamos" en Génesis 1:26-27; 3:22; 11:7
    c. El "Uno" en el *Shema* de Deuteronomio 6:4 es plural (como lo es en Gn. 2:24; Ez. 37:17)
2. El ángel del Señor como un representante visible de la deidad
    a. Génesis 16:7-13; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16
    b. Éxodo 3:2,4; 13:21; 14:19
    c. Jueces 2:1; 6:22-23; 13:3-22
    d. Zacarías 3:1-2
3. Dios y el Espíritu están separados, Génesis 1:1-2; Salmo 104:30; Is. 63:9-11; Ez. 37:13-14
4. Dios (YHWH) y Mesías (*Adon*) están separados, Salmo 45:6-7; 110:1; Zacarías 2:8-11; 10:9-12
5. El Mesías y el Espíritu están separados, Zacarías 12:10
6. Los tres son mencionados en Is. 48:16; 61:1

La deidad de Jesús y la personalidad del Espíritu causo problemas a los primeros creyentes quienes eran estrictamente monoteístas:

1. Tertuliano – subordinó el Hijo al Padre
2. Orígenes – subordinó la esencia divina del Hijo y la del Espíritu
3. Ario – negó la deidad del Hijo y del Espíritu
4. Monarquianismo – creyó en una manifestación sucesiva de Dios

La trinidad se formó históricamente debido al material bíblico

1. La total deidad de Cristo, igual a la del Padre, fue afirmada en el año 325 D. de C. por el Concilio de Nicea
2. La total personalidad y deidad del Espíritu como igual a la del Padre y al Hijo fue afirmada por el Concilio de Constantinopla (en el 381 D. de C.)
3. La doctrina de la trinidad fue expresada completamente en la obra de Agustín *De Trinitate*

Realmente este es un misterio. Sin embargo el NT afirma la existencia de una esencia divina con tres manifestaciones personales eternas.

▣ **"vivificará también vuestros cuerpos mortales"** La resurrección tanto de Cristo como a Sus seguidores es una doctrina importante (ver 1 Co. 15:1 y sig.; 2 Co. 4:14). El cristianismo declara que los creyentes tendrán una existencia corporal en la eternidad (ver 1 Juan 3:2). Si Cristo fue resucitado por el Espíritu, también lo serán Sus seguidores (ver el v. 23).

RV-1960 TEXTO: 8:12-17

12 Así que, hermanos, deudores somos, no a la carne, para que vivamos conforme a la carne;
13 porque si vivís conforme a la carne, moriréis; mas si por el Espíritu hacéis morir las obras de la
carne, viviréis. 14 Porque todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, éstos son hijos de Dios.
15 Pues no habéis recibido el espíritu de esclavitud para estar otra vez en temor, sino que habéis
recibido el espíritu de adopción, por el cual clamamos: ¡Abba, Padre! 16 El Espíritu mismo da
testimonio a nuestro espíritu, de que somos hijos de Dios. 17 Y si hijos, también herederos;

herederos de Dios y coherederos con Cristo, si es que padecemos juntamente con él, para que juntamente con él seamos glorificados.

8:12 "Así que" Pablo continua extrayendo las implicaciones de su presentación de los versículos 1-11.

▣ **"deudores somos"** Este es el otro lado de la libertad cristiana (ver 14:1-15:13). Este es la conclusión obtenida de la discusión del tema de la santificación de los versículos 1-11, la cual es igual posicional (INDICATIVO) que progresiva (IMPERATIVO). También muestra claramente que los creyentes deben luchar contra su vieja naturaleza pecadora (ver Ro. 7). ¡En la vida cristiana hay una decisión que se debe hacer (la fe inicial) y decisiones continuas que se deben hacer (un estilo de vida basado en la fe inicial)!

8:13 "si" Hay una serie de ORACIONES CONDICIONALES en los versículos 9,10,11,13 (dos veces), y 17 (dos veces). Todas ellas son ORACIONES CONDICIONALES de PRIMERA CLASE, las cuales se asumen son verdad desde el punto de vista del escritor o para sus propósitos literarios. Pablo asumía que sus lectores en la iglesia de Roma eran cristianos viviendo en y por el Espíritu.

▣ **"porque si vivís conforme a la carne, moriréis"** Ambos VERBOS en el v. 13 están en el TIEMPO PRESENTE, lo cual habla de acción continua. La Biblia revela tres etapas de la muerte (1) muerte espiritual (ver Gn. 2:17; 3:1-7; Ef. 2:1); (2) muerte física (ver Gn. 5); y (3) muerte eterna (ver Ap. 2:11; 20:6,14; 21:8). La que se habla en este pasaje es la muerte espiritual de Adán (ver Gn. 3:14-19) que resultó en la muerte física de la raza humana (ver Gn. 5).

El pecado de Adán trajo muerte a la experiencia humana (ver 5:12-21). Cada uno de nosotros ha escogido participar en el pecado voluntariamente. Si escogemos permanecer en él, nos matará "eternamente" (ver Ap. 20;6,14, "la segunda muerte"). Como cristianos debemos morir al pecado y al yo y vivir para Dios. (ver Ro. 6).

▣ **"mas si por el Espíritu hacéis morir las obras de la carne, viviréis"** La seguridad de la salvación de los creyentes es validada o respaldada o demostrada por su estilo de vida cristiano (ver los libros de Santiago y 1 Juan en el NT). Los creyentes no viven este nuevo estilo de vida en sus propias fuerzas, sin por el poder del Espíritu Santo en ellos (ver el v. 14). Sin embargo, ellos deben rendir sus vidas diariamente al control del Espíritu (ver Ef. 5:17-18).

En este contexto "las obras de la carne" son vistas como la vida de la vieja naturaleza pecadora. Este no es un repudio a la enseñanza de tener un cuerpo para la eternidad (ver 8:23), sino el contraste entre el Espíritu habitando en el creyente (la nueva era) y la lucha con el pecado (la vieja era).

8:14 "todos los que son guiados por el Espíritu de Dios" Este es un PRESENTE PASIVO PARTICIPIO, el cual denota la guía continua del Espíritu. El Espíritu nos atrae hacia Cristo y entonces forma a Cristo en nosotros (ver el v. 29). Hay mas en el cristianismo que una sola decisión inicial. Realmente consiste de un discipulado continuo que empieza con una decisión inicial. Esto no se esta refiriendo a eventos especiales, a tiempos o a ministerios, sino a actividades diarias.

▣ **"hijos de Dios"** Esta frase PLURAL era usada en el AT para referirse a Ángeles y raramente para referirse a los humanos. El singular de esta frase fue usado para referirse a Adán, Israel, al Rey de Israel y al Mesías. Aquí se esta refiriendo a todos los creyentes. En el versículo 14 se usa el término griego *huioi* (hijos), en el versículo 16 se usa *tekna* (niños). Ambos son usados sinónimamente en este contexto.

8:15 "el espíritu" Este versículo, así como el v. 10, es ambiguo. Se puede referir al espíritu del hombre redimido en Cristo o al Espíritu Santo. Ambos se encuentran en el v. 16.

Hay varias partes en los escritos de Pablo donde ésta construcción gramatical es usada para describir lo que el Espíritu Santo produce en el creyente

1. "no…el espíritu de esclavitud," "sino...el espíritu de adopción," v.15
2. "espíritu de mansedumbre," 1 Co. 4:21
3. "espíritu de fe (fidelidad)," 2 Co. 4:13
4. "espíritu de sabiduría y revelación," Ef. 1:17

Hay varios pasajes, especialmente en 1 Corintios, donde Pablo usa *pneuma* para referirse a si mismo o al espíritu del ser humano (ver 1 Co. 2:11; 5:3,4; 7:34; 16:8; y Col. 2:5). En este contexto seguramente los versículos 10 y 15 encajan mejor en esta categoría.

▣ **"de esclavitud para estar otra vez en temor"** La característica de la vieja naturaleza es el temor. La característica de la nueva naturaleza esta descrita en los versículos 14-17.

▣ **"adopción"** La ley Romana hacia muy difícil la adopción, pero una vez realizada era permanente (ver Gá. 4:4-6). Esta metáfora apoya la verdad teológica de la seguridad del creyente. Un hijo natural podía ser desheredado, pero no un hijo adoptado. Esta era una de las metáforas de la familia favoritas de Pablo para describir la salvación (ver los versículos 15,23). Juan y Pedro usaron la metáfora similar de "nacer de nuevo" (ver Juan 3:30; 1 P. 1:3,23).

▣ **"Abba"** Con este término Arameo los hijos les llamaban a sus padres en casa ("papi" o "papá"). Jesús y los Apóstoles hablaban arameo. Los creyentes puede ahora venir al Dios Santo con una fe firme y con confianza por medio de la sangre de Cristo, y a través del Espíritu Santo habitando en ellos (ver Marcos 14:36; Ga. 4:6). ¿Verdad que es sorprendente que la humanidad pecadora pueda llamara Dios: Padre? ¡y que el Santo Eterno Dios deseé esto! Ver el Tema Especial: Padre en 1:7.

8:16 "El Espíritu mismo" La palabra griega para Espíritu es NEUTRA, por lo tanto, la RV-1960 lo traduce como "el Espíritu mismo," y debido a que el Espíritu es una persona que puede ser entristecida (ver Ef. 4:30; 1 Ts. 5:19), sería correcto también traducir esta frase como: "el Espíritu Mismo" (con mayúscula).

▣ **"testimonio a nuestro espíritu, de que somos hijos de Dios"** Como se menciono en el v. 13, una aspecto de la seguridad de la salvación de los creyentes es las vidas cambiadas y cambiantes (ver los libros de Santiago y 1 Juan en el NT). Otro aspecto de la seguridad es que el Espíritu que habita en ellos ha reemplazado el temor a Dios con el amor de Dios. Note que es el Espíritu Mismo que da testimonio a nuestros espíritus de que somos hijos de Dios (ver Gá. 4:6). Esto implica que la seguridad viene cuando los creyentes puede llamar a Dios, Padre, por el Espíritu Santo en ellos.

El testimonio interno del Espíritu no es audible, sino práctico.

1. nos da un sentido de culpa por el pecado
2. nos da un deseo de ser como Cristo
3. nos da el deseo de estar con la familia de Dios
4. nos da un hambre de la Palabra de Dios
5. nos da un sentir de la necesidad de evangelizar a los perdidos
6. nos da el sentir de dar sacrificialmente al ministerio cristiano

Estas son los tipo de deseos internos que nos dan una evidencia de la conversión por fe en Cristo

La seguridad de la salvación se ha convertido en un asunto de discusión denominacional"

1. La teología católica niega la posibilidad de tener la seguridad de la salvación en esta vida y basa su confianza en ser miembro de la "verdadera" iglesia (o sea, según ellos, su iglesia)
2. Juan Calvino (de la tradición Reformada) basó la seguridad en la elección (predestinación), pero uno no puede saber de seguro sino hasta después de dejar esta vida, hasta el día del Juicio.
3. Juan Wesley (de la tradición Metodista) basó la seguridad de la salvación en el amor perfecto (el vivir por encima del pecado personal conocido)
4. La mayoría de los Bautistas han tendido a basar la seguridad de la salvación en las promesas de la Biblia del regalo de la gracia (pero ignorando las advertencias y amonestaciones).

Hay dos peligros que tienen que ver con la presentación paradójica del NT de la seguridad cristiana de la salvación:

1. el énfasis exagerado de "una vez salvo, siempre salvo"
2. en énfasis exagerado de la actuación humana para obtener o retener la salvación.

Hebreos 6 claramente enseña que "una vez que esta la persona fuera de la salvación, queda para siempre fuera." El esfuerzo humano (las buenas obras) no mantiene a los creyentes salvos (ver Ga. 3:1-14). Pero las buenas obras son la meta (y el resultado) de la vida cristiana (ver Ef. 2:10). Ellas son el resultado natural de conocer a Dios y de tener al Espíritu Santo habitando en el creyente. Ellas son la evidencia de una verdadera conversión.

¡La seguridad de la salvación no tiene el propósito de suavizar el llamado que la Biblia nos hace a vivir en santidad! Teológicamente hablando, la seguridad esta basada en el carácter y acciones del Dios Trino:

1. el amor y la misericordia del Padre
2. la obra terminada del sacrificio del Hijo
3. el llamado del Espíritu para llevarnos a Cristo y entonces formarlo en nosotros los creyentes.

¡La evidencia de esta salvación es una manera diferente de pensar , un cambio de corazón, un estilo de vida diferente y una nueva esperanza! La seguridad de la salvación no puede estar basada en una decisión emocional pasada que no tiene evidencia de un cambio de vida (es decir, fruto, ver Mt. 7:15-23; 13:20-22). La seguridad, como la salvación, como el principio de la vida cristiana inicia con una respuesta a la misericordia de Dios, y continúa esa respuesta a través de la vida. ¡Es una vida de cambio y para cambio!

▣ **"da testimonio"** Este es otro compuesto *syn*. El Espíritu testifica juntamente con el espíritu del creyente. Pablo usa este término compuesto en 2:15; 8:16 y 9:1.

8:17 "si" Hay una serie de ORACIONES CONDICIONALES en los versículos 9,10,11,13 (dos veces), y 17 (dos veces). Estas son ORACIONES de PRIMERA CLASE CONDICIONAL, las cuales se asumen son verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Pablo asumía que sus lectores en la iglesia de Roma eran cristianos.

▣ En este versículo hay tres palabras COMPUESTAS usando *syn*, lo cual significa "participación juntamente con." Los creyentes comparten la herencia con Cristo; los creyentes comparten los sufrimientos con Cristo; y los creyentes compartirán la gloria con Cristo. Hay más compuestos de *syn* en los versículos 22 (dos veces), 26 y 28. Efesios 2:5-6 también tiene tres compuestos de syn que describen la vida que el creyente tiene en Cristo.

▣ **"herederos"** Esta es otra metáfora de familia que describe a los creyentes (ver 4:13-14; 4:1,7; Gá. 3:29). Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: LA HERENCIA DE LOS CREYENTES

Las Escrituras hablan acerca de que los creyentes heredarán muchas cosas gracias a su relación con Cristo, Quien es el heredero de todas las cosas (ver He. 1;2), y ellos son coherederos con El (ver Ro. 8:17; Gá. 4:7) de:

1. el reino (ver Mt. 25:34; 1 Co. 6:9-10; 15:50)
2. la vida eterna (ver Mt. 19:29)
3. las promesas de Dios (ver He. 6:12)
4. la protección de Dios y las promesas de El (ver 1 P. 1:4; 5:9)

▣

RV-1960, RVR-1995 "si es que padecemos juntamente con él"
LBLA "si en verdad padecemos con El"
NVI "pues si ahora sufrimos con él"
DHH "puesto que sufrimos con él"
BJ "ya que sufrimos con él"

El sufrimiento es la norma para los creyentes en un mundo caído (ver Mt. 5:10-12; Juan 15:18-21; 16:1-2; 17:14; Hechos 14:22; Ro. 5:3-4; 8:17; 2 Co. 4:16-18; Fil. 1:29; 1 Ts. 3:3; 2 Ti. 3:12; Santiago 1:2-4; 1 P. 4:12-19). Jesús pone el ejemplo (ver He. 5:8). El resto de este capítulo desarrolla este tema.

▣ **"con él seamos glorificados"** En los escritos de Juan, cuando Cristo hablaba de Su muerte, El lo llamaba "ser glorificado." Jesús fue glorificado por Sus sufrimientos. Los creyentes, por su posición en Cristo, y con frecuencia en la experiencia, comparten los eventos de la vida de Cristo (ver Ro. 6). Vea el Tema Especial: Reinando en el Reino de Dios en 5:17-18

RV-1960 TEXTO: 8:18-25

18 Pues tengo por cierto que las aflicciones del tiempo presente no son comparables con la gloria venidera que en nosotros ha de manifestarse. 19 Porque el anhelo ardiente de la creación es el aguardar la manifestación de los hijos de Dios. 20 Porque la creación fue sujetada a vanidad, no por su propia voluntad, sino por causa del que la sujetó en esperanza; 21 porque también la creación misma será libertada de la esclavitud de corrupción, a la libertad gloriosa de los hijos de Dios. 22 Porque sabemos que toda la creación gime a una, y a una está con dolores de parto hasta ahora; 23 y no sólo ella, sino que también nosotros mismos, que tenemos las primicias del Espíritu, nosotros también gemimos dentro de nosotros mismos, esperando la adopción, la redención de nuestro cuerpo. 24 Porque en esperanza fuimos salvos; pero la esperanza que se ve, no es esperanza; porque lo que alguno ve, ¿a qué esperarlo? 25 Pero si esperamos lo que no vemos, con paciencia lo aguardamos.

8:18 "tengo por cierto" Esto es literalmente "sumar, agregar." Este es un PRESENTE MEDIO INDICATIVO. Pablo continúa considerando las implicaciones del sufrimiento cristiano. Este es un término usado en contabilidad de llegar a una conclusión cuidadosamente investigada. Este es un tema recurrente en Romanos (vea la nota en 2:3). Los creyentes deben vivir sus vidas a la luz de las verdades espirituales que ellos comprenden.

▣ **"las aflicciones"** Obtenemos alguna idea de los sufrimientos que involucra el servir a Cristo de 1 Co. 4:9-12; 2 Co. 4:7-12; 6:4-10; 11:24-27; He. 11:35-38.

▣ **"del tiempo presente"** Los judíos creían que la historia del mundo estaba dividida en dos era, la era mala presente, y la era de la justicia por venir (ver Mt. 12:32; Marcos 10:30). El AT esperaba la venida del Mesías para preparar su nueva era de justicia. Sin embargo, las dos venidas de Cristo, una como Salvador (en Su encarnación) y la otra como Señor (en Su Segunda Venida), causó el que coincidieran estas dos edades o eras. Los creyentes viven en la tensión entre el "ya" y el "todavía no" del Reino de Dios. Vea el Tema Especial: Esta Era y La Era por Venir en 12:2.

▣ **"comparables…gloria"** Ambos términos están relacionados al concepto del AT de peso –lo pesado era valioso. "Digno" (traducido como "comparable") era un término comercial que significaba "pesar tanto como." El término hebreo para "gloria" era también de la raíz "estar pesado," en el sentido de ser valioso, como el oro. Vea la nota en 3:23.

El término "gloria" en los escritos de Pablo tenía una orientación escatológica. Se refería al esplendor y poder del regreso del Cristo glorificado (ver Col. 3:4). Vea el Tema Especial: Gloria en 3:23.

▣ **"que en nosotros ha de manifestarse"** Esta VOZ PASIVA (deponente) se refería a la agencia de Dios o del Espíritu (ver el v. 20). Los creyentes viven es esta vida por fe no por vista (ver los versículos 24 y 1 Co. 2:9; 13:12; 2 Co. 5:7 y He. 11:1).

8:19 "el anhelo ardiente de la creación es el aguardar" La creación física es personificada como una persona con el cuello estirado buscando en el horizonte. La creación fue afectada negativamente cuando Adán y Eva se rebelaron (ver Gn. 3:17-19). Toda la creación fue redimida (excepto los ángeles rebeldes, los humanos incrédulos, y el lugar de desolación preparado para ellos, ver Bruce Corley y Curtis Vaughan, en *Romans, Romanos*, Pág. 95, la nota 46 al pie de página).

TEMA ESPECIAL: RECURSOS NATURALES

I. Introducción
   A. Toda la creación es el fondo o escenario para el amor de Dios por la humanidad.
   B. La creación comparte en la caída del pecado (ver Gn. 3:17; 6:1 y sig.; Ro. 8:18-20). También, la creación compartirá en la redención escatológica (ver Is. 11:6-9; Ro. 8:20-22; Ap. 21-22).
   C. La humanidad pecadora ha violado el medio ambiente natural por ambiciones egoístas. Lo siguiente es una mención de *The Canon of Westminster, El Canon de Westminster*, por Edgard Carpenter.

"…el asalto inclemente del hombre, en el contexto global, sobre el universo que le rodea-o sea, la creación de Dios- un ataque en el aire que el hombre contamina; las cascadas naturales que el deprava; los campos que el mismo envenena; los bosques que el mismo se acaba, desatento de los efectos a largo plazo de esta destrucción disipada. Este ataque es gradual y sin organización. Poca atención se le da al balance de la naturaleza y consecuentemente existe muy poco sentido de responsabilidad de lo que una generación le debe a la otra."

D. No solo estamos cosechando los resultados de la contaminación y explotación del planeta, sino que nuestros hijos recibirán consecuencias aún más severas e irreversibles.

II. Material Bíblico

A. Antiguo Testamento

1. Génesis 1-3
   a. La creación es un lugar especial creado por Dios para tener compañerismo con la humanidad (ver Gn. 1:1-25).
   b. La creación es buena (ver Gn. 1:4,10,12,18,21,25), sí, muy buena (ver Gn. 1:31). Ella da testimonio de Dios (ver Salmo 19:1-16).
   c. La humanidad es la corona de la creación (ver Gn. 1:26-27).
   d. La humanidad debía ejercer dominio sobre la creación (hebreo, "pisar") como mayordomos de Dios (ver Gn. 1:28-30; Sal. 8:3-8; He. 2:6-8). Dios es permanece como el Creador, Sustentador, Redentor, Señor de la Creación (ver Ex. 19:5; Job 37-41; Sal. 24:1-2; 95:3-5; 102:25; 115:15; 121:2; 124:8; 134:3; 146:6; Is. 37:16).
   e. La mayordomía de la humanidad sobre la creación puede verse en Gn. 2:15, "para que lo labrara y lo guardase" (ver Lv. 25:23; 1 Co. 29:14).
2. Dios ama a la creación, especialmente a los animales.
   a. hay leyes mosaicas para el trato correcto de los animales
   b. YHWH juega con el Leviatán (ver Sal. 104:26)
   c. Dios se preocupa por los animales (ver Jonás 4:11)
   d. Hay presencia de la naturaleza en la escatología (ver Is. 11:6-9; Ap. 21-22)
3. La naturaleza, hasta cierto grado, glorifica a Dios.
   a. Salmo 119:1-6
   b. Salmo 29:1-9
   c. Job 37-41
4. La naturaleza es un medio por el cual Dios muestra Su amor y lealtad al pacto.
   a. Dt. 27-28; 1 R. 17
   b. Se ve también en los profetas

B. Nuevo Testamento

1. Dios es visto como el Creador. Hay solo un Creador, el Dios Trino (Eloim, Gn. 1:1; el Espíritu, Gn. 1:2; y Cristo, en el NT). Todo lo demás es creado.
   a. Hechos 17:24
   b. Hebreos 11:3
   c. Apocalipsis 4:11
2. Cristo es el agente de Dios en la creación
   a. Juan 1:3,10
   b. 1 Corintios 8:6
   c. Colosenses 1:16
   d. Hebreos 1:2
3. Cristo habla del cuidado de Dios de la naturaleza de una manera indirecta en Sus sermones
   a. Mateo 6:26,28-30, aves del aire y lirios del campo
   b. Mateo 10:29, pajarillos
4. Pablo declara que todos los seres humanos son responsables de su conocimiento de Dios a través de la creación (o sea, revelación natural, ver Ro. 1:19-20; Ap. 21-22).

III. Conclusión

A. ¡Estamos sujetos a este orden natural!

B. La humanidad pecadora ha abusado del regalo de Dios de la naturaleza al igual que todos los otros regalos de Dios a los hombres.

C. Este orden natural es temporal. Va a pasar (2 P. 3:7). Dios esta moviendo este mundo hacia un histórico momento. El pecado correrá su curso, pero Dios ha determinado sus límites. La creación será redimida (ver Ro. 8:18-25).

▣ **"la manifestación"** Este término significaba "recorrer la cortina" como para develar, mostrar o informar. Este término es también el titulo del último libro del Nuevo Testamento, "el Apocalipsis." A la Segunda Venida de Cristo se le denomina algunas veces como una revelación (ver 1 Co. 1:7-8; 1 P. 1:7,13).

▣ **"los hijos de Dios"** Esta era una metáfora de familia comúnmente usada para describir a los cristianos (ver 8:14,16). Habla de Dios como Padre y Jesús como Su Único Hijo (ver Juan 1:18; 3:16,18; He. 1:2; 3:6; 5:8; 7:28; 1 Juan 4:9).

En el AT Israel era el hijo de Dios (ver Oseas 11:1), pero también el Rey era el hijo de Dios (ver 2 S. 7). Este concepto fue mencionado primeramente en el NT en Mt. 5:9 (también ver Juan 1:12; 2 Co. 6:18; Gá. 3:26; 1 Juan 3:1,10; Ap. 21:7).

8:20
RV-1960, RVR-1995 "Porque la creación fue sujetada a vanidad"
LBLA "porque la creación fue sometida a vanidad"
NVI "porque fue sometida a la frustración"
DHH "Porque la creación perdió su verdadera finalidad"
BJ "La creación, en efecto, fue sometida a la vanidad"

Esto es y debiera traducirse como "vanidad." Es usado en varios sentidos en la Septuaginta; como: sin significado, sin valor, inútil, dioses falsos (ídolos) y vacío. Toda la creación se volvió inútil para los propósitos iniciales que Dios tenía originalmente (ver Gn. 3:17-19), pero un día Dios quitará la maldición de la Caída (ver Ap. 22:3). ¡Este no es el mundo que Dios quería que fuese!

▣ **"por causa del que la sujetó en esperanza"** El VERBO es AORISTO PASIVO y aparentemente se refiere a Dios (ver otras traducciones). El sujeto la creación física a vanidad

1. debido a la rebelión humana
2. en un intento de hacer que la humanidad se convierta a El (ver Dt. 27-29)

Esta vanidad a propósito solo será por un periodo de tiempo. La humanidad redimida tiene de Dios la promesa de un futuro físico (cuerpo y mundo transformados).

Dios sabía anticipadamente de la rebelión de Adán. Dios permitió que ocurriera y El decidió trabajar con una humanidad pecadora en un mundo afectado por el pecado. Este no es el mundo que Dios quería que fuese originalmente. Este no es tampoco el mundo que un día será (ver 2 P. 3:10; Ap. 21:1-3). Vea las notas en "esperanza" en 5:2.

8:21 "la creación misma será libertada de la esclavitud de corrupción" La naturaleza será una parte de la eternidad (ver Is. 11:6-10). El cielo consiste en regresar a una tierra creada de nuevo (ver Mt. 5:18; 24:35; 2 P. 3:10; Ap. 21:1). El futuro bien pudiera ser un retorno a la bendición del Edén; compañerismo entre Dios y la humanidad, entre individuo e individuo, humanidad con animales, y humanidad con la tierra! La Biblia comienza con Dios, la humanidad, y los animales en compañerismo y armonía en un jardín (ver Gn. 1-2) y la Biblia termina de una manera similar (ver Ap. 21-22).

▣ **"corrupción"** Vea el Tema Especial en 1:23

▣ **"a la libertad gloriosa de los hijos de Dios"** En el v. 14 los creyentes son llamados "los hijos de Dios" (masculino) ; en el v. 16 "los hijos de Dios" (plural); y en el v. 17 "herederos de Dios." En el v. 18 la gloria escatológica de Dios es revelada a los creyentes. Ahora en el v. 19 la creación espera la revelación de los hijos de Dios porque compartirá la gloria escatológica de ellos (ver el v. 21). Esta restauración de la creación, y especialmente de los seres humanos, permitirá que el propósito original de la creación se cumpla; a saber que Dios y la humanidad hecha en Su imagen estén en compañerismo íntimo.

8:22 "toda la creación gime a una" Este es otro de los compuestos de *syn* de Pablo, "gemir juntamente con." Pablo probablemente formó muchos de estos compuestos. Posiblemente él se estaba refiriendo a Jer.

12:4,11 (ver Dt. 27-29), donde la tierra de Israel llora debido a la desolación causada por el pecado humano.

▣ **"está con dolores de parto"** En los círculos judíos este concepto era con frecuencia llamado "los dolores de parto de la nueva era" (ver Marcos 13:8). La aparición del nuevo día de justicia no será sin problemas. La condición moral y espiritual de este mundo lleno de pecado ira de mal en peor (ver 2 Ts. 2:1-12; y también los siete sellos, trompetas, y las copas de Ap. 5-18).

Hay tres "gemidos" en este contexto: (1) los de la creación (v. 22); (2) los de los creyentes (v. 23); y (3) los del Espíritu como intercesor (v. 26), los tres son debidos a Gn. 3 (la metáfora viene del v. 16).

8:23 "nosotros mismos…nosotros…nosotros mismos" Los PRONOMBRES son enfáticos y repetitivos.

▣ **"las primicias del Espíritu"** Este término es usado en griego moderno para referirse a "un anillo de compromiso." Esto es análogo a "el sello del Espíritu" in 2 Co. 1:22; y "las arras del Espíritu" en 2 Co. 5:5; y Ef. 1:14.

Las primicias o primeros frutos en el AT eran una promesa de la cosecha por venir. Ellos simbolizaban que Dios era el dueño de la cosecha. El Espíritu es las primicias de la nueva así como Cristo fue los primeros frutos de la resurrección (ver 1 Co. 15:20). Los creyentes, como hijos de Dios, aún hoy experimentan algo de los gozos del cielo por medio del Espíritu Santo Quien habita en ellos y con ellos. He aquí la tensión del "ya casi" pero "todavía no" de las dos eras judíos traslapadas. ¡Los creyentes son ciudadanos del cielo y habitantes de la tierra!

▣ **"nosotros también gemimos dentro de nosotros mismos"** Aquí parece referirse a la tensión dialéctica entre el "ya casi" pero "todavía no" de las dos eras judíos traslapadas. El Reino de Dios esta presente pero aún no esta consumado. Los creyentes tiene vida de resurrección, sin embargo, ellos aún van a morir físicamente (ver 2 Co. 5:2-4). Somos salvos pero aún luchamos con el pecado en nosotros (Ro. 7).

▣ **"esperando la adopción"** Adopción es la metáfora de familia favorita de Pablo para la salvación (ver v. 15). La salvación de los creyentes es un proceso que comienza con una decisión inicial de arrepentimiento y fe y se desarrolla y crece a ser más como Cristo. Los creyentes no serán o estarán completamente salvos sino hasta el Día de la Resurrección (ver el v. 30 y 1 Juan 3:2).

El termino "adopción" es omitido en algunos manuscritos griegos (ver MSS, P^{46}, D, F, G, y algunas versiones Latinas antiguas. Sin embargo, es incluido en א, A, B, C, algunas versiones latinas antiguas, la Vulgata, Siríaca, Cóptica, y Armeniana. La UBS^4 clasifica su inclusión como "A" (segura o certera).

▣ **"la redención de nuestro cuerpo"** Este término significa "comprar de regreso o nuevamente." Este concepto era usado en el AT para describir a alguien puesto en libertad de la esclavitud por un pariente (*go'el*). Vino a ser usada metafóricamente para describir la liberación por Dios de la humanidad pecadora de la esclavitud del pecado. El precio pagado fue la vida perfecta, sin pecado del Hijo de Dios encarnado. Vea el Tema Especial en 3:24.

El cristianismo, como el judaísmo (ver Job 14:14-15; 19:25-26; Dn. 12:2), declaran que los creyentes tendrán un cuerpo físico (aunque no necesariamente humanoide, ver 1 Co. 15:35-49) en la eternidad. Los cuerpos espirituales de los creyentes estarán perfectamente preparados para la vida en la nueva era, vida de íntimo compañerismo con Dios.

8:24 "en esperanza fuimos salvos" Este es un AORISTO PASIVO INDICATIVO. Así como el v. 23 se refiere a nuestra salvación futura, el v. 24 se refiere a nuestra salvación pasada a través de la agencia del Espíritu. El NT usaba varios TIEMPOS en los VERBOS para describir la salvación:

1. AORISTO (PASADO), Hechos 15:11 (Ro. 8:24; 2 Ti. 1:9; Tito 3:5; y Ro. 13:11 combinan el AORISTO con una orientación FUTURA)
2. PERFECTO, Ef. 2:5,8
3. PRESENTE, 1 Co. 1:18; 15:2; 2 Co. 2:15; 1 P. 3:21; 4:18
4. FUTURO (en el TIEMPO del VERBO o inferencia contextual), Ro. 5:9,10; 10:9; 1 Co. 3:15; Fil. 1:28; 1 Ts. 5:8-9; He. 1:14; 9:28.

Por lo tanto, la salvación empieza con una decisión de fe inicial y que se expresa en un estilo de vida por fe que un día será consumado en realidad (ver 1 Juan 3:2).

8:25 "esperanza" Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: ESPERANZA

Pablo usó este término con frecuencia en varios sentidos diferentes pero relacionados. Con frecuencia era asociado con la consumación de la fe del creyente (por ej. 1 Ti. 1:1). Esto puede ser expresado como gloria, vida eterna, salvación final, Segunda Venida de Cristo, etc. La consumación es segura, pero el elemento tiempo es futuro y desconocido. Estaba con frecuencia asociado con "fe" y "amor" (ver 1 Co. 13:13; 1 Ts. 1:3; 2 Ts. 2:16). Una lista parcial de algunos de los usos de Pablo son:

1. La Segunda Venida, Gá. 5:5; Ef. 1:18; 4:4; Tito 2:13
2. Jesús es nuestra esperanza, 1 Ti. 1:1
3. El que el creyente sea presentado ante Dios, Col. 1:22-23; 1 Ts. 2:19
4. La esperanza es puesta en el cielo, Col. 1:5
5. Confianza en el evangelio, Col. 1:23; 1 Ts. 4:13; 5:8
6. La salvación final, Col. 1:5; 1 Ts. 4:13; 5:8
7. La gloria de Dios, Ro. 5:2; 2 Co. 3:12; Col.. 1:27
8. La salvación de los gentiles por Cristo, Col. 1:27
9. La seguridad de la salvación, 1 Ts. 5:8
10. La vida eterna, Tito 1:2; 3:7
11. Resulta de la madurez cristiana, Ro. 5:2-5
12. La redención de toda la creación, Ro. 8:20-22
13. La consumación de la adopción, Ro. 8:23-25
14. Un título para Dios, Ro. 15:13
15. El deseo de Pablo para los creyentes, 2 Co. 1:7
16. El AT como una guía para los creyentes neotestamentarios, Ro. 15:4

▣ **"con paciencia"** Este término *hupomon* fue usado también en 5:3 y 15:4-5. La salvación de los creyentes esta en el proceso de madurez y un día será consumado. La perseverancia (ver Ap. 2:8,11,17,26; 3:5,12,21; 21:7) es el tan necesitado balance bíblico para el énfasis exagerado de los Bautistas de "una vez salvo, siempre salvo." La mayoría de las verdades bíblicas son expresadas en pares dialécticos llenos de tensión.

TEMA ESPECIAL: LA NECESIDAD DE PERSEVERAR

Las doctrinas bíblicas relacionadas a la vida cristiana son difíciles de explicar porque son presentadas en pares dialécticos típicos del oriente. Estos pares parecen contradictorios, sin embargo ambos son bíblicos. Los cristianos occidentales han tendido a escoger una verdad e ignorar o despreciar la otra verdad o la verdad opuesta. Permita ilustrar esto.

1. ¿Es la salvación una decisión inicial de confiar en Cristo, o un compromiso de por vida al discipulado?
2. ¿Es la salvación una elección por medio de la gracia de un Dios soberano, o es en base a que la humanidad responda en arrepentimiento y fe a la respuesta divina?
3. ¿Es la salvación una vez que se recibe imposible de perder, o existe una necesidad de diligencia continua (o de perseverar)?

El tema de la perseverancia ha sido motivo de contención a través de la historia de la iglesia. El problema empieza con el aparente conflicto de pasajes del NT:

1. textos que hablan acerca de la seguridad de la salvación
   a. declaraciones de Cristo (Juan 6:37; 10:28-29)
   b. declaraciones de Pablo (Ro. 8:35-39; Ef. 1:13; 2:5,8-9; Fil. 1:6; 2:13; 2 Ts. 3:3; 2 Ti. 1:12; 4:18)
   c. declaraciones de Pedro (1 P. 1:4-5)
2. textos que hablan acerca de la necesidad de perseverar
   a. declaraciones de Cristo (Mt. 10:22; 13:1-9,24-30; 24:13; Marcos 13:13; Juan 8:31; 15:4-10; Ap. 2:7,17,20; 3:5,12,21)
   b. declaraciones de Pablo (Ro. 11:22; 1 Co. 15:2; 2 Co. 13:5; Gá. 1:6; 3:4; 5:4; 6:9; Fil. 2:12;

3:18-20; Col. 1:23)

c. declaraciones del autor de Hebreos (2:1; 3:6,14; 4:14; 6:11)
d. declaraciones de Juan (1 Juan 2:6; 2 Juan 9)
e. declaraciones del Padre (Ap. 21:7)

La salvación bíblica resulta del amor, misericordia y gracia de un Dios Trino soberano. Ningún ser humano puede ser salvo sin la iniciativa del Espíritu (ver Juan 6:44,65). La Deidad viene primero, y pone las condiciones, pero demanda que los humanos respondan en fe y arrepentimiento, tanto inicial como continuamente. Dios trabaja con la humanidad en una relación de pacto. ¡Existen tanto privilegios como responsabilidades!

La salvación se ofrece a todos los seres humanos. La muerte de Cristo resolvió el problema del pecado de la humanidad. Dios ha provisto ya un Camino y desea que todos sean hechos a Su imagen y que respondan a (acepten) Su amor y provisión en Cristo.

Si usted desea leer mas acerca de este tema desde una perspectiva no calvinista, vea

1. Dale Moody, *The Word of Truth, (La Palabra de Verdad)*, Eerdmans, 1981 (páginas 348-365)
2. Howard Marshall, *Kept by the Power of God, (Guardados por el Poder de Dios)*, Bethany Fellowship, 1969
3. Robert Sank, *Life in the Son, (Vida en el Hijo)*, Westcott, 1961

La Biblia menciona dos problemas diferentes en esta área: (1) el tomar la seguridad como una licencia para vivir vidas egoístas y sin fruto y (2) el dar motivación a aquellos que batallan con servir a Dios y su pecado personal. El verdadero problema es que los grupos equivocados están tomando los mensajes equivocados y se están construyendo sistemas teológicos con bases bíblicas limitadas. ¡Algunos cristianos necesitan desesperadamente escuchar el mensaje de la seguridad, mientras que otros necesitan escuchar las severas advertencias en contra del pecar! ¿En cuál grupo se encuentra usted?

RV-1960 TEXTO 8:26-27

26 Y de igual manera el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad; pues qué hemos de pedir como conviene, no lo sabemos, pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos indecibles. 27 Mas el que escudriña los corazones sabe cuál es la intención del Espíritu, porque conforme a la voluntad de Dios intercede por los santos.

8:26 "Y de igual manera" Esto unió el ministerio de intercesión del Espíritu con "gemidos y esperanza" de los versículos 23-25.

▣ **"el Espíritu nos ayuda"** Este es un PRESENTE MEDIO INDICATIVO (deponente). Es un compuesto doble de *syn* (ver el v. 28) y *anti*. Se traduce mejor como "sujetar con." Este término se encuentra solo aquí y en Lucas 10:40. Toda la Trinidad es por y para los creyentes. El Padre envió a Su Hijo a morir a favor de la humanidad, y El también intercede por nosotros (ver el v. 34; 1 Juan 2:1). El Espíritu también trae a la humanidad pecadora a Cristo y Lo forma en ellos (ver Juan 16:8-15). Sin embargo, el término "ayuda," el cual significaba "sujetar algo con alguien," implicaba que los creyentes también tienen parte en apropiarse la ayuda del Espíritu (la intercesión del Espíritu).

▣ **"el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos indecibles"** Los creyentes gimen en su debilidad y el Espíritu gime en intercesión por ellos. El Espíritu dentro de los redimidos ora por ellos, y Cristo a la diestra de Dios también ora por ellos, (ver los versículos 27,34; He. 9:24; 1 Juan 2:1). Esta intercesión le da poder al creyente para orar (ver el v. 15; Gá. 4:6). Este pasaje en contexto no se refiere al don espiritual de hablar en lenguas, sino a la intercesión del Espíritu ante el Padre a favor de los creyentes.

▣ **"intercede"** Vea el Tema Especial: El Uso de Pablo de *Huper* y Sus Compuestos en 1:30

8:27 "el que escudriña los corazones" Este era un tema recurrente en el AT (ver 1 S. 2:7; 16:7; 1 R. 8:39; 1 Cr. 28:9; 2 Cr. 6:30; Sal. 7:9; 44:21; Pr. 15:11; 20:27; 21:2; Jer. 11:20; 17:9-10; 20:12; Lucas 16:15; Hechos 1:24; 15:8). Dios verdaderamente nos conoce y aún así nos ama (ver Sal. 139).

▣ **"intercede por los santos"** Las tareas del Espíritu fueron claramente descritas en Juan 16:2-15. Una de ellas es la intercesión.

El término “santos” era siempre PLURAL, excepto en Fil. 4:21, pero también se refiere a todos los creyentes (y es por lo tanto traducido como plural en la RV-1960). Los cristianos son miembros de la familia de Dios, del cuerpo de Cristo, del nuevo templo construido con creyentes individuales. Esta es sin duda otra verdad que necesita un balance teológico al ver el marcado individualismo occidental (estadounidense). Vea el Tema Especial: Santos en 1:7.

TEMA ESPECIAL: LA PERSONA DEL ESPÍRITU

Esta es la primera mención del “Espíritu Santo,” Quien es tan importante en el libro de los Hechos. En el AT el “Espíritu de Dios” (o sea, *ruach* en hebreo) era una fuerza que lograba el propósito de YHWH, pero no hay señales de que fuera personal (esto es el monoteísmo del AT). Sin embargo, en el NT se documenta la completa personalidad del Espíritu.

1. El puede ser blasfemado (ver Mt. 12:31; Marcos 3:29)
2. El enseña (ver Lucas 12:12; Juan 14:26
3. El da testimonio (ver Juan 15:26)
4. El da convicción (de pecado) y guía (ver Juan 16:7-15)
5. Se le llama “Quien” (es decir, en griego, *hos* literalmente significa “quien,” ver Ef. 1:14) (aunque la traducción RV-1960 lo traduce “que”).
6. El puede ser entristecido (ver Ef. 4:30)
7. El puede ser apagado (ver 1 Ts. 5:19)

Textos trinitarios que también hablan de las Tres Personas

1. Mt. 28:19
2. 2 Co. 13:14
3. 1 P. 1:2

El Espíritu esta ligada a la actividad humana

1. Hechos 15:28
2. Ro. 8:26
3. 1 Co. 12:11
4. Ef. 4:30
5. 1 Ts. 5:15

En el principio mismo del libro de los Hechos la función del Espíritu es enfatizada. El Pentecostés no fue el principio de la obra del Espíritu, sino más bien un nuevo capítulo. Cristo siempre tuvo el Espíritu. Su bautismo no fue el principio del trabajo del Espíritu en El, sino un nuevo capítulo. Lucas prepara a la iglesia para un nuevo capítulo de ministerio efectivo. Cristo sigue siendo todavía el enfoque del Espíritu; el Espíritu es todavía el medio para recibir el amor y el perdón de Dios; y la meta del Espíritu es aún la restauración de todos los seres humanos al hacerlos a la imagen de Cristo.

RV-1960 TEXTO 8:28-30

28 Y sabemos que a los que aman a Dios, todas las cosas les ayudan a bien, esto es, a los que conforme a su propósito son llamados. 29 Porque a los que antes conoció, también los predestinó para que fuesen hechos conformes a la imagen de su Hijo, para que él sea el primogénito entre muchos hermanos. 30 Y a los que predestinó, a éstos también llamó; y a los que llamó, a éstos también justificó; y a los que justificó, a éstos también glorificó.

8:28 “todas las cosas” Los manuscritos unciales antiguos griegos A y B dicen “Dios causa todas las cosas.” El papiro manuscrito P^{46} tiene a “Dios” como el sustantivo de “les ayudan a bien.” Es aún gramaticalmente posible que el sustantivo del v. 28 sea “el Espíritu” (ver el v. 27). Este versículo también esta relacionado a “los sufrimientos” de los versículos 17-18; y a los “gemidos” del v. 23. No existe tal como la suerte, el destino, o la casualidad con relación a los creyentes.

▣ **“les ayudan a bien”** Este es un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO. Este es también un compuesto de “syn” (ver el v. 26). Por lo tanto, literalmente significa “todas las cosas continúan trabajando en cooperación una con la otra para bien.” Este es un concepto difícil de entender y aceptar en un mundo lleno de maldad y sufrimientos (dos libros de mucha ayuda en este tema son: *The Goodness of God (La Bondad de Dios)* por Wenham y Ana Whithall Smith, y el *The Christian’s Secret of a Happy Life (El Secreto del*

Cristiano para una Vida Feliz). El bien aquí es definido en el v.29 como: “para que fuesen hechos conforme a la imagen de su Hijo.” El ser como Cristo, y no la prosperidad, fama o salud, es el plan inalterable de Dios para cada creyente.

▣ **“a los que aman a Dios…a los que conforme a su propósito son llamados”** Estos son dos PARTICIPIOS PRESENTES ACTIVOS. Estas son dos condiciones las cuales le permitirán al creyente ver la vida de una manera positiva sin importar las circunstancias (ver el v. 15). Una vez más note los dos aspectos de pacto: (1) la libertad humana (“aman”) y (2) la soberanía de Dios (“llamados”).

8: 29-30 Los VERBOS en estos versículos son todos AORISTO ACTIVO INDICATIVO. Ellos forman una cadena desde antes del tiempo hasta que deja de existir el tiempo. La clara implicación es que Dios nos conoce y está de parte nuestra y quiere que nosotros estemos con El. Este es un contexto corporativo, no individual. El acto final de glorificación es aún futuro, pero en este contexto está declarado como un evento ya realizado.

8:29 “a los que antes conoció” Pablo usó este término dos veces, aquí y en 11:2. En 11:2 se refiere al amor de pacto de Dios por Israel antes de que existiera el tiempo. Recuerde que el término “conocer” en el hebreo se refería a la relación personal íntima, no solo a conocer los hechos superficiales de alguien (ver Gn. 4:1; Jer. 1:5). Aquí esta incluido en una cadena de eventos (ver los versículos 29-30). Este término está ligado con la predestinación. Sin embargo, debe decirse que el anticipado conocimiento de Dios no es la base de la elección, porque si así fuese, entonces la elección estaría basada en la respuesta futura de la humanidad pecadora, lo cual sería en base a logros humanos. Este término también se encuentra en Hechos 26:5; 1 P. 1:2,20 y 2 P. 3:17.

▣ **“los predestinó”** Los términos “los que antes conoció” (*progin sk*) o “predestinó” (*prooriz)* son ambos términos compuestos de la PREPOSICION “ante” (*pro*) y por lo tanto, debieran traducirse “conocer con anterioridad.” “poner límites antes de,” o “marcar con anticipación.”

Los pasajes definitivos en cuanto a la predestinación en el NT son Ro. 8:28-30; Ef. 1:3-14, y Ro. 9. Estos textos obviamente estresan que Dios es soberano. El está en control total de todas las cosas, incluyendo la historia humana. Existe un plan de redención divina preparado de antemano que se está desarrollando con el paso del tiempo. Sin embargo, este plan no es arbitrario o selectivo. Está basado no solo en la soberanía de Dios y en su anticipado conocimiento, sino también en su carácter inmutable de amor, misericordia y gracia inmerecida.

Debemos de cuidarnos de nuestro individualismo occidental (estadounidense) o de que nuestro celo evangélico afecte esta verdad. Debemos también cuidarnos de no polarizarnos por los conflictos teológicos históricos entre Agustín versus Pelagio o Calvinismo versus Arminianismo.

La predestinación no es una doctrina hecha para limitar el amor de Dios, Su gracia o Su misericordia, ni para excluir a alguien del evangelio. Su propósito es fortalecer a los creyentes al darles una manera de ver el mundo y la vida. Dios está a favor de toda la humanidad (ver Juan 3:16; 1 Ti. 2:4; 2 P. 3:9). Dios está en control de todas las cosas.¿Quién o qué nos puede separar de El (ver Ro. 8:31-39)? La predestinación forma una de dos maneras de ver la vida. Dios ve la historia en presente. Los humanos están limitados al tiempo. Nuestra perspectiva y habilidades mentales están limitadas. No existe contradicción entre la soberanía de Dios y el libre albedrío que la humanidad posee. Es una estructura de pacto. Este es otro ejemplo de una verdad bíblica dada en tensión dialéctica. Las doctrinas bíblicas están por lo regular presentadas con perspectivas diferentes. Estas perspectivas frecuentemente son paradójicas. La verdad es un balance entre los pares aparentemente opuestos. Nosotros no debemos de remover o quitar la tensión escogiendo o prefiriendo una de las dos verdades. No debemos aislar ninguna verdad bíblica en un solo compartimiento.

Es también importante agregar que la meta de la elección no es solo el cielo al morir, ¡sino una vida que es más como la de Cristo ahora (ver Ef. 1:4; 2:10)! Somos escogidos para ser “santos y sin mancha.” Dios desea cambiarnos para que otros puedan ver el cambio y responder en fe a El en Cristo. La predestinación no es un privilegio individual, ¡sino una responsabilidad de pacto!

▣ **“fuesen hechos conformes a la imagen de su Hijo”** Esta es la verdad principal de este pasaje. Esta es la meta del cristianismo (ver Gá. 4:19; Ef. 4:13). La santidad es la voluntad de Dios para cada creyente. La elección es para ser más como Cristo (ver Ef. 1:4), no una posición especial. La imagen de Dios que fue

dada a la humanidad en la creación (ver Gn. 1:26; 5:1,3; 9:6) va a ser restaurada (ver Col. 3:10). Vea la nota en 8:21 y el Tema Especial: Llamados en 1:6.

▣ **"para que él sea el primogénito entre muchos hermanos"** En el Salmo 89:27 "primogénito" es un título para el Mesías. En el AT el primogénito tenía preeminencia y privilegio. El término era usado en Col. 1:15 para mostrar la preeminencia de Cristo en la creación, y en Col. 1:18 y Ap. 1:5 para mostrar la preeminencia de Cristo en la resurrección. ¡En este texto los creyentes son, a través de El, traídos a Su preeminencia!

Este término no se refiere a la encarnación de Cristo, ¡sino a El como la cabeza de una nueva raza (ver 5:12-21), el primero de una serie, la maquina motor de nuestra fe, el canal de la bendición del Padre a la familia de la fe! Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: PRIMOGENITO

Esta palabra "primogénito" (*pr totokos*) es usada en la Biblia en varios sentidos distintos.

1. su antecedente del AT se refiere a la preeminencia del hijo varón nacido primero en una familia (ver Sal. 89:27; Lucas 2:7; Ro. 8:29; He. 11:28)
2. su uso en Col. 1:15 habla de Jesús como el primero de la creación, lo cual es una posible referencia del AT a Pr. 8:22-31, o al agente de Dios en la creación (ver Juan 1:3; 1 Co. 8:6; Col. 1:15-16; He. 1:2)
3. su uso en Col. 1:18; 1 Co. 15:20 (y aquí) se refiere a Cristo como el primogénito de los muertos
4. es un título del AT usado para referirse al Mesías (ver Sal. 89:27; He. 1:6; 12:23). Era un título que combina varios aspectos de la primacía y centralidad de Cristo. En este contexto los sentidos de la palabra números 3 y 4 son los que se acomodan mejor.

8:30 "glorificó" Dios en con frecuencia descrito en la Biblia por el término "gloria." El término provino de una palabra de raíz comercial que significaba "pesado" y por implicación, valioso, como el oro. Vea el Tema Especial en 3:23. Teológicamente Dios está redimiendo a la humanidad caída a través de una serie de pasos enlistados en los versículos 29-30. El último paso es la "glorificación." Esta será la salvación completa de los creyentes. Ocurrirá en el Día de la Resurrección cuando les sean dados sus nuevos cuerpos espirituales (ver 1 Co. 15:50-58) y sean unidos completamente con el Dios Trino y los cristianos los unos con los otros (ver 1 Ts. 4:13-18; 1 Juan 3:2).

RV-1960 TEXTO 8:31-39

31 ¿Qué, pues, diremos a esto? Si Dios es por nosotros, ¿quién contra nosotros? 32 El que no
escatimó ni a su propio Hijo, sino que lo entregó por todos nosotros, ¿cómo no nos dará también con
él todas las cosas? 33 ¿Quién acusará a los escogidos de Dios? Dios es el que justifica. 34 ¿Quién
es el que condenará? Cristo es el que murió; más aun, el que también resucitó, el que además está a
la diestra de Dios, el que también intercede por nosotros. 35 ¿Quién nos separará del amor de
Cristo? ¿Tribulación, o angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o espada? 36
Como está escrito:
Por causa de ti somos muertos todo el tiempo;
Somos contados como ovejas de matadero.
37 Antes, en todas estas cosas somos más que vencedores por medio de aquel que nos amó. 38
Por lo cual estoy seguro de que ni la muerte, ni la vida, ni ángeles, ni principados, ni potestades, ni lo
presente, ni lo por venir, 39 ni lo alto, ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada nos podrá
separar del amor de Dios, que es en Cristo Jesús Señor nuestro.

8:31 "¿Qué, pues, diremos a esto?" Esta era una frase favorita de Pablo la cual refleja su forma diatriba de presentación (ver 3:5; 4:1; 6:1; 7:7; 9:14,30). Esta pregunta se relaciona a las verdades previamente dadas. Es incierto cuán hacia atrás se está refiriendo. Podría referirse a 3:21-31 u 8:1 u 8:18. Debido al uso de "Ahora, pues" en 8:1 y el contexto, 8:18 es probablemente una buena opción.
▣ **"Si"** Este es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Sorprendentemente, en medio de todas las luchas con el pecado, Dios es por nosotros, ¡a favor nuestro!

▣ **"¿quién contra nosotros?"** El pronombre "quién" está repetido en los versículos 33,34 y 35. Se refiere a Satanás. Este párrafo, desde los versículos 31-39 está usando la técnica literaria del AT de los profetas; es decir, un juicio en una corte (ver Miqueas 1 y 6). Ahí YHWH lleva a Su pueblo a juicio por adulterio espiritual. Es una alusión o referencia a Is. 50:8-9.

Note los términos legales: "contra" v. 31; "acusará" v. 33; "justifica" v. 33; "condenará" v. 34; e "intercede" v. 34. Dios es el Juez. Cristo es el abogado defensor. Satanás es el abogado acusador (pero esta callado.) Los ángeles llenan la sala de juicio como observadores (ver 1 Co. 4:9; Ef. 2:7; 3:10).

8:32 "El que no escatimó ni a su propio Hijo" Dios el Padre le ha dado a la humanidad pecadora lo mejor. El no abandonará a los creyentes ahora ni les dará menos (ver Juan 3:16; Ro. 5:8). ¡Qué errado está el concepto de un Dios vengativo (AT) y un Cristo amoroso (NT)! El regalo máximo esta reflejado en la declaración de Dios a Abraham en Gn. 22:12,16. Los rabinos usaron este pasaje del AT para apoyar la doctrina del sacrificio sustitutorio para la semilla de Abraham.

▣ **"sino que lo entregó por todos nosotros"** La palabra "todos" en este texto es importante. Cristo murió por los pecados del mundo entero (ver Lucas 2:10-11; Juan 3:16; 4:42; 11:51; 1 Ti. 4:10; 1 Juan 2:2; 4:14). Refleja la topología Adán-Cristo de 5:12-21. La muerte de Cristo resolvió el problema del pecado. Ahora es un problema de "cree y recibe."

▣ **"¿cómo no nos dará también con él todas las cosas?"** Este verbo es de la raíz griega para gracia. "Todas las cosas" se refiere al v. 17. Vea la nota en 3:24.

8:33-34 "acusará…justifica…condenará…intercede" Estos son todos términos legales. Los versículos 31-39 representan una escena de una corte de justicia en el cielo. Esto puede ser una referencia o alusión a Isaías 50:8-9.

8:33 "los escogidos de Dios" Cristo es el hombre elegido por Dios para todos los seres humanos (Barth). Los pasajes más claros y completos de esta verdad en el NT son Ef. 1:3-4 y Ro. 9:14-26. El Padre escogió a Cristo para en El escoger a toda la humanidad. Cristo es la respuesta afirmativa de Dios para toda las respuestas negativas de la raza humana.

TEMA ESPECIAL: ELECCIÓN/PREDESTINACIÓN Y LA NECESIDAD DE UN BALANCE TEOLÓGICO

La elección es una doctrina maravillosa. Sin embargo, no es un llamado al favoritismo, sino un llamado a ser un canal, una herramienta, ¡un medio para la redención de los demás! En el AT el término era usado principalmente para el servicio; en el NT es usado principalmente para la salvación la cual redunda en servicio. La Biblia nunca reconcilia la aparente contradicción entre la soberanía de Dios y el libre albedrío de la humanidad, ¡sino que las afirma a ambas! Un buen ejemplo de la tensión bíblica sería Romanos 9 que habla de la elección soberana de Dios y Romanos 10 que habla de la respuesta necesaria del ser humano (ver 10:11,13).

La clave a esta tensión teológica puede ser encontrada en Efesios 1:4. Cristo es el hombre elegido y todos son y están potencialmente electos en El (Kart Barth). Cristo es la respuesta afirmativa de Dios para la necesidad de la humanidad pecadora (Kart Barth). Efesios 1:4 también ayuda a clarificar el tema al declarar que la meta de la predestinación no es el cielo, sino santidad (ser más como Cristo). ¡Con frecuencia somos atraídos por los beneficios del evangelio e ignoramos las responsabilidades! El llamado de Dios (Su elección) ¡es por todo el tiempo, por la eternidad!

Las doctrinas vienen en relación a otras verdades, y no como verdades solitarias sin relación. Una buena analogía seria una constelación de estrellas versus una estrella sola. Dios presenta la verdad en géneros estilo o tipo del oriente, no del occidente. Nosotros no debemos remover la tensión causada por los pares de verdades doctrinales dialécticos (paradójicos):

1. La predestinación vs. el libre albedrío humano
2. La seguridad de los creyentes vs. la necesidad de perseverar
3. El pecado original vs. el pecado voluntario
4. Vidas sin pecado (perfeccionismo) vs. vidas con menos pecado
5. Justificación instantánea inicial y santificación vs. santificación progresiva

6. Libertad cristiana vs. responsabilidad cristiana
7. La trascendencia de Dios vs. la inmanencia de Dios
8. Dios como algo que nunca se puede conocer/comprender vs. Dios conocible en/por las Escrituras
9. El Reino de Dios presente vs. la consumación futura
10. El arrepentimiento como un don/regalo de Dios vs. el arrepentimiento como una respuesta humana necesaria para entrar al pacto con Dios
11. Cristo como Dios vs. Cristo como hombre
12. Cristo como igual al Padre vs. Cristo como sujeto al Padre

El concepto teológico de "pacto" une la soberanía de Dios (Quien siempre toma la iniciativa y pone las condiciones) con la respuesta inicial obligada y de arrepentimiento continuo de parte de los seres humanos. ¡Tenga cuidado de usar pasajes bíblicos para apoyar solo una parte de la paradoja y despreciar la otra! ¡Tenga cuidado de enseñar solo su doctrina favorita o sistema de teología preferido!

8:34 Este versículo enlista varios aspectos del ministerio de Jesús (1) Cristo murió, (2) Cristo fue resucitado, (3) Cristo está a la diestra de Dios, y (4) Cristo intercede por los creyentes.

La muerte de Cristo pagó la deuda de nuestro pecado (ver. Is. 53; Marcos 10:45; 2 Co. 5:21). La resurrección de Cristo demuestra la aceptación del Padre del ministerio del Hijo y da esperanza frente a la persecución y a la muerte. La glorificación de Cristo a la diestra del Padre y Su intercesión por los creyentes les da el valor para pelear la buena batalla de la fe.

▣ **"la diestra de Dios"** Esta es una metáfora antropomórfica. Dios no tiene un cuerpo físico. El es "espíritu." Esta metáfora habla del lugar de poder, autoridad y preeminencia. Pablo no usa la expresión con frecuencia (ver Ef. 1:20; Col. 3:1). Pablo pudo haber estado mencionando un credo cristiano primitivo en el v. 34 (ver Fil. 2:6 y sig.; 1 Ti. 3:16).

▣ **"intercede"** El ministerio de Cristo continúa. Jesús intercede por nosotros (ver He. 4:4-16; 7:25) como también lo hace el Espíritu (versículos 26-27). Esto proviene del término "paracleto" los cual es usado para referirse al Espíritu en Juan 16:14 y del Hijo en 1 Juan 2:1. Esta es otra alusión al canto del siervo sufriente (ver Is. 53:12).

8:35 "del amor de Cristo" Este es o un SUBJUNTIVO o un GENITIVO OBJETIVO. Esto se puede referir ya sea a (1) el amor de Cristo por los creyentes o (2) el amor de los creyentes por Cristo. La posibilidad primera encaja mejor en este contexto (y en 2 Co. 5:14) debido a que el amor de los creyentes por Cristo es inconstante, pero el amor de Cristo por nosotros en seguro y estable.

Hay una variante en el manuscrito griego en esta frase. Un texto griego antiguo dice "el amor de Dios" (ver MS א). Otro manuscrito antiguo los combina juntos, "el amor de Dios en Cristo" (ver MS B). La compiladores de la UBS[4] le dan a la frase "del amor de Cristo" una clasificación de "A" (cierta). Aparece en los MSS C, D, F, G, y la mayoría de las versiones Latinas antiguas y la Vulgata y Peshitta.

▣ **"Tribulación, o angustia, o persecución"** Los cristianos tendrán problemas en este mundo, pero ni estos problemas ni los poderes del mal pueden separarlos de Dios. Vea el Tema Especial: Tribulación en 5:3.

8:36 Esta es una mención del Salmo 44:22. En este Salmo Dios es llamado a dar liberación a Su pueblo atribulado.

8:37
RV-1960, RVR-1995 "Antes, en todas estas cosas somos más que vencedores"
LBLA "Pero en todas estas cosas somos más que vencedores"
NVI "en todo esto somos más que vencedores"
DHH "Pero en todo esto salimos más que vencedores"
BJ "Pero en todo esto salimos vencedores"

Esta era una forma intensificada del termino "conquistar." Pablo debió haber formado este término (*hyper* + *nika*). Esta es una maravillosa metáfora mixta, "ovejas que conquistan." Los creyentes son

vencedores a través de Cristo (ver Juan 16:33; 1 Juan 2:13-14; 4:4; 5:4). Vea el Tema Especial: El Uso que Pablo hace de "*Huper*" y Compuestos en 1:30.

▣ **"por medio de aquel que nos amó"** Este PRONOMBRE puede referirse al Padre o al Hijo.

8:38 "Por lo cual estoy seguro" Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO, que significa "He sido convencido y continúo estando convencido."

▣ **"ángeles"** Los rabinos pensaban que los ángeles estaban celosos por la atención de Dios y Su amor por la humanidad, y que por lo tanto, eran hostiles a los hombres. Los falsos maestros gnósticos decían que la salvación solo estaba disponible por medio de claves o palabras secretas a través de esferas angelicales hostiles (ver Colosenses y Efesios).

George Eldon Ladd tiene un buen resumen de los términos usados por Pablo para ángeles en su libro *A Theology of the New Testament (Una Teología del Nuevo Testamento)*:

"Pablo se refiere no solo a ángeles buenos y malos, a Satanás y a demonios; el usa otro grupo de palabras para designar los rangos de los espíritus angelicales. La terminología es como sigue:

'Autoridad' [*arche*], 1 Co. 15:24; Ef. 1:21; Col. 2:10
'Principados' [*archai*] Ef. 3:10; 6:12; Col. 1:16; 2:15; Ro. 8:38
'Autoridad' [*exousia*], 1 Co. 15:24; Ef. 1:21; Col. 2:10
'Potestades' [*exousiai*], Ef. 3:10; 6:12; Col. 1:16; 2:15
'Poder' [*dynamis*], 1 Co. 15:24; Ef. 1:21
'Potestades' [*dynameis*], Ro. 8:38
'Tronos' [*thronoi*], Col. 1:16
'Señorío" [*kryriotes*], Ef. 1:21
'Dominios' [*kyriotetes*], Col. 1:16
'Gobernadores de las tinieblas,' Ef. 6:12
'Huestes espirituales de maldad en las regiones celestes,' Ef. 6:12
'La potestad de las tinieblas,' Col. 1:13
'Todo nombre que se nombre,' Ef. 1:21
'Los que están en los cielos, y en la tierra, y debajo de la tierra,' Fil. 2:10" (Pág. 401)

No hay información bíblica directa acerca del cómo los ángeles caídos del AT se relacionan a lo demoníaco del NT. Muchos asumen que son idénticos. En la literatura apocalíptica judía, los demonios son los espíritus de los Nefilím de supuestamente Génesis 6, quienes eran mitad ángeles y mitad humanos. Supuestamente sus cuerpos fueron destruidos en el diluvio; por lo tanto, sus espíritus buscan cuerpos para habitar. Sin embargo, esto es solo especulación. La Biblia no nos da las respuestas a todas nuestras preguntas acerca de los orígenes de las cosas; el propósito de la Biblia es hablar de la redención de la humanidad, no de satisfacer su curiosidad.

▣ **"principados…potestades"** Esto se refiere a (1) los ángeles malos o fuerzas demoníacas de esta era (ver Ef. 2:2; 6:12; 1 Co. 15:24; Col. 1:16), o (2) posiblemente las estructuras impersonales del mundo pecador (como religión, gobierno, educación, medicina, etc.) que permite a la humanidad pecadora a independizarse de Dios (ver Hendrickus Berkhoff, *Principalities and Powers (Principados y Potestades)*. Vea la nota en 13:1.

TEMA ESPECIAL: *ARCH*

El término "dominio" es el término griego *arch* , lo cual significa el "principio" u "origen" de algo.

1. principio del orden creado (ver Juan 1:1; 1 Juan 1:1)
2. el principio del evangelio (ver Marcos 1:1; Fil. 4:15)
3. testigos oculares primeros (ver Lucas 1:2)
4. señales primeras (milagros, ver Juan 2:11)
5. principios primeros (Ver He. 5:12)
6. seguridad o confianza primera (ver He. 3:14)

Llegó a ser usado de "gobierno" o "autoridad"

1. de los oficiales humanos gobernantes
   a. Lucas 12:11

b. Lucas 20:20
c. Romanos 13:3; Tito 3:1
2. de autoridades angelicales
a. Romanos 8:39
b. 1 Co. 15:24
c. Ef. 1:21; 3:10; 6:10
d. Col. 1:16; 2:10,15

Estos falsos maestros despreciaban la autoridad, terrenal o celestial. Ellos eran libertinos antinomianos (en contra de la ley). Ellos se ponían primero y sus deseos antes que Dios, que ángeles, autoridades civiles o lideres de la iglesia.

8:39 "ni lo alto, ni lo profundo" Estos términos eran usados para la rotación y traslación de las estrellas, quienes se creían era dioses que controlaban las vidas de los hombres (astrología). Después se convirtieron en términos técnicos en la herejía llamada gnosticismo para los *eons* o niveles angelicales entre el dios santo y el dios menor que formó la materia pecadora.

▣ **"ni ninguna otra cosa creada"** Esto es literalmente "criatura de otro tipo o clase" (*heteros*). El contexto demanda que esta es una referencia más a los poderes angelicales. La distinción entre la preposición griega *heteros*, (otro de un tipo o clase diferente), y *allos*, otro de la misma clase, se estaban convirtiendo en obsoletos en el griego coiné, pero este contexto aún muestra alguna distinción.

▣ **"ni…nos podrá separar del amor de Dios"** ¡Qué tremenda declaración de seguridad! Este capítulo comienza con "no condenación" y termina con "no separación." Nadie puede tomar, quitar o arrebatar la salvación del creyente. Sin embargo, uno debe responde tanto inicialmente (ver 3:21-31) como continuamente (ver los capítulos 4-8). El Espíritu es la clave, pero hay una respuesta obligada condicionada en el pacto. ¡El arrepentimiento y la fe son requisitos (ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21), como lo son la obediencia y la perseverancia también!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo está el capítulo 8 relacionado al capítulo 7?
2. Si no hay condenación (del pecado) ¿que hace entonces el pecado en la vida del creyente?
3. ¿Habita en los creyentes el Espíritu o Cristo (v. 9)?
4. ¿Cómo fue afectada la naturaleza por el pecado del hombre (versículos 19-22)? ¿Será la naturaleza parte del cielo (ver (Is. 11:6-10)?
5. ¿Cómo ora el Espíritu por nosotros (versículos 26-27)?
6. ¿Cómo puede decir la Biblia que todas las cosas son para bien en un mundo en que existe tanta maldad (v. 28)? Defina: "para bien" (de acuerdo al v. 29).
7. ¿Por qué es la santificación dejada fuera de la cadena de eventos teológicos en el v. 30?
8. ¿Por que se dice que los versículos 31-39 representan una escena en una corte de justicia?
9. Haga una lista de las cuatro cosas que el versículo 34 dice acerca de Jesucristo.

ROMANOS 9

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
La elección de Israel	La elección de Israel	Los privilegios de Israel	La elección de Israel
9:1-29	9:1-13	9:1-13	9:1-29
La justicia que es por fe	Dios no es injusto	Autonomía de Dios	La justicia que es por fe
9:30-33	9:14-29	9:14-33	9:30-33
	Razón del tropiezo de Israel		
	9:30-33		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

RELACION DE LOS CAPITULOS 1-9 A LOS CAPITULOS 1-8

A. Han habido dos maneras de entender la relación de esta unidad literaria a los capítulos 1-8.
   1. La primera es que se trata de un tema totalmente separado, un paréntesis teológico porque:
      a. Existe un contraste drástico y falta de conexión lógica entre 8:39 y 9:1.
      b. Está directamente relacionada a la tensión histórica de la iglesia de Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles. Esto tal vez debido al creciente liderazgo gentil de la iglesia.
      c. Había un malentendido acerca de la predicación de Pablo concerniente a Israel (y la Ley) y a su apostolado a los gentiles (oferta de la salvación gratuita), por lo tanto, él trata este tema en esta sección.
   2. La segunda es que se trata del clímax y la conclusión lógica de la presentación de Pablo del evangelio porque:
      a. Pablo concluyó el capítulo 8 con la promesa de "nada nos podrá separar del amor de Dios." Pero, ¿qué acerca de la incredulidad del pueblo del pacto?

b. ¡Romanos 9-11 responde la paradoja del evangelio concerniente a la incredulidad de Israel!
c. Pablo ha estado hablando de este mismo asunto a través de toda la carta (ver 1:3,16; 3:21,31 y 4:1 y sig.).
d. Pablo declara que Dios es verdadero a Su Palabra. Pero, ¿qué acerca de Su Palabra en el AT a Israel? ¿Son hechas nulas y vacías todas esas promesas?

B. Hay varias maneras posibles de bosquejar esta unidad literaria
  1. por el uso que Pablo hace de las preguntas hechas a un supuesto objetor (diatriba)
     a. 9:6
     b. 9:14
     c. 9:19
     d. 9:30
     e. 11:1
     f. 11:11
  2. Romanos 9-11 forma una unidad literaria. Debe ser interpretada junta como un todo. Sin embargo, hay por lo menos tres divisiones principales en los temas.
     a. 9:1-29 (se enfoca en la soberanía de Dios)
     b. 9:30-10:21 (se enfoca en la responsabilidad humana)
     c. 11:1-31 (se enfoca en el propósito redentor, eterno de Dios que incluye a todos)
  3. por los temas principales: un buen bosquejo de esta sección de Romanos se encuentra en la división de párrafos de la NKJV (New King James Version [Nueva Versión del Rey Santiago, en Inglés]) por Thomas Nelson Publishers
     a. El rechazo de Israel de Cristo, 9:1-5
     b. el rechazo de Israel de los propósitos de Dios, 9:6-13
     c. El rechazo de Israel de la justicia de Dios, 9:14-29
     d. Condición presente de Israel, 9:30-33
     e. Israel y el evangelio, 10:1-13
     f. Israel rechaza el evangelio, 10:14-21
     g. El rechazo de Israel no es total, 11:1-10
     h. El rechazo de Israel no es final, 11:11-36

C. Esta sección es tanto un grito del corazón como una presentación mental (un bosquejo lógico). Su pasión nos recuerda del quebrantado corazón divino debido al rebelde Israel en Oseas 11:1-4,8-9.

   En muchas maneras el dolor y lo bueno de la Ley en el capítulo 7 son puestos en paralelo en los capítulos 9-10. En ambos casos el corazón de Pablo se rompe por la ironía de la ley de Dios ¡que trajo muerte en vez de vida!

D. El uso de Pablo de más de 25 menciones de pasajes del AT en los capítulos 9-11 muestra su deseo de ilustrar la paradoja de Israel de fuentes del AT, así como lo hizo en el capítulo 4 (y no solo la experiencia vivida en ese momento). La mayoría de los descendientes físicos de Abraham habían rechazado a Dios, aún en el pasado.

E. Este texto, como Efesios 1:3-14, trata con los propósitos eternos de Dios por la redención de la humanidad. Al principio pareciera describir que Dios escoge a algunos individuos rechazando a otros (esto se conoce como Calvinismo supralapsariano), sin embargo, pienso que el enfoque no es en el individuo en si, sino en el plan de redención eterno de Dios (ver Gn. 3:15; Hechos 2:23; 3:18; 4:28; y 13:29).

   El Comentario Bíblico Jerónimo (en Inglés), vol. 2, "El Nuevo Testamento," editado por Joseph A. Fitzmyer y Raymond E. Brown, dice:

   "Es importante darse cuenta desde el principio que la perspectiva de Pablo es corporativa; el no está discutiendo la responsabilidad de los individuos. El parece contestar a la pregunta de la predestinación divina, y esto no tiene nada que ver con predestinaciones de individuos a la gloria" (p. 318).

INFORMACION CONTEXTUAL DEL CAPITULO 9

A. ¡Qué cambio tan drástico de actitud ocurre entre el capítulo 8 y el capítulo 9!

B. Esta unidad literaria (9-11) trata con (1) las bases de la salvación, (2) el propósito de elección de

Dios, y (3) la infidelidad de el Israel incrédulo versus ¡la fidelidad de YHWH!

C. El capítulo 9 es uno de los pasajes más fuertes del NT en cuanto a la soberanía de Dios (el otro es, Ef. 1:3-14) mientras que el capítulo 10 declara el libre albedrío humano clara y repetidamente (ver "todo" v. 14; "todo" versículos 11,13; "todos" v. 12 {dos veces}). ¡Pablo nunca trata de reconciliar esta tensión teológica pues ambas son verdad! La mayoría de las doctrinas bíblicas están presentadas en pares dialécticos. La mayoría de los sistemas teológicos son lógicos, y prueban con textos bíblicos solo un aspecto de la verdad bíblica. Tanto las doctrinas de Agustín y Calvino versus semi-Pelagianismo y Arminianismo tienen elementos de verdad y de error. La tensión bíblica entre doctrinas es preferible a un sistema teológico, racional, dogmático y que usa textos bíblicos solo para probar su punto, forzando la Biblia a un sistema interpretativo preconcebido.

D. 9:30-33 es un resumen del capítulo 9 y el tema del capítulo 10.

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 9:1-5
1 Verdad digo en Cristo, no miento, y mi conciencia me da testimonio en el Espíritu Santo, 2 que tengo gran tristeza y continuo dolor en mi corazón. 3 Porque deseara yo mismo ser anatema, separado de Cristo, por amor a mis hermanos, los que son mis parientes según la carne; 4 que son israelitas, de los cuales son la adopción, la gloria, el pacto, la promulgación de la ley, el culto y las promesas; 5 de quienes son los patriarcas, y de los cuales, según la carne, vino Cristo, el cual es Dios sobre todas las cosas, bendito por los siglos. Amén.

9:1-2 Los versículos 1 y 2 forman una sola oración gramatical en el griego. Pablo está dando varias razones del cómo ellos (la iglesia en Roma) podían saber que él les estaba diciendo la verdad: (1) sus consciencias guiadas por el Espíritu, v. 1; (2) su unión con Cristo, v. 1; y (3) sus profundos sentimientos por Israel, v. 2.

9:1 "Verdad digo en Cristo, no miento" Pablo con frecuencia hacía ésta declaración (ver 2 Co.11:10; Gá. 1:20; 1 Ti. 2:7) o una similar acerca de Dios como su testigo (ver Ro. 1:9; 2 Co. 1:23; 11:31; Fil. 1:8; 1 Ts. 2:5,10). Era su manera de declarar la fidelidad de sus enseñanzas y predicación.

▣ **"mi conciencia"** Esto se refería al sentido moral guiado por el Espíritu, dado por Dios. En un sentido ésta es la clave del origen o fuente de autoridad de los creyentes. Es la Palabra de Dios, explicada y aplicada por el Espíritu de Dios a nuestras mentes (ver 1 Ti. 1:5,19). El problema surge cuando los creyentes (y en cuanto a esto, también los no creyentes) continúan rechazando la Palabra y el Espíritu; es entonces fácil dar razones por el pecado de uno mismo (ver 1 Ti. 2:14-16; 4:2). Debemos tener cuidado, porque nuestras conciencias pueden ser condicionadas por la cultura y la experiencia.

▣

RV-1960, RVR-1995	**"me da testimonio en el Espíritu Santo"**
LBLA	**"dándome testimonio mi conciencia en el Espíritu Santo"**
NVI	**"mi conciencia me lo confirma en el Espíritu Santo"**
DHH	**"mi conciencia, guiada por el Espíritu Santo, me asegura que esto es verdad"**
BJ	**"mi conciencia me lo atestigua en el Espíritu Santo"**

Pablo creía que el tenía un llamado y un mandato especiales de Cristo (ver Hechos 9:1-22; Gá. 1:1). El era un apóstol y hablaba con autoridad divina (ver 1 Co. 7:25,40). El compartía el dolor que Dios sentía por los incrédulos y la recalcitrante nación de Israel (ver el v. 2). Ellos (los judíos) habían tenido tantas ventajas (ver los versículos 4 y 5).

Pablo declara tres razones por las cuales el creía estaba diciendo la verdad.

1. su unión con Cristo
2. su conciencia
3. su entendimiento guiado por el Espíritu Santo (ver 8:14,16)

9:3
RV-1960, RVR-1995 "Porque deseara yo mismo"
LBLA "Porque desearía yo mismo"
NVI "Desearía yo mismo"
DHH "pues hasta quisiera estar yo mismo"
BJ "Pues desearía ser yo mismo"

Pablo sentía tanto dolor por su pueblo, Israel, que si su separación pudiera afectar su inclusión él estaría dispuesto a hacerlo, v. 3. Este versículo tiene una fuerte construcción gramatical muy enfática (es un IMPERFECTO MEDIO INDICATIVO con *autos* y *eg* , y un PRESENTE INFINITIVO). La intensidad y carga de esta oración es muy similar a la oración intercesora de Moisés por Israel pecador en Éxodo 32:30-35. Esto se entiende mejor viéndolo como una declaración de deseo, no de realidad. Es similar al uso del TIEMPO IMPERFECTO en Gá. 4:20. Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: LA ORACION INTERCESORA

I. Introducción
   A. La oración es importante debido al ejemplo de Cristo
      1. oración personal, Marcos 1:35; Lucas 3:21; 6:12; 9:29; 22:29-46
      2. limpieza del templo, Mt. 21:13; Marcos 11:17; Lucas 19:46
      3. La oración modelo, Mt. 6:5-13; Lucas 11:2-4
   B. La oración es poner de una manera tangible nuestro creer en un Dios personal que se preocupa de Sus hijos, que está presente y que está dispuesto y es capaz de ayudarnos a nosotros y a los demás
   C. Dios se ha limitado personalmente a Si Mismo para actuar gracias a las oraciones de Sus hijos en muchas áreas (ver Santiago 4:2)
   D. El principal propósito de la oración es pasar tiempo y tener compañerismo con el Dios Trino.
   E. El perímetro de la oración es orar por toda persona o cosa que preocupa a los creyentes. Podemos orar una vez, creyendo, o una y otra vez según el pensamiento o la preocupación regrese a nuestras mentes.
   F. La oración puede incluir varios elementos
      1. adoración al Dios Trino
      2. acciones de gracias a Dios por Su presencia, compañerismo y provisiones
      3. confesión de nuestro pecado, tanto pasado como presente
      4. petición por nuestras necesidades personales o deseos
      5. intercesión por las necesidades de otros delante del Padre
   G. La oración intercesora es un misterio. Dios ama a aquellos por quienes oramos mucho más que nosotros, sin embargo, con frecuencia nuestras oraciones crean un cambio, una respuesta, o suplen una necesidad, no solo en nosotros mismo, sino también en los demás.
II. Material Bíblico
   A. Antiguo Testamento
      1. Algunos ejemplo de oraciones intercesoras
         a. la súplica de Abraham por Sodoma, Gen. 18:22 y sig.
         b. las oraciones de Moisés por Israel
            (1) Éxodo 5:22-23
            (2) Éxodo 32:31 y sig.
            (3) Deuteronomio 5:5
            (4) Deuteronomio 9:18,25 y sig.
         c. Samuel ora por Israel
            (1) 1 Samuel 7:5-6,8-9
            (2) 1 Samuel 12:16-23
            (3) 1 Samuel 15:11
         d. David oró por su hijo, 2 Samuel 12:16-18
      2. Dios está buscando intercesores, Isaías 59:16
      3. El pecado conocido no confesado y un actitud de no arrepentimiento afecta nuestra oración
         a. Salmo 66:1
         b. Proverbios 28:9

c. Isaías 59:1-2; 64:7

B. Nuevo Testamento
   1. El ministerio de intercesión del Hijo y del Espíritu
      a. Cristo
         (1) Romanos 8:34
         (2) Hebreos 7:25
         (3) 1 Juan 2:1
      b. El Espíritu Santo, Romanos 8:26-27
   2. El Ministerio de intercesión de Pablo
      a. Ora por los judíos
         (1) Romanos 9:1 y sig.
         (2) Romanos 10:1
      b. Ora por las iglesias
         (1) Romanos 1:9
         (2) Efesios 1:16
         (3) Filipenses 1:3-4,9
         (4) Colosenses 1:3,9
         (5) 1 Tesalonicenses 1:2-3
         (6) 2 Tesalonicenses 1:11
         (7) 2 Timoteo 1:3
         (8) Flemón, v. 4
      c. Pablo pidió a las iglesias que oraran por él
         (1) Romanos 15:30
         (2) 2 Corintios 1:11
         (3) Efesios 6:19
         (4) Colosenses 4:3
         (5) 1 Tesalonicenses 5:25
         (6) 2 Tesalonicenses 3:1
   3. El ministerio de intercesión de la iglesia
      a. Orar los unos por los otros
         (1) Efesios 6:18
         (2) 1 Timoteo 2:1
         (3) Santiago 5:16
      b. Oración pedida para grupos especiales
         (1) nuestros enemigos, Mt. 5:44
         (2) obreros cristianos, Hebreos 13:18
         (3) gobernadores, 1 Timoteo, 2:2
         (4) los enfermos, Santiago 5:13-16
         (5) personas que se apartan de la vida cristiana, 1 Juan 5:16
      c. Oración por todos los hombres, 1 Timoteo 2:1

III. Impedimentos para que la oración sea contestada
   A. Nuestra relación con Cristo y con el Espíritu
      1. Permanecer en Cristo, Juan 15:7
      2. Que sea en Su Nombre, Juan 14:13,14; 15:16; 16:23-24
      3. En el Espíritu, Efesios 6:18; Judas 20
      4. De acuerdo a la voluntad de Dios, Mateo 6:10; 1 Juan 3:22; 5:14-15
   B. La Motivación al orar
      1. Sin dudar, Mateo 21:22; Santiago 1:6-7
      2. Con humildad y arrepentimiento, Lucas 18:9-14
      3. Pidiendo equivocadamente para los deleites individuales, Santiago 4:3
      4. Pidiendo egoístamente, Santiago 4:2-3
   C. Otros aspectos de la oración
      1. Perseverar
         a. Lucas 18:1-8
         b. Colosenses 4:2

c. Santiago 5:16
2. Seguir pidiendo, insistir
   a. Mateo 7:7-8
   b. Lucas 11:5-13
   c. Santiago 1:5
3. Discordia en el hogar, 1 Pedro 3:7
4. Estar libre de pecados conocidos
   a. Salmo 66:18
   b. Proverbios 28:9
   c. Isaías 59:1-2
   d. Isaías 64:7

IV. Conclusión Teológica
   A. ¡Qué privilegio! ¡Qué oportunidad! ¡Qué deber y responsabilidad!
   B. Jesucristo es nuestro ejemplo. El Espíritu es nuestro Guía. El Padre nos esta esperando con anhelo.
   C. Podría cambiarle a usted, a su familia, a sus amigos; ¡podría cambiar al mundo!

▣

RV-1960, LBLA, RVR-1995 "ser anatema, separado de Cristo"
NVI "ser maldecido y separado de Cristo"
DHH "bajo maldición, separado de Cristo"
BJ "anatema, separado de Cristo"

La etimología básica de "santo" es apartar algo para Dios y para Su uso. Este mismo concepto se relaciona a estos términos para "maldición." Algo o alguien es apartado para Dios. Puede ser una experiencia positiva (ver Lv. 27:28; Lucas 21:5) o una experiencia negativa (ver Jos. 6-7; Ro. 9:3), dependiendo del contexto.

TEMA ESPECIAL: MALDICION (*ANATEMA*)

Hay varias palabras en el hebreo para "maldición." *Herem* era usada para algo dado a Dios (ver la LXX como anatema, Lv. 27:28), usualmente para destrucción (ver Dt. 7:26; Jos. 6:17-18; 17:12). Era un término usado en el concepto de "guerra santa." Dios dijo que los israelitas debían destruir a los cananitas y a Jericó, era la primera oportunidad, los "primeros frutos."

En el NT anatema y sus formas relacionadas eran usadas en varios sentidos diferentes:
1. como un regalo u ofrenda a Dios (ver Lucas 21:5)
2. como un juramento hasta la muerte (ver Hechos 23:14)
3. como una maldición o imprecación (ver Marcos 14:71)
4. una fórmula de maldición dada en contra de Cristo (ver 1 Co. 12:3)
5. el dar algo o a alguien para juicio o para destrucción de Dios (ver Ro. 9:3; 1 Co. 16:22; Ga. 1:8-9).

9:4-5 Esta serie de FRASES PRONOMBRES deletrean con detalle gráfico los privilegios de Israel. Su incredulidad hacía mucho más evidente su culpabilidad a la luz de todas estas ventajas. ¡A quien mucho se le da, mucho se le demanda (ver Lucas 12:48)!

9:4 "israelitas" Este era el nombre de pacto del AT para la semilla de Abraham. El nombre de Jacob fue cambiado al de Israel después de un encuentro crucial con Dios (ver Gn. 32:28). Se convirtió en el título colectivo para la nación judía. Su etimología puede ser "que *El* (Dios) triunfe" y, por implicación, no las artimañas de Jacob.

▣ **"de los cuales son la adopción"** Literalmente dice: "a quienes pertenece la adopción como hijos" En el AT el PLURAL de "hijos" usualmente se refería a los ángeles (ver Job 1:6; 2:1; 38:7; Dan. 3:25; Sal. 29:1; 89:6-7), mientras que el singular se refería a:
1. el Rey de Israel (ver 2 S. 7:14)
2. la nación de Israel (ver Ex. 422,23; Dt. 14:1; Oseas 11:1)
3. el Mesías (ver Sal. 2:7)

4. se puede referir a seres humanos (ver Dt. 32:5; Sal. 73:15; Ez. 2:1; Os. 1:10. Gn. 6:2 es ambiguo; su significado podría ser variado). En el NT se refería a alguien que pertenece a la familia de Dios.

La metáfora principal de Pablo para hablar de la salvación era la "adopción," mientras que Pedro y Juan usaban "nacer otra vez" o "nacer de nuevo." Ambas son metáforas tomadas de la familia. No es una metáfora de la cultura judía, sino de la romana. La adopción era un procedimiento muy costoso y que llevaba mucho tiempo realizar bajo la ley romana. Una vez adoptada la persona era considerada una nueva persona que no podía ser legalmente desheredada o mandada asesinar por su padre adoptivo.

▣ **"la gloria"** La raíz hebrea significaba "ser o estar pesado" lo cual era una metáfora para lo que era valioso. Aquí se refiere a (1) Dios revelándose a Si Mismo en el Monte Sinaí (ver Ex. 19:18-19); o (2) la nube *Shekinah* de gloria que guió a los israelitas durante su periodo de peregrinación por el desierto (ver Ex. 40:34-38). YHWH de una manera única se reveló a Israel. La presencia de YHWH era definida como Su gloria (ver 1 R. 8:10-11; Ez. 1:28). Vea el Tema Especial en 3:23.

▣ **"el pacto"** En los antiguos manuscritos P^{46}, B, y D se usa la palabra en SINGULAR "pacto." La forma PLURAL "pactos" se encuentra en los MSS א, C, y algunas versiones Latinas antiguas, la Vulgata, y versiones Cópticas. La UBS^4 le da al PLURAL una clasificación de "B" (casi cierta). Sin embargo, la forma PLURAL nunca se usa en el AT. Hay varios pactos específicos en el AT: con Adán, Noe, Abraham, Moisés, y David. Ya que la entrega de la Ley se menciona inmediatamente en el contexto, entonces probablemente se refiere al Pacto de Abraham, el cual Pablo vio como fundamental (vea 4:1-25; Gá. 3:16-170 el cual fue repetido varias veces (ver Gn. 12, 15, 17) y a cada uno de los Patriarcas.

TEMA ESPECIAL: PACTO

El término del AT *berith*, "pacto," no es fácil de definir. No hay un VERBO similar en el hebreo. Todos los intentos para derivar una definición etimológica han probado ser poco convincentes. Sin embargo, la idea central del concepto ha forzado a los eruditos a examinar el uso de la palabra para intentar definir su significado en función.

El Pacto es el medio por el cual el único Dios verdadero trata con su creación humana. El concepto de pacto, tratado o acuerdo es crucial para entender la revelación bíblica. La tensión entre la soberanía de Dios y el libre albedrío humano se ve claramente en el concepto de pacto. Algunos pactos estaban basados en el carácter, acciones y/o propósitos de Dios.

1. la creación misma (ver Gn. 1-2)
2. el llamamiento de Abraham (ver Gn. 12)
3. el pacto con Abraham (ver Gn. 15)
4. la conservación y promesa de Noé (ver Gn. 6-9)

Sin embargo, la misma naturaleza del pacto demanda una respuesta

1. por fe Adán debía obedecer a Dios y no comer del árbol que estaba en medio del Edén (ver Gn. 2)
2. por fe Abraham debía dejar a su parentela, seguir a Dios, y creer en una descendencia futura (ver Gn. 12, 15)
3. por fe Noé debía construir un barco gigante para navegar sobre agua y reunir a los animales (ver Gn. 6-9)
4. por fe Moisés sacó a los israelitas de Egipto y recibió instrucciones especificas para la vida social y religiosa con promesas de bendición y maldición (ver Dt. 27-28)

Esta misma tensión que tiene que ver con la relación de Dios con la humanidad se ve en el "nuevo pacto." La tensión es claramente visible al comparar Ez. 18 con Ez. 36:27-37. La pregunta es: ¿Está el pacto basado en la acciones de la gracia de Dios o en la respuesta humana obligada? Este es el asunto clave entre el Antiguo y el Nuevo Pacto. Las metas de ambos son las mismas: (1) la restauración del compañerismo perdido en Gn. 3 y (2) el establecimiento de un pueblo justo que refleje el carácter de Dios.

El nuevo pacto de Jer. 31:31-34 resuelve ésta tensión al hacer a un lado el desempeño humano como el medio para lograr la aceptación divina. La ley de Dios se convierte entonces en un deseo interno en vez de una actuación externa. La meta de lograr un pueblo justo y santo permanece igual, pero la metodología cambia. La humanidad pecadora demostró ser incapaz de relejar la imagen de Dios (ver Ro. 3:9-18). El problema no era el pacto, sino el pecado y la debilidad de la humanidad (ver Ro. 7; Gá. 3).

La misma tensión entre los pactos incondicionales y condicionales del AT permanecen en el NT. La salvación es absolutamente gratuita por la obra terminada de Jesucristo, pero requiere de arrepentimiento y

fe (tanto inicial como continuamente). ¡Es a la vez un pronunciamiento legal como un llamado a ser como Cristo; es tanto una oración de aceptación en el indicativo como una oración imperativa a la santidad! Los creyentes no son salvos por obras, pero son llamados a la obediencia (ver Ef. 2:8-10). La vida de santidad se convierte en la evidencia de la salvación, no el medio por el cual somos salvos.

▣ **"la promulgación de la ley, el culto"** Esto podría referirse a (1) cuando Moisés recibió la Ley en el Monte Sinaí (ver Ex. 19-20) y el desarrollo de la adoración en el Templo, o (2) posiblemente el Tabernáculo durante la peregrinación en el desierto (ver Ex. 25-40 y Levítico).

▣ **"las promesas"** Dios ha revelado Sus futuros planes (ver 1:2; Hechos 13:32; Tito 1:2; He. 1:1) a través del AT.

Debido a que "el pacto" es mencionado ya con anterioridad, entonces "las promesas" probablemente se refiere al Mesías (es decir, Gn. 3:15; 49:10; Dt. 18:15,18-19; 2 S. 7; Sal. 16:10,22; 118:22; Is. 7:14; 9:6; 11:1-5; Dn. 7:13,27; Mi. 5:2-5a; Zac. 2:6-13; 6:12-13; 9:9; 11:12).

Estas promesas (pactos) son tanto incondicionales como condicionales. Ellas eran incondicionales en cuanto a Dios (ver Gn. 15:12-21), pero condicionados por la fe y obediencia de la humanidad (ver Gn. 15:6 y Ro. 4). Solo Israel tenía la revelación de Dios antes de la venida de Cristo.

9:5 "de quienes son los patriarcas" Esto se refería a Abraham, Isaac, Jacob, los Patriarcas de Génesis 12-50 (ver Ro. 11:28; Dt. 7:8; 10:15).

▣ **"y de los cuales, según la carne, vino Cristo"** Esto se refería al linaje físico del Mesías, el Ungido, el Siervo especial , escogido de Dios Quien cumpliría las promesas y planes de Dios (ver 10:6).

El término "Cristo" es la traducción griega de la palabra hebrea "Ungido." En el AT tres grupos de líderes estaban ungidos con un aceite especial apartado para ello (1) los reyes de Israel, (2) los sumos sacerdotes de Israel, y (3) los profetas de Israel. Era un símbolo para decir que aquella persona había sido escogida y equipada por Dios para Su servicio. Cristo cumplió con estos tres oficios ungidos (ver He. 1:2-30). El es la revelación completa de Dios porque El era Dios encarnado (ver Is. 7:14; 9:6; Miqueas 5:2-5a; Col. 1:13-20).

▣

RV-1960, RVR-1995	**"Cristo, el cual es Dios sobre todas las cosas, bendito por los siglos. Amén.**
LBLA	**"el Cristo, el cual está sobre todas las cosas, Dios bendito por los siglos. Amén.**
NVI	**"Cristo, quien es Dios sobre todas las cosas. ¡Alabado sea por siempre! Amén.**
DHH	**"el Mesías, el cual es Dios sobre todas las cosas, alabado por siempre. Amén.**
BJ	**"Cristo según la carne, el cual está por encima de todas las cosas, Dios bendito por los siglos. Amén.**

Gramaticalmente esto podría ser una doxología al Padre, pero el contexto favorece la afirmación de Pablo de la deidad de Cristo. Pablo no usa *Theos* para referirse a Jesús con frecuencia , pero sí lo usa (ver Hechos 20:28; Tito 2:13; Fil. 2:6). Todos los escritores teólogos (los padres de la iglesia) de la iglesia primitiva interpretaron este texto como una referencia a Cristo.

▣ **"el cual es Dios sobre todas las cosas"** Esta podría ser una frase descriptiva para Dios el Padre o Cristo el Hijo. Refleja la declaración de Cristo en Mt. 28:19 y la de Pablo en Col. 1:15-20. Esta frase majestuosa muestra la grandeza de la necedad de Israel al rechazar a Jesucristo de Nazaret.

▣ **"por los siglos"** Esta es literalmente la frase idiomática griega "por las edades" (ver Lucas 1:33; Ro. 1:25; 11:36; Gá. 1:5; 1 Ti. 1:17). Esta es una de varias frases relacionadas (1) "nunca jamás" (ver Mt. 21:19 {Marcos 11:14}; Lucas 1:55; Juan 6:5,58; 8:35; 12:34; 12:8; 14:16; 2 Co. 9:9) o "por todas las edades" (ver Ef. 3:21). Pareciera no haber distinción entre estas expresiones para decir "por siempre." El término "edades" puede ser PLURAL en un sentido figurado de la construcción gramatical rabínica llamada "el plural de majestad" o puede referirse al concepto de varias "edades" en el sentido judío de "la edad de la inocencia," "era de maldad," "era por venir," o "era de justicia."

▣ **"Amén"** Vea el Tema Especial en 1:25.

RV-1960 TEXTO 9:6-13
6 No que la palabra de Dios haya fallado; porque no todos los que descienden de Israel son israelitas, 7 ni por ser descendientes de Abraham, son todos hijos; sino: En Isaac te será llamada descendencia. 8 Esto es: No los que son hijos según la carne son los hijos de Dios, sino que los que son hijos según la promesa son contados como descendientes. 9 Porque la palabra de la promesa es esta: Por este tiempo vendré, y Sara tendrá un hijo. 10 Y no sólo esto, sino también cuando Rebeca concibió de uno, de Isaac nuestro padre 11 (pues no habían aún nacido, ni habían hecho aún ni bien ni mal, para que el propósito de Dios conforme a la elección permaneciese, no por las obras sino por el que llama), 12 se le dijo: El mayor servirá al menor. 13 Como está escrito: A Jacob amé, mas a Esaú aborrecí.

9:6 "la palabra de Dios" En este contexto esta frase se refiere a las promesas del pacto del AT. Las promesas de Dios son firmes (ver Nm. 23:19; Is. 40:8; 55:11; 59:21).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995, BJ "haya fallado"
NVI "ha fracasado"
DHH "hayan perdido su validez"

Este término (*ekpipt*) fue usado en la Septuaginta varias veces para referirse a algo (ver Is. 6:13) o a alguien (ver Is. 14:12) que estaba cayendo. Es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO, el cual denota un estado de ser con resultados que permanecen (pero es negado). Vea la nota de arriba en cuanto a la seguridad de la Palabra de Dios.

▣
RV-1960, RVR-1995 "porque no todos los que descienden de Israel son israelitas"
LBLA, BJ "Porque no todos los descendientes de Israel son Israel"
NVI "no todos los que descienden de Israel son Israel"
DHH "más bien es que no todos los descendientes de Israel son verdadero pueblo de Israel"

El significado de esta declaración paradójica gira alrededor de los diferentes significados bíblicos del término "Israel": (1) Israel, es decir, los descendientes de Jacob (ver Gn. 32:22-32); (2) Israel, es decir, el pueblo elegido de Dios; o (3) el Israel espiritual, es decir, la iglesia (ver Gá. 6:16; 1 P. 2:8,9; Ap. 1:6) versus el Israel natural (ver versículos 3-6). Aún los judíos nunca estuvieron en buena relación con Dios basados solamente en su linaje (ver el v. 7), sino en la fe (ver 2:28-29; 4:1 y sig.; Juan 8:31-59; Gá. 3:7-9; 4:23). Fue el remanente que creyó quien recibió las promesas de Dios y caminó en ellas por fe (ver 9:27; 11:5).

El versículo 6 comienza una serie de supuestas objeciones (ver 9:14,19,30; 11:1). Esto continúa el formato diatribo de Pablo. Es decir, comunica una verdad por medio de un supuesto objetor (ver Mal. 1:2,6,7 [dos veces], 12,13; 2:14,17 [dos veces]; 3:7,13,14).

9:7 La segunda mitad de este versículo es una referencia de Génesis 21:12d. No todos los hijos de Abraham eran hijo de la promesa del pacto de Dios (ver Gn. 12:1-3; 15:1-11; 17:1-21; 18:1-15; Gá. 4:23). Esto demuestra la distinción entre Ismael e Isaac en los versículos 8-9, y entre Jacob y Esaú en los versículos 10-11.

9:8 Aquí Pablo está usando el término "carne" para referirse a la descendencia nacional (ver 1:3; 4:1; 9:3,5). El está contrastando a los hijos naturales de Abraham (los judíos de 9:3) con los hijos espirituales (hijos de la promesa) de Abraham (aquellos que confiarán por fe en el Mesías prometido de Dios). Este no es el mismo contraste como en 8:4-11, la humanidad pecadora versus la humanidad redimida.

9:9 Esta es una referencia de Génesis 18:10,14. El hijo de la promesa ("la semilla") vendría de Sara por la iniciativa de Dios. Esto eventualmente culminaría en el nacimiento del Mesías. Isaac fue un cumplimiento especial de la promesa de Dios dada a Abraham en Gn. 12:1-3 trece años antes.

9:10 Las esposas de Abraham, Isaac, y Jacob eran estériles; no podían concebir. Su incapacidad de tener hijos era una de las maneras en que Dios quería mostrar que El estaba en control de las promesas del pacto, la línea Mesiánica.

La otra manera en que Dios quería mostrar que El estaba en control de las promesas del pacto era que la verdadera línea Mesiánica nunca procedía a través del hijo mayor de los Patriarcas (lo cual era una expectativa cultural). La clave es la elección de Dios (ver los versículos 11-12).

9:11-12 Los versículos 11-12 son una sola oración gramatical en el griego. Este relato es tomado de Gn. 25:19-34. Este ejemplo es usado para probar que la elección es de Dios (ver v. 16), y no (1) del linaje humano o (2) del mérito o logros humanos (ver v. 16). Este es el corazón del evangelio, el nuevo pacto (ver Jer. 31:31-34; Ez. 36:22-36). Sin embargo, debe recordarse que la elección de Dios no era con el propósito de excluir, ¡sino de incluir! El Mesías vendría de una semilla selecta, pero El vendría para todos (los que ejercitan fe, ver el capítulo 10).

9:11 "propósito" Este el término compuesto *pro* más *tith mi*, el cual tiene varios significados.

1. en Ro. 3:25
    a. exponer públicamente
    b. regalo propiciatorio
2. planear de antemano
    a. de Pablo, Ro. 1:13
    b. de Dios, Ef. 1:9

La forma SUSTANTIVA (*prothesis*), es usada en este texto, significa, "poner delante"

1. usada del pan de la proposición en el templo, Mt. 12:4; Marcos 2:26; Lucas 6:4
2. usada de un propósito de Dios predeterminado, redentor, Ro. 8:28; 9:11; Ef. 1:5,11; 3:10; 2 Ti. 1:9; 3:10

Pablo usaba varios términos compuestos con la PREPOSICION *pro* (ante) en los capítulos 8 y 9 de Romanos y Ef. 1.

1. *progin sk* (anticipado conocimiento), Ro. 8:29
2. *prooriz* (diseñar de antemano), Ro. 8:29 (Ef. 1:5,11), 30 (Ef. 1:9)
3. *prothesis* (propósito predeterminado), Ro. 9:11
4. *proeoimaz* (dar un prefacio de antemano), Ro. 9:23
5. *proleg* (dicho anteriormente), Ro. 9:29
6. *proelpiz* (esperado de antemano), Ef. 1:12)

9:12 Esta es una referencia de la profecía de Gn. 25:23 relacionada con Esaú y Jacob. ¡Esto demuestra que Rebeca y Jacob actuaron en base a la profecía, y no por ganancia personal, al engañar a Isaac para obtener la bendición!

9:13 "mas a Esaú aborrecí" Esta es una referencia de Mal. 1:2-3. "Odiar" o "aborrecer" es una expresión hebrea de comparación. Suena muy dura en Español, pero compare Gn. 29:31-33; Dt. 21:15; Mt. 10:37-38; Lucas 14:26; y Juan 12:25. Los términos antropomórficos "amar" y "aborrecer" tienen que ver no con las emociones de Dios hacia estos individuos, sino con Su compromiso con la línea y promesa Mesiánica. Jacob fue el hijo de la promesa basado en la profecía de Gn. 25:23. Esaú en Mal. 1:2-3, es conectado a la nación de Edom (la descendencia de Esaú).

RV-1960 TEXTO 9:14-18

14 ¿Qué, pues, diremos? ¿Que hay injusticia en Dios? En ninguna manera. 15 Pues a Moisés dice: Tendré misericordia del que yo tenga misericordia, y me compadeceré del que yo me compadezca. 16 Así que no depende del que quiere, ni del que corre, sino de Dios que tiene misericordia. 17 Porque la Escritura dice a Faraón: Para esto mismo te he levantado, para mostrar en ti mi poder, y para que mi nombre sea anunciado por toda la tierra. 18 De manera que de quien quiere, tiene misericordia, y al que quiere endurecer, endurece.

9:14 "Qué, pues, diremos" Pablo usaba con frecuencia esta forma diatriba (ver 3:5; 4:1; 6:1; 7:7; 8:31; 9:14,19,30).

▣ **“¿Que hay injusticia en Dios?”** ¿Cómo es que Dios puede hacer que los seres humanos sean responsables si la soberanía de Dios es el factor decisivo (ver v. 19)? Este es el misterio de la elección. El énfasis clave en este contexto es que Dios es libre de hacer lo que El desea con la humanidad pecadora y rebelde, sin embargo, la soberanía de Dios es expresada en y con misericordia (vea la nota en el v.15) no en poder abusivo.

También debe decirse que las decisiones soberanas de Dios no están basadas en el conocimiento anticipado de las acciones futuras de los seres humanos. Si esto fuera cierto entonces las bases para las decisiones y elecciones de Dios serían ultimadamente las acciones y decisiones de los individuos (ver el v. 16; 1 P. 1:2). Detrás de esto está el punto de vista tradicional judío de la prosperidad de los justos (ver Dt. 27-28; Job y Sal. 73). Sin embargo Dios escoge bendecir por medio de la fe a los que no lo merecen (no por sus obras). Dios sabe todas las cosas, pero El ha escogido limitar Sus decisiones (1) en misericordia y (2) en promesa. Existe una necesaria respuesta humana, pero sigue de y finalmente confirma la decisión electiva de Dios que cambia la vida de las personas.

▣ **“En ninguna manera”** Esta es una rara FORMA OPTATIVA que fue usada por Pablo para una negación enfática usualmente para dirigirse a las preguntas de un objetor diatribo (ver 3:4,6,31; 6:2,15; 7:7,13; 11:1,11 y 1 Co. 6:15; Gá. 2:17; 3:21; 6:14).

9:15 Esta es una mención de Éxodos 33:19. Dios es libre de actuar de acuerdo a Sus propios propósitos redentores. Aún Moisés no merecía las bendiciones de Dios (ver Ex. 33:20). La clave es que Sus decisiones son hechas en y por misericordia (ver los versículos 16,18-23; 11:30,31,32).

9:15-16 “misericordia” Esta palabra griega (*elos*) es usada en la Septuaginta (LXX) para traducir el término hebreo especial *hesed*, que significaba “firme, lealtad de pacto” (ver los versículos 15,16,18,23; 11:30,31,32). La misericordia de Dios y Su elección son plurales, corporativas, (judíos [Isaac], no los árabes [Ismael]; Israel [Jacob], no Edom [Esau], sino los creyentes judíos y los creyentes gentiles,(ver el v. 24) al igual que individuos. Esta verdad una de las claves para descifrar el misterio de la doctrina de la predestinación (redención universal). La otra clave es el contexto de los capítulos 9-11, es decir, el carácter inmutable de Dios; Su misericordia (ver 9:15,16,18,23; 11:30,31,32), y no el desempeño humano. La misericordia, a través de selección eventualmente alcanzará a todos los que creen en Cristo. La misericordia abre la puerta de la fe a todos (ver 5:18-19).

9:17-18 El versículo 17 es una referencia de Ex. 9:16; el versículo 18 es la conclusión obtenida de ésta referencia. La Biblia dice que Faraón endureció su corazón en Ex. 8:15,32; 9:34. También dice que Dios endureció el corazón de Faraón en Ex. 4:21; 7:3; 9:12; 10:20,27; 11:10. Este ejemplo es usado para mostrar la soberanía de Dios (ver el v.18). Faraón es responsable de sus decisiones. Dios usa la personalidad arrogante y testadura de Faraón para lograr Su voluntad para Israel (ver el v.18).

También note que el propósito de las acciones de Dios con Faraón era redentor e inclusivo en perspectiva. Ellas tenían el propósito de:

1. mostrar el poder de Dios (versus los dioses de los egipcios)
2. revelar a Dios a Egipto y, por implicación, al mundo entero (ver el v. 17).

El pensamiento occidental (norteamericano) exalta al individuo, pero el pensamiento del oriente se enfoca en la necesidad del grupo. Dios usa a Faraón para revelarse a Si Mismo a un mundo necesitado. El haría lo mismo con el incrédulo Israel (ver el capítulo 11). En este contexto los derechos de uno disminuyen a la luz de la necesidad de la mayoría. Recuerde los ejemplos corporativos del AT de:

1. Los primeros hijos de Job mueren debido a la discusión de Dios con Satanás (ver Job 1-2)
2. Soldados de Israel mueren debido al pecado de Acán (ver Jos. 7)
3. El primer hijo de David con Betsabé muere debido al pecado de David (ver 2 S. 12:15).

Todos somos afectados por las decisiones de otros. Esta idea corporativa puede verse en el NT en Romanos 5:12-21.

RV-1960 TEXTO 9:19-26
19 Pero me dirás: ¿Por qué, pues, inculpa? porque ¿quién ha resistido a su voluntad? 20 Mas
antes, oh hombre, ¿quién eres tú, para que alterques con Dios? ¿Dirá el vaso de barro al que lo
formó: ¿Por qué me has hecho así? 21 ¿O no tiene potestad el alfarero sobre el barro, para hacer
de la misma masa un vaso para honra y otro para deshonra? 22 ¿Y qué, si Dios, queriendo
mostrar su ira y hacer notorio su poder, soportó con mucha paciencia los vasos de ira preparados
para destrucción, 23 y para hacer notorias las riquezas de su gloria, las mostró para con los vasos
de misericordia que él preparó de antemano para gloria, 24 a los cuales también ha llamado, esto
es, a nosotros, no sólo de los judíos, sino también de los gentiles? 25 Como también en Oseas dice:
Llamaré pueblo mío al que no era mi pueblo, Y a la no amada, amada. 26 Y en el lugar donde
se les dijo: Vosotros no sois pueblo mío, Allí serán llamados hijos del Dios viviente.

9:19 "quién ha resistido a su voluntad" Este es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO, el cual enfatizaba un hecho terminado con resultados continuos (ver 2 Cr. 20:6; Job 9:12; Sal. 135:6; Dn. 4:35). Continúa la forma diatriba. Lógicamente, el seguir las preguntas de Pablo es la mejor manera de bosquejar y entender el pensamiento de Pablo. La voluntad de Dios necesita verse desde dos niveles. El primero es Sus planes redentores para toda la raza humana pecadora (ver Gn. 3:15). Estos planes no son afectados por la decisión humana individual. Pero en el segundo nivel, Dios escoge usar instrumentos humanos (ver Ex. 3:7-9 y 10). Las personas son escogidas para lograr Sus planes (tanto positivamente, como en el caso de Moisés, como negativamente, como en el caso de Faraón).

9:20-21 Esta figura de expresión es tomada de Isaías 29:16; 45:9-13; 64:8 y Jer. 18:1-12. La metáfora de YHWH como un alfarero era usada con frecuencia para describir a Dios como Creador, dado que la humanidad proviene del barro (ver Gn. 2:7). Pablo remarcó este punto de la soberanía del Creador con el uso de tres preguntas más: las primeras dos en el v. 20 y la tercera en el v. 21. La última pregunta regresa a la analogía de la elección positiva de Dios en Moisés y de la elección negativa en Faraón. Este mismo contraste se ve en (1) Isaac – Ismael, versículos 8-9; (2) Jacob – Esaú en los versículos 10-12; y (3) la nación de Israel y la nación de Edom en el v. 13. Esta misma analogía se desarrolla para reflejar la situación contemporánea de Pablo referente a los judíos creyentes e incrédulos. ¡La elección positiva de Dios es finalmente expresada en la inclusión de los gentiles creyentes (versículos 24-29 y 30-33)!

9:22 "si" Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor, pero sin una conclusión gramatical. Los versículos 22-24 componen una sola frase u oración en el griego. El versículo 22 expresa el carácter redentor de Dios. Dios es un Dios de justicia. El va a hacer a la humanidad responsable de sus hechos. Pero Dios es también un Dios de misericordia. Todos los humanos merecen morir. ¡La justicia no es buena nueva! El carácter de Dios es primeramente misericordia, no ira (ver DT. 5:9-10; 7:9; Os. 11:8-9). Sus decisiones son para redención (ver Ez. 36:22-33). El es paciente con la humanidad pecadora (ver Ez. 18). El nunca usa el mal ni lo malo para Sus propósitos redentores!(Ejemplos: Satanás, Faraón, la bruja de Endor, Asiria, Nabucodonzor, Ciro, y en el capítulo 11 el incrédulo Israel).

▣

RV-1960, NVI, RVR-1995	**"queriendo mostrar su ira"**
LBLA	**"dispuesto a demostrar su ira"**
DHH	**"queriendo dar un ejemplo de castigo"**
BJ	**"queriendo manifestar su cólera"**

Dios demuestra Su ira para dar a conocer tanto Su poder (ver el v. 22) y las riquezas de Su gloria (ver el v. 23). Las acciones de Dios siempre tienen propósitos redentores (excepto el *Gehenna*, lo cual es la separación final debido a la incredulidad recalcitrante y el pecado).

▣ **"vasos de ira"** Este término continúa la metáfora de Pablo del barro de los versículos 20 y 21. Ellos obviamente se refieren a seres humanos incrédulos a quienes Dios usa para avanzar Su plan de redención.

▣

RV-1960, LBLA, RVR-1995, BJ	**" preparados"**
NVI	**"destinados"**
DHH	**"merecían el castigo"**

Este es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO. Esta palabra es usada en el papiro para referirse a algo preparado para su completo destino. A la incredulidad rebelde se le llegará su día de justicia y consecuencias. Sin embargo, Dios escoge usar a incrédulos para cumplir Sus propósitos mayores, inclusivos y redentores.

M. R. Vincent, en *Word Studies* (*Estudio de Palabras*), vol. 2 dice "No preparados por Dios para destrucción, sino en un sentido de adjetivo calificativo, *listos* , *maduros* para destrucción, el participio denota un estado presente previamente formado, pero no dando pistas de cómo fue formado" (p. 716).

▣ **"destrucción"** Vea el Tema Especial en 3:3.

9:23 "los vasos de misericordia que él preparó de antemano para gloria" Esta misma verdad está declarada en Ro. 8:29-30 y Ef. 1:4,11. Este capítulo es la más fuerte expresión de la soberanía de Dios en el NT. ¡No se puede discutir el hecho de que Dios está en control total de la creación y de la redención! Esta gran verdad nunca debe suavizarse. Sin embargo, debe balancearse con la elección de Dios en el pacto como el medio de relacionarse con la creación humana, hecha en Su imagen. Es ciertamente verdad que algunos pactos del AT como Gn. 9:8-17 y 15:12-21, son incondicionales y no dependen de la respuesta humana, pero otros pactos están condicionados por la respuesta humana (por ej. el Edén, Noe, Moisés, David). Dios tiene un plan de redención para Su creación, ningún humano puede afectar ese plan. Dios ha escogido permitir a los individuos participar en Sus planes. Esta oportunidad para participar es una tensión teológica entre soberanía (Ro. 9) y libre albedrío humano (Ro. 10).

No es apropiado seleccionar un énfasis bíblico a expensas de ignorar otro. Hay tensiones entre doctrinas porque la gente del oriente presenta verdades en tensiones dialécticas o pares llenos de tensión. Las doctrinas deben tenerse en relación a otras doctrinas. La verdad es un mosaico de verdades.

¡Cierta e indudablemente hay un misterio aquí! Pablo no llega a la conclusión lógica con los incrédulos preparados (*kataptiz*) para ira (v. 22) y creyentes preparados (*proetoimaz*) *para* gloria (v. 23). ¿Es la elección de Dios el único factor o está la elección de Dios basada en la misericordia para todos, pero algunos rechazan Su oferta? ¿Tiene la humanidad alguna parte o participación en su propio futuro (ver 9:30-10:21)? Sin duda hay exageraciones en las declaraciones de ambos lados (Agustín vs. Pelagio). En mi opinión, el concepto de pacto los une a ambos con el énfasis de Dios. La humanidad solo puede responder a las iniciativas de Dios. Creo que el carácter de Dios no es caprichoso, sino misericordioso. El alcanza a toda la creación humana consciente hecha a Su imagen. Yo lucho con este contexto. El contexto es tan poderoso, y a la vez está en blanco y negro, es decir, claro. Su enfoque está en los judíos incrédulos, lo cual resulta en la <u>inclusión</u> de los gentiles. Pero éste no es el único texto en cuanto al carácter de Dios.

▣ **"gloria"** Vea la nota en 3:23.

9:24 Este versículo muestra que el objeto de la promesa de Dios es más amplio que solo el Israel racial. Dios ha mostrado misericordia a la humanidad basada en Su elección. La promesa de Gn. 3:15 tiene que ver con toda la humanidad. El llamamiento de Abraham tiene que ver con toda la humanidad, Gn. 12:3. ¡El llamado de Israel como un reino de sacerdotes tiene que ver con toda la humanidad (ver Ex. 19:5-6)! Este el es misterio de Dios, el cual estaba escondido, pero ahora ha sido completamente revelado (ver Ef. 2:11-3:13).

La declaración de Pablo en el v. 24 será ilustrada por una serie de referencias del AT (versículos 25-29).

1. versículo 25, Oseas 2:23
2. versículo 26, Oseas 1:10b
3. versículo 27, Isaías 10:22 y /o Oseas 1:10a
4. versículo 28, Isaías 10:23
5. versículo 29, Isaías 1:9

9:25-26 En este contexto este pasaje es de la Septuaginta (LXX) tomado de Oseas 2:23 (con algunas modificaciones) y 1:10, donde se refería a las diez tribus del norte, pero aquí Pablo se refiere a los gentiles. Esto es típico de los autores del NT en el uso del AT. Ellos veían a la iglesia como el cumplimiento de las promesas de Israel (ver 2 Co. 6:16; Tito 2:14; 1 P. 2:5-9). En este caso se refiere al Israel infiel. Si Dios podía restaurar a las idolátricas diez tribus del norte, Pablo vio esto como una evidencia del amor y perdón de Dios de que un día El incluiría a los paganos idólatras (los gentiles).

RV-1960 TEXTO 9:27-29
27 También Isaías clama tocante a Israel: Si fuere el número de los hijos de Israel como la arena del mar, tan sólo el remanente será salvo; 28 porque el Señor ejecutará su sentencia sobre la tierra en justicia y con prontitud. 29 Y como antes dijo Isaías: Si el Señor de los ejércitos no nos hubiera dejado descendencia, Como Sodoma habríamos venido a ser, y a Gomorra seríamos semejantes.

9:27
RV-1960 "Si fuere"
LBLA "aunque…sea"
NVI, DHH "aunque…sean"
BJ "Aunque…fueran"
RVR-1995 "Aunque…fuera"
Esta es una ORACION DE TERCERA CLASE CONDICIONAL (*ean* más el MODO SUBJUNTIVO), el cual denota acción en potencia.

9:27-28 Esta es una vaga referencia de la Septuaginta (LXX) de Isaías 10:22-23. El Textus Receptus agregó una frase concluyente de la Septuaginta de Is. 10:23. Pero esta está ausente de los manuscritos antiguos griegos P^{46}, א, A, y B, lo cual demuestra que la frase fue agregada más tarde por un copista. La UBS^4 clasifica la omisión como "cierta."

▣ **"como la arena del mar"** Esto es parte del lenguaje metafórico de los numerosos resultados de la promesa de Dios a Abraham (ver Gn. 15:5; 22:17; 26:4).

▣ **"tan sólo el remanente será salvo"** El término "remanente" es usado con frecuencia en los profetas del AT para referirse a aquellos israelitas que fueron llevados al exilio, pero que serían traídos de regreso a la tierra prometida por Dios. En el uso que Pablo hace del término, se refiere a aquellos judíos que habían tenido una relación de fe con Dios y/o aquellos que escucharon el evangelio y respondieron por fe a Cristo.

Aún con el Israel del Pacto ocurrió una separación espiritual, solo algunos estaban bien con Dios. La elección de Israel no excluyó la necesidad de una respuesta de fe individual (ver Is. 1:16-20).

Pablo esta usando la frase del AT la cual inicialmente se refería a los judíos del exilio, es decir, solo los pocos que regresaron a Palestina, para referirse a aquellos que escucharon el evangelio, porque la gran mayoría de ellos no creyeron ni recibieron a Cristo. Solo un pequeño porcentaje de los que escucharon en el primer siglo (tanto judíos como gentiles) respondieron al mensaje del evangelio. Pablo llama a aquellos que sí respondieron, el remanente.

9:29 Esta es una mención de la LXX de Isaías 1:9, la cual denuncia los pecados de la nación de Israel.

▣ **"el Señor de los ejércitos"** Este era un título del AT para YHWH, usualmente traducido como: "Señor de los ejércitos" (ver Santiago 5:4). Dependiendo del contexto, esto se refería a Dios en un sentido militar, "capitán del ejercito del cielo" (ver Josué 5:13-15), o en un sentido administrativo, usualmente un contexto politeísta astral babilónico relacionado a los cuerpos celestiales, "Señor de los cuerpos celestiales." Las estrellas son creaciones, no dioses; ellas no controlan los tiempos ni los eventos (ver Gn. 1:16; Sal. 8:3; 147:4; Is. 40:26).

▣
RV-1960, LBLA, DHH, RVR-1995 "no nos hubiera dejado descendencia"
NVI "no nos hubiera dejado descendientes"
BJ "no nos dejara una descendencia"
El texto hebreo de Is. 1:9 dice "remanente," pero la Septuaginta lo traduce "semilla," o "descendencia." El juicio de Dios de Israel siempre excluía (1) al remanente que creía o (2) a la línea mesiánica. Dios perdona a los pocos para alcanzar los muchos.

▣ **"Sodoma…Gomorra"** El versículo 28 está relacionado al juicio de Dios. Estos versículos específicamente mencionan dos ciudades paganas las cuales fueron destruidas por Dios en Gn. 19:24-26,

pero se convirtieron en una expresión del juicio de Dios (ver Dt. 29:34; Is. 13:19; Jer. 20:16; 49:18; 50:40; Amos 4:11).

RV-1960 TEXTO: 9:30-33
30 ¿Qué, pues, diremos? Que los gentiles, que no iban tras la justicia, han alcanzado la justicia, es
decir, la justicia que es por fe; 31 mas Israel, que iba tras una ley de justicia, no la alcanzó. 32
¿Por qué? Porque iban tras ella no por fe, sino como por obras de la ley, pues tropezaron en la
piedra de tropiezo, 33 como está escrito:
He aquí pongo en Sion piedra de tropiezo y roca de caída;
Y el que creyere en él, no será avergonzado.

9:30-31 Esta es la sorprendente conclusión del propósito de Dios en la elección. Los versículos 30-33 son un resumen del capítulo 9 y una introducción del capítulo 10. ¡Los creyentes gentiles son puestos en correcta relación con Dios, pero no todos los judíos!

Dios trata con toda la humanidad de una manera de pacto. Dios siempre toma la iniciativa y pone las condiciones. Los individuos deben responder en arrepentimiento y fe, en obediencia y perseverancia. ¿Son los humanos salvos por (1) la soberanía de Dios; (2) la misericordia de Dios a través de la fe en la obra terminada del Mesías; o (3) por un acto personal de fe? ¡La respuesta es SÍ a las tres preguntas!

Para "seguir" vea la nota en 14:19.

▣ **"justicia"** Vea la nota especial en 1:17.

9:32 "por obras" El Textus Receptus agregó "de la ley." Esta fue una adición por un copista tardío. Pablo sí usó esta frase "obras de la ley" (ver 3:20,28; Gá. 2:16; 3:2,5,10). Sin embargo, los manuscritos griegos antiguos P^{46}, א*, A, B, y G omiten el término en este versículo. La UBS4 clasifican el texto mas corto como "B" (casi cierto).

La clave de la justicia de Dios no es la actuación humana, sino el carácter y don de Dios a través de Jesucristo. La justicia es un logro imposible para la humanidad pecadora, pero es ofrecida gratuitamente a través de la fe en Cristo. Sin embargo, debe ser recibida (ver el v. 33; Juan 1:12; 3:16; Ro. 4:1 y sig.; 20:9-13; Ef. 2:8-9). ¡Esta es la verdad que los judíos moralistas, religiosos, sinceros (y todos los legalistas) no pueden comprender!

George Eldon Ladd en su libro *A Theology of the New Testament*, (*Una Teología del Nuevo Testamento*), hace un buen punto al respecto:

"La enseñanza de Pablo acerca de la Ley es con frecuencia vista, o desde la perspectiva de la experiencia histórica de Pablo como un rabino judío, o de un típico judío del primer siglo bajo la ley. Sin embargo, el pensamiento de Pablo no debe ser visto, ni como una confesión de su autobiografía espiritual, ni como una descripción del carácter legalista del farisaísmo del primer siglo, sino como una interpretación teológica de un pensador cristiano en cuanto a las dos maneras en que las personas buscan obtener la justicia con Dios: o por el legalismo o por la fe." (p. 495).

9:33 Esto está tomado de Is. 28:16 combinado con Is. 8:14.
"He aquí que yo he puesto en Sion," 28:16a
"por piedra para tropezar," 8:14
"el que creyere, no se apresure," 28:16b

Al combinar estos versículos de esta manera (una técnica rabínica) Pablo cambia el significado de Is. 28:16 de positivo a negativo. Pablo manipula el AT para sus propios propósitos.

1. El escoge la traducción (LXX, Texto Masorético, o su propia traducción)
2. El Escoge las referencias (de exilio a gentiles)
3. El combina los textos
4. El cambia títulos y PRONOMBRES, aplicando los de YHWH a Cristo

▣ **"piedra"** Este era un título original para Dios (ver Sal. 18:1-2,31,46; Dt. 32:18; 1 S. 2:2; Sal. 28:1; 31:3; 42:4; 21:3; 78:15), pero llegó a ser un título para referirse al Mesías (Ver Gn. 49:24; Sal. 118:22; Is. 8:14; 28:16; Dn. 2:34-35, 44-45; Mt. 21:42-44). El elemento clave de la promesa del pacto de Dios (es decir, el Mesías) fue malentendido y rechazado (ver 1 Co. 1:23). Los judíos malentendieron no solo el propósito del

Mesías, sino los requisitos básicos del pacto divino. Cristo se convirtió para los judíos en una piedra de tropiezo (ver Is. 8:14; Lucas 2:34), pero para los creyentes, tanto judíos como gentiles, El se convirtió en la piedra del fundamento (ver Is. 28:16; 1 P. 2:6-10).

▣ **"el que creyere en él, no será avergonzado"** Esto es de Is. 28:16b. Es también mencionado en Ro. 10:11 y es similar a Joel 2:32, mencionado en Ro. 10:13. La clave para la salvación es tanto (1) el objeto (la piedra angular) y (2) la fe (en El). Vea el Tema Especial: Creer en 4:5

TEMA ESPECIAL: LA PIEDRA DE FUNDACION O FUNDAMENTO

I. Usos en el AT
   A. El concepto de una piedra como un objeto duro y durable que servía para hacer una buena fundación fue usado para describir a YHWH (ver el Sal. 18:1).
   B. Luego se convirtió en un título Mesiánico (ver Gn. 49:24; Sal. 118:22; Is. 28:16).
   C. Llegó a representar un juicio de YHWH por el Mesías (ver Is. 8:14; Dn, 2:34-35,44-45).
   D. Esto se desarrolló hasta convertirse en una metáfora de un edificio.
      1. una roca de fundación, la primera piedra a ponerse, la cual aseguraba y definía los ángulos del resto del edificio, se le llamaba "la piedra angular"
      2. podía también referirse a la piedra final a ponerse, la cual mantenía las paredes unidas (ver Zac. 4:7; Ef. 2:20,21), llamada "piedra final" del hebreo *rush* (es decir, cabeza)
      3. podía referirse a la "piedra clave," la cual se encuentra en el centro de un arco de una entrada (de piedra) y sostiene el peso de la pared entera.
II. Usos en el NT
   A. Cristo menciona el Sal. 118 varias veces en referencia a El Mismo (ver Mt. 21:41-46; Marcos 12:10-11; Lucas 20:17)
   B. Pablo usa el Sal. 118 en conexión con el rechazo de YHWH por rebelde e infiel pueblo de Israel (ver Ro. 9:33)
   C. Pablo usa el concepto de "piedra angular" en Ef. 2:20-22 con referencia a Cristo
   D. Pedro usa este concepto de Cristo en 1 P. 2:1-10. Jesús es la piedra angular y los creyentes son las piedras vivientes (o sea, los creyentes son comparados a templos ver 1 Co. 6:19), construidos en Cristo, Quien es el nuevo Templo, ver Marcos 14:58; Mt. 12:6; Juan 2:19-20).
      Los judíos rechazaron la misma fundación de su esperanza cuando rechazaron a Cristo como el Mesías.
III. Declaraciones Teológicas
   A. YHWH permitió a David/Salomón que construyeran el templo. ¡El les dijo que si ellos guardaban el pacto El los bendeciría y estaría con ellos, pero que si no lo hacían el templo estaría en ruinas (ver 1 R. 9:1-9)!
   B. El judaísmo rabínico se enfocaba en la forma y el ritual pero descuidaba el aspecto personal de la fe (esto no quiere decir que no buscaran ser buenos rabinos). Dios busca tener una relación santa, personal y diaria con las criaturas hechas en Su imagen (ver Gn. 1:26-27). Lucas 20:17-18 contiene terribles palabras de juicio que dan miedo.
   C. Jesús usó el concepto del templo para representar Su cuerpo físico. Esto continúa y expande la idea del concepto de relación personal con Dios. La fe en Cristo como el Mesías es la clave para tener una relación personal con YHWH.
   D. La salvación tiene el propósito de restaurar la imagen de Dios en los seres humanos para que el compañerismo con Dios sea posible. La meta del cristianismo es ser como Cristo ahora. Los creyentes se deben convertir en piedras vivas construidas a la manera de Cristo (Quien es el nuevo templo).
   E. Cristo es el fundamento de nuestra fe y la piedra final de nuestra fe (es decir, el Alfa y la Omega). Sin embargo, El también es la roca de tropiezo y la roca que ofende. No encontrar a Cristo es perderlo todo. ¡No puede haber punto medio en este asunto!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo está relacionado el capítulo 9 (el de la predestinación) al capítulo 10 (el del libre albedrío del ser humano)?
2. ¿Cuál es el tema principal del capitulo 9:1-29?
3. ¿Ha quebrantado Dios Su promesa a Israel?
4. Haga una lista de los privilegios que la nación de Israel disfrutó (9:4-5).
5. ¿Estaban todos los judíos en buena relación con Dios? ¿Por que sí o por que no (9:6)?
6. ¿Si una persona es forzada a hacer la voluntad de Dios es él o ella moralmente responsable?
7. ¿Cómo es que la “misericordia” es la clave para entender la predestinación (ver 15,16,18,23; 11:30-32)?

ROMANOS 10

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
La justicia que es por fe	Razón del tropiezo de Israel	Israel y el evangelio	La justicia que es por fe (continuación)
10:1-21	10:1-4	10:1-21	10:1-21
	Como ser salvo		
	10:5-15		
	Israel rechaza el evangelio		
	10:16-21		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. El capítulo 10 se enfoca en las oportunidades de Israel para responder a la oferta de la gracia de YHWH de la salvación. El capítulo 9 habla de la elección de Dios de los judíos para el propósito de atraer al mundo, pero los judíos rechazaron abrazar Su elección.
B. Pablo continúa usando el AT para probar su punto a favor del evangelio. Esta es la característica de los mensajes apostólicos del libro de los Hechos, los cuales se conocen como la *kerygma* (aquello que era proclamado). Vea el Tema Especial: La *Kerygma* en 1:2.
C. Las verdades centrales de 9:30-10:4 son:
   1. Los gentiles obtienen la justicia de Dios a través de la fe en Cristo,
   2. Los judíos no obtienen la justicia de Dios por su falta de fe en Cristo.
   3. La Ley no podía proporcionar justicia. La justicia era un regalo de Dios obtenido a través de la fe en Cristo y no podía ser ganado por el desempeño humano.

D. Bruce Corley y Curtis Vaughan en *A Study Guide Commentary, Romans* (*Un Estudio Guía Comentario, Romanos*), publicado por Zondervan, págs. 115-116, tienen un bosquejo útil de los pecados de los judíos

1. orgullo religioso, 10:2a
2. ceguera espiritual, 10:2b, 3a
3. auto justicia, 10:3b
4. testarudez persistente, 10:4a

También me gusta el comentario concluyente al final del capítulo 9 acerca del capítulo 10, "la elección se da con la predicación de la cruz (ver 1 Ts. 1:4-10), lo cual explica como la defensa clásica de la soberanía divina (9:6-29) puede ser seguida por el pasaje misionero más grande en las cartas de Pablo (10:1-21). El más alto mandato de predicar el evangelio es el conocimiento de que, al hacer esto, Dios es fiel en llevar acabo Su propósito de elección en Cristo" (Pág. 114).

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 10:1-4
1 Hermanos, ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi oración a Dios por Israel, es para salvación. 2 Porque yo les doy testimonio de que tienen celo de Dios, pero no conforme a ciencia. 3 Porque ignorando la justicia de Dios, y procurando establecer la suya propia, no se han sujetado a la justicia de Dios; 4 porque el fin de la ley es Cristo, para justicia a todo aquel que cree.

10:1 "Hermanos" Este término es usado con frecuencia por Pablo para introducir un nuevo tema (ver 1:13; 7:1,4; 8:12).

▣ **"ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi oración a Dios por Israel, es para salvación"** Pablo creía que los judíos podían ser salvos y que su oración por ellos haría una diferencia. ¡Este es el sorprendente contrapunto de la predestinación! Vea el Tema Especial: La Oración Intercesora en 9:3.

Hay una variación en los manuscritos griegos en "por ellos." El Textus Receptus lo sustituye como "por Israel." Sin embargo, la evidencia del manuscrito parece favorecer "por ellos" (MSS P^{46}, א*, B. C, D*, F, G). La UBS^{4} le da una clasificación de "A" (cierta).

10:2 "tienen celo de Dios" La sinceridad y el entusiasmo no son suficientes (ver los versículos 3-4). ¡Pablo sabía esto muy bien (ver Hechos 9:1; Gá. 1:14; Fil. 3:6)!

10:2-3 "pero no conforme a ciencia. Porque ignorando la justicia de Dios" El término "saber/conocer" (v. 2 *epigin sk*) puede funcionar de dos maneras: (1) los judíos no entendían el evangelio de la gracia (sentido griego de la palabra "saber/conocer"); o (2) los judíos no tenían una relación de fe con Dios (el sentido hebreo de saber/conocer," de Gn. 4:1; Jer. 1:5). Los judíos no ignoraban la necesidad de una respuesta para con Dios (versículos 16,18,19), pero ellos sustituyeron el desempeño humano por la fe, ¡lo cual lleva al orgullo, a la arrogancia y al exclusivismo (v. 3a)!

10:3 "la justicia de Dios" En el contexto de los capítulos 9-11esta frase se refería a la justicia imputada de Dios (Ro. 4) para estar en una buena relación con El y delante de El basado solamente en Su misericordia, la obra terminada de Cristo, la atracción del Espíritu y el arrepentimiento de la humanidad pecadora, la respuesta de fe y la obediencia continua y la perseverancia.

Uno puede comprender el cómo y el por qué los judíos malentendieron la justicia de Dios. El AT enfatizaba la obediencia a la Ley (ver Dt. 4:28-6:3,17,24-25). Lo que ellos no pudieron entender fue el balance que se necesitaba entre fe y arrepentimiento también (ver Dt. 5:29-30; 6:5). Deuteronomio claramente declara que Dios actuó a favor de Israel no por la justicia de ellos, sino debido al carácter de Dios mismo (ver 9:6,7,13,24,27; 10:12-22; Ez. 36:22-38). Aún los cananitas no fueron desposeídos debido a la justicia de Israel, sino por su pecado (ver 9:4-6; Gn. 15:16). Vea el Tema Especial en 1:17.

▣ **"no se han sujetado a la justicia de Dios"** El VERBO es un AORISTO PASIVO INDICATIVO, pero es traducido como una VOZ MEDIA. La función de la VOZ MEDIA es controlada por la VOZ PASIVA en el griego Coiné. El contexto es el factor decisivo.

Esto es literalmente "someter," lo cual era un término militar para referirse a una cadena de mando. Los judíos trataron de ganar la justicia de Dios, pero la justicia era en realidad un regalo o un don (ver 3:24; 5:15; 6:23; Ef. 2:8-9). Pablo entendió esta verdad claramente en el camino a Damasco.

TEMA ESPECIAL: SUMISION (*HUPOTASS*)

La Septuaginta usa este término para traducir diez palabras hebreas diferentes. Su significado básico en el AT era "ordenar" o "el derecho de mando." Esto se obtiene de la LXX.

1. Dios ordena (ver Lv. 10:1; Jonás 2:1; 4:6-8)
2. Moisés ordena (ver Ex. 36:6; Dt. 27:1)
3. los reyes ordenan (ver 2 Cr. 31:13)

En el NT este sentido continúa como se ve en Hechos 10:48, donde un Apóstol da un mandato. Sin embargo, nuevas connotaciones se desarrollan en el NT.

1. se desarrolla un aspecto voluntario (con frecuente VOZ MEDIA)
2. esta acción de auto limitación puede verse en Cristo sometiéndose al Padre (ver Lucas 2:51)
3. los creyentes se someten a aspectos de la cultura para que el evangelio no se vea afectado negativamente
   a. en todos los creyentes (ver Ef. 5:21)
   b. en las esposas creyentes (ver Col. 3:18; Ef. 5:22-24; Tito 2:5; 1 P. 3:1)
   c. en los creyentes bajo gobiernos paganos (ver Ro. 13:1-7; 1 P. 2:13)

Los creyentes actúan motivados por el amor, por Dios, por Cristo, por el Reino, por el bien de los demás. Al igual que *agapa* la iglesia llenó este término con significados basados en las necesidades del Reino y las necesidades de los demás. Este término toma un nuevo noble significado de auto entrega desinteresada, no basada en un mandato, sino en una nueva relación a un Dios que se entrega y al Mesías. Los creyentes obedecen y se someten por el bien de todos y la bendición de la familia de Dios.

10:4
RV-1960, BJ "porque el fin de la ley es Cristo"
LBLA "Porque Cristo es el fin de la ley"
NVI "Cristo es el fin de la ley"
DHH "Porque la ley llega a su término con Cristo"
RVR-1995 "Pues el fin de la ley es Cristo"

Esta declaración está en línea con Mt. 5:17-48. El propósito, meta o fin (*telos*) de la Ley no era la salvación, sino traer convicción, y ese propósito continúa (ver Gá. 3:24-25). El texto clásico del NT en cuanto a éste tema es Gá. 3:1-29.

Cuando se discute este tema el contexto es crucial. Pablo usa el AT de varias maneras diferentes. Cuando se habla de la vida cristiana el AT es la revelación de Dios (ver Ro. 15:4; 1 Co. 10:6,11), pero cuando se habla de la salvación la ley es nula y ya ha pasado (ver He. 8:13). Esto es debido a que es una metáfora de la vieja o antigua era. El evangelio de fe en Cristo es la nueva era del Espíritu. ¡El tiempo de la Ley ha acabado! Vea el Tema Especial: Los Puntos de Vista de Pablo de la Ley Mosaica en 13:9.

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "para justicia a todo aquel que cree"
NVI "para que todo el que cree reciba la justicia"
DHH "y así todos por la fe pueden llegar a ser justos"
BJ "para justificación de todo creyente"

Los capítulos 9-11 deben ser interpretados juntos. El énfasis de la soberanía de Dios declarada tan fuertemente en el capítulo 9 debe ser tenido en tensión con el llamado a todos a creer en el capítulo 10 (ver los versículos 4,9,11,13; 3:22; 4:11,16).

La universalidad del amor de Dios y Su propósito redentor fue declarado en Gn. 3:15 y fuertemente implicado en Gn. 12:3 y Ex. 19:5-6. Los profetas con frecuencia hablaban del amor universal de Dios y de Su plan de unir a toda la humanidad. El hecho de que hay un solo Dios y de que El hizo a todos los seres humanos a Su imagen provee una invitación universal a todos para ser salvos. Sin embargo, el misterio es que nadie puede responder sin la agencia del Espíritu (ver Juan 6:44,65). Entonces se asoma la pregunta, "¿Llama Dios a todos los humanos a la salvación?" La respuesta debe ser, "SÍ" (ver Juan 3:16; 4:42; 1 Juan 2:2; 4:14; 1 Ti. 2:4; 2 P. 3:9). La compleja paradoja del pecado, la caída, y Satanás es que algunos eligen

decirle “No” a Dios. Cuando Pablo predicaba algunos judíos aceptaban el mensaje, otros no; algunos gentiles aceptaban el mensaje, ¡otros no!

El término “creer” (*pisteu*) es traducido con tres palabras: “creer,” “fe,” y “confiar.” Esta en el TIEMPO PRESENTE, la cual habla de continuar creyendo. No es por el reconocimiento de los hechos (sea teología, detalles históricos, o información del evangelio) que se recibe el regalo de la gracia de Dios a través de Cristo. El NT es un pacto; Dios determina la agenda e inicia la respuesta necesaria, pero el individuo debe responder con una fe inicial y arrepentimiento y una fe y arrepentimiento continuos. La obediencia y la perseverancia son cruciales. ¡El ser como Cristo y el ministerio o servicio son la meta!

TEMA ESPECIAL: TIEMPOS DE LOS VERBOS EN GRIEGO USADOS PARA SALVACION

La salvación no es un producto o resultado, sino una relación personal. No se termina cuando uno confía en o acepta a Cristo; sino que ¡apenas ha comenzado! La salvación no es una aseguranza para salvarnos del infierno, ni una boleto que le garantiza a uno el ir al cielo, sino una vida de crecimiento espiritual para ser cada día más como Cristo.

LA SALVACION COMO UNA ACCION TERMINADA (AORISTO)
- Hechos 15:11
- Romanos 8:24
- 2 Timoteo 1:9
- Tito 3:5
- Romanos 13:11 (combina el AORISTO con una orientación FUTURA)

LA SALVACION COMO UN ESTADO DE SER (PERFECTO)
- Efesios 2:5,8

LA SALVACION COMO UN PROCESO CONTINUO (PRESENTE)
- 1 Corintios 1:18; 15:2
- 2 Corintios 2:15

LA SALVACION COMO UNA CONSUMACION FUTURA (VERBOS en TIEMPO FUTURO o dependiendo del contexto)
- Romanos 5:9,10; 10:9,13
- 1 Corintios 3:15; 5:5
- Filipenses 1:28; 1 Tesalonicenses 5:8-9
- Hebreos 1:14; 9:28
- (Implicado en Mt. 10:22, 24:13; Marcos 13:13)

RV-1960 TEXTO: 10:5-13

**5 Porque de la justicia que es por la ley Moisés escribe así: El hombre que haga estas cosas,
vivirá por ellas. 6 Pero la justicia que es por la fe dice así: No digas en tu corazón: ¿Quién subirá al
cielo? (esto es, para traer abajo a Cristo); 7 o, ¿quién descenderá al abismo? (esto es, para hacer
subir a Cristo de entre los muertos). 8 Mas ¿qué dice? Cerca de ti está la palabra, en tu boca y en
tu corazón. Esta es la palabra de fe que predicamos: 9 que si confesares con tu boca que Jesús es el
Señor, y creyeres en tu corazón que Dios le levantó de los muertos, serás salvo. 10 Porque con el
corazón se cree para justicia, pero con la boca se confiesa para salvación. 11 Pues la Escritura dice:
Todo aquel que en él creyere, no será avergonzado. 12 Porque no hay diferencia entre judío y
griego, pues el mismo que es Señor de todos, es rico para con todos los que le invocan; 13 porque
todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo.**

10:5 Este versículo es una alusión a Lv. 18:5. Su promesa es segura. Si uno pudiera guardar la Ley sería acepto delante de Dios (ver Lucas 10:28; Gá. 3:12). El problema es que Ro. 3:9,10-18,19,23; 5:18; 11:32 nos dicen la realidad. Todos han pecado. El alma que pecare esa morirá (ver Gn. 2:17; Dt. 30:18; Ez. 18:4,20). Este antiguo camino del pacto está cerrado. Se ha convertido en una sentencia de muerte, una maldición (ver 7:10; Gá. 3:13; Col. 2:14).

10:6-8 Esta es una alusión a Dt. 30:11-14 en la Septuaginta (LXX), lo cual Pablo modificó para sus propósitos. Este texto originalmente fue dicho por Moisés refiriéndose a la Ley, pero aquí esta aplicado a la encarnación de Cristo, muerte y resurrección (ver v. 9; Ef. 4:9-10). El punto que hace Pablo es que la salvación ya está disponible en Cristo a través de la fe (ver Dt. 30:15-20). Es accesible, disponible; es para todos, lo cual era diferente del código de la Ley Mosaica.

▣ **"Pero la justicia que es por la fe dice así"** Pablo ha personificado previamente al "pecado" y a la "gracia," ahora el personifica a la "justicia por la fe." Habla en las menciones del AT de los versículos 6,7, y 8.

▣ **"subirá…descenderá"** Los humanos no tienen que ir a buscar a Cristo; Dios lo ha enviado públicamente para todos. La búsqueda humana no es necesaria.

▣ **"corazón"** El corazón significa el yo reflexivo. Vea el Tema Especial en 1:24.

10:9 "si" Esta es la TERCERA CLASE CONDICIONAL, la cual significaba acción futura potencial. El versículo 9 es el contenido (*hoti*) del mensaje de fe.

▣ **"confesares"** Este término compuesto, *homologe* , literalmente es "decir" y "lo mismo," y significaba "estar de acuerdo públicamente" (hablar en voz alta para que otros puedan oír). El hacer una profesión pública de fe en Cristo es muy importante (ver Mt. 10:32; Lucas 12:8; Juan 9:22; 12:42; 1 Ti. 6:12; 1 Juan 2:23; 4:15). La profesión pública de la iglesia primitiva era el bautismo. El candidato profesaba fe en Cristo con la fórmula "Creo que Jesucristo es el Señor." Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: CONFESIÓN

A. Hay dos formas de la misma raíz griega usadas para confesión o profesión, *homolege* y *exomologe* . El término compuesto que Santiago (el escrito de la epístola) usa es de *homo*, el mismo o lo mismo; y *leg* , hablar; y *ex*, fuera de. El significado básico es decir la misma cosa, estar de acuerdo con. El *ex* añadía la idea de una declaración publica.
B. Las traducciones de este grupo de palabras son
   1. alabar
   2. estar de acuerdo
   3. declarar
   4. profesar
   5. confesar
C. Este grupo de palabras tenía dos usos aparentemente opuestos
   1. alabar (a Dios)
   2. admitir o reconocer haber pecado

   Estas pudieron haberse desarrollado por el sentido que el ser humano tiene de de su propio pecado y de la santidad de Dios. El reconocer una verdad es reconocer a las dos. Esto pudiera también explicar las tres preguntas abiertas: la primera y la tercera tratan con el sufrimiento y la enfermedad (posiblemente causada por el pecado) y la segunda , adoración alegre.
D. Los usos del NT de este grupo de palabras son
   1. prometer (ver Mt. 14:7; Hechos 7:17)
   2. estar de acuerdo o consentir con algo (ver Juan 1:20; Lucas 22:6; Hechos 24:14; He. 11:13)
   3. alabar (ver Mt. 11:25; Lucas 10:21; Ro. 14:11; 15:9)
   4. ceder a o ante algo
      a. una persona (ver Mt. 10:32; Lucas 12:8; Juan 9:22; 12:42; Ro. 10:9; Fil. 2:11; 1 Juan 2:23; Ap. 3:5)
      b. una verdad (ver Hechos 23:8; 2 Co. 11:13; 1 Juan 4:2)
   5. hacer una declaración pública (sentido legal desarrollado en afirmación religiosa, ver Hechos 24:14; 1 Ti. 6:13)
      a. sin admitir la culpa (ver 1 Ti. 6:12; He. 10:23)
      b. con una admisión de culpa (ver Mt. 3:6; Hechos 19:18; He. 4:14; Stg 5:16; 1 Jn.1:9)

▣
RV-1960, NVI, RVR-1995 “que Jesús es el Señor”
LBLA “a Jesús por Señor”
DHH “reconoces a Jesús como Señor”
BJ “que Jesús es Señor”

Este era el contenido teológico de la profesión de fe y liturgia bautismal de la iglesia primitiva. El uso de “Señor” afirmaba la deidad de Jesucristo (ver Joel 2:32; Hechos 2:32-33,36; Fil. 2:6-11) mientras que el nombre dado de “Jesús” afirmaba su humanidad histórica (ver 1 Juan 4:1-6).

TEMA ESPECIAL: EL NOMBRE DEL SEÑOR

Esta era una frase común del NT para la presencia personal y poder activo del Dios Trino en la iglesia. No era una fórmula mágica, sino una apelación al carácter de Dios.

Con frecuencia esta frase se refiere a Jesucristo como Señor (ver Fil. 2:11)

1. en la profesión de fe en Cristo de una persona (ver Ro. 10:9-13; Hechos 2:38; 8:12,16; 10:48; 19:5; 22:16; 1 Co. 1:13,15; Santiago 2:7)
2. en un exorcismo (ver Mt. 7:22; Marco 9:38; Lucas 9:49; 10:17; Hechos 19:13)
3. en una sanidad (ver Hechos 3:6,16; 4:10; 9:34; Santiago 5:14)
4. en una acción de ministerio o servicio (ver Mt. 10:42; 18:5; Lucas 9:48)
5. en ocasión de disciplina en la iglesia (ver Mt. 18:15-20)
6. durante la predicación a los gentiles (ver Lucas 24:47; Hechos 9:15; 15:17; Ro. 1:5)
7. al orar (ver Juan 14:13-14; 15:2,16; 16:23; 1 Co. 1:20
8. una manera de referirse al cristianismo (ver Hechos 26:9; 1 Co. 1:10; 2 Ti. 2:19; Santiago 2:7; 1 P. 4:14)

Sea lo que sea que hacemos como proclamadores, ministros, ayudantes, sanadores, exorcistas, etc., lo hacemos en Su carácter, Su poder, Su provisión ¡lo hacemos en Su Nombre!

▣ **“creyeres en tu corazón”** Esta frase es paralela a confesar, por lo tanto dando los dos aspectos gemelos de la fe. El término bíblico “creer” (*pistis*) involucraba (1) confianza personal (trasfondo hebreo), (2) contenido intelectual (trasfondo griego), y (3) un compromiso de la voluntad continuo (vea Dt. 30:20).

El término “corazón” es usado a la manera del AT involucrando a la persona completa. Pablo menciona “boca” y “corazón” en este contexto debido a la referencia de Dt. 30:14 en el v. 8. El no tenía la intención de hacer del orar en voz alta para ser salvo una regla obligatoria.

10:10 “se cree para justicia” La meta de Dios para cada creyente no es solamente estar en el cielo un día, sino ¡ser como Cristo ahora! El otro pasaje fuerte en cuanto a la predestinación, que es Ef. 1:3-14, poderosamente declara esta verdad en el v. 4. ¡Los creyentes son escogidos para ser santos y sin mancha! La elección no solo comprende doctrina, sino también un estilo de vida (ver Dt. 30:15-20).

El versículo 10 refleja el énfasis doble de la Gran Comisión (ver Mt. 28:19-29),por un lado, salvación o creer (“haced discípulos”), y por el otro, justicia (“enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado”). Este mismo balance se encuentra en Ef. 2:8-9 (salvación por la gracia de Dios a través de Cristo) y un llamado a las “buenas obras” en Ef. 2:10. El tener un pueblo a Su propia imagen siempre ha sido el deseo de Dios.

10:11 Esta es una mención de Is. 28:16 a lo cual Pablo ha agregado la palabra “todo aquel.” En Isaías se refería a tener fe en el Mesías, la piedra angular de Dios (vea 9:32-33). Así como Romanos 9 magnifica la soberanía de Dios, el capítulo 10 magnifica la necesidad de los individuos, todos y cada uno de ellos, de darle una respuesta a Jesucristo. ¡La oferta universal se ve claramente en el “todo aquel” de los versículos 4,11, “todos” v. 12 (dos veces) y nuevamente “todo aquel” en el v. 13! Este es el balance teológico al énfasis selectivo (de la predestinación) del capítulo 9.

▣ **“en él creyere”** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO con la PREPOSICION *epi* (ver 4:24; 9:33; 1 Ti. 1:16). El creer no solo es una respuesta inicial necesaria para la salvación sino que ¡también es un requisito continuo! No solo nos salva la teología correcta (es decir, conocer las verdades del evangelio), sino también el tener una relación personal (con la Persona del Evangelio, que es Cristo), resultando en un

estilo de vida de santidad (vivir el evangelio). Tenga cuidado con el fácil creer que separa las verdades del estilo de vida. Una fe que salva es una fe que persiste y que nos cambia! Vea el Tema Especial: Fe en 4:5.

▣
RV-1960, LBLA "no será avergonzado"
NVI "no será jamás defraudado"
DHH "no quedara defraudado"
BJ "no será confundido"
RVR-1995 "no será defraudado"

Aquellos que confían ("creen") en Cristo no serán rechazados. Esta es una referencia de Is. 28:16, lo cual fue un pasaje clave en la presentación de Pablo en 9:33.

10:12 "Porque no hay diferencia entre judío y griego" Esta es la enseñanza principal del Nuevo Pacto (ver Ro. 3:22,29; Gá. 3:28; Ef. 2:11-3:13; Col. 3:11). El Único Dios ha redimido a Su creación perdida a través de Sus propias acciones. ¡El desea que todos los seres humanos que han sido hechos a Su imagen vengan a El y sean como El en carácter espiritual! ¡Todos pueden venir a El!

La naturaleza universal del evangelio ("todos" usado dos veces en el v. 12) corta de dos maneras: (1) no hay distinción entre judíos y griegos (gentiles), pues todos están perdidos (ver 3:9,19,22-23; 11:32) y (2) no hay distinción entre judíos y griegos (gentiles), pues todos pueden ser salvos. El evangelio remueve todas las barreras humanas (ver Joel 2:28-29; 1 Co. 12:13; Gá. 3:28; Col. 3:11), al menos en el área de la salvación.

▣ **"es rico"** Cuando Pablo pensaba de la gracia de Dios en Cristo, usaba la palabra "riquezas" con frecuencia (ver 2:4; 9:23; 11:12 [dos veces],33; 1 Co. 1:5; 2 Co. 8:9; Ef. 1:7,18; 2:7; 3:8,16; Fil. 4:19; Col. 1:27; 2:2).

10:13 Esta famosa mención de Joel 2:32 tiene dos nuevos énfasis en el uso que le da Pablo (1) en Joel el nombre de YHWH es usado, mientras que en Romanos Pablo (y Pedro en Hechos 2:21) lo sustituyó por el nombre de Cristo (también véase Juan 12:41 e Is. 6:9-10; Fil. 2:9 e Is. 45:22-25; Ro. 9:33 e Is. 8;13-14); y (2) en Joel la palabra "salvo" implicaba liberación física, en Romanos se refería a perdón espiritual y salvación eterna.

El concepto del AT de "invocar el nombre" implicaba una confesión pública de fe en un sentido de adoración. Este mismo concepto se ve en Hechos 7:59; 9:14,21; 22:16; 1 Co. 1:2; 2 Ti. 2:22. Vea el Tema Especial: Llamados en 1:6

TEMA ESPECIAL: JESUCRISTO EL NAZARENO

Hay varios términos griegos diferentes que el NT usa para designar con precisión a Jesucristo.

A. Términos del NT
   1. de Nazaret – la ciudad en Galilea (ver Lucas 1:26; 2:4,39,51; 4:16; Hechos 10:38). La ciudad no se acostumbraba mencionar en las fuentes de ese tiempo, pero si se ha encontrado en inscripciones después.
      Decir que Jesucristo era de Nazaret no era ningún cumplido (ver Juan 1:46). El letrero que pusieron en la parte alta de la cruz de Cristo incluía el nombre de este lugar lo cual era una causa de ofensa a un judío.
   2. *Nazar nos* (Nazareno)– parece también referirse a la localización geográfica (ver Lucas 4:34; 24:19).
   3. *Naz raios* (Nazareno)- puede referirse a la ciudad, pero también pudiera ser un juego de palabras con el término Mesiánico hebreo "Rama" (*netzer*, ver Is. 4:2; 11:1; 53:2; Jer. 23:5; 33:15; Zac. 3:8; 6:12). Lucas usa este para referirse a Cristo en 18:37 y Hechos 2:22; 3:6; 4:10; 6:14; 22:8; 24:5; 26:9.

B. El uso histórico fuera del NT.
   Esta designación tiene otros usos históricos.
   1. Denotaba un grupo herético judío (anterior a los cristianos)
   2. Era usado en círculos judíos para describir a los creyentes en Cristo (ver Hechos 24:5,14; 28:22).

3. Se convirtió en un término común para referirse a los creyentes en la iglesias de Siria (araméicas). Decir "cristianos" era usado en las iglesias griegas para referirse a los creyentes.
4. Algún tiempo después de la caída de Jerusalén, los fariseos se reorganizaron en Jamnia e instigaron una separación formal entre la sinagoga judía y la iglesia cristiana. Un ejemplo de este tipo de formula para maldecir a los cristianos se encuentra en "Las Dieciocho Bendiciones: de *Berakoth* 28b-29a, en donde se les llama a los creyentes "Nazarenos."

   Enseguida la mencionada referencia:

   > "Que todos los Nazarenos y herejes desparezcan en un instante; serán borrados del libro de la vida y no serán escritos con los fieles."

C. La Opinión del autor (de este comentario)

Me sorprendo de tantas menciones del término "Nazareno," aunque se que ya se mencionaba en el AT, así como "Josué" tiene varias maneras de escribirse en el hebreo. Sin embargo, debido a (1)la cercana asociación con el término Mesiánico "Rama"; (2) combinado con la connotación negativa; (3) la ausencia de o la poca mención de la ciudad de Nazaret me hace aún permanecer incierto en cuanto a su significado preciso; y (4) además, el hecho de que provenga de la boca de un demonio en un sentido escatológico (o sea, "¿que tienes con nosotros, Jesús nazareno? ¿Has venido para destruirnos?" (Mr. 1:24).

Para un una bibliografía completa de estudios de este grupo de palabras por eruditos vea Colin Brown (editor), *New Internacional Dictionary of New Testament Theology*, (*Nuevo Diccionario Internacional de Teología del Nuevo Testamento*), vol. 2, p. 346.

RV-1960 TEXTO: 10:14-15

14 ¿Cómo, pues, invocarán a aquel en el cual no han creído? ¿Y cómo creerán en aquel de quien no han oído? ¿Y cómo oirán sin haber quien les predique? 15 ¿Y cómo predicarán si no fueren enviados? Como está escrito: !!Cuán hermosos son los pies de los que anuncian la paz, de los que anuncian buenas nuevas!

10:14-15 Hay una serie de preguntas seguido de referencias del AT para hacer el punto de que Israel nunca ha respondido al mensaje ni a los mensajeros de YHWH. Dios envía mensajeros (profetas, apóstoles, predicadores, maestros, evangelistas). Estos mensajeros son bendiciones de Dios para un mundo necesitado. Según Dios va enviando estos mensajeros del evangelio, los oyentes deben responder apropiadamente a su mensaje. Pablo toma este pensamiento de una referencia de Is. 52:7. Pablo expande este versículo del AT para referirse a predicadores del evangelio.

La fe que salva tiene varios elementos (1) un mensaje para ser creído; (2) una Persona para ser recibida; (3) una respuesta inicial y continua de arrepentimiento y fe; (4) una vida de obediencia; y (5) perseverancia (vea la nota en 1:5).

10:15 Esta es la gran comisión de Romanos. La salvación viene por el oír el evangelio y recibir el evangelio. ¡Los predicadores son enviados para que "todos" puedan ser salvos!

RV-1960 TEXTO: 10:16-17

16 Mas no todos obedecieron al evangelio; pues Isaías dice: Señor, ¿quién ha creído a nuestro anuncio? 17 Así que la fe es por el oír, y el oír, por la palabra de Dios.

10:16 Una vez más Pablo usa declaraciones proféticas del AT las cuales originalmente se referían al mensaje de YHWH para referirse ahora al evangelio de Jesucristo el Mesías. Así como los judíos del AT rechazaron el mensaje de Dios, así ahora los judíos de los días de Pablo rechazaron a Cristo. Esta es una referencia de Is. 53:1, pero está también relacionada teológicamente con el rechazo de Israel del mensaje de Dios en Is. 6:9-13.

10:17 El evangelio es primero un mensaje (ver Gá. 3:2). Pero el mensaje se convierte en una palabra personal "la palabra de Cristo" (ver Col. 3:15-16).

▣ **"la palabra de Dios"** Debido al contexto esto debe referirse al mensaje de Cristo que era predicado. El Evangelio predicado es la manera de Dios de llevar Su oferta en Cristo al mundo.

Hay una variación en los manuscritos antiguos de ese punto: (1) MSS P^{46}, א*, B, C, D* tienen "la palabra de Cristo" mientras que (2) MSS $א^{c}$, A, D^{c}, K, P tienen "la palabra de Dios." El primero es el más inusual (ver Co. 3:16) y, por lo tanto, probablemente el original (este es uno de los principios básicos de la critica textual). La UBS^{4} le da una clasificación de "A" (cierto). Este es el único otro lugar que aparece en el NT. El segundo "la palabra de Dios," aparece varias veces (ver Lucas 3:2; Juan 3:34; Ef. 6:17; He. 6:5 y 11:3).

RV-1960 TEXTO: 10:18-21
18 Pero digo: ¿No han oído? Antes bien,
Por toda la tierra ha salido la voz de ellos,
Y hasta los fines de la tierra sus palabras.
19 También digo: ¿No ha conocido esto Israel? Primeramente Moisés dice:
Yo os provocaré a celos con un pueblo que no es pueblo;
Con pueblo insensato os provocaré a ira.
20 E Isaías dice resueltamente:
Fui hallado de los que no me buscaban;
Me manifesté a los que no preguntaban por mí.
21 Pero acerca de Israel dice: Todo el día extendí mis manos a un pueblo rebelde y contradictor.

10:18 Este versículo declara que la mayoría de los judíos han escuchado el mensaje y que eran responsable por rechazarlo (en el griego es una frase enfática DOBLEMENTE NEGATIVA). ¡El problema no era la ignorancia, sino la incredulidad!

Pablo menciona Sal. 19:4. En este Salmo los versículos 1-6 se refieren a la revelación natural, o sea Dios habla a través de la creación (ver Ro. 1-2). Pablo escoge (1) un testigo universal ("toda la tierra") y (2) los medios para transmitir el mensaje de la voz silenciosa de la creación, los predicadores del evangelio (apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros, ver Ef. 4:11), lo cual es revelación especial (ver Sal. 19:8-14). El pensamiento principal es que el mensaje del evangelio había salido por el mundo conocido en los días de Pablo (mundo grecorromano). Pablo está usando hermenéutica rabínica, pues él altera el contexto original del AT para sus propósitos teológicos polémicos. También debe decirse claramente que el uso que Pablo hace del AT, al igual que el de los otros apóstoles, era especialmente guiado por el Espíritu Santo (ver 2 P. 1:20-21). Los creyentes hoy, bajo la iluminación del Espíritu, no pueden reproducir los métodos interpretativos de los escritores del NT.

10:19-20 Los judíos han escuchado el evangelio, aún lo escucharon de Moisés. Los judíos escucharon y pudieron entender el mensaje de la fe que incluye a todos los humanos para que estén en buena relación con Dios.

En estos versículos, Dios habló al pueblo de Su pacto acerca de la inclusión de los gentiles. Esto se hizo por medio de una mención del Dt. 32:21 en el v. 19 e Is. 65:1-2 en los versículos 20-21. Esta sorprendente inclusión de los gentiles tenía el propósito de estimular a los judíos a la fe (ver Ro. 11:11,14).

10:21 Esta declaración es una mención de la Septuaginta de Is. 65:2 concerniente al rechazo del pueblo del pacto de YHWH (ver Is. 65:1-7). Dios ha sido fiel; Israel ha sido infiel. Su infidelidad los llevó a un juicio temporal de la nación lo mismo que individuos en el pasado, ¡pero su rechazo de la justicia de Dios a través de la fe en Cristo lleva a la condenación eterna!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. Si la elección de Dios es tan crucial ¿por qué Pablo ora por Israel en 10:1? ¿Por qué Ro. 10:9-13 es tan enfático en cuanto a la necesidad de una respuesta humana?
2. ¿Qué significa el v. 4? "¿Ha puesto Cristo fin a la ley?"
3. Haga una lista de los elementos involucrado en el creer en 10:9-10.
4. ¿Por qué hace Pablo tantas referencias del AT? ¿Cómo se relaciona esto a la iglesia en Roma predominantemente gentil?
5. ¿Cómo están relacionados los versículos 11-13 al capítulo 9?
6. ¿Cómo se relacionan los versículos 14-15 a las misiones mundiales?
7. ¿Cómo se demuestra en el capítulo 10 que el libre albedrío humano tiene parte en la salvación?

ROMANOS 11

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
El remanente de Israel	El remanente de Israel	Los planes de Dios	El remanente de Israel
11:1-10	11-1-10	11:1-10	11:1-10
La salvación de los gentiles	La salvación de los gentiles	La salvación de los no judíos	La salvación de los gentiles
11:11-24	11:11-24	11:11-24	11:11-24
La restauración de Israel	La salvación de Israel al fin de los tiempos	La salvación final de Israel	La restauración de Israel
11:25-36	11:25-32	11:25-36	25-32
	La insondable sabiduría de Dios		Himno a la sabiduría de Dios
	11:33-36		11:33-36

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL

A. El capítulo 11 continúa la relación paradójica entre la elección y el evangelio. En el AT la elección es para el servicio, mientras que la elección en el NT es para salvación. En un sentido los creyentes son llamados a ser tanto la familia de Dios (NT) como siervos de Dios (AT). La elección es tanto corporativa como individual, positiva como negativa (ejemplos de esto son: Jacob/Israel-Esaú/Edom; Moisés/Faraón). Ultimadamente la tensión no es solo entre la soberanía de Dios y el libre albedrío del ser humano, sino con el mismo carácter de Dios. Los capítulos 9-11

enfatizan una y otra vez la misericordia de Dios y la rebelión de la humanidad pecadora. Dios es fiel, los seres humanos infieles.

La elección no es una doctrina para excluir a algunos, sino un fundamento de fe, seguridad, y confianza para aquellos que han respondido a las promesas y al Hijo del Dios del pacto.

B. En el capítulo 9 Pablo declara la soberanía y libertad de Dios. Aún en una relación de pacto, Dios es libre. En el capítulo 10 Pablo declara que los judíos eran libres de aceptar o rechazar las promesas y Sus pactos. Por el hecho de que ellos demostraron ser infieles y rechazaron las promesas y el pacto de Dios, entonces ellos fueron, en un sentido, rechazados por Dios. Sin embargo, en el capítulo 11 Pablo afirmará la fidelidad de Dios, aún frente a la infidelidad de Israel (ver Dt. 8).

C. En el pasado, como en el presente, un remanente judío creyó y ejerció fe en el Mesías de Dios. Pablo mismo fue un ejemplo de ello. El rechazo de algunos judíos incrédulos permitió la inclusión de los creyentes gentiles. La inclusión de los gentiles resultará en (1) que el pueblo de Dios se complete, o (2) que se complete el número de los elegidos por Dios, tanto judíos como gentiles. Esta inclusión gentil motivará a Israel a confiar en el Mesías de Dios, Jesucristo.

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 11:1-6

1 Digo, pues: ¿Ha desechado Dios a su pueblo? En ninguna manera. Porque también yo soy israelita, de la descendencia de Abraham, de la tribu de Benjamín. 2 No ha desechado Dios a su pueblo, al cual desde antes conoció. ¿O no sabéis qué dice de Elías la Escritura, cómo invoca a Dios contra Israel, diciendo: 3 Señor, a tus profetas han dado muerte, y tus altares han derribado; y sólo yo he quedado, y procuran matarme? 4 Pero ¿qué le dice la divina respuesta? Me he reservado siete mil hombres, que no han doblado la rodilla delante de Baal. 5 Así también aun en este tiempo ha quedado un remanente escogido por gracia. 6 Y si por gracia, ya no es por obras; de otra manera la gracia ya no es gracia. Y si por obras, ya no es gracia; de otra manera la obra ya no es obra.

11:1 "¿Ha desechado Dios a su pueblo?" Esta pregunta espera una respuesta de "no." Pablo responde esta pregunta en los versículos 1b-10. Esta sección debe estar relacionada al argumento previo de Pablo. Los capítulos 9-11 forma una unidad literaria, un argumento sostenido.

Es interesante notar que los manuscritos papiros griegos tempranos P^{46} y los unciales F y G dicen "herencia" en vez de "pueblo," lo cual puede ser de la LXX del Salmo 94:14.

▣ **"En ninguna manera"** Esta es la manera característica de Pablo de rechazar las preguntas del objetor hipotético o supuesto (diatriba, ver 3:4,6,31; 6:2,15; 7:7,13; 9:14; 11:1,11).

▣ **"también yo soy israelita"** Pablo se usa a si mismo como ejemplo para probar la existencia del remanente judíos que sí cree. Para mayor ampliación del trasfondo judío de Pablo vea Fil. 3:5.

▣ **11:2 "No ha desechado Dios a su pueblo"** Esta puede ser una alusión al Salmo 94:14 (ver Dt. 31:6; 1 S. 12:22; 1 R. 6:13; Lm. 3:31-32). Es una respuesta especifica a la pregunta del v. 1.

▣ **"al cual desde antes conoció"** Esta es una obvia referencia a la elección de Dios de Israel. Vea la nota en 8:29. Lleva el argumento de regreso al capítulo 9, como lo hacen los versículos 4-6. La clave no era la actuación de Israel, sino la elección de Dios. Dios es fiel en cumplir Sus promesas por Quien es El, no por la actuación de Israel (ver Ez. 36:22-32).

▣ **"dice de Elías la Escritura"** Esta es una referencia al relato de cuando Elías huía de Jezabel en 1 Reyes 19:10, haciendo la referencia del v. 3.

11:4 "Me he reservado siete mil hombres" "Me he" es una expresión de énfasis agregada por Pablo para enfatizar la elección de Dios, pues ésta expresión no aparece en el texto hebreo masorético de 1 R. 19:18 (Pablo no hace mención del Texto Masorético de la LXX). El remanente fiel de 1 R. 19:18 es visto desde el punto de vista de la elección de Dios y no por el rechazo de ellos de la adoración a Baal.

El punto que Pablo esta haciendo es que había un pequeño grupo de creyentes aún en los días del Israel idólatra e infiel de los días de Elías. En el día de Pablo había también un remanente creyente de gente judía. En cada época algunos judíos han respondido por la fe y no por el esfuerzo propio. Pablo declara que estos judíos sacan la fuerza para creer de la misericordia y de la gracia de Dios (versículos 5-6).

▣ **"de Baal"** Este un ARTICULO FEMENINO con un SUSTANTIVO MASCULINO. Esto es porque los judíos regularmente insertaban vocales de la palabra hebrea FEMENINA "vergüenza" (*bosheth*) en las consonantes de los nombre de las deidades paganas para burlarse de ellas.

11:5-6 Estas son versículos claves. Ellos unen las acciones pasadas de Dios en el AT a la situación del momento. La conexión es la elección de Dios basada en la misericordia (ver 9:15,16,18; 11:30,31,32). La gracia de Dios es la prioridad, pero la fe humana es necesaria (ver Mt. 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21), sin embargo, no entra para nada el mérito humano (ver Ef. 2:8-9; 2 Ti. 1:9; Tito 3:5). Estas verdades son cruciales en la argumentación de Pablo a través de los capítulos 9-11.

11:6 "si" Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. La salvación de por la gracia de Dios (vea la nota en 3:24, ver 6:23; Ef. 2:8-9).

▣ En la versión RV-1960 (así como en la versión del Rey Santiago en Ingles) se agrega en el v. 6 la frase **"**Y si por obras, ya no es gracia; de otra manera la obra ya no es obra." Esta frase no está incluida en los manuscritos griegos más antiguos como P^{46}, א*, A, C, D, G, o P y las versiones Latinas, pero dos formas diferentes de la frase aparecen en los manuscritos $א^{c}$ y B. La UBS^{4} (Sociedad Bíblica Unida) clasifican la omisión como "A" (cierta).

RV-1960 TEXTO: 11:7-10

7 ¿Qué pues? Lo que buscaba Israel, no lo ha alcanzado; pero los escogidos sí lo han alcanzado, y los demás fueron endurecidos; 8 como está escrito: Dios les dio espíritu de estupor, ojos con que no vean y oídos con que no oigan, hasta el día de hoy.
9 Y David dice:
Sea vuelto su convite en trampa y en red,
En tropezadero y en retribución;
10 Sean oscurecidos sus ojos para que no vean,
Y agóbiales la espalda para siempre.

11:7 "Lo que buscaba Israel, no lo ha alcanzado" Esto es puesto primero en la oración en el griego para enfatizar el pensamiento de Pablo. Muchos judíos estaban buscando estar en buena relación con Dios y lo buscaban con sus muchos rituales, privilegios raciales y esfuerzo propio. ¡Erraban en su meta! Ninguna carne se gloriará delante de Dios (ver 1 Co. 1:29; Ef. 2:9).

▣

RV-1960, RVR-1995 "pero los escogidos sí lo han alcanzado"
LBLA "pero los que fueron escogidos lo alcanzaron"
NVI "pero sí lo consiguieron los elegidos"
DHH "pero los que Dios escogió sí lo consiguieron"
BJ "mientras lo consiguieron los elegidos"

Este es el concepto del AT del "remanente," aquí se refería a los 3,000 de 1 R. 19:18. La clave no es el esfuerzo humano, la raza, o la religiosidad (v. 6), sin la gracia de Dios en la elección (ver Ef. 1:3-14).

▣ **"los demás fueron endurecidos"** Este es un AORISTO PASIVO INDICATIVO (ver 2 Co. 3:14). La implicación es que Dios los endureció a ellos (ver los versículos 8-10). El agente de endurecimiento es el maligno (ver 2 Co. 4:4). "Endurecido" (*p ro*) es un término médico para describir callosidad o ceguera

(ver Ro. 11:25; 2 Co. 3:14; Ef. 4:18). Este mismo término es usado de los Apóstoles en Marcos 6:52. Es un término griego diferente de 9:18 (*skl run*) lo cual es lo opuesto a misericordia (ver He. 3:8,15; 4:7).

Este versículo es muy claro y es un resumen de 11:1-6. Algunos que fueron escogidos creyeron, algunos, que no fueron escogidos fueron endurecidos. Sin embargo, este versículo no fue escrito aisladamente, como si fuera un dicho o frase teológica. Hay una tensión entre la verdad tan claramente declarada en este versículo y las invitaciones universales del capítulo 10. Hay un misterio aquí. Pero la solución no es negar ni minimizar alguno de los lados opuestos del dilema, o sea. los polos paradójicos.

11:8-10 Estos versículos son referencias tomadas de Is. 29:10 (v. 8a), Dt. 29:4 (v. 8b, pero no del Texto Masorético o de la LXX) y del Sal. 69:22-23 (versículos 9-10). Ellos verdaderamente reflejan el llamado y misión de Isaías a un Israel rebelde en 6:9-13. Isaías presentaba la Palabra de Dios, pero el pueblo de Dios no respondía, no podía. Pablo está dando una declaración del AT del endurecimiento de parte de Dios en ellos como lo hizo en 9:13,15,17.

11:8
RV-1960 "Dios les dio espíritu de estupor"
LBLA "DIOS LES DIOS UN ESPIRITU DE ESTUPOR"
NVI " "Dios les dio un espíritu insensible" "
DHH "Dios los hizo espiritualmente insensibles"
BJ "Dioles Dios un espíritu de embotamiento"
RVR-1995 "Dios les dio espíritu insensible"

La palabra griega (*katanuxis*), usada solo aquí en el NT, es usada para describir la picadura de un insecto que adormece los sentidos al inducir demasiada sensación.

11:10 "Sean oscurecidos sus ojos para que no vean, Y agóbiales la espalda para siempre" Este es un AORISTO PASIVO IMPERATIVO seguido por un AORISTO ACTIVO IMPERATIVO. Este es el misterio de la soberanía de Dios y la necesaria respuesta de la humanidad. Dios es la fuente de todas las cosas, el iniciador de todas las cosas, sin embargo en Su soberana voluntad El ha decretado que los humanos, Su máxima creación, respondan libremente a El. Aquellos que no responden en fe son endurecidos en su incredulidad.

En este contexto Pablo declara el plan eterno de Dios para redimir a todos los hijos de Adán. La incredulidad judía abriría la puerta de la fe a los gentiles y a través de los celos restaurar a la nación de Israel. Es un plan de inclusión (ver Ef. 2:11-3:13), no de exclusión! ¡El endurecimiento sirve para levantar una cosecha mayor!

RV-1960 TEXTO: 11:11-16
11 Digo, pues: ¿Han tropezado los de Israel para que cayesen? En ninguna manera; pero por su transgresión vino la salvación a los gentiles, para provocarles a celos. 12 Y si su transgresión es la riqueza del mundo, y su defección la riqueza de los gentiles, ¿cuánto más su plena restauración? 13 Porque a vosotros hablo, gentiles. Por cuanto yo soy apóstol a los gentiles, honro mi ministerio, 14 por si en alguna manera pueda provocar a celos a los de mi sangre, y hacer salvos a algunos de ellos. 15 Porque si su exclusión es la reconciliación del mundo, ¿qué será su admisión, sino vida de entre los muertos? 16 Si las primicias son santas, también lo es la masa restante; y si la raíz es santa, también lo son las ramas.

11:11 "Digo, pues" Esta es la misma frase retórica del 11:1. Continua el argumento teológico de Pablo de una manera diferente. En los versículos 1-10 no todo Israel es rechazado por Dios; en los versículos 11-24 el rechazo de Israel no es permanente; es con propósito. A través de ello los gentiles han sido incluidos.

▣
RV-1960 "Han tropezado los de Israel para que cayesen"
LBLA "¿Acaso tropezaron para caer?"
NVI "¿Acaso tropezaron para no volver a levantarse?"
DHH "¿Será que los judíos, al tropezar, cayeron por completo?"
BJ "¿Es que han tropezado para quedar caídos?"
RVR-1995 "¿Será que los israelitas, al tropezar, cayeron definitivamente?"

Esta pregunta esperaba una respuesta negativa. La incredulidad de Israel no es una situación permanente.

▣
RV-1960, LBLA "por su transgresión"
NVI "gracias a su trasgresión"
DHH "al desobedecer los judíos"
BJ "Sino que su caída"
RVR-1995 "debido a su transgresión"
En contexto, esto se refiere al rechazo de los judíos de Jesucristo como el Mesías (ver v. 12).

▣ **"vino la salvación a los gentiles"** ¡Qué declaración tan sorprendente fue ésta para los judíos del primer siglo (ver el v. 12; Hechos 13:46; 18:6; 22:21; 28:28)!

▣ **"para provocarles a celos"** El plan de Dios de incluir a los gentiles tiene dos propósitos (1) La redención de parte de Dios de toda la humanidad; y (2) la restauración de Dios del remanente arrepentido de Israel a la fe personal.

11:12-14 En estos versículos hay una serie de diez ORACIONES CONDICIONALES las cuales tienen que ver con la incredulidad judía en relación a los gentiles que si creyeron. Los versículos 12,14,15,16,17,18, 21,24 son ORACIONES CONDICIONALES DE PRIMERA CLASE las cuales son asumidas ser ciertas desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios, mientras que los versículos 22 y 23 son ORACIONES DE TERCERA CLASE CONDICIONAL, las cuales indican acción futura en potencia.

11:12
RV-1960 "¿cuánto más su plena restauración?"
LBLA "¡cuánto más será su plenitud!"
NVI "¡cuánto mayor será la riqueza que su plena restauración producirá!"
DHH "¡ya podemos imaginarnos lo que será su plena restauración!"
BJ "¡qué no será su plenitud!
RVR-1995 "¿cuánto más lo será su plena restauración?
La clave en la interpretación es el significado del término "su plena restauración." Se trata de: (1) ¿los judíos que serán salvos, versículos 14b, 26a? o (2) ¿Del número final de los creyentes elegidos tanto judíos como gentiles?

11:13 "Porque a vosotros hablo, gentiles" Los capítulos 9-11 forman una unidad literaria que respondía a la pregunta: ¿Por qué ha sido el Mesías judío rechazado por los judíos? Sin embargo, la pregunta aún permanece del por qué Pablo sentía la necesidad en esta carta, de tratar con esta pregunta, en este punto de su presentación.

Los versículos 13-24, 25c parecen reflejar un problema racial en la iglesia de Roma entre judíos y gentiles. Es incierto si el problema se daba entre judíos creyentes y gentiles creyentes, o entre gentiles creyentes y judíos no creyentes (de la sinagoga).

▣ **"yo soy apóstol a los gentiles"** Pablo se sentía llamado de una manera única a ministrar al mundo gentil (ver Hechos 9:15; 22:21; 26:17; Ro. 1:5; 15:16; Gá. 1:16; 2:7,9; 1 Ti. 2:7; 2 Ti. 4:17).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "honro mi ministerio"
NVI "le hago honor a mi ministerio"
DHH "yo tengo en gran estima este servicio"
BJ "hago honor a mi ministerio"
El término "honrar" podría significar (1) gratitud; (2) orgullo en; o posiblemente (3) sacar lo máximo de algo. ¡Esto también puede reflejar un problema en la iglesia de Roma! Pablo esta complacido de poder servir a los gentiles; o (2) Pablo vio que su ministerio podría hacer celosos a los judíos, ¡lo cual resultaría en la salvación de ellos (ver versículos 11,14 y 9:1-3)!

11:14 “y hacer salvos a algunos de ellos” Este es el llamamiento evangelístico de Pablo. El sabía que algunos responderían a la predicación del evangelio (ver 1 Co. 1:21), mientras que otros no (ver 1 Co. 9:22). ¡Este es el misterio de la elección (AT y NT)!

11:15 El rechazo del Israel escogido del AT era parte del plan de Dios para la redención de toda la humanidad (*kosmos*). Judíos de proclamada auto justicia, arrogancia racial, y legalistas ciertamente acentuaron la necesidad de la fe (ver 9:30-33). La fe en YHWH y de Su Mesías es la clave para estar en buena relación con Dios, y no la actuación religiosa humana. Pero recuerde, el rechazo de Israel era con el propósito de redimir a toda la humanidad. No hay lugar para el orgullo humano, ni con los judíos ni con los gentiles. ¡Esto aparentemente es un mensaje que la iglesia en Roma necesitaba escuchar!

▣ **“la reconciliación del mundo”** Esto es teológicamente paralelo a “la justicia de Dios.” Los términos provienen de *kata* más *alass* (cambiar, alterar, o transformar). Se refiere al intercambio de hostilidad a paz, por lo tanto restauración o favor (ver Ro. 5:11; 11:15; 2 Co. 5:18,19). Dios busca restaurarnos al compañerismo del Edén. El pecado rompió ese compañerismo, pero Cristo ha restaurado la imagen de Dios en la humanidad caída para todos los que ejercitan fe. Ellos son reconciliados y aceptados (paralelismo del v. 15). La humanidad no pudo restaurar esta intimidad, ¡pero Dios puede y lo hizo!

11:16 “Si las primicias son santas, también lo es la masa restante” Este es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Es una alusión a Nm. 15:17-21. Es una metáfora la cual es similar al concepto del AT de los Primeros Frutos los cuales eran dados a Dios para mostrar que toda la cosecha le pertenecía a El.

El antiguo remanente judío creyente aún tenía un efecto en toda la nación (ver Gn. 18:27-33; 2 Cr. 7:14). La metáfora de “primicias” es paralelo a “la raíz” (ver Jer. 11:16-17), ambos se refieren a los fieles de Israel, particularmente a los Patriarcas del AT (ver el v. 28).

RV-1960 TEXTO: 11:17-24

**17 Pues si algunas de las ramas fueron desgajadas, y tú, siendo olivo silvestre, has sido injertado
en lugar de ellas, y has sido hecho participante de la raíz y de la rica savia del olivo, 18 no te jactes
contra las ramas; y si te jactas, sabe que no sustentas tú a la raíz, sino la raíz a ti. 19 Pues las
ramas, dirás, fueron desgajadas para que yo fuese injertado. 20 Bien; por su incredulidad fueron
desgajadas, pero tú por la fe estás en pie. No te ensoberbezcas, sino teme. 21 Porque si Dios no
perdonó a las ramas naturales, a ti tampoco te perdonará. 22 Mira, pues, la bondad y la severidad
de Dios; la severidad ciertamente para con los que cayeron, pero la bondad para contigo, si
permaneces en esa bondad; pues de otra manera tú también serás cortado. 23 Y aun ellos, si no
permanecieren en incredulidad, serán injertados, pues poderoso es Dios para volverlos a injertar.
24 Porque si tú fuiste cortado del que por naturaleza es olivo silvestre, y contra naturaleza fuiste
injertado en el buen olivo, ¿cuánto más éstos, que son las ramas naturales, serán injertados en su
propio olivo?**

11:17 “si” Vea la nota en 11:12-14.

▣ **“las ramas fueron desgajadas”** Esto se refiere a los israelitas incrédulos (ver los versículos 18,19, “ramas (naturales),” v. 21).

▣ **“olivo silvestre”** Esto se refiere a los creyentes gentiles que responden a la predicación del evangelio.

▣ **“injertado”** Pablo continua la metáfora tomada de la agricultura empezada en el v. 16. El injerto de una rama silvestre en un árbol natural establecido mejoraba el rendimiento (ver el v. 24).

▣ **“del olivo”** Este es un símbolo de la nación de Israel (ver v. 24; Sal. 52:8; 128:3; Jer. 11:16; Os. 14:6). Esta es la segunda metáfora de Pablo del AT para describir la relación entre judíos y gentiles.

11:18 "no te jactes contra las ramas" Este es un PRESENTE IMPERATIVO con PARTICULA NEGATIVA, lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Este versículo, mas los versículos 13, 20, 25, implican que había un problema en la iglesia de Roma entre judíos y gentiles.

11:19-20 El versículo 19 es otra diatriba (un supuesto objetor). Pablo explica el por qué los judíos eran rechazados. ¡Era debido a su incredulidad, no porque los gentiles eran amados más! ¡Los gentiles fueron incluidos solo por el amor de Dios (ver Gn. 3:15) y su fe! Ellos también podían causar que los judíos regresaran a Dios movidos por los celos (ver los versículos 11,14).

11:20
RV-1960, RVR-1995 "pero tú por la fe estás en pie"
LBLA "pero tú por la fe te mantienes firme"
NVI "y tú por la fe te mantienes firme"
DHH "y tú estás ahí únicamente porque tienes fe"
BJ "mientras tú, por la fe te mantienes"

Este es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO. Sin embargo, está en el contexto de diez ORACIONES CONDICIONALES. Nuestro estar de pie ante Dios depende de la fe y continúa siendo por la fe. Si la fe cesa, nuestra posición ante Dios cesa. La salvación es (1) una respuesta de fe inicial; (2) un estado de ser y estar en fe; (3) un proceso continuo de fe; y (4) una culminación final en fe. Tenga cuidado con cualquier sistema teológico que solo se enfoca en una de estas verdades y no en todas. Vea el Tema Especial en 10:4.

Dios es el autor, iniciador, sustentador y consumador de la salvación, pero en un patrón de pacto. El ha escogido que la humanidad pecadora debe responder y continuar respondiendo en arrepentimiento y fe en cada paso del proceso.

▣
RV-1960 "No te ensoberbezcas, sino teme"
LBLA "No seas altanero, sino teme"
NVI "Así que no seas arrogante, sino temeroso"
DHH "Así que no te jactes, sino más bien siente temor"
BJ "No te engrías!; más bien teme"
RVR-1995 "Así que no te jactes, sino teme"

Cada una de estas declaraciones son PRESENTES IMPERATIVOS. La primera tiene la PARTICULA NEGATIVA, la cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Revelaba un problema en la iglesia de Roma. La razón del temor es declarado en el v. 21.

11:21 "a ti tampoco te perdonará" Así como Israel apostató y se alejó de YHWH en orgullosa incredulidad y fue cortado, así también la iglesia será cortada si deja la fe en Cristo a través de orgullosa auto justicia. La fe inicial debe ser seguida por un estilo de vida en fe (ver Mt. 131-23; Marcos 4:1-12; Lucas 8:4-10). Se debe luchar constantemente con el orgullo. ¡Somos lo que somos por la gracia de Dios y somos Hermanos con todos aquellos que también confían en Cristo!

11:22 "la bondad y la severidad de Dios" Los caminos de Dios siempre parecen paradójicos a la humanidad pecadora (ver Is. 55:8-11). Hay consecuencias a nuestras decisiones. La elección de Dios no niega la responsabilidad de la humanidad. La elección de Israel no garantizaba la salvación de cada individuo.

▣ **"si permaneces en esa bondad"** Esta es una ORACION CONDICIONAL DE TERCERA CLASE con un PRESENTE SUBJUNTIVO. Esta construcción significaba que la continuación de la condición para los gentiles creyentes es condicional (este es el otro lado de la soberanía de Dios de Ro. 9); debemos ser diligentes en mantener nuestra fe (ver Fil. 2:12-13). Esto se refiere a la perseverancia tanto del grupo como del individuo (ver Gá. 6:9; Ap. 2:7,17; 3:6,13,22). Este es el misterio y tensión de la corporatividad e individualización en la Biblia. Hay tanto promesas (basadas en el carácter de Dios) como condiciones de pacto (basados en la respuesta humana). Vea el Tema Especial: La Necesidad de Perseverar en 8:25.

11:23 Este versículo sigue el patrón gramatical y teológico del v. 22. Si los judíos se arrepienten y creen serán incluidos. Si los gentiles dejan de creer, ellos serán rechazados (ver el v. 20). La fe inicial y continua en Cristo son ambas cruciales.

RV-1960 TEXTO: 11:25-32
25 Porque no quiero, hermanos, que ignoréis este misterio, para que no seáis arrogantes en cuanto a vosotros mismos: que ha acontecido a Israel endurecimiento en parte, hasta que haya entrado la plenitud de los gentiles; 26 y luego todo Israel será salvo, como está escrito:
Vendrá de Sion el Libertador,
Que apartará de Jacob la impiedad.
27 Y este será mi pacto con ellos,
Cuando yo quite sus pecados.
28 Así que en cuanto al evangelio, son enemigos por causa de vosotros; pero en cuanto a la elección, son amados por causa de los padres. 29 Porque irrevocables son los dones y el llamamiento de Dios. 30 Pues como vosotros también en otro tiempo erais desobedientes a Dios, pero ahora habéis alcanzado misericordia por la desobediencia de ellos, 31 así también éstos ahora han sido desobedientes, para que por la misericordia concedida a vosotros, ellos también alcancen misericordia. 32 Porque Dios sujetó a todos en desobediencia, para tener misericordia de todos.

11:25 "no quiero, hermanos, que ignoréis" Esta es una expresión idiomática característica de Pablo (ver 1:13; 1 Co. 10:1; 12:1; 2 Co. 1:8; 1 Ts. 4:13). Regularmente introduce discusión importante. Funciona semejante a la expresión inicial de Jesucristo de "Amén, Amén." Pablo lo usa con frecuencia para señalar el inicio de un nuevo tema.

▣
RV-1960, LBLA, NVI, RVR-1995, BJ "este misterio"
DHH "este designio secreto de Dios"

TEMA ESPECIAL: MISTERIO

Dios tiene un propósito unificado para la redención de la humanidad aún antes de la caída (ver Gn. 3). Pistas de este plan son reveladas en el AT (ver Gn. 3:15; 12:3; Ex. 19:5-6; y los pasajes universales en los profetas). Sin embargo, la agenda completa no era clara (ver 1 Co. 2:6-8). Con la venida de Cristo y el Espíritu llegó a ser mas obvio. Pablo usa el término "misterio" para describir este plan redentor total (ver 1 Co. 4:1; Ef. 6:19; Col. 4:3; 1 Ti. 1:9). Sin embargo, él lo usó en varios sentidos diferentes:

1. Del endurecimiento parcial de Israel para permitir que los gentiles sean incluidos. Este flujo de gentiles funcionará como un mecanismo para que los judíos acepten a Jesucristo como el Cristo de la profecía (ver Ro. 11:25-32).
2. De que el evangelio fue dado a conocer a las naciones, las cuales son todas incluidas en Cristo y a través de Cristo (ver Ro. 16:25-27; Col. 2:2).
3. De los nuevos cuerpos de los creyentes en la Segunda Venida (ver 1 Co. 15:5-57; 1 Ts. 4:13-18).
4. De la suma de todas las cosas en Cristo (ver Ef. 1:8-11).
5. De los gentiles y los judíos son co-herederos (ver Ef. 2:11-3:13).
6. De la intimidad de la relación entre Cristo y la iglesia descrita en términos de matrimonio (ver Ef. 5:22-33).
7. De los gentiles incluidos en el pueblo del pacto y del ser habitados por el Espíritu de Cristo para producir madurez cristiana, o sea, restaurar la imagen manchada de Dios en la humanidad pecadora (ver Gn. 6:5,11-13; 8:21) de Dios en el hombre (ver Gn. 1:26-27; 5:1; 9:6; Col. 1:26-28).
8. Del anticristo en el fin de los tiempos (ver 2 Ts. 2:1-11).
9. En 1 Ti. 1:16 se encuentra un resumen de la iglesia primitiva en cuanto al misterio.

▣ **"para que no seáis arrogantes en cuanto a vosotros mismos"** He aquí otra pista de la tensión en la iglesia de Roma (ver el v. 18).

▣

RV-1960 "que ha acontecido a Israel endurecimiento en parte"
LBLA "que a Israel le ha acontecido un endurecimiento parcial"
NVI "Parte de Israel se ha endurecido"
DHH "los israelitas se han endurecido en parte"
BJ "el endurecimiento parcial que sobrevino a Israel"
RVR-1995 "el endurecimiento de una parte de Israel"

Esta declaración debe estar relacionada a todo el capítulo 11. Ha habido y habrá algunos judios que crean. Esta ceguera parcial, instigada por Dios (versículos 8-10) debido al rechazo de Cristo por los judios, encaja en el plan de redención de Dios para toda la humanidad. Dios prometió la salvación a todos los hombres (ver Gn. 3:15). El escogió a Abraham para alcanzar a todos (ver Gn. 12:3). El escogió a Israel para alcanzar a todos (ver Ex. 19:5-6). Israel falló en su misión debido al orgullo, a su incredulidad y a su infidelidad. Dios deseaba alcanzar a los gentiles a través de Su bendición a Israel (ver Dt. 27-29). Israel no pudo guardar el pacto, por lo tanto el juicio temporal de Dios cayó sobre la nación. Ahora Dios ha tomado su propio juicio y lo ha usado para cumplir Su propósito original de la redención de la humanidad a través de la fe (ver los versículos 30-31).

▣ **"hasta que haya entrado la plenitud de los gentiles"** Este mismo término (*pleroma*) es usado en el versículo 12 para los judíos. Ambos versículos hablan de el anticipado conocimiento y elección de Dios. El término "hasta" habla de un límite de tiempo a este período de los gentiles (ver Lucas 21:24).

11:26 "todo Israel será salvo" Existen dos posibles interpretaciones (1) Que esto se refiere al Israel nacional (y no a cada individuo de los judíos, sino a la mayoría de ellos en un cierto punto en la historia). (2) Que esto se refiere en algún sentido al Israel espiritual, o sea, la iglesia. Pablo usó éste concepto en Gá. 6:16. "la plena restauración de los judios" en el v. 12 y "la plenitud de los gentiles" en el v. 25 están en relación paralela. Es un "todo" en el sentido de la elección de Dios, no en un sentido individual. El árbol de olivo de la promesa un día estará completo.

Algunos comentaristas dicen que esto debe referirse a la nación de Israel solamente por (1) el contexto de los capítulos 9-11; (2) las menciones del AT en los versículos 26-27; y (3) la clara declaración del v. 28. ¡Dios aún tiene un amor y un deseo de que sea salva la semilla natural de Abraham! Ellos deben venir a la fe en Jesucristo (Zac. 12:10).

La pregunta de si aquellos judios que fueron "endurecidos" tendrán una oportunidad de responder no puede ser contestada de éste o de ningún texto. Como norteamericanos estamos culturalmente condicionados a hacer preguntas individuales, sin embargo la Biblia se enfoca en un todo corporativo. Todas las preguntas de ésta clase deben ser dejadas a Dios. ¡El será justo con Su creación que ama!

▣ **"como está escrito"** Esto se refiere a las dos menciones de la Septuaginta de Is. 59:20-21 (v. 26) y 27:9 (v. 27). El mecanismo de salvación será la fe en Cristo el Mesías. No hay plan B, solo plan A. Solo hay un camino para ser salvos (ver Juan 10:7-18; 11:25-29; 14:6).

11:27 Isaías 27:9, el cual es mencionado en el versículo 27, combina la restauración de Israel a la Tierra Prometida (versículos 1-11) con la invitación al enemigo tradicional (las naciones gentiles) a ser incluido (ver los versículos 12-13). Si esta restauración es literal, entonces el milenio puede cumplir esta profecía. Si la restauración es figurada, entonces el nuevo pacto, el misterio del evangelio (en el cual tanto judios como gentiles son unidos por la fe en el Mesías de Dios) será la meta (ver Ef. 2:11-3:13). Es difícil decidir. Algunas profecías del AT están aplicadas a la iglesia del Nuevo Pacto. Sin embargo Dios es fiel a Sus promesas, aún cuando los seres humanos no lo sean (ver Ez. 36:22-36).

11:28 Este versículo refleja el aspecto doble de la elección (1) en el AT la elección era para servicio. Dios escogió instrumentos humanos para el propósito de redimir a la humanidad; (2) en el NT la elección es ligada al evangelio y a la salvación eterna. Esta salvación de todos los humanos hechos a la imagen de Dios siempre ha sido la meta (ver Gn. 3:15).

Dios es fiel a Sus promesas. Esto es verdad tanto para los creyentes en el AT como para los santos en el NT. La clave es la fidelidad de Dios, no la humanidad; la misericordia de Dios, no el desempeño humano. ¡La elección tiene el propósito de bendecir, no de excluir!

▣ **"son amados por causa de los padres"** Esta es la promesa de Ex. 20:5-6 y Dt. 5:9-10 y 7:9. Las familias son bendecidas por la fe de generaciones anteriores. Israel fue bendecido por los fieles patriarcas (ver Dt. 4:37; 7:8; 10:15). Que el Mesías vendría de Judá fue una promesa hecha a David (ver 2 S. 7). Sin embargo, debe decirse que aún "los fieles" eran incapaces de cumplir o guardar la ley (ver Ez. 36:22-36). Fe (es decir, fe personal, fe transmitida a la familia, pero no fe perfecta) es aceptable ante Dios y tiene el potencial de ser transmitida de familia en familia (ver Co. 7:8-16).

11:29
RV-1960, RVR-1995 "Porque irrevocables son los dones y el llamamiento de Dios"
LBLA "porque los dones y el llamamiento de Dios son irrevocables"
NVI "porque las dádivas de Dios son irrevocables, como lo es también su llamamiento"
DHH "Pues lo que Dios da, no lo quita, ni retira tampoco su llamamiento"
BJ "Que los dones y la vocación de Dios son irrevocables"

Este versículo no se refiere a los dones espirituales en los individuos (ver 1 Co. 12), sino a las promesas de Dios de la salvación, AT y NT. La elección es efectiva. ¡La esperanza de la nación de Israel es la fidelidad de Dios (ver Mal. 3:6)!

11:30-32 Estos versículos son un resumen de los planes de Dios y de Sus propósitos: (1) siempre están basados en Su misericordia (vea la nota en 9:15-16), no en determinismo arbitrario. El término "misericordia" es usado cuatro veces en este contexto más amplio (ver 9:15,16,18,32). (2) Dios ha juzgado a todos los humanos. Tanto los judíos como gentiles son pecadores (ver 3:9,19,23; 5:11). (3) Dios ha usado las necesidades de la humanidad y su incapacidad como una oportunidad de demostrar Su misericordia a toda la humanidad (ver el v. 22). Una vez más en este contexto la palabra "todos" debe ser visto a la luz del v. 12 y 25-26. No todos los individuos responderán a la oferta de Dios, pero todos están incluidos en la posibilidad de la redención (ver 5:12-21; Juan 3:16). ¡¡¡Oh Señor, que así fuera!!!

11:30 y 31 "pero ahora" Esto implicaba fuertemente la conversión espiritual de la nación de Israel por la fe en Cristo Jesús. Así como la "incredulidad" de los gentiles ha sido vencida por la misericordia de Dios, así también será la "incredulidad "judía.

RV-1960 TEXTO: 11:33-36
33 ¡Oh profundidad de las riquezas de la sabiduría y de la ciencia de Dios! ¡Cuán insondables son sus juicios, e inescrutables sus caminos! 34 Porque ¿quién entendió la mente del Señor? ¿O quién fue su consejero? 35 ¿O quién le dio a él primero, para que le fuese recompensado? 36 Porque de él, y por él, y para él, son todas las cosas. A él sea la gloria por los siglos. Amén.

11:33-36 Esta es una de las maravillosas doxologías extemporáneas de Pablo. Pablo está sobrecogido por los caminos de Dios; por Su fidelidad en el pacto, por Su inclusión en el pacto, y por Su consumación del pacto.

11:33 "las riquezas" Esta es una expresión idiomática favorita de Pablo (ver 2:4; 9:23; 10:12; 11:12,33; Ef. 1:7,8; 2:7; 3:8,16; Fil. 4:19; Col. 1:27). El corazón del evangelio y la esperanza de la humanidad es la abundante misericordia del carácter y del plan de Dios (ver Is. 55:1-7).

▣ **"Cuán insondables son sus juicios, e inescrutables sus caminos"** Esta es una doxología apropiada de las verdades paradójicas de los capítulos 9-11 (ver Is. 55:8-11).

11:34 Esta es una referencia de la Septuaginta de Is. 40:13-14, donde Dios libera a Su pueblo sacándolo del exilio. En 1 Co. 2:16 Pablo menciona éste mismo pasaje pero atribuye el título "Señor," a Cristo.

11:35 Esta es una vaga mención de Job 35:7 o 41:11.

11:36 "Porque de él, y por él, y para él, son todas las cosas" Estas frases se refieren a Dios el Padre en este contexto (ver 1 co. 11:12), pero son muy similares a otros pasajes del NT en los cuales se refiere a

Dios el Hijo (ver 1 Co. 8:6; Col. 1:16; He. 2:10). Pablo afirma que todas las cosas proceden de Dios y regresan a Dios.

▣ **"A él sea la gloria por los siglos"** Esta es una bendición del NT característica de la deidad. Se refería (1) algunas veces al padre (ver 16:27; Ef. 3:21; Fil. 4:20; 1 P. 4:11; 5:11; Judas 25; Ap. 5:13; 7:12); y (2) algunas veces al Hijo (ver 1 Ti. 1:17; 2 Ti. 4:18; 2 P. 3:18; Ap. 1:16). Vea la Nota completa en 3:23.

▣ **"Amén"** Vea el Tema Especial en 1:25.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo es que Israel falló en encontrar el camino de la salvación de Dios?
2. ¿Qué dos razones da Pablo para probar que Dios no ha rechazado totalmente a Israel?
3. ¿Por qué endureció Dios los corazones de los judíos? ¿Cómo lo hizo?
4. ¿Qué significa el concepto del "remanente" judío (versículos 2-5)?
5. Defina el término "misterio" en el NT.
6. ¿Qué significa el versículo de 11:26? ¿Por qué? ¿Cómo se relaciona al 9:6?
7. ¿Qué advertencia da Pablo a los gentiles creyentes (versículos 17-24)?

ROMANOS 12

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Deberes cristianos	Actitud consecuente del creyente	La nueva vida	2. PARTE EXHORTATORIA: CONDUCTA CRISTIANA
12:1-21	12:1-2	12:1-8	12:1-15:13
	Nuestros deberes cristianos	Deberes de la vida cristiana	La nueva vida
	12:3-21	12:9-21	12:1-8
			Deberes de la vida cristiana
			12:9-21

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 1-8

A. Esto comienza la sección práctica de Romanos (12:1-15:13). La mayoría de las cartas de Pablo fueron documentos ocasionales; por lo tanto, contienen tanto secciones doctrinales como de aplicación a la vida diaria. Pablo escribió la carta para tratar un problema o crisis local. Debido al hecho de que Romanos capítulos 1-8 es un resumen doctrinal tan maravilloso, su sección doctrinal es igualmente poderosa.

B. El tener teología sin tener un estilo de vida acorde no proviene de Dios (ver Mt. 7:24-27; Juan 13:17; Ro. 2:13; Santiago 1:22-23,25; 2:14-26).

C. Los versículos 1-2 forman una introducción a toda la sección práctica. Es la base de una vida guiada por el Espíritu.

D. Los versículos 3-8 hablan en cuanto a los dones espirituales. Nuestra total rendición a Cristo debe resultar en servicio a Dios (ver Dt. 6:4-5; Mt. 22:37) y a los demás (ver Lv. 19:18; Mt. 19:19). Los dones espirituales enfatizan nuestra unidad en Cristo y nuestra diversidad en los dones (ver Ef. 4:1-10). Los creyentes deben esforzarse en buscar la unidad, no la uniformidad. ¡Somos y estamos equipados por Dios para servirnos los unos a los otros (ver 1 Co. 12:7,11)!

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 12:1-2
1 Así que, hermanos, os ruego por las misericordias de Dios, que presentéis vuestros cuerpos en sacrificio vivo, santo, agradable a Dios, que es vuestro culto racional. 2 No os conforméis a este siglo, sino transformaos por medio de la renovación de vuestro entendimiento, para que comprobéis cuál sea la buena voluntad de Dios, agradable y perfecta.

▣ **"Así que"** En el libro de Romanos Pablo usó este término en puntos de transición importantes en su presentación de las verdades del evangelio. En 5:1 y siguientes resumió "la justificación por la fe"; en 8:1 resumió la relación de los creyentes al pecado, lo cual es llamado santificación; y en 12:1 y siguientes tiene que ver con el aspecto práctico de la justificación y la santificación en la vida diaria de los creyentes.

▣ **"hermanos"** Pablo con frecuencia usa este término para introducir un nuevo tema.

12:1
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "os ruego"
NVI, DHH "les ruego"
BJ "Os exhorto"

Esta frase es a la vez tierna y firme. Es en realidad un llamado a vivir de acuerdo al evangelio. Pablo usa con frecuencia este término (ver 12:1; 15:30; 16:17; 1 Co. 1:10; 4:16; 16:15; 2 Co. 2:8; 5:20; 6:1; 10:1; 12:8; Ef. 4:1; Fil. 4:2; 1 Ts. 4:10; 1 Ti. 1:3; Filemón versículos 9-10).

▣ **"por las misericordias de Dios"** En la LXX esto describe la naturaleza compasiva de Dios (ver Ex. 34:6). Aquí se refiere a la progresión doctrinal de los capítulos 1-11. En Romanos hay un énfasis obvio de la "misericordia" (tanto *oikieir* y *elee*) de Dios al tratar con la humanidad pecadora (ver 9:15,16,18,23; 11:30,31,32; 12:8; 15:9). Debido a que la gracia y misericordia de Dios son ofrecidas gratuitamente, los creyentes deben vivir vidas en santidad (ver Ef. 1:4; 2:10) por gratitud, no para hacer méritos (ver Ef. 2:8-9).

▣ **"que presentéis"** Este es un AORISTO INFINITIVO. Este era uno de los varios términos usados en este contexto: sacrificio, v. 1; santo, v. 1; agradable, v. 1. Este mismo concepto es expresado en 6:13,16,19. Los seres humanos, o se entregan a Satanás, o se entregan a Dios. Así como Cristo se entregó únicamente a la voluntad de Dios, aún en la muerte de cruz, así Sus seguidores deben imitar Su vida entregada a Dios (ver 2 Co. 5:14-15; Gá. 2:20; 1 Juan 3:16).

▣ **"vuestros cuerpos"** El cristianismo es diferente de la filosofía griega, la cual pensaba que el cuerpo físico era malo. El cuerpo es en verdad el área de la tentación, pero es moralmente neutral. El término "cuerpo" en el v. 1 parece ser paralelo a "mente" en el v. 2. Los creyentes necesitan comprometer o entregar su ser entero o su persona completa a Dios (ver Dt. 6:5; 2 Co. 6:20), así como anteriormente ellos se entregaron al pecado (ver Ro. 6).

▣ **"en sacrificio vivo"** Esto era radicalmente diferente comparado con los sacrificios muertos ofrecidos por los judíos o en los templos paganos (ver 6:13; Gá. 2:20).

Cabe aquí mencionar que esto debe diferenciarse del ascetismo (o sea, el duro trato del cuerpo con propósitos religiosos). Pablo no está proponiendo aquí el alejarse de la sociedad (como ermitaño), ni castigar el cuerpo (con penitencias), ni el abstenerse de casarse (celibato) , sino más bien está hablando de vivir vidas activas de servicio y de amor como lo hizo Cristo.

▣ **"santo"** El término "santo" significa "apartado para el servicio de Dios." El enfoque de éste término en éste contexto es en la consagración del creyente y su disposición a ser usado por Dios y para Sus propósitos.

TEMA ESPECIAL: SANTO

I. Uso en el Antiguo Testamento

A. La etimología del término (*kadosh*) es incierta, posiblemente cananita. Es posible que parte de la raíz (es decir, *kd*) signifique "dividar." Esta es la fuente de la popular definición "separado" de la cultura cananita, ver Dt. 7:6; 14:2,21; 26:19) para el uso de Dios.

B. Esta relacionado con cosas del culto, de adoración, lugares, tiempos y personas. Es usado en Génesis, pero se convierte en algo común en Éxodo, Levítico y Números.

C. En la literatura profética (especialmente Isaías y Oseas) el elemento personal previamente presente pero no enfatizado pasa al frente. Se convierte en una manera de designar la esencia de Dios (ver Is. 6:3). Dios es santo y Su Nombre representa Su carácter Santo. Su pueblo que ha revelar Su carácter a un mundo necesitado, es santo (si obedecen el pacto en fe).

D. La misericordia y amor de Dios son inseparables de los conceptos teológicos de los pactos, justicia, y carácter esencial. Aquí radica la tensión en Dios en Su relación hacia una humanidad pecadora y rebelde. Hay un artículo muy interesante de la relación entre Dios como "misericordioso" y Dios como "santo" escrito en el libro de Robert B. Girdlstone, *Synonyms of the Old Testament*, (*Sinónimos del Antiguo Testamento),* páginas 112-113.

II. Su Uso en el Nuevo Testamento

A. Los escritores del NT son pensadores hebreos (excepto Lucas), pero influenciados por el griego Coiné (por ej. la Septuaginta). La Septuaginta es la traducción griega del AT que controla su vocabulario, no el griego clásico de la literatura, el pensamiento o la religión.

B. Jesucristo es santo porque El es de Dios y como Dios (ver Lucas 1:35; 4:34; Hechos 3:14; 4:27,30). El es Santo y Justo (ver Hechos 3:14; 22:14). Jesucristo es santo porque El es sin pecado (ver Juan 8:46; 2 Co. 5:21; He. 4:15; 7:26; 1 P. 1:19; 2:22; 1 Juan 3:5).

C. Porque Dios es santo, Sus hijos deben ser santos también (ver Lv. 11:44-45; 19:2; 20:7,26; Mt. 5:48; 1 P. 1:16). Porque Jesucristo es santo Sus seguidores deben también ser santos (ver Ro. 8:28-29; 2 Co. 3:18; Gá. 4:19; Ef. 1:4; 1 Ts. 3:13; 4:3; 1 P. 1:15). Los cristianos son salvos para servir en el espíritu y carácter de Cristo.

▣ **"agradable a Dios"** Esto se refiere a una ofrenda apropiada en el AT (ver el v. 2). Esto es similar al concepto de "irreprensible," cuando se usa para referirse al pueblo de Dios (ver Gn. 6:9; 17:1: Dt. 18:13; Job 1:1).

▣

RV-1960, LBLA "que es vuestro culto racional"
NVI "en adoración espiritual"
DHH "Este es el verdadero culto que deben ofrecer"
BJ "tal será vuestro culto espiritual"
RVR-1995 "que es vuestro verdadero culto"

Este término [*logikos*] es derivado de *logizomai*, que significa "razonar" (ver Marcos 11:31; 1 Co. 13:11; Fil. 4:8). En este contexto podría significar racional o razonable. Pero el término también era usado en un sentido de "espiritual," como en 1 P. 2:2. La esencia del término parece ser el de una ofrenda consciente del verdadero yo de uno mismo, versus las ofrendas rituales muertas de las animales sacrificados. Dios desea nuestras vidas en amor y servicio a El, El no desea procedimientos formalistas que no impactan nuestro diario vivir.

12:2 "No os conforméis" Este es un PRESENTE PASIVO IMPERATIVO (o PERFECTO MEDIO) con la PARTICULA NEGATIVA, la cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Hay un contraste al v. 2 similar al de Fil. 2:6-8, entre la forma de cambio exterior (*schema*, 2:8) y la esencia inalterable (*morfe*, 2:6-7). Los creyentes son exhortados a no continuar siendo como el sistema del mundo cambiante y

pecador (la vieja era de la rebelión) de la cual ellos aún son parte físicamente, y ser cambiado radicalmente a la imagen de Cristo (la nueva era del Espíritu).

▣ **"a este siglo"** Este es literalmente el término "edad." Los judíos veían dos edades (ver Mt. 12:32; Marcos 10:30; Lucas 20:34-35): la primera era la edad presente mala (ver Gá. 1:4; 2 Co. 4:4; Ef. 2:2) y la segunda la edad venidera (ver Mt. 28:20; He. 1:3; 1 Juan 2:15-17). Los creyentes viven en este tiempo lleno de tensión en el cual las edades han coincidido sorprendentemente. Debido a las dos Venidas de Cristo, los creyentes viven en un tiempo de tensión de "ya casi, pero todavía no" del Reino de Dios como algo ya en el presente y sin embargo aún en el futuro.

TEMA ESPECIAL: LA ERA PRESENTE (ESTE SIGLO) Y LA ERA POR VENIR

Los profetas del AT veían el futuro como una extensión del presente. Para ellos el futuro sería una restauración del Israel geográfico. Sin embargo, aun ellos veían la venida de un nuevo día (ver Is. 65:17; 66:22). Con el continuo rechazo voluntario de YHWH por los descendientes de Abraham (aún después del Exilio) se desarrolló un nuevo paradigma en la literatura judía intertestamentaria (por ej. 1 Enoc, 4 Ezra, 2 Barúc). Estos escritos empiezan a distinguir las dos edades o épocas: una edad presente mala dominada por Satanás, y una edad venidera de justicia dominada por el Espíritu e inaugurada por el Mesías (con frecuencia presentado como un guerrero dinámico).

En esta área de la teología (o sea, escatología) hay un desarrollo obvio. Los teólogos llaman a esto "revelación progresiva." El NT afirma esta nueva realidad cósmica de las dos edades (es decir, hay un dualismo temporal):

Jesús	**Pablo**	**Hebreos**
Mateo 12:32	Romanos 12:2	1:2
Mateo 13:22 & 29	1 Co. 1:20; 2:6-8; 3:18	6:5
Marcos 10:30	2 Co. 4:4	11:3
Lucas 16:8	Gálatas 1:4	
Lucas 18:30	Ef. 1:21; 2:1,7; 6:12	
Lucas 20:34-35	1 Timoteo 6:17	
	2 Timoteo 4:10	
	Tito 2:12	

En la teología del NT estas dos edades judías han coincidido en el mismo punto del tiempo debido a las inesperadas e ignoradas predicciones de las dos venidas del Mesías. La encarnación de Cristo cumplió las profecías del AT en cuanto a la inauguración de la nueva era. Sin embargo, el AT también describió Su venida como Juez y Conquistador, más sin embargo El vino primero como un Siervo Sufriente (ver Is. 53), humilde y manso (ver Zac. 9:9). El regresará con poder así como lo predijo el AT (ver Ap. 19). Este cumplimiento en dos etapas causó que el Reino fuera presente (es decir, inaugurado), pero al mismo tiempo futuro (o sea, todavía no consumado). Esta es la tensión del NT del ya casi, pero todavía no!

▣ **"transformaos"** La forma gramatical de este término puede ser PRESENTE MEDIO IMPERATIVO, "continúen ustedes transformándose" o PRESENTE PASIVO IMPERATIVO, "continúen siendo transformados." Esto es también cierto del término "conforméis" en el v. 2a. Para un contraste similar compare Ez. 18:31 (donde se habla de compromiso y acción humana) con Ez. 36:26-27 (donde se habla de un don divino). ¡Ambos son necesarios!

Una forma de esta misma palabra para "formar" es usada de Cristo en la Transfiguración (ver Mt. 17:2), donde la verdadera esencia de Cristo fue revelada. Esta verdadera esencia divina (ver 2 P. 1:3-4) ha de formarse en cada creyente (ver 2 Co. 3:18; Ef. 4:13).

▣ **"por medio de la renovación de vuestro entendimiento"** Esto es de la raíz griega para nuevo en calidad, (*kainos*), no nuevo en tiempo (*cronos*). Para los judíos los sentidos físicos de la vista y el oído eran las ventanas del alma. Lo que uno piensa, en eso se convierte. Después de la salvación y debido a la presencia del Espíritu en ellos, los creyentes tienen una nueva perspectiva (ver Ef. 4:13,23; Tito 3:5). Esta nueva manera de ver el mundo y la vida, junto con el Espíritu Santo en ellos, es lo que transforma la mente

y el estilo de vida de los nuevos creyentes. Los creyentes ven la realidad de una manera totalmente diferente porque sus mentes tienen el poder del Espíritu. ¡Una mente nueva y redimida por el Espíritu resulta en un nuevo estilo de vida!

TEMA ESPECIAL: RENOVAR (*ANAKAIN SIS*)

Este término griego en sus varias formas (*anakaino* , *anakainiz*) tiene dos significados básicos.

1. "causar que algo sea nuevo y diferente (es decir, mejor)" – Ro. 12:2; Col. 3:10
2. "causar un cambio a un estado anterior preferible" – 2 Co. 4:16; He. 6:4-6

(tomado del Léxico Griego-Ingles de Louw y Nida, vol. 1, págs. 157,594)

Moulton y Milligan en *The Vocabulary of the Greek Testament*, (*El Vocabulario del Testamento Griego*), dicen que este término (es decir, *anakkain sis*) no puede encontrarse en la literatura griega anterior a los escritos de Pablo. Pablo pudo haber compuesto este término él mismo (Pág. 34).

Frank Stagg, en *New Testament Theology*, (*Teología del Nuevo Testamento*), tiene un interesante comentario:

"La regeneración y la renovación pertenecen solo a Dios. *Anakkain sis*, la palabra para "renovar," es un sustantivo de acción, y es empleado en el Nuevo Testamento, junto con las formas verbales, para describir una renovación continua, como en Romanos 12:2, "transformaos por medio de la renovación de vuestro entendimiento" y en 2 Corintios 4:16, 'nuestro hombre interior se renueva día a día.' Colosenses 3:10 describe al 'nuevo hombre' como 'el cual conforme a la imagen del que lo creó se va renovando.' Así 'el nuevo hombre,' la 'novedad de vida,' la 'regeneración,' o 'renovación,' o sea como sea que se le designe, es trazada a un acto inicial y a un acto continuo de Dios como el Dador y Sustentador de la vida eterna" (pág. 118).

▣ **"para que comprobéis cuál sea la buena voluntad de Dios"** Este es un PRESENTE INFINITIVO. La palabra (*dokimaz*) es usado con la connotación de "probar con vista hacia aprobación." Vea el Tema Especial en 2:18.

La voluntad de Dios es que seamos salvos a través de Cristo (ver Juan 6:39-40), y entonces vivir como Cristo (ver Ro. 8:28-29; Gá. 4:19; Ef. 1:4; 4:13,15; 5:17-18). La seguridad cristiana está basada en:

1. las promesas de un Dios confiable
2. el Espíritu Santo habitando en el creyente (ver Ro. 8:14-16)
3. la vida cambiada y cambiante del creyente (ver Santiago y 1 Juan) "si no hay fruto, no hay raíz" (ver Mt. 13:1-9, 19-23).

▣ **"la buena voluntad de Dios"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: LA VOLUNTAD (*thel ma*) DE DIOS

EN EL EVANGELIO DE JUAN

- Cristo vino a hacer la voluntad del Padre (ver 4:34; 5:30; 6:38)
- es levantar en el último día a todos los que el Padre le dio al Hijo (ver 6:39)
- es que todos crean en el Hijo (ver 6:29,40)
- es responder en oración relacionada a hacer la voluntad de Dios (ver 9:31 y 1 Juan 5:14)

EN LOS EVANGELIOS SINOPTICOS

- el hacer la voluntad de Dios es crucial (ver 7:21)
- el hacer la voluntad de Dios lo hace a uno ser hermano o hermana de Cristo (ver Mt. 12:5; Marcos 3:35)
- no es la voluntad de Dios que alguno perezca (ver Mt. 18:14; 1 Ti. 2:4; 2 P. 3:9)
- El Calvario era la voluntad del Padre para Cristo (ver Mt. 26:42; Lucas 22:42)

EN LAS CARTAS DE PABLO

- es la madurez y servicio de todos los creyentes (ver Ro. 12:1-2)
- es que los creyentes sean librados del presente siglo malo (ver Gá. 1:4)
- la voluntad de Dios era Su plan redentor (ver Ef. 1:5,9,11)
- es que los creyentes experimenten y vivan vidas llenas del Espíritu (ver Ef. 5:17)

- es que los creyentes sean llenos del conocimiento de Dios (ver Col. 1:9)
- es que los creyentes sean hechos perfectos y completos (ver Col. 4:12)
- es que los creyentes sean santificados (ver 1 Ts. 4:3)
- es que los creyentes den gracias en todas las cosas (1 Ts. 5:18)

EN LAS CARTAS DE PEDRO
- es que los creyentes hagan lo correcto (por ej. someterse a las autoridades civiles) y de esta manera hacer callar a los insensatos (ver 1 P. 2:15)
- es que los creyentes padezcan a veces (1 P. 3:17; 4:19)
- es que los creyentes no vivan centrados en la carne (ver 1 P. 4:2)

EN LAS CARTAS DE JUAN
- hace que los creyentes permanezcan para siempre (ver 1 Juan 2:17)
- es la clave de los creyentes para la oración contestada (ver 1 Juan 5:14)

▣ **"buena…agradable y perfecta"** Esto representa la voluntad de Dios para los creyentes después de la salvación (ver Fil. 4:4-9). La meta de Dios para cada creyente es la madurez cristiana ahora (ver Mt. 5:48).

▣ **"perfecta"** Este término significa "maduro, completamente equipado para una tarea asignada, completo." No significa "sin pecado." Era usado para (1) los brazos y piernas rotas pero sanadas y restauradas para volver a ser usadas; (2) redes de pesca que habían estado rotas pero que han sido remendadas y eran nuevamente útiles para atrapar peces otra vez; (3) gallinas tiernas, pero lo suficientemente grandes para ser vendidas al mercado para ser comidas; y (4) barcos preparados (de la superficie exterior) para la navegación.

RV-1960 TEXTO: 12:3-8

3 Digo, pues, por la gracia que me es dada, a cada cual que está entre vosotros, que no tenga más alto concepto de sí que el que debe tener, sino que piense de sí con cordura, conforme a la medida de fe que Dios repartió a cada uno. 4 Porque de la manera que en un cuerpo tenemos muchos miembros, pero no todos los miembros tienen la misma función, 5 así nosotros, siendo muchos, somos un cuerpo en Cristo, y todos miembros los unos de los otros. 6 De manera que, teniendo diferentes dones, según la gracia que nos es dada, si el de profecía, úsese conforme a la medida de la fe; 7 o si de servicio, en servir; o el que enseña, en la enseñanza; 8 el que exhorta, en la exhortación; el que reparte, con liberalidad; el que preside, con solicitud; el que hace misericordia, con alegría.

12:3 Los versículos 1-2 recalcan la "nueva mente." En el v. 3 hay un juego de palabra cuádruple con la palabra "pensar." En *The Zondervan Study Guide Commentary, Romans*, (*El Comentario Estudio Guía de Zondervan, Romanos)* Bruce Corley y Curtis Vaughan hacen ésta observación:

"Pensamiento exagerado…pensamiento correcto…pensamiento con propósito…pensamiento sobrio." Pág. 138. Esta categorización es muy útil.

Este versículo, al igual que 11:13-24, pueden reflejar (1) la tensión en la iglesia de Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles o (2) el hecho de que Pablo escribió Romanos desde Corinto donde encontró creyentes arrogantes.

▣ **"por la gracia que me es dada"** Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. La gracia vino de Dios en un evento completo en el pasado. En éste contexto "gracia" tiene que ver con dones espirituales (ver 15:15; 1 Co. 3:10; 15:10; Gá. 2:9; Ef. 3:7-8), no con el don de la justificación (ver Ro. 4). Esto se refiere a la conversión de Pablo y a su llamado para ser apóstol a los gentiles (ver Hechos 9:15; Ro. 1:1,5; Gá. 1:15-16; 2:7-8; Ef. 3:1-2,8; 1 Ti. 2:7; 2 Ti. 4:17).

▣ **"Digo, pues,…a cada cual que está entre vosotros"** Esta amonestación del v. 3 es para todos los cristianos, no solo para los líderes.

▣ **"que no tenga más alto concepto de sí que el que debe tener"** Vea el Tema Especial: El Uso que Pablo hace de *Huper* y Compuestos en 1:30.

▣ **"conforme a la medida de fe"** Esto se refería a la habilidad de uno de funcionar efectivamente en sus dones espirituales (ver v. 6). Para poder ser saludable, los dones espirituales deben ser ejercitados por medio del fruto del Espíritu (ver versículos 9-12; Gá. 5:22-23). Los dones son los ministerios de Cristo divididos entre Sus seguidores, mientras que el fruto es la mente de Cristo. Ambos son necesarios para un ministerio efectivo.

▣ **"que Dios repartió a cada uno"** Este es un AORISTO ACTIVO INDICATIVO. Los creyentes no escogen sus dones espirituales (ver 1 Co. 12:11; Ef. 4:7). Ellos son dados por el Espíritu en la salvación para el bien común (ver 1 Co. 12:7). Los dones del Espíritu no son medallas ganadas por méritos las cuales exaltan al individuo, sino toallas de servicio para que cada creyente pueda servir en el cuerpo de Cristo, la iglesia.

12:4 Esta es una metáfora común en los escritos de Pablo. La interdependencia del cuerpo humano describe los dones en la iglesia (ver 1 Co. 12:12-27; Ef. 1:23; 4:4,12,16; 5:30; Col. 1:18,24; 2:19). El cristianismo es tanto individual como corporativo.

12:5 "nosotros, siendo muchos, somos un cuerpo en Cristo" Este versículo enfatiza tanto la unidad de los creyentes como la diversidad. Esta es la tensión de los dones espirituales dentro de la iglesia. El capítulo del amor de 1 Co. 13 habla de la tensión de la diversidad de los dones (ver 1 Co. 12 y 14). ¡Los cristianos no están en competencia, sino en cooperación!

12:6-8 Estos versículos forman una oración en el griego con dos PARTICIPIOS pero sin un verbo principal. Es usualmente traducido como en TERCERA PERSONA PLURAL IMPERATIVO, "usemos."

12:6 "dones… gracia" Los términos "dones" (*carisma*) y "gracia" (*caris*) tienen la misma raíz griega, la cual significa "dado libremente." Vea la nota en 3:24. los dones del Espíritu están enlistados en 1 Co. 12; Ro. 12; Ef. 4 y 1 P. 4. Las listas de los dones y el orden de ellos en estos pasajes no son idénticos, por lo tanto deben ser representativos, no exhaustivos. La Biblia nunca informa a los creyentes del cómo identificar su(s) don(es) espiritual(es). Los mejores y más sabios consejos en este asunto, aunque no están en la Biblia, se encuentran en los principios contenidos en el folleto de Paul Little de InterVarsity Press titulado *Affirming the Will of God* (*Afirmando la Voluntad de Dios*). Estos mismos principios o guías para conocer a Dios funcionarán para conocer el área personal de servicio efectivo. Aparentemente el saber que los creyentes tienen dones es más importante que identificar el cómo poseen los dones o cuál don especifico les ha sido dado.

▣ **"si"** Esto es *eite* (ver los versículos 6,7 [dos veces], 8, el cual es traducido "si…si" en significado. Es seguido por la ausencia de VERBO en este versículo (ver 1 Co. 3:22; 8:5; 2 Co. 5:10), pero con frecuencia es seguido por un PRESENTE INDICATIVO (ver 1 Co. 12:26; 2 Co. 1:6) y es, por lo tanto, una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual asume la existencia de estos dones espirituales.

▣ **"profecía"** Esto no está relacionado a la profecía del AT como mensajes revelatorios (inspirados) por Dios. En el AT los profetas escribieron la Escritura (por inspiración). En el NT la profecía es el acto de proclamar la verdad de Dios. También puede incluir predicción (ver Hechos 11:27-28; 21:10-11). El enfoque no está en el nuevo contenido, sino en explicar el mensaje del evangelio y el cómo se aplica al día de hoy. Existe una fluidez en el término. Se puede referir a una función ejercitada por los creyentes, (ver 1 Co. 14:1,39) y a un don espiritual especifico (ver 1 Co. 12:28; 13:28; Ef. 4:11). Esta misma fluidez puede verse en las cartas a los Corintos de Pablo las cuales fueron escritas aproximadamente en el mismo tiempo (ver 1 Co. 12:10,12; 13:8; 14:1,5,29,39).

TEMA ESPECIAL: PROFECIA EN EL NUEVO TESTAMENTO

I. La profecía en el NT no es lo mismo que en el AT. La profecía en el AT tenía la connotación rabínica de revelación inspirada de YHWH (ver Hechos 3:18,21; Ro. 16:26). Solo los profetas podían escribir Escritura
   A. Moisés fue llamado profeta (ver Dt. 18:15-21).
   B. Los libros de Historia (Josué – Reyes (excepto Rut) fueron llamados "los profetas primeros" (ver Hechos 3:24).
   C. Los profetas reemplazan el lugar del sumo sacerdote como fuente de información de Dios (ver Isaías – Malaquías).
   D. La segunda división del canon hebreo es "los Profetas" (ver Mt. 5:17; 22:40; Lucas 16:16; 24:25,27; Ro. 3:21).

II. En el NT el concepto es usado de varias maneras diferentes.
   A. para referirse a los profetas del AT y sus mensajes inspirados (ver Mt. 2:23; 5:12; 11:13; 13:14; Ro. 1:2)
   B. para referirse al mensaje para un individuo en vez de un grupo corporativo (los profetas del AT hablaron principalmente a Israel)
   C. para referirse tanto a Juan el Bautista (ver Mt. 11:9; 14:5; 21:26; Lucas 1:76) y a Cristo como proclamadores del Reino de Dios (ver Mt. 13:57; 21:11,46; Lucas 4:24; 7:16; 13:33; 24:19). Cristo también reclamó ser mayor que los profetas (ver Mt. 11:9; 12:41; Lucas 7:26).
   D. otros profetas en el NT
      1. de la niñez de Cristo como lo narra el evangelio de Lucas (de las memorias de María)
         a. Elizabet (ver Lucas 1:41-42)
         b. Zacarías (ver Lucas 1:67-79)
         c. Simeón (ver Lucas 2:25-35)
         d. Ana (ver Lucas 2:36)
      2. predicciones irónicas (ver Caifás, Juan 11:51)
   E. referente a uno que proclama el evangelio (las listas de los dones de proclamación en 1 Co. 12:28-29; ef. 4:11)
   F. referente a un don que continuaba en la iglesia (ver Mt. 23:24; Hechos 13:1; 15:32; Ro. 12:6; 1 Co. 12:10,28-29; 13:2; Ef. 4:11). Algunas veces esto puede referirse a mujeres (ver Lucas 2:36; Hechos 2:17; 21:9; 1 Co. 11:4-5).
   G. referente al libro de Apocalipsis (ver Ap. 1:3; 22:7,10,18,19)

III. Los Profetas en el NT
   A. Ellos no dan revelación inspirada de la misma manera que lo hacían los profetas en el AT (es decir, Escritura inspirada). Esta declaración es posible debido al uso de la frase "la fe" (es decir, el sentido de que el evangelio está completo) usado en Hechos 6:7; 13:8; 14:22; Gá. 1:23; 3:23; 6:10; Fil. 1:27; Judas 3,20.

      Este concepto es claro por la frase completa usada en Judas 3, "la fe que ha sido una vez dada a los santos." Las fe "una vez dada" se refiere a las verdades, doctrinas, conceptos, enseñanzas desde el punto de vista del cristianismo. Este énfasis en que ha sido dado una vez por todas es la base bíblica para limitar teológicamente la inspiración de las escrituras del NT y no permitir a otros escritos que pudieran venir después sean considerados revelatorios. En el NT hay muchas áreas grises, ambiguas o inciertas, pero los creyentes afirman por fe que todo lo que es "necesario" en cuanto a la fe y práctica cristiana está incluido con suficiente claridad en el NT. Este concepto ha sido delineado en lo que se llama "el triángulo revelatorio."
      1. Dios se ha revelado a Si Mismo en la historia, el tiempo y espacio (REVELACION)
      2. El ha escogido a ciertos escritores humanos para documentar y explicar Sus actos (INSPIRACION)
      3. El ha dado Su Espíritu para abrir las mentes y corazones de los humanos para entender estos escritos – no definitivamente, pero adecuadamente para la salvación y una vida cristiana efectiva (ILUMINACION)

      El punto de esto es que la inspiración esta limitada a los escritores de las Escrituras. No hay más escrituras autoritativas, visiones o revelaciones. El canon está cerrado. Tenemos toda la verdad que necesitamos para responder a Dios adecuadamente.

      Esta verdad se ve mejor en los acuerdos de los escritores bíblicos versus los desacuerdos

de creyentes sinceros y santos. Ningún escritor u orador moderno tiene el nivel de liderazgo divino que los escritores de las Escrituras tenían.

B. En algunas maneras los profetas del NT eran similares a los profetas del AT.
   1. predicciones de eventos futuros (ver a Pablo en Hechos 27:22; Agabo, Hechos 11:27-28; 21:10-11; otros profetas que no se mencionan sus nombres, Hechos 20:23)
   2. proclaman juicio (ver a Pablo en Hechos 13:11; 28:25-28)
   3. por actos simbólicos que representan vívidamente un evento (ver a Agabo en Hechos 21:11)

C. Ellos proclaman las verdades del evangelio algunas veces en maneras predictivas (ver Hechos 11:27-28; 20:23; 21:10-11), pero este no es el enfoque principal. La profecía en el libro de 1 Corintios es básicamente la comunicación del evangelio (ver 14:24,39).

D. Ellos son los medios de revelación contemporáneos del Espíritu para revelar las aplicaciones contemporáneas y prácticas de las verdades de Dios para cada situación, cultura o período de tiempo (ver 1 Co. 14:3).

E. Ellos estuvieron activos en las primeras iglesias Paulinas (ver 1 Co. 11:4-5; 12:28,29; 13:29; 14:1,3,4,5,6,22,24,29,31,32,37,39; Ef. 2:20; 3:5; 4:11; 1 Ts. 5:20) y son mencionados en la *Didaché* (escrita en la última parte del primer siglo o en el siglo segundo, de fecha incierta) y en el Montañismo del segundo y tercer siglos en el norte de África.

IV. ¿Han cesado los dones del NT?

A. Esta pregunta es difícil de responder. Para clarificar el tema ayuda definir el propósito de los dones. ¿Fueron ellos dados para confirmar la predicación inicial del evangelio o son maneras continuas para que la iglesia se ministre a si misma y a un mundo perdido?

B. ¿Debe uno mirar a la historia de la iglesia para responder a esta pregunta o solo al NT? No hay indicación en el NT de que los dones eran temporales. Aquellos que tratan de usar 1 Co. 13:8-13 para hablar de este asunto abusan de la intención del autor original del pasaje, pues él declara que todo pasará, menos el amor.

C. Estoy tentado en decir que, debido a que el NT es la autoridad, y no la historia de la iglesia, los creyentes deben afirmar que los dones continúan. Sin embargo, yo creo que la cultura afecta la interpretación. Algunos dones muy claros ya no son aplicables (por ej. el ósculo santo, las mujeres usando velos, las iglesias reuniéndose en casas, etc.) Si la cultura afecta a los textos, entonces ¿por qué no la historia de la iglesia?

D. Esta es simplemente una pregunta que no puede ser respondida definitivamente. Algunos creyentes abogan que los dones "cesaron;" otros "que no han cesado." En esta área, como en muchos asuntos de interpretación, la clave es el corazón del creyente. El NT es ambiguo y cultural. Lo difícil es poder decidir qué textos son afectados por la historia y la cultura y cuáles son eternos (ver Fee y Stuart en *How to Read the Bible for All its Worth*, (*Cómo Leer la Biblia por Todo lo que Vale*), páginas 14-19 y 69-77). Aquí es donde las discusiones acerca de la libertad y de la responsabilidad, las cuales se encuentran en Ro. 14:1-15:13 y 1 Co. 8-10, son importantísimas.

   El cómo respondemos a esta pregunta es importante en dos maneras:
   1. Cada creyente debe caminar en la fe de la luz que posee. Dios ve nuestros corazones y nuestra motivación.
   2. Cada creyente debe permitir a otros creyentes caminar en su fe y entendimiento. Debe haber tolerancia dentro de los límites bíblicos. Dios desea que nos amemos los unos a los otros como El lo hace.

E. Para resumir este tema, el cristianismo es una vida de fe y amor, no de teología perfecta. Es más importante en la vida cristiana el tener una relación con Cristo que impacte nuestra relación con los demás que una información definitiva o una perfección en el credo.

▣ **"conforme a la medida de la fe"** Esto está directamente relacionado al v. 3, "conforme a la medida de fe que Dios repartió a cada uno" (Ef. 4:7). También debe estar relacionado al contexto más amplio que tiene que ver con el cómo los creyentes usan sus dones. Esto trata de las actitudes, motivos, y energía de los creyentes en función de sus ministerios personales dados por Dios, los cuales son básicamente el fruto del Espíritu de Gá. 5:22-23.

12:7
RV-1960 "si de servicio"
LBLA "si el de servicio"
NVI "si es el de prestar un servicio"
DHH "si nos ha dado Dios el don de servir a otros"
BJ "si es el ministerio"
RVR-1995 "el de servicio"

Las traducciones modernas difieren porque no hay un equivalente exacto en el Inglés a este término griego (*diakonia*). Puede significar (1) servicio práctico o (2) administración (ver Hechos 6:1; 1 Co. 12:5,28). *El Léxico Analítico Griego Revisado* de Harold K Moulton, lo define como "una función, ministerio, u oficio" en Ro. 12:7; 1 Co. 12:5; Col. 4:17; 2 Ti. 4:5" (Pág. 92). El enfoque del contexto está en ayudar a los otros creyentes.

▣ **"el que enseña, en la enseñanza"** Este don (*didasko*) está enlistado en 1 Co. 12:28 y 14:26. Está unido con los profetas en Hechos 13:1 y con pastores en Ef. 4:11. La iglesia primitiva vio estos como personas dotadas funcionando en maneras entrelazadas. Predicación, profecía, evangelización y enseñanza, todos comparten el evangelio, pero con diferentes énfasis y metodologías.

12:8 "el que exhorta, en la exhortación" Este término (*parakaleo)* está relacionado a la enseñanza (ver 1 Ti. 4:13). Posiblemente es la habilidad por la cual la verdad es aplicada a la vida. La iglesia primitiva vio a estos como personas dotadas funcionando en maneras entrelazadas. La predicación, la profecía, el evangelizar y el enseñar, todos comparten el evangelio, pero con diferente énfasis y metodologías.

▣ **"el que reparte, con liberalidad"** Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: GENEROSO/SINCERO (*HAPLOTOS*)

Este término (*haplotes*) tenía dos connotaciones, "generoso" o "sincero." Era una metáfora relacionada con la vista. En el AT el ojo era usado como una metáfora para describir la motivación de dos maneras (1) el ojo malo (tacaño, ver Dt. 15:9 y Sal. 23:6), y (2) el buen ojo (generoso, ver Pr. 22:9). Cristo continuó con este uso (ver Mt. 6:22-23; 20:15). Pablo usó este término en dos sentidos (1) "simplicidad, sinceridad, pureza" (ver 2 Co. 1:12; 11:3; Ef. 6:5; Col. 3:22) y (2) "liberalidad" (ver Ro. 12:8; 2 Co. 8:2; 9:11,13).

▣ **"el que preside, con solicitud"** Esto se refiere al liderazgo cristiano, ya sea local o itinerante.

▣ **"el que hace misericordia, con alegría"** Esto se refiera a ayudar a los enfermos y necesitados. No debiera haber distinción entre la predicación doctrinal y las preocupaciones sociales en la comunidad cristiana. Ambas son los dos lados de la moneda. No existe el "evangelio social," solo "evangelio!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION DE LOS VERSICULOS 1-8

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Qué esta involucrado en presentar su cuerpo en sacrificio vivo (v.1)?
2. ¿Tiene cada creyente un don espiritual (ver los versículos 3-8; 1 Co. 12:7)? Si es así, ¿puede él o ella escoger que dones quiere?
3. ¿Cuál es el propósito de los dones espirituales?
4. ¿Hay una lista exhaustiva de los dones en la Biblia?
5. ¿Cómo identifica uno sus dones?

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 9-21

A. Esta sección podría titularse "Guías Cristianas para la Relaciones Interpersonales." Contiene una discusión práctica del amor (ver Mt. 5-7; 1 Co. 13 y 1 Juan 3:18; 4:7-21).

B. El capítulo 12 de Romanos es muy similar en contenido y estructura a 1 Co. 12-13. Inmediatamente después de la discusión de los dones espirituales viene una advertencia en cuanto al orgullo y un énfasis en el estilo de vida práctico del amor.

C. El contexto habla de
   1. nuestras relaciones con otros cristianos (ver 12:9-13). Esto también se discute en detalle en 14:1-15:13 y en 1 Co. 8:11 y sig.; 10:23-33.
   2. nuestras relaciones con los no creyentes o aún más probablemente, otros cristianos con quienes hubiera un conflicto (ver 12:14-21). Esta sección parece reflejar el Sermón del Monte de Cristo (ver Mt. 5-7).
   3. Esta división del pasaje es de alguna manera artificial porque estas áreas (de las relaciones) coinciden.

D. Este pasaje es dominado por mandamientos a un estilo de vida continuo (PRESENTES ACTIVOS IMPERATIVOS, ver v.4[3], 16, 20[2], 21[2] y por PRESENTES ACTIVOS PARTICIPIOS usados en el sentido de IMPERATIVOS diecisiete veces). La salvación es el regalo de la gracia a través de Dios por la obra terminada de Cristo y por el llamamiento del Espíritu, pero una vez recibido, ¡es un estilo de vida comprometido que nos debe costar todo lo que somos! ¡El llamar a Jesucristo "Señor" no es metafórico! (ver Lucas 6:46).

E. Este pasaje también tiene varios PRESENTES PARTICIPIOS usados en el sentido de IMPERATIVOS con la PARTICULA NEGATIVA lo cual usualmente significa detener un acto que estaba ya en proceso, versículos 14,16 (dos veces), 17,19 y 21. ¡Los cristianos ya estaban viviendo fuera de los límites! En un sentido podemos decir que el pecado puede ser definido como el llevar los dones dados por Dios fuera del límite por El establecidos.

F. El cristianismo debe ser "abierto," es decir, de mente abierta, de mano abierta, de corazón abierto, con la puerta siempre abierta (ver Santiago 2).

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 12:9-13
9 El amor sea sin fingimiento. Aborreced lo malo, seguid lo bueno. 10 Amaos los unos a los otros con amor fraternal; en cuanto a honra, prefiriéndoos los unos a los otros. 11 En lo que requiere diligencia, no perezosos; fervientes en espíritu, sirviendo al Señor; 12 gozosos en la esperanza; sufridos en la tribulación; constantes en la oración; 13 compartiendo para las necesidades de los santos; practicando la hospitalidad.

12:9 "El amor sea sin fingimiento" En el texto griego no había palabras de unión (*asíndeton*) en este contexto, lo cual era muy inusual en el griego coiné. Este hecho pudiera reflejar la forma gramatical hebrea que está detrás de la Bienaventuranzas de Mt. 5. Esta forma gramatical enfatizaba cada una de las frases como verdades separadas.

"Fingimiento" o "hipocresía" era un término teatral para "hablar detrás de una máscara." El amor no debe ser actuación no falsificación (ver 2 Co. 6:6). El amor es la característica de los creyentes (ver Juan 13:34-35; 15:12,17; 1 Juan 3:11,18; 4:7:21) porque es el carácter de Dios.

▣ **"Aborreced lo malo"** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. Los creyentes necesitan sorprenderse y horrorizarse de lo malo (ver 1Ts. 5:21-22). Pero lo

que sucede con frecuencia es que solo somos sorprendidos por aquellas cosas que impactan directamente nuestras vidas.

▣
RV-1960, RVR-1995 "seguid lo bueno"
LBLA "aplicándoos a lo bueno"
NVI "aférrense al bien"
DHH "apéguense a los bueno"
BJ "adhiriéndoos al bien"

Este es un PRESENTE PASIVO (pero usado en un sentido MEDIO) PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO – "estar pegado a" (ver la LXX en Gn. 2:24; Hechos 8:29 y también Fil. 4:8; 1 Ts. 5:21-22).

12:10
RV-1960, RVR-1995 "Amaos los unos a los otros con amor fraternal"
LBLA "Sed afectuosos unos a otros con amor fraternal"
NVI "Ámense los unos a los otros con amor fraternal"
DHH "Ámense como hermanos los unos a los otros"
BJ "amándoos cordialmente los unos a los otros"

Este era un término griego compuesto (*fileo* + *storge*) combinando así "amor fraternal" o "amor de hermanos" con "amor de familia" y es usado solo aquí en el NT. Los cristianos son una familia. Se nos manda que nos amemos los unos a los otros (ver 1 Ts. 4:9).

Este es el primero de una serie de DATIVOS los cuales fueron puestos primeros en las oraciones griegas para señalar énfasis.

▣
RV-1960, RVR-1995 "en cuanto a honra, prefiriéndoos los unos a los otros"
LBLA "con honra, daos preferencia unos a otros"
NVI "respetándose y honrándose mutuamente"
DHH "dándose preferencia y respetándose mutuamente"
BJ "estimando en más cada uno a los otros"

Este es un PRESENTE MEDIO (deponente) PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. Los creyentes deben tratar a los compañeros del pacto como si fueran más importantes que ellos mismos (ver Ef. 4:2; Fil. 2:3).

12:11
RV-1960, RVR-1995 "En lo que requiere diligencia, no perezosos"
LBLA "no seáis perezosos en lo que requiere diligencia"
NVI "Nunca dejen de ser diligentes"
DHH "Esfuércense, no sean perezosos"
BJ "con un celo sin negligencia"

El verdadero amor produce gran energía (ver G. 6:9).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "fervientes en espíritu"
NVI "sirvan al Señor con el fervor que da el Espíritu"
DHH "y sirvan al Señor con corazón ferviente"
BJ "con espíritu fervoroso"

Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. Es literalmente "hervir." Esto podría referirse al espíritu humano regenerado o al Espíritu Santo habitando en el creyente (ver Hechos 18:25; Ap. 3:15-16).

▣ **"sirviendo al Señor"** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. Hay una variación de los manuscritos aquí. Algunos de los manuscritos griegos de la familia Occidental (MSS D[*3], F, y G) dicen "al tiempo" (*kairos*) en lugar de "al Señor" (*kurios*). La variante enfatizaría el servir al Señor y a Su iglesia según se presenta la oportunidad (ver Juan 9:4; Ef.

5:16). Lo más probable es que la confusión ocurrió debido a que se leyó mal o se malentendió la palabra *kurios*. Los mejores manuscritos griegos y los más antiguos, tales como P[46], א. A. y B dicen “sirviendo al Señor.” La UBS[4] le da una clasificación a “Señor” de “cierta” (A).

12:12 “gozosos en la esperanza” Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. El término “esperanza” era usado con frecuencia en conexión con la Segunda Venida de Cristo (ver 5:2). No se trata de esperanza en el sentido de un deseo, sino en le sentido del NT de un evento cierto, pero con el elemento tiempo ambiguo. Vea notas en 4:18 y 5:2.

▣ **“sufridos”** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. El término significa “activo, voluntario, de firme aguante.”

▣ **“en la tribulación”** Al igual que en 5:3,5 “esperanza” esta ligada a tribulación (*thlipsis*). Esta es la norma para los seguidores de Cristo en un mundo caído (ver Hechos 14:22; Ro. 8:17 y sig.; 2 Ti. 3:12; 1 P. 4:12 y sig.). ¡No debemos ni buscar la tribulación ni huir de ella! Vea el Tema Especial: Tribulaciones en 5:3.

▣ **“constantes en la oración”** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. La oración es una disciplina espiritual y un don que reconoce la mano activa de Dios en la historia. Los creyentes pueden afectar al Padre de amor celestial. Dios ha escogido limitarse a Si Mismo a las oraciones de Sus hijos (ver Hechos 1:14; 2:42; 6:4; Ef. 6:18-19; Col. 4:2). Esto hace de la oración una sorprendente responsabilidad. Vea el libro *Three Crucial Questions About Spiritual Warfare* (*Tres Preguntas Cruciales Acerca de la Guerra Espiritual*) por Clinton Arnold, páginas 43-44, 187-188.

12:13
RV-1960 “compartiendo para las necesidades de los santos”
LBLA “contribuyendo para las necesidades de los santos”
NVI “Ayuden a los hermanos necesitados”
DHH “Hagan suyas las necesidades del pueblo santo”
BJ “compartiendo las necesidades de los santos”
RVR-1995 “Compartid las necesidades de los santos”

El VERBO griego *koinonia* significa “tener compañerismo con.” Este término tiene una amplia gama de significados para Pablo. Incluye tanto compañerismo en el evangelio y en la necesidades físicas (ver Gá. 6:6). Es aún usado para hablar de compartir los sufrimientos de Cristo (ver Fil. 3:8-10; 1 P. 4:13) y los de Pablo (ver Fil. 4:14). El estar unido con Cristo significaba estar unido con Su pueblo ¡en todos los niveles! Vea el Tema Especial: Santos en 1:7.

Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO (ver Pr. 3:27; Gá. 6:10). Los creyentes deben de trabajar mucho para tener para compartir con los demás en el nombre de Cristo (ver 2 Co. 8:11-12; Ef. 4:28).

TEMA ESPECIAL: *KOIN NIA*

El término “compañerismo” (koinonia) significa

1. asociación cercana con una persona
   a. con el Hijo (ver 1 Juan 1:6; 1 Co. 1:9)
   b. con el Espíritu (ver 2 Co. 13:13; Fil. 2:1)
   c. con el Padre y el Hijo (ver 1 Juan 1:3)
   d. con los hermanos y hermanas en el pacto (ver 1 Juan 1:7; Hechos 2:42; Gá. 2:9; Filemón 17)
2. asociación cercana con cosas o grupos
   a. con el evangelio (ver Fil. 1:5; Filemón 6)
   b. con la sangre de Cristo (ver 1 Co. 10:16)
   c. no con la oscuridad (ver 2 Co. 6:14)
   d. con el sufrimiento y con los que sufren (ver Fil. 3:10; 4:14; 1 P. 4:13)
3. don o contribución hecho de manera generosa (ver Ro. 12:13; 15:26; 2 Co. 8:4; 9:13; Fil. 4:15; He. 13:16)
4. el regalo de Dios de la gracia a través de Cristo, el cual restaura el compañerismo del ser humano

con Dios, con sus hermanos y con sus hermanas

Esto expresa la relación horizontal (de ser humano a ser humano) que sucede gracias a la relación vertical (de ser humano a Creador). También enfatiza la necesidad de gozo en la comunidad cristiana. El tiempo del verbo enfatiza el comienzo y continuación de esta experiencia de comunidad (ver 1:3 [dos veces}, 6,7). ¡El cristianismo es corporativo!

▣ **"practicando la hospitalidad"** Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO. Es literalmente "buscar la hospitalidad" (Vea la nota en 14:19, ver 1 Ti. 3:2; Tito 1:8; He. 13:2; 1 P. 4:9). Este ministerio era extremadamente importante en la iglesia primitiva debido a la mala reputación de los "hoteles." Se refería principalmente a dar alojamiento y alimentación de los ministros cristianos itinerantes.

RV-1960 TEXTO: 12:14-21
14 Bendecid a los que os persiguen; bendecid, y no maldigáis. 15 Gozaos con los que se gozan;
llorad con los que lloran. 16 Unánimes entre vosotros; no altivos, sino asociándoos con los
humildes. No seáis sabios en vuestra propia opinión. 17 No paguéis a nadie mal por mal; procurad
lo bueno delante de todos los hombres. 18 Si es posible, en cuanto dependa de vosotros, estad en
paz con todos los hombres. 19 No os venguéis vosotros mismos, amados míos, sino dejad lugar a la
ira de Dios; porque escrito está: Mía es la venganza, yo pagaré, dice el Señor. 20 Así que, si tu
enemigo tuviere hambre, dale de comer; si tuviere sed, dale de beber; pues haciendo esto, ascuas de
fuego amontonarás sobre su cabeza. 21 No seas vencido de lo malo, sino vence con el bien el mal.

12:14 "Bendecid a los que os persiguen" este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO usado dos veces en este versículo. De este término ("bendecir") obtenemos la palabra "elogiar" (ver Mt. 5:44; Lucas 6:28; 1 Co. 4:12; Santiago 3:9-12; 1 P. 3:9). en P^{46} (El Papiro Chester Beatty) y el manuscrito B (Vaticano), el pronombre "os" es omitido, haciendo a la oración mucho más incluyente, o poniéndolo de otra manera, mucho más general. Para "perseguir" vea la nota en 14:9.

▣ **"no maldigáis"** Este es un PRESENTE MEDIO (deponente) IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Esto se refiere a mencionar el nombre de Dios en oración de venganza (similar a las maldiciones de 1 Co. 12:3). Aquí no se refiere a maldiciones profanas (ver Ef. 4:29; 1 P. 3:9).

12:15 "Gozaos con los que se gozan; llorad con los que lloran" Estos dos PRESENTES INFINITIVOS son usados en el sentido de IMPERATIVOS. Los cristianos son una familia. Los creyentes no están en competencia, deben tratarse los unos a los otros con amor de familia. Debido al contexto de los versículos 14-21 es aún posible que esto refleje la respuesta del creyente ante la comunidad inconversa usando las oportunidades culturales o las circunstancias como oportunidades evangelísticas.

12:16
RV-1960, RVR-1995 "Unánimes entre vosotros"
LBLA "Tened el mismo sentir unos con otros"
NVI "Vivan en armonía los unos con los otros"
DHH "Vivan en armonía unos con otros"
BJ "Tened un mismo sentir los unos para con los otros"

Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO (ver 15:5; 2 Co. 13:11; Fil. 2:2). El versículo 16 puede ser visto en relación al conflicto entre (1) los creyentes judíos y los creyentes gentiles en la iglesia de Roma (ver 11:13-24); (2) el antiguo conflicto entre clases económicas; o (3) las diferencias entre los dones espirituales.

▣ **"no altivos, sino asociándoos con los humildes"** Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, la cual usualmente significa detener un acto ya en proceso.

El término “humildes” puede ser MASCULINO o NEUTRO. Si es NEUTRO entonces la traducción debería leer “acepten deberes humildes”; y si es MASCULINO la traducción debiera leerse así como está.

▣ **“No seáis sabios en vuestra propia opinión”** Este es un PRESENTE MEDIO (deponente) IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso (ver Pr. 3:7; Is. 5:21; 1 Co. 10:12; Gá. 6:3). Los creyentes no deben actuar como si fueran superiores a otros ni arrogantes ante la comunidad no creyente.

12:17 “No paguéis a nadie mal por mal” Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA lo cual significaba detener un acto ya en proceso. Depende de Dios poner las cosas en orden, no de los creyentes (ver Pr. 20:22; 24:29; Mt. 5:38-48; Lucas 6:27; 1 Ts. 5:15; 1 P. 3:9).

▣ **“procurad lo bueno delante de todos los hombres”** Este es un PRESENTE MEDIO PARTICIPIO usado en el sentido de un IMPERATIVO (ver 2 Co. 8:21; 1 Ts. 5:22; y 1 Ti. 3:7). Esto puede ser una alusión a Pr. 3:4 en la Septuaginta (LXX). Los creyentes viven con un ojo puesto en la evangelización de los no creyentes. No debemos hacer nada que ofenda o aparte a los inconversos (ver 1 Co. 9:19-23). Aún nuestras más profundas convicciones deben de ser expresadas en amor.

12:18 “Si es posible, en cuanto dependa de vosotros, estad en paz con todos los hombres” Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Es seguida en la siguiente cláusula por un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO usada en el sentido de un IMPERATIVO. Esta no es siempre la elección del creyente, pero la gramática implica que sí es posible con frecuencia (ver Marcos 9:50; 2 Co. 13:11; 1 Ts. 5:13).

12:19 “No os venguéis vosotros mismos” Este es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO con la PARTICULA NEGATIVA usada en el sentido de un IMPERATIVO, lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Dios pondrá las cosas en su lugar un día.

▣ **“porque escrito está”** Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO, lo cual es una expresión idiomática semítica para referirse a la Escritura inspirada. Esta expresión idiomática para inspiración es paralela a “así dice el Señor” (ver 1 Co. 14:21 y 2 Co. 6:17). Esta es una mención de Dt. 32:35.

12:20 “si tu enemigo tuviere” Esta es una ORACION CONDICIONAL DE TERCERA CLASE la cual significaba acción futura en potencia. ¡Los enemigos vendrán!

▣ **“ascuas de fuego amontonarás sobre su cabeza”** Esta es una alusión a Pr. 25:21-22. Las teorías de interpretación de este pasaje son:

1. que esta era una expresión idiomática cultural posiblemente proveniente de Egipto la cual significaba que la bondad es la mejor manera de convertir a un enemigo en un amigo. Esta sigue siendo la manera cristiana de responder a lo malo (ver Mt. 5:44)
2. “ascuas de fuego” parece representar vergüenza de las acciones impropias de uno, las cuales son tan claramente reveladas a la luz del amor y del perdón de la otra persona (ver a Ambrosiaster, Agustín y Jerónimo)
3. Origen y Crisóstomo decían que esto se refería a la bondad cristiana, la cual causa que Dios juzgue aún más severamente al no arrepentido (ver, *The Jerome Biblical Commentary*, (*El Comentario Bíblico Jerónimo*), Vol. 2, Pág. 326.

Las anteriormente mencionadas teorías son solo eso. La clave está en la declaración a tipo de resumen de Pablo en el v. 21.

12:21 “No seas vencido de lo malo, sino vence con el bien el mal” Este es un PRESENTE PASIVO IMPERATIVO y PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. Nuestra respuesta al trato injusto determinará y reflejará el nivel de nuestra paz interior y de nuestro gozo. La amargura es un cáncer espiritual. Los creyentes deben entregárselo todo a Dios.

▣ **“mal”** Esto es ya sea MASCULINO y, por lo tanto, es una referencia al maligno, o podría ser también NEUTRAL y referirse al mal en general. Esta es ambigüedad común del NT (ver Mt. 5:37; 6:13; 13:19,28; Juan 17:15; 2 Ts. 3:3; 1 Juan 2:13-14; 3:12; 5:18-19).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION DE LOS VERSICULOS 9-21

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por qué hay tantos PRESENTES IMPERATIVOS con la PARTICULA NEGATIVA en los versículos 9-21?
2. Haga una lista de los mandatos en estos versículos separándolos individualmente en columna. ¡Ellos hacen una lista sorprendente de lo que el cristianismo práctico diario envuelve!
3. ¿Por qué es tan difícil determinar cuáles versículos se refieren al trato de los cristianos con otros cristianos y cuales se refieren al trato de los cristianos con los no creyentes?

ROMANOS 13

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Deberes cristiano	Actitud hacia las autoridades	Deberes de la vida cristiana (continuación)	Deberes de la vida cristiana (continuación)
13:1-14	13:1-7	13:1-14	13:1-14
	El amor, cumplimiento de la ley		
	13:8-10		
	Se acerca el amanecer		
	13:11-14		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 1-7

A. Así como el capítulo 12 trata principalmente de las relaciones de creyente con sus hermanos en Cristo (versículos 9-13) y con las personas en la sociedad en que vive (versículos 14-21); de la misma manera el capítulo 13:1-7 trata principalmente de la manera en que el cristiano debe conducirse ante el gobierno civil. Sin embargo, no hay división contextual entre estos temas. Pablo los vio como uno solo. En otras palabras, no existe una división entre lo sagrado y lo secular, pues toda la vida le pertenece a Dios. Los creyentes son mayordomos en todas las áreas de la vida! La unión entre estos dos capítulos puede verse en 12:18.
B. El entendimiento de los creyentes en cuanto al lugar que ocupa el gobierno civil ha variado. En el AT el gobierno se desarrolla en la línea de Caín (ver Gn. 4:16-22). La torre de Babel (ver Gn. 11) está relacionada al intento del hombre de gobernarse él mismo apartado de Dios. El reinado de los reyes de Israel tenía el propósito de ser el reino de Dios a través de la ley divina y a través de un líder del pueblo designado (en este caso el Rey), pero no funcionó debido al pecado del hombre.

La conversación de Cristo referente al lugar apropiado del gobierno en Mt. 22:21 y Marcos 12:17 es importantísima. Es sorprendente que Pablo no haga mención de las palabras de Cristo en este contexto (aunque los versículos 1-7 y 11 parecen ser paralelos a Mt. 22:15-022 y 39). Sin duda hay una función dada por Dios para el gobierno en un mundo caído. Vemos que con frecuencia los Apóstoles fueron forzados a batallar en su relación con la autoridad, tanto civil como religiosa. La autoridad civil puede ser positiva y a veces negativa. Pablo fue tanto protegido y a la vez perseguido por el gobierno. Sin embargo, Juan, en Apocalipsis, habla del gobierno como la Gran Ramera (ver Ap. 17)!

Debemos apoyar al gobierno, a menos que viole nuestras conciencias guiadas por el Espíritu o demande lealtad absoluta. El orden civil es preferible al caos (ver 2 Ts. 2:6-7).

C. Este mismo tema es tratado en Tito 3:1 y 1 Pedro 2:13-17.

D. El judaísmo era una religión legal bajo el gobierno romano del primer siglo. Durante muchos años el cristianismo fue considerado una secta derivada del judaísmo (ver Hechos 18:12-16). Esto le concedió protección legal para el movimiento misionero en esos primeros años. Uno de los propósitos del libro de los Hechos era mostrar que el cristianismo no era una amenaza política para Roma. Así fue que Roma proveyó una paz y estabilidad internacional *(pax Romana*) en la cual el evangelio se extendió (ver 1Ti. 2:1-2).

E. Este pasaje es intensificado a la luz de las experiencias personales de Pablo con las autoridades. Es también posible que esta sección fuera incluida debido a (1) las tensiones dentro de la iglesia de Roma relacionada a los edictos del gobierno (por ej. la restricción de los rituales judíos). Esto pudo haber causado que algunos creyentes judíos dejaran la capital (por ej. el caso de Aquila y Priscila (ver Hechos 18:2) y en su ausencia se desarrolló liderazgo gentil cristiano. (2) las tensiones en Roma causadas por la predicación del evangelio entre la gran comunidad judía en Roma. El historiador Suetonius, en *Life of Claudius* (*La Vida de Claudio*) 25.2 narra que el emperador exilió a los judíos de la capital en el año 49 D. de C. debido a los recurrentes disturbios causados por un tal "Crestus." Esto bien pudiera ser una variación en el deletreo de la palabra latina Cristo.

RV-1960 TEXTO: 13:1-7
Sométase toda persona a las autoridades superiores; porque no hay autoridad sino de parte de Dios, y las que hay, por Dios han sido establecidas. 2 De modo que quien se opone a la autoridad, a lo establecido por Dios resiste; y los que resisten, acarrean condenación para sí mismos. 3 Porque los magistrados no están para infundir temor al que hace el bien, sino al malo. ¿Quieres, pues, no temer la autoridad? Haz lo bueno, y tendrás alabanza de ella; 4 porque es servidor de Dios para tu bien. Pero si haces lo malo, teme; porque no en vano lleva la espada, pues es servidor de Dios, vengador para castigar al que hace lo malo. 5 Por lo cual es necesario estarle sujetos, no solamente por razón del castigo, sino también por causa de la conciencia. 6 Pues por esto pagáis también los tributos, porque son servidores de Dios que atienden continuamente a esto mismo. 7 Pagad a todos lo que debéis: al que tributo, tributo; al que impuesto, impuesto; al que respeto, respeto; al que honra, honra.

13:1 "Sométase toda persona" Este es un PRESENTE PASIVO IMPERATIVO significando "continúen siendo sumisos" (ver Tito 3:1; 1 P. 2:13). "Someter" era un término militar usado para describir una cadena de mando. Pablo estaba, en contexto, dirigiéndose a todos los creyentes (ver Ef. 5:21), donde Pablo asegura que los creyentes deben estar sujetos los unos a los otros.

En nuestros días la sumisión pareciera ser un término negativo. Es una palabra que describe a la vez humildad y un profundo entendimiento del mundo creado por Dios y nuestro lugar en El. Se dice de Cristo que el fue sumiso con (1) Sus padres terrenales (ver Lucas 2:51) y (2) Su Padre celestial (ver 1 Co. 15:28). ¡El es nuestro guía en esta área!

▣ **"a las autoridades superiores"** Aunque Pablo usó esta palabra (*exousia*) en otros contextos para referirse a los poderes angelicales, principalmente demonios (ver 8:38; Col. 1:16; 2:10,15; Ef. 1:21; 3:10; 6:12), aquí el contexto demanda "autoridades civiles" (ver 1 Co. 2: 6,8; Tito 3:1; 1 Pedro 2:13). La Biblia parece implicar que hay autoridades angelicales detrás de los gobiernos humanos (Daniel 10 y en la LXX Dt. 32:8 dice: "Cuando el Altísimo dividió las naciones, cuando El separó a los hijos de Adán, estableció los límites de los pueblos según el número de los ángeles de Dios.") Aun así, las autoridades gobernantes funcionan bajo Dios (ver los versículos 1b, 4a, y 6). Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: GOBIERNO HUMANO

I. INTRODUCCION
   A. Definición – El gobierno es la humanidad organizada para proveer y asegurar las necesidades físicas percibidas.
   B. Propósito – Dios ha decidido que el orden es preferible a la anarquía.
      1. La ley de Moisés, particularmente el Decálogo, es la voluntad de Dios para la humanidad en sociedad. El Decálogo balancea la adoración y la vida.
      2. Ninguna forma de estructura o gobierno es promovida o apoyada en la Escritura, aunque la teocracia del antiguo Israel es la forma anticipada de gobierno en el cielo. Ni la democracia ni el capitalismo son una verdad bíblica. Los cristianos deben actuar apropiadamente en cualquier sistema de gobierno en que se encuentren. El propósito del cristiano debe ser el evangelismo y el ministerio, no la revolución.
   C. Origen del gobierno humano
      1. El catolicismo romano ha dicho que el gobierno humano es una necesidad innata, aún antes del pecado. Aristóteles parece haber estado de acuerdo con la misma premisa. El dice, "el hombre es un animal político," con esto quiso decir que el gobierno "existe para promover el buen vivir."
      2. El protestantismo, especialmente Martín Lucero, ha declarado que el gobierno humano está inherente en la caída. El lo llama "el Reino de Dios de su mano izquierda." El dijo: "la manera de Dios de controlar a los hombres malos es poner a hombres malos en control (del gobierno)."
      3. Carlos Marx ha dicho que el gobierno es el medio por el cual la élite de unos pocos mantiene a las masas bajo control. Para él, el gobierno y la religión juegan un papel similar.

II. MATERIAL BIBLICO
   A. Antiguo Testamento
      1. Israel es el patrón de gobierno que será utilizado en el cielo. En el antiguo Israel YHWH era Rey. La teocracia es el término usado para describir el reinado directo de Dios (ver 1 S. 8:4-9).
      2. La soberanía de Dios sobre el gobierno humano puede verse claramente en:
         a. Jeremías 27:6; Esdras 1:1
         b. 2 Crónicas 36:22
         c. Isaías 44:28
         d. Daniel 2:21
         e. Daniel 2:44
         f. Daniel 4:17,25
         g. Daniel 5:28
      3. El pueblo de Dios deben ser sumisos y respetuosos aún de los gobiernos que invaden o dominan:
         a. Daniel 1-4, Nabucodonosor
         b. Daniel 5, Belsazar
         c. Daniel 6, Darío
         d. Esdras y Nehemías
      4. El pueblo de Dios debe de orar por la autoridad civil:
         a. Jeremías 28:7
         b. En la tradición extrabíblica llamada Misná, en Avot. 3:2. (La Misná, junto con los Gemaras son los elementos que constituyen el Talmud)

B. Nuevo Testamento
1. Jesucristo mostró respeto a los gobiernos humanos
a. Mateo 17:24-27; pagó el impuesto del Templo
b. Mateo 22:15-22, habló del lugar que ocupa la autoridad civil romana y por lo tanto los impuestos debidos por ello
c. Juan 19:11, Dios concede la autoridad civil
2. Las palabras de Pablo concernientes a los gobiernos humanos
a. Romanos 13:1-7, los creyentes deben someterse y orar por las autoridades civiles
b. 1 Timoteo 2:1-3, los creyentes deben orar por las autoridades civiles
c. Tito 3:1, los creyentes deben estar sujetos a las autoridades civiles
3. Las Palabras de Pedro concerniente a los gobiernos humanos
a. Hechos 4:1-31; 5:29, Pedro y Juan ante el Sanedrín (aquí se muestra desobediencia civil)
b. 1 Pedro 2:13-17, los creyentes deben someterse a las autoridades civiles
4. Las palabras de Juan concernientes a los gobiernos humanos
a. Apocalipsis 17, la ramera de Babilonia representa el gobierno humano que se opone a Dios

III. CONCLUSION
A. El gobierno humano es ordenado por Dios. Esto no es “el derecho divino de los Reyes,” sino el lugar divino del gobierno. Ninguna forma de gobierno se favorece por encima de alguna otra.
B. Es el deber de los creyentes el obedecer a la autoridad civil con una actitud correcta y respetuosa.
C. Es correcto para los creyentes el apoyar al gobierno humano con los impuestos y oraciones.
D. El gobierno humano esta para mantener el orden. Ellos son los siervos de Dios para esta tarea.
E. El gobierno humano no es lo máximo. Esta limitado en su autoridad. Los creyentes deben actuar en base a su conciencia y rechazar u oponerse a la autoridad civil cuando se extralimita en sus límites divinamente señalados. Así como Agustín lo declaró en su escrito *La Ciudad de Dios*, los cristianos somos ciudadanos de dos reinos, uno temporal y el otro eterno. Tenemos responsabilidad en los dos, ¡pero el reino de Dios esta por encima! Existe un enfoque doble en cuanto a lo individual y a lo corporativo en nuestra responsabilidad ante Dios.
F. En un sistema democrático debemos de motivar a los creyentes a participar activamente en el proceso de gobierno y a implementar, cuando sea posible, las enseñanzas de las Escrituras.
G. El cambio social debe ser seguido de la conversión individual. En realidad no hay una esperanza escatológica duradera en el gobierno. Todos los gobiernos humanos, aunque Dios los permite y son usados por El, son expresiones humanas imperfectas separadas de Dios.

Este concepto es expresado en el uso que Juan hace de “el mundo.”

▣

RV-1960, RVR-1995 “y las que hay, por Dios han sido establecidas”
LBLA “y las que existen, por Dios son constituidas”
NVI “así que las que existen fueron establecidas por él”
DHH “y las que existen, fueron puestas por él”
BJ “y las que existen, por Dios han sido constituidas”

Este es un PERIFRÁSTICO PERFECTO PASIVO PARTICIPIO. Esto dice que Dios esta detrás de toda autoridad humana (ver Juan 19:11). Esto no se refiere al “derecho divino de los Reyes,” sino a la voluntad divina de que haya orden. Esto tampoco apoya un tipo especifico de gobierno, sino al gobierno mismo. El orden civil es mejor que el caos (ver el v. 6).

13:2 “quien se opone a la autoridad” Este es un PRESENTE MEDIO PARTICIPIO. Esto se refiere a una rebelión habitual personal en contra de un orden establecido, literalmente dice “ponerse en oposición” (ver Hechos 18:6; Santiago 5:6). En Marcos 12:17, Cristo claramente declara el reino tanto del gobierno como de la iglesia. En Hechos 5:25-32 vemos lo que sucede cuando las autoridades sobrepasan sus límites.

▣ **"se opone...los que resisten"** Este es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO y un PERFECTO ACTIVO PARTICIPIO. Esto habla de una rebelión establecida. Dios ha provisto orden en este mundo caído (ver los versículos 4,6). Oponerse al orden es oponerse a Dios, a menos que las autoridades civiles se extralimiten de los límites que Dios les ha dado. El verdadero corazón de esto es sumisión a la autoridad. ¡La humanidad pecadora desea autonomía!

▣ **"acarrean condenación para sí mismos"** La palabra "condenación" ha intensificado su significado desde 1611 D. de C. Algunas versiones la traducen como "juicio" (la Nueva Versión del Rey Santiago Versión [en Inglés], por ejemplo). En contexto esto podría referirse a (1) el juicio de Dios o (2) el castigo civil (ver el v. 4). Estas personas se acarrean juicio sobre ellos mismos por sus actitudes y acciones en contra de la autoridad (ver Juan 3:17-21).

13:3 Vea el comentario paralelo en 1 P. 2:14

▣ **"autoridad"** Vea el Tema Especial: *Arch* en 8:38

13:4 "porque es servidor de Dios para tu bien" Las autoridades de gobierno actúan en contra de los que hacen lo malo mientras que a los creyentes se les restringe de responder a las malas acciones de ellos (ver 12:17-19). Martín Lutero dijo "la manera en que Dios controla a los hombres malos es poniendo a hombres malos en el control (de la autoridad)."

▣ **"si"** Este es una ORACION DE TERCERA CLASE CONDICIONAL la cual significa una posible acción futura.

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "porque no en vano lleva la espada"
NVI "no en vano lleva la espada"
DHH "porque no en vano la autoridad lleva la espada"
BJ "pues no en vano lleva espada"
La palabra "espada" (*machaira*) se refiere a la pequeña espada romana usada en el castigo capital (ver Hechos 12:2; Ro. 8:35). Este pasaje, junto con Hechos 25:11 da las bases del Nuevo Testamento para la pena de muerte, mientras que Génesis 9:6 claramente declara la perspectiva del Antiguo Testamento. ¡El temor del castigo es un buen aliciente para evitar el caos!

▣ **"pues es servidor de Dios, vengador"** El término para vengador (*ekdikos*) es usado varias veces en el AT. Es también usado en la primer parte de Lv. 19:18. En el AT si una persona mataba a otra, aún accidentalmente, la familia de esta persona tenía el derecho de ejercitar la venganza de "ojo por ojo" (el vengador de la sangre). Pablo parece estar relacionando la costumbre del AT de la autoridad del gobierno civil.

13:5 "Por lo cual es necesario estarle sujetos" Aquí hay dos razones declaradas (1) escapar al castigo capital, ya sea ejercido por Dios o por las autoridades civiles y (2) por la conciencia de los creyentes.

▣ **"por causa de la conciencia"** No existe una contraparte del término griego "conciencia," a menos que el término hebreo para "pecho" o "seno" implique un conocimiento de uno mismo y de sus motivaciones. Originalmente el término griego se refería al estado de conciencia relacionado con los cinco sentidos. Este término llegó a ser usado para referirse a los sentidos internos (ver Ro. 2:15). Pablo usa el término dos veces al hablar de sus pruebas en Hechos (por ej. en 23:1 y 24:16). Se refería a su sentido en que él no había quebrantado a sabiendas o concientemente ninguno de sus deberes religiosos delante de Dios (ver 1 Co. 4:4).

Conciencia es el entendimiento desarrollado de los motivos y acciones de los creyentes basados en (1) un punto de vista del mundo basado en la Biblia; (2) el Espíritu Santo habitando en el creyente; y (3) un estilo de vida y conocimiento basado en la Palabra de Dios. Esto es posible por la recepción personal del evangelio.

13:6 “Pues por esto pagáis también los tributos” Este es un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO, aunque por su forma pudiera ser un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO (ver la Biblia de Jerusalén). Este es un ejemplo de la responsabilidad que el cristiano tiene con las autoridades civiles precisamente porque las autoridades de gobierno son los siervos de Dios.

13:7

RV-1960, RVR-1995	**“Pagad a todos lo que debéis: tributo…; impuesto…; respeto…; honra”**
LBLA	**“Pagad a todos lo que debáis: tributo…; impuesto…; temor…; honor”**
NVI	**“Paguen a cada uno lo que le corresponda: impuestos…; contribuciones…; respeto…;honor”**
DHH	**“Denle a cada uno lo que le corresponde…contribuciones…; impuestos…; respeto…; estimación”**
BJ	**“Dad a cada uno lo que se debe: impuestos…; tributo…; respeto…; honor”**

Esto podría referirse a dos grupos separados de autoridades civiles (ver la Versión Estándar Revisada [RSV en Inglés]), pero probablemente lo que significaba era que los cristianos deben de dar sus impuestos y respetar a las autoridades civiles porque ellos funcionan como ministros de Dios (ver los versículos 1,4 [dos veces], 6; Mt. 22:15-22).

▣ Los términos, “impuesto” y “tributo” son usados sinónimamente aquí (aunque la Versión en Inglés Contemporánea) hace la misma distinción. Si es analizado etimológicamente (o sea, en su significado original), el primero se refiere a los impuestos pagados por una nación conquistada (ver Lucas 20:22) y el segundo se refiere a los impuestos personales (ver Mt. 17:25; 22:17,19).

INFORMACION CONTEXTUAL DE ROMANOS 13:8-14

A. Es posible entender versículos 1-7 como una unidad literaria en su contexto. Sin embargo, el tema de “deber” en el v. 7 parece ser continuado en un sentido diferente en el v. 8. Los creyentes deben una obligación al estado; los creyentes también deben una obligación con los otros seres humanos.

B. Los versículos 8-10 son un pensamiento unificado, como los son los versículos 11-14. Ellos continúan la discusión del capítulo 12 de la responsabilidad del cristiano de amar a los demás.

C. El uso de Pablo del Decálogo del AT como una guía moral de los creyentes del Nuevo Pacto muestra la importancia continua del AT en el área del vivir consagrado (santificación), no de la salvación (justificación). Parece que Pablo combinó varias fuentes para construir sus guías éticas:
(1) las palabras de Cristo
(2) la guía del Espíritu Santo
(3) el Antiguo Testamento
(4) su entrenamiento rabínico
(5) su conocimiento de los pensadores griegos (especialmente los Estoicos)
Esto caracterizó la “ley del amor” – ¡el amor por Dios, amor por la humanidad, servicio a Dios, servicio a la humanidad!

D. Los versículos 11-14 tienen una orientación escatológica (del fin de los tiempos). El contraste entre la oscuridad y la luz era característico de la literatura judía, incluyendo los Rollos del Mar Muerto. Es también común en los escritos de Juan y Pablo. La tensión entre el “ya casi” y el “todavía no” de la vida cristiana es el estímulo para vivir para Dios. La “nueva era” (o sea, el Reino de Dios) ha sido inaugurado y pronto será consumado. Este pasaje es muy similar a 1 Ts. 5:1-11.

E. Los versículos 13-14 tuvieron un gran impacto en la vida al teólogo Agustín en el verano del año 386 D. de C. El dice en sus *Confesiones* 8:29 “Ya no leí mas; instantáneamente al final de esta frase, una clara luz inundó mi corazón y toda oscuridad de duda se desvaneció.”

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 13:8-10 **8 No debáis a nadie nada, sino el amaros unos a otros; porque el que ama al prójimo, ha cumplido la ley. 9 Porque: No adulterarás, no matarás, no hurtarás, no dirás falso testimonio, no codiciarás, y cualquier otro mandamiento, en esta sentencia se resume: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. 10 El amor no hace mal al prójimo; así que el cumplimiento de la ley es el amor.**

13:8 "No debáis a nadie nada" Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con un PARTICIPIO NEGATIVO el cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Esta frase enfática tiene dos NEGATIVOS. Esto puede estar relacionado al asunto de los impuestos (versículos 6-7). La deuda financiera es siempre causa de debilitamiento espiritual y emocional. Ten cuidado de los afanes del mundo. Roba a los creyentes de su habilidad de apoyar económicamente las causas cristianas y la caridad personal. Sin embargo, este versículo no puede ser usado como prueba para enseñar que no se debe usar el crédito. La Biblia debe ser interpretada a la luz del día en que se escribió. ¡Realmente no es un periódico moderno! Los versículos 8-10 están enfatizando la prioridad de amarnos unos a otros (a) como hermanos del pacto (Mt. 13:34-35; 22:39-40); y (2) como seres humanos que somos (ver Mt. 5:42; Gá. 6:10).

▣ **"sino el amaros unos a otros"** Este es el pensamiento clave de los versículos 8-10 (ver Juan 13:34; 15:12; Ro. 12:10; 1 Co. 13; Fil. 2:3-4; 1 Ts. 4:9; He. 13:1; 2 P. 1:7; 1 Juan 3:11; 4:7, 11-12).

▣ **"el que ama al prójimo"** Este VERBO es un PRESENTE ACTIVO PARTICIPIO. Esto no se refiere a actos solitarios de amor, sino a un estilo de vida de amor semejante al de Cristo.

El término "prójimo" literalmente significa "otro de una clase o de un tipo diferente" (*heteros*), aunque la distinción entre *heteros* y *allos* (otro del mismo tipo o clase) no se hacía en el griego coiné. En contexto esto puede referirse en el sentido más amplio al prójimo, aunque usted no lo crea (ver Lucas 12:14-21; 10:25-37). Sin embargo, en la mención de Lv. 19:18 en su contexto se refiere a otro compañero de pacto (otro israelita).

Los cristianos debieran amar a otros cristianos como hermanos y a los perdidos como hermanos en potencia. El cristianismo es una familia. Cada miembro vive sirve por la salud, bienestar y crecimiento del grupo (ver 1 Co. 12:7).

▣
RV-1960, LBLA, NVI, BJ, RVR-1995 "ha cumplido la ley"
DHH "ya ha cumplido todo lo que la ley ordena"

Este verbo griego común (*plero*) puede traducirse de varias maneras. Es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO, lo cual puede traducirse como "ha sido y continúa siendo cumplida." Roberto Hanna, en *Una Ayuda Gramatical para el Nuevo Testamento Griego*,(*A Grammatical Aid to the Greek New Testament*), menciona a A. T. Robertson y lo llama "un perfecto gnómico (o sea, que es una verdad bien conocida por los receptores)" (Pág. 28). Es repetida en el v. 10 (vea Gá. 5:14; 6:2).

13:9 No es inusual de Pablo el usar la Ley Mosaica (Ex. 20:13-17 o Dt. 5:17-21 y Lv. 19:18) para motivar a los creyentes del Nuevo Pacto. En Ef. 6:2-3, Pablo también usó uno de los Diez Mandamientos como una motivación para los cristianos (ver 1 Ti. 1:9-10). Este texto del AT, si bien no fue escrito para hablar de salvación, aun así era la voluntad revelada de Dios de cómo los humanos debemos tratar a Dios y los unos a los otros (ver Ro. 15:4; 1 Co. 10:6,11). Posiblemente mencionando versículos del AT era la manera de Pablo de relacionarse tanto con los creyentes judíos como los gentiles de la iglesia en Roma. Este uso del término "cumplido" también esta relacionado con la discusión de Cristo en cuanto a la ley en Mt. 5:17.

Es posible que esto se esta refiriendo a la ley en general, la ley como norma de la sociedad, y no a la ley Mosaica específicamente (ver la BJ). Sin embargo, el hecho de que Pablo mencione el AT en el v. 9 implica un referencia a la Ley de Moisés. ¡Nótese que solo el amor, y no el guardar las leyes humanas, puede verdaderamente cumplir la Ley! Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: LOS PUNTOS DE VISTA DE PABLO DE LA LEY MOSAICA

A. es buena y proviene de Dios (ver Ro. 7:12,16)
B. no es el camino de la justicia y aceptación para con Dios (puede convertirse en maldición, ver Gá. 3)
C. aún es la voluntad de Dios para los creyentes debido a que es la auto-revelación de Dios (Pablo con frecuencia menciona el AT para traer convicción o motivación a los creyentes)
D. los creyentes son instruidos por el AT (ver Ro. 4:23-24; 15:4; 1 Co. 10:6,11), pero no son salvos por el AT (ver Hechos 15; Ro. 4; Gá. 3; Hebreos)
E. funciona en el nuevo pacto para
    1. mostrar el pecado (ver Gá. 3:15-29)
    2. guiar a la humanidad redimida en la sociedad
    3. informar a los cristianos de decisiones éticas

Es la amplia gama teológica de la ley de ser desde maldición y el desaparecer hasta el permanecer aún que causa el problema al tratar de entender el punto de vista de Pablo en cuanto a la Ley Mosaica. En *Un Hombre en Cristo*, (*A Man in Christ)*, James Stewart muestra el pensamiento y escritos paradójicos de Pablo:

"Normalmente esperarías de un hombre que esta construyendo un sistema de pensamientos y doctrinas el fijar tan rígidamente como fuera posible los significados de los términos que él empleara. Tu esperarías que usara de precisión en la fraseología de sus ideas principales. Tu demandarías que una palabra, una vez usada por el escritor en un sentido particular, siguiera llevando ese significado por el resto de su obra. Pero el buscar estas cosas en Pablo es desilusionarte. Mucha de su fraseología es fluida, no rígida…'La ley es santa' él escribe, 'me deleito en la ley de Dios en el hombre interior' (ver Ro. 7:12,22) pero es claramente otro aspecto de *nomos* que le hace decir en otra parte, 'Cristo nos ha redimiendo de la maldición de la Ley (ver Gá. 3:13)" (Pág. 26).

TEMA ESPECIAL: NOTAS EN EXODO 20

EXODO 20:13, MATAR, ASESINAR

I. CONTEXTO
    A. Necesita recordarse que aún los mandamientos que parecen ser de una naturaleza social son en realidad mandamientos religiosos. La soberanía de Dios sobre la creación y la redención están sobreentendidos en estos mandamientos. El mandamiento de no matar es, en su enfoque correcto, una palabra acerca de la imagen de Dios en cada ser humano y del cuidado de Dios y preocupación por la humanidad.
    B. Necesita también recordarse que cada mandamiento refleja la comunidad de fe. La prohibición de tomar una vida de una manera ilegal esta principalmente y originalmente enfocada en la comunidad de creyentes. ¡Sus implicaciones son tan amplias como la humanidad misma!

II. ESTUDIO DE PALABRAS DE TÉRMINOS SIGNIFICATIVOS
    A. "Matar, Asesinar"
        1. Este es un término raro (*rasah*) para hablar de quitar una vida, usado solo 46 veces en el AT. Hay otros dos términos mucho más comunes.
            a. *Harag*, usado 165 veces
            b. *Hemit*, usado 201 veces
        2. El término (Rasah) parece tener un significado original limitado y un significado extendido.
            a. Originalmente esta relacionado a quitar la vida de un compañero de pacto de una manera legal, premeditada, con frecuencia asociada con el "redentor pariente" o "*go'el*." Este uso incluía premeditación pero en un sentido de venganza legal (ver Nm. 35:30-34; Lv. 24:13-23). En realidad la Lex Talionis, (Ley del Talión), "ojo por ojo," (ver Gn. 9:5-6) tenía el propósito de limitar la venganza. Después, las ciudades de refugio (Dt. 4:41; Jos. 20:3) fueron establecidas para que el miembro del pacto que accidentalmente o pasionalmente haya matado a otro miembro de la comunidad pudiera huir de la ira de la familia de la victima.

b. Más tarde el término llegó a referirse al motivo o actitud tras el hecho de tomar una vida. ¡El concepto de "la intención" toma un lugar prominente! (ver Ex. 21:12-14; Nm. 35:11,22; Dt. 28:24).
c. Esta distinción toma significación en este mandamiento. Parece que en contexto se refiere solamente a otros dentro de la comunidad del pacto. Esta relacionado al redentor pariente, o a venganza sangrienta. Sin embargo, el término es usado más tarde en pasajes que reflejan el Decálogo, Oseas 4:2 y Jeremías 8:9, para referirse a un asesinato. Esta palabra tiene que ver no solo con la ley, sino a la motivación. Abarca en cuanto al prójimo a todos los seres humanos.

3. Este término ciertamente no se relaciona a nuestro tema ético moderno del castigo capital o de la guerra. Los judíos nunca tuvieron problema con la ejecución comunitaria o guerra santa (¡ni con la guerra no santa!).
4. La mejor traducción para nuestra cultura moderna sería "asesinato premeditado."

III. INFORMACION CONTEXTUAL

A. El, sexto, séptimo, y octavo mandamientos están hechos de solo dos palabras hebreas. Ellos son muy breves y al punto.
B. La vida, al igual que todo en la vida, esta relacionada con Dios. La manera en que tratamos a los demás refleja nuestros pensamientos acerca de Dios.

IV. PARALELOS EN EL NUEVO TESTAMENTO

A. Jesucristo
1. Su expansión de este mandamiento (ver Mt. 5:21-26) nos da la propia orientación para nuestra moderna discusión acerca del cómo aplicar este texto a nuestro día.
2. Jesús obviamente cambió el Decálogo del terreno de la acción al de los motivos. ¡Nos convertimos en lo que pensamos! "Como un hombre piensa en su corazón, así es él." El pensamiento es mucho más relevante e importante de lo que normalmente pensamos.

B. Juan
1. En 1 Juan 3:5, este mismo concepto del odio considerado como asesinato es declarado.
2. El término griego usado en Mateo 5:21 y sig. y 1 Juan 3:5 son diferentes, pero el significado es básicamente el mismo.
3. Note el aspecto positivo en 1 Juan 4:19-21.

V. VERDADES A APLICARSE

A. Aunque una persona que cometía un asesinato no intencionado podía escapar de la venganza de los parientes del difunto huyendo a la ciudad de refugio (ver Nm. 35; Jos. 20), tenía que pagar el castigo de estar confinado a esa ciudad hasta la muerte del Sumo Sacerdote. ¡Las consecuencias de su acto permanecían!
B. Este versículo no esta hablando directamente del suicidio debido a que las personas de la antigüedad no pensaban en este evento como tal, este texto, sin embargo, nos da un principio espiritual concerniente a la santidad de la vida humana y la soberanía de Dios y el propósito de la vida humana hecha a la imagen de Dios. ¡Este texto habla fuertemente a nuestra vida en esta área!
C. Este texto, sin embargo, no habla una palabra decisiva en cuanto a la pregunta moderna de: (1) el castigo capital o (2) la guerra. Para Israel, estas no eran cosas malas en sí mismas. Los israelitas estaban involucrados en ambos actos. Aun así, el principio de la importancia de la vida hecha a la imagen de Dios y bajo Su control es una verdad importante en esta área.
D. Este texto sí habla de la dignidad y santidad de la vida humana, ¡algo tan necesario el día de hoy! Nosotros en la comunidad de fe somos mayordomos, no solo de nuestras propias acciones, sino también de nuestra sociedad. El don de la vida es tanto individual como corporativo.

Somos responsables del abuso físico, social y psicológico de nuestros propios cuerpos como del abuso físico, social y psicológico de otros en nuestra comunidad. Este es especialmente verdad en una cultura como la nuestra donde se nos permite hablar y por lo tanto, cambiar el sistema. ¡En realidad somos guardas de nuestros hermanos!

EXODO 20:14, ADULTERIO

I. CONTEXTO

A. Es obvio que el mandamiento esta relacionado al respeto de uno hacia Dios que se demuestra en el respeto de la esposa del prójimo, de su vida y sus propiedad (ver Jer. 5:8). Esto se verifica por el orden diferente de estos mandamientos en la Septuaginta.

B. El pasaje paralelo en Deuteronomio muestra lo apropiado que es el adoptar esta antigua verdad a nuestra cultura.

C. Así como el respeto a los padres se ve como la clave para una sociedad estable, así también, es este mandamiento.

D. Este mandamiento también implica que Dios es el Dueño de nuestra vida sexual y familiar.

E. Este mandamiento parece haber sido basado en Génesis 2:24, así como el mandamiento número 4 estaba basado en Génesis 2:1-3.

II. ESTUDIO DE PALABRAS

A. El término principal en este texto es “adulterio.” Es crucial que uno entienda este término a la luz de la antigua cultura hebrea.

1. Este término es distinto a “fornicación” en el contexto del AT. El adulterio tiene que ver cuando una de las dos partes de la relación matrimonial es infiel. El término “fornicación” implica que ambas personas que tienen relaciones no están casadas (ver Pr. 29:3; 31:3). La distinción se pierde en los términos griegos del NT.
2. Esta posibilidad explica la razón para el énfasis en el estatus marital porque esta relacionado a la importancia de los derechos heredados los cuales estaban involucrados en la promesa de Dios de “la tierra.” Cada 50 años (el año del Jubileo) toda la tierra tenía que regresar a los propietarios originales de las tribus.
3. El adulterio era condenado culturalmente antes de la legislación Mosaica (ver Gn. 12:10 y sig.; 26:7 y sig.; 39:9).
4. El adulterio era visto como un pecado en contra de:
   a. el prójimo–Éxodo 20:14; Deuteronomio 5:18
   b. el matrimonio—Levítico 18:20
   c. Dios—Génesis 20:1-13; 26:7-11
5. Era castigado con la muerte para las dos personas involucradas:
   a. Levítico 20:10
   b. Deuteronomio 22:22-24
   c. Ezequiel 16:40 (metáfora)
   d. Advertencias estrictas se encuentran en Proverbios 1-9

III. RELACION AL NT

A. Jesús usó Levítico 19:18 como un resumen de la revelación antigua (ver Lucas 10:27). Esto confirma que los Diez Mandamientos están relacionados a nuestro trato con los demás.

B. Jesús intensifica los mandamientos en Mateo 5:29. El pone el énfasis en el motivo más que en la acción. Los judíos vieron la mente como el semillero del alma. Lo que uno pensaba es lo que uno realmente era (Pr. 23:7). Esto hace a los Diez Mandamientos casi imposibles de cumplir—ese es el propósito precisamente! (ver Gá. 2:15-3:29).

IV. APLICACIÓN MODERNA

A. El matrimonio es posiblemente la mejor analogía moderna de un compromiso de fe de por vida en el nombre de Dios. Es nuestra mejor oportunidad de entender las realidades de los conceptos de pacto del AT (Mal. 2:14). Nuestro respeto por nuestro compañero(a) de matrimonio en todos los aspectos, incluyendo el de la sexualidad, nos ayuda a comprender las verdades de este versículo.

B. La estabilidad y la lealtad en el matrimonio, semejante al respeto por los padres, es un pilar principal de la fortaleza de la sociedad y de la longevidad.

C. Necesita enfatizarse que la sexualidad humana es un don de Dios. Fue Su idea y voluntad para el hombre. Las guías o principios no tienen la intención de quitar la libertad o el gozo, sino de

proveer guías santas para la humanidad caída. Los limites son dados para nuestro beneficio a largo plazo y para nuestra felicidad. Aunque el hombre ha abusado la sexualidad, al igual que todos los dones dados por Dios, es aún un impulso poderoso en la humanidad el cual debe estar bajo el control y la guía de Dios.

D. El sexo debe ser cuidado para que lo sagrado de la persona humana (mujer u hombre) sea respetado porque ellos están hechos a la imagen de Dios. Nuestro enfoque de la naturaleza caída en el "yo" es demasiado obvio en esta área.

EXODO 20:15, ROBAR

I. INFORMACION GENERAL

A. Así como todas las otras regulaciones en el Decálogo, nuestra fe. amor, y respeto por Dios debe verse en los aspectos sagrados y seculares de nuestra vida diaria. Es una abominación a Dios el decir que le conocemos y después explotar a nuestro compañero de pacto (ver 1 Juan 4:20-21; 2:7-11).

B. Este mandamiento tiene el propósito de mantener el compañerismo de la comunidad del pacto. La igualdad de este compañerismo espiritual atraerá y confundirá al mundo que busca a nuestro Dios lo cual es el propósito de la Escritura.

C. Así como los otros mandamientos se enfocan en que Dios es el Dueño del todo de la vida, ¡así también este mandamiento! Somos mayordomos, no dueños. Nuestra naturaleza caída desea las posesiones, sin que nos cuesten nada, esa es la causa de esta prohibición (ver Salmo 50:10-12).

II. ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

A. Este es el tercer mandamiento en la segunda parte del Decálogo el cual esta compuesto de solo dos palabras en el hebreo.

B. El objeto de esta prohibición esta ausente. Esto es usualmente apoyado por:
   1. El contexto de los dos previos mandamientos relacionados a ofensas mayores.
   2. El presencia de pasajes paralelos aplicables tanto inmediatos (Ex. 21:16) como remotos (Dt. 24:7). Ver también Génesis 37.

C. Sin embargo, la forma corta también tiene argumentos:
   1. Esta escrita para nosotros por la inspiración
   2. Amplia el aspecto de la implicación
   3. Hay también un pasaje paralelo en el contexto inmediato relacionado con el robo—Éxodo 22:1 y sig.
   4. Jesús aparentemente menciona este pasaje en referencia al robo (ver Mt. 19:18).

D. Se trata también con el robo en los otros códigos de la ley antiguos, pero usualmente el castigo del robo es muerte, mutilación o 30 veces la restitución.

E. Hay algunos pasajes paralelos significativos que definen y explican esta verdad:
   1. Levítico 19:1-18—"Seréis santos, porque Yo el Señor vuestro Dios, Soy Santo"
      a. Nuestro estilo de vida refleja las características de familia de nuestro Padre y nuestro Dios (ver . v. 18).
      b. Nuestra fe debe impactar nuestras vidas diariamente, tanto en acciones positivas como en prohibiciones negativas, ambas formadas por los motivos correctos (ver el v. 17).
      c. La compasión por los rezagados y necesitados, versículos 9-10, 13, es tan importante tanto o igual como el abstenerse de robar al prójimo, v. 11.
   2. Amos 8:4-7—¡Dios odia la explotación!
   3. Miqueas 6:6-8—Dios desea que nuestras motivaciones correctas en todas nuestras acciones. ¡La razón del porqué no robamos es el punto!
   4. Éxodo 22:1 y sig.—Con frecuencia la verdad que falta en nuestra discusión moderna del robo ¡es la restitución! ¡El pecado siempre cuesta!

III. APLIACION DE LAS VERDADES

A. Joy Davidman, la esposa de C. S. Lewis, ha escrito un maravilloso libro acerca del Decálogo. Ella traduce este mandamiento como "No tratarás de obtener algo por nada." Esto ciertamente abre la perspectiva mas allá de las posesiones. Ella también dice que " la propiedad no es ni

pecado ni un derecho asegurado, sino un préstamo propiedad de Dios."

B. El robo, como los otros pecados del corazón pecador, son tratados y resueltos con el nuevo corazón, Ef. 4:28. ¡Es sorprendente como la vieja naturaleza acostumbrada a "tomar las cosas" cuando se convierte a la nueva naturaleza, se caracteriza por "compartir las cosas!"

C. Nuestro respeto a Dios se ve claramente ¡en nuestro respeto por los otros compañeros de pacto! Esta verdad sobrepasa al Decálogo.

D. ¡El hombre moderno roba de muchas maneras!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSIÓN

1. ¿Cómo practica el hombre moderno el robar?
2. ¿Cómo esta relacionada la restitución al arrepentimiento?
3. ¿Cómo se relaciona este versículo al punto de vista del capitalismo de la propiedad?

EXODO 20:17, CODICIAR

I. INTRODUCCION

A. Es posible ver la relación entre los últimos cinco mandamientos como sigue:
   1. Los números 6,7 y 8 prohíben el lastimar al compañero de pacto con una acción deliberada.
   2. El número 9 prohíbe el daño al compañero de pacto con el habla.
   3. El número 10 prohíbe el daño al compañero de pacto con el pensamiento.

B. Es verdad que el acto de codiciar daña a la persona que codicia, no al objeto de la codicia, es decir, el prójimo. Sin embargo, es posible que este mandamiento anticipa que al pensamiento le seguirán las acciones.

C. Muchos ven este mandamiento como un concepto único encontrado solo en el antiguo Código de la Ley de Israel y el cual esta ausente en los otros códigos de ley del antiguo cercano oriente. Este nuevo concepto sería la prohibición de pensamiento. Es verdad que Israel percibió que la vida del pensamiento es el origen de las obras malas (ver Pr. 23:7; Santiago 1:14-15). Sin embargo, este versículo parece relacionar que los pensamientos resultan en acciones. Varios pasajes usan el término "codiciar" en conexión con una acción resultante (ver Dt. 7:25; Jos. 7:21; Miqueas 2:2).

D. Si es verdad que el énfasis es puesto en aquello que es puesto primero y último, entonces el verdadero significado de este mandato se ve. La adoración a Dios es primero, pero nuestras actitudes y motivaciones en cuanto a las cosas de este mundo afectan nuestra verdadera devoción a Dios. Este doble énfasis se ve también en el Sermón del Monte de Cristo, Mt. 6:33—"Mas buscad primero el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas (ver los versículos 19-32) os serán añadidas."

II. ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

A. Éxodo 20:17 y Deuteronomio 5:21, aunque hablan básicamente lo mismo, tienen varias diferencias significativas:
   1. La esposa esta incluida en el concepto más amplio de "casa" o la propiedad de un hombre en Éxodo 20, mientras que ella es puesta en una categoría separada y aparentemente de más prioridad en Dt. 5.
   2. El pasaje en Éxodo 20 tiene el término hebreo "codiciar" lo cual significa "desear adquirir o poseer," pero Deuteronomio 5 tiene un segundo término "desear" al igual que "codiciar," "Codiciar" habla de deseo que esta conectado a una acción para adquirir el objeto del deseo, pero "deseo" parece enfocarse únicamente en la actitud.
   3. También, Éxodo 20, escrito a los hijos de Israel durante el período del peregrinaje en el desierto, no menciona "tierra" en la lista de posesiones, mientras que Deuteronomio 5 esta declarando lo mismo para una sociedad establecida en la Tierra Prometida.

B. El término "codiciar" es un término neutral. Se puede referir a desear cosas buenas (ver Sal. 19:10; 1 Co. 12:31).

C. El deseo incorrecto es la causa de la caída de Satanás, de Adán y Eva y de todos nosotros. Pablo enfatizó su lucha persona con la codicia en Romanos 7:7-8. El codiciar es básicamente falta de contentamiento y confianza del cuidado y de la provisión de Dios.

D. Varios pasajes del NT hablan de la codicia:

1. El problema del descontentamiento del hombre es la avaricia (ver Lc. 12:15; 1 Ti. 6:8-10).
2. La codicia esta incluida en la lista dada por Cristo de los pecados que ensucian al hombre (ver Marcos 7:17-23; 1 Co. 5:10; Ef. 5:5; Col. 3:5).

III. APLICACIÓN DE LAS VERDADES
   A. La respuesta a la avaricia de la carne y al descontentamiento es:
      1. El amor—Ro. 13:8-10
      2. El contentamiento—He. 14:5; Fil. 4:11-13 (y compartir, Fil. 4:14)
   B. El mandamiento dice "detente" ¡pero solo Cristo nos dio los medios para detenernos! En Cristo podemos controlar nuestros pensamientos.
   C. Dios conoce nuestras mentes y nuestros corazones
      1. 1 Crónicas 28:9
      2. 2. Proverbios 20:27
      3. Salmo 139:1,23
      4. Jeremías 17:10
      5. Romanos 8:27
      6. Apocalipsis 2:23
   D. Las cosas materiales no son malas, pero cuando se convierten en prioridad entonces son pecado. Las cosas no son lo más importante ni son eternas; ¡las personas hechas a la imagen de Dios si lo son! ¡El codiciar afecta a la comunidad de pacto en maneras destructivas y malas!

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION
1. ¿Qué es codiciar?
2. ¿Cómo codicia el hombre moderno?
3. ¿Son pecado nuestros pensamientos?
4. ¿Por qué son los pensamientos tan importantes en la vida cristiana?
5. ¿Por qué es diferente el mandamiento en Éxodo 20:17 algo diferente del mandamiento dado en Deuteronomio 5:21?

▣ **"Porque"** Esta es una referencia a los Diez Mandamientos o el Decálogo. El orden de esta lista de la segunda mitad de los Diez Mandamientos sigue el manuscrito griego B, llamado Vaticano. Es ligeramente diferente del texto hebreo Masorético de Ex. 20 y Dt. 5. La segunda mitad del Decálogo trata de la relación de Israel con los demás basado en su relación con YHWH.

▣ **"y cualquier otro mandamiento"** Este es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL, la cual se asume como verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Hay otros mandamientos. La frase significaba "si hay otros mandamientos aparte del Decálogo." En otras palabras esto resume toda la Ley Mosaica o posiblemente la "ley" en general.

Hay una variante en las tradiciones del manuscrito griego en cuanto a cuántos y en qué orden están enlistados los Diez Mandamientos. El judaísmo tiene un número; los católicos y protestantes tienen también diferente número. El significado de este pasaje no es afectado por las variantes, los cual es cierto en la mayoría de las variantes de los manuscritos.

▣ **"en esta sentencia se resume"** Esta es una referencia de Lv. 19:18. Fue mencionada varias veces en los evangelios (ver Mt. 5:43; 19:19; 22:39; Marcos 12:31 y Lucas 10:27). Cristo lo llama el segundo más grande mandamiento. También fue mencionado en Gá. 5:14 y Santiago 2:8. Cuando uno ama a Dios uno ama lo que Dios ama—los seres humanos creados a Su imagen.

▣ **"Amarás a tu prójimo como a ti mismo"** Los creyentes deben amarse a sí mismos como Dios los ama antes de que ello puedan amar y aceptar a los demás. El amor propio adecuado no es malo en sí. La verdad más grande de esta sección es declarada claramente—ama a los demás (ver el v. 10). Aquellos que han sido tocados con el amor sacrificial y entregado de Dios amarán a los demás de la misma manera. Esta es la clave del ser como Cristo (la imagen restaurada de Dios.) En la presencia de esta clase de amor no hay necesidad de "ley."

RV-1960 TEXTO: 13:11-14
11 Y esto, conociendo el tiempo, que es ya hora de levantarnos del sueño; porque ahora está más cerca de nosotros nuestra salvación que cuando creímos.
12 La noche está avanzada, y se acerca el día. Desechemos, pues, las obras de las tinieblas, y vistámonos las armas de la luz.
13 Andemos como de día, honestamente; no en glotonerías y borracheras, no en lujurias y lascivias, no en contiendas y envidia,
14 sino vestíos del Señor Jesucristo, y no proveáis para los deseos de la carne.

▣
RV-1960, BJ, RVR-1995 "Y esto"
LBLA "Y haced todo esto"
NVI "Hagan todo esto"
DHH "Y en todo esto"
Esta es una manera de unir los que sigue (versículos 11-14) con lo que precede (versículos 9-10). ¡Debemos ser hacedores de la Palabra, no tan solo oidores! El amor debe ser puesto en acción.

▣ **"conociendo el tiempo"** Este es un PERFECTO ACTIVO PARTICIPIO. Este término de tiempo (*kairos*) fue usado en el sentido de un período especial de tiempo, no tiempo regular cronológico (*chronos*). Los creyentes deben de vivir a la luz del inminente retorno de Cristo.

▣ **"que es ya hora"** Esta metáfora de "hora" (usada con frecuencia en el Evangelio de Juan) se refiere a un momento especial (similar a *kairos*) en el plan redentor de Dios (ver 3:26; 1 Co. 7:29; 10:11; Santiago 5:8; 1 P. 4:7; 2 P. 3:9-13; 1 Juan 2:18; Ap. 1:3; 22:10). Es usado para hablar tanto de la crucifixión de Cristo como de Su regreso.

▣ **"del sueño"** Este término es usado aquí metafóricamente para describir una actitud relajada y complaciente en lo moral y espiritual (ver Ef. 5:8-14; 1 Ts. 5:6). Las palabras solo tienen significado en un contexto especifico. Tenga cuidado de una definición fija. Todas las palabras tienen varios significados posibles (según su campo semántico).

▣ **"porque ahora está más cerca de nosotros nuestra salvación"** La salvación es una decisión inicial y un proceso. Vea el Tema Especial en 10:13. La salvación no estará completa sino hasta que los creyentes tengan sus nuevos cuerpos (ver 1 Juan 3:2; 1 Ts. 4:13-18; He. 9:28; 1 P. 1:5). Teológicamente esto es llamado "glorificación" (Ro. 8:30). Es la esperanza de cada generación de creyentes el esperar que el Señor regrese en el tiempo de vida de ellos (ver Lucas 21:28). Pablo no era la excepción (ver 1 Ts. 4:15).

▣ **"que cuando creímos"** El cristianismo comienza con una decisión (justificación instantánea y santificación), pero debe resultar en un estilo de vida de santidad (santificación progresiva) y termina en ser como Cristo (glorificación). Uno debe aceptar la oferta de Dios en Cristo (ver Juan 1;12; 3:16; Ro. 10:9-13). Esta decisión inicial no es el fin, ¡sino solo el principio!

13:12 "La noche está avanzada" Esto se refiere al presente siglo malo el cual ya esta siendo destruido y reemplazado (ver 1 Co. 7:29-31; 10:11: Santiago 5:8; Ef. 5:8,14; 1 Juan 4:7; 2 Juan 2:17-18; Ap. 1:3; 22:10). Vea el Tema Especial en 12:2.

▣ **"y se acerca el día"** Este es un PERFECTO ACTIVO INDICATIVO. Estos son los últimos días (ver Fil. 4:5; Santiago 5:9). Hemos estado en los últimos días desde la encarnación de Cristo. Estos últimos días durarán hasta Su glorioso regreso. Todos los creyentes desde el primer siglo están sorprendidos del tiempo que ha tomado el regreso de Cristo. Sin embargo, la nueva era ha llegado ya con Cristo.

▣ **"Desechemos…vistámonos"** Estos son AORISTOS MEDIOS SUBJUNTIVOS, los cuales dan una nota de contingencia. La implicación es "ustedes mismos hagan a un lado…pónganse o vístanse de una buena vez y para siempre, o decididamente." Tanto Dios como la humanidad son activos tanto en la justificación (arrepentimiento y fe) como en la santificación (vivir en santidad). Esta metáfora de la vestidura es muy común en los escritos de Pablo. Los creyentes deben quitarse sus viejas ropas y ponerse sus ropas de guerra (ver Ef. 4:22-25; Col. 3:10,12,14). Somos soldados cristianos preparándonos para la diaria batalla espiritual (ver Ef. 6:10-18).

▣ **“las armas de la luz”** Esto es probablemente una alusión a Isaías 59:17. Los creyentes deben decididamente ponerse la armadura y armas de justicia (ver 2 Co. 6:7; 10:4; Ef. 6:11,13; 1 Ts. 5:8). La armadura de Dios esta disponible para los creyentes pero ellos deben de (1) reconocer su necesidad; (2) reconocer la provisión de Dios; y (3) personal e intencionalmente implementarla en su vida diaria y pensamientos. ¡Existe en realidad una batalla espiritual diaria!

13:13 “Andemos como de día, honestamente” Este es un AORISTO ACTIVO SUBJUNTIVO, literalmente significa, “caminar.” Esta era una expresión idiomática hebrea para hablar de un estilo de vida. Pablo la usa más de 33 veces.

La lista de pecados en este versículo esta compuesta de tres pares de dos términos. Los términos tienen cierta repetición semántica. Es posible que fueran sinónimos. Vea el Tema Especial: Vicios y Virtudes en 1:28-32.

Estos términos pueden referirse a la tensión entre los judíos creyentes y los gentiles creyentes en la iglesia de Roma. Los nuevos creyentes gentiles pudieron haber continuado (1) con algunas de sus prácticas de adoración inmorales paganas o (2) actuando arrogantemente en contra de los líderes judíos creyentes quienes habían salido recientemente debido al edicto de Nerón en contra de los rituales judíos en Roma.

▣ **“no en glotonerías y borracheras”** Esto se refiere a inmoralidad sexual la cual estaba ligada a rituales religiosos paganos y borracheras. En la lista de los pecados de la carne de Gá. 5:21 estos términos están también enlistados uno junto al otro.

▣ **“no en lujurias y lascivias”** Este par parece repetir al primero. El segundo término (lascivias) es usado extensamente en el NT (ver Marcos 7:22; 2 Co. 12:21; Ga. 5:19; Ef. 4:19; 1 P. 4:3; 2 P. 2:7). Si el primer par se enfoca en la borrachera, este par se enfoca en inmoralidad sexual, en el abandono incontrolado a lo sensual.

▣ **“no en contiendas y envidia”** Estos términos hablan de luchas entre las personas (ver Ga. 5:20). Esto pudo haber sido el resultado de la conducta inapropiada de los primeros dos pares de términos descritos. Si estas palabras están dirigidas a cristianos (ver 1 Co. 3:3; Col. 3:8), ellas reflejan algo de las prácticas religiosas paganas las cuales deben cesar en la vida de los creyentes. Sin embargo, en contexto este versículo es un contraste a los creyentes, así que, en este sentido, sería una advertencia a los creyentes.

13:14 “sino vestíos del Señor Jesucristo” Esta metáfora se refiere a las ropas del Rey Jesucristo puestas en los hombros de los creyentes (santificación posicional). Algunos eruditos lo ven como una alusión a las ropas usadas en el bautismo. Esta metáfora de vestidura es mencionada primero en el v. 12. Es una manera de mostrar la nueva posición de los creyentes en Cristo. También enfatiza el hecho de que los creyentes deben implementar sus decisiones del nuevo estilo de vida (santificación progresiva) debido a su nueva posición en Cristo (ver Ef. 4:22,24; Col. 3:8). En Gá. 3;27 esta verdad es expresada en una declaración como un hecho, INDICATIVO; aquí esta expresada como un IMPERATIVO (AORISTO MEDIO), como un mandato.

Esta tensión entre la declaración INDICATIVA y la IMPERATIVA es la tensión entre nuestra posición en Cristo y nuestra lucha para poseer esta posición. Somos “santos” en el momento de la salvación, pero somos amonestados a “santidad.” Esta es la paradoja bíblica de una salvación completa y gratuita en Cristo ¡y el clarín del llamado a ser cada vez más como Cristo!

▣ **“no proveáis”** Este es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO con una PARTICULA NEGATIVA. Esta forma gramatical usualmente significa detener un acto ya en proceso. Esto parece implicar que algunos cristianos en Roma estaban viviendo una vida moral inapropiada. Esto pudiera ser como consecuencia de sus anteriores prácticas de adoración paganas.

Es difícil explica las enseñanzas del NT acerca de los cristianos carnales. Los autores del NT presentan la condición de la humanidad en términos de blanco y negro. Un cristiano carnal es una contradicción de términos. Sin embargo es la realidad resultante de vidas que “ya” son cristianos, pero “todavía no” están en el cielo. Pablo categoriza a la humanidad en tres grupos (1 Co. 2:14-3:1):

1. el hombre natural (la humanidad sin Cristo y perdida), 2:14
2. el hombre espiritual (la humanidad salva), 3:1
3. el hombre carnal (cristianos carnales o bebes espirituales), 3:1.

▣ **“para los deseos de la carne”** Pablo sabía demasiado bien los peligros continuos de nuestra naturaleza pecadora recibida de Adán (ver Ro. 7; Ef. 2:3), pero Cristo nos da el poder y deseo de vivir para Dios (ver Ro. 6). Es una lucha continua y constante (Ver 8:5-7; 1 Juan 3:6-9).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Por qué fue la declaración de Pablo en cuanto al gobierno tan radical para los primeros cristianos?
2. ¿Deben ser los cristianos sumisos ante toda forma de gobierno?
3. ¿Deben los cristianos someterse a todo requisito legal del gobierno?
4. ¿Enseña el versículo 1 de este capítulo los derechos divinos de los reyes?
5. ¿Está Pablo enseñando algo nuevo teológicamente o existe un precedente en las palabras de Cristo de Mt. 22:21?
6. ¿Es en alguna ocasión justificada la desobediencia para los cristianos (ver Hechos 5:25-32)?
7. ¿Cómo se relaciona el versículo 4 al asunto del castigo o muerte capital?
8. ¿Esta siempre correcta la conciencia cristiana (ver v. 5)?
9. Basado en el versículo 8,¿debieran los cristianos no tener tarjetas de crédito?
10. ¿Habla el versículo 8 de nuestro amor a otros cristianos o a todas las personas en general?
11. ¿Por qué usa Pablo el Decálogo como un incentivo para los creyentes Neotestamentarios?
12. ¿Por qué enlistara Pablo pecados tan terribles en conexión con los creyentes?
13. ¿Cómo “se viste” uno del Señor Jesucristo?

ROMANOS 14

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Los débiles en la fe	Principios que rigen problemas de conciencia	Normas para el caso de opiniones diversas	Los débiles en la fe
14:1-23	14:1-23	14:1-23	14:1-23

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSÍCULOS 1-12

A. Este capítulo trata de balancear la paradoja de la libertad cristiana y de la responsabilidad. La unidad literaria va hasta el 15:13.

B. El problema que propició se escribiera este capítulo fue posiblemente la tensión entre los creyentes gentiles y judíos en la iglesia de Roma (o posiblemente la experiencia que Pablo tuvo en Corinto). Antes de su conversión los judíos tendían a ser legalistas y los paganos tendían a ser inmorales. Recuerde, este capítulo esta dirigido a seguidores sinceros de Cristo. Este capítulo no esta hablando a creyentes carnales (vea 1 Co. 3:1). Los propósitos mejores se otorgan a ambos grupos. Hay un peligro en los extremos de ambos bandos. Esta discusión tampoco es una licencia para ser legalistas ni libertinos.

C. Los creyentes deben de tener cuidado de no hacer de su teología o ética el estándar para todos los demás creyentes (ver 2 Co. 10:12). Los creyentes en Cristo deben andar a la luz que tienen, pero a la vez entender que su teología no es automáticamente la única teología respaldada por Dios. Los creyentes todavía son afectados por el pecado. Debemos motivarnos, animarnos, y enseñarnos los unos a los otros con las Escrituras, la razón y la experiencia, pero siempre en amor. ¡Entre más uno sabe, más sabe uno que en realidad no sabe (ver 1 Co. 13:12)!

D. La motivación y actitud que uno tenga ante Dios son las verdaderas claves para evaluar las acciones de uno mismo. Los cristianos darán cuenta delante de Dios y serán juzgados en cuanto a

la manera en que se trataron los unos a los otros (ver los versículos 10, 12 y 2 Co. 5:10).

E. Martín Lutero dijo, “Un hombre cristiano es el hombre más libre de todos, siervo de nadie; y a la misma vez, es el mayor servidor de todos, siervo de todos.” La tensión bíblica es frecuentemente presentada en una paradoja llena de tensión.

F. Este tema difícil y crucial es tratado en una unidad literaria completa en Romanos 14:1-15:13 y también en 1 Corintios 8-10 y Colosenses 2:8-23.

G. Sin embargo, necesita decirse que el pluralismo entre los creyentes sinceros no es algo malo. Cada creyente tiene sus fortalezas y sus debilidades. Uno debe andar a la luz que uno tiene, siempre abierto al Espíritu y a la Biblia para obtener más luz. En este período en que vemos a través de un espejo oscuro (1 Co. 13:8-13) uno debe andar en amor (v. 15), y paz (versículos 17,19) para mutua edificación.

H. Los títulos que Pablo da a estos grupos los “fuertes” y “débiles” hace que tengamos ideas preconcebidas nosotros en cuanto a ellos. Esta ciertamente no fue la intención de Pablo. Ambos grupos eran creyentes sinceros. ¡No debemos tratar de que otros cristianos sean como somos nosotros! Debemos aceptarnos unos a otros en Cristo!

I. El argumento completo podría bosquejarse así:
1. aceptémonos unos a otros porque Dios nos acepta en Cristo (ver 14:1,3; 15:7);
2. no nos juzguemos unos a otros porque Cristo es nuestro único Señor y Juez (ver 14:3-12);
3. el amor es más importante que la libertad personal (ver 14:13-23);
4. sigamos el ejemplo de Cristo y hagamos a un lado nuestros derechos por el bien y la edificación de los demás (ver 15:1-13).

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 14:1-4
1 Recibid al débil en la fe, pero no para contender sobre opiniones. 2 Porque uno cree que se ha de comer de todo; otro, que es débil, come legumbres. 3 El que come, no menosprecie al que no come, y el que no come, no juzgue al que come; porque Dios le ha recibido. 4 ¿Tú quién eres, que juzgas al criado ajeno? Para su propio señor está en pie, o cae; pero estará firme, porque poderoso es el Señor para hacerle estar firme.

14:1
RV-1960, RVR-1995 “Recibid”
LBLA “Aceptad”
NVI “Reciban”
DHH “Reciban bien”
BJ “Acoged bien”

Este es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO (ver 15:1). Este es un mandato continuo con énfasis es el sustantivo. El PRONOMBRE “ustedes” está en el VERBO griego, implícito en Español, y se refiere a cristianos “fuertes” (ver 15:1). Esto implica la existencia de dos grupos en la iglesia de Roma. Esto puede estar relacionado a (1) la tensión entre los creyentes judíos y gentiles (ver 15:7-21) o (2) diferentes tipos de personalidad. Todo este contexto esta relacionado a verdaderos cristianos sinceros; algunos fuertes, otros débiles en su fe. La fe se entiende aquí en el sentido del entendimiento del evangelio y sus implicaciones radicalmente nuevas y liberadoras.

▣
RV-1960, RVR-1995 “al débil en la fe”
LBLA, NVI, DHH “al que es débil en la fe”
BJ “al que es débil en la fe”

Esta frase esta enfatizada al ponerla primero, al frente, en el texto griego. Literalmente significa "débil en la fe." El TIEMPO PRESENTE se enfoca en el hecho de que es un estilo de vida característico. Esto se refiere a una manera de pensar legalista. El hermano cristiano demasiado escrupuloso es descrito en este capítulo de tres maneras (1) por las prohibiciones de la comida (versículos 14:2,6,21); (2) por los énfasis en los días especiales (ver 14:5-6); y (3) por prohibición del vino (ver 14:17,21). Este mismo tipo de persona fue mencionado en Ro. 15:1 y 1 Co. 8:9-13; 9:22. Tenga cuidado de no categorizarse apresuradamente a sí mismo como un cristiano fuerte o débil. Con frecuencia los creyentes débiles en una área son fuertes en otras áreas.

La actitud de Pablo en cuanto a estos asuntos es muy diferente en Gá. 4:9-10 y Col. 2:16-23. Estos textos reflejan las actitudes y enseñanzas de los falsos maestros. En Romanos se trataba de cristianos sinceros que tenían conciencias demasiado escrupulosas.

TEMA ESPECIAL: DEBILIDAD

He aquí el contraste. Los falsos maestros se jactaban en sus credenciales y estilo retórico, mas Pablo conoce el valor de la "debilidad" (*asthene*). Nótese cómo con frecuencia estos términos (o sus formas varias) son usados en 1 y 2 Corintios.

Jactancia	**Debilidad**
1 Corintios 1:29,31	1 Corintios 1:25,27
3:21	2:3
4:7	4:10
5:6	8:7,9,10,11,12
9:15,16	9:22
2 Corintios 1:12,14	11:30
5:12 (dos veces)	12:22
7:4,14 (dos veces)	15:43
8:24	2 Corintios 10:10
9:2,3	11:21,29,30
10:8,13,15,16,17	12:5,9,10 (dos veces)
11:12,16,17,18,30	13:3,4 (dos veces), 9
12:1,5,6,9	

Pablo usa el concepto de debilidad de varias maneras diferentes.

1. debilidad proveniente de Dios, 1 Co. 1:25
2. debilidad proveniente del mundo, 1 Co. 1:27
3. La debilidad y el temor de Pablo, 1 Co. 2:3; 9:22; 2 Co. 11:29,30; 12:5
4. Pablo y su equipo de misiones, 1 Co. 4:10; 2 Co. 11:21
5. el creyente débil, (ver Ro. 14:1-15:13); 1 Co. 8:7,9,10,11,12;9:22
6. para debilidad física, 1 Co. 11:30
7. para partes del cuerpo humano, 1 Co. 12:22
8. para el cuerpo físico, 1 Co. 15:43
9. la presencia física de Pablo o sus habilidades retóricas, 2 Co. 10:10
10. la debilidad de Pablo amplificada por la fortaleza de Dios, 2 Co. 12:9,10; 13:4,9
11. el mensaje de Cristo a través de Pablo, 2 Co. 13:3
12. el cuerpo físico de Cristo, 2 Co. 13:4

▣

RV-1960, RVR-1995 "pero no para contender sobre opiniones"
LBLA "pero no para juzgar sus opiniones"
NVI "pero no para entrar en discusiones"
DHH "y no entren en discusiones con él"
BJ "sin discutir opiniones"

¡Los creyentes deben aceptar completamente a otros creyentes con quienes no están de acuerdo y no deben tratar de cambiarlos! Esto demanda libertad de conciencia en base al compañerismo, no a una uniformidad impuesta. Los creyentes están todos en proceso. Ellos deben darle tiempo al Espíritu para que los moldeé a la madurez, pero aún en la madurez, no siempre estarán de acuerdo en todo.

14:2 La dieta referida en este versículo es para propósitos religiosos, no de salud. Este problema de comida resulta de dos posibles orígenes (1) leyes judías en cuanto a la comida (ver Lv.11) o (2) carne sacrificada a los ídolos paganos (ver 1 Co. 8-10). Jesucristo enseñó claramente que la comida no es lo que contamina al hombre (ver Mt. 15:10-20; Marcos 7:14-23). Esta verdad esta ilustrada por la visión de Pedro concerniente a Cornelio en Hechos 10.

14:3 "El que come, no menosprecie al que no come" "No menospreciar con desdén" es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO de *ezouthene* con la PARTICULA NEGATIVA, la cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. "menospreciar" es literalmente "hacer burla de," o "considerar sin valor" (ver 14:10; Lucas 18:9; 1 Co. 6:4; 16:11; 2 Co. 10:10; Gá. 4:14; 1 Ts. 5:20). Los creyentes deben guardarse en contra de la auto justicia o el menosprecio de los demás. El fuerte en la fe no debe condenar al débil en la fe.

▣ **"juzgue"** Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. El débil en la fe debe dejar de hacer juicio de las acciones de sus hermanos y hermanos en la fe quienes no están de acuerdo con él en algún punto particular de la fidelidad personal.

▣ **"porque Dios le ha recibido"** Este es un AORISTO MEDIO INDICATIVO. Este mismo término es traducido "recibir" en el v. 1. La base para que los creyentes se acepten los unos a los otros es que, Dios, a través de Cristo (15:7), les ha aceptado. En el contexto, el v. 3 esta hablando directamente a los cristianos demasiado escrupulosos, el cristiano débil en la fe.

14:4 "Tú quién eres" Esto es enfático en el griego, refiriéndose al hermano o hermana débil.

▣ **"al criado"** Este es el término *oiket s*, el cual esta formado del término *oikos*, que significa "casa," por lo tanto, este era un esclavo de casa o un siervo (ver Lucas 16:13; Hechos 10:7; Ro. 14:4; 1 P. 2:18). Es usado en este sentido en la Septuaginta (ver Gn. 9:9:25; 27:37; 44:16,33; 50:18). No es usado como el término predominante para esclavo o siervo en el NT, el cual es *doulos*. También puede denotar siervos de una casa o esclavos.

El argumento de Pablo aquí es que cada creyente es un siervo/esclavo de Cristo. El es el "Señor" y El y solo El les dirigirá y les pedirá cuenta por sus acciones y motivos (ver 2 Co. 5:10).

▣ **"Para su propio señor está en pie, o cae"** En contexto Pablo se esta dirigiendo a los demasiado escrupulosos, pero la declaración obviamente se refiere a los dos grupos. Los creyentes harían bien en sacarse la paja de su propio ojo (ver Mt. 7:1-15).

▣ **"pero estará firme, porque poderoso es el Señor para hacerle estar firme"** Esta era una promesa maravillosa (ver 5:1-2; Judas 24-25). También incluye la cooperación de cada creyente (ver 1 Co. 15:1-2). Vea el Tema Especial: Estar Firmes en 5:2.

Existe una variación en el manuscrito griego en este punto. Algunos manuscritos unciales como D, F, G, 048 y D150, al igual que la Vulgata, dicen "Dios" (*Theos*), sin embargo, MSS P^{46}, א, A, B, C, P tienen "Señor" (*kurios*). La UBS4 califica "Señor" como cierto (A).

RV-1960 TEXTO: 14:5-9
5 Uno hace diferencia entre día y día; otro juzga iguales todos los días. Cada uno esté plenamente
convencido en su propia mente. 6 El que hace caso del día, lo hace para el Señor; y el que no hace
caso del día, para el Señor no lo hace. El que come, para el Señor come, porque da gracias a Dios; y
el que no come, para el Señor no come, y da gracias a Dios. 7 Porque ninguno de nosotros vive para
sí, y ninguno muere para sí. 8 Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor
morimos. Así pues, sea que vivamos, o que muramos, del Señor somos. 9 Porque Cristo para esto
murió y resucitó, y volvió a vivir, para ser Señor así de los muertos como de los que viven.

14:5 "Uno hace diferencia entre día y día" Algunas personas todavía están muy conscientes en cuanto a los días religiosos del calendario (ver Gá. 4:10; Col. 2:16-17). En realidad, todos los días pertenece a Dios por igual. No hay días especiales. No hay tal cosa como lo "secular" versus lo "sagrado." ¡Todo es sagrado!

▣ **"Cada uno esté plenamente convencido en su propia mente"** Este es un PRESENTE PASIVO IMPERATIVO. Esta es la clave para tener paz en esta área. Las convicciones personales del creyente son prioridad al realizar sus acciones (ver el v. 23), pero no son para todos los creyentes. Dios no se limita o vive en mi caja teológica particular. Mi teología no es necesariamente la de Dios!

14:6 "para el Señor" Esta frase DATIVA es usada tres veces en el v. 6 y dos veces en el v.8. Todas las cuestiones de estilo de vida de creyentes sinceros deben hacerse "para el Señor" (ver Ef. 6:7 y Col. 3:23), no solo por preferencias personales.

14:7 "Porque ninguno de nosotros vive para sí" Ningún cristiano vive en una isla. Los cristianos viven primero y principalmente para Cristo (ver el v. 8). Las acciones de los creyentes afectan a los demás. Ellos son parte de una gran familia espiritual. Por lo tanto, ellos deben de limitar su libertad personal en amor (ver 1 Co. 10:24,27-33). Los cristianos deben permitir a los demás crecer en su libertad personal. El legalismo lleva a la auto justificación, lo cual no es de Dios. Las palabras más duras y condenatorias de Cristo fueron dirigidas a los fariseos que se auto justificaban.

14:8 "si…si" Hay dos ORACIONES DE TERCERA CLASE CONDICIONAL, las cuales significan una posible acción futura. ¡Los creyentes deben servir al Señor en todo y en cualquier posible contingencia (ver Ef. 6:7; Col. 3:23)!

14:9 "Señor así de los muertos como de los que viven" Este es un orden inusual de estos términos. Su orden puede reflejar la muerte y resurrección de Cristo. El es ahora el Soberano de ambos reinos.

Esto forma la razón teológica del porqué los cristianos deben vivir no solo para ellos mismos, sino también para los demás creyentes. Ellos no son sus propios dueños; sino que han sido comprados por precio. Ellos son siervos de Cristo, Quien murió por sus pecados para que ya no sean esclavos del pecado, sino de Dios (ver Ro. 6). Los creyentes deben imitar la vida amorosa de Jesús de servicio muriendo a sus vidas egoístas (ver 2 Co. 5:14-15; Gá. 2:20; 1 Juan 3:16).

RV-1960 TEXTO: 14:10-12
10 Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú también, ¿por qué menosprecias a tu hermano? Porque todos compareceremos ante el tribunal de Cristo.
11 Porque escrito está:
Vivo yo, dice el Señor, que ante mí se doblará toda rodilla,
Y toda lengua confesará a Dios. 12 De manera que cada uno de nosotros dará a Dios cuenta de sí.

14:10 "Pero tú" Esto es puesto al principio para dar énfasis.

▣ Las dos preguntas del v. 10 son el enfoque de los versículos 1-12. Los dos grupos referidos en el v. 3 son otra vez contrastados. Un grupo "juzga," el otro grupo "menosprecia" al primero. Ambas actitudes son inapropiadas para "¡esclavos!" Su Maestro, el Señor Jesucristo, es el Único que tiene el derecho de "criticar" o "menospreciar." Para los creyentes el actuar como jueces (1) usurpa el lugar de Dios y (2) es preliminario e incompleto.

▣ **"Porque todos compareceremos ante el tribunal de Cristo"** Esta misma verdad es expresada en 2 Co. 5:10. Los creyentes le explicarán al Señor cómo trataron a los demás. Cristo actuará como Juez divino (ver Mt. 25:31-46).

Los manuscritos muestran una corrección en el texto concerniente a la expresión "el trono del juicio de Cristo." Los manuscritos griegos que apoyan la Versión del Rey Santiago (KJV) son los correctores tempranos de los manuscritos unciales antiguos griegos $\aleph^2$, y C^2. *Theos* está en los MSS א, B, C, D, F y G. Los escribas probablemente cambiaron el texto griego para conformarlo con 2 Co. 5:10. Es también probable que los escribas cambiaron este versículo para oponerse al punto de vista temprano acerca de

Cristo llamado “adopcionismo.” Existen varias variantes textuales que parecen haber sido hechas para hacer el texto más ortodoxo (ver Bart D. Ehrman en *The Orthodox Corurption of Scripture, (La Corrupción Ortodoxa de las Escrituras)*, publicado por Oxford University Press, 1993), páginas 90-91.

14:11 “Porque escrito está” Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO. Esta era una expresión especializada que fue usada para describir referencias de las Escrituras inspiradas. Esta es una alusión al pasaje de Is. 45:23, el cual es también mencionado en Fil. 2:10-11.

▣ **“Vivo yo”** Esta es una fórmula de juramento el cual es un juego de palabras del nombre del Pacto de Dios, YHWH. YHWH es la FORMA CAUSATIVA del verbo hebreo “ser” o “estar” (ver Ex. 3:14). El es el verdadero y único Dios vivo. Por lo tanto, Dios está jurando por Su propia existencia.

14:12 “De manera que cada uno de nosotros dará a Dios cuenta de sí” Los cristianos serán juzgados (ver 2 Co. 5:10), y el criticar a los hermanos será parte de esa experiencia. Algunos manuscritos griegos antiguos omiten “a Dios.” Esto es obviamente implicado por el contexto. Esta variante pudo haber sido influenciada por la variante en el v. 10.

INFORMACION CONTEXTUAL DE ROMANOS 14:13-23

A. El tema del cómo debieran los cristianos tratarse los unos a los otros comienza en los versículos 1-12. Esta basado en la verdad de que los cristianos deben aceptar completamente a todas las clases de cristianos porque Cristo, quien es el Señor y Juez, acepta completamente a todos. Con frecuencia las cosas espirituales que son importantes para un grupo tales como su historia o pasado, su tipo de personalidad, sus padres, sus preferencias personales, sus experiencias, etc. en realidad no son importantes o significativas para Dios.

B. Esta segunda sección de la discusión de la libertad y responsabilidad cristiana desarrolla el tema desde un punto de vista diferente. En estos versículos es el amor a Dios en Cristo de parte del creyente lo que lo motiva a amar a los hermanos en Cristo que son diferentes. Tal como Jesús puso Su vida por los creyentes, así también deben los cristianos poner su libertad por aquellos por quienes Cristo murió. Este énfasis en el amor como la motivación principal de la vida cristiana se ve también en 13:8-10, donde habla de las relaciones de los creyentes con los no creyentes.

C. Es muy difícil para algunos cristianos el aceptar la verdad de que todas las cosas en el mundo físico son puras. Frecuentemente los cristianos le echan la culpa por el pecado a “cosas” en vez de aceptar la responsabilidad ellos mismos. Pablo declara repetidamente que todas las cosas son puras (ver 14:14,20; 1 Co. 6:12; 10:25-26; 1 Ti. 4:4; Tito 1:15). Sus declaraciones siguen las enseñanzas de Cristo acerca de la comida en Marcos 7:18-23. Los alimentos puros e impuros son usados para ilustrar la necesidad de Pedro de aceptar a Cornelio en Hechos 10:15.

D. Esta sección esta principalmente dirigida al “hermano más fuerte.” Pablo concede la media verdad de la declaración de que “todas las cosas son puras,” pero agrega que no todas las cosas edifican a la familia de Dios (ver 1 Co. 6:12; 10:23). La libertad del hermano más fuerte puede devastar a otros hermanos en Cristo. Los cristianos son guardas de sus hermanos, a través de Cristo y debido a Cristo.

E. Es muy interesante ver que Pablo no diga ni implique que el “hermano débil” esté en un proceso espiritual que le llevará a convertirse en un “hermano fuerte.” Toda esta discusión no se trata de crecer en la gracia, sino de la prioridad del amor entre diferentes opiniones entre cristianos. Regularmente en la práctica la inclusión de los creyentes en uno de los dos grupos depende del tipo de personalidad, entrenamiento religioso o experiencias personales y no tanto en si “están bien” o “están mal.” La tarea del creyente en Cristo no es cambiar al otro grupo, sino amar y respetar al otro grupo. Es un asunto del corazón, no de la mente. Dios ama, acepta y ha dado a Su Hijo por toda la humanidad, es decir, por ambos grupos.

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 14:13-23
13 Así que, ya no nos juzguemos más los unos a los otros, sino más bien decidid no poner tropiezo u ocasión de caer al hermano. 14 Yo sé, y confío en el Señor Jesús, que nada es inmundo en sí mismo; mas para el que piensa que algo es inmundo, para él lo es. 15 Pero si por causa de la comida tu hermano es contristado, ya no andas conforme al amor. No hagas que por la comida tuya se pierda aquel por quien Cristo murió. 16 No sea, pues, vituperado vuestro bien; 17 porque el reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo. 18 Porque el que en esto sirve a Cristo, agrada a Dios, y es aprobado por los hombres. 19 Así que, sigamos lo que contribuye a la paz y a la mutua edificación. 20 No destruyas la obra de Dios por causa de la comida. Todas las cosas a la verdad son limpias; pero es malo que el hombre haga tropezar a otros con lo que come. 21 Bueno es no comer carne, ni beber vino, ni nada en que tu hermano tropiece, o se ofenda, o se debilite. 22 ¿Tienes tú fe? Tenla para contigo delante de Dios. Bienaventurado el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba. 23 Pero el que duda sobre lo que come, es condenado, porque no lo hace con fe; y todo lo que no proviene de fe, es pecado.

14:13 "ya no nos juzguemos más los unos a los otros" Este es un PRESENTE ACTIVO SUJUNTIVO con la PARTICULA NEGATIVA lo cual implica detener un acto que ya esta en proceso. Esto no es una advertencia, sino una prohibición. Esto es muy similar al v. 16. El término "juzgar" ya ha sido usado 5 veces por Pablo en los versículos 1-12 y ahora cuatro veces más en los versículos 13-23.

TEMA ESPECIAL: ¿DEBEN LOS CRISTIANOS JUZGARSE LOS UNOS A LOS OTROS?
Este tema debe ser tratado de dos maneras. Primero, los creyentes son amonestados a no juzgarse los unos a los otros (ver Mt. 7:1-5; Lucas 6:37,42; Ro. 2:1-11; Santiago 4:11-12). Sin embargo, los creyentes son amonestados a evaluar a sus lideres (ver Mt. 7:6,15-16; 1 Co. 14:29; 1 Ts. 5:21; 1 Ti. 3:1-13; y 1 Juan 4:1-6).
El siguiente criterio para la correcta evaluación puede ser de ayuda
1. la evaluación debe ser hecha con el propósito de afirmar o fortalecer (ver 1 Juan 4:1 - "probar" con vista a aprobación)
2. la evaluación debe ser hecha con humildad y gentileza (ver Gá. 6:1)
3. la evaluación no debe enfocarse en asuntos de preferencias personales (ver Ro. 14:1-23; 1 Co. 8:1-13; 10:23-33).
4. la evaluación debe identificar a aquellos líderes "sin reproche" dentro de la iglesia o de la comunidad (ver 1 Ti. 3).

▣ **"no poner tropiezo u ocasión de caer al hermano"** Este es un PRESENTE ACTIVO INFINITIVO con la PARTICULA NEGATIVA, la cual implicaba el detener un acto ya en proceso. La misma verdad es declarada en el v. 21 y 1 Co. 8:9.

El término "tropiezo" se refería a algo en el camino que le causaba a uno tropezar. El término "piedra de tropiezo" literalmente se refiere a un mecanismo de impulso o a la carnada-trampa para un animal.

Hay un aspecto corporativo del cristianismo. Somos guardas de nuestros hermanos, motivadores de ellos y amigos. ¡Es la familia de la fe!

14:14
RV-1960, RVR-1995 "Yo sé, y confío en el Señor Jesús"
LBLA "Yo sé, y estoy convencido en el Señor Jesús"
NVI "Yo, de mi parte, estoy plenamente convencido en el Señor Jesús"
DHH "Yo sé…; como creyente en el Señor Jesús, estoy seguro de ello"
BJ "Bien sé, y estoy persuadido de ello en el Señor Jesús"

Este es la forma PERFECTA ACTIVA de *oida*, la cual era usada en el sentido de un TIEMPO PRESENTE junto con un PERFECTO PASIVO INDICATIVO. Literalmente significa, "yo continúo en saber y he sido convencido y continúo estando convencido de ello." Esta es una nueva declaración de la verdad en los versículos 5b y 22-23. El entendimiento de los creyentes de las verdades espirituales proviene

de su relación con Cristo a través del Espíritu Santo. Ellos deben vivir a la luz del entendimiento que poseen.

▣ **"que nada es inmundo en sí mismo"** Esta misma verdad es ilustrada en Hechos 10:9-16. Las cosas no son malas, las personas son las que poseen la maldad. ¡Nada en la creación es malo en sí (ver v.20; Marcos 7:18-23; 1 Co. 10:25-26; 1 Ti. 4:4 y Tito 1:15)!

▣ **"mas para el que piensa que algo es inmundo, para él lo es"** Esto significa inmundo en el sentido religioso. Los creyentes deben evaluar sus acciones por sus conciencias (ver versículos 5,22-23). Aún si ellos están mal informados acerca de un asunto o acción, ellos deben caminar en la luz que poseen delante Dios. Ellos, tampoco, deben juzgar a otros creyentes por la luz que los otros poseen, especialmente en áreas ambiguas (ver 14:1,3,4,10,13).

14:15 "Pero si por causa de la comida tu hermano es contristado" Esta es una ORACION DE PRIMERA CLASE CONDICIONAL , la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos literarios. Lo que realmente determina nuestro estilo de vida es el amor, no nuestros derechos, es la responsabilidad y no nuestra libertad.

Esto se relaciona a (1) leyes en cuanto a comidas judías (ver Lv. 11); o (2) carne sacrificada a los ídolos (ver 1 Co. 8-10). El versículo 20 expresa esta verdad de una manera muy clara.

▣ **"ya no andas conforme al amor"** A esto se le conoce con frecuencia como "la ley de la libertad" (Santiago 1:25; 3:12), o "la ley real" (ver Santiago 2:8) o "la ley de Cristo" (ver Gá. 6:2). ¡Existen nuevas responsabilidades y guías del nuevo pacto!

RV-1960 "No hagas que por la comida tuya se pierda aquel por quien Cristo murió"
LBLA "No destruyas con tu comida a aquel por quien Cristo murió"
NVI "No destruyas, por causa de la comida, al hermano por quien Cristo murió"
DHH "¡Que tu comida no sea causa de que se pierda aquel por quien Cristo murió"
BJ "¡Que por tu comida no destruyas a aquel por quien murió Cristo!"
RVR-1995 "No hagas que por causa de tu comida se pierda aquel por quien Cristo murió"

Este es un PRESENTE IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. Esta es una frase muy fuerte. La libertad de algunos cristianos no debiera causar la destrucción de otros cristianos! Esto no se refiere a la pérdida de la salvación, sino a la pérdida de paz, seguridad, y ministerio efectivo.

El término "destruir" es la palabra griega *lupe* , la cual significa "causar dolor, o pena" (es igual en la LXX). Pablo usa esta palabra principalmente en 2 Corintios (ver 2:2,4,5; 6:10; 7:8,9,11). Destruir es una traducción demasiado fuerte. Esto no se refiere a la perdida de la salvación, sino a la convicción del Espíritu Santo de que el cristiano ha violado sus convicciones personales. Si las acciones del creyente no provienen de la fe entonces son pecado (ver v.23).

14:16
RV-1960 "No sea, pues, vituperado vuestro bien"
LBLA "Por tanto, no permitáis que se hable mal de lo que para vosotros es bueno"
NVI "En una palabra, no den lugar a que se hable mal del bien que ustedes practican"
DHH "No den, pues, lugar a que se hable mal de ese bien que ustedes tienen"
BJ "Por tanto, no expongáis a la maledicencia vuestro privilegio"
RVR-1995 "No deis, pues, lugar a que se hable mal de vuestro bien"

Este es un PRESENTE PASIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, lo cual significa detener un acto ya en proceso. ¡La libertad puede fácilmente convertirse en libertinaje!

Este "bien" en este versículo se refiere a las acciones del hermano fuerte. Si un cristiano fuerte actúa en su libertad de tal manera que los hermanos débiles son afectados negativamente y dañados espiritualmente, entonces el "bien" se convierte ¡en una oportunidad para el maligno!

Este versículo parece cambiar el enfoque del cómo los cristianos deben tratarse unos a otros a posiblemente una preocupación por los no creyentes (ver v. 18b). El VERBO proviene de la palabra "blasfemia" (hablada) el cual es usualmente usado para referirse a los no creyentes.

14:17 “el reino de Dios” Este es el único uso de esta frase en Romanos. Es un tema frecuente de Cristo. Es una realidad en el aquí y ahora así como la consumación futura (ver Mt. 6:10).

¡La vida corporativa del cuerpo de Cristo es más valiosa que el ejercer las libertades personales! Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: EL REINO DE DIOS

En el AT se pensaba de YHWH como el Rey de Israel (ver 1 S. 8:7; Sal. 10:16; 24:7-9; 29:10; 44:4; 89:18; 95:3; Is. 43:15; 4:4,6) y el Mesías como el rey ideal (ver Sal. 2:6). Con el nacimiento de Cristo en Belén (6-4 A. de C.) el Reino de Dios entró a la historia de la humanidad con poder nuevo y redención (del nuevo pacto, ver Jer. 31:31-34; EZ. 36:27-36). Juan el Bautista proclamó la cercanía del reino (ver Mt. 3;2; Marcos 1:15). Cristo claramente enseñó que el reino estaba presente en Él mismo y en Sus enseñanzas (ver Mt. 4:17,23; 9:35; 10:7; 11:11-12; 12:28; 16:19; Marcos 12:34; Lucas 10:9,11; 11:20; 12:31-32; 16:16; 17:21). Sin embargo el reino es también aún algo futuro (ver Mt. 16:28; 24:14; 26:29; Marcos 9:1; Lucas 21:31; 22:16,18).

En los paralelos sinópticos de Marco y Lucas encontramos la frase, “el reino de Dios.” Este tema común de las enseñanzas de Cristo involucraban el reinado presente de Dios en los corazones de los hombres el cual un día será consumado sobre toda la tierra. Esto se refleja en la oración de Cristo de Mt. 6:10. El escritor del evangelio de Mateo, escribiendo para los judíos, prefirió la frase que no usa el nombre de Dios (el Reino de los Cielos), mientras que Marcos y Lucas, escribiendo a los gentiles, usó la designación normal, empleando el nombre de la deidad.

Esta es una frase clave y muy importante en los evangelios sinópticos. Los primeros y los últimos sermones de Cristo, y la mayoría de Sus parábolas, tratan con este tema. ¡Se refiere al reino de Dios en los corazones humanos ahora! Es sorprendente que Juan usa esta frase solo dos veces (y nunca en las parábolas de Cristo). En el evangelio de Juan el término clave y la metáfora es “vida eterna.”

Esta tensión es causada por las dos venidas de Cristo. El AT se enfoca solamente en una venida del Mesías de Dios – una gloriosa venida militar, con juicio- pero el NT muestra que Él vino la primera vez como el Siervo Sufriente de Is. 53 y el humilde rey de Zac. 9:9. Las dos eras judías, la era de la maldad y la nueva era de la justicia, están juntas. Cristo en este momento reina en los corazones de los creyentes, pero un día reinará sobre toda la creación. El vendrá así como el AT lo predijo! Los creyentes viven en el tiempo del “ya” versus “todavía no” del reino de Dios (ver Gordon D. Fee y Douglas Stuart en *Cómo Leer La Biblia Por Todo Lo Que Vale*, *(How to Read The Bible For All Its Worth),* páginas 131-134).

▣ **“sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo”** Es el Espíritu que da estas cualidades a los creyentes individualmente y a la comunidad de fe. Estas son características de la familia de Dios, externas e internas.

El término “justicia” es usado aquí por Pablo en un sentido especializado. Vea el Tema Especial en 5:1. Usualmente para Pablo el término describe la justicia imputada por Dios a los creyentes, una declaración legal (forénsica) dada por Dios en cuanto al perdón del creyente y su posición en Cristo (ver 3:21-31; 4). La humanidad pecadora en Cristo no solo es considerada como justa, sino que también debe vivir justamente. Es a la vez un don y una meta, INDICATIVO e IMPERATIVO, una posición y una tarea, ¡un acto de fe y una vida de fe! Vea el Tema Especial en 6:4.

14:18 Los creyentes que auto limitan su libertad por causa de los hermanos débiles en realidad le están haciendo un servicio a Cristo mismo. No hay mejor manera de afirmar nuestro amor por Cristo que amando, cuidando y protegiendo a aquellos por quienes Cristo murió.

▣ **“aprobado por los hombres”** Esto puede ser una manera de asegurar que el amor cristiano por los demás puede abrir la puerta para ministrar y testificar a la comunidad inconversa (ver el v. 16; 2 Co. 8:21; 1 P. 2:12). Dependiendo del cómo nos tratemos unos a otros dentro de la comunidad de fe podemos testificar, ya sea positiva o negativamente.

14:19 “sigamos” Este término, *di k* , una expresión idiomática común del AT en la Septuaginta y también común en los escritos de Pablo, significa “seguir con empeño” o “dedicarse enfáticamente a adquirir.” Pablo usa esta palabra en Ro. 9:30,31; 12:13; y aquí en el sentido de “seguir,” pero en 12:14 se refiere a aquellos que persiguen a los creyentes (ver 1 Co. 4:12; aún él mismo, 15:9; 2 Co. 4:9; Gá. 1:13,23; Fil. 3:6).

Este es, o ya sea, un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO (MSS א, A, B, F, G, L y P) o ya un PRESENTE ACTIVO SUBJUNTIVO (MSS C, D) usado en el sentido de un IMPERATIVO. La UBS[4] pone el SUBJUNTIVO en este texto, pero le da una clasificación de "D" (con gran dificultad).

Note las cosas que los cristianos deben seguir.

1. la hospitalidad, 12:13
2. las cosas que contribuyen a la paz y la mutua edificación de los creyentes, 14:19
3. el amor, 1 Co. 14:1
4. el ser cada vez más como Cristo, Fil. 3:12,14
5. los que es bueno unos para con otros, y para con todos, 1 Ts. 5:15
6. la justicia, la piedad, la fe, la paciencia y la mansedumbre, 1 Ti. 6:11
7. la justicia, la fe, el amor y la paz, con los que de corazón limpio invocan al Señor, 2 Ti. 2:22

▣ **"la paz y a la mutua edificación"** Esta debiera ser la meta del creyente en todas las cosas (ver Sal. 34:14; He. 12:14). La libertad personal de uno y el entendimiento teológico deben guiar a la estabilidad y al crecimiento del cuerpo de Cristo (ver 15:2; 1 Co. 6:12; 14:26; Ef. 4:12). Vea el Tema Especial: Edificar en 15:2.

14:20 "No destruyas la obra de Dios" Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, los cual usualmente significa detener un acto ya en progreso. Este es un VERBO COMPUESTO (*kata+lu*). Es usado solo tres veces en los escritos de Pablo (ver 2 Co. 5:1 para muerte y Gá. 2;18 en el sentido aquí de destruir). Existe un juego de palabras entre "edificar" en el v. 19 y esta palabra, la cual literalmente significa "destruir." Ambas son metáforas relacionadas con la construcción.

¿Cuál es la "obra de Dios" en este contexto? No se puede referir a madurez, sino a la actividad del Espíritu en la vida del cristiano "débil." ¡En ninguna parte de este contexto o en 1 Co. 8-10 dice Pablo que un grupo debiera ayudar al otro grupo a cambiar o a hacerse como el otro!

▣ **"Todas las cosas a la verdad son limpias"** Vea la nota en el v. 14.

▣

RV-1960 "es malo que el hombre haga tropezar a otros con lo que come"
LBLA "pero son malas para el hombre que escandaliza a otro al comer"
NVI "lo malo es hacer tropezar a los otros por lo que uno come"
DHH "lo malo es comer algo que haga perder la fe a otros"
BJ "No vayas a destruir la obra de Dios por un alimento"
RVR-1995 "pero lo malo es comer algo que haga tropezar a otros"

Este versículo es la verdad central de este capítulo (ver 1 Co. 10:25-26; Tito 1:15).

Aquí se esta refiriendo a la carne ofrecida a los ídolos (ver 1 Co. 8-10). La carne no es buena o mala, pero si un hermano débil, quien piensa que es inapropiada, ve a otro hermano comerla y él también la come, aquello que era moralmente neutro se convierte en algo malo porque esta violando su conciencia personal de la voluntad de Dios.

La mayoría de las traducciones le llaman a esta cláusula "el hermano más fuerte" porque al comer, el hermano más débil es influenciado. La traducción católica de la Nueva Biblia Americana (en Ingles) da la otra opinión y relaciona la cláusula al "hermano débil" al traducirla: "pero esta mal para un hombre comer cuando la comida ofende su conciencia." En contexto la primera opinión parece la mejor, pero la ambigüedad puede ser a propósito y referirse a los dos como lo hacen los versículos 22-23.

14:21 Esta es una palabra al "hermano más fuerte." Esta es la única base en la Biblia para el concepto teológico de "total abstinencia" de ciertos alimentos o comidas. Los cristianos fuertes pueden limitarse a sí mismos en amor para sus hermanos o hermanas cristianos y personas no cristianas que están buscando la verdad. Mucho de esta auto limitación es cultural, regional y/o denominacional.

Estos son dos AORISTOS ACTIVOS INFINITIVOS con la PARTICULA NEGATIVA, la cual implica "nunca empezar una acción." Algunos han interpretado estos AORISTO como aplicables solo a ciertas ocasiones (ver 1 Co. 8-10). Obviamente, el comer y el beber no pueden prohibirse.

14:22

RV-1960 **"¿Tienes tú fe? Tenla para contigo delante de Dios. Bienaventurado el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba"**

LBLA **"La fe que tú tienes, tenla conforme a tu propia convicción delante de Dios. Dichoso el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba"**

NVI **"Así que la convicción que tengas tú al respecto, manténla como algo entre Dios y tú"**

DHH **"La fe que tienes, debes tenerla tú mismo delante de Dios. ¡Dichoso aquel que usa de su libertad sin cargos de conciencia!**

BJ **"La fe que tú tienes, guárdala para ti delante de Dios"**

RVR-1995 **"¿Tienes tú fe? Tenla para ti mismo delante de Dios. Bienaventurado el que no se condena a sí mismo en lo que aprueba"**

Esta es una reafirmación de que un creyente debe vivir a la luz de su conciencia guiada por el Espíritu Santo (ver v. 5). El debe andar en la luz que posee; pero, no al punto de abusar de la fe de su compañero en la fe. El versículo 22 habla del "hermano fuerte," mientras que el versículo 23 trata del "hermano débil."

El versículo 22 comienza con una variación en los manuscritos. Puede ser una pregunta (como la RV-1960) o una declaración (como la BJ).

▣ **"aprueba"** Vea el Tema Especial en 2:18.

14:23 "Pero el que duda" Este es un PRESENTE MEDIO PARTICIPIO. Esto se refiere al cristiano demasiado escrupuloso del v. 3.

▣ **"es condenado"** Este es un PERFECTO PASIVO INDICATIVO de *kata* + *krin* , significando (1) "puesto en la luz de la culpabilidad por contraste" (ver Harold K. Moulton, *El Léxico Griego Analítico Revisado, (The Analytical Greek Lexicon Revised)*, Pág. 216) o (2) "no condenación, sino el castigo que sigue a la sentencia" (ver Ro. 5:16.18; 8:1 [ver Moulton y Milligan, *El Vocabulario del Testamento Griego, (The Vocabulary of the Greek Testament)*, Pág. 328]). Aquí se refiere a la violación de la conciencia de la persona y el dolor resultante asociado por la convicción del Espíritu Santo.

▣ **"porque no lo hace con fe"** ORACION DE TERCERA CLASE CONDICIONAL.

▣ **"y todo lo que no proviene de fe, es pecado"** En áreas bíblicas ambiguas, el pecado es una violación de nuestra conciencia, no una violación de la ley. Debemos andar en la luz de tenemos siempre estando abiertos a más luz si proviene de la Biblia y del Espíritu.

El entendimiento de los creyentes de la voluntad de Dios debe determinar sus acciones. Es posible que cristianos maduros sostengan diferentes puntos de vista en asuntos ambiguos bíblicos y sin embargo que ambos estén en la voluntad de Dios.

▣ Algunos manuscritos griegos tienen la doxología de 16:25-26 del final del capítulo 14. Algunos la tienen en ambas referencias. un manuscrito papiro, el P^{46}, la tiene la doxología final del capítulo 15. Hay seis diferentes lugares de esta doxología en la traducción de los manuscritos griegos de Romanos. Para una discusión completa consulte, *Un Comentario Textual del Griego del Nuevo Testamento*, (*A Textual Commentary of the Greek New Testament*) por Bruce M. Metzger, publicado por las Sociedades Bíblicas Unidas, Páginas, 533-536. He aquí un breve resumen de las teorías: (1) Orígenes dijo que un hereje del tiempo de la iglesia primitiva de nombre Marción, quitó los últimos dos capítulos de Romanos. Esto explicaría la doxología del capítulo 14; (2) otros eruditos especulan que Pablo escribió una forma de Romanos para enviarla a Roma, capítulos 1-14, y después vio la necesidad de enviar la misma carta a Efeso; capítulos 1-16. Ellos piensan esto debido a que la larga lista de saludos personales (del capítulo 16) refleja a Efeso, y no a Roma; (3) los saludos del capitulo 16 eran para creyentes en camino a Roma, porque Aquila y Priscila estaban en Efeso y nunca se escribió de ellos que hayan regresado a Roma; y (4) la doxología no era original y fue agregada por los escribas más tarde para propósitos litúrgicos de adoración publica.

El libro *Estudio de Palabras*, (*Word Studies*) de M. R. Vincent, Vol. 2, es interesante cuando dice:

"Contra estas teorías está el testarudo hecho de que la extensión de los MSS conocidos de Pablo (como trescientos de ellos) todos los manuscritos relacionados, incluyendo los más importantes, dan a estos capítulos en la conocida conexión y orden, con la excepción de la doxología" (p. 750).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. Describa al hermano "débil" ¿Implica Pablo que sean inmaduros?
2. ¿Cuál es la relación entre la libertad cristiana y la responsabilidad cristiana?
3. ¿Es todo en la naturaleza "limpio" o moralmente neutral (versículos 14, 20)?
4. ¿Por qué era la pregunta de la comida tan importante en Corinto (ver 1 Co. 8, 10)?(Recuerde que Pablo escribió las Epístolas de Romanos y Corintios)
5. Explique la relación en este capítulo entre conocimiento, libertad, y el amor.
6. ¿En qué debemos de basar el compañerismo en la iglesia?
7. ¿En qué basamos nuestras decisiones y acciones personales o individuales?
8. ¿Cómo afectan nuestras acciones a los demás?¿Qué demanda esto de nosotros?
9. ¿Cómo determinamos éticas cristianas correctas?
10. ¿Será posible que cristianos maduros estén en desacuerdo y ser los dos aceptos ante Dios?

ROMANOS 15

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Los débiles en la fe	Principios que rigen problemas de conciencia	Seguir el ejemplo de Cristo	Los débiles en la fe (continuación)
15:1-6	15:1-6	15:1-13	15:1-6
El evangelio a los gentiles	El evangelio a los gentiles	El trabajo apostólico de Pablo	El evangelio a los gentiles
15:7-21	15:7-21	15:14-21	15:7-13
Pablo se propone ir a Roma	Anhelo de Pablo de visitar Roma	Planes de viaje	EPÍLOGO
15:22-33	15:22-33	15:22-33	15:14-16:27
			Ministerio de Pablo
			15:14-21
			Pablo se propone ir a Roma
			15:22-33

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 1-13

A. La discusión acerca de la libertad cristiana y la responsabilidad es continuada en 15:1-13 del capítulo 14.

B. El argumento completo de 14:1-15:13 podría bosquejarse como sigue
1. aceptarnos los unos a los otros porque Dios nos acepta en Cristo (ver 14:1,3; 15:7)
2. no juzgarnos los unos a los otros porque Cristo es nuestro único Maestro y Juez (ver 14:3-12)
3. el amor es mas importante que la libertad personal (ver 14:13-23)
4. seguir el ejemplo de Cristo y dejar a un lado nuestros derechos para lograr la edificación y el bien de los demás (ver 15:1-13)

C. 15:5-6 refleja el propósito triple del contexto completo de 14:1-15:13
1. vivir en armonía los unos con los otros
2. vivir de acuerdo al ejemplo de Cristo
3. ofrecer alabanza unida a Dios con corazones y labios unificados

D. Esta misma tensión entre libertad personal y responsabilidad corporativa es tratada en 1 Co. 8-10.

ESTUDIO DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 15:1-6
1 Así que, los que somos fuertes debemos soportar las flaquezas de los débiles, y no agradarnos a nosotros mismos. 2 Cada uno de nosotros agrade a su prójimo en lo que es bueno, para edificación. 3 Porque ni aun Cristo se agradó a sí mismo; antes bien, como está escrito: Los vituperios de los que te vituperaban, cayeron sobre mí. 4 Porque las cosas que se escribieron antes, para nuestra enseñanza se escribieron, a fin de que por la paciencia y la consolación de las Escrituras, tengamos esperanza. 5 Pero el Dios de la paciencia y de la consolación os dé entre vosotros un mismo sentir según Cristo Jesús, 6 para que unánimes, a una voz, glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.

▣ 15:1
RV-1960, RVR-1995 "Así que, los que somos fuertes debemos soportar las flaquezas de los débiles"
LBLA "Así que, nosotros los que somos fuertes, debemos sobrellevar las flaquezas de los débiles"
NVI "Los fuertes en la fe debemos apoyar a los débiles"
DHH "Los que somos fuertes en la fe debemos aceptar como nuestras las debilidades de los que son menos fuertes"
BJ "Nosotros, los fuertes, debemos sobrellevar las flaquezas de los débiles"

Hay dos PRESENTES INFINITIVOS usados en el sentido de IMPERATIVOS. La mención de los fuertes y los débiles muestra que el capítulo 15 continuó la discusión comenzada en el 14:1. Esto parece reflejar la tensión dentro de la iglesia de Roma, y para el caso, todas las iglesias, en cuanto a la manera en que los cristianos viven sus vidas en áreas bíblicas ambiguas. Pablo se identificó una vez más con el grupo de los "fuertes."

Para los lectores modernos, el ponerle una "etiqueta" a los dos grupos respectivos ("fuerte" y "débil") es perjudicarlos negativamente. Esta no era la intención de Pablo. El grupo fuerte se refería a aquellos que habían sido liberados de una vida orientada a los rituales religiosos. Su relación con Dios no dependía del realizar ciertas tareas o evitar ciertos tabús religiosos. El otro grupo era también un grupo de creyentes cristianos y comprometidos con Dios. Sin embargo, ellos veían su fe a través de las ideas religiosas de sus experiencias pasadas. Los creyentes judíos tendían a aferrarse a las prácticas del AT del judaísmo. Los paganos convertidos a Cristo tendían a retener algunas de sus ideas y prácticas religiosas paganas pasadas. Sin embargo, note que Pablo no le llamó "pecado" a esta manera de pensar. Es solo cuando violaban sus consciencias que aquello se convertía en pecado (vea el v. 23).

El término "el débil" (*adunates*, es decir, sin fuerza, vea Ro. 8:3) es diferente del término *asthene* en 14:1,21 (ver 1 Co. 8:7,10,11,12; 9:22), el cual también significa "sin fuerza."

Este texto implica que los cristianos no debieran tolerar a regañadientes a otros cristianos, sino que debieran "cuidar" y "trabajar juntos" los unos con los otros. El término, "soportar" fue también usado para referirse de Jesús "cargando su cruz" en Juan 19:17 y Lucas 14:27.

▣ **"y no agradarnos a nosotros mismos"** Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO con la PARTICULA NEGATIVA, lo cual usualmente significa detener un acto ya en proceso. El egocentrismo, es decir, el centrarse en uno mismo, es una señal de inmadurez; mientras que seguir el ejemplo de Cristo (ver v. 3; Fil. 2:1-11) es señal de madurez. Una vez más, es a los fuertes a quienes se dirige Pablo (ver 14:1,14,16,21,27). Esto no implica que ellos tenían toda la responsabilidad de mantener el compañerismo. A los débiles se les habla en 14:3,20,23; 15:5-6,7.

15:2 "Cada uno de nosotros agrade a su prójimo" Esto es, prójimo en el sentido del hermano en la fe. Esto no implica el comprometer las convicciones personales, sino más bien que uno no debe de presionar para que sean aceptadas las preferencias personales de uno en las áreas ambiguas. Lo que es en verdad importante es la unidad y el crecimiento del cuerpo de Cristo, no la libertad personal (ver 1 Co. 9:19-23; 10:24-33; Ef. 4:1-16).

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "en lo que es bueno"
NVI "para su bien"
DHH "y hacer las cosas para su bien"
BJ "para el bien"

Este es el tema principal del capítulo 14 (ver 14:16,19). Es también uno de los exámenes en cuanto a los dones espirituales encontrados en 1 Co. 10:23; 11:7; 14:26; Ef. 4:29.

En este contexto se refiere a los creyentes fuertes limitando su libertad en amor por el propósito de ayudar a los hermanos en Cristo a crecer en la fe. Joseph A. Fitzmyer y Raymond E. Brown, editores de *The Jerome Biblical Commentary*, (*El Comentario Bíblico Jerónimo*) en el volumen 2 tiene un comentario interesante de este versículo.

> "Esta frase se toma con frecuencia que significa 'edificar' (al prójimo), refiriéndose al desarrollo personal del prójimo cristiano. Pero considerando que Pablo usa con frecuencia la metáfora de la construcción en su carta en un sentido corporativo, la frase indudablemente toma un significado social, corporativo aquí también (ver 1 Co. 14:12; Ef. 4:12; Ro. 14:19)" (Pág. 328).

TEMA ESPECIAL: EDIFICAR

Este término *oikodome* y sus otras formas son usadas con frecuencia por Pablo. Literalmente significa "construir una casa" (ver Mt. 7:24), pero llegó a ser usada metafóricamente para:

1. el cuerpo de Cristo, la iglesia, 1 Co. 3:9; Ef. 2:21; 4:16;
2. edificar a
   a. los hermanos débiles, Ro. 15:1
   b. el prójimo, Ro. 15:2
   c. los unos a los otros, Ef. 4:29; 1 Ts. 5:11
   d. los santos para el ministerio, Ef. 4:11
3. edificamos a través de
   a. el amor, 1 Co. 8:1; Ef. 4:16
   b. limitando las libertades personales, 1 Co. 10:23-24
   c. evitando las especulaciones, 1 Ti. 1:4
   d. limitando a los que hablan en los servicios públicos (los cantantes, maestros, profetas, los que hablan en lenguas, y los interpretes,) 1 Co. 14:3-4,12
4. todas las cosas debieran edificar
   a. la autoridad de Pablo, 2 Co. 10:8; 12:19; 13:10
   b. declaraciones resumidas en Ro. 14:19 y 1 Co. 14:26

15:3 "Porque ni aun Cristo" Cristo es nuestro modelo y ejemplo. Esta verdad es también estresada en el v. 5; Fil. 2:1-11; 1 P. 2:21; 1 Juan 3:16.

▣ **"como está escrito"** Este es un PRESENTE PASIVO INDICATIVO, lo cual es una expresión para hablar de las Escrituras del AT. Esta es una referencia del Salmo 69:9 y 7. Al mencionar el ejemplo de Cristo (Quien no se agradó a Sí Mismo, ver Fil. 2:5-8) en adición a la mención del pasaje del AT, Pablo usa las más importantes fuentes de autoridad de la iglesia primitiva (ver a Newman y Nida en *A Translator's*

Handbook on Paul's Setter to the Romans, (*Un Manual del Traductor de la Carta de Pablo a los Romanos*) p. 271. Nuestro ejemplo es la falta de egoísmo de Cristo al llevar el pecado de todo el mundo (ver 1 Juan 3:16).

15:4 "Porque las cosas que se escribieron antes, para nuestra enseñanza se escribieron" El AT fue escrito para los creyentes del NT también (ver Ro. 4:23-24; 15:4; 1 Co. 9:10; 10:6,11). Es relevante a los creyentes del nuevo pacto (ver 2 Ti. 2:15; 3:16-17). Hay una continuidad, pero también una discontinuidad entre el Antiguo y Nuevo Testamentos.

▣ **"a fin de que por la paciencia y la consolación de las Escrituras"** Nótese como la verdad de la Palabra de Dios y el estilo de vida de los creyentes son combinados. La fe y la práctica están unidos (ver el v. 5). Ellos resultan en confianza durante la vida, durante la muerte, y la prometida esperanza del regreso de Cristo.

▣ **"tengamos esperanza"** Este es un PRESENTE ACTIVO SUBJUNTIVO, lo cual implica que nuestra esperanza depende de las acciones mencionadas anteriormente en el v. 4. En el NT "esperanza" con frecuencia se refiere a la Segunda Venida de Cristo cuando nuestra salvación sea consumada (ver Ro. 8:30; 1 Juan 3:2). Este término griego no tiene la connotación de incertidumbre como pudiera tenerlo en el Inglés o en el Español. La Segunda Venida de Cristo es un evento seguro con el elemento de tiempo incierto.

Pablo usa este término con frecuencia en varios sentidos diferentes pero relacionados. Con frecuencia es asociado con la consumación de la fe de los creyentes. Esto puede ser expresado como gloria, vida eterna, salvación consumada, Segunda Venida, etc. La consumación es segura, pero el elemento tiempo es futuro y desconocido. Es asociada con frecuencia con "fe" y "amor" (ver 1Co. 13:13; 1 Ts. 1:3; 2 Ts. 2:16). Una lista parcial de algunos de los usos que Pablo hace son:

1. La Segunda Venida, Gá. 5:5; Ef. 1:18; 4:4; Tito 2:13
2. Cristo es nuestra esperanza, 1 Ti. 1:1
3. La esperanza del evangelio, Col. 1:23; 1 Ts. 2:15
4. La salvación consumada, Col. 1:5; 1 Ts. 4:13; 5:8
5. La gloria de Dios, Ro. 5:2; 2 Co. 3:12; Col. 1:27
6. La seguridad de salvación, 1 Ts. 5:8
7. La vida eterna, Tito 1:2; 3:7
8. La redención de toda la creación, Ro. 8:20
9. La fe, Ro. 8:23-25; 15:4
10. Título para referirse a Dios, Ro. 13:13
11. Título de Dios, Ro. 15:13
12. El deseo de Pablo para los creyentes, 2 Co. 1:7

15:5 "Pero el Dios de…os dé" Este es un raro AORISTO ACTIVO OPTATIVO, el cual expresa un deseo u oración. La oración de Pablo, en los versículos 5-6, tenía dos peticiones (1) el de estar unánimes siendo del mismo sentir (ver 12:16; 2 Co. 13:11; Fil. 2:2) y (2) el ser de una sola voz de alabanza (ver versículos 6,7,9).

▣ **"el Dios de la paciencia y de la consolación"** Este es casi un título descriptivo de Dios (ver 15:13; 1 Co. 1:3). Estas características de Dios vienen a los creyentes a través de las Escrituras (ver el v. 4).

TEMA ESPECIAL: PACIENCIA O PERSEVERANCIA

Las doctrinas bíblicas relacionadas a la vida cristiana son difíciles de explicar debido a que están presentadas en pares dialécticos típicos del medio oriente. Estos pares parecen contradictorios, sin embargo ambos polos son bíblicos. Los cristianos del occidentes han intentado escoger una de las verdades a costa de ignorar o despreciar la verdad opuesta. Por ejemplo:

1. ¿Es la salvación la decisión inicial de confiar en Cristo? ¿o es un compromiso al discipulado de por vida?
2. ¿Es la salvación una elección por medio de la gracia del Dios soberano? ¿o es una respuesta en fe y arrepentimiento de parte de la humanidad a la oferta divina?
3. ¿Es la salvación, una vez recibida, imposible de perderse? ¿o existe la necesidad de diligencia

continua?

El asunto de la perseverancia ha sido contencioso a través de la historia de la iglesia. El problema empieza con pasaje aparentemente en conflicto del NT.

1. textos que hablan de la seguridad de la salvación
   . a. declaraciones de Jesús en el Evangelio de Juan (Juan 6:37; 10:28-29)
   b. declaraciones de Pablo (Ro. 8:35-39; Ef. 1:13; 2:5,8-9; Fil. 1:6; 2:13; 2 Ts. 3:3; 2 Ti. 1:12; 4:18)
   c. declaraciones de Pedro (1 P. 1:4-5)
2. texto que hablan de la necesidad de perseverar
   a. declaraciones de Jesús en los evangelios sinópticos (Mt. 10:22; 13:1-9,24-30; 24:13; Mr. 13:13)
   b. declaraciones de Jesús en el evangelio de Juan (Juan 8:31; 15:4-10)
   c. declaraciones de Pablo (Ro. 11:22; 1 Co. 15:2; 2 Co. 13:5; Gá. 1:6; 3:4; 5:4; 6:9; Fil. 2:12; 3:18-20; Col. 1:23; 2 Ti. 3:2)
   d. declaraciones del autor de Hebreos (2:1; 3:6,14; 4:14; 6:11)
   e. declaraciones de Juan (1 Juan 2:6; 2 Juan 9; Ap. 2:7,17,20; 3:5,12,21; 21:7)

La salvación bíblica proviene del amor, misericordia y gracia de un Dios Trino y Soberano. Ningún humano puede ser salvo sin la iniciativa del Espíritu. La Deidad viene primero y prepara todo, pero demanda que los seres humanos respondamos en fe y arrepentimiento, tanto inicial como continuamente. Dios trabaja con la humanidad en una relación de pacto. Por lo tanto, ¡hay tanto privilegios como responsabilidades!

La salvación es ofrecida a todos los seres humanos. ¡La muerte de Cristo trató y solucionó el problema del pecado y de la creación caída! Dios ha provisto un camino y desea que todos aquellos que están hechos a Su imagen respondan a Su amor y provisión en Cristo.

Si usted desea leer más en relación a este tema vea

1. Dale Moody, *The Word of Truth*, (*La Palabra de Verdad*), Eerdmans, 1981 (páginas 348-365)
2. Howard Marshall*, Kept by the Power of God*, (*Guardado por el Poder de Dios*), Bethany Fellowship, 1969
3. Robert Sank, *Life in the Son*, (*Vida en el Hijo*), Westcott, 1961

La Biblia trata de dos problemas diferentes en esta área: (1) el tomar la seguridad como una licencia para vivir vidas egoístas y sin fruto, (2) el motivar a aquellos que luchan en el ministerio con el pecado personal. El problema es que los grupos equivocados están tomando el mensaje que no es para ellos y construyendo sistemas teológicos con un número limitado de pasajes bíblicos. Algunos cristianos necesitan desesperadamente el mensaje de la seguridad de salvación, mientras que otros necesitan las severas advertencias de la necesidad de perseverar! ¿En cuál grupo estás tu?

Existe una controversia teológica histórica que involucra a Agustín versus Pelagio y Calvino versus Arninio (semi-Pelagio). El asunto tiene que ver con la pregunta de la salvación: ¿es uno verdaderamente salvo, o debe uno perseverar en la fe y en el fruto?

Los calvinistas se alinean detrás de los textos bíblicos que aseguran la soberanía de Dios y Su poder para guardar al cristiano (Juan 10:27-30; Ro. 8:31-39; 1 Juan 5:13,18; 1 P. 1:3-5) y de los TIEMPOS de los VERBOS tales como el PERFECTO PASIVO PARTICIPIO de Ef. 2:5,8.

Los arminianistas se alinean detrás de aquellos textos bíblicos que advierten a los creyentes a "afirmarse," a "agarrarse," o a "continuar" (Mt. 10:22; 24:9-13; Mr. 13:13; Juan 15:4-6; 1 Co. 15:2; Gá. 6:9 Ap. 2;7,11,17,26; 3:5,12,21; 21:7). Yo personalmente no creo que Hebreos 6 y 10 sean aplicables, pero muchos arminianistas los usan para advertir en contra de la apostasía. La parábola del Sembrador de Mateo 13 y Marcos 4 hablan acerca del asunto de creer en apariencia, al igual que lo hace Juan 8:31-59. Y así como los calvinistas mencionan los VERBOS DE TIEMPO PERFECTO usados para describir la salvación, así también los arminianos mencionan los pasajes de TIEMPO PRESENTE como 1 Co. 1:18; 15:2; 2 Co. 2:15.

Este es un perfecto ejemplo del cómo los sistemas teológicos abusan del uso de textos como pruebas para respaldar su propia interpretación. Usualmente lo que hacen es usar un principio guía o texto clave o esquema teológico a través del cual todos los otros textos son examinados. Tenga cuidado de los esquemas teológicos de cualquier fuente. Ellos provienen de la lógica occidental, no de la revelación bíblica. La Biblia es un libro del medio oriente. Presenta las verdades en pares aparentemente paradójicos, llenos de tensión. Los cristianos deben de afirmar ambos pares y vivir con la tensión. El NT presenta tanto la

seguridad del creyente como la demanda de fe continua y una vida de santidad. El cristianismo es una respuesta inicial de arrepentimiento y fe seguida por una respuesta continua de arrepentimiento y fe. La salvación no es un producto (un boleto al cielo o una póliza de aseguranza de protección de incendios), sino una relación personal. Es una decisión y un discipulado. Es descrita en el NT en todos los TIEMPOS de los VERBOS:

AORISTO (describe una acción completada), Hechos 15:11; Ro. 8:24; 2 Ti. 1:9; Tito 3:5
PERFECTO (describe una acción completa con resultados continuos), Ef. 2:5,8
PRESENTE (describe una acción continua), 1 Co. 1:18; 15:2; 2 Co. 2:15
FUTURO (describe eventos futuros o eventos ciertos), Ro. 5:8,10; 10:9; 1 Co. 3:15; Fil. 1:28; 1 Ts. 5:8-9; He. 1:14; 9:28

15:6 "al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo" Este es el título de la Divinidad en el NT (ver 2 Co. 1:3; Ef. 1:3; 1 P. 1:3). Este no es el Dios proveniente de la necesidad filosófica sino de la revelación. Nótese los dos títulos de Dios en la oración de Pablo de los versículos 5-6 (1) el Dios de la paciencia y la consolación; y (2) el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo. Vea el Tema Especial: Padre en 1:7.

RV-1960 TEXTO: 15:7-13
7 Por tanto, recibíos los unos a los otros, como también Cristo nos recibió, para gloria de Dios. 8
Pues os digo, que Cristo Jesús vino a ser siervo de la circuncisión para mostrar la verdad de Dios,
para confirmar las promesas hechas a los padres, 9 y para que los gentiles glorifiquen a Dios por
su misericordia, como está escrito:
Por tanto, yo te confesaré entre los gentiles,
Y cantaré a tu nombre.
10 Y otra vez dice:
Alegraos, gentiles, con su pueblo.
11 Y otra vez:
Alabad al Señor todos los gentiles,
Y magnificadle todos los pueblos.
12 Y otra vez dice Isaías:
Estará la raíz de Isaí,
Y el que se levantará a regir los gentiles;
Los gentiles esperarán en él.
13 Y el Dios de esperanza os llene de todo gozo y paz en el creer, para que abundéis en esperanza
por el poder del Espíritu Santo.

15:7

RV-1960, RVR-1995	**"recibíos los unos a los otros"**
LBLA	**"aceptaos los unos a los otros"**
NVI	**"Por tanto, acéptense mutuamente"**
DHH	**"Así pues, acéptense los unos a los otros"**
BJ	**"Por tanto, acogeos mutuamente"**

Este es un PRESENTE MEDIO IMPERATIVO. Los creyentes deben continuar aceptándose unos a otros porque Cristo los aceptó a ellos. Esta misma verdad se encuentra en el 14:1. Sin embargo, aquí introduce una serie de pasajes del AT acerca de Dios aceptando a los gentiles (vea los versículos 9-12). Esto puede haber reflejado la tensión dentro de la iglesia en Roma.

El cristianismo se caracteriza porque los creyentes se entregan los unos a los otros (ver 1:12; 12:5,10,16; 13: 8; 14:13,19; 15:5,7,14; 16:16).

▣ **"como también Cristo nos recibió"** Este es un AORISTO MEDIO INDICATIVO. Aquí esta la motivación e ímpetu de las acciones de los creyentes los unos hacia los otros (ver 14:3). En el capítulo 14 el enfoque estaba en (1) Cristo como el Maestro y Juez, versículos 1-12, y (2) Cristo como nuestro ejemplo de amor sacrificial, versículos 13-23. Cristo nos aceptó, ¡nosotros debemos también aceptarnos los unos a los otros!

▣ **"para gloria de Dios"** Vea la nota en 3:23.

15:8 “Cristo Jesús vino a ser siervo de la circuncisión” Cristo es el cumplimiento de la profecía del AT (ver Mt. 15:24). Esta frase puede estar dirigida a la tensión en la iglesia de Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles.

▣
RV-1960, RVR-1995 “para mostrar la verdad de Dios, para confirmar las promesas hechas a los padres”
LBLA “para demostrar la verdad de Dios, para confirmar las promesas dadas a los padres”
NVI “para demostrar la fidelidad de Dios, a fin de confirmar las promesas hechas a los patriarcas”
DHH “para cumplir las promesas hechas a nuestros antepasados y demostrar así que Dios es fiel a lo que promete”
BJ “a favor de la veracidad de Dios, para dar cumplimiento a las promesas hechas a los Patriarcas”

Esto probablemente se relaciona a las promesas de Dios del AT hechas a Israel (ver 4:16). Sin embargo, podría referirse a las promesas de Dios hechas a la humanidad redimida (ver Gn. 3:15; 12:3; Ex. 19:5-6; Is. 2:2-4; 56:7; 66:18-24). El misterio del evangelio es que el plan de Dios siempre ha sido el unificar a los judíos y a los gentiles a través de Cristo (ver Ef. 2:11-3:13).

El mensaje del NT es el cumplimiento de las esperanzas del AT, y no algo completamente nuevo. La gran misión de Cristo era (1) cumplir a Israel su esperanza prometida; y (2) abrir la puerta a los gentiles (ver Ro. 3:29-30; 9:30; 10:11-12,16-20; 11:25,32; 16:25; Ef. 2:11-3:21). Conforme Israel falló en su misión evangelística de revelar a Dios y de atraer a los gentiles a la fe, Cristo le da poder a un nuevo Israel espiritual (ver Gá. 6:16) para cumplir esta tarea universal (ver Mt. 28:19-20; Juan 3:16).

▣ **“confirmar”** Vea el Tema Especial en 4:16.

15:9-12 Esta es una serie de referencias del AT para mostrar que los gentiles siempre han sido parte del plan de Dios (ver 10:16-20). Es una serie de menciones del AT de Salmo 18:49 o 2 S. 22:50; Dt. 32:43; Salmo 117:1; Is. 11:1,10. Nótese que hay una mención de cada sección del canon hebreo: la Ley, los Profetas y los Escritos.

15:9 “glorifiquen a Dios por su misericordia” La misericordia de Dios es la clave teológica de la predestinación en Romanos (ver 9:15,16,18,23) y de la inclusión de los gentiles (ver 11:30,31,32; 15:9). Es la misericordia de Dios que salvó a Israel. Es la misericordia de Dios que salva a los gentiles que creen. El mecanismo no es la actuación humana (ver Ro. 9), sino el carácter inmutable, lleno de gracia de Dios (ver Ex. 34:6; Neh. 9:17; Sal. 103:8,4; Joel 2:13) y la promesa del Mesías (ver Is. 11:1,10).

15:13 “Y el Dios de esperanza” Esta fue la doxología de cierre de la unidad literaria comenzada en 14:1. Este fue otro maravilloso título para la Deidad: el Dios de esperanza.

15:13 “os llene de todo gozo y paz” Este es un AORISTO ACTIVO OPTATIVO, denotando la oración de Pablo por los creyentes en Roma. Note la presencia de “todos” (ver 5:1-2; 14:17).

▣
RV-1960, LBLA “en el creer”
NVI “a ustedes que creen en él”
DHH “ustedes que tienen fe en él”
BJ “en vuestra fe”
RVR-1995 “en la fe”

Este es un PRESENTE ACTIVO INFINITIVO. Esto expresa la confianza de perseverar por medio de una fe continua en Cristo, en el poder del Espíritu Santo, descansando en gozo personal y paz. La fe en Cristo no es solo una respuesta inicial, sino un resultante estilo de vida.

▣ **“para que abundéis en esperanza”** Este es un PRESENTE ACTIVO INFINITIVO de *perisseu* , lo cual básicamente significa “abundar, ir mas allá de lo esperado.”

TEMA ESPECIAL: ABUNDAR (*PERISSEV*)

Pablo usa este término con frecuencia:

1. La verdad de Dios abundó para Su gloria, Ro. 3:7
2. El regalo gratuito de la gracia por un hombre, Jesucristo, abundó, Ro. 5:15
3. Los creyentes abundan en esperanza, Ro. 15:13
4. Los creyentes no son aceptos ante Dios por comer o dejar de comer ciertos alimentos, 1 Co. 8:8
5. Los creyentes abundan en dones para edificar la iglesia, 1 Co. 14:12
6. Los creyentes abundan en la obra del Señor, 1 Co 15:58
7. Los creyentes abundan en compartir las aflicciones de Cristo y en Su consolación, 2 Co. 1:5
8. El ministerio de la justicia abunda en gloria, 2 Co. 3:9
9. La acción de gracias de los creyentes abunda para la gloria de Dios, 2 Co. 4:15
10. Los creyentes abundan en gozo, 2 Co. 8:2
11. Los creyentes abundan en todo (fe, palabra, ciencia, solicitud, y amor), también en la ofrenda obsequio para la iglesia de Jerusalén, 2 Co. 8:7
12. Toda gracia abunda para los creyentes, 2 Co. 9:8
13. Los creyentes abundan en acciones de gracias a Dios, 2 Co. 9:12
14. Las riquezas de la gracia de Dios sobreabundan para todos los creyentes, Ef. 1:8
15. Pablo ora que el amor de los creyentes abunde más y más, Fil. 1:9
16. La confianza de los creyentes en Pablo abunda en Cristo, Fil. 1:26
17. Pablo sabe tener abundancia, Fil. 4:12,18
18. Los creyentes sobreabundan en acciones de gracias, Col. 2:7
19. Los creyentes aumentan y abundan en amor los unos por los otros, 1 Ts. 3:12
20. Que los creyentes abunden en su estilo de vida cristiano, 1 Ts. 4:1
21. Que los cristianos abunden en amor más y más, 1 Ts. 4:10

¡El entendimiento de Pablo en cuanto a la gracia de Dios en Cristo era "abundante," así también es la necesidad de los creyentes de caminar en este amor y gracia "abundante" en sus vidas diarias!

▣ **"por el poder del Espíritu Santo"** El Espíritu Santo es la Persona activa de la Trinidad en esta Nueva Era. Nada de valor o efecto permanente ocurre sin El (ver 15:19; 1 Co. 2:4; 1 Ts. 1:5).

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cuál es la verdad central de Romanos 14:1-15:13?
2. ¿Por qué hace Pablo referencia al pasaje del AT en los versículos 9-12? ¿Qué gran verdad enseñan estos pasajes?

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 14-33

A. En muchos sentidos la manera en que termina esta carta es similar a la manera en que empieza, 1:8-15
   1. exalta la fe de los cristianos de Roma (ver 1:8)
   2. defiende el apostolado del evangelio de Pablo a los gentiles (ver 1:13,14)
   3. declara el deseo de Pablo de visitarles (ver 1:10,13)
   4. expresa el deseo de Pablo de que ellos le apoyen en su camino a otras regiones todavía no evangelizadas (España, ver 1:13)

B. Una vez más, hay una pista de la tensión existente en la iglesia de Roma entre los creyentes judíos y los creyentes gentiles, la cual ha sido aludida o mencionada esporádicamente a través de la carta, pero especialmente en los capítulos 9-11, 14:1-15:13.

C. También, hay una pista de la tensión en la iglesia primitiva referente a la posición apostólica de Pablo. El parece defenderse a sí mismo en los versículos 15-19; 1:2,5.

D. Esta unidad literaria contiene dos temas:
   1. El ministerio apostólico, evangelístico, orientado a los gentiles (versículos 14-21)
   2. Los planes de Pablo de viajar para lograr su ministerio puede llevarlo a través de Roma (ver versículo 22-33)

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 15:14-21
14 Pero estoy seguro de vosotros, hermanos míos, de que vosotros mismos estáis llenos de
bondad, llenos de todo conocimiento, de tal manera que podéis amonestaros los unos a los otros. 15
Mas os he escrito, hermanos, en parte con atrevimiento, como para haceros recordar, por la gracia
que de Dios me es dada 16 para ser ministro de Jesucristo a los gentiles, ministrando el evangelio
de Dios, para que los gentiles le sean ofrenda agradable, santificada por el Espíritu Santo. 17
Tengo, pues, de qué gloriarme en Cristo Jesús en lo que a Dios se refiere. 18 Porque no osaría
hablar sino de lo que Cristo ha hecho por medio de mí para la obediencia de los gentiles, con la
palabra y con las obras, 19 con potencia de señales y prodigios, en el poder del Espíritu de Dios; de
manera que desde Jerusalén, y por los alrededores hasta Ilírico, todo lo he llenado del evangelio de
Cristo. 20 Y de esta manera me esforcé a predicar el evangelio, no donde Cristo ya hubiese sido
nombrado, para no edificar sobre fundamento ajeno, 21 sino, como está escrito:
Aquellos a quienes nunca les fue anunciado acerca de él, verán;
Y los que nunca han oído de él, entenderán.

15:14
RV-1960, RVR-1995 "Pero estoy seguro de vosotros, hermanos míos"
LBLA "En cuanto a vosotros, hermanos míos, yo mismo estoy también convencido"
NVI "Por mi parte, hermanos míos, estoy seguro de que ustedes mismos"
DHH "Hermanos míos, estoy convencido de que ustedes están llenos"
BJ "Por mi parte estoy persuadido, hermanos míos, en lo que a vosotros toca"

El "yo" (*auto eg*) es muy enfático en el griego. Pablo está verdaderamente felicitando a esta iglesia (convencido, PERFECTO PASIVO INDICATIVO).

Pablo declara tres cosas acerca de estos cristianos de Roma en el v. 14: (1) están llenos de bondad [PRESENTE ACTIVO INDICATIVO]; (2) están llenos de conocimiento [PERFECTO PASIVO PARTICIPIO]; y (3) ellos pueden amonestarse los unos a los otros [PRESENTE PASIVO PARTICIPIO]. Este versículo implica que Pablo no les está trayendo un nuevo mensaje, pero explica y clarifica las buenas nuevas, las cuales ellos ya habían escuchado y aceptado (ver el v. 15).

▣ **"de que vosotros mismos estáis llenos de bondad, llenos de todo"** Así como el "yo mismo" es enfático en la primera frase, el "vosotros mismos" es enfático aquí. El término "llenos" (*mestos*) significa "llenos de" o "repletos." Pablo usó este término solo dos veces, y ambas en Romanos (1:29; 15:14).

El término "llenos" (*pl ro*) es un PERFECTO PASIVO PARTICIPIO. Pablo usó este término con frecuencia en Romanos (ver 1:29; 8:4; 13:8; 15:13,14,19). El también usa el SUSTANTIVO *pl r ma* con frecuencia en Romanos (ver 11:12,25; 13:10; 15:29), pero nunca el ADJETIVO en ninguno de sus escritos.

Era el deseo de Pablo que el evangelio completo llenara a los creyentes para abundar en amor y servicio. Los creyentes tienen todo lo que necesitan en Cristo. Ellos necesitan aceptarlo totalmente y recibir esta seguridad.

▣ **"estáis llenos de bondad, llenos de todo conocimiento"** Hay dos maneras de entender estas palabras: (1) que ellas se relacionan contextualmente a la unidad literaria inmediatamente precedente de 14:1-15:13 – es decir, el amor de los creyentes los unos por los otros en medio de las diferencias entre los cristianos en las áreas bíblicas ambiguas. Esto puede ser confirmado por el uso general del término "bien" en 14:16; 15:2 y aquí; o (2) que están relacionadas a todo el evangelio de la fe en práctica, ortodoxia y ortopraxia.

15:15 "Mas os he escrito, hermanos, en parte con atrevimiento" Pablo escribió esta carta a los Romanos desde Corinto. El fue atacado por uno de los grupos divisivos en esta iglesia por ser atrevido en sus cartas, pero débil en persona. Este VERBO, forma de la palabra "atrevidamente," se encuentra en 2 Co. 10:2,12; 11:21. La valentía de Pablo provenía de su conversión, llamamiento y conocimiento del evangelio.

▣ **"por la gracia que de Dios me es dada"** Pablo se refiere a la gracia de Dios (ver 1:5; 12:3; 1 Co. 3:10; 15:10; Gá. 2:9; y Ef. 3:7-8) la cual lo llamó, lo salvó, le dió dones, y lo envió a los gentiles (ver 11:13; 15:16). Es una manera de asegurar su apostolado y autoridad (ver 1:1,5).

15:16 "ministro…ministrando…ofrenda aceptable" Los versículos 16 y 17 contienen varios términos y frases sacerdotales. El término "ministrar" es usado para hablar del servicio sacerdotal en el v. 27. Es usado del servicio de Cristo en He. 8:2. Pablo se veía a sí mismo como sacerdote (ver Fil. 2;17) ofreciendo a los gentiles a Dios, lo cual era la tarea de Israel (ver Ex. 19: 5-6; Is. 66:20). A la iglesia le ha sido dada esta tarea evangelística (ver Mt. 28:18-20; Lucas 24:47). La iglesia es llamada con términos del sacerdocio del AT en 1 P. 2:5,9 y Ap. 1:6.

▣ **"santificada por el Espíritu Santo"** Este es un PERFECTO PASIVO PARTICIPIO que significa, "han sido y continúan siendo santificados por el Espíritu Santo." Esto puede una vez más reflejar la tensión entre los creyentes judíos y gentiles en la iglesia de Roma. Pablo declara claramente que las naciones (es decir, los gentiles) habían sido y continuaban siendo aceptadas y consagradas completamente por el Espíritu Santo (ver 1 Co. 6:11).

15:17-19 Nótese la acción unificada del Dios Trino: a Dios (en el v. 17); en Cristo (en el v. 17) y en el poder del Espíritu Santo (en el v. 19). Note también las tres Personas de la Divinidad (en el v. 30). Aunque el término "Trinidad" no es bíblico, el concepto sí lo es (ver Mt. 3:16-17; 28:19; Hechos 2:33-34; Ro. 8:9-10; 1 Co. 12:4-6; 2 Co. 1:21; 13:14; Ef. 1:3-14; 4:4-6; Tito 3:4-6; 1 P. 1:2). Vea el Tema Especial : la Trinidad en 8:11.

15:18-19 Pablo hizo una lista de las diferentes maneras en que su ministerio a los gentiles había sido efectivo (1) por palabra; (2) por obras; (3) por señales; (4) por prodigios; y (5) todo a través del poder del Espíritu.

Solo una nota acerca de una variación de los manuscritos relacionado al aspecto #5, "el Espíritu": algunos textos griegos agregan "el Santo Espíritu," algunos tienen "el Espíritu de Dios." Al igual que muchas de las otras variaciones, esta adición, o clarificación inspirada, no afecta la verdad del pasaje. Se debe usualmente a un intento de los escribas del NT de estandarizar la fraseología del NT cuando a través del tiempo copiaron el texto.

15:18 "para la obediencia de los gentiles" La meta de Dios siempre ha sido el tener un pueblo que refleje Su carácter. El evangelio de Cristo restaura la imagen de Dios perdida en la caída del hombre de Génesis 3. El compañerismo íntimo con Dios es evidenciado por un carácter santo. ¡La meta del cristianismo es tener compañerismo con Dios y ser como Cristo, ahora!

▣ **"con la palabra y con las obras"** Esto se refería al ministerio de Pablo, no a la obediencia de los cristianos de Roma. Esta obviamente conectado al poder del Espíritu en el v. 19.

15:19 "con potencia de señales y prodigios" Estos dos términos aparecen juntos muchas veces en Hechos (ver 14:8-10; 16:16-18,25-26; 20:9-12; 28:8,9), describiendo el poder de Dios obrando a través del evangelio (ver 2 Co. 12:12). Parecieran ser términos sinónimos. Exactamente a lo que esto se refería (si milagros o conversión) es incierto. Una vez mas aquí, esto puede ser una pista de la tensión por el

apostolado de Pablo. Así como Dios confirmó el trabajo de los Doce en Jerusalén, El también confirmó el trabajo de Pablo entre los gentiles por medio de señales observables.

▣ **"todo lo he llenado del evangelio de Cristo"** Este es un PERFECTO ACTIVO INFINITIVO de *pl ro* (ver el v.14). Esto implica que Pablo creía que él había terminado su tarea de predicar en el este del Mediterráneo (ver el v. 23)

▣ **"hasta Ilírico"** Esta provincia romana, también conocida como Dalmacia, estaba localizada en el lado este del Mar Adriático, noreste de la península greca (Macedonia). El libro de Hechos nunca dice que Pablo haya predicado allí, pero sí lo ubica en esa área (vea 20:1-2). "Hasta" podría significar "hasta la frontera de" o "hasta la región de."

15:20 "Y de esta manera me esforcé a predicar el evangelio, no donde Cristo ya hubiese sido nombrado" Esta era la estrategia misionera consistente de Pablo (ver 1 Co. 3:10; 2 Co. 10:15-16). El deseaba alcanzar a los paganos quienes nunca habían tenido la oportunidad de recibir el evangelio. El usualmente escogía ciudades grandes, estratégicamente localizadas en el Imperio Romano para que la iglesia establecida pudiera evangelizar y discipular sus áreas circunvecinas.

15:21 Esta es una referencia de la Septuaginta (LXX) de Is. 52:15 la cual habla de los gentiles escuchando acerca de Dios. Pablo escogió esta profecía como su estrategia misionera.

RV-1960 TEXTO: 15:22-29
22 Por esta causa me he visto impedido muchas veces de ir a vosotros. 23 Pero ahora, no teniendo más campo en estas regiones, y deseando desde hace muchos años ir a vosotros, 24 cuando vaya a España, iré a vosotros; porque espero veros al pasar, y ser encaminado allá por vosotros, una vez que haya gozado con vosotros. 25 Mas ahora voy a Jerusalén para ministrar a los santos. 26 Porque Macedonia y Acaya tuvieron a bien hacer una ofrenda para los pobres que hay entre los santos que están en Jerusalén. 27 Pues les pareció bueno, y son deudores a ellos; porque si los gentiles han sido hechos participantes de sus bienes espirituales, deben también ellos ministrarles de los materiales. 28 Así que, cuando haya concluido esto, y les haya entregado este fruto, pasaré entre vosotros rumbo a España. 29 Y sé que cuando vaya a vosotros, llegaré con abundancia de la bendición del evangelio de Cristo.

15:22 "Por esta causa" Esta razón es explicada en el v. 20.

▣ **"me he visto impedido muchas veces"** Este es un IMPERFECTO PASIVO INDICATIVO. El fue impedido una y otra vez (ver 1:13). El agente que lo impedía no es declarado. Pudo haber sido Dios, Satanás, gente mala, u otras oportunidades del evangelio.

Recuerde que Pablo escribió Romanos mientras estaba en Corinto. En Corinto los oponentes de Pablo le atacaron debido a que él no había podido cumplir sus planes de viajar. Pablo fue seguramente afectado por los ataques de dentro de la iglesia de Corinto. El pudo haber mencionado que sus planes de viajar habían sido impedidos una y otra vez.

15:23 "Pero ahora, no teniendo más campo en estas regiones" Este versículo debe de ser tomado en el sentido de la limitada región geográfica de Asia Menor o del área este del Mediterráneo. Pablo no le había predicado a todos, ni en todas partes en estas áreas, sino solo a algunos.

▣ **"y deseando desde hace muchos años ir a vosotros"** Pablo había expresado con frecuencia su deseo de visitar Roma (ver 1:10-15; Hechos 19:21; 23:11).

15:24 "cuando vaya a España" Pablo deseaba ir a la región occidental del imperio romano (ver 2 Co. 10:16). El fue liberado de la prisión en Roma después del final del libro de Hechos y fue a un cuarto viaje misionero. Las epístolas pastorales (1 Ti., 2 Ti., y Tito) fueron escritas en este cuarto viaje misionero. Hay una posible referencia a esto en 2 Ti. 4:10 donde algunos manuscritos unciales griegos tales como א, C y la Vulgata Latina y traducciones cópticas mencionan "Galia." Clemente de Roma, quien escribió antes del

final del primer siglo, en su "Carta a los Corintios" 5:7 también asegura que Pablo viajó a los límites del oeste."

▣ **"y ser encaminado allá por vosotros"** Esta frase se convirtió en una expresión técnica en la iglesia para ayudar a misioneros itinerantes a llegar a su próximo destino de predicación (ver Hechos 15:3; 1 Co. 16:6, 11; 2 Co. 1:16; Tito 3:13; 3 Juan 6). La iglesia cristiana de Roma no fue capaz de contribuir a la ayuda económica de la iglesia de Jerusalén, pero sí pudieron ayudar financieramente para los viajes misioneros de Pablo hacia el oeste.

15:25 "ministrar a los santos" Este término es usado con frecuencia en conexión a levantar fondos económicos (ver el v. 31; 1 Co. 16:15; 2 Co. 8:4; 9:1). Vea el Tema Especial: Santos en 1:7.

15:26 "una ofrenda para los pobres que hay entre los santos que están en Jerusalén" Pablo había estado recibiendo esta colecta (vea el Tema Especial: *Koin nia* en 12:13) por varios años de (1) Galacia y el Asia Menor (Ver 1 Co. 16:1-4), y (2) Macedonia y Acaya (ver 2 Co. 8-9). El obtuvo esta idea de la iglesia en Antioquia (ver Hechos 11:30; 12:25). El propósito era unificar a los dos bandos de la iglesia primitiva-judíos y gentiles. Las iglesias gentiles son descritas como "encantadas" de hacerlo (ver los versículos 26 y 27). Vea el Tema Especial enseguida.

TEMA ESPECIAL: EL CRISTIANO Y LOS QUE PADECEN HAMBRE

I. Introducción
   A. El hambre es un recordatorio constante de la condición caída del la humanidad y la creación.
   B. El hambre es un aspecto del problema del mal y el sufrimiento. Está directamente atribuida al hombre y no a Dios. Aunque Dios usó bendiciones o maldiciones de la agricultura como un medio para recompensar o castigar a Su pueblo del pacto (Dt. 27-28); esto no había sido verdad para los inconversos en general (Mt. 5:45). El hambre es un ejemplo más de avaricia, egoísmo, y de la humanidad materialista. El problema del hambre no es realmente uno de escasez de comida, sino de motivación y prioridades humanas.
   C. El hambre es una oportunidad para la humanidad redimida de reflejar el amor de Dios. Las reacciones de los creyentes a las necesidades físicas en la iglesia y en el mundo muestra cómo somos realmente.
II. Material Bíblico
   A. Antiguo Testamento
      1. Moisés
         a. uno de los tres posibles diezmos en el Israel antiguo era para los pobres (Dt. 14:28-29)
         b. la Ley proveía provisiones especiales para que los pobres comieran (Ex. 23:11; Lv. 19:10; 23:22; Dt. 24:19-22)
         c. la Ley proveía sacrificios especiales, no costosos, para los pobres (Lv. 14:21)
         d. Israel debía tener una actitud compasiva y liberal hacia los pobres y los necesitados (Dt. 15:7-11, ver Job 29:16; 30:25; 31:16-23)
      2. Literatura Sapiencial
         a. Había bendiciones especiales reservadas para aquellos que ayudaban a los pobres (Salmo 41:4)
         b. Ayudar a los pobres era ayudar a Dios (Pr. 14:31; 17:5; 19:17)
      3. Los Profetas
         a. Dios demandaba adoración a El en la forma de justicia social y compasión por los necesitados (Isaías 58:6-7; Miqueas 6:8)
         b. Una de las señales de que el mensaje era de Dios era que era proclamado a los pobres y a los necesitados (Is. 61:1-2)
         c. Los profetas de Dios predicaban en contra de la explotación social (Amos 2:6-8; 5:10-13; Miqueas)
   B. Nuevo Testamento
      1. Los Evangelios
         a. Se amonesta a ayudar a los pobres (Marcos 10:21; Lucas 3:11)
         b. El juicio esta basado en nuestro amor social hacia otros en el nombre de Jesús. De

hecho, ayudar a los demás es ayudar a Cristo (Mt. 25:31-46)

c. Marcos 14:7 ha sido terriblemente malentendido porque dicen que refleja una falta de preocupación por los pobres de parte de Cristo. Este versículo tiene el propósito de enfatizar lo singular de Jesús, y no el menospreciar a los pobres.

d. Isaías 61:1-2 refleja que lo recipientes del mensaje de Dios serán socialmente hostilizados (Lucas 4:18; 7:22; 14:21)

2. Pablo
   a. Pablo aprendió de los de Antioquia de Siria el concepto de la ofrenda de amor especial para los pobres de la iglesia de Jerusalén (Ro. 15:26; 1 Co. 16:1; 2 Co. 8:4,6,19; Gá. 2)
   b. Pablo enfatiza la gracia, la fe y las obras (Ef. 2:8-10)
3. Santiago (Literatura de Sabiduría del NT)
   a. Fe en Dios a través de Cristo sin preocuparse por los hermanos no es correcto (Stg. 2:14-17)
   b. ¡Santiago aún dice que la fe sin obras esta muerta!
4. Juan
   a. El libro de 1 Juan declara que la seguridad de ser cristiano esta basado en una vida cambiada de fe y servicio (1 Juan 3:17-18)

III. Conclusión

A. La miseria humana y las necesidades están relacionadas al pecado de la humanidad. Existen varios aspectos relacionados en cuanto al hambre:
   1. por conducta insensata (Pr. 19:15)
   2. como castigo de Dios (Dt. 27-28)
   3. relacionado al servicio espiritual (2 Co. 11:27)
   4. circunstancias culturales (avaricia, concepción, etc.)
   5. circunstancias materiales (hambres, inundaciones, granizos, etc.)

B. Dios en realidad sí se preocupa por las personas. ¡El ama a aquellos que están en necesidad de una manera especial!

C. La iglesia en acción es la respuesta de Dios a la necesidad humana (física y espiritualmente)
   1. por acción personal directa
   2. por acción de toda la iglesia
   3. por organización política orientada al cambio

D. Debemos evaluar críticamente nuestras prioridades personales y culturales a la luz de las Escrituras (2 Co. 8-9).

E. Necesitamos tener nuestros ojos, corazones y manos abiertos a la necesidad humana aquí y en el exterior; en la iglesia y en el mundo.

F. La ayuda debe de darse a aquellos que están en Cristo a la luz de la Gran Comisión (Mt. 28:18-20). La ayuda debe ser tanto física como espiritual.

15:27 "si" Esta es una ORACION CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE la cual se asume ser verdad desde la perspectiva del escritor o para sus propósitos literarios. Si los gentiles comparten de las bendiciones espirituales de los judíos (ver Ro. 10-11) ellos deben también compartir en la necesidad física de la iglesia madre en Jerusalén.

15:28
RV-1960 "Así que, cuando haya concluido esto, y les haya entregado este fruto"
LBLA "Así que cuando haya cumplido esto y les haya entregado esta ofrenda"
NVI "Así que, una vez que yo haya cumplido esta tarea y entregado en sus manos este fruto"
DHH "Así que, cuando yo haya terminado este asunto y les haya entregado a ellos la colecta"
BJ "Así que, una vez terminado este asunto, y entregado oficialmente el fruto de la colecta"
RVR-1995 "Así que, cuando haya concluido esto, y les haya entregado esta ofrenda"

Este es un AORISTO ACTIVO PARTICIPIO y un AORISTO MEDIO PARTICIPIO. Esto literalmente alude a la manera común de sellar un paquete para confirmar la seguridad de su contenido. Esto puede ser una manera de Pablo de asegurarse que todo el dinero dado sería enviado y recibido. Para

asegurarse de esto Pablo también llevó con él varios representantes de las iglesias contribuyentes (ver Hechos 20:4). Para "sello" vea el Tema Especial en 4:11.

15:29 Note que la palabra *pl ro / pl r ma* es usada una vez más. Vea la nota en el v. 14.

RV-1960 TEXTO: 15:30-33
30 Pero os ruego, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo y por el amor del Espíritu, que me ayudéis orando por mí a Dios, 31 para que sea librado de los rebeldes que están en Judea, y que la ofrenda de mi servicio a los santos en Jerusalén sea acepta; 32 para que con gozo llegue a vosotros por la voluntad de Dios, y que sea recreado juntamente con vosotros. 33 Y el Dios de paz sea con todos vosotros. Amén.

15:30 "Pero os ruego, hermanos, …que me ayudéis orando por mí" Estos son términos griegos muy fuertes. El primero es usado también en 12:1. El segundo es usado para hablar de las luchas emocionales que tuvo Cristo en el Getsemaní. Pablo sentía una profunda necesidad de oración por él mismo y por su ministerio del evangelio (ver 2 Co. 1:11; Ef. 6:18-20; Col. 4:3; 1 Ts. 5:25; 2 Ts. 3:1). Su experiencia en Jerusalén fue de hecho difícil (ver el v. 31). El llegó a Roma, pero no en la manera que él había pensado. Vea el Tema Especial: Oración Intercesora en 9:3.

15:30-33 La oración de Pablo expresa tres deseos: (1) que él fuera librado de sus enemigos en Judea (ver Hechos 20:22-23); (2) que el don de las iglesias gentiles fuera recibido bien por la iglesia en Jerusalén (ver Hechos 15:1 y sig.; 21:17 y sig.); y (3) que él pudiera entonces venir y visitar Roma en su camino a España.

15:30 "que me ayudéis orando por mí" Este término es usado solamente aquí en el NT. Es un compuesto de *sun* (juntamente con) y *ag nizomai* (contender, pelear, luchar enfáticamente, ver 1 Co. 9:25; Col. 1:29; 4:12; 1 Ti. 4:10; 6:12).

15:31 "de los rebeldes" Esto se refiere a la oposición judía o posiblemente los judaizantes, pero no a la iglesia en general (ver 11:30,31).

15:32 La oración de Pablo termina con dos peticiones más: (1) que él pueda venir a ellos con gozo, y (2) que él pueda tener un tiempo de descanso con ellos (AORISTO MEDIO [deponente] SUBJUNTIVO de *sunanapauomai*, solo aquí en el NT, pero usado en Is. 11:6. Pablo mencionó Is. 11:1,10 en el v.12). ¡Pablo necesita un tiempo de descanso, quietud y recuperación entre los cristianos maduros (ver 2 Co. 4:7-12; 6:3-10; 11:23-33)! El, sin embargo, no pudo lograrlo. Arresto, pruebas y años en prisión le esperaban en Palestina.

15:33 "el Dios de Paz" Este es un titulo maravilloso para Dios (ver 6:20; 2 Co. 13:11; Fil. 4:9; 1 Ts. 5:23; 2 Ts. 3:16; He. 13:20).

▣ **"Amén"** Vea el Tema Especial en 1:25.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo beneficia el AT a los creyentes Neotestamentarios (versículos 4-5; 1 Co. 10;6,11)?
2. ¿Por qué menciona Pablo el AT en los versículo 9-12? ¿Qué gran verdad enseñan estos versículos?

3. En esta sección de Romanos, ¿dónde se percibe la posible tensión entre judíos y gentiles?
4. En esta sección de Romanos, ¿dónde aparece la tensión en cuanto al apostolado de Pablo?
5. ¿Cuál fue la explicación de Pablo referente a la ofrenda de las iglesias gentiles para la iglesia de Jerusalén (versículos 15-28)?
6. ¿Cuál fue la estrategia misionera de Pablo? ¿Por qué quería él ir a España?
7. ¿Cómo y por qué describe Pablo su trabajo como el de un sacerdote (v. 16) relacionándolo a Israel como un Reino de Sacerdotes (Éxodo 19:5-6) o a la iglesia (1 P. 2:5,9; Ap. 1:6)?
8. ¿Contestó Dios la oración de Pablo de los versículos 30-33?

ROMANOS 16

DIVISION DE PARRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS*

Reina-Valera 1960 (RV-1960)	La Biblia de las Américas (LBLA)	Dios Habla Hoy (DHH)	Reina-Valera Revisada 1995 (RVR-1995)
Saludos personales	Recomendaciones y saludos personales	Saludos personales	Saludos personales
16:1-24	16:1-16	16:1-23	16:1-24
Doxología final	Advertencia contra las disensiones y la apostasía	Alabanza final a Dios	Doxología final
16:25-27	16:17-20	16:25-27	16:25-27
	Saludos y bendición final		
	16:21-24		
	Doxología final		
	16:25-27		

CICLO DE LECTURA TRES (tomado de "una Guía para una Buena Lectura Bíblica" p. vii)
SIGUIENDO LA INTENCION ORIGINAL DEL AUTOR AL NIVEL DE PARRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la medida del entendimiento que uno posee. La Biblia, el Espíritu Santo y usted son responsables de la interpretación de la Biblia. Usted no debe ceder este, que es su privilegio, a un comentarista humano quien quiera que éste sea.

Lea el capítulo completo de una sola vez. Identifique los temas. Compare sus divisiones de tema con las traducciones modernas. La división de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir la intención original del autor, la cual es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solo un tema principal.

1. Primer párrafo

2. Segundo párrafo

3. Tercer párrafo

4. Etc.

INFORMACION CONTEXTUAL DE LOS VERSICULOS 1-27

A. Note que todas las mujeres en esta sección de clausura eran colaboradoras con Pablo en el evangelio (vea Fil. 4:3); Febe en v. 1; Priscila en v. 3; María en v. 6; Junias (Junia-si fue una mujer) en el v. 7; Trifena y Trifosa en el v. 12; Pérsida en el v. 12; "su madre" en el v. 13; Julia en el v. 15; y "su hermana" en el v. 15. Tenga cuidado de dogmatismo en el área de las mujeres en el ministerio. Todos los creyentes tienen dones (ver 1 Co. 12:7,11), todos son ministros de tiempo completo (ver Ef. 4:12). La Biblia sí habla del liderazgo del varón como la voluntad de Dios.

En esta lista tenemos mujeres diaconisas, Febe, y una posible mujer apóstol, Junias (ver Joel 2:28; Hechos 2:16-21). Es difícil saber como manejar este asunto bíblicamente debido a las aparentemente paradójicas declaraciones de Pablo, tal como en 1 Co. 11:4-5 comparado con 14:34.

B. Note los posibles trasfondos raciales de estos nombres
   1. creyentes judíos: Aquila, Priscila, Andrónico, Junias, María (algunos MSS tienen Miriam);
   2. nombres de familias romanas nobles: Priscila, Amplias, Apeles, Narciso, Julia, Filólogo;
   3. nombres de familias judías nobles: Aristóbulo, Herodión.

C. Los versículos 1-16 son saludos personales de Pablo, mientras que los versículos 17-20 es su advertencia final en cuanto a los falsos maestros. En los versículos 21-23 el equipo misionero envía saludos desde Corinto.

D. La discusión del capítulo 16 en el *Tyndale New Testament Commentary* (*El Comentario del Nuevo Testamento Tyndale*) por F. F. Bruce es de mucha ayuda. Si usted está interesado en un estudio detallado de los nombres que se encuentran en este capítulo, lea las páginas 266-284.

E. Hay algunas dudas en cuanto a dónde termina la carta. Pareciera que hay terminación de la carta al final de los capítulos 14, 15 (MS P^{46}) y 16, en los manuscritos antiguos griegos. Sin embargo, el final tradicional de 16:25-27 aparece en los MSS P^{61}, א, B, C y D al igual que el texto griego usado por Clemente de Roma (en el año 95 D. de C.).

El versículo 24 no aparece en los manuscritos griegos más antiguos, P^{46}, P^{61}, א, A, B, C, ni la Vulgata Latina o el texto griego usado por Orígenes de Alejandría. Para una discusión completa de los variantes vea a Bruce M. Metzger, *A Textual Commentary on the Greek New Testament* (*Un Comentario Textual del Nuevo Testamento Griego*), págs. 533-536.

ESTUDIOS DE FRASES Y PALABRAS

RV-1960 TEXTO: 16:1-2
1 Os recomiendo además nuestra hermana Febe, la cual es diaconisa de la iglesia en Cencrea; 2 que la recibáis en el Señor, como es digno de los santos, y que la ayudéis en cualquier cosa en que necesite de vosotros; porque ella ha ayudado a muchos, y a mí mismo.

16:1 "Os recomiendo" Esta es una carta de recomendación para la diaconisa Febe. Ella probablemente llevó la carta de Pablo a Roma. Hay varios otros ejemplos de estas cartas de presentación o recomendación en el NT (ver Hechos 18:27; 1 Co. 16:3; 2 Co. 3:1; 8:18-24; y Fil. 2:19-30).

▣ **"Febe"** Su nombre significa "brillante" o "radiante."

▣

RV-1960	**"la cual es diaconisa de la iglesia"**
LBLA, NVI, RVR-1995, BJ	**"diaconisa de la iglesia"**
DHH	**"diaconisa en la iglesia"**

Este es el término *diakonos.* Es una forma ACUSATIVA SINGULAR FEMENINA. Es un término griego para ministro/siervo. Es usado de Cristo en 15:8 y de Pablo en Ef. 3:7; Col. 1:23,25.

Hay evidencia tanto del NT como de escritos tempranos post bíblicos de la iglesia que hablan del oficio de diaconisas. Otro ejemplo de mujeres en el ministerio de la iglesia local del NT es "el desempeño de las viudas" de las epístolas pastorales (ver 1 Ti. 3:11; 5:3-16). Algunas traducciones dicen "diaconisa" en 16:1. Otras dicen "que tiene una posición oficial." Todos los creyentes son llamados, con dones, y de tiempo completo (ver Ef. 4:12). Algunos son llamados a cumplir funciones ministeriales de liderazgo. ¡Nuestras tradiciones deben dar lugar a la Escritura! Los primeros diáconos y diaconisas eran servidores, no ejecutivos de juntas directivas de las iglesias.

M. R. Vincent en *Word Studies* (*Estudio de Palabras*), Vol. 2, Págs. 752 y 1196, dice que las *Constituciones Apostólicas*, que datan de fines del siglo segundo y principios del tercero, hacen una distinción de los deberes y ordenación de las mujeres que ayudan en la iglesia.

1. diaconisas
2. viudas (ver 1 Ti. 3:11; 5:9-10)
3. vírgenes (vea Hechos 21:9 y posiblemente 1 Co. 7:34)

Estos deberes incluían:

1. cuidar de los enfermos
2. ayudar a aquellos que son perseguidos físicamente
3. visitar a los que están en prisión por causa de la fe
4. enseñar a nuevos creyentes
5. ayudar a las mujeres en los bautismos
6. algo de supervisión a mujeres miembros de la iglesia

▣ **"iglesia"**

TEMA ESPECIAL: IGLESIA (*EKKLESIA*)

Este término griego, *ekklesia*, proviene de dos palabras, "fuera de" y "llamados," por lo tanto, el término implica los llamados por Dios. La iglesia primitiva tomó esta palabra del uso secular (ver Hechos 19:32,39,41) y del uso de la Septuaginta de este término para hablar de la "congregación" de Israel (ver Nm. 16:3; 20:4). Ellos lo usaron para sí mismo como una continuación del pueblo de Dios en el AT. Ellos eran el nuevo Israel (ver Ro. 2:28-29; Gá. 6:16; 1 P. 2:5,9; Ap. 1:6), el cumplimiento de la mision mundial de Dios (ver Gn. 3:15; 12:3; Ex. 19:5-6; Mt. 28:18-20; Lucas 24:47; Hechos 1:8).

Este término es usado en varios sentidos en los Evangelios y Hechos:

1. para una reunión secular de un pueblo, hechos 19:32,39,41
2. para el pueblo universal de Dios en Cristo, Mt. 16:18 y Efesios
3. una congregación local de creyentes en Cristo, Mt. 18:17; Hechos 5:11 (es estos versículos la iglesia en Jerusalén)
4. el pueblo de Israel colectivamente, Hechos 7:38, en el sermón de Esteban
5. el pueblo de Dios en una región, Hechos 8:3 (Judea o Palestina)

▣ **"Cencrea"** Este era uno de los puertos deportivos de Corinto. Este estaba en el lado del este (ver Hechos 18:18).

16:2 "que la recibáis en el Señor, como es digno" Este es un AORISTO MEDIO [deponente] SUBJUNTIVO de *prosdechomai*, lo cual significa "recibir amablemente a un invitado" (ver Fil. 2:29). Pablo confiaba en esta hermana en Cristo y el quería que la iglesia la recibiera y ayudara.

▣ **"santos"** Este término significa "santos." Describe no solo la posición de los creyentes en Cristo, sino también la vida que ellos deben vivir caracterizando progresivamente su nueva santa posición en Cristo. El término "santo" esta siempre en el PLURAL, excepto solo en Filipenses (4:21) y aún ahí hay un sentido corporativo. Ser cristiano es ser parte de una comunidad creyente, de una familia, de un cuerpo. ¡La iglesia moderna en el occidente ha devaluado este aspecto corporativo de la fe bíblica! Vea el Tema Especial: Santos en 1:7.

▣ **"y que la ayudéis en cualquier cosa en que necesite de vosotros"** Hay dos SUBJUNTIVOS. El primero , *parist mi* (AORISTO ACTIVO), significa "permanecer al lado, para ayudar." El segundo, *chr z* (PRESENTE ACTIVO), significa "ayudar con lo que sea necesario" (ver 2 Co. 3:1).

Esto se refería a ayudar con provisiones materiales para los ministros itinerantes. Este era el propósito de las cartas de recomendación.

▣

RV-1960	**"porque ella ha ayudado a muchos"**
LBLA	**"porque ella también ha ayudado a muchos"**
NVI	**"porque ella ha ayudado a muchas personas"**

DHH, RVR-1995 "porque ha ayudado a muchos"
BJ "pues ella ha sido protectora de muchos"

Este término *proistatis*, se encuentra solo aquí en el NT. Esto podría haberse referido a ayuda física o financiera. Esta palabra originalmente se refería a una patrona rica. Por el hecho de que Febe estaba viajando a Roma (ver el v. 1) y había ayudado a muchos (ver el v. 2), esto puede ser históricamente verdad en cuanto a ella.

RV-1960 TEXTO: 16:3-16
3 Saludad a Priscila y a Aquila, mis colaboradores en Cristo Jesús, 4 que expusieron su vida
por mí; a los cuales no sólo yo doy gracias, sino también todas las iglesias de los gentiles. 5 Saludad
también a la iglesia de su casa. Saludad a Epeneto, amado mío, que es el primer fruto de Acaya para
Cristo. 6 Saludad a María, la cual ha trabajado mucho entre vosotros. 7 Saludad a Andrónico y
a Junias, mis parientes y mis compañeros de prisiones, los cuales son muy estimados entre los
apóstoles, y que también fueron antes de mí en Cristo. 8 Saludad a Amplias, amado mío en el
Señor. 9 Saludad a Urbano, nuestro colaborador en Cristo Jesús, y a Estaquis, amado mío. 10
Saludad a Apeles, aprobado en Cristo. Saludad a los de la casa de Aristóbulo. 11 Saludad a
Herodión, mi pariente. Saludad a los de la casa de Narciso, los cuales están en el Señor. 12 Saludad
a Trifena y a Trifosa, las cuales trabajan en el Señor. Saludad a la amada Pérsida, la cual ha
trabajado mucho en el Señor. 13 Saludad a Rufo, escogido en el Señor, y a su madre y mía. 14
Saludad a Asíncrito, a Flegonte, a Hermas, a Patrobas, a Hermes y a los hermanos que están con
ellos. 15 Saludad a Filólogo, a Julia, a Nereo y a su hermana, a Olimpas y a todos los santos que
están con ellos. 16 Saludaos los unos a los otros con ósculo santo. Os saludan todas las iglesias de
Cristo.

16:3 "a Priscila y a Aquila" Priscila es con frecuencia mencionada antes que su esposo, lo cual era muy inusual (ver Hechos 18:18, 26; 1 Co. 16:19; 2 Ti. 4:19). Posiblemente ella era de la nobleza romana o la personalidad dominante en la pareja. Ambos, Pablo y esta pareja eran constructores de tiendas o trabajadores de piel. Pablo les llama "colaboradores en Cristo Jesús." El posiblemente escuchó de los puntos fuertes y débiles de la iglesia de Roma a través de esta pareja.

16:4 "que expusieron su vida" Esta es una expresión idiomática tomada del termino para "el hacha de un verdugo." La Biblia guarda silencio en cuanto a lo que Pablo quiso decir con esta frase.

▣ **"a los cuales no sólo yo doy gracias, sino también todas las iglesias de los gentiles"** Pablo estaba muy agradecido por la amistad y ayuda activa dada a esta pareja. El aun explica que su servicio era para "todas las iglesias de los gentiles." ¡Qué gran afirmación y gratitud! Puede referirse a el animo dado y la información dada por Apolos (ver Hechos 18:24-28).

16:5 "la iglesia" Esto se refiere a las personas, no a los edificios. El término significaba "los llamados." En la Septuaginta (LXX), es decir, el AT en griego, este término era usado para traducir el término hebreo *qahal*, traducido como "congregación." La iglesia primitiva se veía a sí misma como la sucesora natural y el cumplimiento de "la congregación de Israel" del AT, y no como un grupo sectario dividido. Vea el Tema Especial en 16:1.

▣ **"de su casa"** La iglesia primitiva se reunía en casas (ver 16:23; Hechos 12:12; 1 Co. 16:19; Col. 4:15 y Filemón 2). Los edificios como templos no aparecieron sino hasta el siglo tercero D. de C.

▣ **"Epeneto"** El nombre de este hombre significa "alabado."

▣ **"que es el primer fruto"** Esto se dice también de la casa de Estéfanas en 1 Co. 16:15.

▣ **"de Acaya"** Esto se refería a la provincia romana que estaba compuesta de la parte occidental de la Turquía moderna.

16:6 "María, la cual ha trabajado mucho entre vosotros" Nada se conoce acerca de esta persona. Ella pudo haber sido una misionera de la iglesia de Roma. Hay tantos cristianos consagrados que pasarán sin ser conocidos, pero no pasarán desapercibidos para Dios.

▣ **"Junias"** Este nombre podría ser MASCULINO o FEMENINO, lo cual se determina por los acentos. Existen variaciones en los manuscritos griegos, "*Iounian*," se encuentra en MSS א, A, B, C, D, F, G & P, pero sin acento. La forma femenina con acento se encuentra en MSS B^2, D^2, y 0150. El antiguo manuscrito en papiro P46 y algunas traducciones de la Vulgata y Cópticas, al igual que los textos griegos usados por Jerónimo tienen "*Ioulian*" lo cual es femenino. Algunos eruditos piensas que este fue un error de escriba. Esta forma femenina ocurre en 16:15. Es posible que las dos personas nombradas en el v. 7 fueran (1) dos judíos creyentes que fueron puestos en prisión con Pablo; (2) un hermano y una hermana; o (3) un esposo y una esposa. Si es femenino y si la frase "los apóstoles" se refería a un uso mas amplio del termino que solo "los Doce," entonces, esta era una mujer apóstol.

Es también interesante notar que el deletreo de "Junias" no se ha encontrado en ninguna otra parte de la literatura romana ni en inscripciones, pero el nombre "Junia" era muy común. Ella pertenecía a una familia romana conocida. Para más información acerca de mujeres en el ministerio vea *Women Leaders and the Church* (*Mujeres Líderes en la Iglesia*), por Linda L. Belleville, Págs. 188 nota de pie de página 42.

16:7 "mis compañeros de prisiones" Los eruditos modernos no están seguros a qué aprisionamiento se refería Pablo aquí. Pablo sufrió mucho por su fe (ver 2 Co. 4:8-11; 6;4-10; 11:25-28). El estuvo en prisión en Filipo, Cesarea, Roma y probablemente otros lugares también (ver Efesios, 1 Co. 15:32; 2 Co. 1:8).

▣

RV-1960 "los cuales son muy estimados entre los apóstoles"
LBLA "que se destacan entre los apóstoles"
NVI "destacados entre los apóstoles"
DHH "se han distinguido entre los apóstoles"
BJ "ilustres entre los apóstoles"
RVR-1995 "Ellos son muy estimados entre los apóstoles"

Esto puede referirse a los Doce, si es así entonces estos dos eran bien conocidos entre ellos, o al grupo más amplio de ministros conocidos como "apóstoles" (ver Hechos 14:4,14; 18:5; 1 Co. 4:9; Gá. 1:19; Fil. 2:25; 1 Ts. 2:6). El contexto implica este uso más amplio, tal como en Ef. 4:11, pero el ARTICULO DEFINIDO implica los Doce. Vea el Tema Especial: Enviar (*Apostell*) en 1:1.

▣ **"y que también fueron antes de mí en Cristo"** Esto obviamente significa que ellos eran salvos y activos en el servicio de Cristo anteriormente a la experiencia de conversión de Pablo en Damasco.

16:8-16 Los nombres en esta sección son desconocidos para los eruditos. Ellos, sin embargo, son amados de Dios y Pablo aunque de sus nombres y su servicio no tenemos record en el NT ni el la literatura cristiana. Lo que es sobresaliente es que es una mezcla de nombres comunes de esclavos y nobles romanos y nombres de familias judías. Hay hombres y mujeres. Hay nombres de hombres libres y de predicadores itinerantes. Hay nombres de extranjeros de Persia. ¡Todas las barreras han caído en la iglesia de Cristo Jesús (ver 3:22; 10:12; Joel 2:28-32 [Hechos 2:14-21]; 1 Co. 12:11; Gá. 3:28; Col. 3:11)!

16:8 "Amplias" Este nombre, como el de Priscila y Junias, era de una familia romana bien conocida.

▣ **"amado mío en el Señor."** El término "amado" es usado por Dios el Padre para Jesús el Hijo en Mt. 3:17 y 17:5, lo cual puede ser un título de un Canto del Siervo de Isaías (ver Mt. 12:18, refiriéndose a Is. 42:1). Sin embargo, Pablo lo usa para referirse a los creyentes (ver 1:7; 16:8,9; 1 Co. 4:14,17; 15:58; Ef. 6:21; Fil. 2:12; Col. 4:7,9,14; 1 Ti. 6:2; Filemón v. 16).

16:9 "Urbano" El nombre significa "habitantes de la ciudad" o "criado en la ciudad."

▣ **"en Cristo Jesús"** Esta es una frase repetida, juntamente con la de "en el Señor," a lo largo de este capítulo. Estos obreros cristianos eran todos parte de una familia, un Salvador.

▣ **"Estaquis"** Este es un raro nombre que significa "semilla" (de grano). La arqueología ha encontrado que este nombre esta asociado con la familia de Cesar.

16:10 "aprobado en Cristo" Esta frase idiomática se refiere a uno que ha pasado por pruebas y ha permanecido fiel. Vea el Tema Especial en 2:18.

▣ **"a los de la casa de"** Algunos eruditos especulan que esta frase se refiere a esclavos al servicio domestico de Aristóbulo y no a miembros de la familia, y lo mismo es verdad en el v. 11, "los de la casa de Narciso."

▣ **"de Aristóbulo"** Algunos eruditos (entre ellos Lightfoot) especulan que este era el hermano de Herodes Agripa I (quien en Hechos 12 mandó matar a Jacobo). Si es así, esto muestra como el evangelio había empezado a impregnar esta familia real idumea.

16:11 "Herodión" Este pudo haber sido un esclavo de la familia de Herodes.

▣ **"a los de la casa de Narciso"** Esto pudo haberse referido al bien conocido siervo del Emperador Claudio. Si esto es así, esto muestra que el evangelio había invadido la realeza romana.

16:12 "Trifena" Este nombre significa "delicada, delicada."

▣ **"Trifosa"** Este nombre significa "delicada, delicada." Es probable que fueran hermanas, aún gemelas.

▣ **"trabajan"** El termino tiene la connotación de trabajo "al punto de agotamiento."

▣ **"Pérsida"** Esto significa "mujer persa."

16:13 "Rufo" Este nombre significa "rojo" o "de cabeza roja." Existió un Rufo aparentemente bien conocido en Roma (ver Marcos 15:21). Si este Rufo puede ser identificado en esta misma persona es incierto pero seguramente posible.

▣
RV-1960, LBLA, RVR-1995 "escogido en el Señor"
NVI "distinguido creyente"
DHH "distinguido creyente en el Señor"
BJ "el escogido del Señor"

Esto es literalmente "el elegido." Aquí el término se refiere no solo al llamamiento de Dios, sino también a su estilo de vida de servicio. Su madre también trató a Pablo con gran afecto.

16:14 "Hermes" Este es el nombre del dios de la buena suerte. Era un nombre muy común para esclavos del primer siglo greco romano.

16:15 "a todos los santos" Vea el Tema Especial: Santos en 1:7.

16:16 "ósculo santo" No hay una evidencia de quién besaba a quién, o en dónde o cuándo. En la sinagoga, cuya forma de saludo se continuó en la iglesia, los hombres besaban a los hombres en la mejilla y las mujeres besaban a las mujeres (ver 1 Co. 16:20; 2 Co. 13:12; 1 Ts. 5:26; 1 P. 5:14). Este acto de saludar de esta manera se convirtió en un problema dentro de la iglesia y fue malentendido por los no creyentes, por lo tanto se dejó de practicar.

RV-1960 TEXTO: 16:17-20
17 Mas os ruego, hermanos, que os fijéis en los que causan divisiones y tropiezos en contra de la
doctrina que vosotros habéis aprendido, y que os apartéis de ellos. 18 Porque tales personas no
sirven a nuestro Señor Jesucristo, sino a sus propios vientres, y con suaves palabras y lisonjas
engañan los corazones de los ingenuos. 19 Porque vuestra obediencia ha venido a ser notoria a

todos, así que me gozo de vosotros; pero quiero que seáis sabios para el bien, e ingenuos para el mal.
20 Y el Dios de paz aplastará en breve a Satanás bajo vuestros pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros.

16:17 Esta advertencia parece prorrumpir dentro del contexto inesperadamente. Hay una lista en los versículos 17-18 de los que estos falsos maestros estaban haciendo:

1. ellos causaban divisiones
2. ponían impedimentos a los creyentes
3. enseñaban oponerse a la instrucción que la iglesia había dado
4. estaban sirviendo sus propios apetitos
5. estaban engañando los corazones de los ingenuos con sus blanda palabrería.

▣ **"que os apartéis de ellos"** Este es un PRESENTE ACTIVO IMPERATIVO. Este es un tema recurrente (ver Gá. 1:8-9; 2 Ts. 3:6,14; 2 Juan 10).

▣

RV-1960, RVR-1995 "a sus propios vientres"
LBLA "sus propios apetitos"
NVI "a sus propios deseos"
DHH "sino a sus propios apetitos"
BJ "sino a su propio vientre"

Esto es literalmente "estómagos" (ver Fil. 3:19; Tito 1:12). Los falsos maestros tornaban todo para sus propios intereses.

▣ **"y con suaves palabras y lisonjas"** Los falsos maestros son con frecuencia físicamente atractivos y tienen dinámicas personalidades (ver Col. 2:4). Aún tienen sentido sus presentaciones. ¡Tenga cuidado! Algunos posibles exámenes para identificar a los falsos maestros se encuentran en Dt. 13:1-5; 18:22; Mt. 7; Fil. 3:2-3, 18-19; 1 Juan 4:1-6.

▣ **"engañan los corazones de los ingenuos"** Este es un PRESENTE ACTIVO INDICATIVO denotando decepción continua. Estos creyentes aparentemente nuevos o ingenuos eran vulnerables ("inexpertos en lo malo").

16:19 "Porque vuestra obediencia ha venido a ser notoria a todos" Esto es referido en 1:8. Este es una de la hipérboles de Pablo.

▣ **"seáis sabios para el bien, e ingenuos para el mal"** Esto refleja las enseñanzas de Jesús (ver Mt. 10:16; Lucas 10:3).

16:20 "Y el Dios de paz" Este es un título maravilloso para Dios (ver 15:33; 2 Co. 13:16; Fil. 4:9; 1 Ts. 5:23 y He. 13:20).

▣ **"aplastará en breve a Satanás bajo vuestros pies"** Esta es una alusión a Gn. 3:15. La relación de los creyentes con el Mesías les da la victoria (ver 1 Juan 5:18-20). Esta es una tremenda promesa y responsabilidad. En este contexto Satanás epitomiza la confusión y división causada por los falsos maestros la cual causa a la iglesia la perdida de su enfoque en la gran comisión. ¡Detrás de los falsos maestros esta lo demoníaco! El evangelio, sin embargo, disipa la oscuridad y la maldad en aquellos que lo abrazan y lo viven. Para un buen libro de este tema vea *Three Crucial Questions About Spiritual Warfare*, (*Tres Preguntas Cruciales acerca de la Guerra Espiritual*), por Clinton E. Arnold.

TEMA ESPECIAL: LA MALDAD PERSONIFICADA

Este es un tema muy difícil, por varias razones:

1. El AT no revela un archienemigo de lo bueno, sino mas bien a un servidor de YHWH que ofrece a la humanidad una alternativa y acusa a la humanidad de cometer injusticia.
2. El concepto de un archienemigo personal de Dios se desarrolló en la literatura ínter bíblica (no

canónica) bajo la influencia de la religión persa (zoroastrismo).

3. El NT desarrolla los temas del AT en categorías austeras, pero selectivas.

Si uno se acerca al estudio de lo malo desde la perspectiva bíblica (es decir, cada libro, autor o género estudiado y bosquejado por separado), entonces aspectos muy diferentes acerca del mal son revelados.

Si por otro lado, uno se acerca al estudio de lo malo desde la perspectiva del material no bíblico o extra bíblico de las religiones mundiales o del oriente, entonces mucho del desarrollo del NT se puede entrever en el dualismo persa y el espiritismo greco-romano.

Si uno esta de antemano comprometido con la autoridad divina de la Escritura, entonces el desarrollo del NT debe verse como una revelación progresiva. Los cristianos deben de tener cuidado de no permitir que el folklore judío o la literatura del occidente (por ej. de Dante, o Milton) definan el concepto bíblico. Existe ciertamente misterio y ambigüedad en esta área de la revelación. Dios ha decidido no revelar todos los aspectos de lo malo, sus orígenes, su propósito, ¡pero El ha revelado su derrota!

En el AT el término Satanás o acusador parece estar relacionado a tres grupos separados

1. acusadores humanos (1 S. 29:4; 2 S. 19:22; 1 R. 11:14,23,25; Sal. 109:6)
2. acusadores angelicales (Nm. 22:22-23; Zac. 3:1)
3. demonios acusadores (1 Cr. 21:1; 1 R. 22:21; Zac. 13:2)

Solo hasta más tarde en el periodo ínter testamentario se identifica a la serpiente de Gn. 3 con Satanás (ver el Libro de Sabiduría 2:23-24; 2 Enoc 31:3), y no es sino hasta aún tiempo después que se convierte en una opinión rabínica (ver *Sot* 9b y *Sahn.* 29a). Los "hijos de Dios" de Gn. 6 se convierten en ángeles en 1 Enoc 54:6. Menciono todo esto no para respaldar su exactitud teológica, sino para mostrar su desarrollo. En el NT estas actividades del AT son atribuidas al mal angelical personificado (es decir, Satanás) en 2 Co. 11:3; Ap. 12:9.

El origen del mal personificado es difícil o imposible de determinar del AT (dependiendo de su punto de vista). Una de las razones de esto es el fuerte monoteísmo de Israel (ver 1 R. 22:20-22; Ec. 7:14; Is. 45:7 Amos 3:6). Todas las perdidas materiales o físicas eran atribuidas a YHWH para el propósito de demostrar su supremacía (ver Is. 43:11; 44:6,8,24; 45:5-6,14,18,21,22).

Fuentes de posible información se enfocan en (1) Job 1-2 donde Satanás es uno de los "hijos de Dios" (es decir, ángeles) o (2) Is. 14; Ez. 28 donde reyes orgullosos del cercano oriente (Babilonia y Tiro) son usados para ilustrar el orgullo de Satanás (ver 1 Ti. 3:6). En lo personal tengo opiniones encontradas en cuanto a este método, pues Ezequiel usa metáforas del Jardín del Edén no solo para el rey de Tiro y Satanás (ver Ez. 28:12-16), sino también para el rey de Egipto y el Árbol del conocimiento del Bien y del Mal (Ezequiel 31). Sin embargo, Is. 14, particularmente los versículos 12-14 parecen describir una rebelión angelical basada en el orgullo. Si Dios deseaba revelarnos la naturaleza especifica y origen de Satanás, esta me parece una manera y un lugar muy indirectos para hacerlo. Debemos de cuidarnos de la tendencia de la teología sistemática de tomar partes pequeñas y ambiguas de diferentes testamentos, autores, libros y géneros y combinarlos como piezas de un rompecabezas divino.

Alfred Edersheim (*The Life and Times of Jesus the Messiah* [*La Vida y Tiempos de Jesús el Mesías*], vol. 2, apéndices XIII [Págs. 748-763] y XVI [Págs. 770-776]) dice que el judaísmo rabínico ha sido demasiado influenciado por el dualismo persa y enseñanzas demoníacas de la sinagoga. Pienso que el concepto rabínico de mediación angelical y oposición en la entrega de la ley a Moisés en el Monte Sinaí abrió la puerta al concepto de un archi enemigo angelical de YHWH y de la humanidad. Las dos grandes deidades del dualismo iraniano (zoroastrismo), *Ahkiman* y *Ormaza*, el bien y el mal, y este dualismo desarrolló en un dualismo judío limitado de YHWH y Satanás.

Ciertamente hay revelación progresiva en el NT en cuanto al desarrollo del mal, pero no tan elaborado como los rabinos reclaman. Un buen ejemplo de esta diferencia es la "guerra del cielo." La caída de Satanás es una necesidad lógica, pero en la Biblia no se dan los detalles específicos. Aún lo que sí dice esta velado en la literatura apocalíptica (ver Ap. 12:4,7,12-13). Aunque Satanás esta derrotado y exiliado a la tierra, él aún funciona como un siervo de YHWH (ver Mt. 4:1; Lucas 22:31-32; 1 Co. 5:5; 1 Ti. 1:20).

Debemos de limitar nuestra curiosidad en esta área. Existe una fuerza personal de tentación y el mal, pero hay todavía solo un Dios y la humanidad es aún responsable de sus decisiones. Hay todavía una batalla espiritual, tanto antes de la salvación como después de la salvación. La victoria solo puede venir y permanecer a través del Dios Trino. ¡El mal ha sido derrotado y al final será quitado!

▣ **"La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros"** Esta es una manera frecuente en que Pablo terminaba sus cartas (ver 1 Co. 16:23; 2 Co. 13:14; Gá. 6:18; Fil. 4:23; Col. 4:18; 1 Ts. 5:28; 2 Ts. 3:18 y

también en Ap. 22:21). Fue posiblemente escrita con su propia mano. Era su manera de verificar que eran sus cartas (ver 2 Ts. 3:17; 1 Co. 16:21; Col. 4:18).

RV-1960 TEXTO: 16:21
21 Os saludan Timoteo mi colaborador, y Lucio, Jasón y Sosípater, mis parientes.

16:21-23 Estos versículos son una posdata. Los colaboradores de Pablo en Corinto enviaron sus saludos.

16:21 "Lucio" Este pudo haber sido (1) Lucas el medico (ver Col. 4:14), o posiblemente una expresión idiomática para decir "altamente educado"; (2) Lucio de Cirene (ver hechos 13:1); o (3) un cristiano no conocido.

▣ **"Jasón"** Este es posiblemente el Jasón en cuya casa Pablo se quedó en Tesalónica (ver Hechos 17:5-9).

▣ **"Sosípater"** Este hombre es posiblemente el Sópater de Berea en Hechos 20:4.

RV-1960 TEXTO: 16:22
22 Yo Tercio, que escribí la epístola, os saludo en el Señor.

16:22 "Yo Tercio, que escribí la epístola" Pablo usó a un escriba (*amanuensis*) para escribir sus cartas (ver 1 Co. 16:21; Gá. 6:11; Col. 4:18; 2 Ts. 3:17). Pienso que Pablo padecía de su vista y no podía escribir la pequeña letra necesaria para preservar el espacio en la hoja de papiro o rollo de piel (ver Gá. 6:18).

RV-1960 TEXTO: 16:23-24
23 Os saluda Gayo, hospedador mío y de toda la iglesia. Os saluda Erasto, tesorero de la ciudad, y el hermano Cuarto. 24 La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.

16:23 "Gayo" Este podría haber sido (1) Gayo Tito Justo de Hechos 18;7; (2) Gayo de Derbe (ver Hechos 19:29; 20:4; 1 Co. 1:14); o (3) el Gayo de 3 Juan versículo 1.

▣ **"hospedador mío y de toda la iglesia"** Esta era la hospitalidad necesaria en la iglesia. Algunos creyentes con recursos proveían a los ministros cristianos viajeros alimentación y hospedaje. Algunos, como este hombre, también abrían sus hogares para ser lugares de reunión de eventos. Las casas iglesia fueron la norma por más de cien años. Vea el Tema Especial: Iglesia (*Ekklesia*) en 16:1.

▣ **"Erasto, tesorero de la ciudad"** El es también mencionado en Hechos 19:22; 2 Ti. 4:20. El tenía un ministerio itinerante conectado con Pablo.

▣ **"Cuarto"** Este nombre en latín significa el número ordinario "cuarto." El era posiblemente el hermano de Tercio, lo cual en latín significa "tercero" (ver el v. 22).

16:24 Este versículo no esta presente en los manuscritos griegos primeros $P^{46,61}$, א, A, B, C, y 0150. Se encuentra en algunos manuscritos griegos después de 16:23 y en otros después de 16:27. Es obviamente no original de Pablo. Esta omitido en algunas versiones (como LBLA, y la Nueva Biblia de Jerusalén). Las Sociedades Bíblicas Unidas (UBS^4) califican esta omisión como "cierta" (A). Es un intento de terminar la carta y esta relacionado al problema de la doxología final que esta al final de los capítulos 14, 15, y 16 en varios textos griegos antiguos.

RV-1960 TEXTO: 16:25-27
25 Y al que puede confirmaros según mi evangelio y la predicación de Jesucristo, según la revelación del misterio que se ha mantenido oculto desde tiempos eternos, 26 pero que ha sido manifestado ahora, y que por las Escrituras de los profetas, según el mandamiento del Dios eterno, se

ha dado a conocer a todas las gentes para que obedezcan a la fe, 27 al único y sabio Dios, sea gloria mediante Jesucristo para siempre. Amén.

16:25-27 Esta es una sola oración en el griego. Esta bendición puede ser encontrada al final del capítulo 14 y el capítulo 15. Este contexto es una recapitulación de los principales temas del libro posiblemente escritos por la propia mano de Pablo

Algunos creer que esta doxología pudo haber sido:

1. La carta de presentación para la carta cíclica de Efesios
2. para los cristianos que iban en camino a Roma porque
   a. Pablo nunca había visitado Roma, y sin embargo él saluda a veintiséis personas
   b. el capitulo 16 es la primera mención de falsos maestros
   c. esta doxología aparece en los manuscritos griegos en varios lugares diferentes.

Es también posible que Pablo haya hecho dos copias, capítulos 1-14 para enviarlo a Roma, y capítulos 1-16 para enviarlo a Efeso. Usualmente esta declaraciones son contestadas por (1) el hecho de que muchos de estos trabajadores cristianos viajaban; (2) el hecho de que no se encuentra un manuscrito griego de Romanos sin el capítulo 16; y (3) la posibilidad de que falsos maestros son implicados en 14:1-15:13.

16:25 "al que puede" Este es otro título maravilloso dado a Dios y usado tres veces en el NT (ver Ef. 3:20; Judas 24).

Note como Dios capacita a los creyentes.

1. El evangelio de Pablo
2. la predicación acerca de Cristo Jesús
3. la revelación del plan eterno de Dios de salvación el cual había sido mantenido en secreto (el misterio)

Los creyentes son capacitados por el conocimiento del evangelio. ¡Este evangelio ha sido hecho disponible para todos!

▣ **"del misterio"** Dios tiene un propósito unificado para la redención de la humanidad que precede aún a la caída de la humanidad en el pecado (ver Gn. 3). Pistas de este plan son reveladas en el AT (ver Gn. 3:15; 12:3; Ex. 19:5-6; y los pasajes universales en los profetas). Sin embargo, el plan completo no era claro (ver 1 Co. 2:6-8). Con la venida de Cristo y el Espíritu el plan de Dios empieza a ser mas obvio. Pablo usó el término "misterio" para describir este plan total redentor (1 Co. 4:1; Ef. 2:11-3:13; 6:19; Col. 4:3; 1 Ti. 1:9). Sin embargo, él lo usa en varios sentidos diferentes:

1. Un endurecimiento parcial de Israel permitió que los gentiles fueran incluidos. Esta entrada de los gentiles funciona como un mecanismo para que los judíos acepten a Jesús como el Cristo de la profecía (ver Ro. 11:25-32).
2. El evangelio fue dado a conocer a las naciones, las cuales son todas incluidas en Cristo y a través de Cristo (ver Ro. 16:25-27; Col. 2:2).
3. Los cuerpos de los creyentes en la Segunda venida de Cristo (1 Co. 15:5-57; 1 Ts. 4:13-18).
4. La suma de todas las cosas en cristo (ver Ef. 1:8-11).
5. Los gentiles y los judíos son coherederos (ver Ef. 2:11-3:13).
6. La intimidad de la relacion entre Cristo y la iglesia es descrita en términos de la relacion matrimonial (ver Ef. 5:22-33).
7. Los gentiles son incluidos en el pueblo del pacto y en ellos habita el Espíritu de Cristo para producir madurez cristiana, es decir, restaurar la imagen de Dios en la humanidad caida (ver Gn. 6:5, 11-13; 8:21)(ver Gn. 1:26-27; 5:1; 9:6; Col. 1:26-28).
8. El anticristo al final de los tiempos (ver 2 Ts. 2:1-11).
9. Un resumen temprano del misterio se encuentra en 1 Ti. 1:16.

16:26 "pero que ha sido manifestado ahora" Este misterio o plan de Dios ha sido ahora claramente revelado a toda la humanidad. Es el evangelio de Jesucristo (ver Ef. 2:11-3:13).

▣ **"y que por las Escrituras"** Dios ha manifestado este misterio en la persona y en la obra de Jesús. Esto fue predicho por los profetas del AT. El establecimiento de una iglesia neotestamentaria compuesta de creyentes judíos y gentiles fue siempre el plan de Dios (ver Gn. 3:15; 12:3; Ex. 19:5-6; Jer. 31:31-34).

▣ **"del Dios eterno"** Vea enseguida el Tema Especial.

TEMA ESPECIAL: ETERNAL

Robert B. Girdlestone, en su libro *Synonyms of the Old Testament* (*Sinónimos del Antiguo Testamento*), tiene un comentario interesante de la palabra "eterno."

> "El adjetivo "*ai nios* es usado mas de cuarenta veces en el NT con respecto a la *vida eterna*, el cual es considerado en parte como un regalo presente, parcialmente como una promesa para el futuro. El término también aplicado a la existencia de Dios sin fin en Ro. 16:26; a la eficacia sin fin del sacrificio de Cristo en He. 9:12; 13:20; y a las edades pasadas en Ro. 16:25; 2 Ti. 1:9; Tito 1:2.
>
> Esta palabra es usada en referencia al *fuego eterno*, Mt. 18:8; 25:41; Judas 7; *castigo eterno*, Mt. 25:46; *juicio eterno* o *condenación*, Marcos 3:29; He. 6:2; *destrucción eterna*; 2 Ts. 1:9. La palabra en estos pasajes implica *finalidad*, *finito*, y aparentemente significa que cuando estos juicios sean ejercidos, el tiempo de la prueba, cambio, o la oportunidad de retornar al buen camino de uno, se habrá ido absolutamente y para siempre. Entendemos muy poco en cuanto al futuro, acerca de la relación de la vida humana y el resto de la existencia, y acerca del peso moral de la incredulidad, según se ve a la luz de la eternidad. Si, por una parte esta mal agregarle a la Palabra de Dios, por la otra parte no debemos quitarle a la Palabra de Dios tampoco; y si tambaleamos ante la doctrina del castigo eterno como se describe en la Escritura, debemos entonces contentarnos en esperar, afferándonos al Evangelio del amor de Dios en Cristo, al mismo tiempo que reconocemos que hay un trasfondo oscuro que no podemos comprender" (paginas 318-319).

▣ **"se ha dado a conocer a todas las gentes"** Este es un AORISTO PASIVO PARTICIPIO. Fue puesto al final en la oración en el griego par dar énfasis. Dios ha presentado la oferta del evangelio a todo el mundo, ¡lo cual fue siempre Su propósito (ver Gn. 3:15)!

▣

RV-1960, RVR-1995	**"para que obedezcan a la fe"**
LBLA	**"para guiarlas a la obediencia de la fe"**
NVI	**"para que todas las *naciones obedezcan a la fe"**
DHH	**"para que crean y obedezcan"**
BJ	**"para obediencia de la fe"**

Hay diferentes maneras de entender esta frase: puede referirse a (1) la doctrina de Cristo; (2) confiar en Cristo; o (3) obediencia al evangelio tanto inicialmente como continuamente. La obediencia debe ser combinada teológicamente con el concepto de arrepentimiento y fe (ver Marcos 1:15; Hechos 3:16,19; 20:21).

▣ **"al único y sabio Dios"** Esta es una referencia al monoteísmo (ver Dt. 6:4-5). El cristianismo tiene solo un Dios, igual que el judaísmo; sin embargo, la total deidad de Jesús y la completa personalidad del Espíritu nos forza a una "tri-unidad," la Trinidad.

▣ **"sea gloria mediante Jesucristo para siempre"** Vea la nota en 3:23.

▣ **"Amén"** Vea el Tema Especial en 1:25.

PREGUNTAS PARA LA DISCUSION

Este es un comentario para guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe de andar a la luz que posee. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación. Usted no debe cederle este privilegio a un comentarista de la Biblia.

Estas preguntas para la discusión son para ayudarle a pensar sobre los principales temas de esta sección del libro. Estos tienen el propósito de provocarle a pensar, por lo tanto no son definitivos.

1. ¿Cómo conoció Pablo a todas estas personas de la iglesia de Roma si nunca había estado ahí?
2. ¿Existe alguna evidencia bíblica que apoye la existencia de mujeres diaconisas (ver 16:1; 1 Ti. 3:11; 5:3-16)?
3. ¿Cuál es la implicación de que haya tantas mujeres mencionadas en este capítulo?
4. Describa los métodos y el mensaje de los falsos maestros (versículos 17-18).

APENDICE UNO

Una Tabla de Fechas y Gobernantes Relacionados A Palestina Durante el Periodo Ínter bíblico

IMPERIO PERSA

Ciro II .... 538-529 AC
Cambiases II 529-522
Darío I (Histaspes)............ 522-486
Jerjes I *485-465*
Artajerjes I (Longímano) 464-424............ 464-424
Jerjes II (unos meses solamente424-423 424-423
Darío II (Notos) 423-404............ 423-404
Artajerjes II (Mnemon) 404-359 404-359
Artajerjes III (Ocos)359-338 359-338
Darío III (Codomano) 338-331 338-331

IMPERIO PTOLOMEO (EGIPTO)

Ptolomeo I (Soter I)............ 3 11-283/2
Ptolomeo II (Filadelfo)............ 285-246
Ptolomeo III (Euegetes I) 246-22 1
Ptolomeo IV (Filopator) 221-203
Ptolomeo V (Epífanes) 203-181/0
Ptolomeo VI (Filometor) 181/0-145
Ptolomeo VII (Euergetes II, Fiscón) 145-116
Ptolomeo VIII (Soter II, Latiros) .... 116-108/7 y 88-89
Ptolomeo IX (Alejandro I) 108/7-88
Ptolomeo X (Alejandro II) 80
Ptolomeo XI (Auletes) 80-51
Ptolomeo XII y Cleopatra VII............ 51-48
Ptolomeo XIII y Cleopatra VII............ 47-44
Ptolomeo XIV (Cesar) y Cleopatra VII............ 44-30

IMPERIO SELEUCIDO

Seleuco I (Nicator) 311-281/0
Antíoco I (Soter) 280-262/1
Antíoco II (Teo) 261/0-247/6
Seleuco II (Calinico) 246/5-226/5
Seleuco III (Cerauno) 225/4-223
Antíoco III (El Grande 223-187
Seleuco IV (Filopator) 187-175
Antíoco IV (Epífanes) 175-163
Antíoco V (Eupator) 163-162
Demetrio I (Soter) 162-150
Alejandro Balas 150-145
Demetrio II (Nicator) 145-139/8
Antíoco VI (Epífanes) 145-142/1
Trifón 142/1-138
Antíoco VII (Euergetes, Sidetes) 139/8-129
Demetrio II (Nicator) 129-126/5
Antíoco VIII (Grypo) 125-96

Antíoco IX (Kyzikeno) 115-95
(Confusión con rivales reclamando el trono por los siguientes 30 años)

LOS HASMONEOS

Judas Macabeo 166/5-160
Jonatan (Sumo Sacerdote) 160/59-142/1
Simón (Sumo Sacerdote) 142/1-135/4
Juan Hircano I (Sumo Sacerdote, Rey) 134/3-104/3
Aristóbulo I (Sumo Sacerdote, Rey) 103/2
Alejandro Janeo (Sumo Sacerdote, Rey) 102/1-76/5
Alejandra Sálorné 75/4-67/6
Hircano II (Surno Sacerdote, Rey) 75/4-66/5 63/40
Aristóbulo II (Sumo Sacerdote, Rey) 66/5-63
Antígono (Sumo Sacerdote, Rey) 40-37
Herodes el Grande 37-4

GOBERNADORES DE JUDEA DESDE 4 A. de C. HASTA LA CAIDA DE JERUSALEN 70 D. de C.

Arquelao ....4 A. de C. a 6 D. de C.

PROCURADORES ROMANOS

Coponio 6-9
Marco Ambíbolo c9-12
Ano Rufo c12-15
Valerio Grato.. 15-26
Poncio Pilato 26-36
Marcelo..36
Marulo 37
Merenio Capito..?-41
Herodes Agripa I 41-44
Cuspio Fado..44-?
Tiberio Alejandro ....?
Cumano ....?48-52
Félix..52-?60
Porcio ....?60-62
Albino.. 63-64
Gesio Floro.. 64-

El Periodo Inter bíblico (400-5 A. de C.)

A. Gobierno Persa (539/538-332 A. de C.)

B. Gobierno Griego (322-167 A. de C.)
   1. Alejandro el Grande (332-323 A. de C.) siguió a Felipe de Macedonia, su padre, en el 336 A. de C. Al tiempo de su muerte, el Imperio de Alejandro se dividió entre sus generales —dos de los cuales son de interés para nosotros: Ptolomeo y Seleuco
   2. Reinado Ptoloméico (232-198 A. de C.) Ptolomeo y su dinastía gobernaron

Palestina desde Egipto

a. Ptolomeo I ("Soter," 323-285 A. de C.) Construyó el Faro de la Isla de Pafos

b. Ptolomeo II ("Filadelfo," *285-245* A. de C.) Construyó o reconstruyó muchas ciudades en Palestina como centros de cultura griega: Ascalón, Asdón, Gaza y Jope, Gezer, La Torre de Estrato, Sidón, Ptolomea, Samaria, Bet-sean, ahora renombrada Scitopolis.

c. Ptolomeo V (siendo un niño) perdió Palestina a los Seléucidas en el año 198 A. de C.

3. Gobierno Seleucida (198-167 A. de C.)

Seleuco I ("Nicator," 281 A. de C.)

Antíoco I (hijo de Seleuco, 281-261 A. de C.)

Antíoco II (se casó con Berenice, hija de Ptolomeo II, en el 261-246 A. de C.)

Antíoco III (hermano de Seleuco III, 223-187 A. de C.)

Seleuco II (246-226 A. de C.)

Seleuco III (226-223 A. de C.)

Antíoco III (llarnado "Antíoco el Grande") Tornó Palestina de los Ptolomeos.

Simón II, el Sumo Sacerdote judío, (A su familia se le llama frecuentemente Onaidas) estaban en contra de las influencias helenizantes.

Otra familia judía, los Tobías, estaban a favor de la Helenización.

Los Hasidim "el pueblo piadoso" de Jerusalén quienes deploraban y rechazaban la Helenización.

Roma venció a Antíoco en 188 A. de C. y le impuso pesado tributo.

Seleuco lV— 187-175 A. de C.

Antíoco IV- 175-163 A. de C. "Epífanes" (Hermano de Seleuco IV) Antíoco Epífanes quitó al sumo sacerdote, Onias III, y designó a su hermano en su lugar – Jasón, un judío helenizado. Los Hasidim se opusieron fuertemente a él. Después reemplazó a Jasón con Menelao como sumo sacerdote (¡y con su ayuda Antíoco robó después al Templo de 1800 talentos de oro!) Cuando se dispersó en Jerusalén un rumor de que había sido asesinado, Antíoco "Epífanes" causó un levantarniento judío, detuvo la practica de los rituales en el Templo; ordenó que se destruyeran sus Sagradas Escrituras y que los Sábados no se observaran. Demandó que Zeus fuera alabado. ¡Aún un altar a Zeus fue levantado en el mismo Templo! No se les permitió a los judíos circuncidar a sus hijos y también fueron forzados a corner carne de cerdo.

C. Gobierno Macabeo o Independencia Hebrea 167-63 A. de C.

1. Matatías – sacerdote de Modín; padre de cinco hijos – su familia fue llamada Hasmodea, de Hasrnón un ancestro de Matatias.

2. Judas – llarnado "Macabeo" o "El Martillo"
Ganó la libertad religiosa para los judíos por medio de guerra de guerrillas contra los Seléucidos. Limpió el Templo y lo rededicó en Dic. 25— ya sea en el 165 o 164 A. de C. (La celebración de Hanukah o Festival de las Luces); Onias IV
(hijo del fallecido y legítirno Sumo Sacerdote judío) construyó un Ternplo judío en Leontópolis, Egipto y duplicó el ritual de Jerusalén. Este linaje sacerdotal duró 230 años.

3. Jonatán siguió a Judas-160 a 143 A. de C.

4. Simón ganó poder a la muerte de Jonatán y en el 143 ó en el 142 A. de C, logró el reconocimiento Seléucido de independencia política. Fue nombrado sumo sacerdote hereditario y fue asesinado por su yerno en el 134 ó 135 A. de C.

5. Juan Hircano (hijo de Simón) le siguió en los años 135 a 105 A. de C. Destruyó el Templo Samaritano. Los Saduceos y los Fariseos aparecen ahora en la historia de acuerdo a Flavio Josefo.

6. Aristóbulo I de los años 105-104 A. de C. Por un año, hijo de Juan, se llamó a sí mismo "rey." El fue apoyado por los Saduceos.

7. Alejandro Janeo, 104-103 A. de C. – 78-77 A. de C. ó 76.

Medio hermano de Aristóbulo. Se convirtió en rey y surno sacerdote después de casarse con la viuda Salomé Alejandra. Fue apoyado por los Saduceos. El designó a Antipater como gobernador de Idumea. Esto fue el cenit del poder y la grandeza del reino Macabeo.

8. Salomé Alejandra – gobernó nueve años como reina, haciendo a su hijo, Hircano II (quien era un Fariseo), surno sacerdote y a su otro hijo, Aristóbulo II (que era un Saduceo), comandante militar. Esto provocó una guerra civil entre ellos. Antipater de Idumea y Artas, rey de Nabatea en Petra, ayudaron a Hircano II. Pompeyo, un general rornano, llegado a Damasco en el 63 A. de C. y ambos, Hircano y Aristóbulo II le pidieron apoyo.

D. Gobierno Romano —63 AC

1. Pompeyo – apoyó a Hircano II con Antipater como consejero.
2. Julio Cesar – le dió a Antipater gran poder como procurador de Judea y Antipater hizo a sus dos hijos, Herodes y Fasael, prefectos militares de Galilea y Judea respectivamente.
3. Marco Antonio designó a Herodes y a Fasael, "tetrarcas" unidarnente sobre Judea en el 41 A. de C.
4. Partia gobernó y controló Judea desde el 40-39 A. de C. y un surno sacerdote gobernó como rey. Fasael se suicidó pero Herodes escapó a Rorna y, con ayuda de Antonio y Octavio, el Senado le hizo rey de los judíos. Tornó dos o tres años de guerra para tomar el control completo de Palestina. Cuando Octavio Antonio (y Cleopatra) tuvieron un enfrentamiento en el 31 A. de C. en Actiurn, Octavio emergió como gobernador del mundo romano y Herodes aseguró su apoyo.
5. Gobierno de Herodes 37-4 A. de C. : en teoría, un rey independiente en alianza con Roma.
   a. Un Idumeo (o Edomita)
   b. Derrocó a un gobernante Hasmoneo – así que se casó con una princesa hasmonea, Mariana. Siguieron asesinato, intriga, etc.
   c. Expandió su territorio considerablemente
   d. Gran constructor
      (1) Cesarea al lado del Mar
      (2) El Templo iniciado en el 20 o 19 A. de C. y tomó hasta el 64 D. de C. para completarlo
      (3) Samaria se convirtió en Sebaste en honor de Augusto
      (4) así también, Antipatris al noroeste de Jope
      (5) también, Fasaelis al norte de Jericó
      (6) y fueron construidas fortalezas tales como Macaero y Masada
   e. Su familia gobernó:
      (1) Arquelao —4 A. de C. a 6 D. de C. gobernó Judea, pero fue removido y se instituyeron procuradores en su lugar (ver Mt. 2:20-22)
      (2) Herodes Antipas – gobernó Perea y Galilea; ejecutó a Juan el Bautista. Construyó la ciudad de Tiberias en el Mar de Galilea en el 22 D. de C. La cual se convirtió en el centro del aprendizaje judío después de la destrucción de Jerusalén en el 70 AC.
      (3) Felipe el Tetrarca – gobernó el noreste de Palestina. Ciudad capital de Panión recontruida. (El no es el esposo de Herodias.) Llarnada ciudad capital de Cesarea, por lo tanto, Cesarea de Filipo. Reconstruyó Betsaida y la llarnó Julia Betsaida en honor de Julia, la hija de Augusto César.
      (4) Antíoco IV – *175-163* A. de C. "Epífanes" (hermano de Seleuco IV). Antíoco Epífanes removió al sumo sacerdote, Onias III, nornbró a su hermano en su lugar— Jasón, un judío helenizado. Los Hasidim se opusieron fuertemente a él. Después reernplazó a Jasón con Menelao corno sumo sacerdote (¡y con su ayuda Antíoco robó del Templo 1800 talentos de oro!) Cuando se dispersó en Jerusalén un rumor de

que había sido asesinado, Antíoco “Epífanes” causó un levantarniento judío, detuvo la practica de los rituales en el Templo; ordenó que se destruyeran sus Sagradas Escrituras y que los Sábados no se observaran. Demandó que Zeus fuera alabado. ¡Aún un altar a Zeus fue levantado en el mismo Templo! No se les permitió a los judíos circuncidar a sus hijos y también fueron forzados a corner carne de cerdo.

APENDICE DOS
BREVES DEFINICIONES DE ESTRUCTURAS GRAMATICALES GRIEGAS

El Griego Coiné, comúnmente llamado Griego Helenístico, fue el lenguaje común del mundo Mediterráneo iniciando con la conquista de Alejandro el Grande (336-323 A. de C.) y durando alrededor de ochocientos años (300 A. de C.- 500 D. de C.). No era solamente un griego clásico simplificado, sino de muchas maneras, una nueva forma de griego que se convirtió en el segundo idioma del mundo antiguo Mediterráneo y del cercano oriente.

El Griego del Nuevo Testamento fue único en muchas maneras porque sus usuarios, con excepción de Lucas y el escritor de Hebreos, probablemente usaban el arameo como su lengua primaria. Así pues, sus escritos fueron influenciados por sus idiomas y las formas estructurales del Arameo. También, ellos leían y citaban la Septuaginta (traducción griega del AT) la cual fue escrita también en griego Coiné. Pero la Septuaginta fue escrita también por escolares judíos cuya lengua materna no era el griego.

Esto nos sirve de recordatorio de que no podemos forzar el Nuevo Testamento a una estructura gramática estricta. Es único, y al mismo tiempo tiene muchas similitudes con (1) La Septuaginta; (2) escritos judíos como los de Josefo; y (3) el papiro encontrado en Egipto. ¿Entonces cómo abordaremos un análisis gramatical del Nuevo Testamento?

Las características gramaticales del griego Coiné y el griego Coiné del Nuevo Testamento son fluidas. De muchas maneras fue un tiempo de simplificación gramatical. El Contexto será nuestro principal guía. Las palabras solo tienen significado en un contexto más amplio, por lo tanto, la estructura gramatical solo puede ser entendida a la luz de (1) un estilo particular de un autor; y (2) un contexto particular. Son posibles también, definiciones no concluyentes de formas y estructuras griegas.

El Griego Coiné era primariamente un lenguaje verbal. Frecuentemente la clave de la interpretación es el tipo y la forma de los verbos. En la mayoría de las cláusulas principales el verbo ocurre primero, mostrando su preeminencia. Al analizar el verbo griego tres piezas de información deben ser notadas: (1) el énfasis básico del tiempo, voz y modo (accidencia o morfología); (2) el significado básico del verbo particular (lexicografía); y (3) el flujo del contexto (sintaxis).

I. TIEMPO

A. Tiempo o aspecto involucra la relación de los verbos a la acción completa o a la acción incompleta. Esto es frecuentemente llamado "perfectivo" o "imperfectivo."
   1. Tiempos perfectivos se enfocan en el suceso de una acción. No se da mayor información excepto que algo sucedió! Su inicio, continuación o culminación no es considerado.
   2. El Imperfectivo se enfoca en el proceso continuado de una acción. Puede describirse en términos de acción lineal, acción durativa, acción progresiva, etc.

B. Los tiempos pueden clasificarse de acuerdo a cómo el autor ve la acción progresando
   1. Ocurrió = AORISTO
   2. Ocurrió y los resultados permanecen= PERFECTO
   3. Estaba ocurriendo en el pasado y los resultados permanecían, pero ya no= PLUSCUAMPERFECTO
   4. Está ocurriendo= PRESENTE
   5. Estaba ocurriendo= IMPERFECTO
   6. Ocurrirá = FUTURO

   Un ejemplo concreto de cómo estos tiempos ayudan en interpretación sería el término "salvo'. Se usó en varios tiempos diferentes para mostrar su proceso y culminación:

1. AORISTO - "fuimos salvos" (Ro. 8:24)
2. PERFECTO - "sois salvos y el resultado continúa" (Ef. 2:5,8)
3. PRESENTE - "a los que están siendo salvados" (I Co. 1:18; 15:2)
4. FUTURO - "seremos salvos" (Ro. 5:9, 10; 10:9)

C. Al Enfocarse en los tiempos de los verbos, los intérpretes buscan la razón por la cual el autor original escogió ese tiempo para expresarse. El tiempo AORISTO era el tiempo "sin pretensiones", sin adornos. Era la forma del verbo regular "indeterminado," "sin marcar," ó "sin señalar". Puede usarse en una variedad amplia de maneras que el contexto debe especificar. Simplemente estaba declarando que algo ocurrió. El aspecto del tiempo pasado solo se pensaba en el MODO INDICATIVO. Si cualquier otro tiempo era usado, algo más especifico se estaba enfatizado. ¿Pero qué?

1. TIEMPO PERFECTO. Esto habla de una acción completa con resultados que permanecen. En algunas maneras era una combinación de los TIEMPOS AORISTO y PRESENTE. Normalmente el enfoque está en los resultados permanentes o la realización de un acto. Ejemplo: Ef. 2:5 y 8, "ustedes han sido y continúan siendo salvos."
2. TIEMPO PLUSCUAMPERFECTO. Era como el PERFECTO excepto que los resultados permanentes han cesado. Ejemplo: Juan 18:16 "Pedro estaba (de pie) fuera, a la puerta."
3. TIEMPO PRESENTE. Esto habla de una acción incompleta o imperfecta. El enfoque normalmente está en la continuación del evento. Ejemplo: I Juan 3:6, y 9, "Todo aquel que permanece en él no peca". "El que ha sido engendrado de Dios no practica el pecado (no continúa pecando)."
4. TIEMPO IMPERFECTO. En este tiempo la relación al TIEMPO PRESENTE es análoga a la relación entre el PERFECTO y el PLUSCUAMPERFECTO. El tiempo IMPERFECTO habla de una acción incompleta que estaba ocurriendo pero que ahora ha cesado o el principio de una acción en el pasado. Ejemplo: Mt. 3:5, "Y salía a él Jerusalén" la idea literal es: (toda Jerusalén estaba saliendo a él) o (entonces toda Jerusalén empezó a salir a él).
5. TIEMPO FUTURO. Habla de una acción que normalmente se proyectaba en un tiempo futuro. Se enfocaba en el potencial de que ocurriera y no tanto en el hecho ocurrido en sí. Habla a menudo de la certeza del evento. Ejemplo: Mt. *5:4-9,* "Bienaventurados los que…porque ellos…(heredarán)…"

II. VOZ

A. La voz describe la relación entre la acción del verbo y su sujeto.

B. La VOZ ACTIVA era la manera normal, esperada, una manera de afirmar sin enfatizar que el sujeto estaba realizando la acción del verbo.

C. La VOZ PASIVA significa que el sujeto estaba recibiendo la acción del verbo producido por un agente externo. El agente externo que producía la acción estaba indicado en el NT griego por las siguientes preposiciones y casos:
1. un agente directo personal con *hupo* con el CASO ABLATIVO (Mt. 1:22; Hechos 22:30).
2. Un agente personal intermediario con *dia* con el CASO ABLATIVO (Mt. 1:22).
3. un agente impersonal usualmente con *en* con el CASO INSTRUMENTAL.
4. algunas veces un agente personal o impersonal por el CASO INSTRUMENTAL solo.

D. La VOZ MEDIA significa que el sujeto produce la acción del verbo y también esta directamente involucrado en la acción del verbo. Se le llama a menudo la voz de interés personal elevado. Esta construcción enfatizaba el sujeto de la cláusula o de la oración de alguna manera. Esta construcción no se encuentra en inglés. Tiene una amplia posibilidad de significados y traducciones en griego. Algunos ejemplos de la forma son:

1. REFLEXIVO-la acción directa del sujeto en sí mismo. Ejemplo: Mt. 27:5 "(Judas) fue y se ahorcó."
2. INTENSIVO-el sujeto produce la acción para sí mismo. Ejemplo: II Co. 11:14 "el mismo Satanás se disfraza como un ángel de luz."
3. RECÍPROCO- la interacción de dos sujetos. Ejemplo: Mt. 26:4 "y tuvieron consejo (los principales sacerdotes, los escribas y los ancianos del pueblo)."

III. MODO

A. Hay cuatro modos en griego Coiné. Estos modos indican la relación del verbo con la realidad, por lo menos dentro de la propia mente del autor. Los modos están dividido en dos amplias categorías: la que indica realidad (INDICATIVO) y la que indica potencialidad (SUBJUNTIVO, IMPERATIVO y OPTATIVO).

B. El MODO INDICATIVO era el modo normal para expresar acción que había ocurrido o estaba ocurriendo, por lo menos en la mente del autor. Era el único modo griego que expresaba un tiempo definido, e incluso aquí, este aspecto era secundario.

C. EL MODO SUBJUNTIVO expresaba acción futura probable. Algo que no había sucedido todavía pero las probabilidades eran que sí sucedería. Este modo tenía mucho en común con el FUTURO INDICATIVO. La diferencia era que el SUBJUNTIVO expresa algún grado de duda. En inglés esto es expresado a menudo por los términos "could", "would," "may," o "might"," (es decir, en español, verbos terminados en "ría")

D. El MODO OPTATIVO expresa un deseo que era teóricamente posible. Fue considerado un paso más allá de la realidad que el SUBJUNTIVO. El OPTATIVO expresaba posibilidad bajo ciertas condiciones. El OPTATIVO fue usado raramente en el Nuevo Testamento. Su uso más frecuente es la famosa frase de Pablo: "De ninguna manera", "nunca tal acontezca" que usó quince veces (Ro. 3:4, 6, 31; 6:2, 15; 7:7, 13; 9:14; 11:1, 11;I Co. 6:15; Gá. 2:17; 3:21; 6:14). Se encuentran otros ejemplos en Lc. 1:38, 20:16, Hechos 8:20, y I Ts. 3:11.

E. El MODO IMPERATIVO enfatizaba una orden la cual era posible, pero el énfasis estaba en la intención del que hablaba. Afirmaba posibilidad solo volitiva y era condicionado en las opciones de otro. Había un uso especial del IMPERATIVO en oraciones y peticiones de 3a. persona. Estas órdenes solo se encontraban en los tiempos PRESENTE y AORISTO en el NT.

F. Algunas gramáticas categorizan PARTICIPIOS como otro tipo de modo. Son muy comunes en el NT griego, normalmente definidos como adjetivos verbales. Se traducen junto con el verbo principal al que se relacionan. Una amplia variedad era posible al traducir los participios. Es mejor consultar varias traducciones. En el idioma inglés *The Bible in Twenty Six Translations (La Biblia en Veintiséis Traducciones)* publicada por Baker es de gran ayuda aquí.

G. El AORISTO ACTIVO INDICATIVO era la manera normal o "sin marca" de registrar un suceso. Cualquier otro tiempo, voz o modo tenían alguna importancia en su interpretación especifica que el autor original quería comunicar.

IV. Para las personas que no están familiarizadas con el griego, las siguientes ayudas de estudio proveerán la información necesaria:

A. Friberg, Barbara y Timothy. *Analytical Greek New Testament. (Nuevo Testamento Analítico Griego)* Grand Rapids: Baker, 1988.

B. Marshall, Alfred. *Interlinear Greek-English New Testament. (Nuevo Testamento Griego-Inglés*

*Interlineal)*Grand Rapids: Zondervan, 1976.

C. Mounce, William D. *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament. (El Léxico Analítico del Griego del Nuevo Testamento)* Grand Rapids: Zondervan, 1993.

D. Summers, Ray. *Essentials of New Testament Greek. (Esenciales del Nuevo Testamento Griego)* Nashville: Broadman, *1950.*

E. Hay cursos por correspondencia acreditados académicamente de griego Coiné disponibles en el Instituto Bíblico Moody en Chicago, IL.

V. SUSTANTIVOS

A. Sintácticamente, los sustantivos están clasificados por casos. El caso era la forma declinada o conjugada de un sustantivo que mostraba su relación al verbo y a otras partes de la oración. En el griego Coiné muchas de las funciones de los casos eran indicadas por las preposiciones. Como la forma de los casos era capaz de identificar varias diferentes relaciones, las preposiciones se desarrollaron para dar una separación más clara de estas posibles funciones.

B. Los casos griegos están categorizados de las siguientes ocho maneras:
1. EL CASO NOMINATIVO era usado para nombrar y usualmente era el sujeto o sustantivo de la oración o cláusula. Era también fue usado para sustantivos predicativos y adjetivos con los verbos de unión "ser ó estar" ó "llegar a ser."
2. El CASO GENITIVO era usado para describir y usualmente asignaba un atributo o cualidad a la palabra a la cual estaba relacionado. Respondía la pregunta, "¿Qué tipo o clase?" Frecuentemente era expresado por el uso de la preposición "de."
3. El CASO ABLATIVO usaba la misma forma de conjugación que el GENITIVO, pero se usaba para describir separación. Usualmente denotaba separación desde un punto en el tiempo, espacio, fuente, origen o grado. Era frecuentemente expresada por el uso de la preposición "de ó desde."
4. El CASO DATIVO era usado para describir interés personal. Esto podía denotar un aspecto positivo o negativo. Frecuentemente este era el objeto indirecto. Comúnmente era expresado por la preposición "a ó para."
5. El CASO LOCATIVO era la misma forma declinada que el DATIVO, pero describía posición o ubicación en el espacio, tiempo ó limites lógicos. Frecuentemente era expresado por las preposiciones "en, sobre, entre, durante, por, y junto ó al lado de."
6. El CASO INSTRUMENTAL era la misma forma conjugación que los casos DATIVO y LOCATIVO. Expresaba medios o asociación. Era frecuentemente expresada por el uso de las preposiciones, "por" o "con."
7. El CASO ACUSATIVO era usada para describir la conclusión de una acción. Expresaba limitación. Su uso principal era el objeto directo. Respondía a la pregunta, "¿Qué tanto?", "¿Hasta dónde?" ó "¿En qué medida?"
8. El CASO VOCATIVO era usado para dirigirse o hablar de manera directa.

VI. CONJUNCIONES Y CONECTADORES

A. El griego es un idioma muy preciso porque tiene tantos conectadores. Estos conectadores precisamente conectan pensamientos (cláusulas, enunciados, y párrafos). Estos son tan comunes que su ausencia *(asíndeton)* es exegéticamente y con frecuencia significativa. De hecho, estas conjunciones y conectadores muestran la dirección del pensamiento del autor. Frecuentemente son cruciales en determinar qué era exactamente lo que el autor intentaba comunicar.

B. He aquí una lista de algunas de las conjunciones y conectadores y sus significados (esta información

ha sido adquirida mayormente del libro de H. E. Dana y Julius K. Mantey *A Manual Grammar of the Greek New Testament (Un Manual de Gramática del Griego del Nuevo Testamento).*

1. Conectadores de Tiempo
   a. *epei, epeid , hopote, h s, hote, hotan* (subjuntivo) - "cuando"
   b. *he s* - "mientras"
   c. *hotan, epan* (subj.) - "cuando sea, en cualquier momento"
   d. *he s, achri, mechri* (subj.) - "hasta"
   e. *priv* (infinitivo) - "antes de"
   f. *h s* - "desde," "cuando," "como"
2. Conectadores Lógicos
   a. de Propósito
      (1) *hina* (subj.), *hopōs* (subj.), *h s* - "para modo que," "que"
      (2) *h ste* (acusativo articular infinitivo) - "que"
      (3) *pros* (acusativo articular infinitivo) ó *eis* (acusativo articular infinitivo) - "que"
   b. de Resultado (hay una asociación cercana entre las formas gramaticales de propósito y de resultado)
      (1) *h ste* (infinitivo, este es el más común) "para modo que," "para que," "así,"
      (2) *hiva* (subjuntivo) "así que" "para que"
      (3) *ara* - "así"
   c. de Causa o razón
      (1) *gar* (causa/efecto o razón/conclusión) "por" ó "para," "porque"
      (2) *dioti, hotiy* - "porque"
      (3) *epei, epeid , h s* - "desde"
      (4) *dia* (con acusativo) y (con articular infinitivo.) - "porque"
   d. de Inferencia
      (1) *ara, poinun, h ste* - "por lo tanto"
      (2) *dio* (la conjunción inferencial más fuerte) - "en cuyo caso" "de donde" "por lo tanto"
      (3) *oun* - "por lo tanto," "así que," "entonces," "consecuentemente"
      (4) *toinoun* - "por consiguiente"
   e. de Contraste o Adversativo
      (1) *alla* (fuerte adversativo) - "pero," "excepto"
      (2) *de* - "pero," "sin embargo," "aun," "de otro modo"
      (3) *kai* - "pero"
      (4) *mentoi, oun* - "sin embargo"
      (5) *pl n* - "sin embargo" (mayormente en Lucas)
      (6) *oun* - "sin embargo"
   f. de Comparación
      (1) *h s, kath s* (introduce cláusulas comparativas)
      (2) *kata* (en compuestos, *katho, kathoti, kath sper, kathaper)*
      (3) *hosos* (en la Epístola a los Hebreos)
      (4) -"(más) que"
   g. de Continuación o serie
      (1) *de* – "y," "ahora"
      (2) *kai* - "y"
      (3) *tei*- "y"
      (4) *hina, oun* - "que"
      (5) *oun* - "entonces" (en los escritos del apóstol Juan)
3. Usos Enfáticos
   a. *alla*- "ciertamente," "sí," "de hecho"
   b. *ara*- "de hecho," "ciertamente," "realmente"
   c. *gar*- "pero en realidad," "ciertamente," "de hecho"
   d. *de*- "de hecho"
   e. *ean* "incluso"
   f. *kai* "incluso," "de hecho," "realmente"

g. *mentoi*-"de hecho"
h. *oun*-"realmente," "desde luego," "por supuesto"

VII. ORACIONES CONDICIONALES

A. UNA ORACION CONDICIONAL es la que contiene una o más cláusulas condicionales. Esta estructura gramatical ayuda a la interpretación porque provee las condiciones, razones o causas por las que la acción del verbo principal ocurre o no. Había cuatro tipos de oraciones condicionales. Y van desde que era asumido ser verdad desde la perspectiva del autor o para sus propósitos hasta aquello que era solo un deseo.

B. La PRIMERA CLASE DE ORACION CONDICIONAL expresaba la acción o el estado de ser el cual era asumido ser verdad desde la perspectiva del escritor o para su propósito aunque fuera expresado con un "si" (condicional). En varios contextos podría ser traducido "desde" ó "porque" (Mt. 4:3; Ro. 8:31). Sin embargo, esto no significa que todas las PRIMERAS CLASES son siempre verdaderas, pues con frecuencia se usaban para expresar un punto en un argumento o para resaltar una falacia (ver Mt. 12:27).

C. La SEGUNDA CLASE DE ORACION CONDICIONAL frecuentemente es llamada "contraria al hecho." Declara algo que era contrario a la realidad para enfatizar un punto desde el punto de vista del que habla. Ejemplos de esto son:
1. "Este, si fuera un profeta, [lo cual no es], conocería quién y qué clase de mujer es la que le toca, [pero no lo sabe]" (Lucas 7:39).
2. "Porque si creyeseis a Moisés, [que no lo hacen], me creerían, [lo cual no hacen]" (Juan 5:46).
3. "Pues si todavía agradara a los hombres, [lo cual no hago], no sería siervo de Cristo, [lo cual sí soy]" (Gá. 1:10).

D. LA TERCERA CLASE habla de posible acción futura. Frecuentemente asume la probabilidad de tal acción. Usualmente implica una contingencia. La acción del verbo principal es contingente en la acción de la cláusula "lo". Como ejemplos de 1 Juan: 1:6-10; 2:4,6,9,15,20,21,24,29; 3:21;4:20; 5:14,16.

E. LA CUARTA CLASE es la más lejanamente remota en cuanto a posibilidad. Es rara en el NT. De hecho, no hay una ORACION CONDICIONAL DE CUARTA CLASE completa en la cual ambas partes de la condición caben en la definición. Un ejemplo de una CUARTA CLASE parcial es la cláusula de apertura en 1 Pedro. 3:14. Otro ejemplo es Hechos 8:31.

VIII. PROHIBICIONES

A. El IMPERATIVO PRESENTE con la PARTICULA M , con frecuencia, (pero no exclusivamente), tiene el énfasis de detener un acto que ya está en proceso.
Algunos ejemplos son:
"no os hagáis tesoros en la tierra" [dejen de atesorar sus riquezas en la tierra]. "(Mt. 6:19);
"no os afanéis por vuestra vida" [dejen de preocuparse]… (Mt. 6:25);
"ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado" [dejen de ofrecer al pecado partes de sus cuerpos como instrumentos de iniquidad… (Ro. 6:13);
"y no contristéis al Espíritu Santo de Dios" [deben dejar de ofender al Espíritu Santo de Dios]…" (Ef. 4:30);
"no os embriaguéis con vino" dejen de embriagarse con vino…(Ef. 5:18).

B. EL AORISTO SUBJUNTIVO con LA PARTICULA M , tiene el énfasis de: "ni siquiera inicie o empiece una acción."
Algunos ejemplos son:

"No penséis que [Ni siquiera empiecen a suponer que]. . (Mt. *5:17)*
"No os afanéis, pues…" [Nunca se empiecen a preocupar por…] (Mt. 6:31);
"Por tanto, no te avergüences de…" [Nunca debes avergonzarte de…] (2 Ti. 1:8).

C. El DOBLE NEGATIVO con el MODO SUBJUNTIVO es una negación muy enfática. "Nunca, no nunca" o "bajo ninguna circunstancia."
Algunos ejemplos son:
"el que guarda mi palabra, nunca verá muerte" [él nunca, no, jamás experimentará muerte] (Juan 8:51);
"no comeré carne jamás" [nunca, no, nunca comeré carne." (I Co. 8:13).

IX. EL ARTÍCULO

A. En el griego Coiné el artículo definitivo "el" tiene un uso similar en el español. Su función básica era la de "un señalados," una manera de llamar atención a una palabra, nombre o frase. El uso varía de autor a autor en el Nuevo Testamento. El artículo definitivo podría también funcionar
1. como un artículo de contraste como un pronombre demostrativo;
2. como un signo para referirse a un sujeto previamente introducido o una persona;
3. como una manera de indicar el sujeto en una oración con un verbo de enlace. Ejemplos son: "Dios es Espíritu" Juan 4:24; "Dios es luz" I Juan 1:5; "Dios es amor" 4:8,16.

B. El griego Coiné no tenía un artículo indefinido como "un," "una," unos," ó "unas". La ausencia del artículo definitivo puede significar
1. un enfoque en las características o cualidad de algo
2. un enfoque en la categoría de algo

C. Los autores del Nuevo Testamento variaron ampliamente sobre el empleo del artículo.

X. MANERAS DE MOSTRAR ÉNFASIS EN EL GRIEGO DEL NUEVO TESTAMENTO

A. Las técnicas para mostrar énfasis varían de autor a autor en el Nuevo Testamento. Los autores más consistentes y formales fueron Lucas y el autor de Hebreos.

B. Hemos declarado anteriormente que el AORISTO ACTIVO INDICATIVO era estándar y sin marcas para el énfasis, pero cualquier otro tiempo, voz o modo tenían significado interpretativo. Esto no implica que el AORISTO ACTIVO 1NDICATIVO no era usado frecuentemente en un sentido gramatical significativo. Ejemplo: Ro. 6:10 (dos veces).

C. Orden de las Palabras en el griego Coiné
1. El griego Coiné era una lengua flexiva que no era dependiente del orden de las palabras. Por lo tanto, el autor podría variar el orden previsto normal para demostrar
   a. lo que el autor deseaba acentuar al lector;
   b. lo que el autor pensaba que sería sorprendente al lector;
   c. lo que el autor sentía profundamente.
2. El orden normal de las palabras en griego sigue siendo un asunto sin resolver. Sin embargo, el orden normal supuesto es:
   a. para ligar o enlazar verbos
      (1) verbo
      (2) sujeto o sustantivo
      (3) complemento
   b. para verbos transitivos

(1) verbo
(2) sujeto o sustantivo
(3) objeto
(4) objeto indirecto
(5) frase preposicional

c. para frases nominales (relativas al nombre)
(1) sustantivo
(2) modificador
(3) frase preposicional

3. El orden de las palabras puede ser un punto exegético extremadamente importante. Ejemplos:
a. "nos dieron a mi y a Bernabé la diestra en señal de compañerismo," (Gá. 2:9) literalmente en griego dice: "mano derecha nos dieron a mi y a Bernabé de compañerismo". La frase "mano derecha de compañerismo" está partida y al frente para mostrar su importancia.
b. "con Cristo" (Gá. 2:20), fue puesto primero. Su muerte era central.
c. "habiendo hablado muchas veces y de muchas maneras diversas," (He. 1:1), literalmente en griego dice: "Fue pedazo por pedazo y en muchas maneras diferentes" fue puesto primero. Fue el cómo Dios se reveló a SI Mismo lo que era puesto en contraste, y no el hecho de la revelación en sí.

D. Generalmente un cierto grado de énfasis era demostrado por:
1. La repetición del pronombre que estaba ya presente en la forma flexionada del verbo. Ejemplo: "y he aquí yo estoy con vosotros," literalmente dice: "Yo, Yo Mismo, estaré ciertamente con ustedes…" (Mt. 28:20).
2. La ausencia de una conjunción esperada, o de otro dispositivo conector entre palabras, frases, cláusulas u oraciones. Esto se llama un *asíndeton* ("no limitado"). El dispositivo que conectaba era esperado, así que su ausencia llamaría la atención. Ejemplos:
a. Las Bienaventuranzas, Mt. *5:3* (enfatizando la lista)
b. Juan 14:1 (nuevo tópico)
c. Romanos 9:1 (nueva sección)
d. 2Co. 12:20 (enfatiza la lista)
3. La repetición de palabras o las frases presente en un contexto dado. Ejemplos: "a la alabanza de su gloria" (Ef. 1:6, 12 y 14). Esta frase fue utilizada para demostrar el trabajo de cada persona de la Trinidad.
4. El uso de un modismo (expresión idiomática) o de un juego de palabras entre los términos
a. eufemismos - palabras substitutas para los temas tabú como "sueño" para muerte (Juan 11:11-14) o "pies" para los órganos genitales masculinos (Rut 3:7-8; I S. 24:3).
b. circunlocución - palabras substitutas para el nombre de Dios, como el "reino de los cielos" (Mt. 3:2) o "una voz de los cielos" (Mt. 3:17).
c. figuras de lenguaje
(1) exageraciones imposibles (Mt. 3:9; 5:29-30; 19:24)
(2) suaves declaraciones excesivas (Mt. 3:5; Hch. 2:36)
(3) personificaciones (I Co. 15:55)
(4) ironía (Ga. 5:12)
(5) pasajes poéticos (Fil. 2:6-11)
(6) juego con el sonido de las palabras (en el griego)
(a) "iglesia"
(i) "iglesia" (Ef. 3:21)
(ii) "llamamiento" (Ef. 4:1,4)
(iii) "llamados" (Ef. 4:1,4)
(b) "libre"
(i) "la mujer libre" (Ga. 4:3 1)
(ii) "libertad" (Ga. 5:1)

(iii) "libre" (Ga. 5:1)

d. expresiones idiomáticas; es decir, el lenguaje que es generalmente cultural y específico a un idioma en particular:
   (1) Este fue el uso figurado de "alimento" en (Juan 4:31-34).
   (2) Este fue el uso figurado de "Templo" en (Juan 2:19; Mt. 26:61).
   (3) Este era un modismo hebreo de compasión, "odio" (Gn. 29:3 1; Dt. 21:15; Lucas 14:36; Juan 12:25; Ro. 9:13).
   (4) "Todos" versus "muchos." Compare Is. 53:6 ("todos") con 53:11 y 12 ("muchos"). Los términos son en realidad sinónimos como Ro. 5:18 y 19 lo muestran.

5. El uso de una frase lingüística completa en lugar de una sola palabra.
   Ejemplo: "El Señor Jesucristo."
6. El uso especial de *autos*
   a. cuando tiene el artículo (posición atributiva) era traducido "iguales."
   b. cuando no tiene el articulo (posición de predicado) era traducido como pronombre reflexivo intensivo —"él mismo," "ella misma," o "si mismo."

E. El estudiante bíblico que no lee griego puede identificar el énfasis de varias maneras:
   1. Con el uso de un léxico analítico y de un texto griego/español interlineal.
   2. Usando y comparando varias traducciones al español, particularmente de las teorías de traducción que difieren. Ejemplo: comparando una traducción "palabra por palabra" VRV 1960, RVR 1995, LBLA) con una de "equivalente dinámico" (NVI, DHH, BJ). Una buena ayuda para esto sería *The Bible in Twenty-Six Translations (La Biblia en Veintiséis Traducciones, en Inglés)* publicada por Baker.
   3. El uso de *The Emphasized Bible (La Biblia Enfatizada)* por Joseph Bryant Rotherham (Kregel, 1994).
   4. El uso de una traducción muy literal (versiones en Inglés)
      a. *The American Standard Version* de 1901
      b. *Young's Literal Translation of the Bible* por Robert Young (Guardian Press, 1976).

El estudio de la gramática es tedioso pero necesario para la correcta interpretación. El propósito de estas breves definiciones, comentarios y ejemplos son para animar y equipar a las personas que no leen griego, para utilizar las notas gramaticales proporcionadas en este volumen. Ciertamente estas definiciones están simplificadas excesivamente. No deben ser usadas en una manera dogmática, inflexible, pero sí como peldaños hacia una mayor comprensión de la sintaxis del Nuevo Testamento. Espero que estas definiciones también permitan a los lectores entender los comentarios de otras ayudas de estudio tales como comentarios técnicos del Nuevo Testamento.

Debemos poder verificar nuestra interpretación basada en los elementos de información encontrados en los textos de la Biblia. La gramática es uno de los más provechosos; otros elementos serían incluir el entorno histórico, el contexto literario, el uso contemporáneo de las palabras y los pasajes paralelos.

APENDICE TRES
CRITICA TEXTUAL

Este tema se tratará de tal manera que explique las notas textuales encontradas en este comentario. El bosquejo siguiente será utilizado

- I. Las fuentes textuales de nuestra Biblia en español
  - A. Antiguo Testamento
  - B. Nuevo Testamento
- II. Breve explicación de los problemas y teorías de la "crítica baja" también llamada "crítica textual."
- III. Fuentes sugeridas para lectura adicional

I. Las Fuentes textuales de nuestra Biblia

A. Antiguo Testamento

1. El Texto Masorético (TM) – El texto Hebreo consonántico fue preparado por el Rabí Aquiba en el 100 D. de C. Los puntos vocales, acentos, notas marginales, puntuación y aparato de puntos empezaron a ser agregados en el Siglo Sexto D. de C. y fueron terminados en el Siglo Nueve D. de C. Fue hecho por una familia de estudiosos judíos llamados los Masoretas. La forma textual que ellos usaron fue la misma que en la Mishnah, el Talmúd, los Targúmenos, la Peshitta, y la Vulgata.
2. La Septuaginta (LXX) – La tradición dice que la Septuaginta fue producida por 70 eruditos judíos en 70 días para la Biblioteca de Alejandría bajo el patrocinio del Rey Ptolomeo II (285-246 A. de C.) Se supone que la traducción fue pedida por un líder judío que estaba viviendo en Alejandría. Esta tradición viene de la "carta de Aristeas." La LXX fue basada con frecuencia en una tradición textual hebrea que difería del texto del rabino Aquiba (TM).
3. Los Rollos o Manuscritos del Mar Muerto (MMM) - Los Manuscritos del Mar Muerto fueron escritos en el periodo romano A. de C. (200 A. de C. a 70 D. de C.) por una secta de judíos separatistas llamados los "Esenios." Los manuscritos hebreos, encontrados en varios sitios alrededor del Mar Muerto, demuestran una familia textual hebrea algo diversa detrás tanto del TM como de la LXX.
4. Algunos ejemplos específicos de cómo la comparación de estos textos ha ayudado a los intérpretes a entender el AT
   - a. La LXX ha ayudado a los traductores y a los eruditos a entender el TM
     - (1) la LXX de Is. 52:14, "muchos se maravillarán de él."
     - (2) el TM de Is. 52:14, "tal como muchos se asombraron contigo."
     - (3) en Is. 52:15 la distinción de pronombres en la LXX se confirma
       - (a) LXX, "muchas naciones se maravillarán de él"
       - (b) TM, "él rocía muchas naciones"
   - b. Los MMM han ayudado a los traductores y eruditos a comprender el TM
     - (1) Los MMM en Is. 2 1:8, "entonces el vidente gritó, sobre una atalaya estoy parado..."
     - (2) El TM de Is. 21:8, "y yo grité: un león! Mi Señor, estoy parado siempre en la torre del vigía de (durante) el día.
   - c. Ambos, la LXX y los MMM, han ayudado a clarificar Is. 53:11
     - (1) LXX y MMM, "después del dolor de su alma él vera la luz, estará satisfecho"
     - (2) TM, "él verá... del trabajo de su alma, El estará satisfecho"

B. Nuevo Testamento

1. Existen más de 5300 manuscritos de todo o partes del Nuevo Testamento griego. Cerca de 85 están escritos en papiro y 268 son manuscritos escritos en mayúsculas (unciales). Mas tarde, cerca del Siglo Noveno D. de C., una escritura corriente (minúscula) fue desarrollada. Los manuscritos griegos en forma escrita son cerca de 2,700. También

tenemos cerca de 2,100 copias de listas de los textos de Escrituras usadas en la adoración que llamamos leccionarios.

2. Cerca de 85 manuscritos griegos que contienen partes del Nuevo Testamento escrito en papiro están en museos. Algunos datan a partir del segundo siglo D. de C., pero la mayoría son a partir de los siglos tercero y cuarto D. de C. Ningunos de estos Manuscritos contienen el Nuevo Testamento completo. Solo porque éstas son las copias más antiguas del NT no significa automáticamente que tengan pocas variantes. Muchos de éstos fueron copiados rápidamente para un uso local. En ocasiones no se ejercito cuidado en el proceso. Por lo tanto, los Manuscritos contienen muchas variantes.
3. Código Sinaítico, conocido por la letra hebrea א *(aleph)* ó (01), encontrado en el monasterio de Santa Catarina en el Monte Sinaí por Tischendorf. Data del cuarto siglo D. de C. y contiene tanto la LXX del AT y el NT en griego. Es del tipo "de texto Alejandrino."
4. Código Alejandrino, conocido como "A" ó (02), un manuscrito griego del quinto siglo que fue encontrado en Alejandría, Egipto.
5. Código Vaticano, conocido como "B" ó (03), encontrado en la biblioteca del Vaticano en Roma y que data de a mediados del cuarto siglo D. de C. Contiene tanto la LXX del AT y el NT griego. Es del tipo "de texto Alejandrino."
6. Código Efraemi, conocido como "C" ó (04), un manuscrito griego del quinto siglo que fue destruido parcialmente.
7. Código Bezae, conocido como "D" ó (05), manuscrito griego del quinto o sexto siglo. Es el principal representante de lo que se llama "El Texto Occidental." Contiene muchas adiciones y fue el principal testimonio griego usado para la traducción del Rey Santiago (King James Version en Inglés).
8. Los Manuscritos del NT pueden ser agrupados en tres, posiblemente cuatro familias que comparten ciertas características.
    a. Texto Alejandrino de Egipto
        (1) P^{75}, P^{66} (cerca del 200 D. de C.), los cuales registran los Evangelios
        (2) P^{46} (cerca del 225 D. de C.), el cual registra las epístolas de Pablo
        (3) P^{72} (cerca del 225-250 D. de C.), el cual registra Pedro y Judas
        (4) Código B, llamado Vaticano (cerca del 325 D. de C.), incluye todo el AT y NT
        (5) Orígenes hace mención de este tipo de texto
        (6) otros Manuscritos que muestran este tipo de texto son, א, C, L, W, 33
    b. Texto Occidental del norte de África
        (1) citas ó menciones de los padres de la iglesia del norte de África, Tertuliano, Cipriano, y de la Antigua traducción Latina
        (2) citas de Ireneo
        (3) citas de Tatiano y la Antigua traducción Siriaca
        (4) el Código D "Bezae" sigue este tipo de texto
    c. Texto Bizantino del Este de Constantinopla
        (1) este tipo de texto se refleja en más del 80% de los 5,300 Manuscritos
        (2) citado por los padres de la Iglesia de Antioquia de Siria, Capadoceanos, Crisóstomo, y Terodorete
        (3) Código A, solo en los Evangelios
        (4) Códice E (octavo siglo) para el NT completo
    d. el cuarto tipo posible es el "Cesareano" de Palestina
        (1) es visto primordialmente en Marcos
        (2) algunos testigos de esto son P^{45} y W

II. Los problemas y las teorías de la "baja crítica" ó de la "crítica textual."
   A. Cómo ocurrieron las variantes
      1. Cambios inadvertidos o accidentales (la extensa mayoría de las diferencias ocurridas)
         a. equivocación (lapsus) del ojo del que está copiando a mano y que leé el segundo caso de dos palabras similares, y por lo tanto omite todas las palabras que están en medio

(homoioteleutón)
(1) equivocación del ojo al omitir una doble letra, palabra o frase (haplografía)
(2) equivocación de la mente al repetir una frase o linea de un texto griego (ditografía)

b. equivocación del oído al copiar por dictado oral donde una mala pronunciación ocurre (itacismo). Con frecuencia la mala pronunciación implica o se pronuncia como una palabra de sonido similar de otra palabra griega.

c. los textos griegos más tempranos no tenían división de capítulos y versículos, poca o nula puntuación y sin división entre las palabras. Es posible dividir las letras en diferentes lugares formando palabras diferentes.

2. Cambios intencional
   a. los cambios fueron hechos para mejorar la forma gramática del texto copiado
   b. los cambios fueron hechos para traer el texto a la conformidad con otros textos bíblicos (harmonización de paralelos)
   c. los cambios fueron hechos al combinar dos o más lecturas variantes a un texto más largo combinado (refundición)
   d. los cambios fueron hechos para corregir un problema percibido en el texto (1 Co. 11:27 y 1 Juan 5:7-8)
   e. alguna información adicional tal como la del entorno histórico o la adecuada interpretación del texto fue puesta en el margen del texto por un escriba, pero puesta en el texto por un segundo escriba (Juan 5:4)

B. Los principios básicos de la crítica textual (guías lógicas para determinar la lectura original de un texto cuando las variantes existen)
   1. el texto más extraño ó gramaticalmente inusual es probablemente el original
   2. el texto más corto es probablemente el original
   3. al texto más antiguo se le es dado más peso por su proximidad histórica al original, cuando todo lo demás es igual
   4. los Manuscritos que son geográficamente diversos usualmente tienen la lectura original
   5. los textos doctrinalmente más débiles, especialmente los que se relacionan con discusiones teológicas mayores del período de los cambios de los manuscritos, como la Trinidad en I Juan 5:7-8, deben de ser preferidos.
   6. el texto que puede explicar mejor el origen de las otras variantes
   7. a continuación doy dos citas que pueden ayudar a mostrar el balance en estas variantes problemáticas
      a. del libro de J. Harold Greenlee, *Introduction to New Testament Textual Criticism, (Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* "Ninguna doctrina Cristiana se basa en un texto discutible; y el estudiante del NT debe cuidarse de querer que su texto sea más ortodoxo o doctrinalmente más fuerte de lo que es el original inspirado" (p. 68)
      b. W. A. Criswell le dijo a Greg Garrison del *The Birmingham News (Periódico Las Noticias de Birmingham)* que él (Criswell) no cree que cada palabra de la Biblia es inspirada, "al menos no cada palabra que ha sido dada al público moderno por siglos de traductores." Criswell dijo: "Soy muy creyente de la critica textual. Como tal, pienso, que la última mitad del capitulo 16 de Marcos es herejía: no es inspirada, es simplemente inventado. ..Cuando comparas estos manuscritos con otros más antiguos, no había tal conclusión en el Libro de Marcos. Alguien la agregó..."

         El patriarca de los inerrantistas Bautistas del Sur declaró también que "la interpolación" es también evidente en Juan 5, el relato de Jesús en el estanque de Bethesda. Y discute los dos diferentes relatos del suicidio de Judas (Mt. 27 y Hechos 1): "Es sencillamente una descripción diferente del suicidio," dijo Criswel. "Si está en la Biblia debe de haber una explicación. Y los dos relatos del suicidio de Judas están en la Biblia." Criswell agregó, "La critica textual es una maravillosa ciencia en sí misma. No es efímera, no es impertinente. Es dinámica y central..."

III. Problemas de Manuscritos (critica textual)

A. Fuentes sugeridas para lectura adicional

1. *Biblical Criticism: Historical, Literary and Textual, (Crítica Bíblica: Histórica, Literaria y Textual)* por R.H. Harrison

2. *The Text of the New Testament. Its Transmission, Corruption and Restoration (El Texto del Nuevo Testamento. Su Transmisión, Corrupción y Restauración)* por Bruce M. Metzger

3. *Introduction to New Testament Textual Criticism, (Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* por J. H Greenlee

APENDICE CUATRO
GLOSARIO

Adopcionismo. Este fue uno de los primeros puntos de vista en cuanto a la relación de Jesucristo con la Deidad. Básicamente afirmaba que Jesús fue un ser humano normal en todo sentido y que fue adoptado en un sentido especial por Dios en su bautismo (Mt. 3:17; Marcos 1:11) ó en Su resurrección (Ro. 1:4). Jesús vivió una vida tan ejemplar que Dios, en un punto dado, (bautismo, resurrección) le adoptó como Su "hijo" (Ro. 1:4; Fil. 2:9). Esta fue una opinión de una minoría durante el período de la iglesia primitiva y el siglo octavo. En lugar de que Dios se convirtiera en hombre (la Encarnación) este punto de vista revierte esto y ahora el hombre se convierte en Dios!

Es difícil verbalizar como Jesús, Dios el Hijo, Deidad pre-existente, fue recompensado o exaltado por una vida ejemplar. Si El ya era Dios, ¿cómo podía ser recompensado? Si El tenía Gloria divina pre-existente ¿cómo podía ser honrado más? Aunque sea duro de comprender para nosotros, el Padre de alguna manera honró a Jesús en un sentido especial por el perfecto cumplimiento de Su voluntad.

Escuela Alejandrina. Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Alejandría, Egipto, en el segundo siglo D. de C. Este método usa el principio interpretativo básico de Filo, quien era un seguidor de Platón. Frecuentemente se le llama método alegórico. Se mantuvo firme en la Iglesia hasta el tiempo de la Reforma. Sus defensores más hábiles fueron Orígenes y Agustín. Vea Moisés Silva, *Has the Church Misread The Bible? (¿Ha Leído la Iglesia Incorrectamente la Biblia?)* (Academic, 1987)

Alejandrino. Este manuscrito griego del quinto siglo de Alejandría, Egipto, incluye el Antiguo Testamento, la Apócrifa, y la mayoría del Nuevo Testamento. Es uno de nuestros mayores testigos de todo el griego del Nuevo Testamento (excepto partes de Mateo, Juan, y II Corintios). Cuando éste manuscrito, el cual se designa "A," y el manuscrito designado "B" (Vaticano) concuerdan en una lectura, se considera ser original por la mayoría de los eruditos en la mayoría de los casos.

Alegoría. Este es un tipo de interpretación biblica que se originó dentro del judaísmo Alejandrino. Fue popularizada por Filo de Alejandría. Su verdad básica es el deseo de hacer la Escritura relevante a la cultura o sistema filosófico de uno, al ignorar el entorno histórico de la Biblia y/o el contexto literario. Busca un sentido espiritual o escondido detrás de cada texto de la Escritura. Se debe admitir que Jesús en Mateo 13, y Pablo, en Gálatas 4, usaron la alegoría para comunicar la verdad. Esto, sin embargo, estaba en la forma de topología, no estrictamente alegoría.

Léxico Analítico. Esta es un tipo de herramienta de investigación la cual permite a uno identificar cada forma griega en el Nuevo Testamento. Es una compilación, en el orden alfabético griego, de formas y definiciones básicas. En combinación con una traducción interlinear, permite a los lectores creyentes que no leen griego, analizar las formas gramáticas y sintácticas del griego del Nuevo Testamento.

Analogía de la Escritura. Esta es la frase usada para describir la opinión que toda la Biblia es inspirada por Dios y es, por lo tanto, no contradictoria sino complementaria. Esta afirmación presuposicional es la base para el uso de pasajes paralelos al interpretar un texto bíblico.

Ambigüedad. Esto se refiere a la incertidumbre que da lugar a un documento escrito cuando hay dos o más significados posibles o cuando dos o más cosas son referidas al mismo tiempo Probablemente Juan utiliza la ambigüedad a propósito (entendres dobles).

Antropomórfico. Significa "que tiene características asociadas con los seres humanos," este término se utiliza para describir nuestro lenguaje religioso acerca de Dios. Viene del término griego para humanidad. Significa que hablamos de Dios como si El fuera un hombre. Se describe a Dios en los términos fisiológicos, sociológicos, y psicológicos relacionados con los seres humanos (Gn. 3:8; 1 Reyes 22:19-23). Esto, por supuesto, es solamente una analogía. Sin embargo, no hay categorías o términos que podamos usar, con excepción de los que usamos como seres humanos. Por lo tanto, nuestro conocimiento de Dios, aunque verdadero, es limitado.

Escuela de Antioquia. Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Antioquia, Siria, en el tercer siglo D. de C como reacción al método alegórico de Alejandría, Egipto. Su empuje básico era centrarse en el significado histórico de la Biblia. Interpreta la Biblia como literatura humana normal. Esta escuela llego a estar involucrada en la controversia de que si Cristo tenía dos naturalezas (Nestorianismo) o una naturaleza (completamente Dios y completamente hombre). Fue etiquetada herética por la iglesia católica y trasladada a Persia pero la escuela tenia poca importancia. Sus principios hermenéuticos básicos se convirtieron más adelante en principios interpretativos de los reformadores protestantes clásicos (Lutero y Calvino).

Antitético. Este es uno de tres términos descriptivos usados para denotar la relación entre las líneas de la poesía hebrea. Se relaciona con las líneas de la poesía que son opuestas en significado (Pr. 10:1, 15:1).

Literatura Apocalíptica. Esto era predominantemente, aún posiblemente único, un género judío. Era un tipo secreto de escritura usado en tiempos de la invasión y de la ocupación de los judíos por fuerzas extranjeras del mundo. Asume que un Dios personal y redentor creó y controla los acontecimientos del mundo, y que Israel es de interés y de cuidado especial para El. Esta literatura promete la victoria final a través del apoyo especial de Dios.

Es altamente simbólica e imaginaria con muchos términos secretos. A menudo expresaba la verdad en colores, números, visiones, sueños, la mediación angelical, palabras en código secretos y a menudo un dualismo agudo entre el bien y el mal.

Algunos ejemplos de este género son (1) en el AT, Ezequiel (capítulos 36-48), Daniel (capítulos 7-12), Zacarías; y (2) en el NT, Mt.24; Marcos 13; 2 Ts. 2 y Apocalipsis.

Apologistas (Apologética). Esto proviene de la raíz griega para "defensa legal." Esta es una disciplina específica dentro de la teología que intenta dar evidencia y argumentos racionales para la fe cristiana.

A priori. Esto es básicamente sinónimo con el término "presuposición." Involucra el razonar a partir de definiciones previamente aceptadas, son los principios o posiciones que se asumen son verdad. Es lo que se acepta sin la reexaminación o el análisis.

Arrianismo. Arrio era un presbítero en la iglesia de Alejandría, Egipto, en el tercer y principios del cuarto siglo D. de C. El afirmaba que Jesús era pre-existente, pero no divino (no de la misma esencia que el Padre), posiblemente siguiendo Proverbios 8:22-31. El obispo de Alejandría lo desafió, y así comenzó (en el 318 D. de C.) una controversia que duró muchos años. El Arrianismo se convirtió en el credo oficial de la iglesia del este. El concilio de Nicea en 325 D. de C. condenó a Arrio y afirmó la igualdad y la deidad completa del Hijo.

Aristóteles. El fue uno de los filósofos de Grecia antigua, un pupilo de Platón y profesor de Alejandro el Grande. Su influencia, incluso hoy, alcanza muchas áreas de estudios modernos. Esto es porque él enfatizó el conocimiento a través de la observación y la clasificación. Este es uno de los principios del método científico.

Autógrafos. Este es el nombre dado a los escritos originales de la Biblia. Se han perdido todos estos manuscritos originales. Solamente existen copias de las copias. Esta es la fuente de muchas de las variantes textuales en los manuscritos hebreos y griegos y las versiones antiguas.

Bezae. Esto es un manuscrito griego y latino del sexto siglo D. de C. Es designado por la letra "D." Contiene los Evangelios, el Libro de los Hechos y algunas de los Epístolas generales. Es caracterizado por numerosas adiciones escribales. Forma la base para el "Textus Receptus," el principal manuscrito griego detrás de la traducción de la Versión del rey Santiago.

Prejuicio o Parcialidad. Este es el término usado para describir una fuerte predisposición hacia un objeto o un punto de vista. Es el modo de pensar en el cual la imparcialidad es imposible con respecto a un objeto o a un punto de vista particular. Es una posición prejuiciada.

Autoridad Biblica. Este término se utiliza en un sentido muy especializado. Se define como comprender lo que dijo el autor original en su día y el aplicar esa verdad a nuestro día. La autoridad Bíblica se define

generalmente como ver la Biblia en sí misma como nuestra única guía autoritaria. Sin embargo, a la luz de las interpretaciones actuales incorrectas, he limitado el concepto según lo interpretado por los sustentadores del método histórico-gramatical.

Canon. Esto es un térrnino usado para describir únicamente las Escrituras que se creen son inspiradas. Se utiliza con respecto a las Escrituras tanto del Antiguo y Nuevo Testamento.

Cristocéntrico. Este es un término usado para describir la centralización de Jesús. Lo utilizo con respecto al concepto que Jesús es Señor de toda la Biblia. El Antiguo Testamento apunta en dirección a El y él es su cumplimiento y meta (Mt. 5:17-48).

Comentario. Este es un tipo de libro especializado de investigación. Da el trasfondo general de un libro bíblico. Entonces intenta explicar el significado de cada sección del libro. Algunos tienen cierto enfoque en la aplicación, mientras que otros se ocupan del texto de una manera más técnica. Estos libros son provechosos, pero deben ser utilizados después de que uno haya hecho su propio estudio preliminar. Las interpretaciones del comentarista nunca deben aceptarse sin cuestionarse o criticarse. El comparar varios comentarios de diversas perspectivas teológicas es generalmente provechoso.

Concordancia. Este es un tipo de herramienta de investigación para el estudio de la Biblia. Enumera cada aparición de cada palabra en el Antiguo y Nuevo Testamento. Ayuda de varias maneras: (1) determinando la palabra hebrea o griega que yace detrás de cualquier palabra en español en particular; (2) comparando pasajes donde la misma palabra hebrea o griega fue utilizada; (3) demostrando donde dos diversos términos hebreos o griegos son traducidos por la misma palabra en español; (4) demostrando la frecuencia del uso de ciertas palabras en ciertos libros o autores; (5) ayudándole a uno a encontrar un pasaje en la Biblia (ver la guía de Walter Clark, *How to Use New Testament Greek Study Aids* (*Como Usar Las Ayudas de Estudio del Nuevo Testamento Griego),* pp. 54-55).

Rollos o Manuscritos del Mar Muerto. Esto se refiere a una serie de textos antiguos escritos en hebreo y arameo que fueron encontrados cerca del Mar Muerto en 1947. Eran las bibliotecas religiosas del judaísmo sectario del primer siglo. La presión de la ocupación romana y las guerras de los zelotas de los años 60 los hicieron encubrir los manuscritos en jarros de barro sellados herméticamente en cuevas o agujeros. Estos manuscritos nos han ayudado a entender el entorno histórico de Palestina del primer siglo y han confirmado el texto Masorético como muy exacto, por lo menos hasta la era temprana antes de Cristo. Los Rollos del Mar Muerto son señalados por la abreviatura "MMM."

Método Deductivo. Este método de lógica o de razonamiento se mueve de los principios generales a aplicaciones específicas por medio de razonamientos. Es opuesto del razonamiento inductivo, el cual refleja el método científico moviéndose de lo observado específicamente a las conclusiones generales (teorías).

Dialéctico. Este es el método de razonamiento en el que lo que parece contradictorio o paradójico se liga en una tensión, buscando una respuesta unificada que incluya a ambos lados de la paradoja. Muchas doctrinas bíblicas tienen pares dialécticos: predestinación—libre albedrío; seguridad—perseverancia; fe—obras; decisión—discipulado; libertad cristiana—responsabilidad cristiana.

Diáspora. Este es el término técnico griego usado por los judíos palestinos para describir a otros judíos que vivían fuera de los límites geográficos de la tierra prometida.

Equivalente Dinámico. Esta es una teoría de la traducción de la Biblia. La traducción de la Biblia se puede ver como: 1) una serie continua de correspondencia "palabra por palabra", donde una palabra en español se debe proveer para cada palabra hebrea o griega; 2) una "paráfrasis" donde solamente el pensamiento se traduce con menos respeto a la fraseología o a expresar original. Entre estas dos teorías está: 3) "el equivalente dinámico" que procura tomar el texto original seriamente, pero lo traduce en formas e idiomas gramaticales modernos. Una discusión realmente buena de estas varias teorías de traducciones se encuentra en *How to Read the Bible For All Its Worth, (Como Leer la Biblia por Todo lo que Vale)* por Fee y Stuart (p. 35) y en *Introduction to the TEV (Introducción a la Versión del Ingles de Hoy)* por Roberto Bratcher

Ecléctico. Este término se utiliza con relación a la critica textual. Se refiere a la práctica de elegir lecturas de diversos manuscritos griegos para poder llegar a un texto que se supone está cerca de los escritos

originales. Rechaza la opinión que una sola familia de manuscritos griegos captura los originales.

Eiségesis. Esto es lo contrario de la exégesis. Si la exégesis es el "sacar" la intención del autor original, este término implica "meter o introducir" una idea extraña o una opinión externa.

Etimología. Este es un aspecto del estudio de las palabras que intenta comprobar el significado original de una palabra. Partiendo del significado de su raíz, los usos especializados de una palabra se identifican más fácilmente. En la interpretación, la etimología no es el enfoque principal, sino mas bien el significado y el uso contemporáneos de una palabra.

Exégesis. Este es el término técnico para la práctica de la interpretación de un pasaje específico. Significa "sacar" (del texto) implicando que nuestro propósito es comprender la intención del autor original a la luz de el trasfondo histórico, contexto literario, sintaxis y significado contemporáneo de las palabras.

Género. Este es un término francés que denota diversos tipos de literatura. Lo más importante del término es la división de formas literarias en categorías que comparten características comunes: narrativa histórica, poesía, proverbio, apocalíptico, y legislación.

Gnosticismo. La mayor parte de nuestro conocimiento de esta herejía viene de las escrituras gnósticas del segundo siglo. Sin embargo, las ideas incipientes estaban presentes en el primer siglo (y aún antes).

Algunos principios declarados del Gnosticismo por Valentín y Cerintiano del segundo siglo son:

(1) la materia y el espíritu son co-eternos (un dualismo ontológico). La materia es malvada, el espíritu es bueno. Dios, quien es espíritu, no puede estar implicado directamente con el moldear de la materia mala;

(2) hay emanaciones *(eons* o niveles angelicales) entre Dios y la materia. El último o el más bajo posible era YHWH del AT, quien formó el universo *(kosmos);*

(3) Jesús era una emanación también como YHWH pero más alto en la escala, más cercano al Dios verdadero. Algunos lo ponen como el más alto pero aún menor que Dios y ciertamente no una Deidad encarnada (Ver Juan 1:14). Y puesto que la materia es mala, Jesús no podría haber tenido un cuerpo humano y todavía ser Divino. El era, dicen los gnósticos, un fantasma espiritual (1 Juan 1:1-3; 4:1-6); y (4) la salvación era obtenida por la fe en Jesús más un conocimiento especial, que es sabido solamente por personas especiales. Este conocimiento (contraseñas) era necesario para pasar a través de las esferas celestiales. El legalismo judío también era requerido para alcanzar a Dios.

Los falsos maestros gnósticos abogaron por dos sistemas éticos opuestos:

(1) para algunos, el estilo de vida era no tenía nada que ver con la salvación. Para ellos, la salvación y la espiritualidad estaban encapsuladas en el conocimiento secreto (contraseñas) a través de las esferas angelicales *(eons);*

(2) para otros, el estilo de vida era crucial para la salvación. Enfatizaron una forma de vida ascética como evidencia de la espiritualidad verdadera.

Hermenéutica. Este es un término usado para los principios que dirigen la exégesis. Es sistema de pautas específicas y un arte/don. La Hermenéutica Bíblica o sagrada, se divide generalmente en dos categorías: principios generales y principios especiales. Estos se relacionan con los diversos tipos de literatura encontrados en la Biblia. Cada tipo diferente (genero) tiene sus propias pautas únicas, pero también comparten algunas suposiciones y procedimientos de interpretación.

Alta Crítica. Este es el procedimiento de interpretación biblica que se enfoca en el contexto histórico y la estructura literaria de un libro de la Biblia en particular.

Expresión. Esta palabra es usada para referirse a las frases o expresiones encontradas en diferentes culturas las cuales tienen un significado específico que no esta conectado al significado normal de los términos o partes de la expresión específicos. Algunos ejemplos modernos serían: "Es pan comido," (para decir que algo esta muy fácil de hacer) o "me acabaste." (para decir que le ha hecho algo de efecto negativo a sus propósitos). La Biblia también contiene algunas expresiones de su tiempo.

Iluminación. Este es el nombre dado al concepto de que Dios ha hablado a la humanidad. El concepto completo es usualmente expresado por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos para guardar el record de los actos para la

humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.

Inductivo. Este es un método de lógica o razonamiento el cual se mueve de lo particular al todo. Este es el método empírico de la ciencia moderna. Este es básicamente el método de Aristóteles.

Interlineal. Esta es una herramienta de investigación la cual permite a aquellos que no leen un idioma bíblico poder analizar su estructura y significado. Pone la traducción en Español en un nivel de palabra por palabra inmediatamente debajo del idioma bíblico original. Esta herramienta, combinada con un "léxico analítico," dará las formas y definiciones básicas del hebreo y del griego.

Inspiración. Este es el concepto que dice que Dios ha hablado a la humanidad al guiar a los autores bíblicos para que graben y guarden Su revelación con exactitud. El concepto completo es expresado usualmente por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos para guardar el record de los actos para la humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.

Lenguaje de descripción. Esto es usado con conexión a las expresiones en las cuales está escrito el Antiguo Testamento. Habla de nuestro mundo en términos de la manera en que las cosas parecen a nuestros cinco sentidos. No es una descripción científica, ni intentaba serlo.

Legalismo. Esta actitud es caracterizada por un énfasis exagerado en las reglas o los rituales. Tiende a confiar en la actuación humana de las reglas como medio de lograr la aceptación de Dios. Tiende a despreciar la relación y a elevar el desempeño, ambas cosas son aspectos importantes de la relación de pacto entre un Dios santo y una humanidad pecadora.

Literal. Este es otro nombre para el método de hermenéutica de Antioquia que se enfoca en el texto y en el método histórico. Significa que la interpretación involucra el significado obvio y normal del uso del lenguaje humano, aunque también reconoce la presencia del lenguaje figurado.

Género Literario. Esto se refiere a las formas distintivas que la comunicación humana puede tomar, tales como poesía o narrativa histórica. Cada tipo de literatura tiene su propio procedimiento hermenéutico además de los principios generales para toda la literatura escrita.

Unidad Literaria. Esto se refiere a las divisiones de pensamiento principales de un libro de la Biblia. Puede estar hecha de unos pocos versículos, párrafos o capítulos. Es una unidad que está contenida dentro de un tema central.

Baja Crítica. Véase "critica textual."

Manuscrito. Este término se refiere a las diferentes copies del Nuevo Testamento Griego. Usualmente ellas estaban divididas en diferentes tipos de acuerdo a (1) el material en que fueron escritos, o (2) la forma del escrito mismo (todas mayúsculas o manuscrita corrida). La palabra manuscrito se abrevia con "MS" (singular) o "MSS" (plural).

Texto Masorético. Esto se refiere al manuscrito hebreo del Antiguo Testamento producido por generación de eruditos judíos los cuales contienen puntos en las vocales y otras notas textuales. Forma el texto básico para nuestro Antiguo Testamento en Español. Su texto ha sido históricamente confirmado por los MSS hebreos, especialmente Isaías, conocidos como los Rollos del Mar Muerto. Su abreviatura es "MT."

Metonimia. Esta es una figura del habla en la cual el nombre de una cosa es usado para representar algo que esta asociado con ello. Ejemplos: "el guerrero es un ejercito de cien lanzas," o "respeta las canas del anciano."

Fragmentos Muratorios. Esta es una lista de los libros canónicos del Nuevo Testamento. Fue escrito en

Roma en el año 200 D. de C. Da los mismos veintisiete libros que el NT Protestante. Esto muestra claramente que las iglesias locales en diferentes partes del Imperio Romano habían "prácticamente" definido el canon antes de los grandes concilios de la iglesia en el siglo cuarto.

Revelación Natural. Esta es una categoría de la revelación de Dios al hombre. Involucra el orden natural (Ro. 1:19-20) y la conciencia moral (Ro. 2:14-15). Se habla de ella en el Salmo 19:1-6 y en Ro. 1-2. Es distinta de la revelación especial, la cual es la revelación especifica de Dios en la Biblia y supremamente en la persona de Jesús de Nazaret.

Esta categoría teológica esta volviendo a ser enfatizada por el movimiento de la "Antigua tierra o mundo" entre los de la Ciencia Cristiana (por ej. los escritos de Hugh Ross). Ellos usan esta categoría para asegurar que toda verdad es de Dios. La naturaleza es una puerta abierta para obtener conocimiento de Dios; es diferente de la revelación especial (la Biblia). Permite a la ciencia moderna la libertad de investigar el orden natural. En mi opinión es una excelente oportunidad para testificarle al mundo occidental científico moderno.

Nestorianismo. Nestóreo fue un patriarca de Constantinopla en el siglo quinto. El fue entrenado en Antioquia de Siria y afirmaba que Jesús tuvo dos naturalezas, una completamente humana y otra completamente divina. Este punto de vista se desvía del punto de vista ortodoxo de Alejandría que habla de una naturaleza. La principal preocupación de Nestóreo era el titulo de "Madre de Dios," dado a María. Nestórea recibió oposición de Cirilo de Alejandría y, por implicación, de su propio entrenamiento de Antioquia. Antioquia era el centro de la escuela de interpretación alegórica (de cuatro puntos). Nestóreo fue por ultimo quitado de su puesto y enviado al exilio.

Autor Original. Se refiere al primer autor(es)/escritor(es) de la Biblia.

Papiro. Este es un tipo de material de escritura de Egipto. Es hecho de juncos de río. Es el material en el cual están escritas las copias más antiguas del Nuevo Testamento Griego.

Pasajes Paralelos. Ellos son parte del concepto que toda la Biblia es dada por Dios, y, por lo tanto, es su propia mejor intérprete y también para balancear verdades paradójicas. Esto es de mucha ayuda especialmente cuando uno esta intentando interpretar un pasaje ambiguo o poco claro. Ellos también le ayudan a uno a encontrar el pasaje mas claro de un tema especifico, al igual que otros aspectos de la Escritura de un tema dado.

Paráfrasis. Este es el nombre de una teoría de traducción biblica. La traducción biblica puede ser desde un continuo que corresponde a "palabra por palabra," (donde una palabra en Español debe de darse por cada palabra hebrea o griega), o hasta una "paráfrasis" donde solo el pensamiento principal es traducido sin importar tanto las palabras o frases originales. Entre estas dos teorías mencionadas se encuentra la de "equivalente dinámico," la cual intenta tomar en serio el texto original, pero lo traduce en formas y expresiones gramaticales modernas. Usted puede encontrar una realmente buena discusión de estas teorías de traducción en el libro de Fee y Stuart *How to Read the Bible For All Its Worth, (Como Leer la Biblia Por Todo Lo Que Vale),* p. 35.

Párrafo. Esta es la unidad literaria interpretativa básica en una prosa. Contiene un pensamiento central y su desarrollo. Si permanecemos con su enfoque principal evitaremos desviarnos con puntos menores o ignorar el propósito original del autor.

Parroquialismo. Esto tiene que ver con los prejuicios que están impregnados en el contexto personal teológico o cultural. Estos prejuicios impiden reconocer la naturaleza transcultural de las verdades bíblicas o sus aplicaciones.

Paradoja. Esto se refiere a aquellas verdades que parecen ser contradictorias, sin embargo, verdaderas, aunque se encuentren en tensión la una de la otra. Ellas enmarcan la verdad al presentarlas desde puntos de vista opuestos. Muchas verdades bíblicas están presentadas en pares dialécticos o paradójicos. Las verdades bíblicas no son estrellas solitarias, más bien son constelaciones compuestas de patrones de estrellas.

Platón. El fue uno de los filósofos de la Grecia Antigua. Su filosofía influenció grandemente a la Iglesia primitiva a través de los eruditos de Alejandría, Egipto y más tarde Agustín. El propuso que todo en la tierra era ilusorio y una mera copia de un arquetipo espiritual. Los teólogos después tomaron las ideas

y formas de Platón con el mundo espiritual.

Presuposición. Esto se refiere a nuestro entendimiento preconcebido de un asunto. Con frecuencia formamos nuestras opiniones o juicios acerca de temas antes de ir a las Escrituras. Esta predisposición es también una tendencia, una posición *a priori*, algo que es asumido sin discernirlo.

Usar el texto como pretexto (Proof-texting). Esta es una practica de interpretar las Escrituras mencionando o usando un versículo sin tomar en cuenta su contexto inmediato o mas amplio en la unidad literaria. Al hacer esto se esta alejando al versículo de la intención inicial del autor original cuando en realidad lo que se busca es probar que la opinión personal de unos esta correcta usando la autoridad de la Biblia.

Judaísmo Rabínico. Esta etapa de la vida del pueblo judío empezó en el Exilio Babilónico (586-538 A. de C.). Conforme la influencia de los sacerdotes y el templo fue quitada, las sinagogas locales se convirtieron en el enfoque de la vida judía. Estos centros locales de cultura judía, de compañerismo, adoración y estudio bíblico se convirtieron el enfoque de la vida religiosa nacional. En los días de Jesucristo, esta "religión de los escribas" era paralela a la de los sacerdotes. Cuando sucedió la caída de Jerusalén en el año 70 D. de C. la forma escribana dominada por los fariseos, controlaba la dirección de la vida religiosa judía. Es caracterizado por una interpretación práctica y legalista de la Tora según se describe en la tradición oral (Talmud).

Revelación. Este es el nombre dado al concepto de que Dios ha hablado a la humanidad. El concepto completo es usualmente expresado por tres términos: (1) revelación—Dios ha intervenido en la historia de la humanidad: (2) inspiración—El ha dado la correcta interpretación de Sus actos y el significado de esos actos a ciertos hombres escogidos para guardar el record de los actos para la humanidad; y (3) iluminación—Dios ha dado Su Espíritu para ayudar a la humanidad a entender Su Auto-revelación.

Campo Semántico. Esto se refiere a la gama total de significado asociada con una palabra. Básicamente son los diferentes significados que una palabra tiene en contextos diferentes.

Septuaginta. Este es el nombre dado a la traducción griega del Antiguo Testamento en hebreo. La tradición dice que fue escrita en setenta días por setenta eruditos judíos de la librería de Alejandría, Egipto. La fecha tradicional es alrededor del año 250 A. de C. (en realidad posiblemente tomó mas de cien años para completarse). Esta traducción es importante porque (1) nos da un texto antiguo para comparar con el texto hebreo masorético; (2) nos muestra el estado de la interpretación judía en los siglos tercero y Segundo A. de C.; (3) nos da el entendimiento mesiánico judío antes del rechazo de Jesucristo. La abreviación de la Septuaginta es "LXX."

Sinaítico. Este es un manuscrito Griego del siglo cuarto D. de C. Fue encontrado por el erudito alemán, Tischndorf en el monasterio de Santa Catalina en Jebel Musa, el sitio tradicional del Monte Sinaí. Este manuscrito esta designado por la primer letra del alfabeto hebreo llamado *"aleph"* [א]. Contiene tanto el Antiguo como el Nuevo Testamentos completos. Es uno de los mas antiguos manuscritos unciales.

Espiritualizar. Este término es sinónimo de alegoría en el sentido en que le quita el contexto histórico y literario a un pasaje y lo interpreta en base a otros criterios.

Sinónimo. Esto se refiere a términos con significados exactos o muy similares (aunque en realidad no hay dos palabras que tengan significados idénticos). Los términos están tan cercanamente cercanos que ellos pueden reemplazarse mutuamente sin perder el significado de la oración. También se usa este termino para designar una de las tres formas de paralelismo poético hebreo. En este sentido se refiere a dos líneas de poesía que expresan la misma verdad (vea. Salmo. 103:3).

Sintaxis. Este es un termino Griego el cual se refiere a la estructura de una oración. Tiene que ver con las maneras en que partes de una oración son colocadas para formar un pensamiento completo.

Sintético. Este es uno de los tres términos que tienen que ver con los tipos de poesía hebrea. Este término habla de líneas de poesía las cuales van en aumento acumulativo apoyándose una en la otra a lo que se le llama "climático" (ver Salmo 19:7-9).

Teología Sistemática. Esta es una etapa de interpretación la cual intenta comunicar las verdades de la Biblia de una manera unificada y racional. Es mas una manera lógica de presentar la teología cristiana, no tanto histórica, por categorías (Dios, hombre, pecado, salvación, etc.).

Talmud. Este es el título para la codificación de la tradición oral judía. Los judíos creen que fue oralmente dada por Dios a Moisés en el Monte Sinaí. En realidad parece ser sabiduría colectiva de los maestros judíos a través de los años. Hay dos versiones escritas diferentes del Talmud: el Babilónico y el más corto, el Palestino, no terminado.

Crítica Textual. Este es el estudios de los manuscritos de la Biblia. La crítica textual es necesaria debido a que no existen los manuscritos originales y las copias existentes difieren unas de las otras. La crítica textual intenta explicar las variaciones y llegar (tan cerca como sea posible) a las palabras originales de los autógrafos del Antiguo y Nuevo Testamentos. Con frecuencia se le llama "Baja Crítica."

Textus Receptus. Esta designación se le dió a la edición de Elzevir (del Griego del NT en el año 1633 D. de C. Básicamente es una forma del Griego del NT que fue producida de unos pocos manuscritos tardíos y versiones Latinas de Erasmo (1510-1535), Estéfano (1546-1559) y Elzevir (1624-1678). En *An Introduction to the Textual Criticism of the New Testament, (Una Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento)* p. 27, A. T. Robertson dice "el texto Bizantino es prácticamente el Textus Receptus." El texto Bizantino es el menos valioso de las tres familias de los manuscritos primeros en griego (Occidental, Alejandrino y Bizantino). Contiene los errores de acumulación de siglos de textos copiados a mano. Sin embargo, A.T. Robertson también dice que "el Textus Receptus ha preservado para nosotros un texto sustancialmente correcto" (p.21). Esta tradición del manuscrito griego, (especialmente la tercera edición de Erasmo de 1522) forma la base de la Versión del Rey Santiago de 1611 D. de C.

Tora o **Thora.** Este es el termino hebreo para "enseñanza." Vino a convertirse en el título oficial de los escritos de Moisés (de Génesis a Deuteronomio). Es, para los judíos, la división mas autoritativa del canon hebreo.

Tipológico. Este es un tipo especializado de interpretación. Usualmente involucra verdad Nuevo Testamentaria encontrada en pasajes del Antiguo Testamento por medio de símbolos análogos. Esta categoría de la hermenéutica fue un elemento principal del método Alejandrino. Debido al abuso de este tipo de interpretación, uno debe de limitar su uso para los ejemplos específicos que se encuentran en el Nuevo Testamento.

Texto Vaticano. Este es el manuscrito Griego del siglo cuarto D. de C. Fue encontrado en la biblioteca del Vaticano. Originalmente contenía todo el AT, los libros Apócrifos y el NT. Sin embargo, algunas partes se perdieron (Génesis, Salmos, Hebreos, las Epístolas Pastorales, Filemón y Apocalipsis). Es un manuscrito de mucha ayuda para determinar las palabras originales de los autógrafos. Es designado por la letra mayúscula "B."

Vulgata. Este el nombre de la traducción Latina de la Biblia de Jerónimo. Se convirtió en la traducción básica o común de la Iglesia Católica Romana. Se hizo en el año 380 D. de C.

Literatura de Sabiduría o Sapiencial. Este fue un género de literatura común en el antiguo cercano oriente (y mundo moderno). Básicamente fue un intento de instruir a una nueva generación con principios para vivir por medio de poesías, proverbios, y escritos. Estaba dirigida mas al individuo que a la sociedad corporativa. No usa alusión a la historia, pero esta basada en experiencias de la vida y en observación. En la Biblia, desde Job hasta el Cantar de los Cantares se asume la presencia y adoración a YHWH, pero este punto de vista del mundo no esta presente en la experiencia humana siempre.

Como genero declara verdades generales. Sin embargo, este genero no puede ser usado en toda situación especifica. En realidad son declaraciones generales que no siempre se aplican a la situación individual de las personas.

Estos sabios se atrevieron a hacer las preguntas difíciles de esta vida. Con frecuencia cuestionaban puntos de vista tradicionales (Job y Eclesiastés). Ellas forman un balance y una tensión a las respuestas fáciles referentes a las tragedias de la vida.

Punto de Vista del Cosmos, mundo o universo. Estos son términos que van juntos. Es el concepto

filosófico que tiene que ver con la creación. El término: "punto de vista del mundo [world picture]" se refiere al "cómo" de la creación y al "Quien "worldview" de la creación. Estos términos son importantes en la interpretación de Génesis 1-2, pues tratan principalmente con el Quién, y no el cómo, de la creación.

YHWH. Este es el nombre del Pacto de Dios en el Antiguo Testamento. Se encuentra definido en Ex. 3:14. Es la forma CAUSATIVA del termino hebreo "ser o estar." Los judíos tenían temor de pronunciar el nombre, para no tomarlo en vano; por lo tanto, sustituyeron el término hebreo *Adonai,* que significa "señor." Así es como este nombre de pacto es traducido en el español.

APENDICE CINCO
DECLARACION DOCTRINAL

En lo particular no me interesan las declaraciones de fe o credos. Prefiero ratificar la Biblia misma. De cualquier modo, comprendo que una declaración de fe les dará a los que no están familiarizados conmigo, una manera de evaluar mi perspectiva doctrinal. En nuestros días de mucho error doctrinal y engaños, ofrezco el siguiente sumario breve de mi teología.

1. La Biblia, tanto el Antiguo y Nuevo Testamento juntos, es la Palabra de Dios, inspirada, infalible, autoritativa y eterna. Es la auto-revelación de Dios, registrada por hombres bajo liderazgo sobrenatural. Es nuestra única fuente de verdad clara sobre Dios y Sus propósitos. Es también la única fuente de fe y práctica para Su Iglesia.

2. Hay un solo Dios eterno, Creador, Redentor. Es el creador de todas las cosas, visibles e invisibles. Se ha revelado a sí mismo como amoroso y cuidador aunque también justo y recto. Se ha revelado a sí mismo en tres personas distintas: Padre, Hijo y Espíritu Santo; verdaderamente separados, sin embargo, iguales en esencia.

3. Dios está activamente en control de Su mundo. Existe tanto un plan eterno inalterable para su creación, y uno que está enfocado individualmente que permite el libre albedrío humano. Nada sucede sin el conocimiento y permiso de Dios, sin embargo el permite las decisiones individuales de los ángeles y los humanos. Jesús es el hombre elegido por el Padre y todos son potencialmente electos en El. El predeterminado conocimiento de Dios de los eventos no reduce a los humanos a un guión predeterminado y previamente escrito. Todos somos responsables por nuestros pensamientos y hechos.

4. La Humanidad, aunque creada a imagen de Dios y libre de pecado, eligió rebelarse contra Dios. Aunque tentados por un agente sobrenatural, Adán y Eva fueron responsables por su egoísmo voluntario y deliberado. Esta rebelión ha afectado a la humanidad y a la creación. Todos estamos necesitados de la gracia y misericordia de Dios por nuestra condición corporativa en Adán y nuestra rebelión volicional (voluntaria) e individual.

5. Dios ha provisto un medio para el perdón y la restauración de la humanidad caída. Jesucristo, el Único Hijo de Dios, se convirtió en hombre, vivió una vida sin pecado, y por medio de su muerte sustitutoria, pagó la penalidad por el pecado de la Humanidad. El es el Único camino a la restauración y al compañerismo con Dios. No hay otro medio de salvación excepto por la fe en su obra terminada en la cruz.

6. Cada uno de nosotros debe recibir personalmente la oferta de Dios de perdón y restauración en Jesús. Esto es logrado por medio de la confianza volicional en las promesas de Dios por medio de Jesús y a través del apartarse voluntariamente de los pecados conocidos.

7. Todos nosotros somos completamente perdonados y restaurados basados en nuestra confianza en Cristo y arrepentimiento del pecado. Sin embargo, la evidencia de esta nueva relación se ve en una vida cambiada, y cambiante. La meta de Dios para la Humanidad no es solo llegar al Cielo algún día, sino ser como Cristo ahora. Los que están verdaderamente redimidos, aunque ocasionalmente pequen, continuarán en la fe y en el arrepentimiento a través de sus vidas.

8. El Espíritu Santo es "el otro Jesús." El está presente en el mundo para guiar a los perdidos a Cristo y a desarrollar la semejanza a Cristo en los salvos. Los dones del Espíritu son dados al ser salvos. Son la vida y el ministerio de Cristo divididos entre su Cuerpo, la Iglesia. Los dones, que son básicamente las actitudes y motivos de Jesús, necesitan ser motivados por el fruto del Espíritu. El Espíritu está tan activo en nuestros días como lo estuvo en los tiempo bíblicos.

9. El Padre ha hecho a Jesucristo resucitado, el Juez de todas las cosas. El volverá a la tierra a juzgar a la humanidad. Los que han confiado en Jesús y cuyos nombres están escritos en el Libro de la Vida del Cordero recibirán sus cuerpos eternos glorificados a Su regreso. Estarán con El por siempre. Sin embargo, los que han rechazado y no aceptado la verdad de Dios, serán separados eternamente de los gozos y compañerismo con el Dios Trino. Serán condenados junto con el Diablo y sus ángeles.

Esto seguramente no es completo o a profundidad, pero espero que le dará el sabor teológico de mi corazón. Me gusta la declaración que dice:

"En lo esencial: unidad; en lo periférico: libertad; en todas la cosas: amor."